





#### Division

BV 3555 .W36 1872 v.1 Wangemann, Hermann Theodor, 1818-1894.

Geschichte der Berliner Missionsgesellschaft und







### Geschichte

der

# Berliner Missionsgesellschaft

und ihrer Arbeiten

in

### Südafrica

mit einer Nebersichtstarte und vielen Bilbern

von

Dr. Wangemann,

Missionsdirector.

(Der Ertrag ift für die Miffion bestimmt.)

#### Erster Band,

enthaltend:

Eine Uebersicht über die Arbeiten sämmtlicher evangelischer Missionsgesellschaften in Sudafrica.

-6%931 (Q00**6%**3------

Zerlin 1872.

Im Selbstverlag des Ev. Missionshauses in Berlin, Sebastiansstr. 25.





Kaffern im Enphorbienwalde.

# evangelische Missionsarbeit

in

## Büdafrica.

Eine Nebersicht über die Arbeiten fämmtlicher evangelischer Missionsgesellschaften in Südafrica.

Mit einer Ueberfichtskarte und vielen Bildern

von

Dr. Wangemann,

Miffionedirector.

(Der Ertrag ift für die Mission bestimmt.)



#### Zersin 1872.

Im Selbstverlag bes Ev. Missionshauses in Berlin, Sebastiansstr. 25.



#### Fr. Errellenz

bem

#### Wirklichen Beheimen Rath und Vicepräsident

bes

#### R. R. Ober-Tribunals in Berlin

Herrn

### Dr. jur. August Wilhelm Götze

zu seinem

am 11. Januar 1872 gu begehenden

#### achtzigjährigen Geburtstage

als geringes Beiden innigfter Berehrung

übergeben

nod

Dr. H. E. Wangemann, Missionsbirector.



#### Cw. Excellena

werden binnen wenigen Tagen, so es dem Herrn gefällt, dasjenige Lebensjahr erreicht haben, welches Moses als eine hohe Grenze bezeichnet. Viele dankbare Verehrer schließen sich den Segensmünschen an, welche ein zahlreicher und reichgesegneter Kreis von Kindern und Enkeln Ihnen zu diesem Tage darbringt. Denn der väterlich milde Sinn und die fürsorgende Liebe, die Sw. Excellenz nicht auf den Kreis Ihrer Familie beschränkt haben, hat in weiteren Kreisen, als Sie ahnen, Ihnen kindliche Dankbarkeit und Verehrung erworben.

Insonderheit haben die Berliner Missionsgesellschaft und die in berfelben thätigen Arbeiter und Mitarbeiter eine lange Reihe von Jahren es als ein Gnadengeschenk vom Seren genoffen, daß wir in Ihrer Perfon einen Bater als Prafidenten der Gefellichaft befigen. Denn was anders als wirkliches durch marme Liebe gebundenes Intereffe für dies heilige Werk der Seidenbekehrung und wirklich vaterliche, perfönliche Theilnahme für die an diesem Werke arbeitenden Personen hatte Gie bewegen konnen, den dringenden Bitten Ihrer Freunde nachgebend, Ihre Stellung als Prafident der Miffionsgefellschaft bis jest noch zu behalten auch bis in das Lebensalter binein, wo man gern der nicht durchaus nothwendigen Arbeiten fich entlaftet, und feine Kräfte für das Nothwendigste zusammenbalt, um allmäblich. Muhe genießend, für die ewige Ruhe der Beiligen fich zu bereiten. Wur Ew. Excellen; aber war in der That die fernere Mitarbeit an dem heil. Miffionswerke eine Forderung innerer Nothwendigkeit, eine Forderung ber Liebe, die ftarker ift als der Tod, und auch ftarker als das an die Seimfahrt mahnende Alter.

Der Serr hat an Ihnen die Worte des Pfalms in Erfüllung geben laffen: "Die gepflanzet find in den Borhofen des Berrn, werden in den Borhöfen unseres Gottes grunen. Und wenn sie gleich alt werden, werden fie bennoch bluben, fruchtbar und frifch fein, bag fie verkundigen, daß der Serr fo fromm ift, mein Sort, und ift kein Unrecht an ihm!" (Pf. 92). Dit ftets gleicher Rlarheit und Scharfe des Blicks und mit unwandelbar treuer Singebung an das beilige Bert, mit unerschütterlicher Gerechtigkeit und Unpartheilichkeit, mit milder Schonung der Personen, mit ftets bereiter Freudigkeit, im einfältigen Glauben an die Sulfe des Berrn auf alle neuen Bahnen einzugeben, die uns der Berr eröffnete, haben Em. Ercelleng eine lange Reihe gesegneter Dienstjahre im Dienst bes Beren Jesu, und auch im Dienft der beiligen Miffionsfache gurudgelegt. Es maren Ihnen Dienstjahre, wie die, welche Jacob um Rahel gedienet hat. Möchte es dem Berrn gefallen, Gie noch manches liebe Jahr in gleicher Frische Ihren Kindern und uns zu erhalten und dann wenn die Stimme des herrn Gie gur ewigen Rube abruft, das Bort aus Seinem Munde vernehmen zu laffen: "Ei du frommer und getreuer Rnecht, du bift über Wenigem getreu gewesen; Ich will dich über Bieles fegen. Gebe ein zu beines Berrn Freude!"

### Vorwort.

Die nachfolgende Uebersicht über die Arbeiten der verschie= benen evangelischen Miffionegesellschaften in Cudafrica will von dem Gesichtspunkt aus beurtheilt sein, daß sie nur die Einleitung und Grundlage geben foll zu einer geschichtlichen Darstellung der von der Berliner Missionsgesellschaft in Südafrica betriebenen Missionsarbeit. Eine über sämmtliche Missionare sich erstreckende vollständige Darlegung des vorhandenen statistischen Materials lag eben so sehr außerhalb des Ziels dieser Arbeit, als eine eingehendere geschichtliche Beichnung des gesammten von den übrigen Gesellschaften in Südafrica vollbrachten Miffionswerkes. Es follten in die= fem einleitenden Bande nur diejenigen Materialien gufammengetragen werden, welche den Lefer in Südafrica orientiren und ihm ein anschauliches Bild von der in jenem Lande bisher ausgerichteten Gesammtarbeit der evangelischen Mission gewähren können.

Bu diesem Ende sind in der ersten Abtheilung die nöthigen Mittheilungen über den Charafter des Landes und der daffelbe bewohnenden Bevölkerung gegeben, in der zweiten Abtheilung die Bahnbrecher, in der dritten die verschies denen in Südafrica arbeitenden Missionögesellschaften nach dem Charakter und der Außdehnung ihrer Arbeiten hingeszeichnet, in der vierten einzelne Lebensbilder aus dem Gesbiete der übrigen Missionögesellschaften (mit Ausschluß der für eine eingehendere Spezialdarstellung in den beiden solsgenden Bänden aufgesparten jüngeren Berliner Missionösgesellschaft) gegeben.

Der Verfaffer macht keinerlei Anspruch auf das Verdienst einer gelehrten und wiffenschaftlichen Darftellung. Ihm war es nur darum zu thun, die Liebe und Theil= nahme der Missionsgemeinde für das vom Herrn so reich gesegnete Missionsgebiet in Sudafrica zu erwecken und zu fördern. Leben wird aus Leben, Missions = Liebe aus ein= gehenderer Erkenntniß des zu Liebenden erweckt. Deshalb hat der Verfasser sich auch aller allgemeinen Reflexionen ent= halten zu muffen geglaubt, und fucht fein Biel auf bem Wege zu erreichen, daß er Lebensbild an Lebensbild reihend durch die Anordnung und Gruppirung dieser Bilder und der durch sie veranschaulichten Thatsachen in ein tieferes Verftehen der in Südafrica der Miffion obliegenden und von ihr gethanen Arbeiten einführt. Da auf diesem Wege den Geiftlichen auch ein reicher und fertig zubereiteter Stoff zu Missionsstunden zugeführt wird, sind einzelne in sich abgeschlossene Capitel auch in Form von Ginzeltraktaten besonders gedruckt für diejenigen, welche größere Bücher nicht zu lesen pflegen.

Diesem ersten einleitenden Bande sollen, will's Gott, noch zwei andere folgen, von welchen der erstere die Arbei= ten der Berliner Mission im Korannalande, und im briti= schen Kafferlande, der zweite die in der alten Capcolonie und in Natal hinzeichnen soll. Die besonders gesegnete Arbeit im Bassutolande hat ihren Hauptmomenten nach bereits in dem 1869 herausgegebenen Werke: "Maleo und Sekukuni" ihre Darstellung gefunden, und es werden daher in Bezug auf diesen Theil der Berliner Missionsarbeit ersänzende Nachträge genügend sein.

Die Hauptquelle für das vorliegende Werk bilden die von der Berliner Missionsgesellschaft selbst seit dem Sahre 1823 herausgegebenen Schristen, also insonderheit die Missionsberichte, der Missionsfreund und das kleine Hossiannah, deren Mittheilungen gesichtet, geordnet und da, wo sie in besonders auregender Gestalt bereits vorlagen, in kleineren Auszügen auch ihrem Wortlaute nach mit versarbeitet worden sind. Zu Letzterem glaubte sich der Hersausgeber berechtigt, da er, wie jene, aus der Berliner Mission heraus für eben dieselbe schreibt.

So möge benn dies Buch in Gottes Namen seinen Weg in die Dessentlichkeit nehmen, und möge den treuen Mitarbeitern ein Trost und Herzstärkung, den Ermattenden eine Ausstrischung, den Missionsträgen ein Gewissensstackel — allen aber ein Segen werden, ein Segen der auch dem armen finsteren Volk der Heiden und den unter ihnen im Schweiße ihres Angesichtes arbeitenden Brüdern zu Gute komme. Das walte in Gnaden Gott der Vater, Sohn und heilige Geist! Amen! —



### Ersten Bandes

Erfte Abtheilung.

Sand und Seute.



#### 1. Die Gründung der Cap=Colonie.

Als im Jahr 1493 der kühne Portugiese Bartolomäus Diaz, den Seeweg nach Indien suchend, zu weit nach Süden sich vorwagte und, vom Orkan zurückgeworsen, an der Südspitze Africa's anlangte, skürmte der Südost mit so tücksicher Gewalt durch die Schluchten der Taselbai herab, daß die Seefahrer in große Noth und Ungestüm geriethen. Sie nannten deshalb das Borgebirge cabo dos totos tormentos, Cap alles Ungestüms. Aber je mehr sie gewahr wurden, daß sie wirklich die Südspitze des africanischen Landcolosses erreicht hatten, desto fröhlicher tauchte in ihnen die Hossinung auf, daß nunmehr der Seeweg nach Indien offen vor ihnen liege, und der König wandelte den Namen in "Cap der gusten Hossinung", welchen es behalten hat die auf diesen Tag.

Nachdem sodann der Seeweg nach Oftindien durch Basco de Gama wirklich eröffnet war, sandeten vom Anfang des sechzehnten Jahrhunderts ab zum öftern portugiesische und dann hole ländische und englische Indienfahrer in der Taselbai. Sie sanden das Land bewohnt von einem Bolk von Eingebornen, den Hottenstotten, welche, frästig, muthig, im Besitz reicher Biehheerden wohle habend, und, so weit man dies von einem heidnischen Bolke sagen kann, glücklich, durchaus bereit waren, ihre Unabhängigkeit zu verstheidigen. Es sag aber auch gar nicht im Interesse der Seessahrer, sie ihnen zu rauben. Sie bedursten nichts weiter, als frisches Wasser einzunehmen und etlichen Proviant zu erwerden, welchen in Gestalt von Schaasen, Ziegen, Mais die Eingeborenen gern für geringen Tand von Messingdraht, Glaspersen und andern Kleinigkeiten ihnen verkauften.

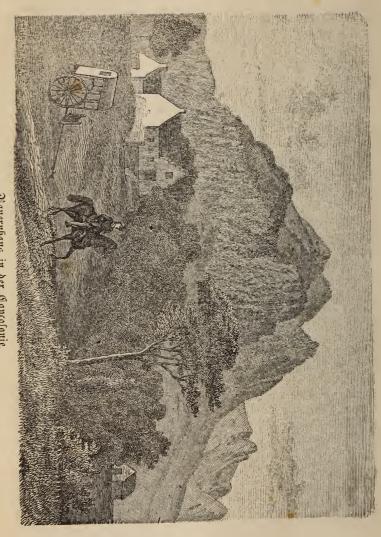
Im Jahr 1620 landeten zwei englische Schiffskapitäne in der Tafelbai, und nahmen nach Weise der Engländer das Land sofort in Besitz für ihren König. In der Urkunde, die sie darsüber ausstellten, gedachten sie auch der Hottentotten und ihres ewigen Seelenheils, indem sie am Schluß dieses Dokuments die Hoffnung aussprachen, "daß die Schwarzen mit der Zeit um ihres eigenen Vortheils willen und aus Noth kommen und ohne Zweisel

Em. Majestät Diener werden; und wenn sie das geworden sind, werden sie nachmals auch, wie wir hoffen, Gottes Diener werden." Benigstens doch ein frommer Bunsch für das arme Bolk. Doch blieb es einstweisen bei der Aufnahme dieser Urkunde und bei dem frommen Bunsch.

Um die Mitte des Jahrhunderts aber landete auf einem der Schiffe der holländisch-oftindischen Compagnie, welche häufig diese Meere befuhren, ein Schiffschirurgus Riebeeke, und fand den Hafen so gut, das Land so günftig für den Anbau, die Eingeborenen so lenksam, daß er der holländischen Regierung den Vorschlag machte, einen militärischen Posten auzulegen. Der Plan gedieh 1652 zur Ausführung. Riebeeke wurde, ohne daß die Engländer ihr früheres Recht geltend machten, Statthalter in der neu erbauten kleinen Festung und erwarb 1655 durch Vertrag mit den Eingebornen einen Landstrich von drei Meilen im Umfange, von der Festung aus gerechnet, für die 100 Ansiedler, die den ersten Stamm der weißen Bevölkerung ausmachten. Dies war der Anfang der Cap-Colonie. Dieser Riebeeke legte den Grund zu der neuen Ansiedlung im Namen des lebendigen Gottes, denn er ersöffnete die Urkunde der Besitznahme mit dem nachfolgenden Gebet:

"D barmherziger und gnädiger Gott, unser himmlischer Bater! Beil es Dir gefallen hat, uns zur Leitung ber Angelegenheiten der Oftindischen Compagnie zu berufen auf dem Cap der guten Hoffnung, und wir zusammengetreten find, folche Maaß= regeln zu berathen und zu ergreifen, welche die Zwecke der Compagnie fördern, Gerechtigkeit aufrecht erhalten, und wo möglich die mahre, reine driftliche Lehre unter diefem milben und rohen Volke pflangen und ausbreiten follen gum Preis und zur Ehre Deines heiligen Namens und zum Beften unserer Dienstherren, - wir aber ohne Deinen gnädigen Beiftand dieses Vorhaben nicht auszuführen vermögen: so bitten wir Dich, o barmberzigster Bater, es moge Dir ferner gefallen, selber der Leiter und der Erfte in unferm Rath zu fein, und mit Deiner himmlischen Weisheit unsere Herzen so zu erleuchten, daß alle verkehrten Begehren aus unserer Mitte entfernt, unsere Bergen von aller menschlichen Schwachheit gereinigt, und unser Sinn auf das zusammengefaßt werden möge, daß wir in allen unsern Be-rathungen nichts vorhaben noch beschließen, das nicht zielte auf den Breis und Ruhm Deines allerheiliaften Namens und auf die Wohlfahrt unferer Herren, ohne im Beringften unfern eigenen per= fönlichen Vortheil oder Nutzen im Auge zu haben. Diese und andere Segnungen, wie wir fie bedürfen für die Forderung des uns übertragenen Umtes und für unfer ewiges Beil, erflehen wir in tieffter Demuth und bitten im Namen Deines geliebten Sohnes, unferes herrn und heilandes Jesu Chrifti, welcher uns ge-





Manernhaus in der Capcosonie.

lehrt und geheißen hat also zu beten: Unser Bater, der Du bist

in dem Himmel! Geheiliget werde Dein Name u. f. w."

Also war die Südspitze Africas feierlich eingeweiht, nicht blos ein Stapelplatz zu sein für die holländischen Seefahrer, sonwern auch ein Missionsplatz zu sein für die Bölker Süd-Africas. Nur zu bald wurde diese Bestimmung vergessen! Jahrhunderte entsetzlicher Greuel mußten über das unglückliche Land dahinziehen, bis dies Testament des frommen Statthalters zur Vollziehung kam. Aber das Saatkörnlein war im Glauben gesät, aufgehen mußte es! —

#### 2. Die Eutstehung bes capholländischen. Bauerngeschlechts.

Das Land war gut. Wein, Weizen und Wolle wurden mit Leichtigkeit in großen Massen gewonnen. Das lockte Ansiedler heran. Die holländische Regierung beförderte auf alle Weise die Einwanderung. Freisich sandte sie den ersten Auswanderern auch Frauen aus öffentlichen Arbeitshäusern, und ertheilte den nachsolgenden holländischen Abentheurern bereitwillig große Strecken des für geringen Tand von den Eingeborenen erstandenen Landes.

Einen befferen Zumachs erhielt die meiße Bevölkerung gegen Ende des siedzehnten Sahrhunderts aus den frangösischen Broteftanten, die durch Ludwig XIV. nach Aufhebung des Edictes von Nantes um ihres Glaubens willen vertrieben zu Taufenden jenfeits des Oceans eine neue Heimath fuchten. Der große Gouverneur van der Stel, deffen Regierung der Colonie zuerft festen Bestand verlieh (das Dorf Stellenbosch ift nach ihm genannt), wies ihnen bei Stellenbosch und nördlicher ihre Wohnplätze an. Sie hatten in der Paarl ihre Kirche, zu der viertaufend Eingepfarrte gehörten, die nach einander von vier französich predigenden Geistlichen bedient wurden. Der Landstrich, den sie einnahmen, heißt noch heute Franschehoef (Frangosenwinkel), und Namen wie Duplessis, Dutoit, Duvinage, Villiers, Olivier findet man unter den Bauern des Caplandes vielsach bis auf diesen Tag. Doch die französische Sprache ist, seitdem die holländische Regierung das Predigen in derfelben verbot, bis auf den letten Reft ausgeftorben. Die Dutoits sprechen ihren Namen so aus, wie er deutsch gelesen klingt. Die Frangosen find, mit den Hollandern gemengt, vollständig Hollander geworden.

Das Gleiche ift mit der großen Anzahl deutscher Ankömmslinge (namentlich Preußen und Hessen und Hannoveraner) gesichehen, welche zunächst als holländische Miethesoldaten nach dem Cap gesandt, später im Lande geblieben, mit den Bauern vers

schwägert, deren Zahl vermehrten. Nur die Engländer, welche freilich viel später einwanderten und deren große Zahl erst mit der englischen Herrschaft das Land betrat, haben ihre Nationalität

hartnäckiger behauptet.

Aber ans den angegebenen Nachrichten über die Zusammenssetzung der neugebildeten Mischbevölkerung wird man es leicht erstärlich sinden, wenn auch in dem Charakter der Capschen Bauernsdevölkerung die bestimmtesten, ja die scheindar kanm mit einander zu vereindarenden Gegensätz friedlich nebeneinander bestehen. Da einigt sich der kühnste Unternehmungss und Eroberungsgeist mit slamändischer Seshaftigkeit und Beharrlichkeit, die gemüthlichste Gastlichkeit und Freundlichkeit mit einer disweilen alle Begriffe übersteigenden Rohheit gegen die Eingeborenen, die entschiedenste altväterlich ererbte Frömmigkeit und Orthodoxie mit dem planmäßigsten Has und Verachtung gegen die Mission und ihre Sendsboten. Wollte der Geschichtsschreiber nur die eine Seite in dem Charakter der holländischen Bevölkerung einseitig ins Auge fassen, so wäre es eben so leicht, ihr Leben als ein völlig idhlisches, harmloses, beneidenswerthes darzustellen, als andererseits ans ihnen, wie dies auch geschehen ist, ein Zerrbild eines grausamen, gemüthsslosen Halbbardarengeschlechts zu entwersen.

#### 3. Der Capbaner.

Der capsche boer (spr. buhr) hält fest an altererbter Frömmigsteit. Fast in sedem Bauernhause wirst du die holländische Bibel und Billem Slupter's Gesangbuch, zumeist versehen mit dem Glaubensbekenntniß der dortrechter Synode im Anhange, sinden, nicht selten auch Bunyan's Reise oder andere wirklich werthvolle Erbauungsbücher. Und dieselben liegen nicht blos auf dem Tisch, sondern werden, namentlich an Sonntagen, von dem Hausvater vor den versammelten Familiengliedern gern vorgesesen, wozu auch gesungen und gebetet wird. Zu dieser Familienandacht werden in neuerer Zeit auch wohl die farbigen Anechte und Mägde hinzugelassen. Auch auf Reisen nimmt der Bauer sein Predigtbuch mit, und liest es am Sonntag. Dabei ist es freilich vorgesommen, daß ein solcher Bauer die Tage verwechselt hatte, und als ihn sein Freund Sonnabends seine Predigt lesend sindet und ihn aufs merksam macht, es sei ja nicht Sonntag, das Buch sofort zuschloß mit den Worten: "den heb ik ja voor niets gebeden."

Da bei der großen Zerstreuung der Bevölkerung (im Unsfange mußte von Gesetzes wegen zwischen Bauernhaus und Banernhaus mindestens eine Stunde Entsernung liegen) die Kirchs

spiele oft über viele Quadratmeilen sich ausdehnten, und die Ent= fernung zur Kirche für die einzelnen Gingepfarrten oft febr groß war, so scheute ber Bauer hiezu weder Zeit noch Rosten, besoldete den Paftor reichlich, und nahm sich gegen 2—3 Tage Zeit, um wenigstens allmonatlich einmal, oder bei größeren Entfernungen nahm er 2-3 Wochen Zeit, um wenigstens vierteljährlich einmal mit der gangen Familie den öffentlichen Gottesdienst zu besuchen (refp. das heil. Abendmahl mitzufeiern). Dazu wird täglich, oft schon vor Sonnenaufgang, ein Morgenfegen gehalten mit der Familie, und zu Tische setzt man sich nicht, ohne zuvor ein oft langes Gebet gesprochen zu haben. Kommt ein reisender Geiftlicher in das Haus, fo wird er mit allen hohen Ehren aufgenommen, und es gilt als selbstverständlich, dag er, so lange er bleibt, der Hauspriefter ift, von dem man es gern fieht, wenn er auch täg= lich seine Predigt halt. Bu diefer werden dann auch die Nachbarn eingeladen. Die lebendigen Früchte folder Gottesbienfte freilich

bleiben in vielen Fällen aus.

Der Boer ift überaus gaftlich gegen Reisende. Dem, der fein Haus betritt, fommt er, wenn er dazu im Stande ift, fofort mit Erfrischungen entgegen; wenn die Zeit des gemeinsamen Mahls ift, nimmt der Gast ungenöthigt Blatz um mitzuessen. In neuerer Beit freilich wird es auch schon guter Ton, erft zu nöthigen. Dann wartet der Gast auf ein freundlich Wort des Wirths, welches je nach dem Bildungsstande desselben bald so, bald so lautet. Unfer Br. Guldenpfennig wurde von einem in der Ginfamkeit wohnenden alten Bauern mit den Worten genöthigt: "Klau maar in." Nicht felten tritt der Bauer, wenn er einen Fremden vorbeireiten sieht, vor die Thur und ladet ihn auf das herz= lichste ein, ob er es sich nicht gefallen lassen will, bei ihm etwas einzutreten. Sat der Gaft irgend ein Bedürfniß, so ist der Wirth oder die Wirthin auf das entgegenkommendste bereit, es zu erfül= Ien. Ift ihm ein Dos frank geworden im Gespann, so forgt er für einen neuen, fehlt ihm ein Pferd, so borgt er bas seine un= entgeltlich — freilich geschieht es dabei auch, daß folcher auf die herzlichste Weise angebotene Dienst als willfommene Gelegenheit benutzt wird, um ein altes unbrauchbares werthloses Stud Bieh gegen hohen Preis an den Mann zu bringen. Dies geschieht dann mit Worten, wie etwa: "Ach, das geht mir doch so fehr nah, daß Du in so großer Noth bist. Wie leid thut es mir doch, daß ich gerade gar keinen Ochsen übrig habe, den ich Dir geben könnte. Und wenn Du mein leibhafter Bruder wäreft, ich tönnte nicht helfen. Aber es ist ja doch Christenpflicht, daß ein Mensch den andern nicht in Verlegenheit läßt. Ich muß doch einmal nachsehen." Damit geht der Bauer hinaus, sucht eine halbe Stunde und kommt mit der Nachricht zurückt: Ja da habe

ich einen prächtigen schönen Zugochsen, er ist unter Brüdern seine 10 Pfund werth, ich misse ihn ungern aus meinem Gespann, aber man muß denken, daß man ja auch in Noth kommen kann, und Hülfe von anderen ansprechen muß; so will ich ihn Dir für acht Pfund lassen." Und hernach ist das alte steise Thier in der That keine drei Pfund werth.

Bift du verirrt, und kommft bei Nacht an ein Bauernhaus, so wird der Wirth mit großer Freundlichkeit und ohne Murren dem weißen Fremdling sein Haus öffnen, ja er ist im Stande, ihm sein eigen Bett, aus dem er eben aufgestanden ist, zu überstaffen, und sich auf die Bank zu legen, wenn er nicht mit einem

zweiten dienen fann.

Seine Drangenbäume erndtet der Bauer selten ab bis auf die letzten Früchte. Gern läßt er etliche hängen, oder bewahrt sie an Zweigen im Keller für den Fall, daß etwa in der Nähe jemand erfranken, oder ein besonders lieber Gast kommen sollte, den er damit erquicken kann. Und wäre solcher Kranker auch ein Hottentott, der Bauer bezähmt sich, und giebt sie ihm zur Labung.

Für Herberge und Beköstigung wird dabei nie eine andere Entschädigung als ein schöner Dank erwartet. Braucht der Gast aber Futter für seine Pferde, dann wird ihm der Hafer nicht

selten für das Doppelte des Werths angerechnet.

Da der Bauer und die Bauernfrau sich mit einer möglichst großen Zahl farbiger Dienftboten umgiebt, fo bleibt für ihn felbft meist nicht mehr Arbeit übrig als die Aufsicht, die Jagd und das "Reuren." Letteres liebt der Bauer aber überaus fehr. Dazu fattelt er fein Bferd, oder wenn die Familie mit "feuren" tommt, legt er die Ochsen vor den Wagen, und dann wird der nähere oder entfernte Nachbar besucht. Namentlich wo eine Familienbe= ziehung stattfindet, und mare sie auch erft im fechsten ober achten Gliede, oder wo man Jemand eine Aufmerksamkeit schuldig ift, ba muß folches "Reuren" von Zeit zu Zeit ins Leben gefetzt werden. Der Besuch dauert je nachdem einen oder mehrere Tage, nie aber meniger als zwei Stunden. Denn Zeit ift gerade fein fehr toftbarer Artitel im Leben bes Bauern. Geltene Fälle abgerechnet, bilben Korn, Jagd, Rinder, Sclaven ben einzigen Begenstand der auch wohl durch halbstündige Schweigepaufen unterbrochenen Unterhaltung.

Für den strebsamen Deutschen und namentlich für den Missionar, der seine Zeit auf der Goldwaage wiegen muß, giebt es von diesen Besuchen nicht selten peinliche Momente. Er muß ja sehen, daß er mit seinen Nachbaren in gutem Vernehmen bleibt, und dazu gehört auch das "Keuren." Wie es dabei zugeht, das

von berichtet z. B. unfer Miff. Radloff aus dem Jahre 1845

Folgendes:

"Des Sonntags Morgens kommen sie gewöhnlich einige Stunden por der Predigt; dann muß meine Frau fich zu den Frauen setzen, und wie viel sie sich auch abmuht, um mit der einen oder der andern ein Gespräch anzuknüpfen, so erhält fie doch nur felten mehr denn ein gedehntes und schläfriges "Ja" zur Antwort. 3ch muß mich dann zu den Männern fügen, auch wohl dem einem oder andern, der weit gekommen, sein Pferd in den Stall bringen und mit Futter versorgen. Nach der Predigt ent= fernt sich der größte Theil wieder, einige bleiben aber fitzen, dies ift dann das Zeichen, daß fie mit uns effen wollen. Der Tifch ift gedectt; wir fragen, ob fie gefälligst mit uns wollten ansiten, und ohne auch nur ja, oder irgend ein Wort zu fagen, stehen fie dann auf, und feten fich an den Tifch. Während des Effens muffen wir dann wirklich viel Geduld und Nachficht haben; bieten wir 2. B. dem einen oder dem andern etwas an, dann antwortet man im platten Dialect: "wach mar ik zal krygen" (warte nur, ich werbe friegen), und gleich darauf langt er in eine Schuffel, nimmt fich felbst ein Stud, schneidet sich davon ab, und legt, mas er nicht will, wieder zurück. Bald nach dem Effen verabschieden fie fich, ohne auch nur ein Wort von Dank zu fagen. Meine Fran muß also jeden Conntag auf Bafte eingerichtet fein; ja wir hat= ten schon 10-12 am Tisch, und wohl gerade dann, wenn wir am wenigsten darauf rechneten. Ginige senden uns wohl hin und wieder einiges Fleisch und Gemufe, aber die Minhe ift darum doch, und das gerade am Sonntag. In der Woche habe ich die meiften Abhaltungen; oft schon früh bei unserer Morgenandacht tommt ein oder mehre Bauern, und verfäumen oft Stunden lang; ein anderer fommt, und will Geld leihen; ein anderer Medizin haben; auch einer, der etwas zu verkaufen hat; dann kommt auch wohl ein Brief, morin ich ersucht werde, einige Leute zu miethen; bann wieder ein Bote, der mich zu einem Kranken ruft: nun gefattelt, und dorthin. Komm' ich zurück, dann trifft es fich oft, daß schon ein Sandelsmann oder foust ein Reisender gekommen; ber verweilt dann mohl, bis die Sonne untergeht: nun weiß man, daß er die Nacht über bleiben will, und meine liebe Frau hat alfo für ihn einzurichten. Um andern Morgen nach dem Frühftück reift er ab; "guten Tag, ich wünsch' Gesundheit", das ist Alles, mas er fagt, fein Wort von Dank. Wir haben ichon Wochen lang jeden Abend zu beherbergen gehabt. Bürbe ich es nicht thun, dann würde ich bald als ein Geiziger oder Hochmüthiger in der Colonie ausgeschrieen werden, denn jo ift einmal der Gebrauch."

Alles kannst du vom Bauer erlangen, wenn du die Runft des mooi praaten's (Schön Reden) verstehst, d. h. wenn du es

verstehft, dem Bauern in seine Lieblingsgedanken, Reigungen und Bornrtheile hinein zu folgen und dich dann mit der Miene der vollständigsten Uebereinstimmung auf feine Seite ftellft, in ihm auch die Meinung erwecfft, als halteft du ihn für einen gang vortrefflichen Mann, auf deffen Freundschaft du hohen Werth legft. Ber das verfteht, fann vom Baner alles erlangen. "Den schien Ochsen hat Bapa verkauft?" so redet der erwachsene Sohn den Bater an, "und das Korn hat Papa auch nicht theurer verstauft, da der Mann doch in so großer Noth war?" — Ja, sagt der Bauer, vielleicht sich nachträglich felbst etwas ärgernd, aber was follte ich machen? "die Keerl heeft mooi gepraat." Ober die gestrenge Sansehre vermißt das schone Reitpferd oder die prächtige Kuh: "Bater, wie konntest Du das denn hingeben?" Ja, lautet die Antwort, "die Keerl heeft mooi gepraat;" und dieses Argument gilt selbstverständlich bei allen Theilen als das lette durchschlagende, gegen welches nichts weiter einzuwenden ift. Dabei versteht freilich der Bauer auch seinerseits bei passender Gelegenheit sich ebenso gut auf bas mooi praaten für seinen etgenen Vortheil.

In seinem Hause lebt ber Bauer nebst seiner nooi (Hausfrau) als völlig unumschränfter Gebieter, gegen deffen Willen Riemand etwas sagen darf. Das Schepsel (den schwarzen Knecht oder Magd) sieht mancher von ihnen gar nicht als einen Men= schen an. Daß das Schepsel auch Ansprüche haben könne auf freien Willen, oder auf irgendwelche andere Rückfichten, als daß ihm so viel Effen und Rleidung gegeben wird, als nöthig ift, um ihn bei Arbeitskräften zu erhalten, das dünkt ihm ein vermunder= licher Gedanke. Es ist in seinen Augen (namentlich in früherer Zeit, so lange noch die Sclaverei bestand) ein Stück Waare, "zwarte goed", dem er viel weniger Aufmerksamkeit schuldet, als feinem Rindvieh und feinen Pferden.\*) Diefe Dienstboten muffen dann alle Arbeit verrichten. Der Bauer behält das Commandiren. Aber mährend von außen angesehen, derfelbe fast mit Nichts= thun feine Zeit ausfüllt, fo hat er bennoch die Augen überall, wo fie fein muffen, und tommt mit feiner beneidenswerthen Rube in seiner sich von Sahr zu Sahr hebenden Wirthschaft viel weiter, als sein neueingewanderter Nachbar, der sich in Bielgeschäftigkeit aufreibt. Denn er versteht die Natur des Landes aus dem Grunde, und weiß sie auszunuten.

Auf der Reise schreckt der Bauer vor keiner Schwierigkeit zurück. Die Abgründe, an denen der schmale Weg vorüberführt, mögen noch so schwarz und schwindelnd gähnen; der Bauer

<sup>\*)</sup> Diese Seite im Bauernseben (die finftere Nachtseite) zu schildern, bes

bindet einen Strick an die andere Seite des Wagens und hält denselben in der Schwebe, dis die gefährliche Stelle überwunden ist. Oder der Moder mag noch so tief sein, der Wagen mag noch so unbeweglich sich festgefahren haben, — freilich kostets dann etliche Tage Zeit — aber schließlich kommt er doch hindurch. Der ungebahnte Gebirgsweg mag Stellen haben, die unsüberwindlich scheinen, der Bauer legt ein Spann Ochsen nach dem andern vor, und hinüber gehts mit den schwersten Lasten. Der Fluß mag noch so voll sein, die User noch so steil. Freisich einige Wochen Wartens läßt er sich nicht verdrießen, die der Bauer kommt endlich, und wenns nach Monaten wäre, doch zu seinem Ziel. Bei alledem bewahrt er seine unermüdliche Ruhe und Zähigseit.

Ein anderes Gesetz über sich zu erkennen, als seinen eigenen Willen, oder das gemeinsame Uebereinsommen einer ganzen Sippschaft, so weit dasselbe jedem Einzelnen Vortheil bringt, ist dem Bauer ein unerträglicher Gedanke. Kein größerer Gegensatz, als der Bauer mit seiner patriarchalischen Unabhängigkeit und das mit der englischen Herrschaft hereingekommene Advosatenwesen und die gemeinsamen Landeslasten. Die werden dem ernsten alten Capbauer so unbequem und ungemüthlich, daß er lieber Haus und Hof verkauft oder auch wohl unverkauft stehen läßt, seine Habe zusammenpackt und in die unabhängigen Steppen des Nordens

zieht, um sich von Neuem einzurichten. -

Auf der Jagd ift der Baner kaltblütig und unerschrocken. Den Löwen läßt er auf 8—10 Schritt ruhig herankommen, und jagt ihm dann die kaft nie sehlende Augel durchs Gehirn. "Now heb ik jau", sagte der alte Dutoit zu einem mächtigen Tiger, den er vom Lager aufgestört hatte, und der es vorzog, auf die Hinterpsoten aufgerichtet mit den Bordertaten den auf ihn ruhig losgehenden Baner abzuwehren: "Now heb ik jau!" und damit umfaßt er ihn mit seinen riesigen Armen, läßt sich auch gelegentlich zerkraten und zerbeißen, hält aber sest, die Sagdgefährte dem mächtigen Thier das Messer durchs Herz gebohrt hat.

"Was müssen wir nun thun?" fragt ein Bauer seinen Jagdgefährten, als die von ihnen verfolgte Spur der Hyäne vor einem dunklen Loch endete. Za, Nachbar, lautete die Antwort, "ik zal akklimmen", ich werde hinabsteigen, ihr einen Strick um den Hals binden, en gy moet hem uittrecken. Und wie gesagt,

so gethan.

Den Strauß ereilt der Bauer auf wildem Roß ungestüm reitend, bis er ihn mit dem Knittel — und ist dieser nicht zur Hand, mit dem während des Reitens losgelösten Steigbügel er-

schlagen kann. Daß dabei Roß und Reiter stürzt und sich überschlägt, kommt vor; aber selten verunglückt der letztere; er ist auch dafür vorbereitet.

Der Herausgeber fragte den Bauer Gert Lottering: Du auch schon einem Löwen begegnet?" — "D ja, sehr oft." - "Haft Du Dich nicht vor ihm gefürchtet?" - D, ob ich einem Löwen begegne oder einem Hund, das ift mir gleich?" -"Was thust Du denn, wenn Du einem Löwen begegnest?" — "den kyk ik hem aan, en hy kykt my aan, en den ga ik voorby." - "Aber wenn er nun bose wird, und auf Dich springt?" - Ja, den is dat een ander Zaak, den is orlogh (Rrieg) tuschen us (zwischen uns), den schiet ik hem doot!" Und das thut er mit aller Raltblütigkeit, ohne im Geringften zu meinen, daß er ein besonderes Heldenstück gethan hätte. - Derfelbe Bauer erzählte, daß ihn einft der Löme vom Feuer megge= schleppt gehabt hätte, zweihundert Schritt weit. Er hätte ihn am Urm gepackt und so weggetragen. - "Und wie kamst Du wieder frei?" - "Myne Kaffers zyn gekomen met de vuurbranden (Feuerbränden) en hebben hem geklopt, daar heeft hy my los

gelaten."

Ebenso kaltbliitig wie auf der Jagd, ist der Bauer im Rriege. Im Befitz guter Feuergewehre und zuverläffiger Pferde scheut ein Bauernkommando von etlichen Hunderten nicht, 20-50000 Mann ftarke, in Regimentern eingetheilte, wohlerercirte Armee des durch ganz Afrika gefürchteten Zulukönigs Tschakka oder des Matabelenthrannen Moselekazzi anzugreifen. Er reitet auf Schufiweite beran, giebt feine mohlgezielte Salve, reitet spornstreichs wieder aus Schugweite, um zu laden, schießt wieder, und wiederholt dies Manover so geschickt, daß Tausende der Feinde gefallen find, ohne daß ein einziger Bauer verwundet wäre. Dann, wenn der Schrecken die Reihen der Schwarzen ins Wanken gebracht hat, erlegt er ebenso viele auf der Flucht. Werden bei einem Commando gegen die Schwarzen vielleicht 3-4 ober gar 10-12 Bauern getödtet, fo hat ber commandirende General wohl eine Anklage zu erwarten, daß er fo "unvorsichtig" com= mandirt habe. Kämpft der Bauer gegen einen weißen Feind, fo ift fein Hauptbeftreben, die Stellung fo viel als möglich fo gu nehmen, daß ihn keine Rugel treffen kann. Denn "Menschenblut" ift ihm ein sehr kostbares Gut (das Blut der Schwarzen achtet er nicht für Menschenblut). Mit blokem Manövriren kann man ihn leicht zur Flucht bringen. Man muß nur Sorge tragen, ihm eine Deffnung zu lassen, wo noch die Flucht möglich ist. Findet er die nicht, so fampft er ebenfo kaltblütig bis auf den letzten Mann und die letzte Rugel, und verkauft fein Leben sicherlich nicht billig.

Der Bildungsstand des Bauern ist im Durchschnitt nicht sehr hoch. Ihm fehlt nicht so sehr das Bedürsniß und Verlangen, als vielinehr die Gelegenheit, seinen Kindern eine Erziehung zu geben. Lehrer sind knapp, Anstalten wenige im Lande. Im Lesen und Schreiben und Rechnen, sowie im Singen der Kirchenstieder unterrichtet er felbst, oder ein brodlos gewordener Nachbar, desgleichen auch in den nöthigen Vorkenntnissen für die Consirmation bis in die letzten Wochen, wo zu diesem wichtigen Alk die Lücken durch einen freilich auch oft genug mangelhaften Unterricht des Geistlichen ausgefüllt werden, in dessen Nähe man den Jüngsling oder die Jungfrau unterbringt.

Insgemein hat der Bauer ein Gefühl davon, daß ihm an Bildung etwas abgeht, und hat großen Respect vor den Gebildeteren. Bor allem hoch steht in seinen Augen der Prädikant, der Geistliche, der Domine, d. h. wenn er für die Weißen angestellt ist. Den Missionar, der nur für den Dienst der armen Schepsels bestimmt ist, hält er für einen Menschen, an dem wohl nicht viel sein muß, weil er keine höhere Lebensaufgabe gefunden hat. Ein gewisses Waaß von geselliger Vildung verlangt aber auch der ungebildetste Bauer von dem andern. Der Borwurf, onbeschaafd (unpolirt, ungebildet) zu sein, wiegt in den Augen des Bauern fast schwerer, als jeder andere, den man ihm machen nichte.

Die vorstehenden Büge mögen genügen, um eine Anschanung über dasjenige Material zu gemähren, deffen der Herr fich bediente, um Südafrica der Civilisation und dem Evangelio zu öffnen. Hinzufügen muffen wir freilich, daß in dem Maage als die alles glättende Cultur das Land überzogen hat, — namentlich in den größeren Städten und in den altbebauten Begenden, Die oben gezeichneten Charakterzüge sich auch je mehr und mehr verwischen. Mancher Bauer schreitet heute schon auf der Höhe der Zeit, hat elegant ausgestattete Zimmer und Gerathe, Clavier und Bibliothek und Bilder an der Wand, Nippsachen auf dem Tisch und kostbare Teppiche auf dem Boden und liebt es, geistwolle Gespräche mit gebildeten Leuten zu führen; mancher halt sich für seine Kinder einen Hauslehrer, der andere für feine Schwarzen eine Schule -. Darüber geht dann freilich auch mancher gute alte Bug von Gaftlichkeit, Bekenntniftreue und Gutmuthiakeit verloren. Unglaube, Neuglaube, Afterbildung, politische Hohlrederei treten an die Stelle. Je mehr nach Norden, und je mehr in der abgeschloffenen Ginsamkeit, desto mehr hat der Cap-Bauer sein ur= fprüngliches Gepräge bewahrt. —

## 4. Die Ausbreitung der weißen Bevölferung über große Landesstreden.

Von der Zeit ab, wo die Holländer unter Riebeek am Cap festen Fuß gesaßt hatten, wuchs die weiße Bevölkerung lavinenartig über das gauze Land. Die Hottentotten verkauften eine Strecke nach der andern gegen werthlosen Tand oder gegen Branntwein. Späterhin, als ihre größere Zahl die Bauern sicher machte, so daß sie an Stelle des friedlichen Verkehrs Willkührlichkeiten, Gewaltthätigkeiten und rohen Uebernuth treten ließen und dadurch die Hottentotten zur Gegenwehr reizten, wurden Militärposten gegen dieselben gelegt, und der arme Ureinwohner genöthigt, das Land zu verlassen, oder von Vergklüsten und Höhlen aus ein Raubleben zu führen, wenn er nicht Sclave des weißen Sindrubleben zu führen, wenn er nicht Sclave des weißen Sindrubleben zu führen, wenn er nicht Sclave des weißen Sindrubleben zu führen, wenn er nicht Sclave des Weißen Sindrubleben zu führen wollte. Au die Stelle der Hottentottenkraale traten stattliche, wohnliche einstöckige Steinhäuser. Die Bauern maßen in der ersten Zeit nicht selten die Größe ihres Grundstückes nach den Grenzen ab, die ihnen ihr Gesichtsfreis darbot.

Sie waren entweder Kronbauern oder Biehbauern oder Trefsbauern: Die ersteren bildeten den seßhaften Theil der Bevölkerung, die zweiten bedurften größerer Strecken Weidelandes, die letzten begnügten sich, ein Wanderleben sührend, diejenigen Strecken absuweiden, die noch nicht von anderen in Vesitz genommen waren. Doch wehrte ihm auch der bereits seßhafte Landbesitzer nicht, gegen eine geringe oder auch gar keine Entschädigung die unbeuntzten Weidesschen seines Besitzes in vorübergehenden Gebrauch zu nehmen. Manche Vanern sind ihr ganzes Leben hindurch trekboers geblieben. Weil ein Gesetz ausdrücklich vorschrieb, daß zwischen einem Vauernhaus und dem seines Nachbars mindestens eine Stunde Entsernung sein müsse, so nahmen die besetzten Landsstrecken einen ungeheuren Umfang an, ganze Grafschaften wurden von der Regierung an ausgediente Beannten oder Miethssoldaten

verschenkt.
Das also bünn bevölkerte Land wurde in Distrikte vertheilt. Eine gewisse Anzahl Bauern wurde unter einen Feld-Cornet, und eine Anzahl Feldeornets unter einen Landdrosten gestellt. Für jeden einzelnen der zwölf ungeheuren Distrikte wurde ein Geistslicher angestellt. Das Bekenntnis der reformirten Kirche wurde Staatsreligion. Die Kirche oder die Wohnung des Landdrosten wurde der Mittelpunkt, von dem aus sich die ersten Dörfer oder Städte bildeten, welche in den Gesammtverkehr des Landes neues Leben hineinbrachten.

Den Hottentotten gegenüber war es den Bauern ein Leichtes, durch Lift und Gewalt das Land sich anzueignen bis an die Ufer

des von Often nach Westen ein Stück Africas von der Größe Deutschlands abschneidenden Dranje-Flusses. Als sie aber die Oftgrenze in gleicher Weise ausdehnen wollten, fanden sie einen unerwarteten Widerstand in dem eben so tapfern und starken, als triegslustigen Bolke der Kaffern. Da ging es ohne blutige Kämpfe nicht ab, bis im Jahr 1780 mit den Kaffern ein Bergleich geschlossen wurde, der den großen Fischsluß als Grenze seitsetze. So weit war die Besignahme des Landes seitens der holläns

So weit war die Besitznahme des Landes seitens der holländischen Bauern vollendet, als Gott der Herr mit ihnen Abrechnung hielt von wegen der weiter unten zu berichtenden himmelschreienden Blutschuld, die auf dieser ersten Borgeschichte lastete. In dem Kriege mit der französischen Republik, der damahls Holland einverleibt war, gab der Herr den Engländern den Sieg, daß dieselben im Jahr 1795 das ganze Capland unter ihre Botmäßigkeit brachten und zu einer englischen Colonie umgestalteten. Dieselben sind mit der kurzen Unterbrechung der Jahre 1802—1806, wo die Holländer noch einmal das Land wiedergewannen, Herren gesblieben dis auf den heutigen Tag. Der Pariser Frieden 1814 sicherte ihnen den Besitz. Ein Gouverneur regierte im Namen des Königs zuerst ganz selbstständig, dis im Ansange der sunsziger Iahre seine Macht durch ein Parlament beschränkt wurde.

Die Engländer überkamen mit den Bauern zunächst die schwere Anfgabe, den Kampf gegen die Kaffernnation zu Ende zu führen, welche in starker Vermehrung begriffen, von dem Norden nach dem Süden vorrückend, bereits die Hottentotten und Busch-männer an der Oftküste vor sich hergeschoben hatten. Um großen Vischslusse begegneten sich die beiden Völkersluthen, die der Kaffern von Norden her andringend, und die der weißen Colonisten, nach Norden zu eben so unaushaltsam ihre Vorposten vorschiebend. Der oben erwähnte Vergleich von 1780 bildete keinen haltbaren Damm. Beständig strömten Kaffernhorden plündernd, sengend und also Gottes Gerichte übend in die Grenzdistrikte der Colonie und zwangen die Colonisten zu ernster Gegenwehr und neuen Eroberungen.

Es bedurfte für die Engländer einer ganzen Reihe von Kriegen mit dieser gewaltigen und gewaltthätigen Nation, zunächst um die Grenze des Fischslusses sesktzuhalten, sodann um sie von derselben wegzudrängen. Wir werden im späteren Verlauf dieser geschichtslichen Darstellung sehen, wie die Engländer zunächst den Distrikt Albany dis zum gr. Fischsluß, dann den Distrikt Victoria zwischen Fischsluß und Kaiskamma den Kaffern abnahmen, dann sie aus den Amatolebergen vertrieben und das Land zwischen Kais und Kaiskammassluß annektirten und daraus eine eigene Colonie unter selbstständiger Regierung machten, wie sie aber das Land jenseits

des Kai einstweilen aus politischen Gründen den freien Raffern

überließen bis an die Grenzen von Natal heran.

Gine anderweitige Ausdehnung der weißen Bevölkerung ging von den Hollandern aus, die nach Aufrichtung der englischen Macht es unerträglich fanden, sich unter deren gesetzliche Einrichtungen zu beugen, und sich namentlich in ihrer Willführ und Tyrannei gegen die armen Schwarzen Schranken setzen zu laffen. Es war ihnen unleidlich, daß 1828 die Hottentotten von allen Zwangediensten freigesprochen und ihnen gleiche Rechte mit den Weißen eingeräumt, und daß am 1. December 1834 alle Sclaven gegen Entschädigung freigelassen wurden. Da fie zu schwach waren, den Englandern Widerstand entgegen zu feten, blieb ihnen nichts übrig als "trecken." Der Weg, wohin, war ihnen gewiesen. Die unwirthliche, sandige, felsichte Westküste bot nichts dar, was einen Bauer reizen konnte. Cher ließ fich fchon etwas anfangen mit den großen Beideplätzen zwischen Drange= und Baalfluß. Aber die Kühnheit der Trekbauern blieb bei diefer Grenze nicht ftehen. Wahrhafte Seldenzüge murden von den dreißiger Jahren unfers Jahrhunderts an unternommen über den Baalfluß hinaus, um das fruchtbare Land nach Norden zu bis an den Limpopo theils kennen zu lernen, theils mit Waffengewalt zu unterwerfen.

Die Ginzelbarftellung diefer für die Gefchichte Gudafrica's fo bedeutsamen Büge einer späteren genaueren Darftellung vorbehaltend, bemerken wir hier nur einstweilen, daß von den dreißiger Jahren an das den Griqua damals gehörende Land zwischen Dranje= und Baalfluß mit einzelnen, von Jahr zu Jahr sich mehrenden Colonistenbauern sich bevölkerte, welche zuerst von der Obrigfeit der Griguahottentotten geduldet, und dieselbe Obrigfeit anerkennend fich feghaft machten, bis fie an Zahl ftark genug geworden die Spite gegen ihre früheren Dberen kehrten. Sie hatten indeg noch nicht es zu einer organisirten Staatenbildung gebracht, als die Engländer, gewahrend, daß das Land fruchtbar und einträglich mar, die Hand auf fie legten und unter dem Namen der Sovereignity einen eigenen Staat grundeten, der unter der Oberleitung eines englischen Residenten eine Urt Anhang zur Capcolonie bildete. Ein Versuch der tapferen Bauern unter Undries Pretorius und Willem Jacobs, mit den Waffen in der hand ihre Unabhängigkeit zu mahren, scheiterte durch die Niederlage bei Boomplaats 1848, und von da ab ift auch das Land zwischen Dranje= und Baalfluß als organifirter Staat der füdlichen Colonie hinzugefügt. Wie die Engländer, als die gehofften Bortheile mit den verwandten Mitteln nicht in Ginklang standen, die Sovereignity (1853) wieder aufgaben, und wie aus dem Lande dann ein Bauernfreiftaat wurde, und wie die zwischen diesem Freiftaat und der Colonie wohnenden, zu einem geordneten Staatsgebilde erftartten Griquahottentotten allmählich bem übermächtigen Einfluß ihrer weißen Nachbaren erlagen, bis fie ihre Wohnsitze völlig verließen, das alles gehört der geschichtlichen Darstellung an, die wir von der Entwicklung unserer Berliner Missson zu geben vorhaben, und wird daher seiner Zeit ausführlicher beschrieben werden.

Die Niederlage bei Boomplaats wurde für die Unabhängigsteitsparthei unter den Bauern der Sovereignity das Signal, wieder gen Norden zu trekken, und jenseits des Baalflusses eine neue Bauernrepublik zu bilden. Diese ist von den Engländern bis heute noch unbehelligt geblieben, obgleich der betreffende Vertrag ihnen Hinterthüren genug offen hält, durch welche sie im günstigen Moment eindringen können. Und dieser günstige Moment wird sicherlich dann gekommen sein, wenn das Land dicht genug mit

Ansiedlern bedeckt sein wird, um als Colonie zu rentiren.

Ein anderer Trupp von Trekvers wandte sich in den dreißisger Jahren unsers Jahrhunderts von dem Duellengebiet des Baalsstusses im riesigen Drakengebirge östlich, um in das fruchtbare Natalland hinadzusteigen, welches sie durch die verheerenden Kriegszüge der Zulufürsten Tschakka und Dingaan verödet und verwüstet sanden. Es ging nicht ohne blutigen Zusammenstoß ab, in welchem 1838 die Macht der Zulufürsten durch die Vanern gebrochen wurde. Aber kann hatten diese begonnen, sich in dem eroberten Lande seszusetzen, als die Engländer sie wiederum mit ihrer militärischen Obergewalt sich unterthänig machten, und das Land 1843 für eine englische Colonie mit selbständiger Verwaltung erklärten. Viele Bauern verließen damals ihre soeben gewonnenen Plätze, um die Ansiederschaar der Transvaalrepublik zu verstärken.

Also sind die Grenzen des von Beigen und Christen eingenommenen und besetzten und mehr oder weniger in staatliche Ordnung gebrachten Gebiets in Sudafrica entstanden. Der füd= liche Theil zwischen dem 35. und 28. Grad S. B. und 34. und 29. Grad öftl. Länge von Ferro bildet die gegenwärtig unter jelbstgewähltem Parlament und englischer Obrigfeit stehende Capcolonie, im Norden begrenzt vom Dranjefluß, im Often vom Raifluß und dem Drakengebirge. Bu diefer Colonie ist im Jahr 1869 auch das gebirgige Quellengebiet des Oranje und Caledon in der Weise hinzugeschlagen, daß der Baffutofonig Moschech, von den Hollandern des Dranjefreiftaats gedrängt, Schutz und Dberhoheit der Engländer nachsuchte und erhielt. Der östliche Theil des Caplandes, nach Often vom Rai, nach Westen vom Raisfamma (früher vom großen Fischfluß) begrenzt, bildete bis vor wenigen Sahren eine felbständige englische Militarkolonie unter einem eigenen Gouverneur. Er führte den Namen british Kafraria (Brittisch Rafferland), ift aber seit einigen Jahren mit

Aufhebung seiner selbständigen Berwaltung zur Cap = Colonie ge=

schlagen worden.

Nach Nordosten vom Kaifluß aus ift ein etwa 60 Meilen langer und 40 Meilen breiter Küstenstrich von den Engländern einstweilen im Besitz der freien Kafferstämme gelassen; das dann solgende etwa 70 Meilen nach Nordost sich erstreckende bis an die gewaltigen Höhen der Drakenberge reichende Küstenland bildet die englische Katalcolonie.

Das Land dagegen zwischen Vaal- und Oranjestluß bildet die holländische Bauernrepublik, die den Namen Oranjesteistaat führt; und zwischen Vaal und Limpopo dis über den 23. Grad südlicher Breite hinaus erstreckt sich, nach Osten vom Orakengebirge des grenzt, die Transvaal- oder Südafricanische Holländische Bauernsrepublik. Der von Natal aus nach Norden sich ziehende dis zur Breite von 60 Meilen sich ausdehnende Küstensaum zwischen dem Indischen Ocean und dem Orakengebirge ist abermals von freien Kafferstämmen besetzt.

Im vorstehenden haben wir in stizzenhaften Linien die Grenzen desjenigen Gebiets gezeichnet, innerhalb welches der Berliner Missionsgesellschaft ihr Arbeitsfeld von Gott dem Herrn angewiessen worden ist, ein Land, so groß und noch größer, als Deutschstand und Frankreich zusammengenommen. Die detaillirte Aussführung unserer Zeichnung wird unserer geschichtlichen Darstellung selbst eingewebt werden; denn die Geschichte unserer Mission ragt dum Theil über die Anfänge jener Staatenbildung hinaus.

Bevor wir jedoch dazu schreiten, die Bevölkerung der versschiedenen südafricanischen Stämme, deren Bekehrung wir uns zum Ziel gesetzt haben, nach ihren einzelnen Gruppen und ihrer Besonderheit zu beschreiben, wird es wünschenswerth sein, zuvor

ein Bild des von ihnen bewohnten Landes hinzuzeichnen.

# 5. Der Charafter bes Landes.

Der Seefahrer, welcher die etwa 100 deutsche Meilen von Westen nach Osten sich erstreckende Südküste Ufricas zwischen Capstadt und Port Elisabeth befährt, hat nicht blos mit viel Sturm und Unwetter zu kämpsen, sondern kann sich nicht einmal mit Sicherheit auf seinen Compas verlassen, weil die eisenhaltigen Felsmassen der Küstengebirge die Magnetnadel oft abweichen lassen. Die wenigen Häfen sind in Sturmeszeit kann als Bergevort zu erreichen, weil ihr Eingang enge, und durch Felsklippen und Untiesen sehr gefährlich ist. Um meisten benutzt werden

van Stade's Revier im südlichen Gürlel von Capland

die Simonsbai, Port Beaufort, die Mosselbai, die Plettenbergbai

und die Algoabai bei Port Elisabeth.

Dem Seefahrer scheint es, als ob die gewaltigen zackigen Gebirgsrücken bis an die Küste hinanreichen. Dies ist jedoch nur Schein. Vor die erste etwa 3000' hohe in scharfgezahnten Alpenslinien parallel mit der Küste lang sich hinziehende Kette der Zonsberensberge, der Langeberge, der Duteniquas und Carédoberge sagert sich ein zwei dis acht Weisen breiter ebener Küstenstrich, der,



von den Austäusern jener Berge aus bis an den Rand des Meeres überschaut, wiederum das Auge täuscht. Er sieht nämlich aus wie eine große, ebene, grasbedeckte bis an den Rand hin kaum über den Wasserpiegel sich erhebende Fläche, und man ahnt nicht, daß, wenn man wirklich an den Strand will, man noch Thalscinschnitte der Küstenslüsse von 2—300' Tiefe zu bewältigen hat. Der Südrand der Gebirgsreihe ist in großartige Felsschluchten gespalten, die zum Theil mit großen Strecken mächtiger Urwälder noch im Ausange dieses Jahrhunderts bestanden waren. Die aus ihnen der Küste zueilenden Flüsse lagern daher in ihren Thälern nicht selten Strecken guter Dammerde ab, deren Fruchtbarkeit bei

geschützter Lage die ber Nilebene Egyptens erreicht.

Uebersteigt man den Südrand des erften Parallelgebirges, so hat man nicht etwa, wie gewöhnlich angenommen wird, eine Ebene, fondern eine gange Reihe von neuen Gebirgszugen vor fich, die mehr oder weniger breite, zumeist von West nach Often fich erstreckende Querthaler bilden, von denen die Langekloof durch ihr faft europäisches Klima sich auszeichnet. Das Ende biefes gebirgigen Landes bildet das ebenfalls von Oft nach West sich zie= hende, bis zu 7000' steigende Zwaarteberg-Gebirge, deffen Baffe Felsgebilde von großartiger Rühnheit und Wildheit zeigen. jenseits der Zwaarteberge eröffnet sich ein wohl 20 Meilen breites Hochland, die Karroo, welche mit wenigen Abwechselungen sich 60 deutsche Meilen von Often nach Westen hinzieht, und im Norben von einer neuen Gebirgsreihe begrenzt wird, deren Spitzen bis zu 8500' sich erheben. Uebersteigt man diese Bergreihe (die Roggeveld, die Nieuweveldberge und Sneeuwberge), fo fentt fich das Land nur wenig. Man befindet sich auf der gewaltigen nur durch etliche zerstreute Bergkuppen und Bergreiben unterbrochenen innerafricanischen Hochebene, welche nach dem Dranjefluß hin ein wenig abfällt, und von diesem und dem Baalfluß aus wieder bis zur Sohe von 5-6000 Fuß fteigt. In ähnlicher Abstufung gliedert sich das Land an der Oftkuste von Rafferland aus, wo die Winterfeld= und Amatoleberge, und von der Natalküste aus, wo die mächtigen, im Quellgebiet des Dranje- und Baalfluffes die Höhe von mehr als 10,000' erreichenden Gebirgszüge des Ufachlambe= oder Drakengebirges die Scheide bilden zwischen dem ter= raffenförmig sich abdachenden Kuftenland auf der einen, und dem bis zu 6000' steigenden hügel= und wellenförmigen innern Soch= lande Africas. Auch die Westküste steigt in ähnlicher Weise auf, nur daß die Gebirgszüge minder fcroff und gewaltig und minder augenfällig gegliedert Stufenland und Hochland voneinander scheiden.

Das Land ist nichts weniger als arm an Naturschönheiten. Der Blick vom Tafelberg bei der Capstadt aus gewährt ein reiches,

vielsach gegliedertes Panorama von Vorgebirgen, Baien, Insel und Landschaft. Sine Reise von Georgstadt nach der Ancisna (an der Südfüste), oder durch die pittoressen Schluchten der Winterberge im Kafferland, oder durch die riesigen Felsgebilde der Zewenweekspoort in den Zwaartebergen bei Amalienstein, der Koch-



,,,,

mannskloof bei Montague, der Bainskloof bei Worcester, oder eine Besteigung der ricfigen Felsklötze des Drakengebirges, oder ein Ritt zwischen den wunderlich ausgezackten oder in den schönsten

Zewenweekspoort in den Zwaarteberger

malerischen Linien sich hinziehenden Bergrücken des Lolugebirges in Transvaal und der Blauberge in Zoutpansberg würde jeden Landschaftsmaler in Entzücken verseten. Ja selbst eine Reise durch die langgedehnten Flächen der Karroo oder des Freistaats gewährt durch die theils zuckerhutartig hervorragenden Spitzberge, theils durch die fast gradlinig, häuserdachartig sich hinstreckenden Tafelberge ihren eigenen Reiz. Die Söhlen, z. B. die Cango bei Duds= horn in den Zwaartebergen, die Wonderfontein bei Potschefftrom oder die Mordhöhlen bei Makavanspoort reihen sich durch die Großartigkeit ihrer Hallen, und durch das phantaftische Spiel ihrer Tropfsteinbildungen den schönften der bekannten Söhlen der Erde mürdig an. Bon pittoresten Wasserfällen ermähne ich nur den Fall des Umgeni in Natal, der eine Waffermaffe, wie die der Elbe bei Leitmerit in einen Keffel von über 300' hohen fent= rechten Felswänden hinab fendet, und den der kleinen Tugela im Drakengebirge, beffen Sohe von Augenzeugen auf 2000' ge= schätzt wird.

An Mineralien aller Art ift kein Mangel, namentlich in den nördlicheren Distrikten. Kupfer liefert das Namaqualand und Transvaalien in Ueberfluß, Eisen und Kohle sind im Transvaal mit Leichtigkeit zu gewinnen. Die Magnetshoogde im letzteren Lande erinnert an den fabelhaften Magnetberg. Der sehr start magnetische Eisenstein wird dort wirklich den Kädern der Bauerswagen ein Hinderniß, indem sich der abgemahlene Staub hemmend um das Eisen des Wagenrades ansetzt. Goldselder sind ja neuerslichst im Norden entdeckt, und Diamanten am Laufe des Baals

fluffes.

Der Pflanzenwuchs ist ebenso überraschend reich, als ermüdend arm, je nachdem du es triffft. Reisest du nach langer regen= loser Dürre, so siehst du weit und breit um dich her nichts als öde Flächen von Sand oder Felsgerölle, kahle Felsen und Steinhaufen, bleichen Tod. Rommst du aber im Frühjahr oder nach einem andauernden Regen, so breitet sich vor dir ein Teppich aus von dem schönsten grünen bis 6 Fuß hohen Grase, oder von den seltensten und in schönster Farbenpracht strahlenden Blumen, na= mentlich Fettvflanzen und Liliengewächse. Wälder giebt es nur noch wenige, an der Gudfufte im Diftrift Georg, in Rafferland und Natal. Da zeigt der Urmald mit feinen langen, von riefigen Bäumen herabhangenden oder an ihnen emportletternden Schling= gewächsen, mit seinen Drapperien von Moosen aller Art und verschiedenartiasten Laubschattirungen sich noch in aller Pracht. Weiterhin dehnen die Flächen sich baum- und strauchlos, nur mit etlichen Mimofen und anderen niedrig wachsenden Bäumen dunn bestanden, vor dir aus, und nur noch die Ränder und Schluchten der größeren Flüsse find mit fräftigen Bäumen bestanden.

Auch die Thierwelt ift in Südafrica so reich, wie an irgend einem Ort der Erde. Während die weiten Flächen des Hooge= veldes von Antilopenarten aller Art abgeweidet werden, die in Schaaren von Taufenden pfeilschnell dahinbrausen, — Gnu, Springbock, Zebra, Blegbock, Hartebeeft, Elenn, — ift das Gesbüsch angefüllt mit Bögeln buntesten Gefieders, die mit melodischem Ruf und Antwort fich loden. In den Klüften hauft der ge= fleckte Tiger und belauert den in großen Rudeln die Felsspalten füllenden Klipdachs (eine Art Murmelthier), oder den in den ver= ichiedensten Arten die Felsschluchten mit seinem gellenden Geschrei erfüllenden Affen. Freilich zieht fich das Wild vor dem Fener= gewehr des Unsiedlers bereits schen in die nördlichen Gegenden zurück, Elefant und Nilpferd kommt nur noch vereinzelt, der Löme kaum noch in einzelnen Eremplaren im Süden vor. Aber in den nördlicheren Gegenden, in den Buschfeldern des Magalaquenna und des Limpopo und Lepalule werden noch heute von den das Land durchziehenden Jagdgefellschaften auf einem Zug oft Sunderte von Elefanten, Rilpferden, Giraffen und Löwen erlegt, mah= rend fast fein einziger Fluß ohne Krofodil, fein Gebufch ohne Schlangen ist.

Den Ansiedler, der sich den Boden nutzbar machen will, erswarten eben so große Schwierigkeiten, als sich ihm Bortheile darsbieten, wenn er erst die Natur des Landes genauer kennen gelernt hat. Das größte Hinderniß ist der Wassermangel und die große

Unficherheit in Betreff des zu erwartenden Regens.

Der Waffervorrath Africas ift feit dem Anfange diefes Jahrhunderts in bedenklicher Weise im Abnehmen begriffen. Flüffe, die noch vor dreißig Jahren beftändig floffen, liegen heute Monate lang ausgetrochnet ba und füllen sich erst nach einem andauernden Regen. Die Quellen werden zum großen Theil in der Nähe ihres Ursprungs bereits fo völlig zur Beriefelung der unterhalb ihrer angelegten Felder verbraucht, daß sie gar nicht dazu kommen, fich zu Bächen und Flüßchen zu fammeln, wenn nicht ein Regen sie überströmen läßt. Richt selten ift der Unverstand der Ausiedler selbst der Grund. Nur auf seinen näch= sten Bortheil bedacht, steckt er zur Herbstzeit das hochaufgeschoffene dürr werdende Gras in Brand, um nach sechs bis acht Wochen in dem frischen Nachwuchs frische Beide für das Bieh zu ge= Diese Grasbrände, welche sich bisweilen über Quadrat= meilen, ja über gange Diftrifte todtbringend hinziehen, vernichten auch die wenigen Ueberrefte von Wäldern, oder die aufkeimenden Gefträuche so vollständig, daß die immer kahler werdenden Ge= birge weder den Regen anziehen, noch nachhaltige Wafferbehälter darbieten. Schiffbar ift fein einziger von den Fluffen Sudafrica's. Gestattet es die Beschaffenheit des Bodens, das Wasser einer Duelle also aufzufangen, oder das eines Flusses also auszuleiten, daß man Ackerslächen mittelst Berieselung beständig bewässern kann, so geben dieselben einen überraschend reichen Ertrag. Aber die Duellen sind selten, und der Lauf der Flüsse zumeist so tief, daß eine Ausseitung unmöglich ist. Da hilft sich der Colonist wohl mit Anlegung von Dämmen, die er in einem Thalkessel dem Wasserlauf des Regens entgegen stellt, so daß er hinter ihnen einen kleinen Teich oder See sich aufstauen läßt, dessen Wasser dam zur Ueberrieselung des darunter liegenden Landes benutzt wird. Aber auch zu solchen Dämmen ist das Terrain nicht überall günstig, so daß in den ausgedehnten Flächen Africa's zumeist nur kleine Fleckhen Land mit irgend welcher Sicherheit des Ertrages cultivirt werden können, während die großen Weideslächen nur dann eine genügende Grundlage für die Züchtung von Viehheerden darbieten würden, wenn irgend wie Sicherheit vorhanden wäre, daß regelmäßig wiederkehrender Regen das Futter regelmäßig wachsen ließe.

Ein anderes Hinderniß für das Gedeihen der Landescultur geben die Heuschrecken, die bisweilen in Schwärmen von mehreren Meilen Länge und Breite das Land überziehen und gerade dann sich einzustellen pflegen, wenn günftige Regenwitterung das Land mit Fülle des Futters bedeckt hat, oder wenn eine reiche Erndte

eben zeitigen will.

So geschieht es, daß in Africa bitterer Mangel mit großem Ueberfluß sich die Hand reicht. Ift einmal ein fruchtbares Jahr gewesen, ist die Erndte von den Henschrecken verschont gewesen, so gilt der Scheffel Korn, welcher vor Jahresfrift kaum für 10

Thaler zu beschaffen war, vielleicht ebenfo viel Groschen.

Wäre in Südafrica eine straffe, energische Regierung, würde die Mission nicht behindert in ihren Bestrebungen, ein frommes, gesittetes und arbeitsames Bolf aus den Eingeborenen heranzuziehen, würde Landeskultur, namentlich durch systematische Bewaldung der Gebirge, ordnungsmäßig betrieben, würde Handel und Wandel durch weise Gesetze geschützt und gepflegt, würde dann, wie die englische Regierung hierin bereits Großes, ja Außerordentliches gethan hat, das Land durch ausgedehnte Straßen, Brücken und Hafenbauten sür den Versehr nach allen Richtungen geöffnet, würde dem Handel, austatt ihn größtentheils auf die Ausnuhung etsicher englischer Speculanten zu beschränken, seiner hemmenden Fesseln entlastet, so wären in Südafrica alse Verhältnisse der Art, daß die Colonie eine blühende werden könnte. So aber, wie die Verhältnisse zur Zeit siegen, geht das Land leider von Jahr zu Jahr einer zunehmenden Verarnung entgegen.





# 6. Reise= und Lebensbilder aus Sudafrica.

Der mannichsachen Gestaltung des Landes entspricht eine ebenso große Mannichsaltigkeit in den Erlebnissen derer, die es bewohnen oder durchreisen. Nur einzelne charakteristische Züge gestattet uns der Raum hier mitzutheilen. Sie mögen uns wesnigstens einigermaßen einen Einblick gewähren in das Leben und Treiben jenes fernen Welttheils.

## 1. Gine Begegnung im Jagdfelbe.

Zwischen der Berliner Station Ga Matlale im Nordbaffutolande und der Station Blauberg erftredt fich eine weite zum großen Theil mit niedrigen Bufchen bestandene Cbene. Der Reiter, der fie durchmessen will, bedarf eines fräftigen, zuverlässigen Rosses, benn nur an einer Stelle auf etwa 10-12 Meilen Weges von Matlale, 4-5 Meilen von Blauberg, findet fich ein Fleck, wo Pferd und Reiter trinken können. Unser Miffionar Bener durchreitet diefe Strecke zum öftern. Eines Tages im Jahre 1869 hatte er im Gebüsch drei Stunden zu Pferde von seiner Beimath abgesattelt. Eine ihm felbst auffallende Gemuthsbewegung richtet feine Gedanfen nach dem kleinen Missionshause, in welchem um dieselbe Stunde seine neuvermählte Chefrau von unerklärlicher Angst befallen zum Herrn schreit, weil sie weiß, der Weg ihres Mannes führt durch ein Gebiet, welches mit Löwen angefüllt ift. Während er sinnend neben seinem Pferde steht, raschelt es zu feinen Füßen, er blickt hin und fieht, wie so eben eine imamba, eine der giftigsten Schlangen, beren Big binnen wenigen Minuten töbtet, in ein Loch friecht. Noch hat er sich nicht von seinem Schrecken erholt, als er sicht neben sich ein wohlgekanntes mehrstimmiges Brummen vernimmt. Er hat neben einer Löwengesellschaft abgesattelt. Er befiehlt seine Seele dem Herrn, und in demjelben Augenblicke springt eines der Ungethume mit gewaltigem Sat dicht neben ihm vorbei und verschwindet in den Buschen. Zitternd besteigt er sein Pferd, reitet in weitem Bogen um die Stelle, von wo er bas Brummen vernahm, und binnen wenigen Stunden fann er mit feinem lieben Weibe dem Berrn Dank bringen, der feinen Boten die Berheifung gegeben hat: Auf Löwen und Ottern wirft du gehen, und treten auf den jungen Löwen und Drachen.

## 2. Der Aufbruch vom Nachtlager.

Der Bauer erwacht in seinem Ochsenwagen von dem Anistern des Feners, welches seine schwarzen Anechte angezündet has ben, um den Kaffee zu fochen. Bereits sind andere Schwarze ausgegangen, um die zwölf bis dreißig Ochsen zu suchen, welche

der Grasweide nachgehend, bisweilen Viertelstunden weit vom Wagen sich entfernen. Die Spur leitet aber mit der Zeit sicher zu ihnen. Während der Bauer frühftückt, werden sie herangetrieben und paarweise gegen das lange, vorn an der Deichsel befestigte, aus vielen Riemen zusammengeflochtene starke mit Jochhölzern versehene Treckseil herangestellt. Jedem Baar wird das betreffende Jochholz übergeworfen und durch einen unter dem Halse ange= brachten Strick befestigt. Der Bauer besteigt die Borfifte des Wagens, die ihm als Sitz dient, in der Hand einen zolldicken Ochsenziemer aus Elefanten= oder Rhinozeros-Haut, den sogenann= ten Ochsensambok. Neben dem Wagen steht der Hottentott mit einer Ochsenpeitsche, deren Bambusrohrstiel seine vierzehn und deren Beitsche ihre zwanzig Fuß mißt. Sind alle Ochsen fest, dann schallt es mit überschlagender Stimme: Treck! Und wie von electrischen Funken getroffen, ziehen alle Ochsen mit einem Mal an. Das Treckfeil mag sehen, wie es über die Rücken der Thiere mit Gewalt hingezerrt zwischen die einzelnen Baare feinen Plats findet. Nun beginnt ein Geschrei ohne Gleichen, jeder Ochs wird mit seinem besondern Namen angeherrscht. Die furchtbaren Hiebe des Samboks und der Peitsche fallen in raschem Tempo auf jeden einzelnen. Denn, fagt der Ochfentreiber: de os moet zynen slag hebben, dat hy gehorzam is; en wen de os gehorzam is, zo moet hy toch zynen slag hebben!" Binnen einiger Zeit hat auf diese Weise das Gespann die ganze Größe feiner heutigen Tagesaufgabe begriffen, und beginnt, fich trot des schwerbelasteten Wagens wohl in einen schnellen Trab zu setzen. Doch dies darf nicht fein, es murde die Kräfte der Thiere zu schnell aufreiben. Der leitende Junge, der die beiden an der Stirn durch vier Querriemen verbundenen Borochfen führt, läßt, ihnen vorauflaufend, den Riemen auf einen Augenblick los, um einen faustgroßen Stein zu ergreifen, den er mit großer Geschicklichkeit gerade zwischen die Hörner eines der Ochsen wirft. Das bedeutet auf deutsch so viel als: Sei doch so gut und geh ein wenig langfamer! Der Dche versteht es, und eben fo feine Rameraden, die außerdem durch den fortgesetzten Ruf: ahnau, ahnau (aanhouden = anhalten) belehrt wird, sich ein wenig zu mäßigen. Aber der richtige animus ift nun in dem Gespann erweckt, und vorwärts geht es in einem Schritt, dem zu folgen, ein guter Fußgänger feine Noth hat.

#### 3. Ein Tod in ber Büfte.

Der Griquahäuptling Kobus Behrendt auf Bootschap hatte vom Evangelio tiefe Eindrücke empfangen und hatte mit unserm Missionar in Pniel wiederholt um die Errichtung einer Station in seiner Stadt verhandelt. Alles war so weit vorbereitet, daß

Bootschap in unsern Berichten bereits unter unsern Stationen aufgeführt wurde. Aber der Mangel an einer geeigneten Persönslichkeit ließ den Plan unausgeführt. Auch Behrendt's Herz war nicht lauter. Er gebrauchte das Christenthum zur Befestigung seines politischen Ansehns, denn er war ein selbstsüchtiger und ehrgeiziger Mann. Im Jahr 1852 machte er eine Zagdreise nach dem von allen Hottentotten wie ein Eldorado ersehnten Ngami-See. Die Zagd war nicht ergiebig, und er wandte sich deshalb zu einer langen Neise nach Westen, bis er die Namaquashottentotten erreicht, die soeben in einem Raubkriege mit den Danras begriffen, große Beute an Viel gemacht haben. Beiden Theilen war die Begegnung erwünscht. Die Namaqua freuten sich, Feuerwaffen, Munition und Pferde einzutauschen zum fernesrem Raube und gaben dasür gern die ihnen zur Zeit nutslosen

und gefährdeten Biehheerden bin, die fie geraubt hatten.

Aber nun galt es, durch die Ralagari-Wüste nach Sause zu tommen zu einer Zeit, wo es ungewöhnlich lange nicht geregnet hatte. Ein Theil ber Jagdgefellschaft wagt es, und verliert von dem Bieh einen großen Theil. Einmal sieben, einmal acht Tage ohne Waffer, können fie sich vor dem Berdurften nur dadurch bewahren, daß fie fich jede Nacht bis an den Ropf in die Erde vergraben. Behrendt mar zurnickgeblieben, um entweder Regen abzuwarten, oder den weitern Weg längs des Fluffes zu nehmen. Endlich magt auch er den Zug durch die Bufte. Die ift inzwischen noch durrer geworden. Zunächst fällt bas für Gundenlohn eingehandelte Bieh, dann sein eigenes dazu; da können die wenigen übrig gebliebenen ermatteten Ochsen den Wagen nicht mehr ziehen. Behrendt macht sich mit seinen beiden Söhnen und einigen seiner Leute zu Fuß auf den Weg. Endlich kann er nicht weiter. Er beschließt, ein Rind zu schlachten, um seine Zunge mit der in ihm enthaltenen Feuchtigkeit zu benetzen. Aber die ganze Gefellschaft hat nur Gin Meffer. Der eine Sohn läuft zu den Gefährten zurud, um es zu holen. Mit dem andern Sohn wantt Behrendt weiter, bis er zu ihm fagt: "Ich kann nicht mehr weiter. Gehe und suche, daß Du zu Waffer kommft, und rette Dein Leben." Der Sohn will den Vater nicht allein laffen, aber als der es ihm zum vierten Mal befiehlt, gehorcht er. Er rafft seine Kräfte zusammen und erreicht einen Betschuanenkraal, wo er Wasser finbet. Er erfrischt sich, und eilt mit einem gefüllten Gefäß zum Bater; aber er findet ihn bereits verschmachtet; er ist todt und die Heuschrecken bedecken schon seine Lippen. Der Sohn deckt ihn mit Reifern zu und läuft, um den andern Bruder und die Leute zu rufen. 2018 er mit ihnen zurück auf die Stelle kommt, haben Die Geier den Leichnam bereits aufgezehrt, so daß ihm nur die

Gebeine zum Begraben übrig bleiben. Die übrigen von der Gefellschaft wurden gerettet. —

#### 4. Gine Rettung aus Buftennoth.

Ergreifend war die Erzählung von einer Reise, die der Missionar Ludorf mit Frau und Kind gemacht hatte. Eines Abends leert er sein Wasserfaß und trinkt sich satt. Das war der lette Tropfen Waffers. Die nächste Wafferquelle findet er ausgetrochnet, ber erfte, der zweite Tag vergeht — fein Waffer! Um andern Morgen fagen die Raffern, fie wollen die Ochsen ausspannen und freffen laffen. "Bindet fie feft aneinander!" fagt Ludorf; aber die Raffern meinen, die Ochsen würden auch so nicht fortlaufen. Ludorf weiß, was geschehen wird und befiehlt den Leuten, sorgiam auf die Ochsen zu sehen. Nach einer Stunde fragt er: "Wo sind die Ochsen?" — "Da, Mynheer," sautet die Antwort, "da weiden sie." — "Wo sind die Ochsen?" fragt er zum zweiten Mal. — "Da, Mynheer, dicht bei, hinter dem Hügel." "Bringt sie an." — Die Kassern gehen und kehren nach einer halben Stunde mit der Nachricht zurück, die Ochsen seien weggestaufen. — "Geht hin, und sucht sie!" — Die Kaffern gehen, der Missionar sitzt mit Frau und Kind beim Wagen. Abends um fünf Uhr kommen die Kaffern wieder: "Wir können die Ochsen nicht finden." Die Nacht bricht herein; der Morgen tagt, die Kaffern werden wieder ausgefandt, die Ochsen zu suchen. Nach zwei Stunden hört Ludorf schießen in entgegengesetzter Richtung. Einer der Raffern fehrt gurud. - "Sind die Ochsen gefunden?" — "Nein, Mynheer." — "Bas habt ihr denn gesschossen?" — "Wir sahen da Wildebeeste, da haben wir eins gejagt, Mynheer." - "Aber wie könnt ihr jetzt jagen, da ihr die Ochsen soute?" - "Ja mynheer, ons wilde toch een bitje fleesch eeten." — "Augenblicklich geht ihr der Spur nach, und sucht die Ochsen!" — Um Mittag kamen sie wieder zurück; "Herr, wir können die Ochsen nicht finden, gieb uns Dein Reitpferd, daß wir fie suchen." — Run wurde Ludorf heftig und bedrohte fie, fie follten fich nicht eher am Wagen sehen laffen, als bis fie die Ochsen brachten. — Ludorf fitt bei Weib und Kind am Wagen; ein alter Raffer, ber zu schwach gewesen mar, um mitzugehen, mar sein einziger Begleiter. Nachmittags, als ber Durft eine unerträgliche Höhe erreicht hatte, sattelt Ludorf sein Pferd, nimmt das Wafferfaß und geht mit dem alten Raffer aus, Wasser zu suchen. Sie geben weiter und weiter — fein Wasser! Sie gehen drei, vier Stunden - fein Waffer. - Endlich bemerfen sie, daß bie Zebra alle einen gewiffen Strich halten in ihrem Lauf. Ludorf spornt sein Pferd an, und folgt der Richtung, da glänzt es ferne, ein schmaler Streifen — es ist Wasser! — Er nimmt seine letten Kräfte zusammen, er erreicht bas Baffer. Aber es ift eine Lache; ein Gemisch von Moder, Zebra-Urin, Roth, Schlamm! — Der entsetzliche Durst läßt ihn den Ekel überwinden, — er versucht zu trinken. — Aber kaum hat er et= was heruntergebracht, da schneidet es in seinem Leibe wie Zangen und Feuer. Sollten die Buschleute das Waffer vergiftet haben, um das Wild zu töbten? — Seine Sinne schwinden, sein Augenlicht erlifcht, er finkt nieder und glaubt, feine lette Stunde fei getommen. So liegt er bewußtlos, lange, lange Zeit; wie lange, weiß er selbst nicht. Endlich erwacht er, ber Schlaf hat ihn ein flein wenig geftärkt; aber ber Durst peinigt ihn mehr als zuvor. Er sieht die Lache an, - aber er kann sich nicht entschließen, noch einmal daraus zu trinken. Er sieht sich um nach feinem Pferd. Es weidet in der Nähe; mit Mühe fängt und besteigt er es. Aber mo ift nun ber Wagen? Keine Spur von ihm weit und breit zu seben. Er reitet auf das Ungewisse bin; da glänzt etwas Weißes in der Ferne; es ift das Tent seines Ochsen= wagens. Er kommt dorthin zurück: "Haft Du Baffer?" fragt sein Beib; — "more water!" ächzt sein sieberkrankes Kind mit erfterbender Zunge. Der Bater hat fein Waffer für Weib und Rind mitgebracht. Aber mas ift aus dem alten Raffer geworden? Haben den die Löwen gefunden und zerriffen? Ludorf besteigt sein Pferd, ihn zu suchen. Lange sucht er vergebens. Endlich hört er neben fich etwas keuchen; er geht hin und da ift der alte Kaffer, seufzend unter der Laft des schweren Wasserfasses. "Haft Du Wasser gesunden?" — "Ja mynheer, de fatje is sull." — "Und wo hast Du es geschöpft?" — "daar so, waar mynheer gedronken heeft." — Sie schleppen das Faß mit dem Moder nach dem Wagen. Aber weder Weib noch Kind können es trinken. Nun filtriren sie so lange, bis sich eine Art Flüssigkeit aus dem Moder absondert, - aber auch diese ist ungenießbar. Da benkt Ludorf daran, daß, wenn man Fleisch kocht, die Unreinigkeit abschäumt; er thut also Fleisch in die Flüffigkeit und kocht es, wirft es weg, nachdem es gefocht ift, und focht in der Brühe anderes Fleisch. So erlangt er eine Flüssigkeit, die sie boch genießen fönnen. — Der Abend ist inzwischen herangekommen. Da in der Dämmerung rauscht etwas vorüber am Wagen; sie sehen hin; — ein zweites Thier rauscht vorüber im schnellen Lauf. Es find die Ochsen, - die Raffern hinter ihnen her, aber hinter beiden eine Beerde von 18 Löwen, alten und jungen, welche die Raffern durch Schießen zu schrecken und zurückzuhalten bemüht sinder Sund Schrieben zur state und zuruchgen beimigt sind. "Bas machen wir nun?" fragt Ludorf die Kaffern, als sie zum Wagen gelangt sind. "Za Mynheer, wir müssen hier nun die Ochsen an den Wagen binden und die Nacht abwarten." — "Keinen Augenblick länger," antwortet Ludorf, — "spannt

ein und fahrt, — bei den Löwen will ich nicht übernachten." So fahren sie ohne Weg und Steg die Nacht hindurch; — endlich am zweiten Tage erreichten sie ein kleines Flüßchen. Der Blick, den sie auf das fließende Wasser warfen, läßt sich denken, aber nicht beschreiben. — Zwei Tage lagerten sie da, um sich gründslich satt trinken zu können.

# 5. Eine gnädige Bewahrung in einer der Plagen Egyptens.

Unser Landbauer Mülke in Portjesfontein berichtet über einen

Rampf mit den Benfchrecken Folgendes:

"Aber wenn ich von der letzten Plage, den Heuschrecken, höre, so muß ich doch sagen, selbe rusen den meisten Theil der Sorge hervor; denn sie gehören vornehmlich mit zu einer der egyptischen Hauptplagen, die das harte Herz des Königs Pharao erweichen sollten. Denn vor denselben ist sast nichts zu schützen; sie verseeren und vernichten alles, was ihnen in den Weg kommt; nur lebende Geschöpfe lassen sie unangetastet, aber alles, was Nahrungsstoff ist für Menschen und Vieh, verzehren sie dis auf den letzten Halm.

Merkwürdiger Weise hat der Herr allen Schaden der Heuschrecken bei uns hier auf Portjessontein (im Jahre 1867) vershütet; einzelne Schwärme von den noch zu Fuß marschirenden Gästen machten Ansangs November ihre Erscheinung hier bei uns, und drohten das Getreide zu vernichten. So lange, wie selbe sich noch in einzelnen Abtheilungen befinden, kann noch Rath geschafft werden, wenn man nämlich ihre Annäherung früh genug bemerkt. Vo nämlich in der Nähe des Platzes sich eine solche Abtheilung von Millionen befand, wurde selbe forgfältig auf einen ebenen Fleck geleitet und womöglich, wo es sich zum Abend neigte, dicht zusammengetrieben, und sobald die Sonne sich geneigt hatte, standen schon die Schafe in Bereitschaft aufgestellt, etwa eine Abetheilung von tausend Stück. Wit denselben gings nun im Sturm darüber her, und sie wurden dann etwa eine Stunde lang im Kreise auf unseren größten Feinden herumgetrieben, dis zuletzt alle zum Morast geworden waren.

Aber Anfangs December würde kein Schafetreten mehr geholfen haben, wenn Gott der Herr uns nicht selbst beigestanden hätte mit einer seindlichen Armee gegen die Heuschrecken; denn von Bethanien her kamen sie anmarschirt in rother Unisorm in einer Menge, die nicht zu übersehen war. Ich sagte zu meiner lieben Bäuerin: "Wenn der Herr nicht hilft, so geht dieses Jahr wieder all unser Gartengetreide verloren." Wir haben es dann auch reichlich ersahren müssen, daß des Herrn Hand nicht zu kurz

ift, um zu helfen.

An einem Nachmittage, schon gegen Abend, stehe ich vor der Thür, um mich zu erquicken an der frischen Regenluft; denn so eben hörte der Regen auf, der den ganzen Nachmittag angehalten hatte; es ist immer für uns ein wahrer Festtag, wo man nach langer ausgestandener Hitz und Dürre einmal wieder einen solschen Segenstag begrüßen kann. Mit betrübtem Herzen sehe ich das Gartengetreide an, das mich so freundlich anlachte nach solch einem schönen Regen. Ich seufzte und dachte: wie lange wird's währen, so sehe ich die reizende grüne Flur nicht mehr, denn die Feinde der Verheerung waren schon vorgerückt bis in unstre Nähe. Daß man da denn auch noch hinzusetzt: Herr, erbarme dich unser, läßt sich leicht denken.

Und wie ich noch so in Gedanken vertieft dastehe, höre ich in der Ferne ein Gefaufe und Gebraufe, als wollte eine Wind= hofe uns bestürmen, und wie ich nach dem Fleck und der Rich= tung hinsehe, von woher ich folches vernahm, erblicke ich eine schwarze finstere Wolke, die sich in allerlei Figuren kennbar macht, bald steigt sie ganz hoch, bald fenkt sie sich wieder nieder, bald zertheilt fie fich, und bald windet fie fich wieder zusammen, wie ein festes Anäuel. Während ich noch immer hierüber nicht in's Mare fommen konnte, rief schon ein kleines Buschmannmädchen von etwa zehn Jahren: "O da kommen die Springhahnvögel an, wie eine Regenvolke." Mit einem Male wurde es mir, als hätte ich eine centnerschwere Last abgelegt, und wirklich, sie waren es, die größten Feinde ber Beuschrecken. Ja, hatten uns denn auch Millionen von Heuschrecken umlagert, so sandte Gott der Herr auch tausende von diesen gefräßigen Bögeln, die eben so gefrägg find auf die Beuschrecken, wie diese auf Gras und Betreide. Diese Nothvögel find gebaut, wie eine Schwalbe, und etwa noch einmal fo groß; ihre Farbe und Flug ift gang einer Steinschwalbe gleich. 3ch fann mir nichts anderes benten, als daß es die fogenannte Seeschwalbe sein muß. Mag dem nun fein, wie ihm wolle, diefe lieben Gefchopfe haben treu ihren Dienft gethan; benn am andern Tage nach ihrer Erscheinung begannen fie aufzuräumen unter ben Beuschrecken. Schön und interessant sieht dieses Spiel aus, wenn die sogenannten Heuschreckenvögel ihren Angriff machen auf jene, und besondere Freude habe ich an meinem Beobachten dabei gehabt. Denn für's Erfte fliegen felbe gang niedrig auf der Erde über den Beufchrecken immer im Rreise herum; die Heuschrecken gerathen in eine Angst und Noth, wie Die Benne mit ihren Küchlein, wenn der Habicht über fie gerath. Sie hupfen und fpringen in wilder Flucht auf einen Saufen gusammen. Es ift mir oftmals vorgekommen, als feben die Bogel ihre befondere Luft baran, ihre armen Schlachtopfer zuerft jum Scherz zu qualen, bevor fie diefelben fich zur Beute nehmen.

Wenn die Bögel dieselben nun hübsch zusammen getrieben hatten, dann ließen sie sich wie eine Wolke nieder und verzehrten einen ganzen Haufen.

6. Der Uebergang über das Drakengebirge.

Missionar Posselt schreibt aus dem Jahr 1847:

Grauenhaft ist der steile Weg, der an tiesen Abhängen oft hinläuft, welchen die Wagen hier zu passiren haben. Beide Hintersäder werden mit großen Ketten gehemmt, der Leiter wirst unsaushörlich Steine den Ochsen an den Kopf, um sie zum Halten des Wagens zu zwingen, der Treiber brüllt seine Besehle dem Leiter und den Ochsen entgegen und springt bald auf diese, bald auf jene Seite, um den Wagen vor Umfallen zu bewahren. Und der schwere hohe Wagen schlägt über Felsbänke mit einer Gewalt, daß die Funken sprühen und der Dampf aufsteigt. Da bleibt Niemand im Wagen sitzen, sondern was lausen kann, geht gern zu Fuß hinab.

## 7. tegenspoed

nennt der Hollander das, was jedem Reisenden in Africa, er mag eine Art fortzukommen mählen, welche er will, jeden Augenblick begegnen kann. Fährst du mit Ochsen, so fällt hier und dort ein Thier, und die übrigen vermögen gar nicht oder kaum den schweren Wagen fortzubringen. Du kommst an einen Fluß, deffen hohe Uferränder zu fteil sind, um in die Fuhrt hinabfahren zu tönnen. Grabe nun erst drei bis fünf Stunden den Abhang eben, dann kannst du hinein in den Fluß. Aber nun bift du noch nicht hindurch. Unter dem Baffer liegt ungefehen ein großer Stein über den geht das eine Rad, und mitten im Fluß wirft der Wagen um, die Kiften mit Lebensmitteln, Salz, Büchern alle in's Waffer. Du wirst froh sein, wenn du sie nur alle wieder zu= sammenfindest, und hernach alles zum Trocknen ausbreitest, mas fich noch trocknen laffen will. Du fährst weiter. Bald sitzt ber Wagen im tiefen Sumpf so fest, daß keine Gewalt ihn heraus bringt. Die Ochsen werden gepeitscht, angeschrieen, sie zichen ein oder zwei Mal. Dann ist entweder das Treckseil zerrissen oder die Ochsen zu der Ueberzeugung gelangt, die Aufgabe übersteige ihre Kräfte. Dann wirst du mit allem Peitschen sie auch nicht einmal zu bem Bersuch bringen, noch einmal anzuziehen. Es bleibt nichts übrig, als eine Kiste nach ber andern abzuladen und einzeln durchzutragen, wo dies etwa möglich ift, und dann den leeren Wagen nachzubringen. Daffelbe wiederholt fich vor einem steilen Berge. Du fommst zuruck zum Fluß, fährst nach alter afrikanischer Reiseregel noch benselben Abend burch, und spannst am andern Ufer ermüdet aus. In der Racht wirft du durch

ein Plätschern erweckt, das Wasser schlägt bereits an die Speichen deiner Räder. Schnell eingespannt! Ist das Glück gut, so geslingt es dir vielleicht, noch irgend einen hochgelegenen Fleck in der Nähe zu erreichen. Denn das Wasser wächst seine ein oder zwei Fuß in der Stunde, in einer Nacht oft zwölf bis zwanzig Fuß, und nach tagelangem Regen in den großen Strömen auch seine vierzig Fuß, so daß die höchsten Userränder überfluthet werden.

Du erreichst das Nachtquartier in der Wüste im Löwenfelde. Diesmal dürfen die Ochsen nicht frei grasen, der Löwe würde sie haschen. Sie werden an den Wagen oder an das Treckseil beseftigt. Große Feuer neben dem Wagen verscheuchen die Bestien, deren unheimliches Gebrüll oft bis zu bedenklicher Nähe herankommt.

Ober du bist zu Pferde — allein oder in Gesellschaft. Du kannst das nächste Bauernhaus nicht erreichen, mußt in der Wüste übernachten. Das Pferd wird abgesattelt und gekniehalstert, d. h. sein eines Knie mittelst eines Riemen so fest gegen den Hals zu emporgezogen, daß es nur auf drei Beinen laufen kann. So läuft es nicht weit. Du nimmst den Sattel zum Kopftissen und schlässtruhig unter Gottes Hut. Am andern Morgen sind dennoch die Pferde verschwunden. Sie sind dem Grase zu weit nachgehinkt? Hat der Löwe sie zerrissen? Nach zwei- oder dreistündigem Suchen sindest du sie endlich und kaunst nun die Reise fortsetzen.

## 8. Eine Nacht in der Büfte

beschreibt Miff. Gebel. "Wir ritten (erzählt er, als er und Lange schon entschlossen waren, umzukehren, weil sie die Richtung verfehlt hatten) so hoch auf den Abhang des Berges hinauf als möglich, theils, um wenigstens von den Steinen einigen Schutz zu genießen, befonders aber, weil Löwen und Wölfe mehr in der Cbene jagen, und man auf Bergen immer etwas geficherter ift. Aber ach! mude, hungrig, erfroren und gang durchnäßt, wie wir schon waren, konnten wir nicht einmal die Erleichterung genießen, welche die zweckmäßigst ausgewählte und mit Ueberlegung benutte Lagerstätte vielleicht auch noch unter diesen Umftänden bis zu einem gewissen Grade hätte gewähren können; denn so wie wir abgesattelt hatten, ver= wandelte sich der bisherige Landregen in ein gewaltiges Unwetter, und der von Donner und Blitz begleitete Platregen zwang uns, alles Ueberlegen und Borkehren nur aufzugeben, und in möglichfter Gile unter den, als völlig durchnäßt freilich auch nur fehr dürftig schützenden Karof (aus Meerkaten-, wilden Raten-, 3atals= oder Tiegerfellen zusammengenähete Decken) zu triechen, uns felbst und unfre Pferde - durch deren Wohlfahrt unfre eigene unter gegenwärtigen Umftänden in nicht geringem Grade bedingt war — der Obhut bessen befehlend, der Wetter und wilde Thiere in seinen allmächtigen Sänden hält. Wasser über, unter und um

uns, Donner und Blitz, das wunderlichste gränliche Geheul von Jackals und wilden Becsten war den größten Theil der Nacht unser Theil; gegen Morgen erst klärte sich der Himmel auf und der Mond durch durch. Wie lang Einem eine solche in schüttelnsdem Frost zugedrachte, nur von allezeit kurzen, traumerfüllten Zeitsabschnitten Schlasens, in welchen die Uebermüdung den Sieg über Alles davonträgt, unterbrochene Nacht wird, kann sich Jeder leicht vorstellen. Indes, auch der längsten Nacht solgt ein Morgen; auch unser Augen erblickten Gottes freundliche Sonne wieder, das ganze Personale, wenn auch freilich nicht mit sehr angenehmen Gefühlen behaftet, war dennoch vor allem besondern Unsall beswahrt geblieben und zur Weiterreise tüchtig."

### 9. Wafferenoth.

So groß in Südafrica die Noth ist, die in dürren Jahren durch den Mangel an Wasser entsteht, so erschrecklich sind die Verheerungen, welche das Wasser anrichtet nach längeren Regenzeiten und Gewittern. Hier nur ein Beispiel. Durch den Garten des zu der Verliner Missionsstation Amalienstein gehörenden Vorwerks Plandsontein rieselt ein Vächlein, das in dürren Jahren ganz austrocknet. Das Vächlein schwoll am 23. Oct. 1869 in Folge eines Gewitters zu einem völlig unpassirdaren Fluß an, welcher ganze Morgen Saatland mit allem, was darauf stand, wegspülte. Eine halbe Stunde weiter unterwärts war das Wasser mit anderen Zussüssendher, in dessen solchen Strom angewachsen, daß ein Hansbewohner, in dessen Spielen Thür das Wasser eindrang, keine andere Rettung sand, als daß er durch die an einen Berg lehnende Hinterwand des Hausses schnell mittelst einer Vrechstange ein Loch brach, durch welches er sich auf den Verg slüchten konnte.

Eine halbe Tagereise weiter unten ergießt sich das Wasser in den Gamkafluß, der in dürren Jahren nicht Wasser genug entshält, um die Bedürfnisse des an seinen Usern gelegenen Städtleins Beaufort zu befriedigen. Die Bewohner hatten deshalb einen 60' starken Erdwall gemacht, um das Wasser des Flusses in einem großen Becken aufzusammeln, aus dem die einzelnen Gärten

mittelft kleiner Gräben (Schloten) bewäffert werden.

In Folge des Gewitterregens war binnen wenigen Stunden der Teich gefüllt. Halb zwölf Uhr erscholl der Schreckensruf: "Der Damm will brechen!" Schnell eilt alles auf den Wall. Die einfallenden Löcher werden mit Erde und Wollsäcken verstopft und der Damm in aller Eile erhöht. Aber schneller noch wachsen die Wassersluthen. Endlich erfolgt der Bruch, und die unsgeheure aufgestaute Wassermasse stürzt sich auf die darunter geslegene Stadt. Die Sturmglocke wird geläutet, alles rettet sich auf die Hügel. Die Kirche des africanischen Missionars Teske

wird zuerst von den Fluthen gefaßt und im Nu sammt ihrem Fundament hinweggeschwemmt. Dann folgen die daneben stehenden Gebäude, drei wohlgefüllte Kaufläden, deren Besitzer bald all ihre Habe, Kisten, Zeugballen, Kornsäcke, Weinfässer mit den Trümmern der Gebäude thalabwärts fließen sehen. Weiter wühlt das Wasser in den Vierteln der Stadt und holt sich Stühle, Tische, Schränke zum grausigen Spiel. Nach einem halben Tage waren die Fluthen verlausen, aber die halbe Stadt lag in Trümmern.

Tiefer unten, wo noch mehrere Flüßchen fich in den Gaurit vereinigen, sah es noch graufiger aus. Zwei hirten weiden eine Heerbe von 500 Ziegen im Thal des Buffelfluffes. Als fie das Bachsen des Baffers bemerken, suchen fie schnell ihre Beerde auf die Hügel zu treiben. Da hören fie plötzlich ein donnerartiges Brausen in ihrer Nahe. Der eine der Birten, Gottfried Mackeneel, ein Betaufter aus Amalienftein, fteigt auf einen Dornbaum, um nach der Urfache zu schauen. Aber schon sieht er die ungeheuren Wassermassen in solcher Nähe und mit solcher Gewalt auf sich zufturzen, daß an Entfliehen nicht mehr zu denken ift. Er bleibt alfo auf dem Baum. Aber wenige Minuten dauert es, da fühlt er, wie berfelbe mankt, die Wurzeln werden losgespült, noch einige Minuten, und der Baum stürzt mit ihm in die Fluthen. Er hält sich trampfhaft an den Aesten fest, und so wird er dahin getrieben bald über, bald unter dem Waffer. Undere losgefpülte Dornenbäume hängen sich an ihn und zerstechen ihn unbarmherzig. Endlich treibt die schützende Sand des Herrn ihn sammt seinem Baum an eine flachere Stelle des Ufers. Raum reichen seine Rräfte aus, um fich von den anklammernden Dornen loszumachen. Dann finkt er erschöpft hin, und friecht, nachdem er wieder ein wenig zu Kräften gekommen ift, auf Händen und Füßen weiter, bis er halbtodt in seinem Säuslein ankommt. Fünf Monate hat er gebraucht, um sich von feinen Wunden zu erholen. Seines Befährten Leichnam zog man nach einigen Tagen aus dem Baffer. Die Ziegen waren alle ohne Ausnahme fortgeschwemmt in die See.

Ein Bguer kehrt mit einer Fracht Waaren von der Küste zurück. Als er an den Grootrevier ankommt, sieht er, wie das Wasser wächst, aber er meint, den Fluß noch passiren zu können. Kaum hat er die Mitte des Flusses erreicht, da wird sein Wagen von den Fluthen umgeworfen und sammt ihm und den zehn einzgespannten Eseln dem Gauritzsluß zugetrieden. Zwei seiner Bezgleiter ertranken, er selbst konnte sich retten. Den Wagen mit den Eseln sah man den Fluß hinabschwimmen und hat ihn später aus der See ausgesischt.

Ein anderer Bauer Legrange fährt mit seinem von 12 Ochsen gezogenen Wagen durch das Thal des Taauwflusses. Er ist

ganz ruhig; er hofft ganz sicher durch das breite Thal zu kommen, denn es hatte noch nicht lange geregnet. Plözlich hört er ein starkes Wasserrauschen; in einiger Entsernung sieht er das Wasser mit wildem Ungestüm herabkommen. Er peitscht seine Ochsen zu schnellem Laufe an — beinahe ist er hindurch, da fassen ihn die übergetretenen Fluthen. Schnell springt er vom Wasgen und beginnt die Halsriemen loszuschneiden, mit denen die Ochsen an das Joch gebunden sind. Mit fünsen gelang es; diese rettete er, die übrigen sieben trieben mit dem Wagen stromadwärts und ertranken.

Einem Bauer spülte das Wasser seinen ganzen Weinberg und sechs Morgen mit Waizen so völlig fort, daß nur die nackten Steine übrig blieben und der Platz seinen ganzen Werth verlor.

An der Mündung des Gauritflusses aber, wohin alle die verschiedenen Wasserläuse ihren Raub zusammenspülten, sah es entsetzlich aus. Da schwammen durcheinander Ochsenwagen, Esel, Pferde, Kühe, Kälber, Ziegen, Schafe, Schweine, Vögel, Kisten, Säcke, Ballen, Tische, Stühle, Balken, Büsche, Bäume, bis das

alles die See verschlungen hatte.

Solche Wassernöthe sind nicht selten in Africa. Die ihrer Waldungen beraubten Bergzüge haben keine Vorrathskammern, die das Wasser einstweilen bergen könnten. Ueber den nackten Fels hin sammelt es sich binnen Kurzem zu mächtigen Strömen, und stürzt also seewärts — Einige Monate später, und alles, was vom Wasser verschont geblieben war, will aus Mangel an Regen versichmachten! —

#### 10. Ein Grasbrand.

Der Herausgeber wird nie den Eindruck vergessen, den er hatte, als er Nachts von der Höhe des Drakengebirges herab= fahrend, vor sich das ganze Natal in Flammen sah. Es brannte an zehn verschiedenen Orten, hier schien die Feuergluth nur wie ein schwacher Horizontschimmer über einen dunklen Berg hinweg, dort zeichnete die Flamme einen langsam fortschreitenden Feuer= ftrom an den Rand einer ganzen Sügelfette, dort leuchtete fie hoch auf, weil sie eben ein mächtiges Rohrgebusch erfaßt hatte. Durch Unvorsichtigkeit der Reisenden oder durch Absicht der Wirthe brechen solche Feuer aus. Ihnen gegenüber bleibt feine Hülfe, als, wenn man Feuer und Rauchdampf mit Windeseile auf sich zueilen fieht, dann das Gras rings um sich ber und por dem Winde auf eine möglichst weite Strecke abzubrennen, damit das Feuer, wenn es dich erreicht, aus Mangel an Nahrung erlösche. Bon einer folden Grasbrandnoth schreibt unfer Miffionar Liefeld in den Berichten, Jahrgang 1860 p. 299:

"Gestern konnten wir dem Wasserelement entfliehen, heute

wurden wir vom Feuerelement gejagt. Wahrscheinlich hatte ein Bauer das durch die herannahende Ernte unbrauchbar gewordene Stroh und Beu mit den fich darin aufhaltenden Mäufen und anderem Ungeziefer in Brand geftedt und biefer bas burre Gras der Steppe mit gewaltigem garm ergriffen. Platend und gifchend lodert die Lohe hoch gen Himmel und mit schrecklicher Gewandt= heit die alles verzehrende Flamme über das wogende Feld hin, die Millionen garter Federchen in wenig Augenblicken verzehrend. Unfer fich entsetzender Treiber peitscht mit verzweiflungsvoller Kraft auf die allmählig ermattenden Ochfen; er will einen wohlüberlegten Bersuch zur Flucht beginnen, aber, o Schrecken! ein weites Rauch= und Keuermeer vertreibt den letten Gedanken an Drientirung und blindlings überlaffen wir uns bem Buge des gehörnten Gefpanns, jede Hoffnung scheint verloren und der Untergang gewiß, schon bricht die Nacht herein, der Wind fängt an zu heulen und zu fausen und immer dichter und dufterer ziehen die Wolken heran. Endlich fommt Rettung. Die grauenhaft schwarzen Wolken gießen Ströme von Regen auf uns, und das mächtige Element des Feuers unterliegt dem noch mächtigeren des Waffers. Wir spannen die muden Ochsen aus und pflegen nach raftlosem Umberftreifen und reichen Anschauungen und Mühseligkeiten aller Art an den Ufern des rauschenden Fluffes der Rube in der großen Gottes Belt."

Die gezeichneten zehn Bilder ans dem Leben in Südafrica mögen hier genügen, um einen kleinen Einblick zu gewähren in die Umgebungen, in denen unsere Missionare leben und arbeiten. Im Süden freilich hat die Civilisation und Eultur bereits auch aufgeräumt; aber im Norden können unsere Brüder dergleichen noch täglich erleben. Aber wie eine Mutter ihr Kind um so zärtlicher liebt, je größer die Mühen und Schmerzen waren, mit denen sie es aufziehen nußte, so lernt man auch Africa, wenn man erst eine Reihe von Jahren dort gelebt hat, zärtlich lieb gewinnen. "Südafrica (schreibt unser Missionar Schultheiß 1854), ist ein Land, in welchem man sich bald heimisch fühlt, das man ungern wieder verläßt. Was die Liebe zu diesem Lande erzeugt,

läßt sich schwer fagen." —

# 7. Die eingeborenen Bewohner Sidafrica's.

Wer die eingeborenen Stämme Südafrica's in ihrer nationalen Eigenthümlichkeit schauen will, muß über die Grenzen der von den Europäern besetzten Landstriche hinausgehen. Namentlich in der Capcolonie hat die eingeborene Bevölkerung keine Spur mehr von nationaler Sitte, nationaler Bolksbildung, nationaler Sprache

behalten. Sie sind ein Mischvolk von Versprengten aus allerlet Nationen, und sprechen ein verdorbenes Holländisch, in welches sich neuerlichst englische Vrocken einzumischen beginnen. Im Britischen Rafferlande hat der Kaffer, und in Natal der Julu, und in Trans-vaal der Motschuan sein ursprüngliches Gepräge zäher festgeshalten, aber völlig naturwüchsig sindest du den Kaffer nur noch im freien Kafferland, im freien Zululand, unter den Swazi und

höher nach Norden hinauf. Wir haben bei der Beschreibung der Eingeborenen drei 30= nen zu unterscheiden. Die erfte ift die Mischlingsbevölkerung der Cap-Colonie. Um diese her gelagert, fanden sich in den dreißiger Jahren als zweite Zone die Anfänge einer driftlichen, von ber Civilisation beschienenen Bevölferung aus den Gingeborenen, die in den dreißiger Sahren wenigstens fraftige Zeichen der Lebens= fähigkeit von sich gaben. Das war der Gürtel driftlicher Hottentottengemeinden, von Theopolis am indischen Ocean nach Rordwesten bis nach Toverberg (Colesberg) und Caledon (Bethulien) und dann an dem Lauf des Oranjeflusses entlang, wo in der Wegend feiner Vereinigung mit dem Vaalflusse ein blühendes Reich der Griquahottentotten oder Baftarte eine Zeit lang die Soffnung erweckte, daß bald gang Sudafrica bem Berrn Jefu gewonnen sein würde. Weiter nach Westen gab es dann eine Rette der sogenannten Orlamschen Hottentotten, die mit Unflügen europäischer Cultur verseben unter ihre freien Stammesgenoffen guruckgekehrt, unter diesen Obergewalt und Ansehen erlangt hatten. Nach der Grenze des Rafferlandes bin hatte fich eine Baftardbevölkerung aus Kaffern und Hottentotten gebildet, die Gona oder Gonaquastaffern, beren Häuptlinge Pato, Jan Tsatsoe und Kama zuerft die Aufnahme des Evangelii in ihrem Volk mit Macht beförderten. Wir werden es in diefer zweiten Gruppe vornämlich mit den Griqua zu thun haben, deren chriftlicher Staat den Anfängen unserer Mission zum Ausgangs= und Stütpunkte biente.

Jenseits dieser Grenzlinie finden wir die eigentlichen Eingeborenen, und zwar der Hauptsache nach nur in die zwei Stämme getheilt, die Kaffern, die den Often und die Hottentotten, die den

Westen des Landes eingenommen haben.

Die Letzteren ziehen sich unter dem Namen der Namaqua, in verschiedene Stämme und Stämmchen zersplittert, nördlich vom Dranjestrom die Küste hinauf. Ihr Feld ist wenig ergiebig, meist farroaartig, nur einzelne fruchtbare Thäler bilden Dasen, die zu dauernder Ansiedlung geeignet sind. Deshalb führen diese kleinen Hottentstämme verstört und ruhelos ein Beduinenleben mit beständigem Naub und Plünderung gegen einander und gegen die bereits von Osten an sie herandrängenden Betschuanen und Kaffernstämme. Sie strecken sich von der gebirgigen Küste aus bis tief

in das Innere des Landes, wo die Schrecken der Kalliharrimüste sie vor der Berührung mit dem weißen Eindringlinge bewahren. Sin Zweig von ihnen, die Koranna, hat sich der User des Oranjes und des Baalflusses bemächtigt dis zur nächsten Besrührung mit den von Korden herab weiter eindringenden Betsschuanen. Ein anderer Zweig hat weiter nördlich sich angesiedelt. Mit der Sippe der Hottentotten eng verwandt, vielleicht ein



Sin Bulu-Raffer.

verkommener Zweig des Hottentottenvolks, ist der Stamm der Buschlente. Sie scheinen von den Hottentotten selbst überwunden zu sein, und leben einzeln oder in zersprengten Hausen durch alle von den Europäern noch nicht eingenommenen Landgebiete Südsafricas. Reste von ihnen werden auch inmitten europäischer Niesberlassungen gefunden.

Die Kaffern nehmen die öftliche Hälfte Südafricas ein. Ihre Nationalität findet sich am kräftigsten in dem Küstensaume bis an die Kette des Drakengedirges mit seinen nördlichen und südlichen Fortsetzungen. Da reihen sich an die verschwindenden Reste der Gonaqua die noch kräftigen Zweige des Amaxosastammes, die Amachlambe und die Ghika, und weiter nach Norden zu die Galeka, die Amatembe oder Tambuki, die Amapondo, die Zulu, die Swazi, die Molambo und die Makwapa oder Knopnenzen. Zerstreut unter den südlicher wohnenden Stämmen wohnen die Fingu (Bettler), verachtet von den übrigen Kassern, die vielleicht eben darum dem Evangesio zugänglicher, und vielleicht dazu bes

ftimmt find, die Evangeliften ihres Volkes zu werden.

Eine nach Sprache und Sitte mit den Raffern eng wandte, und darum auch von den Bauern wohl Kaffern genannte Volksfamilie ift die der Betschuanen, etwas schwächer von Körper= bau, aber beweglicher von Geift und barum ber Cultur jugang= Sie wohnen von der Drakengebirgskette nach Weften, und erwehren sich nur mit Mühe der Ueberfälle ihrer ftarkeren Stammesbrüder, der eigentlichen Raffern. Sie bilben als Barrolong, Bakwain, Baharutfi, Bakatla, Batlapi, Bamangwato 2c. die Borposten der Scheidelinie gegen die Hottentotten hin. Während die eigentlichen Betschuanen eine verweichlichte Abtheilung der gesammten Kaffersippe find, giebt es zwischen ihnen und ben eigentlichen Raffern mancherlei Uebergangsstämme, an benen in den Matebelen mehr die Art der Raffern und in den Baffuto mehr die Art der Betschuanen hervortritt. Die Letteren muffen wir als benjenigen Bolfsftamm bezeichnen, ber am meiften bem Evangelio zugänglich sich erwiesen hat, und vielleicht von Gott dazu bestimmt ift, das Salz zur Evangelisirung des ganzen Betschuanenvolkes zu werden. Ein neues Reich im Norden von der Transvaalrepublik hat Moselekazzi gebildet, ein Berwandter des Bulufürsten Tschakka, welcher von diesem mächtigen Eroberer geschlagen und gedrängt, sich auf die schwächeren Stämme ber Bafsuto und Betschuanen warf, sie zerschlug und aus den Ueberreften durch Vermischung mit seinen Zulu ein neues Volk und Reich bildete, das große Matebeleureich.

So haben wir eine Uebersicht gewonnen über das gesammte Bölfergebiet, welches von der evangelischen Missionsthätigkeit dieses Jahrhunderts in Angriff genommen worden ift. Bersuchen

wir der todten Stizzenlinie durch Zeichnung von Lebensbildern Farbe und Geftalt zu verleihen.

# 8. Die Hottentottenbevölkerung der Capcolonie.

Der arme Ureinwohner Südafricas mußte nur zu bald die Erfahrung machen, daß der Chrift, wenn er, anftatt das Evangelium und mit dem Evangelio Kräfte neuen Lebens einzuführen, nur fich felbst, seine Civilisation, seine Herrsch= und Genuffucht mitbringt, bald viel ärger ift als der Heide und viel gefährlicher als die Bestien, deren sich doch auch der wilde Beide erwehren kann. Die Geschichte des armen Bolks, seit es das Unglück hatte, mit den Colonisten in Berührung zu fommen, ist in wenige Worte zusammengefaßt: Die Weißen haben die Ureinwohner zu= erft benutzt, dann überliftet und übervortheilt, dann beraubt, dann zu Sclaven gemacht, dann gemishandelt und wie das Wild im Walde gejagt, und endlich ausgerottet und vertrieben, mas sich nicht knechten lassen wollte.

Unter den ersten Ansiedlern mochte mancher wohl noch des Gebets Ribcet's eingedent fein. Man verkehrte wenigstens mit den Eingeborenen freundlich, bis man feiner Ucbergewalt bewußt geworden, begann, fie nicht mehr als Menfchen anzusehen, fondern als Arbeitskräfte, die man sich so billig als möglich anschaffte, um selbst in Ruhe leben zu können. Dazu war mit der zunehmenden Bevölferung durch Weiße dem freien Hottentotten jedes Mittel des felbständigen Lebensunterhalts abgeschnitten. Seine Bich= waiden waren im Besitz des weißen Mannes, so daß seine Heers den, auch wenn er sie nicht gegen Tand und Branntwein verkauft hätte, nichts zu fressen gehabt hätten. Das Wild, welches in Jahren des Mismachses ausreichende Nahrung bot, war durch die Cultivirung des Landes verscheucht. Andere hatte man ihm nicht gelaffen. Was blieb dem schwarzen Mann übrig, als fich in den Söhlen und Schluchten der Berge gurudguziehen und von dort aus durch Diebstahl und Plünderung gegen seine weißen Dränger nicht etwa sich schadlos zu halten, sondern auch nur den nothdürftigen Lebensunterhalt sich zu verschaffen. Gin Kriegs= zuftand kam auf, in welchem die natürliche Tapferkeit des Hotten= totten und des Buschmanns durch den Muth der Berzweiflung gesteigert, den Weißen manche Noth bereitete, ja sie vernichtet haben würde, wenn sie nicht aus Europa frischen Zufluß von Kriegsmaterial und Leuten erhalten hätten. "Gebt uns das Land wieder," antwortete der Hottentottenhäuptling Rlaas Stuurmann in einem Kriege am Aufange Diefes Jahrhunderts einem englischen Unterhändler. "Gebt uns das Land wieder, mas die Hollander

unseren Bätern geraubt haben, weiter verlangen wir nichts. Wir lebten völlig zufrieden, ehe diese holländischen Käuber kamen, uns zu quälen; warum sollten wir nicht wieder so leben können, wenn man uns zufrieden läßt? Hat der große Baas (Gott der Herr) nicht eine Menge Gras und Burzeln und Beeren für uns wachsen lassen, und bis die Holländer es vertilgten, Wild in Menge zur Jagd uns gegeben? Wird das nicht wiederkommen, wenn diese Käuber fort sind?"

Als sich zu dem Uebermuth des Stärkeren die Leidenschaft und Rachfucht des im Kriege Beschädigten gesellte, da vergaß ber Bauer dem Hottentotten gegenüber oft auch die letzte Spur von menschlichem Gefühl. Er verftand es fogar, fich mit Bibel und Bekenntuißschriften (Dortrechter Spnode) zu ruften, um seine unmenschliche Graufamkeit noch als Gehorsam gegen Gottes Gebot auszuschmücken. "Sie find von Hams Geschlecht," fagte der bis belfeste Bauer, "darum ift es Gottes Wille, daß sie dienen sollen und nicht frei fein. Wollen fie fich gegen Gott auflehnen, muffen fie fterben!" - "Sie find die von Canaan," fagte ein anderer frommer Bauer, und wir find das rechte Gottesvolk, von Gott berufen, die Gunde diefer Elenden heimzusuchen; rotten mir fie aus, fo thun wir nur, mas Gott burch Moses Ifrael befahl." Noch andere brachten ihre Stellung zu den "verfluchten Hotten= totten" mit der Lehre von der unbedingten Gnadenwahl in Beziehung, in der Beife, daß fie fagten, fie, die rechtgläubigen Solländer, seien das von Emigfeit ermählte, die Schwarzen das von Ewigkeit verdammte Bolk, und es hieße alfo geradezu gegen Got= tes Willen handeln, wenn man ihnen das Evangelium predigen oder gar mit ihnen Wort und Sacrament theilen wollte. Welche Bauern von Gottes Wort nichts hielten oder schon auf der Sohe der Weisheit unserer Tage standen, die griffen bereits im Anfange unfers Jahrhunderts den neuesten Entdeckungen von Carl Bogt vor, und erklärten die Schwarzen für eine Art Mittelding zwischen Mensch und Affe, welches weder auf den Namen, noch auf die Rechte eines Menschen Anspruch erheben könne. Oder fie fagten gar, Satan hatte es fich zur Aufgabe gemacht, eine bem Menschen, der doch Gottes Chenbild sei, ähnliche Creatur seiner Macht nachzuäffen, und so sei der Schwarze entstanden. Von welchen Ausgängen aus man aber auch die wiffenschaftliche Begründung seiner Anschauungen unternahm, darin war man ziemlich allgemein einig, daß die Schwarzen entweder gar nicht ober faum als Menschen anzusehen seien. Unter dem Wort "Mensch" verstand man nur einen weißen Mann. Die Schwarzen nannte man "het zwarte veeh" oder "het zwarte Schepsel" (Greatur), ober "de zwarte natie", ober "de zwarte goederen" (die schwarze Waare), und als folche behandelte man das arme Bolf,

und glaubte in dem Räuberleben desfelben, in welches man fie boch felbst hineingezwungen hatte, eine völlig genügende Berechti= gung zu ihrer Ausrottung zu befitzen. Ginen Schwarzen aus blogem Muthwillen niederzuschießen, galt nicht als Mord. Als einer unserer Miffionare einem Bauer Borhaltungen machte, er habe fich schon wieder mit Menschenblut beflect, erwiederte diefer: "Och neen, Mynheer, zulke zonde zou ik toch nooit doen, als om een Menschen te doden;" (Nein Herr, solche Sünde würde ich doch nie begehen, einen Menschen zu tödten). "Aber haft Du nicht letzten Donnerstag Deinen schwarzen Knecht niederge= jchossen?" — "Och Schepsels meent Mynheer? ja, die heb ik banje geschooten." (Schepsels meint mein Herr? ja die habe ich viele geschossen.) Rühmte sich doch mancher Bauer der in die Hunderte gehenden Zahl von Schwarzen, denen er das Lebenslicht ausgeblasen habe; gerade wie ein Jäger sich der Zahl des von ihm erlegten Wildes rühmt. Das hat man wenigstens völlig erreicht, daß das arme Sclavengeschlecht nicht einmal sich felbst für Menschen hielt. Giner der beiben schwarzen Dienftleute, die den Berausgeber auf feiner Reise durch Ufrica begleiteten, ein lieber frommer Chrift und treuer gewandter Diener, sah einft auf der Reise vier Männer auf den Wagen gutommen. "Sieh, Johannes," sagte ich zu ihm, "da kommen vier Menschen her!"
"Neen Mynheer," sautete die Antwort: "dat zyn maar twie Menschen." "Ich sehe doch ihrer vier?" — "ja de anderen twie zyn Schepsels." -

Die Feder sträubt sich, alle die Unthaten niederzuschreiben, die im vorigen Jahrhundert und im Anfange unseres jetzigen von ben Bauern gegen die Schwarzen begangen murden. Es mar nichts anderes nöthig, als daß einigen Bauern das Bedürfniß erwachte, etliche Dienftleute mehr zu haben, so wurde ein "Commando" gegen die Buschmänner ausgefandt. War ein kleiner Rraal derselben entdeckt, so wurde er umstellt, die Männer er= mordet, und die Frauen und Kinder als Sclaven unter die Hel= denschaar vertheilt. Das älteste solcher Commando, von welchem wir Nachricht haben, war im Jahr 1774; in acht Tagen wurden 96 Buschmänner erschoffen. Ein zweites Commando brachte die Zahl der Getödteten auf 142. Bon etlichen diefer Commando's liegen uns die amtlichen Berichte der Anführer vor; aber wir enthalten uns, die Greuel, die da berichtet find, zu beschreiben. Im Jahr 1809 untersuchte der englische Colonel Collins im Auftrage der Regierung die Sache amtlich. Derfelbe berichtet, er habe einen Bauern rühmen hören, daß er binnen sechs Jahren mit seinen Leuten zusammen 3200 Buschmänner getöbtet oder gefangen genommen habe. Wieder ein anderer theilte mit, daß die Commando's, an denen er sich betheiligte, 2700 Buschmännern

daß Leben gekostet haben. Noch ein anderer Colonist hatte in 30 Jahren 32 solche Raubzüge mitgemacht, auf deren einem 200 Buschmänner umgebracht wurden. Die amtlich constatirte Zahl der Commando's zwischen 1797 und 1823 wird auf 53 angegeben. Die Engländer hatten nach ihrer ersten Eroberung des Landes ein Corps Soldaten von etwa 500 Mann aus den Hottentotten gebildet. Sie waren mit der Halung dieser Leute sehr zusrieden gewesen. Als sie auf kurze Zeit den Holländern das Land wieder räumen mußten, war die holländische Regierung in Verlegenheit, was mit dem Hottentottencorps anzusangen. Diese selbst begehrten in ihre Heimath entlassen zu werden. Die Bauern aber reichten bei der Regierung das Gesuch ein: Entweder solle man jedem Hottentotten eine Kette aus Bein schmieden und sie alse unter die Bauern auf Lebenszeit als Sclaven verstheilen, oder man solle das ganze Corps umzingeln und nieders

hauen. Doch genug von den Greueln.

Wie aber gestaltete sich das Leben derer, die es vorzogen, lieber in den Dienst der Bauern zu treten, als wie ein gehetztes Wild ihr Leben zu friften? Freilich fehr verschieden. Etliche Bauern liebten es, fich mit einer möglichft großen Zahl von Hottentotten zu umgeben. Die hatten bann faule Tage und ver= brachten ihre Zeit mit Nichtsthun, wie ihre Herren. Andere Bauern waren gutmüthiger Art, unter benen hatte dann auch das Schepsel seine gute Behandlung. Doch waren dies freisich nur Ausnahmen von der Regel. Gewöhnlich wurde der schwarze Sclave fnapp in Kost gehalten. Der Hunger trieb ihn zum Stehlen; wurde er dabei ertappt, so wurde er auf die unbarmherzigfte Beife geprügelt. Starb er unter ben Sieben, fo hatte das nicht viel zu fagen. Auf Bethanien lebte eine frühere hot= tentottensclavin Maria mit ihrem Sohne Jan Golzmann. Beide waren getauft. Die Mutter erzählte unferm Br. Wuras, daß sie auf Befehl ihres Herrn für das kleinfte Verfehen Schläge durch ihren eigenen Sohn empfangen habe. Diefer ftand dabei, als die Mutter es erzählte. "Za," fagte er, "Gott vergebe mir meine Sünde; ich mußte das thun; denn wenn ich es nicht thun wollte, so erhielt ich die Schläge dazu, und wenn ich nicht ftark genug schlug, dann stand der Sohn des Herrn hinter mir mit dem Sambot und schlug mich, und wenn der Sohn mich nicht stark genug schlug, so schlug ihn sein Bater."

Missionar Döhne erzählt von seiner ersten Reise in das Kafferland folgenden Zug: "Als hente ausgespannt war, begansen die Banern, die absichtlich einen andern bei einem Birthsshause vorbeiführenden Weg genommen hatten, wieder ihre böse Gewohnheit von vorgestern. Da jedoch das Wetter schön war, so lockte sie das hinaus, um Ball zu spielen, wobei dann eine

besondere Ausgelaffenheit und Ruchlofigkeit offenbar murde. Die Beiden (Sottentotten und Raffern), die fich den ganzen Weg in ihrem Betragen vor diesen Chriften ausgezeichnet hatten, verfielen heute auch in ihre natürliche Wildheit. Gin großer, starker Treiber schlug seinen kleinen, schwachen Leiter; und als er diesen durchgeprügelt, machte er sich an einen andern Leiter. Während bem hörte ich ben Lärm, sprang hinzu, und brachte fie auseinander. Raum war eine kleine Weile Ruhe, so begann der große Treiber wieder mit den beiden Leitern, und es währte nur einige Augenblicke, so hatten sie ihre Gesichter schrecklich zerfetzt. Bauern sahen dies mit vielem Lachen an, und hetzten den Treiber auf, er solle tüchtig hineinschlagen. Ich sah nun das Blut flie-Ben und konnte mich nicht enthalten, den Bauern ihre Schadenfreude zu verweisen, und die Heiden zum andern Mal auseinander zu bringen. Als wieder einen Augenblick Ruhe war, kamen dann die Bauern felbst und fielen über die Leiter her, die schon jämmerlich zugerichtet waren; und ich hatte große Mühe und Noth diesem zu wehren. Es war eine schanderhafte Scene, wo= bei fich die Wildheit der Heiden recht offenbarte; denn mit schäu= mendem Munde griffen ihre Sande nach Steinen, Beilen, Feuerbranden, Stücken Holz, Meffern, Rochgeschirren, und was immer ihnen zunächst ftand. Die Beiben rührten mich nicht an, und hatten große Achtung vor mir, aber einer von den Bauern hatte gern seine Sand an mich gelegt, wenn ihn nicht der Berr durch Furcht geschlagen hätte. Ich war ihnen ohnehin schon im Wege und ein Gegenstand der Berachtung, weil ich manchmal mit den Beiden über ihr Seelenheil sprach. D, wie häufen solche Christen den Zorn auf den Tag des Gerichts! - Kaum war die Schlägerei zu Ende, so weinten die Beiden die bitterften Thränen, daß fie sich so zugerichtet hatten; ja der große Treiber, den ich ernst= lich bestrafte und ermahnte, weil er schon getauft mar, konnte sich faum zufrieden geben, daß er fo dem Teufel und dem Born feines Herzens gefolgt war. Diefe Thränen beschämten die Chriften nicht wenig; sie waren nun todtstill."

Unserem Br. Wuras erzählte ein Bauer ganz umftändlich, wie er dazu gekommen sei, seinen Pflug durch Schwarze ziehen

zu laffen, statt ber Ochsen.

"Während des Gesprächs nit dem Herrn L. und den ans dern Bauern, kam ein Bauer aus der Republik, der mich bat, ihm ein Stück Fleisch für seine alte Mutter zu geben. Ich theilte ihm mit, was ich hatte. Als der Prediger das sah, fragte er lachend: Nun N. N. denkst Du noch, daß die Missionare so bose Menschen sind? Der Bauer nahm das sehr übel, und fragte, ob er alle Bauern über einen Kamm scheren wolle. Nun ja, sagte der Prediger, eine Schwalbe macht keinen Sommer.

Es ift wahr, fuhr der Baner fort, ich bin bofe, fehr bofe auf die Missionare, aber nicht auf alle. Ich bin bose auf die Londoner Missionare, sie schänden unfre Namen, indem sie nach London. an das englische Gouvernement schreiben, daß wir die Kinder der Schwarzen im Bactofen lebendig roften, fie mit glühenden Bangen fneifen und fie zu Sclaven machen zc. Run erging er fich in Schimpfreden gegen jene Miffionare. Doch, fagte er, giebt es auch gute Miffionare, dieselben mit Namen nennend; natürlich schloß er auch mich mit ein, denn ich hatte ihm ja eben Fleisch gegeben. - Setzt, bachte ich, ift eine gute Belegenheit, um zu er= fahren, ob es mahr fei, daß die Bauern der Republik Betfchuanen an Stelle von Ochsen in den Pflug spannen, wie ich von Betschuanen gehört hatte. Ich fnüpfte zu diesem Zwecke an die ge= gen die Miffionare ausgesprochenen Beschuldigungen an, und nahm die Miffionare in Schut, indem ich fagte, fie konnten ja von Augenzeugen gehört haben, daß die bortigen Betschuanen ben Bauern Sclavenarbeiten verrichten muffen. 3. B. ich fetze den Fall, ein Reisender fähe in der Republik hie und da anstatt der Ochsen Betschuanen in den Pflug gespannt, mußte er nicht barauf kommen, daß fie Sclaven waren, ohne es wirklich zu fein? Es giebt vielleicht arme Bauern, Die zwar einen Pflug, aber feine Ochsen haben. Run kommen aber 10 bis 12 Betschuanen zu ihm, die Arbeit suchen, um etwas zu verdienen. Welche Arbeit foll der Bauer ihnen geben? Er will fie graben laffen; der Bauer hat aber nur einen Spaten in seinem Besitzthume. Run fagt er gu den Betschuanen: "schepselen, ich will euch zeigen, wie wir Weißen unfer Land bearbeiten," spannt fie vor den Pflug und die Betschuanen laffen es sich gefallen und empfangen nach vollendeter Arbeit ihre Bezahlung. Der Fremde aber, der davon nichts weiß, zieht daraus den Schluß, fie (die Betschuanen) find Sclaven, und erzählt es weiter, man glaubt ihm, und fo kommt man zu der Ansicht, daß ihr die Betschuanen zu euren Sclaven macht. Der Bauer rief aus: Sie haben es getroffen. 3ch felber, fuhr er fort, habe eine Anzahl Betschuanen den Bflug gieben laffen, babei maren fie luftig und guter Dinge; fie haben bas Land beffer umgepflügt, als ich es mit meinen Ochsen thun fann. Darnach habe ich fie auch in ben Wagen eingespannt, um Steine für einen Kraal anfahren zu lassen. Das war für fie (die Betschuanen) leichter, als die Steine auf ihren Schultern anzutragen. — Der Brediger 2. und die andern Bauern lachten über diefes Gelbitbekenntniß. Was er gethan, mögen viele Andern thun, und zwar durch Zwang, was nichts Anderes als Sclaverei ift."

Ein anderer Zug wird in den Jahresberichten von 1829 mit folgenden Worten erzählt: "Die Familie eines alten Bauern, nicht weit von hier, hielt sich vor einiger Zeit für behert; eine

Sclapin murbe fogleich diefes fatanischen Berbrechens beschuldigt. und es ward beschloffen, fie für jeden Preis zu verkaufen. Sie hatte einen Mann und fieben Kinder, barunter einen Säugling an der Bruft. Alle wurden ihr entriffen, bis auf den letzteren, und auch diesen wollte man durchaus ihr nehmen. Sie murde beinahe rafend, weil fie fich nicht von ihrem Rinde trennen wollte. Ginige ber barbarischen Bauern legten ichon die Sande an fie, hielten ihre Urme, und wollten ihr eben das Rind von der Bruft reifen. Eine freundliche Englische Dame und ihr Mann, die gerade anwesend waren, baten den Eigenthümer mit Thränen, Mutter und Rind zusammen zu laffen; aber ihre menschenfreundlichen Borftellungen erhielten nur einen Strom von Schmähreden gur Antwort. Endlich murde die arme Perfon auf dem Tische zur Schau aus= geftellt, aber dem Ausrufer murde ausdrücklich eingeschärft, den Räufern zu fagen, daß die Mutter allein verkauft werde! Da erfuhr den Borgang eine obrigkeitliche Person aus der Nähe, eilte herbei und erklärte dem Berkäufer, wenn er jo graufam alle Bande der Natur gerreißen wolle, fo werde er den Berkauf gang= lich untersagen. So murde der armen Frau eins von ihren fieben Kindern gelaffen, aber die übrigen und ihr Mann wurden ihr geraubt, indem fie einem andern Berrn zufielen."

Die furchtbare Waffe, den zolldicken Ochsenziemer (Sambok) aus Rhinozeroshaut, gebrauchte der Bauer viel häufiger gegen seine schwarzen Sclaven, als gegen sein Vieh. Mit der furchtbarsten Kaltblütigkeit rauchte er seine Pfeise dazu, während das arme Hotetentottenweib vor seinen Augen geknebelt, und so lange zerhauen wurde, bis an ihrem Leibe keine Stelle mehr blieb ohne blutige Striemen. Das Kind, welches sich an die Mutter schmiegte, wurde auch nicht verschout. Auf diese Weise sind Viele zu Tode

gepeitscht.

Einen achtjährigen Hottentottenknaben fanden die Engländer bei der Eroberung des Landes mit einem Paar eifernen Ringen von 10—12 Pfund Gewicht, die man ihm um die Beine geschmiedet hatte, und die schon ganz in das Fleisch gewachsen waren. Der arme Junge konnte nur noch auf der Erde kriechen. Sein Herr, der Bauer, gab an, der Junge sei ein unnützer Bursch gewesen, habe immer geschlafen, anstatt auf das Bieh zu passen, und durch ihn habe er bereits so und so viel Schase versloren. Der General ließ durch den Husschmied die Ringe lösen, und auf drei Tage dem Bauer anschmieden. Dieser tobte und brüllte fürchterlich, nicht so sehr aus Schmerz, als aus Buth darüber, daß man so mit einem "Menschen" umgehen könne. Die crste Nacht hörte man ihn unaushörlich schreien: "Myn God, is dat een maneer, om met een Christen mensch te handelen." Daß er eben so behandelt wurde, wie sein schwarzer Sclave,

schien ihm das größte Verbrechen zu fein, das begangen werden konnte.

Zwar waren die Diensthottentotten nicht eigentlich Sclaven. Man machte einen Unterschied zwischen den geradezu für Geld gekauften Sclaven — die durch Sclavenhändler importirt wurden, als man nicht mehr Dienftleute genug aus den Eingebornen fand, - und zwischen den sogenannten freien Sottentotten. Der Sot= tentott befam seinen bestimmten Lohn, etwa einen Ochsen oder ein Dutend Schafe für das gange Jahr. Dafür machte der Bauer aber seine Gegenrechnung in Tabak und Branntwein, fo daß felten etwas übrig blieb. Fehlte ein Stück Bich, so mußte der Hottentott es ersetzen, durfte auch nicht eber aus dem Dienst ent= lassen werden, bis er alles abgearbeitet hatte. Forderte er dann feine Entlaffung, fo bekam er wohl fo viel Schläge mit dem Sambot, daß er flehentlich bat, doch nur bleiben zu durfen. Entlief er, so wurde er mit Hunden gehetzt und todt oder sebendig zurückgebracht. War er alt und konnte nichts mehr verdienen, dann schickte ihn fein baas weg, behielt aber alle in feinem Saufe geborenen Kinder. Denn auf deren Dienstarbeit hatte er bis in ihr fünfundzwanzigstes Lebensjahr ein gesetzliches Recht. Der Bater felbst ging in die Fremde, ohne etwas anderes sein eigen nennen zu können, als das Schaffell, das er auf dem Rucken trug.

Kein freier Hottentott mar fähig, ein Sigenthum sich zu ers werben. Kein Sclave durfte getauft werden, wenn er nicht zuvor

frei geworden war.

Aber gab es benn in der ganzen weißen Bevölkerung keine fühlende Seele, die mit den Armen Mitleid hatte? D ja, freilich, es gab ihrer. Die Familie Wehmeher z. B. wird noch heute von den umwohnenden freien Hottentotten, obsehon die Zustände völlig sich verändert haben, und die Hottentotten auch in die Rechte der freien Staatsbürger eingetreten sind, als ihr baas gern geehrt, weil sie mit patriarchalischer Fürsorge ihre Diensthottentotten behandelte. Andere fromme Bauern gab es, die kinderlos sterbend, ihre Diensthottentotten zu Erben ihres Eigenthums einsetzten. Noch andere genossen, mitten zwischen räuberischen Buschmännern wohenend, unangesochten von ihnen Achtung und Frieden, weil sie ihre Schwarzen menschlich behandelten. Aber solcher Leute gab es im Ansange unseres Jahrhunderts kaum einen unter zehn.

Und die Regierung? Ja freilich, sie verabscheute, brandmarkte durch ernste Gesetze solche Gräuelthaten, setzte auch hohe Strasen sest, aber ihr fehlten die Mittel zur Ausführung. Wollte der Landdrost sich der Gedrückten annehmen, so hatte er es mit den Bauern verdorben. Zeigte er einen Uebelthäter bei der Regierung an, so war der Weg zur Capstadt sehr weit. Der Vorgeladene erschien einsach nicht; er wurde in die Acht erklärt, blieb aber

ruhig auf seinem Grund und Boden sitzen. Seine einzige Strafe bestand darin, daß er nicht mehr persönlich in der Capstadt sich seben lassen durfte. Dr. Philipp hat nachgewiesen, daß es unter der englischen Regierung faktisch noch fast schlimmer geworden

war, als unter der holländischen! —

Und welche Erndte konnte aus solcher Aussaat erwachsen? Konnte der Hottentott, wenn er mehr als ein Jahrhundert lang wie ein Vieh behandelt wurde, wenn er sehen mußte, daß ihm seine Kinder gestohlen, seinem Weibe und seinen Töchtern vor seinen Augen Gewalt angethan wurde, wenn er selbst keinen Augenblick vor dem Mordgewehr und dem Sambok seines weißen Thrannen sicher war, wenn er dazu nie etwas von Gott und seinem Wort hörte, etwas anderes werden, als ein verdumpstes und verstumpstes Vieh? War es zu verwundern, wenn er nun sich kein Gewissen machte, seinen Herrn zu bestehlen und zu bestügen und zu betrügen, wo sich die Gelegenheit bot? Wenn er im Branntwein wenigstens vorübergehende Erheiterung suchte? wenn er in Unreinigkeit und Schmutz und Unzucht verkam?

Es war unvermeidlich, daß die Bevölkerung des Landes von Jahr zu Jahr fichtlich zusammenschmolz, und daß in demfelben Make die weißen Berren bei Berminderung der Zahl der Diener genöthigt waren, sich folche anderweitig zu verschaffen. Eine bunte Mijdhung von Sclaven aus allen benachbarten Bölfern, (Mozam= bikern, Regern, Kaffern, Hindu, Malaien und Mischlingen aller Art) bildete sich, eine Bastart-Generation entstand. Tausende von Muhamedanern zogen in das Land. Das ift die schwarze Bevölkerung der Hottentotten in der Capcolonie, ohne Nationalität, ohne Sitte, ohne Recht, ohne Glauben, ja fast auch ohne Aber= glauben, ohne eigene Sprache, ein gründlich in Sunde und Elend verkommenes Bolk, welches die Mission vorfand, als christliche Sendboten zum erften Male das priefterliche Mitleid des herrn Jesu zu diesen Verkommenen brachten. D ihr Seuchler, Die ihr den Mund vollnehmt mit Reden von Humanität, Menschenrechten, Gleichberechtigung Aller, Civilifation und Cultur. Ihr seid die nicht gewesen, die fich dieser Elenden annahmen, die Baterland und Freundschaft verließen, um diefen Armen Sülfe gu bringen! Der Chrift ohne Chriftum fann ben Schwarzen nur Elend bringen mit der Civilifation, davon hat die erfte Geschichte der Capcolonie den unumstößlichen Beweis geliefert! Und wie wollt ihr doch noch von Liebe reden, indem ihr die Mission schmäht, und wollt dies aufopfernde Liebeswerf der Jünger Christi Schwärmerei und ver= lorene Mühe nennen, weil die Erfahrung ja doch gelehrt habe, daß die Ruchlosigkeit der Weißen dennoch bisher, allen Bemühun= gen der Miffionare zum Trotz, die farbigen Eingeborenen einem unvermeidlichen Untergang entgegen führe?

Daß das letztere nicht nöthig sei, daß auch das elende Hottentottenvolk der Wiedergeburt aus dem Evangelio zugänglich sei, zu der ihm der letzte Wille des Herrn Zesu ein testamentarisches Recht zugesprochen hat, das haben die Arbeiten der Missionare für den, der Augen hat zu sehen, unwidersprechlich ebenfalls in Südafrica bewiesen.

Doch wir wollen nicht vorgreifen! Vollenden wir erft unfre Zeichnung von dem Zustande der verschiedenen heidnischen

Bölker, wie sie die Mission vorfand.

Die Entwicklung der verschiedenen Mischlingsstämme, der Griqua, Gonaqua, den Orlamschen, lassen wir einstweilen unberücksichtigt. Sie hängt zu unmittelbar mit den Arbeiten der Mission selbst zusammen, und bleibt daher einer spätern Darstellung für ihren Ort vorbehalten. Wir wenden uns also sofort zu der Beschreibung der africanischen Völkerstämme, wie sie über den Gürtel jener Mischlingsstämme hinaus wohnen, und betrachten zunächst die freien Stämme der

# 9. Namaqua und Koranna.

Wer von der Capftadt nach Norden reift, den führt fein Weg zunächst durch das "Schwarzland," das "Gebiet der vierundzwanzig Flüsse," jett die Kornkammer des Caplandes, früher das Paradies eines großen Hottentottenstammes, dessen heerden die Ebenen bedeckten, und beffen Jagern es nie an Wild gebrach. Auch weiter hinauf nach Norden bis zum Dranjefluß giebt es noch manch fruchtbares Thal. Aber näher heran an den Dranjefluß und über benfelben hinaus beginnen obe Sandmuften, mit nachten Felsreihen durchzogen. Nur wenige Fluffe halten das Waffer das ganze Sahr hindurch; felbst das Trinkwaffer muß man fich oft aus ihrem tiefen Bette durch Graben hervorholen. Raum ein einziger bringt fein Waffer bis in das Meer hinein; es versiegt im Lauf. Doch erzeugt der Wasserlauf hier und da sehr fruchtbare grasreiche Ebenen, die nur in Jahren sehr starker Durre veroden. Miffionar Schmelen berichtet in einem Brief vom 23. August 1831 an die rheinische Missionsgescllschaft von einem milden Feigenbaum, den er in einem folchen Flußthal autraf, der 27 Ellen im Umfange maß, und beffen Sohe er auf 100-150 Ellen (?) schätte. (Berl. Miff. Ber. 1833 p. 145.) Auch andere schöne Bäume fand er in den ausgetrochieten Flugbetten. Hier und da sind einzelne Quellen, oft heiße; viele sind bitter und schwefelicht. Zuweilen erquicken starke Gewitter das Land, dann füllen sich die Flüsse und das Land bedeckt sich plötzlich mit einer Rasendecke. Doch bleiben die Gewitterregen manche Sahre aus, oder ziehen nur in schmalen Strichen. Nach der Wallsische bai zu sind die Gebirge sehr kupferhaltig und würden reiche Ausbeute geben, wenn einigermaßen ständige Arbeitskräfte zu beschaffen wären. Der Mangel an letzteren hat die bisherigen Versuche als nicht besonders lohnend ergeben. Dies ist das Land, welches heute vornämlich von den Hottentotten eingenommen ist, den alten Ureinwohnern des Landes, welche sich selbst nicht Hottentotten, sondern Koin-Koin, d. h. Menschen nennen. Den Namen Hottentotten sollen sie davon erhalten haben, daß sie im Tanze sich beswegend vielsach die Worte Hotten-Totten hören ließen.

Der angegebene Charafter des Landes läßt irgendwie beständige dauernde Niederlassungen nur an sehr vereinzelten Stellen zu. Die Namaquas und übrigen Hottentottenstämme (welche, ein großer Stamm nach Norden, ein anderer (die Koranna) nach Osten den Oranjes und Baalfluß hinauf zogen) sind daher auf ein undes ständiges Wanderleben angewiesen, das nicht selten in Raudzüge ausartet. Auch sammeln sie sich nie zu einem größern Volk, sondern zerspalten sich in eine Menge kleiner Stämmchen, die unter einander heftige Fehden auskämpsen. Man hat sie nicht

mit Unrecht die "Beduinen Gudafrica's" genanut.

Auf das engste stammverwandt mit den Namaqua sind die Koranna. Und da unsere Berliner Mission gerade unter diesem edlen Zweig des großen Hottentottenvolks ihre erste Arbeit von dem Herrn zugewiesen erhielt, wollen wir unsere Charakterschilberung der Hottentotten auf dieselben beschränken. Sie wird in den Grundzügen auch den Charakter des Namaquavolks zeichnen.

Der Korab (Einzahl von dem Pluralwort Korauna) ist mittlerer Größe, seine Gesichtsfarbe schmuzig gelb, sein Haar wollig. Die Form seines Kopfes ist mehr dreieckig als rund, der hintere Theil desselben ragt etwas stark vor; er hat kleine in's schwarze übergehende Augen, hervorstehende Backenknochen, platte Nase und dicke Lippen.

Das Korannavolk zerfiel noch um die Mitte unsers Jahrhunderts, obgleich nur 20,000 Köpfe zählend, in 17 Stämme.\*)

<sup>\*)</sup> Es find folgende: 1) Am cakua oder die Rechthände, mit dem Häuptling Goliat, auf unsern Stationen Bethanien und Hebron wohnshaft. 2) Keicha eis, die Zauberer, mit dem Häuptling Jacobus (Müller), früher am Modderssuf, später größtentheils auf unserer Station Hebron ansäßig. Beide Stämme zusammen heißen auch nu-eis, das schwarze Bolf. 3) Arei cakua die Linkhände (vgl. Berl. Misser. 1847 S. 191), unter dem Häuptling Gert Hareip; unter ihnen ist die berliner Station Seelen zählender Stamm, der theils am Baalfluß bei der berliner Station Pniel, theils weiter westlich am Oranjesuß wohnt. Der eigentliche Häuptling besselen ist Chorab nu. Sein ihn an Ausehen übertressender Stalle vertreter ist der bekannte Jan Blum. 5) Kei-Koranna, die großen Ko

Die Stämme find ein Nomadenvolk, das fich gang glücklich fühlt im Befitz von vielem Bieh. Auf Grundbefitz legen fie keinen Werth und verkaufen ihn gern und leicht um eine Aleinigkeit. Sie haben außerordentlich wenige Bedürfnisse des Lebens. Ihre auf's Wanderleben eingerichteten Hitten fönnen sie in einer Stunde abbrechen, auf ihre Pact-Ochsen legen und sich sogleich damit in Bewegung fetsen. Die von Binfen geflochtenen Matten, welche die Bedeckung der Hütte ausmachen, werden einfach zusammengerollt, und auf beiden Seiten des Back-Dchfen festgebunden. Die frummgebogenen Stäbe, welche die Matten tragen, werden aus der Erde gezogen, und ebenfalls an beiden Seiten des Ochsen befestigt. An ihnen werden die Milchgeschirre, Bambusse (Holzgefäße), Schüffeln, Löffel, befestigt. Vorräthe haben sie nicht. Alfo in wenigen Stunden fann ein ganzer Kraal abgebrochen und in Bewegung gesetzt werden. Sie können lange hungern, dann aber auch unglaublich viel mit einem Mal effen. Am liebsten genichen sie Milch und etwas Korn; Fleisch nur felten. Wird ein Rind ge= schlachtet, oder ein Wild erlegt, so wird es gemeinhin in einem Tage verzehrt, denn Alle nehmen an der Mahlzeit Theil. Auch braten fie eine Art kleiner Zwiebeln, die unserer Kartoffel an Geschmack gleichen.

Ihre Aleidung besteht bei Männern, wie bei Weibern in einem Karoß, der ihnen zugleich Nachts als Decke dient. Als Kopsbedeckung tragen die Männer das abgezogene Fell eines Hasen oder Schakals; die Frauen als Zierrath Ringe von Messing an den Armen und an den Beinen, auch Persschnüre um den Hals. Die Backen schminken sie roth, die Augenbrauen schwarz. Sie sind sehr eitel und schmücken sich gern, wer irgend es vermag, mit europäischen Kleidern und Hiten. Doch kommt es ihnen dabei weder auf die moderne Farbe, noch auf die Zerrissenheit

und Abgeschabtheit diefer Kleider an.

Die Arbeit des Korab ift so zu sagen Nichtsthun. Er geht auf die Sagd, zähmt Pferde und Kühe und bereitet etwa einen Karoß. Andauernde Arbeit halt er für Knechtsdienst, der

ranna auf der Bessenanischen Station Miramezi. 6) Hu-ei eis, das Scorpionen-Bolf am Baalfluß, unweit Hebron. 7) Dausei-eis, Esel-Bolf, am Baalfluß. 8) Kurri eis das hochmüthige Bolf, in der Nähe von Pniel. 9) Kurri-kama, die Hochstehenden, am Zusammenfluß des Baal- und Oranjessussen. 10) Kumtee-eis, Kräuter-Bolf, zerstreut unter den Griquas. 11) Chau-ei-kua, die Nispferde, am Modder- und Baalssuß. 12) Hoang kua, die Katzen am Oranjessuß. 13) Namm eina, das Karoß-Bolf, am Oranjessuß und unter den Griquas zerstreut. 14) Channis-eis, Buch-Bolf, weit unten am Oranjessuß. 15) O cho kua, die Schmal-Backen, ebendaselbst. 16) Kau kua, die Schneiber (in der Bedeutung: die etwas schwieden) ebendaselbst. 17) Amsa kua, die Schaber oder Gerber, ebendaselbst.

den freien Mann entehre. Einzelne Handwerker verfertigen die einfachen Holzgeräthe, Karosse und Schuhe. Die Frauen verferstigen die Matten zur Hütte und halten dieselbe im Stande, bes

forgen das Brennholz und melten die Rühe.

Die Waffen der Koranna bestanden früher nur aus Pfeil und Bogen, Assagi (Spieß) und Knopfstrri (ein kurzer Stock mit dickem Knopf, den sie zum Wersen ebenso wie zum Schlagen gesbrauchten). Seitdem sie von den Europäern das Feuergewehr empfangen haben, gebrauchen sie nur dieses, und seit sie die Ueberslegenheit desselben über die noch nicht damit versehenen Betschunnen sennen lernten, liebten sie es, gegen dieses Nachbarvolk Raubzüge zu unternehmen, obgleich sie eigentlich von Katur weder sehr

energisch noch friegerisch sind.

Hervorstechende Züge ihres Charafters find Lift, Verschlagenheit, ungemeffener Hochmuth, Trägheit, Rachfucht, die fie oft lange Sahre hindurch verbergen fonnen. Go 3. B. hatten die Griqua vor vielen Jahren den Bruder des bethanischen Ko= ronnahäuptlings Biet Witfoet getöbtet. Eines Tages fommen einige Griqua auf beffen Araal. Er labet mit kaltem Blut fein Gewehr, und spricht, indem er abfeuert und der Griqua sich in seinem Blute malzt: "Dies ist für meinen Bruder." 3m llebrigen ift der Korab gutmüthig, gefühlig und deshalb leicht erregbar, für die Eindrücke des Worts Gottes eben so entzündbar, als ihm alle Energie, die empfangenen Eindrücke in That und Leben umzusetzen, fehlt. Beftig und jahzornig, zum Streit und Bank geneigt, bringt der Koronna für seine Unabhängigkeit und Freiheit jedes Opfer. Träge bis zum Ercest sieht er es lächelnd mit an, wenn die Rälber zu den Rühen laufen und ihm die Milch, fein einziges Haupt= nahrungsmittel aussaufen. Er hungert lieber zwölf Stunden länger, als daß er fich oder seine Kinder mit dem Aufpassen des Biehes bemühte. Läuft ihm fein Bieb, fein einziger Reichthum, fort, fo bedarf er Tage zu dem Entschluß, es wieder zu suchen. Go ver= änderlich wie sein Wohnort, ist auch sein Charafter. Bald veripricht er, schwer hält er das Versprechen. Bald beginnt er etwas, felten bringt er's zu Ende. Unverschämt ift er in seinen Forde= rungen, läftig in feinen Leiftungen. Umberschlendern, Schlafen, vielleicht einmal einen Sagdtocht unternehmen ist ihm genügende Beschäftigung. Bei allem dem hält er von Niemand so hoch wie von sich und seinem Stamme. Und ginge er in Bettlerlumpen umber, so verachtet er den Betschnanen im Tigerkarok. Deshalb ift die Miffionsarbeit unter den Koronna mit die schwerste Aufgabe, die einem Miffionar gestellt werden fann. Alle anderen Miffionsgesellschaften, die die Arbeit unter ihnen begannen, find daran erlahmt, nur die tapferen barmer Miffionare unter den Namaqua, die Wesleganer etwa, die doch wenigstens die größte ihrer Namaquastationen noch bis heute behaupten, und die Ber-

liner unter den Koronna haben ausgehalten.

Die Sprache des Korab, welche nach neueren Forschungen viel Verwandtes mit der der alten egyptischen Kopten haben soll, ift eine für ein musikalisches Ohr wahrhaft gräuliche. Sie ist voller Zungenschläge, Klize, Kehllaute, welche sonst ähnlich klinsgenden Borten völlig verschiedene Vedeutung geben. Z. B. der bloße Vocal a ist ein Bort, welches je nach dem mit ihm versbundenen Klix oder Kehlhauch bedeuten kann: Ja, lieben, hungern, schlachten, naß, stehlen, dursten, weinen, trinken. Da finde sich ein ungeübtes Ohr zurecht! Liest man Geschriebenes, so sieht es sich leidlich an, aber hört man sprechen, so wird man an das Grunzen der Schweine, an das Krächzen der Raben und an das Schluchzen des weinenden Kindes erinnert. Der grammatische Ban der Sprache soll viel Interessantes darbieten, namentlich von einer Ausbildung und einer Zierlichkeit sein, wie man solche sonst nur in den Sprachen sehr gebildeter Völker zu sinden pslegt. Wir theilen zur Probe das Vaterunser in derselben mit. Es lautet:

Sida iim humi na hang zi! Sa onna aab Unser Vater Himmel in seiend Du! Dein Name daß er annung annunge Sati Chuub aab ha; Sati tieb geheiligt werde. Dein Reich daß es somme. Dein Wille aab i, humi na ib i kgama aab huub eib daß er geschehe Himmel in er geschieht wie, daß er Erde ei chawa nati i; Sida ti hoa ei ku breed mada auf auch so geschehe; Unser allezeit Brod gieb uns heeceeb cha Sida chosa kua urruba da, sida na sida (diesen Tag an) Unser Schulden vergieb uns, wir unsern heute.

chosaba auna urruba kgama hieng; Thang Thang cha u ka Schuldigern vergeben so wie Bersuchung in bring da chu; kasieb hoaab oree ba da. Satib kje chub und nicht; Bösem allem erlöse und von. Dein es Reich ba, a keib ba a dawasa ba. Hoa eiku seiend und Kraft seiend und Herrlichkeit seiend. Allen Zeiten cha oder (ammo ammo) amen.

Nach Aussage der Koranna hat noch kein Buschmann oder Betschuane, und hätte er 20 Jahre unter ihnen gelebt, ihre Sprache

richtig aussprechen gelernt.

Volkssitten haben sich beim Korab nur wenige aufbewahrt. Dem neugebornen Kinde wird ein Stück Fell des zu seinen Shren geschlachteten Thiers um den Hals gehängt. Das soll Reichthum und Glück bringen. Die Armen, die kein Vieh schlachten können, sind übel dran. Ihre Kinder können nie reich werden. Darum

werden sie verachtet. Stirbt Jemand, so erheben die Weiber ein entsetzliches Klagegeheul, und verwunden ihr Vieh mit Messern und Assagnation. Das Grab machen sie 4—5 Fuß tief und grasen, ähnlich wie früher die Phönizier und Juden und Egypter, unten in der Seitenwand eine kleine Kammer, in welche der Leichenam gerade hineinpaßt; derselbe wird immer mit dem Kopf nach Osten gelegt. Der achtzehnjährige Knabe wird unter die Männer aufgenommen mittelst einer Feierlichseit, bei der Vieh geschlachtet wird, wovon aber nur Männer essen dürsen. Der Hauptakt der Handlung heißt kau, schneiden, und besteht darin, daß der älteste Mann dem Jüngling unter der Herzgrube mit dem Messer mehserer Schnitte beibringt, in welche gestoßene Kohle gestreut wird, um sie recht bemerkbar zu machen. Solche Schnitte erhält auch der, welcher eine Heldenthat gethan, z. B. ein Nilpserd erlegt hat.

Will ein Koranna Züngling ein Mädchen freien, so treibt er so viel Bieh, als er vermögend ist, vor ihre Hitte. Will ihn das Mädchen nicht, so jagt sie das Vieh mit ihrem Vorschurz weg; will sie ihn, so läßt sie das Vieh stehen. Dasselbe wird sofort geschlachtet, der ganze Kraal versammelt sich und es wird verzehrt. Die She ist geschlossen; ohne solch Fleischessen würde die She nicht gesetzlich gültig sein. Obgleich Vielweiberei selten unter den Koranna vorkommt, ist das eheliche Verhältniß zwischen Mann und Weib sehr lose. Um der geringsten Ursache halben verläßt der Mann sein Weib, und hat deren oft 6—8 hinter-

einander.

Die Volksspiele laufen fast nur auf Fressen, Saufen, Tanz und Unzucht hinaus. Beim Rohrspiel versammeln sich die Beiber in mondheller Nacht, klappen mit den Händen, wersen ihre Schurzselle in die Luft und fangen sie auf. Beim Wolfspiel läuft ein Mann mit blankem Messer zwischen das Vieh, heult wie ein Wolf, und sticht nieder, was ihm in den Beg kommt. Das wird dann gemeinsam gegessen, und schlieklich endet alles in gräulicher

Unzucht.

Etsiche alte Gesetze (die sie von den ersten Menschen ableiten) haben die Koranna von ihren Vorestern durch Tradition ererbt, z. B.: Du sollst nicht stehlen; du sollst keinen Hasen und Schakal essen, sollst auch keine Ziegenmilch trinken. Für die Arsmen sollst du schlachten. Wenn du deines Nächsten Kuh oder Schaf im Felde verirrt sindest, sollst du es wieder zurückbringen — zum Theil Anklänge an jüdische und egyptische Gesetze, welche ebenso wie die Art der Bereitung des Grabes (s. o.), etliche Vorstellungen von religiöser Neinigung, und wie die mit dem alten Koptischen sehr verwandte Sprache die Vermuthung bestärken, daß die Hottentotten einmal von Egypten an der Ostküste herab einsgewandert sind.

Von Gott und göttlichen Dingen haben die Koranna im Laufe der Jahrhunderte ihres Beidenlebens fast die lette Spur verloren. Der Rame Cu Koab bezeichnet in ihrer Sprache "Gott." Niemand weiß ficher, woher er ftammt und was er bedentet. Schon in den Berichten von Georg Schmidt (1740) fommt diefer Name für "Gott" vor, und als später Anderson und Jansen das Wort vom lebendigen Gott unter den Sotten= totten verkündeten, sprachen sie: Ift das nicht Cu Koab, von dem wir schon von unseren Bätern gehört haben? Diefer, fagen fie, sei das allerhöchste gute Wesen, Kau naam (der Teufel) das Bose. Cu Koab war der Schöpfer aller Dinge. Er schuf zwei Menschen, ein Männlein und ein Fräulein. Den Mann nannte er Kamma (d. h. Strauffeder, d. h. Majestät), die Frau Hau na maos (d. h. gelber Meffing, schöner Schmuck). Bon Cu Koab empfingen die ersten Menschen Rühe zur Milch, Affagai, Pfeil und Bogen fürs Wild, einen Beisstock (Reule, oder Stock mit dickem Knopf) und Schild zur Wehr, und einen Schakals= schwanz zum Trocknen des Schweißes. Cu Koab wohnt jenseits des blauen himmels in einem weißen; will er den Menschen gur= nen und sie strafen, so kommt immer der blaue Himmel dazwischen und wendet es ab. Denn von Cu Koab fommt nur Gutes, von ihm erwarten fie Sulfe. Kau naam aber wohnt im Feuer und die Bosen muffen auch dorthin, von ihm kommt alles Uebel, vor dem muß man sich fürchten. Missionar Wuras erzählte dem Herausgeber, er habe durch einen alten Hottentotten einmal den Ursprung des Namens Cu Koab gehört. Zu der Zeit, als der erste Missionar ins Land gekommen, haben zwei Brüder, Söhne eines mächtigen Fürsten, mit einander um die Herrschaft gestritten. Der jüngere habe den älteren überwunden, und dann nach und nach auch alle Hottentotten sich unterworfen, so daß sein Name weit und breit gefürchtet murde. In ber Schlacht gegen feinen Bruder habe er eine Wunde am Anie empfangen, und feitdem den Namen Cu Koab geführt, d. h. "verwundetes Knie." Als nun der Miffionar die Leute gefragt habe, wie fie denn wohl das allermächtigfte Wefen in der Welt nenneten, haben fie alle einer wie der andere geantwortet: Cu Koab, und der Missionar, ohne die eigentliche Bedeutung des Worts zu kennen, habe dasselbe für "Gott" in Gebrauch genommen. Bon den Sottentotten ift es dann auch zu den Raffern gekommen und in ihrer Beife um= gestaltet in U Tixo. Ban ber Remp fand dies Wort bei ben Raffern schon vor. Die fagten ihm, es fame von den Sottentotten her und bedeute fo viel als: Einer, der Strafe verhängt. Im Lande Congo (Nieder-Guinea) im Reich Bamba verehren die Leute ein Wefen göttlich, das sie Tschifob nennen (vergl. Miffions= freund Jahra. 1849 p. 94). - Immer möglich, daß alle dieje Refte



Gegend in Soogeveldt am oberen Baalfiuß.



von Gotteserkenntniß, die die Missionare unseres Jahrhunderts vorsanden, keinen älteren Ursprung haben, als die Erinnerungen aus den Erzählungen der ersten Christen, mit denen die Hottentotten in Verkehr kamen. Die Vorstellung von dem blauen Himmel, der sich vor den weißen (majestätischen) hinstellte, um Gott am Strafen zu hindern, erinnert an die Gnade Zesu und an den Glanden. Auch von der Sündsluth hat sich eine alte Ueberlieserung bei den Koranna erhalten.

Auf ein höheres Alter laffen die Ueberrefte von Reinigungs= opfern Schliegen, die man unter den Koranna findet. Sie haben für das Schlachten von Bieh zwei gang verschiedene Wörter, a und kù-üb. Das a ist das gewöhnliche Schlachten, ku üb aber ift das Schlachten zu gewissen feierlichen Handlungen, namentlich zum Zweck der religiösen Reinigung. Dazu werden die Knochen und das Fell des Rindes verbrannt; der Mensch wird in den Rauch gestellt, wodurch die Uebertretungen gegen das Gesetz weggenommen werden. Diese Handlung wird vornehmlich mit den jungen Männern vorgenommen, wenn sie das Koranna - Gefetz annehmen. Das Schlachten des ku-üb-Thieres geschieht auch auf ganz andere Weise, als das des gewöhnlichen Schlachtviehes. Es wird in der Nähe bes Herzens ein Ginschnitt gemacht, ber alteste Mann fährt mit der Hand hinein und zerreißt eine gewisse Ader mit dem Fin= ger, worauf augenblicklich der Tod des Thieres erfolgt. Auch bei der Geburt des Kindes wird ein ku-üb-Thier geopfert, und ein Stückchen von feinem Fell dem Rinde um den hals gehängt, als Talisman für Rrantheiten. 218 die Getauften von den Opfern des alten Testaments hörten, sprachen fie: Wir haben früher auch geopfert, welches wir ku üb nannten.

Ebenfalls eine schwache Erinnerung an orientalische Herkunft ift das Salben der Hottentotten, welches sie au nennen. Es ist ein Zeichen der Freude, und wird vornehmlich dann vollzogen, wenn entfernte Freunde sich besuchen. Sie nehmen, nachdem sie sich gefüßt, ein Horn mit dünnem Fett, das mit Bucho (eine Art Ocker, röthliche Farbe) aufgemacht ist, und bestreichen damit Kopf

und Angesicht des Gaftes.

Je weiter die Koranna von der Erkenntniß Gottes sich verstoren, desto mehr gewann die Zauberei Eingang bei ihnen. Es scheinen hier wirklich dämonische Kräfte entfesselt zu werden, durch welche sie einander Schaden, Krankheit und Tod bereiten. Sie nennen übrigens jede Art Giftmischerei auch Zauberei. Sie lassen schie gewisser Pflanzen in die Milch träufeln, welche langsam tödtende Krankheiten hervorbringen. Diese Krankheit bricht dann immer wieder aus, wenn die betreffende Pflanze, von der das Gift entnommen ist, auszuschlagen beginnt. Auch machen sie sich Einschnitte in die Hand, in welche sie etwas streuen, mittelst

dessen sie den anderen durch den bloßen Händedruck vergiften. Jan Blum warnte daher unsern Wuras, er solle sich ja vor=

sehen und nicht jedem Koranna die Hand geben.

Dieses unglückliche Volk der Koranna war es, in deren tiese Finsterniß und Versunkenheit der Herr unsere Missionare als den ersten Lichtstrahl hineinsandte, um wenigstens noch ihrer etliche zu Lichteskindern zu machen, ehe Satan sein Zerstörungswerk an ihnen

bis zum Ende gebracht hatte.

Der erste Europäer, der mit ihnen in Berührung kam, (um 1770) hieß Krüger, ein Falschmünzer, der auf Robbenissland gesangen gesetzt, mittelst eines Kahns nach dem Festland übersetzte, und zu den Koranna kam. Als sie den weißen Mann sahen, sprachen sie: Das ist kau naam (der Teusel) und wollten ihn erschlagen. Aber als er sein Gewehr abschoß, erschraken sie so, daß sie es nicht wagten. Er wurde ein wahrer Teusel unter dem Bolk, warf sich zu einem Häuptling auf, nahm sich die schönsten Weiber, und mordete unter seinen Gegnern. Die Mutter des Korannacapitäns Goliath von Bethanien war, ehe sie Goliaths Bater geheirathet hatte, sein Weib gewesen, und lebte noch, als unsere Missionare unter Goliaths Bolk arbeiteten. Die strasende Hand Gottes ereilte ihn bald. Er wurde auf der Jagd von einem Elesanten todtgetreten.

Von Jan Blum, dem Thüringer, dessen richtiger Enkel noch heute ein Korannacapitän auf Pniel ist, werden wir später ersählen. Jeht wenden wir und zunächst zur Beschreibung eines Volksstammes, der, obgleich mit den Hottentotten verwandt, doch noch viel begabter zugleich und viel unglücklicher und zers

tretener ift.

## 9. Der Buschmann.

Der alte Hiob giebt (Hiob c. 30, 1—8.) aus seinem Elend heraus, eine ergreisende Schilderung von den Elendesten aller Elenden, wahrscheinlich dem alten, von Eroberern zertretenen Geschlecht der Ureinwohner des Landes: "Ihre Bäter hätte ich versachtet, unter meine Schashunde zu stellen. Welcher Bermögen ich für nichts hielt, die nicht zum Altar kommen konnten; die vor Hunger und Kummer einsam flohen in die Einöde, neulich versdorben und elend geworden; die da Ressell ausrauften um die Büsche, und Wachholderwurzel war ihre Speise; und wenn sie die heraus rissen, jauchzten sie wie ein Dieb. An den grausamen Bächen wohnten sie, in den Löchern der Erde und Steinrigen; zwischen den Büschen riesen sie, und unter den Disteln sammelten sie, die Kinder loser und verachteter Leute, die die Gesringsten im Lande waren."

Willst du dies Geschlecht auf Erden heute noch sehen, so geh nach Südafrica unter die Buschmänner.

Vergleiche mit jener Schilderung Hiobs das Bild, welches

Missionar Ray im Anfang unsers Jahrhunderts entwarf:

"Des Buschmanns Sand ist wider Jedermann, und täglich zeigt es sich, daß er Jedermann als seinen Feind betrachtet. Ein flüchtiger Blick auf seine elende Lage könnte einen zu der Frage verleiten: "Und gehört dies elende Geschöpf auch zu dem mensch= lichen Geschlechte?" Allerdings gehört er dazu; aber wo muffen wir ihn aufsuchen? Unter ber menschlichen Gesellschaft? Ach, wir muffen die Wohnplätze der Menschen verlaffen und die Klufte der wilden Thiere aufsuchen, die tiefen, verborgenen Schluchten, die dichten, fast undurchdringlichen Wälder, die schrecklichen, fast unnahbar scheinenden Abgründe; auf dem überragenden Felsen, in der dunkeln Sohle, auf den höchsten Berggipfeln, da findet man Sein Bogen ift gespannt, seine Pfeile sind vergiftet und seine Blicke verrathen Furcht und Feindseligkeit; er steht immer bereit, Jedem den tödtlichen Streich zu versetzen, der sich seiner Schutzwehr nähert. Darum ift fast jeder Berkehr mit ihnen unmöglich. Berwandt scheinen sie bloß mit Pavianen und Raubthieren zu fein; denn die Zufluchtsörter diefer Thiere vemandeln fie oft in Wohnsitze für sich und die Ihrigen. Gie find klein von Person, bedeckt nur mit Schmutz, in jeder Art von Barbarei wohl unterrichtet, erziehen ihre Kinder von Jugend an darin, und erhalten ihr elendes Leben durch Plündern und Morden. beständigen Räubereien machen sie zum Gegenstand des Abscheus und Entfetens, und bringen viele dazu, fie mit Todesmaffen gu verfolgen. So ist gegenwärtig der fast unglaubliche, mahrhaft schaudererregende Zustand dieser unserer Mitmenschen. Rein Ton der Erlösung ift bis zu ihnen gedrungen; fie fennen keine Feier= tage des Herrn und das Evangelium hat sie noch nie berührt!"

Der uralte Wohnsitz des Buschmannvolks waren die Winterberge. Alte Vildwerke, namentlich von Thieren, die sie in den Fels gearbeitet haben, geben Zeugniß davon, daß auch sie wenigstens früher einmal auch geistige Regungen und Lust zur Kunst gehabt haben, und bestätigen das Urtheil sämmtlicher Missionare, die in den zwanziger und dreißiger Jahren unseres Jahrhunderts unter ihnen gearbeitet haben, daß nämlich unter allen Vilkerstämmen Südafrica's der Buschmann derzenige sei, der sich durch geistige Gaben und Fähigkeiten am meisten auszeichnete. Dasmahls bildeten die Buschmänner noch ein Volk, welches, wo man sich um dasselbe mühte, schnell sich zu Colonistens und Christens

Gemeinden sammeln ließ.

Ein großer Landstrich, südlich von dem untern Lauf des Oranje-Flusses, steht noch heute auf den Landkarten als "Busch=

mannsland" verzeichnet. Und auch außerdem wohnte der Busch=

mann damahls zerstreut durch die ganze Cap-Colonie.

Und heute? Wer weiß, ob du anßer jenem "Buschmannsland" noch einen einzigen Landstrich in Africa sindest, wo noch ein Häuslein beisammen ist, welches den Namen auch nur einer kleinen Capitänsschaft verdient! Man hat sie gejagt, wie das Wild, die durch die Predigt des Evangelii geweckten Ansätze zu christlichen Gesmeinden hat der christliche Eindringling mit roher Hand zerstört, die Commando's gegen die Eingeborenen, die wir Cap. 8 beschrieben haben, gelten außer dem ungezähmten Hottentotten vornehmlich dem mit ihm in Sprache und Charakter, in Körperban und Nasturanlage verwandten Buschmann. Im Missionsfreund 1850 p. 43 f. sindest du einzelne amtliche Protosolle von den Commandossührern, die sie an die Obrigkeit einreichten über die Mords und Sagdzüge, die sie gegen dieses nach dem Ebenbilde Gottes ges

schaffene Wild ausgeführt haben.

Der Feldzug ist gelungen. Man hat den Buschmann zersprengt; in kleine Häuslein zertheilt findest du ihn noch jetzt überall in Südafrica, in Gebirgsklüsten, namentlich im Drakensberge, dis zu den Breitegraden der Lagoadai, und niemand hat ergründet, wie weit nach Norden er haust. Er wird todtgeschlagen von dem, der ihn sindet; der Houst, der Kasser, der Motschnane haßt ihn wie man eine Schlauge haßt, und rottet ihn aus, wo er ihm begegnet. Und dennoch wird er nicht ausgerottet. Schen flieht er jeden, den er von sern sieht, oder er lauert aus ihn mit vergistetem Pfeil. Dreimal zertreten von den Gelben, Schwarzen und Weißen, gräulich entstellt, ist er dennoch immer noch da. Er weiß seine Felsspalte und seinen Schlupswinkel zu sinden, wo er seinem Versolger entgeht. Bis tief in das Innere Ufrica's hinein hat er seine Nester und Höhlen. Aber niederges brochen ist er nach Leib und Seele. Sein Buchs zur Zwergensgestalt herabgesunken, sein Herz voll Gift, seine Hand voll Blut. Diesen Unglücklichen wollen wir nun näher kennen sernen.

Woher der Name Buschmann entstanden ist, ob von dem Gebüsch, in welchem er seine Räuberhöhle sucht, oder von dem aus zusammengebogenem Strauchwerf geslochtenen Hüttlein, in dem er übernachtet, das weiß man nicht. Er selbst nennt sich Saab (Mehrzahl Saan). Das Wort bedeutet "der Festsützer, der seine Ruhe genießt" — ein Spott auf die gegenwärtige Gestalt des Bolks. Seine Leibeslänge übersteigt selten 4½ Tuß, die seines Weibes 4 Fuß. Doch ist er ebenmäßig gedaut, von mehr als gewöhnlicher Muskelkraft und großer Ausdauer in Strapazen. Der dicke und oben breite Kopf mit dem in einzelnen Büscheln stehenden gekrüllten Haar, die hervorstehenden Backenknochen, die platte Nase und die dicken Lippen eben so sehr, wie die Klize

und Schnalzer in seiner Sprache, bekunden seine Bermandtschaft mit bem Sottentottenvolk. Gein Auge, flein und tiefliegend zeigt oft einen wilden und liftigen Blick. Mit affenartiger Beweglichfeit befundet das Muskelzucken feines Gesichts, wie leicht er innerlich erregbar ift. Beil das Sichwaschen gänzlich außerhalb seiner Tagesordnung liegt, ift er gemeinhin ganz von Schmutz entstellt. Dieser eiserne Bestand wird gemehrt badurch, daß er sich Gesicht und Bruft häufig mit Fett und rothem Oder, auch wohl mit gelber und meißer Farbe einreibt, oder dager, um ein Wild gu befchleichen, fich gang und gar mit bem Staub bes Felbes bedecht, und also ungesehen herankriecht. Das bis auf einen größeren Bufchel abgeschorene Saar reibt er sich mit Fett ein und bestreut es mit glänzendem Staub, durch den durchbohrten Nasenknorpel steckt er wohl ein Stück Holz ober eine Stachel vom Stachel schwein. Denn auch der Buschmann will sich puten. Beib trägt eine Urt Stirnband mit Ringelchen vom Straugenei, oder von Rupfer, und schmuckt ähnlich auch bas Sandgelenk und trägt Gürtel, Armband und Schurze bis an die Rnie. 3m Uebrigen ist fein einzig Rleid ein gang kleiner Rarof (Mantel) von Springbocffell.



Ein Buschmannskraal.

Seine Wohnung ist balb gemacht. Findet er eine kleine Höhle im Fels, so ist sie sein Haus. Sonst biegt er Zweige von Büschen zusammen, oder er steckt drei oder vier Stäbe in den Boden, hängt eine elende Matte als Wand um dieselben her, eine als Dach darüber und der Buschmannspallast ist fertig. Sine Vertiefung innerhalb desselben, die nothdürftig mit Gras und Heu ausgefüllt wird, ist Ruhebett und Schlafstätte für die ganze Familie, Mann, Weib und Kinder, die bunt durch einander sich lagern. Doch sindet man öfters auch die Matten der Hütten sehr dauerhaft, ja kunstvoll gestochten. Um liebsten baut

er seine Hitte so an den Velsen heran oder in ihn hinein, daß man sie von weitem nicht von demselben unterscheiden kann. Er will also den Blicken seiner Feinde sich verbergen. Aus demselben Grunde bleibt er nicht lange an Einem Ort, sondern zieht bald von dannen. Die vereinzelt stehenden Felsköpfe im Oranjesreistaat sind noch heute von verlassenen Buschmannskraalen bedeckt. Steisnerne Mauern bezeichnen die leergewordene Stätte. Dort oben auf den Gipfeln wohnte er gern, weil er von da aus das Wild in der Ebene und die Viehheerden der Bauern am besten erspähen konnte. Weil er beibe unterschiedelos zur Nahrung erkor, ist er von den Bauern meist ausgerottet oder verjagt. Denn der Bauer, so viel er auch selbst gegen das siebente Gebot sündigen mag, achtet den Dieb, wenn er ein Eingeborener ist, gleich einem Mörder, und hält sich vor Gott und Menschen besugt, ihn niederzuschießen.

Das Wild ist die Hauptnahrung des Buschmanns. Seine Kinder sind seine Zagdhunde. Ist er allein, so liegt er, um das Wild zu beschleichen, Tage lang eingescharrt im Sande, oder er schleicht wie eine Kate, oder wälzt sich große Strecken weit fort, um aus sicherer Schusweite den vergisteten Pfeil auf sein Opfer zu entsenden. Das getrossene Thier enteilt; der Buschmann, der selbst laufen kann, wie ein Wild, ihm nach. In einer Viertelstunde wirkt das Gift, das Thier stürzt. Bald, nachdem es versreckt ist, sammelt sich das Gift ganz um die unmittelbare Nähe der Wunde. Dieses Stück schneidet er aus und trägt seine

Beute heim.

Das schärffte Gift entnimmt er der sogenannten Grasschlange, die er N'gwa oder Ngo nennt. Dies ist eine kleine grasgrune Raupe von der Länge eines halben Zolls, die fich ein Bauschen aus den zusammengesponnenen Grashalmen bereitet und daraus, den Oberleib im Kreife bewegend, hervorschaut. Unfer Vieh in Pniel stirbt nicht felten, wenn es solch Thierlein unverssehens mitgefressen hat. Diese Raupe zerdrückt er, legt sie um Die Wiederhaken des Pfeils, und läßt bas Gift in der Sonne trocknen. Darnach reinigt er Finger und Nägel auf das Sorg= famfte, denn der geringfte Theil diefes Gifts, wenn es in das Blut geht, übt fürchterliche Wirkungen. Wer damit vergiftet ift, wird wie mahufinnig, verlangt unter lautem Gefchrei, als mare er ein Rind geworden, nach der Mutterbruft, schneidet und ver= mundet fich felbst und flieht wie toll die menschlichen Wohnungen. 218 Heilmittel dagegen giebt man dieselbe Raupe mit Fett ver= mischt ein (Homöopathie), oder reibt auch Fett in die Wunde. Sonft wendet der Buschmann zumeift Pflanzengift an, welches er den in den mannichfachsten Arten Gud-Africa bedeckenden Guphorbien (Wolfsmilch) entnimmt.

Mit dem Löwen lebt der Buschmann gemeinhin auf vertraulichem Fuß. Es ist als ob die beiden miteinander ein Freund= schaftsbundniß geschlossen hätten, sich nicht gegenseitig zu schädigen. Stößt er auf einen lagernden Lömen, fo redet er ihn ernft an mit "Guten Morgen alter Herr!" und allerlei Freundschaftsbe= zeugungen und geht bann ruhig weiter. Bismeilen indeffen, menn er kein ander Thier morden kann, erfieht er sich auch wohl einen Löwen zur Jagd. Dazu geben ihrer zwei aus. Wenn fie ihn beschlichen haben, schießt ber eine aus unmittelbarer Nähe ihm den Giftpfeil in den Leib, mährend der andere gleichzeitig ihm den Fellfarroß über den Kopf mirft. Erschreckt springt der Lowe davon. Bald übt das Gift seine furchtbare Wirkung. Rönig der Thiere brüllt in Bergweiflung, beißt in seiner Buth auf Bäume und Steine, bis er verendet. Gin voller Buschmanns= föcher enthält an 70-80 zierliche Pfeile, einige fleine Pinfel zum Auftragen des Gifts, einige Stücke Gifen, rothen Oder und zwei Holzstücke zum Feuer anmachen.

Wohnt er an einem Fluß, so stellt der Buschmann auch den Fischen nach, die er, im Unterschied von den übrigen africanischen Volksstämmen, gern ißt. Dazu bedient er sich einer Art Fischereusen, ganz ähnlich den unsrigen, die nicht nur kunstvoll geslochten und dauerhaft sind, sondern auch durch ihre abwechselnd schwarzen und weißen Ruthen bekunden, daß dem Buschmann auch jetzt noch nicht aller Sinn für Schönheit außgegangen ist. Im Flußbette des Oranjessusses stellt er auch der Seekuh (Nilpferd) nach. Tiese Gruben werden gegraben, in der Mitte ein spitzer Pfahl besesstigt, und die Grube mit Zweigen bedeckt, so daß sich das sorglos daherlausende Thier ausspiesen muß. Hat der Buschmann dem Bauern ein Stück Vieh, oder eine ganze Heerde geraubt, so treibt er sie in größter Eile seinem Schlupswinkel zu. Was nicht mit kann, wird niedergestochen, gelähmt, oder mit vergistetem Pfeil

getödtet, als ob Morden feine Luft mare.

Gelingt es dem Buschmann nicht mit dieser hohen Jagd, so nimmt er mit der niedrigen vorlieb. Dann sind Schlangen, Ameisenlarven, Raupen und anderes Gewürm seine Nahrung. In Winterszeit hat er bisweilen nichts zu essen als alte Gnu-Häuter, die er von Haaren reinigt und in Wasser erweicht. Die kaut er, so gut es geht, beklagt sich aber, daß es dabei sahme Kinnbacken gebe. Dann magert er ab, Gesicht und Gestalt werden runzelicht. Hat er aber dann wieder Fleisch, so wird alles verschlungen, an Vorrathsammeln denkt er nicht. Ihrer fünf verzehren in einer Stunde ein Schaf, in einer Nacht ein ausgewachsenes Gnu (so groß wie ein Maulesel). Und es dauert nicht lange, so sind die Muskeln wieder straff und die Haut geglättet. Dann sagt der Buschmann, er sei ein neuer Mensch geworden.

Die Beiber haben\*) bei der Beschaffung des täglichen Unterhalts auch ihr Theil Arbeit. Zunächft fällt hauptfächlich ihnen die Zubereitung des erbeuteten Fleisches zu. Daffelbe wird meift geröstet, gewöhnlich wird es auch auf glühenden Rohlen ge-dämpft. Die Franen bauen bazu einen Heerd aus brei runden Steinen. Sie formen, glafiren und breunen auch etliche irdene Töpfe. Wenn fie ihn haben fonnen, fo bient ein breiter Stein als Tisch. Gin Pinfel von Gnuhaaren dient als Löffel, womit sie die Milch zu sich nehmen. Ist das Wetter irgend gut, so eilen die Frauen geschwind auf's Feld, um Burgeln zu graben, namentlich kleine runde weiße Zwiebeln, uintjes genannt, die eine gemisse Aehnlichkeit mit unsern Kartoffeln haben. Ist ein ganzer Kraal mit Fleisch und Milch wohl versorgt, und bringt einer gar noch Tabak an, den er irgendwie erlangt hat, so überlaffen fich alle einer großen Fröhlichkeit. Der Tabak wird sogleich ge= theilt und die Pfeifen gestopft. Der eine hat eine Pfeife von Holz, der andere von Stein, der dritte von einem Antilopenknochen. Dann wird nach Herzenslust geraucht und geschwatt. Ein altes Mütterchen hat an ihrem Salse ein Stücken wohlriechende Wurzel an einem Faden hängen. Diese macht sie los, zündet fie an dem Heerde an und riecht und schlürft wohlgefällig den Rauch ein. Inzwischen langt ein jungeres Weib ein kleines ledernes Beutelchen hervor, das Pulver von Hauf oder Dacha enthält. Sie nimmt davon eine gute Prife in die hohle Hand und läßt daffelbe durch einen Rohrhalm, den sie aus dem Ohrläppehen herausnimmt und wieder dorthin ftect, in's Fener laufen. Un einem der Stäbe ber Butte hängt meift ein großer Antilopenmagen voll frischen Waffers. Diefer wird von Zeit zu Zeit herabgenommen und macht die Runde, daß jeder nach Berlangen baraus trinken kann. Man brückt benfelben unten ein wenig, und fo ftromt das Waffer au eine bequeme Weise in den Mund.

Geht es ihnen in dieser Weise gut, dann wird auch die Gorah hervorgeholt. Das ist das einzige musikalische Instrument, welches sie besitzen, und welches sich ähnlich bei den meisten südafricanischen Bölkerschaften sindet. Die Gorah besteht aus einem saft halbkreissörmigen Holzbogen, dessen beide Enden durch eine Darmsaite verbunden sind, und an deren einem Ende sich eine Federspule besindet. In diese wird hineingeblasen und so entstehen durch die Schwingungen der Saite einige einsache Töne, etwa von der Art, wie man sie von einer Acolsharse hören kann. Dann geht es auch wohl zum Tanz. Den halten sie inmitten ihres Kraals, am liebsten bei Mondenschein. Sigentlich verdient

<sup>\*)</sup> Die nachfolgende Schilderung ist größtentheils einem Auffatze von Kratzenstein entnommen in dem Miss. Ber. 1861 p. 412 ff.

er freilich den Namen Tanz nicht. Es ist ein unregelmäßiges Himmund Widerspringen, etwa wie ausgelassene, aufgeregte Kälber thun. Damit ist ein Geschrei verbunden, meist so heftig und gewaltsam, daß sie bald über und über von Schweiß triesen, und daß hie und da einer ganz erschöpft zu Boden sinkt, wobei ihnen das Blut öfter stromweis aus der Nase stürzt. Deshald nennen sie diesen Tanz auch Makoma oder Bluttanz. Etwas Aehnliches hat man auch bei den Eingeborenen auf Neuholland beobachtet. Es hat dieser Tanz geradezu etwas Diabolisches an sich und die Leute, die ihn aussichten, erscheinen, je länger je mehr wie besessen. Namentlich die Frauen lieben diesen Tanz ganz närrisch und putzen sich in ihrer Weise aufs beste dazu. Ihre Kindererziehung macht ihnen wenig Sorgen. Vielsach werden ihnen die Kinder geraubt von den Bauern; bisweisen verkaufen sie sie freiwillig an ihre Räuber.

Was nun die Gliederung und den Zusammenhalt des Volkes anlangt, fo ift bei ihnen, wenigstens in Sudafrica, die Saupt= lingsschaft so gut als gar nicht ausgebildet. Sie leben in ein= gelnen Horden zusammen, die zuweilen eine Art Dberhaupt haben, zuweilen aber auch nicht. Von einer Erbsichkeit oder Regel= mäßigkeit scheint jetzt wenigstens nichts vorhanden zu fein. Bielleicht, daß es früher auch in diesem Stück besser und geordneter bei ihnen aussah. Sie haben nämlich in frühern Zeiten, über die uns aber bis jetzt alle genaue Kenntniß fehlt, höchstwahrschein= lich in befferen und gunftigeren Berhältniffen gelebt. Bahrichein= lich sind fie die ersten Bewohner und Herren des südlichen Theils von Südafrica gewesen, und die Hottentotten find erft über fie gekommen und haben fie fo heruntergebracht, und über diefe find bann wieder die Raffern und Betschuanen gekommen. So viel steht fest, das sie fast allenthalben den Anspruch erheben, die eigentlichen Herren des Landes zu fein. Co ift z. B. das ganze Gebiet des Dranjefreistaats ehedem Buschmannsland gewesen, und zwar ist das noch nicht so gar lange her. Bald aber kamen dann die Koranna mit den Feuerwaffen über sie und drängten sie aus ihrem Besitz, wurden aber selbst wieder von den Griqua bedrängt und an ihrem Gebiete geschmälert, bis beide der über= legenen Macht der holländischen Bauern weichen mußten und nur noch in fümmerlichen Trümmern unter fremder Oberherrschaft im Lande fitzen geblieben find. Achnlich fteht es in vielen Land= strichen, die jetzt Kaffergebiet sind. Ein äußerliches Zeichen und Beweis dafür ift die Sitte, daß in manchen Theilen des Raffer= landes das beste Stück ber erlegten Jagdbeute, und zwar felbst vor dem Kafferhäuptling dem Buschmann zusteht und zuertheilt wird, wenn er an der Sagdgesellschaft Theil genommen hat. -Weil nun aber die Häuptlingsschaft ober bergleichen kein Band

für die Buschleute abgiebt, sondern in dieser Hinsicht die äußerste Zersplitterung herrscht, so ist dennoch das Gefühl der Zusammengehörigkeit unter dem Bolk nicht ansgestorben, sondern cher frisch und lebendig zu nennen. Das versteht sich ja freilich von selbst, daß so verkommene Beiden, wie die Buschleute find, unter einander in Bant und Streit leben und leben muffen, und daß dagegen auch felbst die Bande des Bluts und der Verwandtschaft nur ungenügende Schutzwehren find. In diefer Sinficht giebt es fast alle Tage in folden Buschmannshorden das lärmendste Geschrei und Gegant, felbst unter den nächsten Angehörigen. Anders aber stellen sich die Buschleute den Weißen gegenüber. Da halten fie auf eine rührende Weise zusammen und beweisen eine Kraft der Aufopferung, die aller Anerkennung werth ift. Sieher gehört 3. B. Die Geschichte von den zwei gefangenen Buschmännern, die fich lieber todtschlagen ließen, als daß fie die Zufluchtsftätte der Ihrigen verrathen hätten. Sieher gehört, daß im Rampfe mit den hollandischen Bauern sich öfters Freiwillige mitten unter diese fturzen, und fich felbst geflissentlich aufopfern, um ihren Befährten an den bestürzten Gegnern ein desto sicheres Ziel für ihre vergifteten Pfeile und zugleich den Weibern und Rindern mehr Zeit zur Flucht zu verschaffen.

Außer der allgemeinen Volksgemeinschaft ist ferner auch die Verwandtschaft boch ein Voden, auf dem manche vielverspreschende Gesinnung sich entfaltet. Es mögen gewiß viele Rohheiten und Greuel auch in diesem Gebiet vorkommen, das soll nicht in Abrede gestellt werden und kann nicht anders sein; andrerseits aber beweisen oft die Eltern gegen ihre Kinder eine ausdauernde und aufopfernde Liebe und Zärtlichkeit, und man hat viel mehr Beispiele, daß sich die Kinder gegen die Eltern übel und grausam

benommen haben als umgekehrt.

Bei diefer Gelegenheit sei auch kurz erwähnt, wie es bei den Buschleuten mit der Eheschließung zugeht. Sie verheirathen sich im Ganzen früh, etwa in dem Alter von 18—20 Jahren. Frühershin war es üblich, daß es dabei gehalten wurde, wie bei andern Bölfern Südafricas, daß nämlich der Bräutigam den Eltern der Braut je nach seinem Bermögen für ihre Tochter etliche Stück Bieh gab. Zetzt aber, wo sie sosehr ausgeraubt sind, daß sie so gut als kein Wieh mehr haben, ist an die Stelle des Viehes irgend ein Schmuck von Kupfer oder Eisen getreten. Andere, die das nicht einmal zu geben vermögen, verstlichten sich wohl, die Schwiegerseltern allenthalben hin zu begleiten und sie mit Wildpret zu verssehen. Zur Jagd haben die jungen Leute viel Lust und Geschick. Es ist nicht selten, daß ein junger Mann, um seine Behendigkeit zu zeigen, den flüchtigen Antilopen nachjagt, die er eine derselben im Lauf erreicht und zu Boden geworfen hat, die er dann stolz

und triumphirend seiner Liebsten zu Füßen legt. — Vielweiberei ist bei den Buschleuten gestattet, und es kommt auch öfter vor, daß ein Mann zwei Frauen hat, selten aber nimmt er mehr. Sine Wittwe sindet selten einen zweiten Shemann; der Tod ihres ersten Mannes wird ihr auf irgend eine Weise, wenn nicht geradezu schuldgegeben, doch wenigstens mit angerechnet, sei es nun, daß man dabei einmal mehr in Zauberei, ein ander Mal mehr in Krankheit die wirkende Ursache zu sinden meint. Darum geht es aber einer Wittwe nicht elender, als dem ganzen Kraal, zu dem sie gehört. Regiert da der Hunger, so muß sie freilich mit hungern; sonst aber tragen die andern mit einer gewissen Ausmerksamkeit Sorge für sie, und es wird kein Stück Wild verzehrt, von dem sie nicht ihren Antheil bekäme.

Fragen wir nun nach den religiöfen Vorstellungen diefes armen Volkes, so fieht es damit allerdings fehr dürftig aus. Das kläglichste ift wohl das, was man davon erzählt, daß fie die obenerwähnte Raupe anbeten, die fie N'go nennen. Weil fie ihnen (f. v.) für ihre Pfeile das ftartfte Gift bietet, haben fie fie zu ihrem Gott gemacht. Ab und zu ist ordentlich eine Art Cultus mit diefer Abgötterei verbunden. Dem Missionar Ur= bouffet hat einmal ein Buschmann davon also erzählt: Als es mit seinem Vater zu Ende ging, rief ihn derselbe zu sich, belehrte ihn darüber und beschied ihn in feierlicher Weise folgendermaßen: "Mein Sohn, wenn Du auf die Jagd gehft, dann fei forgfältig darauf aus, daß Du den N'go zu sehen bekommft und rufe ihn an um Speise für Dich und Deine Kinder. Und wenn Du Dein Gebet gethan haft, so achte darauf, ob er den Ropf bewegt und einen Halbfreis beschreibt, denn das ift das Zeichen, daß er Dich erhört hat. Dann wirft Du noch bis diesen Abend ein Stück Wildfleisch in den Mund bekommen, es mit den Bahnen zusammenbeigen und mit dem Gifen Deiner Affagai abschneiden. Biege aber dabei Deine Urme zuruck und beschreibe auch auch also einen Halbkreis wie unser Gott." Wenn ein Busch= mann, ber auf die Jagd geht, den D'go findet, fo thut er gewöhnlich folgendes Gebet an ihn: "D herr, liebst Du mich benn gar nicht? D Herr, führe mir einen Gnubod in den Weg. 3ch habe fo gern meinen Leib recht voll; mein ältefter Sohn, meine älteste Tochter haben auch fo gern ihren Leib recht voll. D Herr, führe mir einen Gnubock in den Weg." Dasselbe sautet in der Buschmannssprache also: 'Kaang ta, ha a ntanga ë? 'Kaang ta, 'gnu a kna a se'gè. Itanga 'kogu 'koba hu; i'konté, i'kagè, itanga i'kogu 'koba hu. 'Kaang ta, 'gnu a kna a se'ge. - Es gewährt dies fogenannte Gebet einigermaßen einen Einblick in den elenden geiftlichen Zustand diefer armen Leute: Anfangen mit dem Zweifel an der Liebe feines Gottes und

bann nichts weiter vorbringen als die Bitte um Fleisch und nur um Fleisch - es kann kaum durftiger beschaffen fein. Bon andern Buschleuten wird versichert, daß sie den Blegbock oder auch fonft eine Antilope zu ihrem Gott gemacht hätten. Sehr glaublich und begreiflich von diesen Beiden, beren Berg und Ginn fo fehr an der Jagd hängt. Ferner findet sich auch unter ihnen, wie unter den andern Bölkern Südafricas die Berehrung und Anbetung ihrer Vorfahren. Am besten scheint es in dieser Hinsicht noch mit dem Stamm der Buschleute zu stehen, der den Namen Macolong führt. Diese sagen, daß ein Kaang oder Herr im Himmel ist, den sie auch Kue-Akengteng nennen, d. h. der Mann oder der Meister aller Dinge. Nach ihrem Ausdruck sieht man ihn nicht mit den Augen, aber man fennt ihn im Berzen. Sie rufen ihn um Sulfe an in den Zeiten der Moth oder wenn fie in den Krieg ziehen, und dies geschieht dann die ganze Nacht hindurch, indem sie den oben beschriebenen Nationaltanz aufführen. Bon Kaang fommt Leben und Sterben, er giebt ober verfagt ben Regen. Er ist es auch, der an allen Thieren des Feldes ein Zeichen gemacht hat, es kommt von ihm, daß das eine Elenn einen Stummelichwanz hat, ein anderes ein umgekremptes Dhr, ein anderes ein Loch im Dhr u. f. w. Wenn es an Wild fehlt, so pflegen die Macolong zu sagen, daß ihnen ihr Herr das Wild versage. "Kaang ta' ko' ga go si 'ko kaa akeng 'küaing."

Häufig ist unter den Buschleuten auch die Ahnung von einer Fortbauer nach dem Tobe anzutreffen. Es hängt das mit der Verchrung ihrer Vorfahren zusammen, die ja sonst undenkbar mare. So fand z. B. Livingftone am Suga (einem Fluß, ber fich in den kleinen Kumadau-See oder Bakurutfi-Sumpf, öftlich vom Mgami-See, ergicft) das Grab eines Buschmanns. Da verriethen die Buschleute, die er mit unter seinen Begleitern hatte, ganz deutlich, daß fie glaubten, der Todte habe noch ein Dafein in einem andern Leben, denn sie redeten ihn an und baten, daß ihnen nichts zustoßen möge. So haben sie auch ein Sprichwort: der Tod ist nur ein Schlaf. Daraus erklärt sich auch die Feierlichkeit, mit der die Buschleute ihre Todten begraben. Gie beeilen sich damit durchaus nicht so sehr, als etliche betschuanische Stämme. Dem Tobten wird zuvörderft das Haupt mit einem rothen Bulver gefalbt, das mit geschmolzenem Fette gemischt ift. Dann wird die Leiche auf eine etwas rohe Weise durchräuchert und auf die Seite gelegt in einen langen Graben, wo sich die Berwandten und Freunde versammeln, um ihre Wehklage anzuftellen. Die Leute fommen felbft von den benachbarten Rraalen, um die Leiche zu sehen und zu untersuchen. Diese wird bann aus dem Graben wieder herausgenommen und alle verdoppeln nun ihr Geschrei, Seufzen und Wehklagen. Zuletzt wirft man die Hütte des Abgeschiedenen in das Grab und verbrennt sie über ihm. Das Grab wird bis oben mit Erde ausgefüllt, und wie die Hottentotten pflegen, so haben auch sie es im Brauch, dasselbe mit einem Steinhausen zu bedecken. Zeder, der vorüber geht, wirft seinen Stein darauf, so daß die Steinhausen dadurch immer größer werden. Dabei scheuch sie keine Mühe. Man findet dersgleichen auf grasreichen Ebenen, wo Mangel an Steinen ist, doch von so beträchtlicher Größe, daß ihr Bau keine geringe Arbeit gekostet haben kann. Benn die Trauerseierlichkeiten zu Ende sind, so wandert der ganze Kraal auf ein oder zwei Zahre aus der Gegend aus, und wenn sie während dieser Zeit von dem Todten reden, so geschieht es immer mit Ehrerbietung und Thränen.

Ueber die Begabung und den Character der Buschleute ent=

nehmen wir obengedachtem Auffatze noch folgende Züge:

Ueber die innere Tüchtigkeit der Buschleute haben die Bauern namentlich an jung eingefangenen Buschmannsfindern nach beiben Seiten bin übereinstimmende Erfahrungen gemacht. Die Buschleute, welche leidlich gut behandelt wurden, waren im Ganzen vortreffliche Dienstboten, namentlich Schafhirten und Biehwäch= ter; sie bewiesen hierbei große Klugheit und Ausdauer und auch Treue gegen ihren Herrn. Wurden fie aber gar zu graufam be= handelt, fo hatte das nicht den Erfolg, den man bei Sclaven beobachtet, die von Natur schwachmüthig und wenig energisch geartet find, daß fie nämlich unter ber Laft folder Barte zusammenbrechen; sondern solche Buschleute sind von dem tiefsten und fräftigften Rachegefühl erfüllt worden, haben sich oft unter den schwierigsten Umftänden durch die Flucht ihren Herren entzogen, find unter die wilden Buschmänner gegangen, haben diese bei ihren Angriffen unterwiesen und find die gefährlichsten und unverföhnlichsten Teinde der Bauern geworden.

Waren die Buschleute schon vor ihrer Berührung mit den Bauern einem nomadisirenden Leben zugethan, so hat sich das seitdem nur noch gesteigert. Sie bauen so gut als nichts, kein Kasserson, ja nicht einmal Tabak, auf den sie doch ganz närrisch versessen, ja nicht einmal Tabak, auf den sie doch ganz närrisch versessen. So haben sie auch sür gewöhnlich kein einziges Stück Vieh, außer ein paar elende Hunde, die sie auf der Jagd gebrauchen. Die Jagd ist überhaupt, wie schon oben erwähnt ist, ihre vorzüglichste und Lieblingsbeschäftigung. Wie sehr diese ihr ganzes Sinnen und Denken in Anspruch nimmt, kann man an einer interessanten Kunstsertigkeit ersehen, die sich unter allen Völkern Südafrikas einzig und allein bei den Buschmännern sins det. Man hat nämlich in den Höhlen der Berge, in denen sie sich aushalten, namentlich in den Höhlen der Schneeberge und des

Binterberges, vielfach die Bande mit Zeichnungen bededt gefunden, die gar nicht ungeschickt, sondern sehr naturgetren mit Holzkohle, Kreide und Ocker ausgeführt find. Hauptsächlich stellen sie jagdbare Thiere vor: Zebra, Duagga, Gemsböcke, Springböcke, Rehböcke, Elennthiere, Strauße, auch Paviane. An einer Stelle fah der bekannte Reisende Barrow fogar den Hals und Ropf des berühmten Ginhorns, und machte baraus ben Schluß, daß bies nun fo lange gesuchte Thier wirklich existiren muffe. Daneben finden sich auch in langen Reihen verschledene Kreuze, Cirkel, Bunkte und Linien. Endlich auch folche Darftellungen, die fich auf ihr Berhältniß zu den Bauern beziehen. Go ftellt z. B. ein Bild einen plumpen, unschlachtigen hollandischen Bauern vor, der feinen Buschmann prügelt; auf einem anderen fieht man einen Trupp Buschleute, die einen Bauern umringt haben, um ihn gu ermorden. Es zeugt diese Thatsache außer für eine gewisse Runftfinnigfeit auch für ihre Beobachtungsgabe. Und ihr Ange ift auch in andern Beziehungen gang ausgezeichnet. Sie unterscheiden die Gegenstände in der Ferne fo genau und deutlich, daß ein Europäer ihnen darin nicht im entfernteften gleichkommt. Die Fertigkeit findet sich schon bei Knaben. Erst fürzlich, als der Rhein. Miffionar Aleinschmidt eine Reise nach dem Norden des Groß= namaqualandes machte und die Spur eines Wagens, der früher einmal da gefahren mar, verloren ging, konnten weder er noch die namaqua dieselbe wiederfinden; ein fleiner Buschmannnsknabe aber entdeckte fie, indem er an den Spiten des langen Grafes zwei fahle Streifen erfpähete, kaum den Augen bemerkbar, die früherhin durch Wagenräder hervorge= bracht waren.

Entbeckungen dieser Art werden aber nicht immer gleich auf den ersten Blick gemacht, oft kostet es stundenlanges Suchen, ehe sie damit zu ihrem Ziel gelangen. Aber sie ermüden auch nicht so bald. Es ist eben die Beharrlichkeit und Ausdauer, mit der sie eine einmal begonnene Sache fortsetzen, eine besonders versprechende Eigenschaft bei den Buschleuten. So bringen sie es z. B. fertig, wenn sie Mangel an Wasser haben, einen ganzen Tag darauf zu verwenden, den Boden mehrere Fuß tief mit den Händen aufzukratzen, um sich auf diese Weise ein wenig, oft noch dazu salziges oder brackes Wasser zu verschaffen. Außerdem zeichenet sich der Buschmann vor den andern Hottentstemstämmen durch größere Beweglichkeit und Regsamkeit, sowie durch größere Klugheit vortheilhaft aus. Gegen Weiße, die ihm Liebe bewiesen haben, hat er sich auch meist zutraulich, anhänglich und dankvar gezeigt. Nur wo man ihm seine Freiheit nehmen oder beeinsträchtigen will, zeigt er sich aufs äußerste rachsüchtig, und da oft genug Versuche dazu gemacht sind, so ist er auch bei den ersten

Begegnungen mit Weißen sehr argwöhnisch. Denn seine Freiheit liebt der Buschmann über alles. Um sie zu behalten, nimmt er die größten Entbehrungen auf sich und wohnt deshalb am liebsten und zahlreichsten in dem sogenannten öden Buschmannsland, das zwischen den Roggeveldsbergen und dem Oranje liegt, und in der Büste Karri-Karri d. h. die peinigende."

Dies ist der Buschmann, das elendeste Volk unter den Elenden Südafricas. Wie die christliche Liebe auch ihm nachgegangen ist und ihrer etliche gerettet hat, wie namentlich auch unsere Mission im Oranjefreistaat sich ihrer angenommen hat, das werden wir später berichten. Unvergestlich wird es dem Herausgeber sein, wie in den Morgens und Abendandachten in Portjessontein ein Häuslein dieser Armen um ihn versammelt, andächtig dem Worte Gottes lauschte, und wie er in Bethanien auch ein Buschsmannsweib durch die Tause in das Reich Christi ausnehmen durfte, und wie er andrerseits die Felsgipfel des Oranjesreistaats, welches ganze Land noch am Ende des vorigen Jahrhunderts uns bestrittenes Eigenthum der Buschmänner war, noch jetzt mit den Ueberresten ihrer verlassen Kraale bedeckt fand.

Zum Schluß dieses Abschnitts vernehmen wir noch die Klage eines driftlichen Buschmanns, die er um die Zeit klagte, als wir die Mission in seinem alten Stammlande eröffneten, und dazu ein

Beispiel von Buschmannstreue.

Die Klage lautete: "Warum werden wir verfolgt und unterdrückt von den Chriften? Etwa weil wir in einem wüften Lande leben, uns in Felle kleiden, und Heuschrecken und wilden Honig effen? Ift eine Nahrung oder Kleidung beffer als die andere? War nicht Johannes der Täufer ein Buschmann? Wohnte er nicht in der Wüste, trug er nicht einen ledernen Gür= tel, wie wir? Uß er nicht Heuschrecken und wilden Honig, wie wir? Und doch halten ihn die Chriften für einen guten Mann. Jefus Chriftus fagte, daß unter den Menfchen fein größerer mare, als Johannes. Er predigte Buge den Juden und Taufende hör= ten ihn, die Juden achteten ihn, und er predigte einen großen Rönig. Zwar wurde er enthauptet, aber nicht, weil er ein Busch= mann, sondern weil er ein treuer Prediger war. Wo finden denn die Christen in ihrer Religion irgend eine Lehre, die es recht= fertigt, wenn fie uns berauben und todten, weil wir Buschleute find?"

Ist diese Alage nicht eine schwere Anklage? Und wird sie nicht noch am jüngsten Tage den weißen Räuber und Mörder verklagen, der sich auf Erden einen Christen nannte? Freilich die Weisheit der Kinder dieser Welt hat ihre eigene Gerechtigkeit. Die schmäht die Jünger der Liebe, die auch für den Buschmann ein christlich Herz hat, und will ihnen wehren, weil ja ohnehin dens

noch der Buschmann von den civilisirten Weißen bald ausgerottet sein werde!

Und das Beispiel von Buschmannstrene:

"Auf einem jener grausamen Raubzüge, welche von den Bauern gegen die Buschleute unternommen wurden, sing man zwei Buschleute, die man zu Spionen benutzen wollte, um die Schlufswinkel ihrer Landsleute zu verrathen. Zwei Männer wurden ihnen mitgegeben. Die Buschmänner aber führten sie kreuz und quer in die Irre; ihre Brüder verriethen sie nicht. Da gab man ihnen sieben Männer mit, und dazu die Weisung, wenn sie sie wieder in die Irre führten, würde man sie todtschlagen, verriethen sie aber ihre Landsleute, so solle ihnen das Leben geschenkt sein. Die neun gingen eine Stunde weit mit einander. Da sielen die beiden Buschleute plözlich auf die Erde und regten sich nicht. Man schlug und geiselte sie dis aufs Blut unter surchtbaren Flüchen und Drohungen. Sie regten sich nicht, und ließen sich lieber von den Holländern todtschlagen."

Wenn das in Deutschland geschehen wäre, wie hätte man die Treue dieser beiden Tapseren, die doch auch durch Leonidas und Winkelrieds That nicht überboten wird, seiern wollen mit Lied und Bild und Denkmal in Stein und Erz. — Zene beiden Treuen blieben unbeerdigt liegen. Ihren christlichen Mördern dünkte es völlig genügend zu sein, daß Geier, Schakal und Hyänen an ihnen das Todtengräberantt ausrichteten, denn — es waren ja

nur Buschleute! -

## 10. Die Raffern.

Das von Port Elisabeth in der Algoadai 200 Meilen weit nach Nordost und Nord sich erstreckende, westlich vom Binterberg, den Stormbergen und dem Drakengebirge, östlich vom indischen Dean begrenzte, 40—60 Meilen breite Küstenland wird von einem höchst interessanten, begabten, urkräftigen, halbspartanischen Bolke bewohnt, welches, obgleich nicht unter einen Namen zusammengesaßt, in allen seinen verschiedenen Stämmen und kleinen Königreichen eine solche innere Berwandtschaft und ausgeprägte Charaktereigenthümlichkeit zeigt, daß wir es unzweiselhaft als ein besonderes, in sich scharf abgeschlossenes Bolk ausweiselhaft als ein besonderes, in sich scharf abgeschlossenes Bolk ausweiselhaft als ein besonderes, in sich scharf abgeschlossenes Bolk ausweiselhaft als ein besonderes, in sich scharf abgeschlossenes Bolk ausweiselhaft als ein besonderes, in sich scharf abgeschlossenes Bolk ausweiselhaft als ein besonderes, in sich scharf abgeschlossenes Bolk ausweiselhen dürsen. Der gemeinsame auf sie gewöhnlich angewandte Name "Kaffern" ist nicht aus ihnen selbst entsprungen. Er kommt aus dem Arabischen und heißt (Kafir) so viel als "Ungländige." Er ist ihnen wahrscheinslich von den Mohamedanern und demnächst von den Portugiesen beigelegt. Sie selbst nennen sich nach den einzelnen Stämmen





Fingufrau.

mit fehr verschiedenen Namen, und da jeder einigermaßen mächtige Fürst seinem Bolte seinen eigenen Namen gab, und ba außerdem beständige blutige Kriege die Grenzen der Stammgenoffen und der von ihnen eingenommenen Landstriche vielfach änderten, so ist es schwierig, durch dies Gewirre von Namen einen sichern Faden hindurch zu ziehen. Stammverwandt find ihnen, durch das Drafengebirge geschieden, die Bassuto und die Betschuanen, so daß auch diese letzteren von den Bauern Kassern genannt werden. Bier aber haben wir es mit den eigentlichen, das Ruftenland bewohnenden Kaffern zu thun.

Dies Bolk ist sicherlich aus dem Norden her durch eine großartige Bölkerbewegung nach Süden gedrungen und hat seine gegenwärtigen Wohnsitze schwerlich viel länger als 150—200 Jahre inne. Das jetzt sogenannte britische Kafferland wurde noch um die Mitte des vorigen Sahrhunderts von den Bufchleuten als ihr Eigenthum angesehen. Die Raffern mit ihrem fräftigen, die Europäer überragenden Körperbau haben den Buschmann und Hottentotten (jo lange diefer ihm nicht die Ueberlegenheit des Feuergewehrs entgegensetzen konnte) vor sich hergeschoben in das Gebiet der Capcolonie hinein und an die Weftkufte hin, und mur= den, wenn der weiße Ansiedler ihnen nicht einen Damm entgegen= gestellt hätte, sicherlich schon im Laufe dieses Jahrhunderts ganz Südafrica sich unterworfen haben.

Die Namen der einzelnen Rafferstämme (wenn wir von den Gonaqua= oder Gonakaffern absehen, die, an der Grenze der Co= sonie am großen Fischfluß wohnend, sich mit Hottentottenblut ge= mischt haben), sind zunächst südlich die Amazosa, und in anein= ander sich reihender Kette nach Norden zu die fried- und arbeits samen Amatembu oder Tambuki, die Mambuki oder Mambo, die Amaponda, die Fettkannah oder Fengu (die gegenwärtig als zersprengte Haufen durch verschiedene Kafferstämme zerstreut eine besondere Bedeutung für die Mission erlangt haben); weiter nördlich die Zulu, (welche die Betuah und Butuah in sich aufgenommen haben), die Swazi, und noch weiter nördlich über die Lucia= und Delagoabai hinaus die Amatonga und die Makoapa oder Knopneusen, deren Sitze man bis jum 22. Grad füdlicher Breite verfolgt hat. Wie weit dieses machtige Bolk, deffen Ge= fammtzahl sicherlich Millionen beträgt, noch weiter nach Norden hin sich erstreckt, und ob sie mit den Gallas in Abyssinien verwandt seien, ist bisher nicht aufgeklärt. Zwei Zulukaffern, welche in den funfziger Jahren eine Expedition der Hermannsburger nach Mombas begleiteten, um wo möglich als Dolmetscher zu dienen, trafen faum etliche vereinzelte Spuren einer Berwandtschaft der dortgesprochenen Sprache mit der Zulu-Kaffernsprache an.

Unfere Miffionare fanden, als fie in den dreißiger Sahren

dieses Jahrhunderts in das Land kamen, Faku als König der Amaponda und Voffanie als König der Tambuki vor. mächtige Hintsa war nicht mehr Oberhaupt aller Xoja, sondern nach dem Tode des gegen Ende des vorigen Jahrhunderts lebenden Xosakönigs Palo zerfiel das Bolk in zwei kleinere Stämme, die Ama-Galeka und die Ama-Chachabe, und letztere wieder in die nach ihren Häuptlingen genannten Ama-Ghika und die Ama-Chlambe. Der Bersuch Hintgas, des Galekakönigs, den König Ghika unterwerfen, scheiterte an der Sulfe, die die Englander diesem liesteten. Hintsa wurde 1819 von ihnen geschlagen und der König Ghika erhielt durch die Protektion seiner mächtigen Gönner eine Art Oberhäuptlingestellung unter den verschiedenen Xoja-Stämmen. Ghifa's Cohn und Nachfolger ift ber König Sandile, ber noch heute als Oberhaupt der Ghika-Kaffern lebt. — Mit diesen Xoja= kaffern (insonderheit der Ghika und Chlambe, in deren Gebiet unfere kafferländischen Stationen liegen) haben wir es in der nachfolgenden Darftellung vornämlich zu thun.

Wenn man von Grahamstown nordwärts nach Beaufort fährt, fieht man von den Gipfelhöhen des Hügellandes aus weit vor sich blaue gackichte Bergriefen. Man fährt tief hinab zu den Bächen, mit Mühe wieder hinauf, schaut oben vom Bergesrand hinunter auf die Gipfel von Cuphorbien, Bufchen und Laubholz aller Art, alles so grün, so frisch, so flüftig und heimelig, man alaubt nicht mehr in Africa zu fein. Man macht zum zweiten, drittenmal Nachtquartier, immer noch diefelben blauen Bergriefen in der Ferne — es sind die Gipfel der Winterberge und des Amatole= (Rälber=) Gebirges, das Paradies und die Sehnfucht der Xosa-Raffern. Kommt man näher heran an diese Berge, fo scheinen sie gar nicht mehr so hoch. Das Land ist so allmählich angestiegen, daß man die Sälfte der geschauten Sohe bereits erreicht hat, wenn man am Fuß der Berge angelangt ift. Aber ein erquickend Reifen ift es in diefen Amatolebergen; da giebt es grune fruchtbare Alpenmatten bis an die Gipfel hin, Laubwälder mit frischen Brunnen, als wäre man im Barg, malerische Felswände, ja man glaubt eine Sennerei in ber Rabe, wenn man bas Bieh auf den Matten und in den Baldern weiden fieht. - Dort kommt auch wirklich der Senner; aber er ist schwarzbraun, seine Hütte halbkugelrund, - man ift bei den Raffern. Die Bekehrten aus diesem Volk nennen in ihrer driftlichen Nationalposie Gott den Herrn einen "Wald der Wahrheit;" das Wort versteht man in der schönen grünen Waldschlucht des Amatoleberges. So wohl (das ift die Meinung jenes Rafferndichters) möchte es die begnadigte Seele in Gott haben, wie der Kaffer in feinem Ralbergebirge sich fühlt.

In einer Stunde von Bethel aus haft du die höchste Bobe erflommen. Welch ein Anblick! Rach der einen Seite die gactigen Berariefen vereinzelt und in Rettenzügen, nach der andern zu beinen Füßen ein erftarrtes Meer von Sügeln und wellenförmigem Boden. Weit darüber hinaus erglänzt das wirkliche Meer, deffen Rufte du vom Fischfluß bis zum Rai verfolgen kaunft. Nach dorthin erstreckt sich auch die Ebene, mit Dornen bedeckt, oder in einzelnen Dafen angebaut. Aber die Städte und Dorfer, die ein Panorama des Brocken oder der Schneekoppe lebendig machen, fehlen; alles ein ödes Gewirre von Sügel und Thal, kaum etliche Raffernhütten oder das einsame Krenz einer Missionsstation, welches Die schöne Einode durchbricht. Dies ist jetzt die Wohnung der Kaffern. Aus den Amatolebergen hat man ihre großen Maffen vertrieben, weil fie ihnen zur Festung dienten gegen die Engländer. Ein gesegnet, lieblich Land, das Kafferland, aber wie viel Blut hat es gefostet, es seinen schwarzen Bewohnern zu entreißen, und es gegen sie zu vertheidigen!

Der Kaffer ist seinem Körperbau nach unter die schönstgewachsenen Bölker der Erde zu rechnen. Einen Krüppel sindet man
so gut wie nie unter ihnen, dagegen viele Männergestalten, die
dem Künstler als Modell dienen könnten; nur der Kopf und die
Gesichtsbildung ist unschön. Der etwas längliche Kopf ist mit
kurzem, krausem Haar bedeckt, das platte Gesicht zeigt eine hohe
Stirn, schwarze Augen, aus denen das Weiße sehr hervorsticht,
eine breite Nase, aufgeworsene Lippen und ein spitziges Kinn.
Mit ihren glänzend weißen Zähnen zerbeißen sie Knochen mit
Leichtigkeit. Das gewohnte Herrenleben mit Umherziehen, Jagdvergnügen und öffentlichen Gerichtssitzungen und Gelagen, so wie
die Uebungen in Tanz und Wassenspiel bewirken, daß ihr Körper
ungemein muskulös sich ausbildet, ihre Haltung ist die von Königen; während dagegen die Weiber, denen sast alle schwere Hausund Feldarbeit obliegt, minder schön, ja eher häßlich gestaltet sind.

Das Kleid des Kaffern bestand früher der Regel nach aus einem Fellkaroß vom Schaf oder Rind, in neuerer Zeit gewöhnlich aus einer wollenen Decke, welche eben so wie die Wohnung des Kaffern, mit der dritten Plage Egyptens reichlich angefüllt ist. Die Häuptlinge lieben es, sich in einen Karoß von Tiger- Löwen- oder Schafalsellen zu bekleiden. Unter diesem Ueberwurf ist keiner- lei Bekleidung, oft wird aber auch der lleberwurf völlig bei Seite gelegt und der Kaffer schreitet, wo er in seiner eigentlichen Heismath sebt, gern in Adams Costüm gravitätisch einher. Nur des streicht er sich gern mit einer Mischung von Fett und rother Erde, welche dem nackten Leibe einen Schutz gegen den Sonnens brand gewährt. An Zierrathen tragen sie Halsbänder von Perlen, Schnecken oder Tigerzähnen, in den Haaren und Ohrsappen

Schmuck von Metall oder Federbüschel, an dem Hands oder Fußgelenk Ringe von Mefsing, die Häupklinge solche von Elsenbein. Ilm den Hals haben sie ein kleines Fellbentelchen, in welchem sie Pfeise, Tabak, Fenerzeng, Wasser und andere Kleinigkeiten aufsbewahren. In der Hand tragen sie fast beständig zwei oder drei Alsgagien, d. h. Wurfspieße mit entweder leichter oder auch langer und breiter zweischneidiger eiserner Spitze und 5' langem schwanken Schaft, oder nichtere Stäbe und einen Knopfsirri, d. i. einen kurzen mit schwerem Holzknopf versehenen Stad, den sie zur Erlegung von Vögeln und kleinerem Wild sehr geschickt werssen. Mit der Alsgagai erreichen sie ihr Ziel auf 50—60 Schritt Wursweite sehr sicher, im Vogen wersen sie noch weiter.

Die Frauen befestigen einen kurzen Karoß oberhalb der Hüften oder der Bruft, und schmücken sich außerdem gern an Hals und Armen und Beinen mit Ketten und Zierrathen aller Art. Gine lange Nadel in einem Lederfutteral dient ihnen dazu,

die Splitter und Dornen aus den Füßen zu ziehen.

Die Wohnung des Kaffern ist eine halbkugelförmige aus Stäben und Stroh geflochtene mit Lehm und Mist gedichtete Hütte von 15' Durchmesser und 9' Höhe; ein Loch von 2½' Höhe ist Eingang und einzige Deffnung. In der Mitte ist ein Feuerungsplatz; der Rauch mag sehen, wie er seinen Ausgang findet. Die Zagd besorgt der Mann, das Viehhüten das junge Volk, den Uckerban und die Bereitung aller Nahrungsmittel das Weib.

Vornämlich bauen sie Milis, (Mais) und Kafferkorn.
So stumpf und verschlossen der Kaffer ist für alles Göttliche, so offen, sein und scharffinnig ist er nicht blos für die

liche, so offen, fein und scharffinnig ift er nicht blos für die Sünde, fondern auch insgemein für die Dinge, die ihn umgeben, und für die Berhältniffe, in denen er lebt. Er ift ein geborener Redner; in den Gerichtsversammlungen, die Tage und Wochen lang ausgedehnt werden, weiß er die feinste Advokatenpfiffigkeit mit der hinreißendsten Beredsamkeit zu vereinigen; in der Bilder= sprache ist er Meister. Neuigkeiten (indaba) hört er überhaupt gern, Tage lang fann er im Rreife feiner Benoffen mußig feine Zeit mit Erzählen zubringen. Nicht felten spricht eine feine Sathre aus seinen Antworten. Dem Gouverneur, welcher bei aus= brechendem Kriege dem Hänptling Matomo mit den Kriegsschiffen drohte, die nächstens im Safen von Gaft London landen würden, antwortete dieser trocken: "Ja, ich sehe die Schiffe schon, wie fie auf die Höhen des Amatolegebirges hinauffahren." - "Wenn Eure Religion mahr ift," fo antwortete ein anderer Säuptling einem Miffionar, "warum betragen fich die Meisten so, wie fie es thun?" — "Wenn das Evangelium von Gott ist, warum hat er fo lange gezögert, es zu fenden?" — "Ihr fagt felbst, Gott fei allmächtig, warum hindert er benn nicht felbst ben Satan und verhindert die Leute, Boses zu thun?" — "Sünde haben wir nicht; alle Sünde kommt vom Satan, wie Ihr sagt; wenn ich also fündige, so ist Satan der Schuldige, nicht ich!" — u. s. f.

Auf das Zählen und Rechnen versteht sich der Raffer schlecht, doch wird der, welcher mit aller Mühe nicht bis 100 gählen fann, fofort es merken, wenn von seinen 100 Rindern eins fehlt, und wird dir fofort angeben, welches fehlt. Das Lügen ift dem Raffer fo zur andern Natur geworden, daß Bauane, ein Tambutihäuptling, geradezu es aussprach: "Wenn wir nicht lügen dürfen, können wir nicht leben." Daneben ist der Raffer, wenn gleich bis zu einem gewiffen Grade gutmuthig und zuthunlich, fo doch auch rachfüchtig, und vergist angethane Beleidigungen auch nach langen Jahren nicht. Eben so hat er (wenigstens der Xosa) einen angeborenen Sang jum Stehlen und Betrugen. Undererfeits ift er gegen seine Stammgenoffen vertraulich, bruderlich, gastfrei und überaus höflich und zuvorkommend. In seinen gescligen Redens= arten steht er keinem Diplomaten nach. Im Rriege und auf der Jagd ift er muthig, fühn, entschlossen und dabei doch auch ver= schlagen. Hätte er Feuergewehre, so würden die Weißen kaum gegen ihn das Land behaupten. Gelingt es ihm, seinen Gegner in seine Busche und Klüfte zu locken, so nimmt er es mit der

doppelten Zahl von Beigen auf.

Gegen den Feind ift er kalt graufam; Morden und Brennen ift feine Luft. Ginen Wolf, den Poffelt in der Falle gefangen hatte, tractirten die hocherfreuten Raffern erft mit Schlägen und Mighandlungen aller Art, ehe fie ihn tödteten, und felbst als er todt war, schligen sie noch auf ihn. Eben so grausam ist der Kaffer gegen den, welcher ihm ein Leid gethan hat und gegen alle hülflosen Leute insgemein. Ein alter Mann hatte von einem Züngling gesagt, es scheine ihm, berfelbe werde noch vom Blit erschlagen werden. Der Jüngling erhielt auf seine Rlage die Erlaubuiß, den Alten zu tödten. Er that dies also, daß er ihm einen spiten Stock in den Hals bohrte bis in die Eingeweide hinab. Am andern Morgen fah Posselt die Geier an seinem und feiner Frau Leichnam nagen. Gin andermal kam ein armes Weib halbverhungert zu den Miffionaren; die Bewohner ihres Kraals hatten fie fortgejagt, weil fie das Land nicht mehr pflügen und Holz und Waffer nicht mehr tragen könne. Bon dem benach= barten Araal, wohin sie geflüchtet war, hatte man fie ebenfalls fortgejagt, und sie hatte die lette Nacht unter freiem Simmel zu= gebracht. Auf die Frage: "Und wohin willst Du jetzt gehen?" antwortete sie mit völliger Gleichgültigkeit: "Ich weiß es nicht; ich werde umherirren, bis die Wölfe mich finden und freffen!" -Einen andern Fall erzählte Djankenna, ein Raffer, der unfere Missionare besuchte: "Ich sah vor einem Jahre, daß in einem

Kafferfraal die Leute eine alte Frau auf das Feld schleppten, und sie dort ihrem Schickfal überließen, weil sie nicht mehr für sie arbeiten könne. Kaum war sie allein, so machten sich schon die Geier über sie her." Leicht in Zorneswuth versetzt, kennt der Kaffer sich selbst nicht mehr. Dann tritt ihm der Geifer vor den Mund, er tobt und rast, und könnte seinen Feind mit seinen Händen zerreißen. Zu Döhne flüchtete sich ein Fingu, dem mit aufgehobener Ussagai und wüthenden Geberden ein Kaffer folgte. Er wollte durchaus den Fingu erstechen, weil dessen Bieh in seinen Garten eingedrungen sei. Wenige Tage darauf flüchtete die Frau desselben Fingu zum Missionar, versolgt von ihrem wüthenden Manne. "Sie hat mich geschlagen, jetzt will ich sie in Stücke zerschneiden!" brülte er, wie ein Kasender. "Das Weib lebt nicht mehr, sie soll nicht länger leben! zerreißen, zersetzen will

ich sie!" —

Die Sprache des Kaffern ift melodisch und schön. Da jede Silbe der Regel nach auf einen Vocal endigt und nur einen Consonanten hat, ift fie fehr weich und gefangvoll, dem Stalienischen ähnlich. Als ein britischer Gouverneur den Gebrauch der Kaffer= fprache in den Schulen verbieten wollte, antwortete der Unterrichts= Director: "Aber wollen benn Em. Ercelleng die schönste Sprache der Welt ausrotten?" Der grammatische Bau der Kaffersprache hat an Regelmäßigkeit seines Gleichen nicht. Er erinnert mit feinen vielen Vorfilben und Anfangfilben und den mancherlei Abänderungsformen der Zeitwörter fehr an das Bebräifche. ftrengster Regelmäßigkeit hat jede der zwölf Wortklaffen des Hauptworts ihre eigenen Biegungsformen, die fich durch alle mit demfelben in Berbindung gebrachten Gigenschaftswörter, Für= wörter und Zeitwörter in ebenso ftrenger grammatischer Regel= mäßigkeit hindurch ziehen, so daß z. B. das besitzanzeigende Fürwort 142 verschiedene Formen hat. Alle Biegungen und Formenbildungen werden nach diefer Regel alfo zusammengefügt, daß die verschiedenen Zusammensetzungen in schneller Rede wie ein einziges Wort lauten. 3. B. tande heißt lieben, die Perfectendung ile; so würde also der Satz "ich würde nicht ge= liebt haben" auf faffersch lauten: Dandibendingasakuba ndi-Die brei Klige oder Schnalzlaute verunstalten benditandile. den schönen Klang; fie find aber ber Raffersprache nicht eigen, sondern den Hottentotten entlehnt und fommen nur felten vor; etliche Stämme der Zulu so wie die Baffuto und Matebelen fennen sie gar nicht.

Bei aller Melodik der Sprache haben die Kaffern aber nur ein sehr mangelhaft ausgebildetes musikalisches Gehör. Ihr Chor-Gesang bei den Spielen ist ein Geheul, dei Kriegszügen ein Gebrüll, der Einzelgesang ein Gesumme; ihre Melodien gehen

fast alle aus Moll und flingen, als hätten fie feinen Schluß. Der Inhalt der Bolfelieder ift oft völlig dürftig. Gin Lied 3. B. hat den Text: "Baut ihr ihm nicht ein Häuschen?" und fie wiederholen den Text mit großer Geduld mohl eine halbe Stunde lang. Gine andere Dichtung lautet: "Es giebt einen Fluß, der hat keinen Besitzer;" eine andere: "Meine Mutter hat eine Kuh, die ist bunt." Bei zwei Gefängen aber hat die Fülle poetischer Gefühle den Berfaffer gar nicht die Worte finden laffen. Sie klingen nur wie eine Rachahmung des Gebrülls der Ochjen und des Blökens der Ziegen, und gerade dies Lied fingen fie mit großer Borliebe. Etliche Melodien aber flingen gar nicht übel, namentlich wenn man fie aus der Ferne hört. Es ift wie ein Schwanenfingen, und wie ein Alagen der feufzenden Creatur nach dem verlorenen Paradies. Ein Lied, welches nach Text und Melodie von dem Kafferprofeten Untsikana herrührt, lautet wie ein Bfalm und klingt wie Pfalmodie. Die driftliche Gemeinde, die ber Berausgeber dasfelbe fingen hörte, zerflog dabei in Schluchzen

und Thränen vor innerer Bewegung.

Von Gott und göttlichen Dingen haben die Raffern fast die lette Spur einer Vorstellung verloren. Sie kennen zwar alle den Namen Tixo (Gott), aber derselbe ift erft durch die Zeugniffe der Miffionare unter ihnen eingebürgert (mahrscheinlich die fafferiche Umbildung des hotteutottischen Worts Cu koab (f. o.) Sie haben auch dunkle Sagen von einem Beift, und von einem Leben nach dem Tode, auch von der Erschaffung der Welt durch einen mächtigen Schöpfer. Aber diese Vorstellungen sind alle nebelhaft, verschwimmend, zum Theil auch erft aus ihrer Berührung mit Chriften hervorgegangen. Die Sagen bes Raffer= volks sind ziemlich werthlos. Nicht einmal Götzen kennt der Raffer, die er anbeten konne; darum keine Spur von Cultur, fein Feiertag durch das gange Jahr, fein Gebet, feine Soffnung im Tode. Um jo ausgeprägter ift ber Aberglaube bes Kaffers, und seine Furcht vor Zauberern und Unholden. Denn der Mensch ift aufs Glauben geschaffen. Glaubst du nicht an Gott, so haft du irgend einen Aberglauben, und wärest du der größte Gelehrte. Die Zauberer, Doktoren und Regenmacher sind sehr gewichtige Personen im Leben bes Raffervolks. Talismane aller Art follen gegen Hagel, Biehfeuche, Berwundung im Kriege, Krankheiten, Unfälle auf Reisen helfen. Fehlt es an Regen, fo tanzt der Regenmacher unter abscheulichen Grimassen, fordert Bieh, das zur Guhne geschlachtet werden muß, um den Regen vom Himmel zu holen. Trifft der Regen auch fechsmal nicht ein nach folden Beschwörungen, so dient gewiß das siebente Mal, wo er zufällig wirklich erfolgt, dazu, um den Glauben an die Kraft des Regenmachers fest zu begründen. Obgleich fie an eine Auferstehung der Todten eigentlich nicht glauben, leben sie doch in steter Furcht vor den Geistern der Verstorbenen, die in der Nähe der von ihnen bewohnt gewesenen Hütten umherirren, um die Lesbenden zu plagen. Da die Sühne an Opfervieh, die sie auf Gesheiß der Zauberer diesen Geistern bringen, nicht ausreicht, so wird die Hütte, die eine Leiche geborgen hatte, verbrannt, oft auch der ganze Kraal verlassen.

Die Zanderer zerfallen in zwei Klassen, die eigentlichen bösen Zauberer, takati, und die Heilzauberer, Riecher, die tsanusen, die

da vorgeben, sie können den takati unschädlich machen.

Die takati stehen in teuflischem Gewerbe. Fast jeder Rraal hat einen folden. Der kennt alle Giftkräuter und ihre langsame oder plötzliche Wirkung. Theils aus Schlangen und anderen gifti= gen Thieren, theils aus Giftpflanzen aller Art, theils aus Menfchenleichen bereitet er das Umbecti, den Zauberstoff, mittelft deffen er allerlei Kranfheiten über Menschen und Bieh aus citel Bosheit hervorzubringen vermag. Mit Schlangenklugheit weiß er dem unglücklichen Schlachtopfer das Gift fo heimlich beizubringen, daß er selbst nicht überführt werden kann. Un dem langsamen Sinfiechen und furchtbaren Qualen seines Schlachtopfers hat er feine teuflische Luft. Die Schändlichsten allein im Bolk kennen den takati, find aber zu fehr in fein Thun mitverflochten, als daß sie ihn verrathen dürften. Deshalb leben die Kaffern voreinander in beständiger Furcht, und nicht leicht genicht einer das ihm angebotene Bier oder die Speise, wenn nicht der Wirth zuvor davon gekostet hat.

Weil diese Greuclthaten so vielfach vorkommen, so ist bei jeder Krankheit und jedem Todesfall der erste Gedanke der an den takati. Ihn herauszuspüren ist die Aufgabe des Tsanusen.

Tsanuse zu werden darf nicht jeder Kaffer sich beikommen lassen. Er muß schon in frühster Jugend durch Witz, Scharssim, Thatkraft und Ausdauer sich so hervorthun, daß die Leute sagen: "Seht, das wird einmal ein Tsanuse!" Bei heranwachsenden Jahren fängt er an zu träumen von allerlei Wunderbarem, namentlich von Schlangen, Löwen, Tigern, in denen die Seelen der verstordenen Häuptlinge und Bäter wohnen. Fällt er dann ab und zu in Naserei und Berzückung, dann ist er so weit, daß er sich bei einem im Auf stehenden Tsanusen in Unterricht geben darf. Das Geschenk einer Ziege öffnet ihm die Thür. Hat er hier die Bereitung einer Auzahl von Heilmitteln gelernt, so dez giebt er sich unter Darbringung eines Ochsen zu einem berühmten Tsanusen, der noch kräftigere Geheimmittel, daneben aber auch wilde Tänze und die Anrusung des Zezwa des Zaubergeistes ihn lehrt. Mit dem glühenden Wunsch, auch seinen Lehrmeister noch zu übertreffen, scheibet der junge Tsanuse aus dem Unterricht.

Nun ist er ein anderer Mensch geworden, sein Blick, seine Bewegungen, seine Reden bekunden, daß er mit dem Fürsten der Finsterniß im Bunde steht. Sine Wenge lügenhafter Bunder und Fabeln öffnet ihm die Bewunderung und das Bertrauen seiner Landsseute.

Will nun irgend ein Raffer sich seiner Hulfe gegen den takati bedienen, dann ruft er alle Leute seines Kraals zusammen. Niemand wagt zurückzubleiben, benn das gälte schon als Beweis der Schuld. Der Tsanuse fordert alle auf, sich zu setzen, und mit den Stäben den Boden zu schlagen, während er selbst zum Jezwa ruft. Dies genügt in vielen Fällen. Der Tfanufe nennt den Umtakati und das Mittel, womit er gezaubert hat. Bis= weilen aber reicht das Ukubula (Stäbeschlagen) nicht hin; dann fagt der Tsanuse, Jezwa wolle ihm ohne den Tanz der Raserei nichts offenbaren. Man lagert sich im Kreise um ihn her. Er nimmt Zauberstäbe und Affagaien in die Hände, Schwänze von Thieren hat er um den Leib gebunden, Federn von Raubvögeln find rings um fein haar befestigt, und um feine Belenke Velle von Schlangen gewunden; die erschreckte Jugend flieht vor dem Anblick. Der Tsanuse beginnt seine Zauberformeln, seine Glieder zucken, seine Augen rollen in höllischem Feuer; so beginnt er den Tang in rasenden Sprüngen, jede Mustel zucht, jedes Gelenk zittert — athemlos schaut die Menge auf ihn. Plötslich steht er still, reckt die Hand aus und zeigt auf den takati — und er hat den Richtigen getroffen! Der takati wagt nicht zu leugnen. Denn würde er leugnen, fo wurde man ihn mit glübenden Steinen brennen, mit schwarzen Ameisen bedecken und auf andere Beise qualen, bis er entweder stirbt oder bekennt. Bekennt er aber gu rechter Zeit, so hat er doch noch die Hoffnung, daß man sich bes gnügen wird, ihm sein Vieh zu rauben, ihn selbst aber außer Landes zu schicken. Deshalb werden die Tsanusen vielsach als Werkzeuge gebraucht, um entweder gehaßte Persönlichkeiten aus dem Wege zu bringen, oder den Häuptling zu bereichern, dem das Bieh des "Aufgefressenen" zufällt, oder Ungerechtigkeiten und Gewalthaten aller Art, welche durch Rache und Eifersucht gefordert werden, zu beschönigen.

Auf diese Weise wird auch der Tsauuse bald ein reicher Mann und ist geachtet, gefürchtet von Jedermann. Aber er wird des weder satt noch froh. Das Loos, das er heute oder morgen seinem Feinde bereitet hat, trifft übermorgen ihn selbst. Selten stirbt ein Tsanuse oder Takati oder Regendoktor eines natürlichen Todes. Chachabe, Chlambe's Bater, hat die Zauberer zu Hunsderten getödtet. Man zeigt heute noch beim Fluß Chakun einen Felsabhang, der den Namen Uwa amaghira (Doktors-Abgrund) trägt, weil Chachabe dort die Zauberer hinabzustürzen psleate, also

daß sie an den zackichten Klippen zerschellten, ehe sie noch den Boden erreichten. — Und das war noch eine leichte Todesart für einen takati! —

Also erfüllt sich an dem Kaffer das Wort: Der Gottlose bebet sein Leben lang! Die den Glauben verwerfen, werden durch die Furcht ihres Aberglaubens beständig zerquält! —

Ebenso wie die Kaffersprache in strengen Gesetzen sich bewegt, also wird auch die despotische Macht der Kafferhäuptlinge durch eine sehr ausgebildete Verfassung und Gesetzebung in etwas

gezügelt.

Häuptling kann der Kaffer nur durch Geburt sein. Der Kafferhäuptling wird von seinen Leuten als eine Art höheres We= fen angesehen, dem fie Dienfte, Abgaben, Gehorfam fouldig find, als mare er ein kleiner Gott. Sie nennen ihre Häuptlinge "Männer des Ursprungs", und verachten benjenigen in ihrem Bergen, der etwa durch die Macht und den Ginfluß der Weißen zu einer Säuptlingestellung erhöht worden ift, ohne durch feine Geburt dazu berechtigt zu sein. Der Herausgeber besuchte einen folchen durch die Engländer eingesetzten Häuptling Namens Rgoza. Ein fleiner Unterhäuptling von unserer Station Stendal, der diese Besuchsreise mitgemacht hatte, ließ sich zunächst Ngoza's Bier trefflich munden und feine Bewirthung wohl gefallen und fprach wacker zu. Als er aber den Kraal im Rücken hatte, ergoß er feine Galle. "Was? dieser Rerl will ein Häuptling fein? Er ift ja kein Mann des Ursprungs! der Hund ist ja nicht mehr als ich, wie kann ber fich unterfangen, ein Säuptling fein zu wollen!" Aber nicht einmal jeder Sohn des verstorbenen Häuptlings ift erbfolgefähig, sondern der Häuptling hat unter seinen vielen Frauen eine besonders vornehme, welche die große Frau heißt. Deren ältester Sohn ist der Thronfolger, und wäre er auch nur ein Rind beim Tode des Baters und hätte schon viel ältere Brüder. Die großen Zulu-Fürsten üben diese Häuptlingsgewalt meistens despotisch und unbeschränkt. Bei den Tosa steht dem Säuptling ein Geheimer Rath von den Vornehmsten (amapakati) mit aus= gedehnten Machtbefugniffen zur Seite. Mit diefem muß der Bäuptling alle wichtigen Angelegenheiten besprechen und beplanen, und darf nicht leicht etwas gegen feinen Willen thun. Diefe find die traditionellen Bewahrer des Raffergesetzes, welches streng befolgt wird. Würde der junge König die traditionellen Raffer= gesetze zu sehr außer Acht lassen, so murde er gewärtig sein musfen, daß die amapakati, wenn er noch nicht ftark genug ift, ihn absetzten. Dieselbe Gefahr mare vorhanden, wenn er die Intereffen diefer Großen allzu rücksichtslos verletzte.

Seine Frauen, deren der Häuptling zur Behauptung seiner Würde eine möglichst große Anzahl haben muß, werden ihm von

seinen Untercapitänen, die durch Darbringung ihrer Töchter ein engeres Band mit dem Häuptling schließen, nach und nach qugefandt. Gine Burudweifung mare eine Beleidigung. Nun aber darf jede nächstfolgende nicht niederen Ranges sein, als die vorher= gehende. Dadurch geschieht es in der Regel, daß die letzte Frau des Häuptlings "die große Frau" ift, und daß der Thronfolger beim Tode des Baters minderjährig ift. Die Zeit bis zu feiner Großiährigfeit miffen die amapakati auszubeuten, um ihre Macht und Ansehen zu befestigen. Da an dem Bieh des verstorbenen Hänptlings auch die übrigen Sohne desfelben Antheil haben, befitt der junge Häuptling im Anfange deffen nicht allzuviel. Aber je älter er wird, desto mehr weiß er sich zu verschaffen, seine ge= waltigen amapakati fterben theils aus, theils werden fie befeitigt, und so wächst eines Säuptlings Macht mit seinen Sahren, namentlich wenn er mit einiger Umsicht seines Vortheils mahrzuneh= men versteht.

Alle schwierigen Rechtsfälle werden auf dem umzi wakwomkulu, der großen Rathsversammlung abgemacht, auf welcher die amapakati mit ihrem Anhange erscheinen. Da wird jede Sache Tage lang breit getreten, dis irgend ein Rechtstitel aufgefunden ist, der dem Häuptling Gelegenheit giebt, möglichst hohe Strafen an Vieh zu verhängen, mit dem er sich auf Kosten des Schuldigsbefundenen bereichern kann. Da dieser "große Rath" auch seinersseits wieder gesetzgebende Kraft besitzt, so geht es unter allem Schein Rechtens mit der größten Willtührlichseit zu, und schließelich behält dennoch der Schlauste oder der Gefürchtetste Recht. Mord, Beraubung, Landesverweisung wird im Namen des Gesesetzs ausgeübt trotz aller noch so festen constitutionellen Formen.

Die Bolngamie ist allgemein eingeführt bei den Raffern. Der Regel nach hat jeder drei Weiber, doch kann er auch Rebsweiber daneben haben, deren Söhne nicht mit erben. Jede Frau wird von ihrem fünftigen Chemann mit Bieh bezahlt (ukulobola); der Kaufpreis schwankt zwischen 10-100 Haupt je nach dem Range der Braut; deshalb legen die Madchen felbst Werth darauf, daß recht viel für fie bezahlt werde. Dies Bieh follte eigentlich eine Art Morgengabe fein, welche der Frau im Wittwenftande eine Nahrungeguelle und auch fonft gewiffe Rechte dem Manne gegenüber zusicherte; in praxi aber ist es zu einem gewöhnlichen Raufpreis herabgefunken. Die vielen Weiber nennen fich unter einander Schwestern, wissen aber mit ihrer Gifersucht und Zanken einander und dem Manne meistens das Leben blutsauer zu machen, so daß er die schlimmsten wohl fortschickt. Und dennoch muß er viele haben, weil nur berjenige Ansehen und Ginfluß besitt, der viel Bieh und viel Beiber hat. Der Tembuhäuptling Bauane antwortete daher, als ihm der Weiberhandel als fündlich dar=

gestellt wurde: "Wenn Gott solche Dinge verbietet, so könnte er ebenso gut das Essen und Trinken verbieten." Das Weib des Raffern ift durchaus feine unterdrückte Berfonlichkeit; sie weiß sich ihrem Manne gegenüber schon Respect zu verschaffen. Nach Bhita's Tode führte beffen große Frau Sutu die Regentschaft für ihren minderjährigen Sohn Sandile. Eine Folge der Bielweiberei ift fehr häufig der Chebruch. Da nun berfelbe mit großen Strafen an Bieh gefühnt wird, so verführt nicht selten eine Frau im Einverständniß mit ihrem Manne einen Thoren, um ihn auszubeuten; denn der Mann hat gesetzlich das Recht, den Chebrecher zu tödten. - "Ei, Du mußt nicht bofe fein," antwortete ein Kaffer einem Missionar, "wir Raffern gestatten unsern Weibern das Chebrechen, denn es ist gut, weil es, wenn der Ehebrecher ertappt wird, Bieh einbringt!" - "Und Du fagst noch, es sei gut, da Du doch fo oft gehört haft, daß Chebruch vor Gott eine schwere Sünde sei?" — "Ja, es bringt Bieh ein!" — "Und bedenkst Du nicht, daß Du als Chebrecher mit all Deinem Bieh in die Hölle fährst?" — Er (lachend): "Aber es bringt doch Bieh ein und vom Bieh leben wir!" — Zwischen ben Unverheis ratheten ist die Unzucht bodenlos.

Unter solchen Umständen kann kein Familienleben sich ausbilden. Zürtlichkeit und Liebe findet man sehr selten zwischen Sheleuten, ebenso wenig als gemeinschaftliche Kindererziehung. Der Kaffer würde es für eine Grausamkeit gegen sein Kind halten, wenn er seines Kindes Unart mit der Ruthe austreiben müßte. Nicht für grausam hält er es, seine erwachsene Tochter trot ihres Sträubens an den zahnlosen tiefängigen Polygammisten als Beib zu verkausen, der ihm ein oder zwei Stücke Vieh mehr zahlen kann, als der junge Bursch, den sie heimlich liebt. Ihr Sträuben wird durch Schläge und Mißhandlungen aller Art beseitigt. So haben auch die Kinder keinerlei Pietät gegen ihre Eltern. Der Sohn nennt seinen Vater nicht Vater, sondern Gehlo oder wie er sonst mit Eigennamen heißt. Wird der Vater alt, so tritt der älteste Sohn in seine Stelle als Oberhaupt der Familie, nimmt dem Alten sein Vieh weg, und derselbe kann zufrieden sein, wenn

er irgend ein dürftiges Altentheil behält.

Don den Sitten und Gebräuchen der Kaffern, der Beschneisdung, durch welche ihre Jünglinge zu Männern werden, den Tänzen und Bolksvergnügungen, den nächtlichen Gelagen mit ihren Greueln, den Ochsenrennen, dem Todtengeheul bei Beerdigungen, den Ceremonien bei Berheirathungen, beim Regenmachen, enthalsten wir uns, um nicht zu aussührlich zu werden, hier der nähern Schilderung. Die vorstehenden Mittheilungen werden genügen, um die hin und wieder aufgestellte Behauptung zu beweisen, daß die Kaffern (die übrigens mit den Negern kaum entfernte Aehns

lichkeit haben) ein von Gott mit Naturanlagen reich begabtes, keisneswegs auf der tiefsten Stufe der Cultur stehendes Bolk sind, in welchem aber das göttliche Sbenbild durch Jahrhunderte lang

fortgesetztes Sündigen bis zur Unkenntlichkeit zerftort ift.

Und doch ist es gar nicht unwahrscheinlich, was ebenfalls hie und da als Vermuthung ausgesprochen ift, daß wir in den Raffern ein Stück Abrahams Samen nach dem Fleisch vor uns feben. Ihre Sprache, deren Bau der hebräischen sehr verwandt ift, ihre den mosaischen schr ähnlichen Chegesetze, (namentlich betreffend die verbotenen Bermandtschaftsgrade), ihre religiösen Reini= gungen nach der Berührung von Todten, und bei andern Geslegenheiten, die Morgengabe beim Kaufen der Braut, ihre Enthaltung vom Schweinefleisch, die ganze religiöfe Denkungs= weise der bekehrten Kaffern, (ein eingeborner Raffernprediger, Tijo Soja, behauptete, die Pfalmen Davids wären fo gedichtet, als ob ein Kaffer ihr Verfasser wäre), ihre Beschneidung, ihr Schachergeift, vereinzelte Aehnlichkeit in der Gefichtsbildung, und einzelne traditionelle Ueberlieferungen (3. B. daß die reinen Raf= fernmänner die Spannader nicht effen durfen, die auch den Juden verboten war), ihre Herkunft vom Norden her, und manches Un= dere geben dem Gedanken Raum, daß die Raffern vielleicht ein Mischvolk von Ismaeliten oder Resten der zersprengten zehn Stämme und afritanischen Ureinwohnern find. Möchte die Berheißung, die allem Abrahams Samen gegeben ift, auch an ihnen fich in der Weise erfüllen, daß sie bald geiftliche Abrahamskinder fein möchten. Bei ihrer Energie und reichen Naturbegabung tönnten sie in der Kette der chriftlichen Bölker ein nicht unbedeutendes Glied abgeben.

## 11. Die Betschuanen.

Das Innere von Südafrica, nach Often begrenzt vom Drastengebirge und bessen Fortsetzungen nach Süd und Nord, nach Süden von den neuentstandenen Staaten der europäischen Einswanderer, nach Westen von den Hottentottenstämmen getrennt durch die ausgedehnte Wüste Karri-Karri, die sie, siegreich gegen die Namaqua vordringend, erst in etsichen Stämmen durchbrochen haben, wohnt zwischen dem Zambesis und Dranzessuß in reicher Stammesgliederung das Volk der Betschuanen. Dieselben sind auf das engste stammverwandt mit den Kaffern, so daß sie von den Holländern auch geradezu Kaffern genannt werden, und densnoch wieder durch Nationalcharakter, Sitten und Sprache so versschieden von den Kaffern, wie etwa das Volk der Holländer von dem der Deutschen.

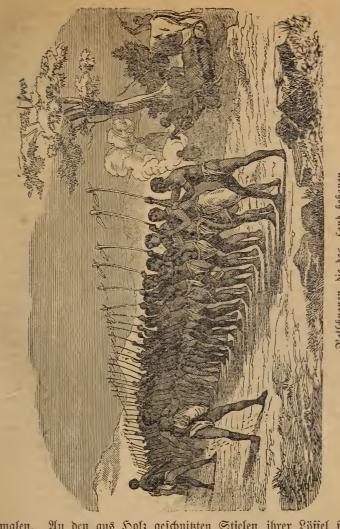
Im Buchs und Körperbau, in friegerischem Mannesmuth und Energie des Charafters erreichen sie den Kaffer nicht, überstreffen ihn dagegen in Lust und Fähigkeit zu geistiger Bildung. Den Kaffer möchte man den stolzen Patrizier nennen, der nur auf Herrenleben angelegt und bedacht ist, den Betschuanen dagegen den betriebsamen Plebejer, der schließlich dennoch gegen ihn die Obershand behalten wird, obschon er dis jetzt noch in dem Zusammensstoß mit diesem seinem kriegerischen, tapfern Better der Regel nach den Kürzeren zieht und vielsach von ihm zertreten, beraubt, untersjocht und ausgerottet wird.

Was wir in Betreff von Götzendienst, Zauberei, Sitten und Lasterleben und sittliche Versunkenheit der Kaffern berichtet haben, sindet sich auch bei den Vetschuanen in ganz ähnlicher Weise wiesder, mit so geringen Modificationen, daß wir uns die Wiederhoslung ersparen können. Die Sprache der Betschuanen entbehrt der häßlichen Klire und Schnalzlaute der Kaffernsprache, aber auch

ihres melodischen Wohllauts.\*)

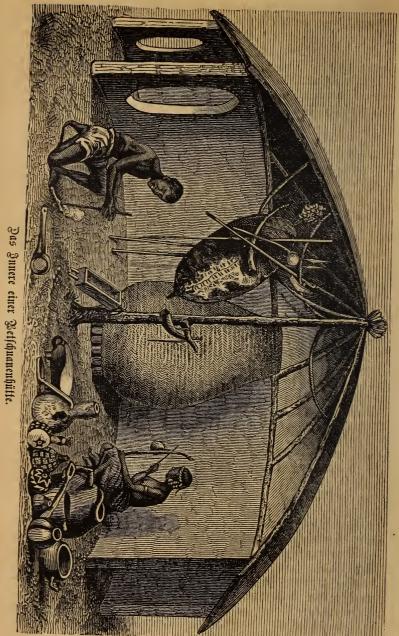
Eine chrarafteristische Eigenthümslichkeit, durch welche sich das Betichnanenvolk nicht blos von dem vagabondirenden Hottentottennomaden, sondern auch von dem residirenden Kasser unterscheidet,
ist seine Seßhaftigseit, Betriebsamseit, Reinlichkeit und Fleiß, und
damit verbunden sein entschiedener Bildungstrieb. Während der Kasser seine Töpse und Schüsseln nie auswäscht, sondern dies Geschäft seinem Hunde überläßt — gleichviel ob derselbe auch mit fothbedeckter Schnauze vom Leichenfraße hereinsommt, so hält der Betschuane seine Straßen und die Betschuanin ihre Hütte und ihre Geräthe so reinlich und sauber, daß man ohne Esel gern mit ihnen ißt. Dazu liebt er es auch, seine Hütte oder vielmehr den Complex von Hütten und Hösen, die durch Rohrwände zu einem Ganzen geeinigt sind, mit einem gewissen Geschmack und Comsort einzurichten; man sindet etliche, die das Innere und Leußere ihrer Wohnungen mit bunter Farbe und allerlei zierlichen Kanten aus-

<sup>\*)</sup> Wir fügen bei dieser Gelegenheit hinzu, daß der Name Betschuanen je nach der verschiedenen Modification des Sinnes auch durch verschiedene mittelst wechselnder Borsilben entstandene Wörter ausgedrückt wird; die Vorsilbe Mo z. B. bedeutet die Sinzabl, Ba oder Be die Mehrzahl, Le das Land, Se die Sprache. Also ein einzelner Betschuane heißt ein Motschuan, mehrere heißen Betschuanen, das Land Letzchuana, die Sprache Setschuana, — ebenso ein Mossuna, mehrere Bassund, die Sprache Setschuana, — ebenso ein Mossuna, in den Missuna die Sprache Setschuana, — ebenso ein Mossuna, in den Missunaberichten diese verschiedenen Sprachsormen. Es empsiehlt sich nicht, sie anzuwenden, denn wir sagen doch auch nicht, daß wir francais oder scotch sprechen, sondern vir sagen doch auch nicht, daß wir francais oder scotch sprechen, sondern französisch oder scotch sprechen auch nicht von un Franzais und les Francais, sondern von Franzosen. Es ist daher auch richtiger, zu sagen, daß man betschuansschussellschunzisch sassination der Sprachsgebrauch wird.



Betfcunnen, die das Sand bebanen.

malen. An den aus Holz geschnitzten Stielen ihrer Löffel findet man Nachahmungen von Giraffen und anderen Thieren, und auch sonst an den Holzgefäßen allerlei zum Theil sehr geschmackvolle Schnitzereien und Berzierungen; selbst die Rückseiten ihrer Fellkarosse schmücken sie also aus, daß bunte, schöne, in das Leder eingeschnitzte Arabesken das sehlende Untersutter ersetzen. Der Schmuck der Frauen ist oft ganz zierlich. Ihre Geräthschaften sertigen sie meist aus Holz oder Thon, den sie mit Kuhmist mischen, und verleihen letzterem sogar eine Art Bolitur. Ebenso



zierlich flechten sie Körbe aus Stroh. Aber sie betreiben auch Bergbau, gewinnen selbst Kupfer und Eisen, aus dem sie ihre Waffen und Geräthe zumeist ganz schön und kunstgerecht hersstellen. Neben der Jagd treiben sie auch Gartenbau, Ackerbau

und Handel.

Eine Folge dieses reicheren und entwickelteren Geisteslebens ist es, daß die Betschuanen, ebenfalls dadurch sich von allen anderen südafricanischen Stämmen unterscheidend, in großen Städten von 3—10000 Einwohnern bei einander leben. Eine der größten Betschuanenstädte ist Taba Aschu, mit etwa 10000 Einwohnern, die Residenz des Barolong-Königs Moroco, den der Herausgeber 1867 besuchte. Von dieser Stadt und der Einrichtung der einzelnen Wohnungen, sowie von der Volkseigenthümlichkeit dieses Betschuanenstammes giebt unser Missionar Gebel (Jahrg. 1836

p. 183 f.) folgende Beschreibung:

"Moroco's, der felbst auf der Jagd mar, und einige an= dere der ausgezeichnetsten Säuser besahen wir genauer. Ihre Baumaterialien, die fie, unabgeschreckt von Entfernung, Schwere oder sonstiger Schwierigkeit, so lange unermüdlich auf ihren Schultern, Stein für Stein, Bündel für Bündel 2c. zusammen= tragen, bis fie genug haben, find: Steine, Mift, Lehm, Holz, Bufche, Rohr, Binfen. Der Umfang jedes einzelnen Gehöftes ift durch eine mannshohe Wand, bezeichnet von verschiedenen Materialien, aber allemal rund und äußerft forgfältig gearbeitet. So wie man durch die Thur in das Gehöfte hineintritt, ift der Boden fünftlich, steinartig festgemacht, und so sauber gefegt, daß nicht nur eine ehrenwerthe beutsche Hausfrau, sondern selbst die schenereifrigste Hollanderin alle Achtung davor haben Diefer Hofraum ift zwischen der Hofwand und der Hanswand concentrisch eingeschlossen; daselbst ift die erhöhte Fenerstätte, die Wassergefäße und der gewöhnliche Aufenthaltsort der Frau, die unaufhörlich mit Fegen, Rarofinähen, Korbflechten 2c. beschäftigt ift. Die Hauptbestandtheile des Hauses sind eine Wand, ungefähr von derfelben Sohe als die Außenwand, und ein kegel= oder halbkugel= förmiges Dach darüber, das aber einige Fuß über die Wand über= steht, und auf mehreren Gäulen ruht, fo daß zwischen diesen und der Hanswand ein bedeckter Gang ift. In herrschaftlichen Luft= gärten Deutschlands findet man hier und da Commerhäuser, die fehr ber Geftalt eines folden Betschuanenhauses entsprechen. Das Innere des Hauses hat gewöhnlich mehrere nicht gerade mit Thuren versehene Zugänge zu den verschiedenen Gemächern, die bestimmt sind zur Schlaffammer, Feuerstätte bei Regenzeit und Anfbewahrung der Früchte, befonders des Korns. Dies ift aber nicht etwa blos auf den Boden ausgeschüttet, sondern theils in Körben, theils in Töpfen aus Mift und Lehm eingeschlossen, beide von gewöhnlicher Handlichkeit an bis zu fo ungeheuerm Maaß= stabe, wie man in Deutschland nur hier und da als Curiofität fieht. Diese Topfbackerei aus Mist mag sich auf dem Papier widerwärtig ausnehmen, in der Wirklichkeit ist sie es nicht; unter der fleißigen Sand verliert der Stoff so fehr feinen ursprünglichen Character, daß man daran fast nicht mehr erinnert wird. Alle Zeit und Thatigkeit, die nicht mit Bauen, Jagen, Land- und Hausarbeiten ausgefüllt ift, ift — vorzüglich bei ben Armen dem Handel gewidmet. Unaufhörlich find Sunderte in allen Richtungen kommend und gehend, theils eigene Brodufte, theils die Brodufte Reicherer verhandelnd an andere von der Lofalität meniger begünstigte Raffernstämme, an Koranna's und Bauern, ent= weder unnittelbar für Vieh oder für Korallen (in der hollandisch= allgemeinen Bedeutung des Wortes "beads" Glasfügelchen 2c.), für welche sie dann wieder von den Reichen ihres Volkes Vieh kaufen. Wo sie sich einmal niedergelassen haben, geben sie nicht gern wieder meg; find fie aber von der Noth dazu gedrungen, fo wird die ganze Niederlassung in Brand gesteckt; als sie vor drei Jahren ihre alte Station, Alt-Platberg, wegen Trockenheit aufzugeben genöthigt gewesen waren, foll es zwei Monate lang hinter ihnen gebrannt haben.

Schon diese wenigen Mittheilungen lassen das Naturell des Betschuanen recht als das gerade Widerspiel des Koranna er= scheinen. Jener allezeit thätig, reinlich, geschmeibig, gutmuthig, durch Handel und Gewerbe Unterhalt und Reichthum gewinnend, und für viel Arbeit mit wenig Lohn zufrieden; diefer faul, stumpf, lieber den äußersten Mangel erleidend als arbeitend, fäuisch, un= verschämt im Fordern und fast nie zufriedengestellt, übelnehmerisch, am liebsten fast von Räuberei lebend. Nicht nur, dag fein Roranna sich seinen Karof selbst macht, vielmehr ihn theuer bezahlt, fondern seine an die neapolitanischen Lazzaronis erinnernde Indoleng geht so weit, daß, wenn bei uns die Ralber zu den Ruben laufen, fie dies blos mit stupidem Lachen ansehen, und, da die Euter ihrer Rübe ihre einzige Nahrungsquelle ift, lieber zwölf Stunden länger hungern, als daß sie auf das Bieh aufpaßten, oder auch felbst nur Rinder und Dienstboten anhielten, aufzupaffen. Der Betschuane unter mächtigen Fürsten lebt, zufolge der sich gegenseitig unterstütenden Thätigkeit, am liebsten auch in großer Anzahl zusammen, und weilt dann auch mit Borliebe da, wo fein Fleiß bedeutende Schöpfungen hervorgerufen; der Koranna, ein= genommen für eine freche Unabhängigkeit und unbeschränkte Will= führ, dabei aber doch auch im Innersten furchtsam, durchaus abgeneigt einem größeren Zusammenleben, und sich dadurch beengt fühlend, ebenso veränderlich in seinem Wohnort, als unzuverlässig in seinem Charafter, morgen nichts mehr bavon wissend, mas er heut aussagt, oder wozu er sich verpflichtet, sein Leben ziemlich theilend zwischen stupidem Herumschlendern und Schlafen. Die Berschiedenheit dieses ihres natürlichen Charakters modificirt dann auch ihr Berhältniß zum Christenthum; der Koranna ist viel passiver für christliche Lehre und Sitte, wenigstens für echtes Christensthum, als der gehaltvollere in dem Bereiche seines natürlichen Lebens und Wirkens vielmehr Anstrengung der Kräfte, und deshalb Beschedigung sindende, auf Fremdes mit selbstgenüssamer Gleichgülstigkeit herabsehnde Betschnane. So z. B. in ganz äußerlicher Beziehung hat der Koranna große Vorliebe für europäische Kleisdung, der Betschnane mag sie nicht leiden.

Auch darin unterscheidet sich der Betschuane vom Kaffer, daß, weil eben Betriebsamkeit und Thätigkeit jedem Einzelnen den Weg zu Reichthum und Ansehen eröffnet, die Persönlichkeit jedes Stammgenossen, selbst wenn er nicht durch Geburt allein Anspruch auf Beachtung hat, um ihrer geistigen Bedeutung willen bei allsgemeinen Unternehmungen mit in die Wage fällt. Namentlich wenn es gilt, einen Krieg zu unternehmen, versammelt der König sein ganzes Volk zum pitscho (Volksversammlung), und da hat

jeder das Recht, mitzusprechen." Go weit Gebel.

Die einzelnen Stämme der Betschuanen, wie sie von Süden nach Norden aufsteigend sich aneinander reihen in Bollständigkeit aufzuzählen, liegt außer dem Ziel unferer Schrift. Wir erwähnen die Barolong, die Batlapi, die Baharutsi, die Bakatla, die Ba= foan, die Bamangwato, die Bametlechu. Vor allen aber heben wir aus den Betschuanenstämmen den der Baffuto hervor, welcher am meisten gegen Often wohnend, am meisten dem fturmischen verheerenden Undringen der Kaffern ausgesetzt, und unter diesen Gefahren zu einem höheren Grade von Charafterftarte und Boltsfestigkeit gehärtet ift. Schon seit mehreren Sahrzehnten mandern alljährlich eine nicht unbeträchtliche Zahl von Jünglingen und Männern diefes Bolts hinab nach ben englischen Safenstädten, um bort Decken, Geräthe und vor allen Dingen Gewehre durch Ar= beit zu verdienen. So bringen sie Renntnisse, Fertigkeiten, Wehrhaftigkeit, vor allen Dingen aber auch Luft zu Gottes Wort mit zuruck in ihre Heimath. Das Baffutovolk ift beshalb nicht nur burch lebhaftes Berlangen nach Bilbung ausgezeichnet, sondern auch schon so weit kriegerisch gekräftigt, daß es wiederholt Ansgriffe der Zulu und der Swazi-Kaffern, ja selbst Angriffe der hollandischen Bauern siegreich abgewiesen hat. Ginen höchst merkmurdigen Baffutofürsten werden wir später noch genauer fennen lernen, den greifen Moschesch, der südöstlich vom Oranjefreiftaat um das obere Flufgebiet des Caledon und des Dranje aus kleinen Anfängen heraus ein kleines Bassutokönigreich nicht blos erst ge= stiftet, sondern auch es erhalten hat im Kampf gegen Briqua, Bauern und Engländer. Dies Südbassutoreich ist das Arbeitsfeld der pariser Missionare, während die Berliner Gesellschaft

das Nordbassutoreich fräftig in Angriff genommen hat.

Einzelne Bassutostämme sind im Kampf gegen die Kaffern gänzlich untergegangen, andere haben sich mit denselben gemischt, und ist also das Matebelenvolk entstanden, dessen etliche Stämme inmitten des Bassutolandes wohnen, mährend ein Zulufürst Moseslefazzi, von den Bauern zurückgedrängt, nördlich am Zambesi ein

mächtiges Matebelenreich gegründet hat.

Auf dieses Bassutovolk setzen wir, menschlich gesprochen, die größten hoffnungen in Bezug auf die Chriftianifirung Gudafrica's. Durch natürliche Anlage und Begabung vor den übrigen hervorragend, in vielen Kriegen und Leiden vielfach zerschlagen und wieder belebt, an Bildung und geiftige Regfamkeit die Raffern und an Energie die Betschuanen übertreffend, bazu durch lebendigen Berkehr mit Chriften bereits vielfach auf die Annahme des Evan= gelti vorbereitet, sind sie vielleicht nicht fern von der Erfüllung ber Berheißungen Gottes für fie. Stammverwandt mit den Da= tebelen und Raffern einerseits, und den Betschuanen andrerseits, fitt dies Bolf gerade im Centrum diefer großen Bölferfippe. Wird es erft gelungen fein, dies Bolf dem Scepter Chrifti au unterwerfen, so merden die Betschuanen und die Raffern nicht lange mehr Widerstand leiften, und auch die hottentotten, die nur fo lange den Betschuanen überlegen maren, als fie vor ihnen das Feuergewehr voraus hatten, werden dem geistigen Ginfluß ihrer driftlichen Nachbarn nicht auf die Dauer widerstehen können.

Wir haben unsere übersichtliche Zeichnung vollendet. Land und Volf von Südafrica liegen vor uns offen da, ein reiches Arbeitsgebiet für die christliche Liebe und für die Botschaft des Friedens. Wie beide von ihren ersten Anfängen aus bereits ein großes Maß von Kraft und Arbeit der von dem Herrn der Christenheit gestellten Aufgabe aufgeboten haben, davon wird uns der nächste Abschnitt Kunde geben!

Wollte Gott, daß alle Lefer vorstehender Blätter dieselben nicht bloß mit dem Gedanken aus der Hand legen, es wäre doch Südafrica nach Land und Leuten ein mannichfach reiches, interessantes Gebiet, sondern daß sie auch etwas fühlen möchten von dem, was das Herz des Herrn Jesu durchdrang, als er im Ansange dieses Jahrhunderts vom Himmel herab auf diesen Theil seinesbluterstrittenen Königreichs hinabblickte, wo er gewiß auch in seis

nem Bergen gesprochen hat:

"Mich jammert des Volks! Sie sind wie Schafe ohne Sirten. Gebt ihr ihnen Speise, daß sie nicht verschmachten in

ber Wiiste!" — Das walte Gott! Amen.

## Ersten Bandes

Bweite Abtheilung.

Die Bahnbrecher.



## 12. Georg Schmidt.

Als der hallische lutherische Missionar Ziegenbasg 1715 am Cap auf einer Reise nach Ostindien landete und die Hottentotten in ihrem Elend sah, wurde er von einem herzlichen Mitseid erfaßt. Er wäre wohl gern bei ihnen geblieben, um ihnen von Christo und seinem Heil Kunde zu bringen; aber sein Beruf führte ihn zu einem anderen Bolf. Der Hottentotten konnte er nur in seinen Gebeten und in seinen Berichten an die heimischen Christen gebenken; daß aber beides in Kraft geschah, das bezeugte ein Brief, den zwei fromme liebe Herren aus Amsterdam, Herr van Alphen und Domine de Bruhn an einen frommen lieben Herrn im Sachsenslande schrieben, mit der Frage, ob es wohl thunlich wäre, einen Bruder zu den Hottentotten zu senden. Der Brief kam am 7. Februar 1736 an.

Ehe wir die Antwort vernehmen, die sie auf ihre Frage er= hielten, geben wir noch einmal an den Anfang des Sahrhunderts zurück und thun in die verborgenen Waldthäler Mährens einen Blick. In diesen hatte sich der Herr ein Häuflein Beter erweckt inmitten der catholischen Finfterniß. Sie haben um ihres ein= fältigen Befenntnisses willen entsetzliches aushalten müssen, bis ihrer drei, Chriftian David der Zimmermann, und Augustin und Jacob Neißer, zwei Bruder, Schmiede, auswanderten, und zwischen Löbau und Zittau Halt machten. Chriftian David schlug seine Art in einen Baum und fprach: "Sier hat ber Vogel fein Saus gefunden, und die Schwalbe ihr Neft, nämlich Deine Altare, Herr Zebaoth!" Dem ersten Haus, das gebaut ward, folgten bald mehrere, und bald fang man an der Stätte: "Drum so gründe dich auf Gnade, Bau des Höchsten, Herrenhut! Mache beine Mauern grade, deine Pfoften rühr mit Blut! Jefu Beulen, Die uns heilen, haben uns das Berg genommen, drauf sind wir gu= sammenkommen! — Herrnhut foll nicht länger stehen, als die Werke seiner Hand ungehindert darin gehen, und die Liebe sei das Band, bis wir fertig und gewärtig, als ein gutes Salz der Erden nütlich ausgestreuet merden!"

Herrnhut wurde bald unter bes Herrn Hut eine Stätte, worin sich das Salz sammelte, wo es weiter bereitet wurde, und

von wo es ausgestreut wurde über die ganze Erde.

Ein solch Salztorn erblickte das Licht der Welt am Michaelstage 1709 zu Kuhnewalde in Mähren. Georg Schmidt wuchs
inmitten der Drangsale und Verfolgungen auf, durch die die Evangelischen bis auf's Vlut gepeinigt, zu Zeugen des Herrn heranreiften. Kaum 16 Jahre alt, im Jahr 1726, wurde er erweckt,
und es zog ihn mit Macht hin nach dem Aspl der Verfolgten,
Hernhut. Er machte sich auf, verließ Land und Erbe seiner Väter, herbergte von einer Nacht zur andern dei verborgenen
evangelischen Vrüdern oder im Wasbesdunkel, und gelangte endlich
durch Gottes Schutz sicher nach Herrnhut, wo er bei der Gräfin
Zinzendorf Hausknecht ohne Lohn wurde. Lange hielt es ihn
indeß nicht hier in der Ruhestätte. Das Salz verlangte heraus
aus dem Salzsaß, wie hätte es sonst falzen können.

Es mochte wohl manches Jugendblut mit dabei sein, als im Jahr 1728 der neunzehnjährige Jüngling gemeinsam mit einem gleichgesinnten Freunde der Gemeinde den Bunsch vortrug, sie wollten hinüber nach Böhmen und Salzburg, um ihre evangeslischen Brüder in der Noth mit Gottes Wort zu stärken. Die Gemeinde hatte keinen rechten Muth zu der Sache. Indeß die beiden jungen Bursche ließen sich nicht halten. Gottes Gnade als Paß im Herzen, jeder zwei Gulden in der Tasche, so begaben sie sich auf ihre erste Missionsreise. Der schäumende Most mußte noch auf's Lager gebracht werden, daß er ausgähre. Die erste

Missionsreise Schmidts wurde ihm zur Missionsschule.

Die beiden Boten Christi hatten kaum an etlichen Orten ihre geheimen Erbauungstunden gehalten, als ein Spion, der sich mit eingeschlichen hatte, sie an den catholischen Caplan verrieth. Dieser sammelte einen Hausen Volks und überfiel die Beter, während die kleine hallische Vibel auf dem Tisch lag. Der Caplan griff zuerst nach dieser mit den Worten: "Nun sehe ich doch zum ersten Mal in meinem Leben das Buch!" Dann nahm er Georg Schmidt sein neues Testament ab. Mit Ketten und eisernen Schienen gebunden wurden Schmidt, Nitschmann und ein Oritter, Namens Wetzel nach Sisenberg und von da nach Schilbberg gebracht.

Hier mußten sie ihr hohes Eramen bestehen. Zuerst mit einem Zesuiten, der sich auf's Disputiren legte, und seine Seele verwetten wollte, daß er Recht habe. Dann mit den Schmerzen und der Pein. Der Winter kam, und war sehr kalt, und sie hatten kein anderes Holz, als den Block, in den alle Nacht ihre Beine geschlossen wurden. Schmidt flocht sich einen großen Schuh von Stroh, den er unter dem Block Nachts anzog. Der Herr half die Schmerzen lindern und dann tragen; aber einen Kalender

hat Schmidt sein Lebtage an den Füßen behalten. Neben ihm starben im Gefängniß zwei evangelische Leidensgefährten, Franz Wander und sein guter Conrad Welchior Nitschmann, der letztere verschied in Schmidts Armen. Dieser gab den letzten Rest seiner zwei Gulden, damit sie doch einen Sarg erhielten. Draußen vor dem Thor unter einem Kreuz liegen sie begraben.

Run hatte Schmidt allein sein Kreuz zu tragen. Ein Jahr verging, bevor sein Urtheil anlangte. Schon glaubte er, er sei zum ewigen Gefängniß verdammt, als endlich des Papstes Spruch ankam. Er sollte als ein Retzer in den Bann gethan sein. Ruhig hörte er sein Urtheil au, und als der Richter zu ihm sprach: "Es scheint, Du machst Dir nicht viel aus dem Bann, antwortete er: "Der Heiland bleibt bei mir! Er ist mein Trost und hat gesagt: Sie werden euch in den Bann thun, um meines Namens willen." Durch ein kleines Wörtlein "Ich schwöre ab!" hätte er sich retten können. Er hat aber sein Eramen gut bestanden. Nach drei Jahren ersolgte auch das weltsiche Urtheil. Es sautete noch einmal auf drei Jahre Schanzarbeit, weil er als österreichischer Unterthan aus dem Lande zu den Ketzern gesausen sei und die evangelische Lehre in Böhmen gepredigt habe. In Eisen geschlossen wurde er nach dem Spielberg transportirt und hat dort in Hunger und Einsamkeit abermals drei Jahre absützen müssen.

Nachdem er also sein zweites Examen ebenfalls gut bestanden hatte, war die Zeit der Missionsschule für Schmidt absolvirt; am 22. Juli 1734 kam er wohlbehalten in Herrnhut wieder an, — um sosort wieder als Evangelist nach Böhmen und dem Voigtslande zu gehen, und nach Süddeutschland und der Schweiz, wo

er die Brüder stärfte und sich an ihnen.

Als er nun im Anfang 1736 wieder nach Herrnhut zurückkehrte, da traf gerade jener oben erwähnte Brief vom 7. Februar des Jahres aus Amfterdam an mit der Frage, ob nicht ein Bruder geneigt sei, als Missionar unter die Hottentotten zu gehen. Am 14. Februar war Schmidt unterweges und am 9. März war er in Amsterdam!

Er wandte sich zuerst an den Burgemeister um die Erlaubniß, als Missionar nach dem Cap gehen zu-dürsen. Der rieth ihm, sich an die Vergadering (Direktion) der ostindischen Handelsstompagnie, nach Middelburg in Seeland mit seiner Bite zu wenden. Die weltlichen Herren verordneten zunächst eine Prüfung, ob Schmidt anch tüchtig sei. Die geistlichen Herren fragten ihn über verschiedene Glaubenspunkte und hielten ihm dann vor, die Sprache der Hottentotten sei sehr schwer, und zu essen gebe es bei ihnen auch nichts als wilde Burzeln; was er dazu meine? Er antwortete: "Bei Gott sind alle Dinge möglich, und da ich die Gewisheit habe, es sei des Herrn Wille, daß ich den Hottens

totten das Evangelium predigen solle, so hoffe ich zuversichtlich auf Ihn, daß Er mir durchhelfen wird auch durch die größten Schwierigkeiten." — Diese Sprache dünkte den geistlichen Herren zuerst etwas sonderbar, aber schließlich gaben sie doch zu, daß Gott alle Dinge möglich seien und sprachen: "Wir wollen Deinen guten Willen nicht verachten, und weil Deine Absichten an sich selbst lauter und löblich sind, so wünschen wir Dir zu denselben den Segen des Herrn!" Ihre Empsehlung erwirkte die einstimmig ertheilte Erlaubniß der Direktion; Schmidt bekam seinen Paß und einen Empsehlungsbrief an die beiden Gouverneure Herren de la Fontaine und van Kerbel.

Aber noch eine Schule, die letzte, die Geduldschule, war ihm vorbehalten. Es wollte sich mit keinem Schiff recht machen. Schmidt mußte warten, und verdiente in der Zeit sein Brod als Tagelöhner, indem er den Schiffern beim Aus- und Einladen half.
— Endlich, endlich am 11. März 1737 konnte er unter Segel gehen. Die Losung des Tages lautete: "Der Weg der Frommen ift wohl gebahnet." (Spr. 15, 19.)
Von fliegenden Fischen und leuchtendem Meer und Delfinen

Von fliegenden Fischen und leuchtendem Meer und Delfinen steht nichts in Schmidt's Schiffstagebuch; nur von einem gottlosen Schneider aus St. Gallen, dem er einen Angelhaken in's Gewissen warf, von einem verwilderten Studenten aus Regensburg, der einen Zug zum Herrn faßte, und von einem Oritten, der

mit Schmidt beten fernte.

Als er endlich am 9. Juli in der Capstadt das Land betrat, da hatte der Herr seinem treuen Knechte eine gute Aufnahme bereitet. Herr van Kerbel empfing ihn sehr freundlich, und forderte ihn auf, ohne Ceremonie ihn zu besuchen, so oft er wolle. Ein Schiffsstapitän, Rhenius, gewährte ihm Tisch und Wohnung in seinem Hause; die Glieder des Stadtraths hießen ihn höslich willsommen. In den Kneipen saßen freilich unterdeß die Spötter, und philosophirten über den wunderlichen Mann, der aus Deutschland gekommen sei, um den Hottentotten das Evangesium zu predigen. Als Schmidt einmal in solche spottende Gesellschaft gerieth, fragten sie auch ihn, den Fremdling, was er wohl dazu sage. Er autwortete ruhig: "Der Mann bin ich!" Und als hätte der Blitz eingeschlagen, stoben sie auseinander. Ein Missionar ist eben für manchersei Leute wie das böse Gewissen.

Am 4. September begab sich Schmidt in Begleitung zweier Hottentotten Africo und Kibbodo und eines Corporals, der Propiant holen wollte, auf den Weg in die Wildniß, um mitten unter den Hottentotten zu leben. Am 13. Sept. kamen sie an den Fluß Zonderend zu dem äußersten Posten der Zoete-Melks-Valley. Africo, nebst etlichen Hottentotten, bewillsommte den gewünschten Gast in seiner eigenen Hütte mit Musik, denn die

Hottentotten sind ein gesanglustiges Volk. Als Schmidt nun sein Zelt neben Africo's Hütte aufschlug, lautete die Losung des Tages (14. Sept.): "Mache den Raum deines Zeltes weit, und breite aus die Teppiche deiner Wohnung; spare seiner nicht, dehne deine Seile lang und stecke deine Nägel sest." (Jes. 52, 2.)

Schmidt begann zu graben und zu säen; die Hottentotten famen gern zu ihm, Africo dollmetschte, und Schmidt sernte hottentetisch. Er fragte Ufrico: "Weißt Du, daß oben ein großer Geist wohnt, der Euch das Bieh und alles, was Ihr habt, gezgeben hat?" — "Ja," antwortete dieser, "wir wissen daß, er heißt Tui hqua." — Die älteste Nachricht über den geheimniss vollen Namen Cü Koab (s. o. pag. 56). — "Dieser gute Geist," erwiderte Schmidt, "ist es, der allein Euch erlösen kaun, und ich bin in keiner anderen Absicht hiehergekommen, als Euch mit ihm bekannt zu machen!" Die Hottentotten waren hocherfreut, das zu hören, und am 27. Oct. konnte Schmidt seinen ersten Schulsunterricht mit Africo und seiner Familie in holläudischer Sprache eröffnen. Außerdem schenke der Herr ihm den Corporal Carl Kampen, den er auf seinen Posten östers besuchte, und der durch ihn zum sebendigen Glauben erweckt, sein treuer Mithelser am Missionswerk wurde.

Am 23. April des folgenden Jahres gab man unserm Gottesknecht zu verstehen, er wohne zu nahe an dem Posten, er möchte weiterhin verziehen. So mußte er denn seine Hitte und seinen Mitarbeiter verlassen, und zwei Meisen weiter ziehen nach einem unbewohnten Fleck am Sergeants revier. Uchtzehn Hottentotten folgten ihm. Er baute sich eine neue Hitte und legte einen Garten an, und sehrte auch seine Hottentotten graben, bauen und pflanzen. Die Hottentotten dagegen übersandten ihm ihre Kinder, und zu deren Unterhalt zwei Kühe und Burzeln (wahrscheinlich uintze's, kleine, der Kartossel im Geschmack ähnelnde Zwiebeln). In seinen Garten vklanzte er einen Birnbaum, mit welchem wir

späterhin noch nähere Bekanntschaft machen werden.

Da es dem Bruder Schmidt nicht möglich war, die überaus schwere und übellautende, zungen= und gaumenbrechende Hottenstetensprache zu erlernen, so mußten die Hottentotten heran, und von ihm holländisch lernen. Sie kannen au 30—50, Große und Kleine, mit denen er (am 4. Mai) eine Schule eröffnete. Unter ihnen waren besonders ihrer drei, Africo, Kibbodo und Willem, letzterer der Mitbewohner seiner Hütte, die bald mit Ernst ihrer Seele Seligkeit suchten. Willem, den er einmal fragte, wie sein Herz gegen den Heiland stehe, antwortete ihm: "Wenn auch alle meine Landsleute den Heiland verlassen wollten, so werde ich doch nicht von ihm gehen, denn bei ihm ist das ewige Leben. Ich weiß, daß ich noch nicht bin, wie ich sein sollte, aber ich will

dennoch bei Besu bleiben, und will ihn so lange bitten, bis ich die volle Kraft seines kostbaren Blutes in der Erneuerung meines

Herzens erfahre."

Freisich, der Geist ist willig, aber das Fleisch ist schwach. Das nußte Schmidt auch an Willem und an den anderen Hottenstotten ersahren. Der Hottentott liebt es, umherzureisen und seine Freunde zu besuchen. Auf solchen Besuchen geriethen sie (auch Willem) leider nur allzuseicht in ihr altes Heidenleben mit Tanzen, Trunkenheit und Unzucht. Darüber wurde dem treuen Gottesstnecht oft sehr bange. "Ihr könnt es nicht glauben, schreibt er in einem Briese, was das für ein Volk ist. Wenn ich glaubte, daß der Heiland nicht alle Menschen selig haben wollte, so würde ich denken: Das sind die Leute! Aber ich glaube es selbst nicht!" Unter solchem Volk, allein und verlassen, — der einzige Missionar im ganzen Südafrica — auszuhalten und da zu hoffen, wo nach Menschengedanken kaum noch etwas zu hoffen ist, das vermag nur der, dem der Herr selbst sein ein und Alles geworden ist.

Schmidt befaß diefe Geduld und diefen Glauben der Beiligen. Er wurde nicht mude, die verliederlicht Zurückgekehrten immer wieder mit Liebe aufzunehmen. Er versammelte fie zur Schule, zum Morgen = und Abendgebet, und theilte fie nach Alter und Beschlicht in Classen, die sich auch selbst in ihren Gebuschen zu gemeinsamem Gebet vereinigten. Er wußte gar fein und trefflich, auf die Anschauungen der Heiden eingehend, in Bleichniffen zu ihnen zu reden. Mehr als das aber, wußte er durch seine Liebe und Hingabe in ihnen das Fünklein der Gegenliebe und damit das Fünklein der Liebe des Herrn Jesu zu wecken. So thut der richtige Missionar. Auch suchte und erbat er die Hülfe der driftlichen Gemeinschaft und Fürbitte, deren er in Ufrica ent= behren mußte, bei seinen Freunden im Baterlande. "Ach meine theuren und geliebten Bruder und Schwestern, so schrieb er in jeuer Zeit, denkt an mich und meine armen Leute! Laffet den Weihrauch eurer Gebete unaufhörlich zu dem Throne der Mas jestät in der Höhe aufsteigen, damit Jesus Christus dieses sein Werk frone mit Gnade und Barmherzigkeit. Zum Schluß gebe ich euch zu bedenken, daß ich bis jetzt hier allein, ohne Ge= hülfen stehe, und mich sehr nach einem verlangt. — Alles, was Odem hat, lobe ben Herrn! Hallelujah! 3ch gruße euch berg= lichft! In den Banden der Liebe Euer unwürdigfter Bruder: Georg Schmidt."

Der Herr segnete die Treue seines Anchts. Nachdem ihm am 19. März 1742 die Ordination schriftlich ertheilt war, zögerte er nicht länger, die Erstlinge, die ihm der Herr geschenkt

hatte, zu taufen.

Er ritt mit Willem von der Capstadt nach Hause. Die un-

geschminkten einfältigen Bekenntnisse besselben machten ihm bas Berg warm und er erkannte, daß der Berr diesen seinen Anecht als Glied feines Leibes durch den Glauben angenommen habe. Bei einem fliegenden Waffer angekommen, stiegen sie von ihren Pferden und knieten am Ufer nieder. Schmidt fragte Willem: "Glaubst Du, daß der Sohn Gottes am Rreuz für aller Menschen Gunden geftorben ift?" - Ja! - "Glaubst Du, daß Du von Natur ein verdammungswürdiger Mensch bist?" — 3a! — "Willst Du dem Teufel und allem Bosen widersagen?" Ja! — "Bift Du willig, durch die Gnade des Beilandes feine Schmach noch Berfolgung zu scheuen, und den Beiland zu bekennen vor aller Welt, und ihm treu zu bleiben bis in den Tod?" - 3a! -"Willst Du getauft werden?" - Ja! - Willem stieg nun in das Waffer, und wurde getauft in dem Namen des Baters, des Cohnes und des heiligen Geiftes. Er empfing den Namen 30= fua. Dann zogen fie fröhlich ihre Strafe. Diefe Erftlings= taufe Sudafrica's fand ftatt am 31. Marg 1742. Um 2. April wurde Africo in einem Bache unweit Schmidts Butte getauft, und erhielt den Namen Christian; am 4. eine Hottentottenfrau, Namens Bethguin, die nannte er Magdalena, am 12. Ribbodo mit dem Namen Jonas; Geerd's Weib erhielt den Namen Christina.

Diese Tause der ersten Hottentotten machte in der Capstadt ein gewaltiges Aufsehen. Man hatte zuerst nicht geglaubt, daß es möglich sei, daß aus einem Hottentotten ein ordentlicher Mensch werden könne. Nun sie gar sich zu Christo bekehrten, gab es ein Gerede aller Orten. Etliche Geistliche ließen Josua und Christian vor sich kommen und befragten sie über ihren Glauben. Dann fragten sie, ob sie lesen könnten. Sie lasen das dritte Capitel des Evangelii Johannes. Das gefiel den Geistlichen; sie ermahnten die Neugetausten, ihren Lehrern folgsam zu bleiben, und entließen sie im Frieden. Die Losung des Tages war: "Höret mir zu, ihr, die ihr die Gerechtigkeit kennet, du Bolk, in deß Herzen mein Gesetz ist: Fürchtet euch nicht, wenn euch die Leute schmähen, und entsetzet euch nicht, wenn sie euch der Lapstadt zusrück und priesen den Heiland, der ihnen durchgeholsen, und ihnen Muth und Weisheit gegeben hatte!

Der Corporal Karl Campen, Schmidts trener Freund auf dem benachbarten Posten, starb. Sein Nachfolger Daniel Christof Martinsen, der am 12. März 1742 an seine Stelle einrückte, war ein Lebemann, der mit seinen Genossen nicht wenig zu der Berhärtung der Hottentotten beitrug. Schmidt schonte sie nicht, strafte sie aber mit Liebe. Sines Tages, als die Herren beim Kartentisch sitzend, ihn zum Mitspielen einluden, antwortete er:

"Das Spiel verstehe ich nicht, meine Karten habe ich in der Tasche, das ist mein Neues Testament!" Zuletzt drangen Schmidts liebevollen Ermahnungen durch. Auch der neue Corsporal, schreibt Schmidt, kam zur Liebe und Erkenntniß unseres Heilandes, und wir waren wie Brüder zusammen. Er predigte auch den Hottentotten kräftig von der Versöhnung in dem Blute des Lanmes aus eigener Herzensersahrung.

So grbeitete benn Schmidt durch gute und bofe Tage in feinem "Affenthal" (Baviaanskloof) in aller Einfalt und Treuc. Oft wurde es ihm blutsauer gemacht. "Zwei Ursachen sind ce, die mir das Leben sehr schwer machen," schrieb er, "die erste ist das stählerne Herz meines Volks und sein Unglaube, die zweite mein fo langes Alleinsein. Dabei fpart ber Feind keine Muhe, um es mir noch fauer zu machen." Er meint die Ruckfälle und wachsende Hartnäckigkeit der Hottentotten, die durch den Berkehr mit den Weißen nicht nur nicht gefördert, sondern geradezu gegen Schmidt aufgereizt wurden. Er überwand die Anfechtungen in der Kraft Christi: "Ich achte mein Leben nicht theuer," schrieb er am 8. Februar 1743, "und fpare keine Mühe um des Beilandes und dieses Bolkes willen. Ich habe mich so recht ver= handelt an diefes Bolk, als ein Gebundener für daffelbe." Gine tiefe Sehnsucht nach der Gemeinschaft der Brüder durchzieht seine Briefe: "Ihr seid mir ein Heerlager, wenn ich zu Felde muß; eure Posaunen klingen mir fcon. Brecht nur bald bie Schranke durch, die im Wege ift, nach Africa, auf des Herrn Befehl!"

Der erwartete Befehl erfolgte in anderer Weise. Man hatte in der Capstadt die Hindernisse so gehäuft, auch nach Holsland solche Nachrichten gesandt, daß der Vorstand der Gemeinde im Jahr 1743 unserm Bruder die Weisung ertheilte, zurückzussehren, um persönlich die ausgesprengten Gerüchte zu zerstreuen. Er empfing die Briefe am 25. August. Am 6. October übergab er seinen Garten an Christian, und zog nach dem Compagnieposten. Am 30. besuchte er seine Gemeinde, deren Zahl auf 47 Seelen Getauste augewachsen war, zum letzten Mal, und predigte über Pauli Abschied (Apostelg. 20). Sein neues Testament ließ er ihnen zurück. Da gab es viel Weinens und Wehklagens. Schmidt begab sich in die Capstadt und landete am 22. Juni 1744 wohls

behalten in Amsterdam.

Seine Hottentotten hat er auf Erden nicht wiedergesehen. Alle seine Bemühungen um die Erlaubniß, die Hottentottenmission wieder ausnehmen zu dürfen, scheiterte an dem bestimmten Widerspruch der Herren im Caplande, die nicht wollten, daß über ihr Thun und Treiben Nachrichten nach Europa gesandt würden. Schmidt hatte dies freilich auch nie gethan. Bon all den entsetzlichen Ansfeindungen, die er zu bestehen gehabt hat, sinden sich in seinen

eigenen Berichten kaum leife Andeutungen. Aber das bofe Be-

wissen hat einen sehr scharfen Zahn! —

Schmidt mar erft 35 Jahre alt, als er zurückkehrte. Er wurde ein Reiseprediger für Böhmen und Mähren. Als er mit feinen wunden Füßen nicht mehr wandern konnte, baute er sich in Niesty ein Bauschen und wurde Seelenpfleger für die Wittmen in der Umgegend. Seinen Unterhalt gewann er als Tagelöhner, zuletzt als Todtengraber. Die Liebesgaben, die er empfing, fam= melte er forgfältig und vermachte fie bei feinem Tobe, ebenfo wie fein Sauslein und Gartchen ben Armen. Seine Sottentotten hat er nicht vergessen. Hatte er sich doch an sie verhandelt und ver= bunden. So ftiftete er einen Betverein, der besonders auch der Hottentotten gedenken follte. Um 1. August 1785 besuchte der 76 jährige Greis noch die Gemeindeversammlung. Am 2. August arbeitete er früh in seinem Garten, und zog sich dann in sein Stübchen zum Gebet zurück. Um 12 Uhr trat jemand in seine Stube, - da lag der alte liebe Bater als Leiche da. Unter bem Gebet für seine Hottentotten ift er heimgegangen, um auszuruhen von feiner Arbeit.

Das war der erste Hottentottenmissionar! -

Und seine Gemeinde in der Baviaanskloof? Die hat gewartet und geharrt; sie sind zusammengekommen und haben sich
erzählt von dem, was sie behalten haben, haben mit einander gesungen und gebetet, der Herr möchte ihnen doch ihren lieben
Bater wieder schicken. Einmal war's auch, als habe dies Gebet
Erhörung gefunden. Ein anderer Bruder aus der Gemeinde,
Jehann Martin Schwäbler, machte sich 1747 auf, um sich der
verlassenen Hottentotten anzunehmen. Aber man hat seit seiner Abreise nichts wieder von ihm gehört. Im Jahr 1760 kam eine Nachricht nach Europa, daß noch einige versprengte Reste der kleinen Mission übrig seien; und 1786 sahen einige Brüder auf ihrer Fahrt nach Ostindien am Cap eine von Bruder Schmidt getauste Frau, die ihre von diesem Bruder geschenkte Bibel als ihr Kleinod hielt, und sehnliches Berlangen nach einem weißen Lehrer aussprach. Der von Schmidt gepflanzte Birnbaum wuchs weiter und trug alle Jahre seine Vlätter, Plüthen und Früchte; aber die Hütte daneben zersiel, und die Gemeinde, die umher gewohnt hatte, zerstreute sich. Das Wert schien erstorben. Gegen das Ende des Jahrhunderts versammelte ein alter

Gegen das Ende des Jahrhunderts versammelte ein alter Mann aus dem schwarzen Volk in Africa, ein Kaffer, eines Tasges alle seine Kinder um sich, und sprach zu ihnen (Miss. Ber. 1830 p. 67): "Liebe Kinder, ich habe eine gewisse Uhnung, als ob in einiger Zeit gute Leute zu uns Heiden von weit her kommen würden, die uns sagen, daß nach unserm Leben unsre Seelen entweder an einen guten oder an einen schlimmen Ort kommen

werden. Wenn ihr nun einmal hören werdet, daß folche Leute gekommen find, dann bleibt nicht hier sigen, sondern gehet hin

und höret fie." -

Um dieselbe Zeit sah in Berthelsdorf bei Herrnhut ein greiser Bater seine Kinder auch zum letzen Male in der Aeltestenconserenz um sich versammelt. Es war der alte Bischof Spangenberg, der seine Gemeinde segnete, ehe er von ihnen schied. Eins der letzten Worte, das er dort sprach, lautete: Kinder, last Africa nicht los! — Die Gebete des alten Todtengräbers in Niesky konnten

doch nicht unerhört bleiben! -

Am 23. November 1792 setzte das "Täubchen" drei Boten des Herrn bei der Capstadt ans Land, Heinrich Marsveld, Dasniel Schwinn und Johann Christian Kühnel. Es war in den fünfzig Jahren vieles anders geworden. Die alte Gemeinde Schmidts war zwar zerstreut und ausgestorben, aber auch ebenso das alte Borurtheil gegen die Brüdergemeinde und die alten Bersolger. In der Capstadt war ein Conventisel von 60 Personen, welche die neuangesommenen Brüders Boten mit offenen Armen empfingen. Auch der Gouverneur, ja selbst etliche Geistsliche behandelten sie siebevoll. Bon den Bauern freilich hörte man verschiedene Stimmen. Die einen sagten: "Wenn diese Hernhuter hierherkommen, die Hottentotten zu bekehren, dann sollte man sie gleich todtschießen." Die anderen sprachen: "Wenn die Hottentotten durch sie im Wege der Seligkeit unterwiesen werden sollen, dann wollen wir gern Hottentotten werden!"

Baas Teunis, der Commandant auf dem alten Posten der Boetemelfsvallen, gehörte zu den letteren. Er nahm die Brüder in fein Saus auf und an seinen Tisch, und geleitete fie am Weihnachts= heiligabend nach der Baviaanskloof. Dort fanden fie noch ein großes Stück Mauer, Mandel-, Apricofen- und Pfirsichbaume, insonderheit aber einen mächtigen großen Birnbaum, von dem die Hottentotten fagten, sie wüßten gewiß, Schmidt habe ihn gepflanzt. "Habt ihr gehört," fragte Baas Teunis, "daß Georg Schmidts Bruder gefommen find, um die Hottentotten gur Geligfeit gu unterweisen?" - "Sa, wir haben davon gehört. Ginige Bauern haben uns gefagt, es seien Leute gekommen, uns zu unterrichten; aber wenn wir ihnen folgten, dann würden ihrer immer mehr fommen, und endlich würden sie uns mit Gewalt mitnehmen und nach Batavia als Sclaven verkaufen!" — "Unfer Gouverneur," antwortete Baas Tennis, "hat diese Männer geschickt, euch zu unterrichten und zu taufen, damit ihr Chriften werdet. Folget ihnen, die Bauern follen euch nichts zu Leide thun." -

Unterdessen brachten die Hottentotten ein altes Mütterchen herbei, die wußte noch, daß Georg Schmidt sie getauft und im Evangelio unterrichtet habe. — "Wir sind Georg Schmidts Brü-

ber, und wollen euch den Weg zur Seligkeit zeigen, wie er gethan hat!" — "Gott sei Dank!" rief die Alte, und brachte ein altes, holländisches Neues Testament hervor, forgfältig in Leder geschlasgen und mit einem doppelten Schaffell umwickelt. "Dies Buch," sagte sie, "hat mir Georg Schmidt gegeben!" — Sie selbst, die alte Lena, konnte nicht mehr darin lesen, denn sie war fast blind. Aber eine andere, etwa dreißigjährige Frau war da, die von einer getausten Hottentottin lesen gelernt hatte, die konnte lesen, und schlug das Buch auf und las das zweite Capitel Matthäi von den Weisen im Morgenlande sicher und gut.

Mit dem neuen Jahre begann der neue Bau. Am 4. Januar 1793 zogen die Missionare an, und hielten unter Schmidts
großem Birnbaum ihre erste Predigt vor 19 Hottentotten. Etliche Steine aus Schmidts altem Hause mauerten sie in das neue Fundament. Die alte Lena kam auch ihre drei Stunden Weges
herangekrochen, und erzählte, sie sei die erste gewesen, die zu G.
Schmidt in den Unterricht gekommen sei, und sie habe für alle
gekocht, die ihn bei seinem Hausbau geholsen hätten. Als das
neue Haus fertig war, kam sie ganz herangezogen, um beim Worte

Gottes ihre letten Tage zu verleben.

Von jett ab fingen die Hottentotten an, sich um die Wohnungen der Missionare zu sammeln, wie die Kücklein unter den Flügeln der Henne. "Wartet nur," warnte sie ein Bauer, "sie werden euch gut plagen; eine ganze Kiste voll Bambusrohr haben sie mitgebracht, euch zu prügeln!" "Und was wäre das noch?" antwortete jener; "schlagt ihr Bauern eure Kinder nicht, wenn sie lernen sollen? Wir sind auch Kinder!" Binnen furzem waren 61 Seelen gekommen, und mit 24 Erwachsenen konnte am 4. März die Schule unter Georg Schmidts Birnbaum eröffnet werben. Die alte Lena war auch mit dabei.

Es war, als ob eine Frucht bereits gezeitigt wäre, die man nur zu pflücken brauchte. Es war die Frucht von G. Schmidts Gebeten. Schon am 19. Juli wurde der erste getauft, und die Bienenkord-Hitten um das Haus der Missionare mehrten sich von

Tag zu Tage.

Die umwohnenden Bauern sahen mit Ingrimm das Wachsthum der Gemeinde. Die Aufregung der französischen Revolution hatte auch ihnen die Köpfe verrückt; Partheiungen entstanden. Die Prinzlichen (Anhänger des Prinzen von Oranien) wollten an der alten Ordnung sesthalten, während die Nationalen im Namen der Freiheit mordeten und brannten und die Hottentotten mißhandelten und snechteten. An ihrer Spitze stand ein Bauer Pisani. Baas Teunis wandelte auch seinen Sinn. Während vor der Capstadt eine englische Flotte lag, gegen die alle wassenstähige Mannschaft ausgeboten wurde, mehrten sich die Gerüchte, Pisani sei im Ans

zuge, um die ganze Colonie in Baviaansfloof niederzubrennen. Die Hottentotten antworteten: "Wenn sie nur unsern Lehrer verschosenen!" Siner fragte: "Kann wohl Gott, der durch seine Allsmacht Himmel und Erde erschaffen hat, solche Greuel geschehen lassen?" D ja, denn seine Wege sind andere Wege als der Menstehen Wege!

Pifani's Haufe rückte heran. Br. Kühnel ging ihnen entsgegen. Sie antworteten ihm: "Sollen wir dulden, daß diese Hottentottenschepsels unterrichtet werden, während unfre Kinder ohne Unterricht herumlaufen? Die Hottentotten find unfre Sclasven und sollen es bleiben." Pifani aber sprach es geradezu aus: "Diese Leute zeigen den Hottentotten den rechten Weg zur Seligseit; aber weil ich einmal dem Teusel gehöre, will ich auch thun, was ich kann, daß die Hottentotten nicht in den Himmel kommen." Im Namen der Freiheit und Gleichheit wurde eine Petition an das Gouwernement abgefaßt, daß die Hottentotten Sclaven bleiben und die Herrnhuter von ihnen verjagt werden müßten. An 3000 Menschen unterschrieben sie.

Am 29. Juli brachten zwei Reiter den Befehl Pisani's, die Brüder sollten binnen drei Tagen den Ort verlassen. Sie mußeten der Gewalt weichen. Alt und Jung umringte sie bei ihrem Abschied unter lautem Schluchzen. Alle sielen miteinander auf die Kniee, und Br. Kühnel befahl sich und die Gemeinde der Gnade des Herrn. Mit der Gewisheit, erhört zu sein, erhoben sie sich vom Gebet. Als der Wagen dann langsam davon fuhr, da riesen die Hottentotten: "Wir sind die Ursache des Unglücks, das über unser Lehrer kommt; denn wir sind nicht dankbar und nicht gehorsam genug gewesen; darum nimmt sie Gott von uns.

D Gott, vergieb uns unfre Sunde!"

Das war der richtige Weg. In der Capstadt fanden die Brüder Aufnahme und Freunde, und schon im August durften sie in Baviaanskloof die Arbeit wieder aufnehmen. Wenige Tage darsauf ergab sich die Stadt und Festung den Engländern, und der englische General versprach den Brüdern seinen kräftigen Schutz.

Im December des Jahres murde das erste Kirchlein eingeweiht; 24 Seelen waren in dem Jahr getauft, so daß die Gemeinde bereits aus 65 Seelen bestand. Als 1798 Br. Kohrhammer hinkam, fand er schon 800 Seelen auf dem Platz, unter ihnen viele, die mit Ernst nach ihrer Seligkeit fragten. Auch die alte Lena kam auf ihren Krücken heran, und weinte vor Freuden, daß Gott sie so lange noch habe leben lassen, nun auch eine europäische Schwester zu sehen. Die alte Kirche war zu klein geworden; eine neue zu 1500 Plätzen mußte erbaut werden. Die Hottentotten brannten dazu 200,000 Ziegel.

Aber ehe sie eingeweiht murde, rief der Herr die alte Lena

heim. Einen Tag hat sie noch im neuen Jahrhundert gelebt. In stiller Ergebung hatte sie sich auf ihr Abscheiden gerüstet; daß viele Reisende und angesehene Leute kamen, sie zu besuchen, hat sie nicht hoffärthig gemacht. Sie hat vielmehr ihren Glauben an den Herrn Iesum und ihre Liebe zu ihm vielen zu kräftiger Ersbauung bezeugt, und ist also am 2. Januar 1800 selig heimsgegangen. Am 8. Januar wurde die neue Kirche geweiht.



Rirche in Gnadentfial. David Stompje und Leefrecht Ari, die beiden lekten Nationalhottentotten in Gnadenthal.

Unter den mancherlei Heiden, die nach Gnadenthal zusammenströmten, kam auch einmal eine Anzahl von 10 Kaffern, sechs Männer und vier Weiber, die von ihrem Volk an den grooten baas (den Gouverneur) abgesandt waren, und auf ihrer Reise auch Gnadenthal berührten. Sie wurden von allem, was sie hörten und sahen, so ergriffen, daß sie überall auf ihrer Reise nicht genug zu rühmen wußten von den "Brüdern und Schwestern" in der Baviaanskloof.

So ift ber erfte Strahl bes ewigen Lichtes von biefem Segensort aus unter die Kaffern gedrungen. Bald kam auch ein Kaffer Magaman, der Sohn eines alten Kaffern, der feine Kin-

der auf die Lehrer hingewiesen hatte, und fand in Baviaanstloof Ruhe für feine Seele.

Auch im Acufern hob sich die Colonie; ein Messerschmied, eine Mühle und andere Handwerke eröffneten für die Schwarzen neue Erwerbsquellen. Und obschon das Werk in der Baviaanstloof, wie alles Menschemerk, durch viel Noth und Schwachheit ging, so war's doch ein Gnadenwerk. Der holländische Gouverneur aber (von 1802—1806 war die Colonie wieder holländisch), dem Br. Kohrhammer 1805 Bericht abstatten mußte, rief, als er die Wunder der Gnade in Baviaanskloof vernahm, aus: "Der Ort muß nicht mehr Baviaanskloof (Afsenthal) heißen, sondern Gnadenthal," und dies ist seitdem der Name des Orts geblieben, bis auf diesen Tag. Die Engländer, die bald darauf (1806) das Land sür immer eroberten, beschenkten es reichlich mit Grundund Landbesits.

Besonders reich flossen die Gnadenbrünnlein im Gnadenthal unter der Arbeit des Bischof Hallbeck. Die Schulen füllten sich, eine große Erweckung ergriff Schwarze und Weiße weit und breit. Die große Kirche wurde abermals zu klein, und konnte die Menge der gnadenhungrigen Seelen nicht fassen. Die Bauern, die alten Dränger der Hottentotten, kamen nun und baten vor den Kirchthüren: "Kinder, ihr habts ja alle Tage, so gönnt es uns heute doch auch einmal!" Der alte Vater Hallbeck wußte aber auch, was die Gnade sei, die er im Gnadenthal predigte. Als er, 60 Jahre alt, heimging, sprach er: "Ihr wisset alle nicht, was Gnade ist, und ich habe es auch nicht gewußt! Ich bin ein armer sündiger Mensch, ja der ärmste Sünder, der der Gnade nicht werth ist, für seinen Heiland eine Feder auszuslecken!"

Im Jahre 1843 ift auch der alte Birnbaum zur Ruhe gesgangen. Hundert Jahre hat er den Weggang seines Pflanzers Georg Schmidt überlebt, und zu der Taufe von 1450 erwachsenen Heiden ist er Zeuge gewesen. Nachdem ihn der Sturm umgesbrochen hatte, gruben die Brüder ihn aus und pflanzten ein Reisslein von ihm selbst an seine Statt. Der neue Birnbaum grünt dis auf diesen Tag.

Als der Herausgeber 1866 Gnadenthal besuchte, fand er den neuen Birnbaum und daneben eine Hottentottengemeinde von über 3000 Seelen. Sieben Brüder mit ihren Familien arbeiteten in Eintracht unter ihnen. Der Geist Gottes hat auch seine Orte und Zeiten, wo er stärker, und andere Zeiten, wo er schwächer weht. Das können Menschen nicht machen, das ist auch Gnade. Und sicherlich wird die Zeit kommen, wo, wie der alte Birnbaum wieder jung geworden ist, also auch die Gemeinde im Gnadensthal, in welcher in legter Zeit der Geist nicht mehr ganz so

frisch weht, wie vor Zeiten, wieder in alter und doch neuer Gotteefraft grünen wird. Denn der Segen frommer Beter ruht auf ihr! -

## 13. Van der Kemp.

Während in der Brüdergemeinde der Plan, Gudafrica wieder aufzunehmen, ausgeboren murde, murde zu Dortrecht in Sol= land ein absonderlicher Mann von Gott dem Berrn durch abson= derliche gewaltige Heimsuchung gerufen. Er fuhr am 27. Juni 1791 mit seiner Frau und seiner Tochter in einem Rahne spazieren, als plötlich eine Wasserhose sich erhob, die den Rahn umwarf. Die Frau ertrank mit ihrer Tochter vor den Augen des Baters. Diefen aber trieb der Strom eine Biertelmeile abwärts, bis ein Schiff, welches durch denfelben Wirbelwind losgeriffen war, gerade auf ihn zugetrieben fam. Die Schiffsleute murben feiner gewahr, und retteten ihn aus ben Stricken des Todes, die ihn

bereits umfangen hatten.

Diefer Mann, Johann Theodofius van der Remp, war eines frommen Predigers zu Rotterdam Sohn, sein Bruder Professor der Theologie in Lenden. Er selbst hatte zwei Jahre Medizin ftudirt, war dann unter die Soldaten gegangen, und hatte es bis jum Rittmeifter gebracht. Nach fechszehn Sahren eines bochft ausschweifenden und gottlosen Lebens nahm er seinen Abschied und ftudirte abermals Medizin. Er murde ein berühmter Arzt, mar ein offener Ropf, namentlich für die Sprachen fehr begabt, deren er am Ende seines Lebens 16 sprach; er verheirathete sich und wurde nun ein äußerlich ehrbarer Mann, gegen den sich nichts fagen ließ, geachtet von Jedermann. Aber bas Chriftenthum ichien ihm Unfinn zu fein, die Bibel eine Cammlung von Vorurtheilen und Mährchen, mit etlichem Guten vermischt. Den Berrn Jesum ehrte er zuerst als einen weisen und gelehrten Mann, der gegen die Thorheiten gekämpft habe, und als Opfer seiner Ueberzeugungstreue geftorben sei. Als er aber tiefer in der Bibel las, und entdeckte, daß der Herr Jesus behauptete, er könne Wunder thun, so gab er seine gute Meinung von ihm auf und hielt ihn für einen Betrüger. Doch behielt er sein Streben nach Tugend bei, und war namentlich davon überzeugt, daß Unglück den Menschen beffer mache; er dankte darum Gott für jeden Unglücksfall.

Als er nun an jenem furchtbaren Tage sein ganzes Lebens= gluck vor seinen Augen untergeben sab, da konnte er auch noch an seiner Philosophie festhalten, und Gott danken für diese Buchtigung. Am andern Tage aber, da er gewahr wurde, er sei unn hierdurch auch noch nicht beffer geworden, da verzweifelte er, und meinte, Gott habe ihn als unheilbar boje aufgegeben.

Die Noth seines Bergens trieb ihn am nächsten Countag in die Kirche. Das heilige Abendmahl murde eben gefeiert. Ihm schien es widersinnig, sich an der Gedächtniffeier eines Mannes ju betheiligen, den er für einen Betruger hielt; aber er schämte fich doch, von dem Tifch fortzubleiben, und ftellte fich unter die Abendmahlegenoffen. Um seine Bedanken von Sesu abzuwenden, ließ er sie auf ein ander Feld gerichtet sein und betete - denn zu beten hat er auch in den Tagen feines Unglaubens nicht aufge= bort - er betete nun: "Mein Gott, ich konnte mich in Deine Führungen nicht finden, und Deinem Willen nicht unterwerfen; aber nun kann ich es. Es gefällt mir nun wohl, daß meine Frau und meine Tochter mir genommen find, weil es Dein Wille ift; nimm sie von meiner hand an, ich übergebe sie Dir!" - "In dem Augenblick," fo schreibt er felbst später, "traten vor mein Inneres mit einer unwiderstehlichen Gewalt die Worte: "Uebergieb sie nicht Gott, sondern mir!" Ich schrak zusammen vor dem sonberbaren Gedaufen, daß ich fie nicht Gott anvertrauen folle, und konnte mich in dies Paradoron nicht finden. Doch nöthigte eine höhere Macht mich, zu gehorchen; und, wenn ich mich recht er= innere, mar dics ein Uebergang zu der Vorstellung, daß, der un= fichtbar mit mir rede, Jemand sei, der weit alles übersteige, mas ich bis dahin mir als einen Gott gedacht hatte. Run fchien es mir flar, es fei der Berr Befus, welcher mich angeredet hatte, und ihm antwortete ich baher auch: "Ja, Herr Jesu, ich übergebe fie Dir!" worauf wieder die Frage an mich gerichtet wurde, ob ich nun darüber ruhig fei, daß es ihnen wohl gebe, und fie in guten Händen seien; und ich ermiderte, ich sei völlig davon über= zeugt. Darauf wurde mir gefagt, wenn das, was ich fagte, Wahrheit sei, dann hatte ich mich, mit ihnen, seiner Fürforge übergeben follen. Sogleich bot ich, betrübt und beschämt über meine Gleichgültigkeit, ihm mich an, mit allem, was ich hatte, und erkannte, daß die einzige, Gott wohlgefällige Religion eine ruchaltslofe Singabe an Chriftus fei. Dabci blieb ich eine Weile ftehen, bis ich wieder anknupfte: "D mein Jesus, wenn ich Dir allein mich übergebe, dann muß ich ja auch die chriftliche Lehre annehmen, die ich fo oft geprüft habe, und meinte boch immer gu finden, daß fie ein Gewirr von Abgeschmacktheiten fei." Sierauf antwortete er: "Prufe fie noch einmal, und Du wirft von meis ner Lehre anders urtheilen; ich will mit Dir fein, und Dich lehren, daß die Erbfunde und die Erlöfung meine Lehren find; aber if nun dies Brod und bekenne Dich zu Deinem neuen herrn." 3ch will nicht gerade fagen, daß ich buchftäblich die Worte borte, die ich hier aufschreibe; aber ich kann auf keine andere Weife ge=

nauer darstellen, was schnell durch meinen Beift hingog, mahrend ich an des Herrn Tische saß; auch war es mehr, als fühlte ich es unmerklich mir einhauchen, als hörbar aussprechen. Gleich nachher fiel ich in eine Art von Betäubung, von 10 Uhr bis 3 Uhr Nachmittags; nur beim Nachhausegehen bachte ich einen Augenblick an dies munderbare Ereigniff. Da ich wieder zu mir felbst kam und nach und nach mir ins Gedächtniß rief, mas vor= gefallen mar, blieb ich erft geneigt, das Bange für ein bloßes Phantafiefpiel zu halten; doch dachte ich an den Befehl: "Brufe Die driftliche Lehre noch einmal, und ich will dich lehren," und ich schloß darauf, wenn das, was vorgegangen, kein Traum sei, dann würde ich es deutlich erkennen, wenn ich die driftliche Lehre noch einmal durchginge. Sogleich wollte ich zu diesem Werke schreiten; da ich nun nicht wußte, wie ich den Anfang machen follte, fiel mir ein, daß von der Erbfunde mir gefagt worden war; von diefer Lehre ging ich nun aus, daß die Nachkommen Adams ihrem fündigen und verdammten Stammvater von Natur ähnlich find, bis fie in das Cbenbild eines gerechten, beiligen und verklärten Erlösers umgewandelt werden, und fo aus der Gunde und dem Clend zur Beiligkeit und Seligkeit, ohne Strafe, gelaugen. 3ch fah nun, wie durch die freie Onade die Gerechtigkeit Gottes nicht nur nicht gefährdet, sondern erhöhet und in das hellste Licht gefetzt werde durch den Weg der Rechtfertigung aus dem Glauben. Ich hörte auf, ehe ich noch an das Ende meiner Schluffette gekommen war, und war überzeugt, bag ich niemals eine richtige Vorstellung von der Lehre Jesu gehabt hatte. Den nächsten Morgen warf ich meine Augen auf die Bibel, und dachte, wenn dies Buch auf göttlichen Befehl geschrieben worden fei, dann muffe zwischen ihrem Inhalt, und der Lehre, von deren Wahrheit und Göttlichkeit ich nun überzeugt war, eine völlige Uebereinstimmung statt finden. Anfangs scheute ich mich, eine folche Bergleichung anzustellen, endlich aber entschloß ich mich, die apostolischen Briefe aufmerksam zu lefen, und war erstaunt über die völlige lebereinstimmung zwischen den drei erften Ca= piteln des Briefs an die Römer, und dem, mas ich mir von meiner Gedankenreihe aufgesetzt hatte. Bald murde ich indeß inne, daß die Schätze Gottes in der heiligen Schrift den Theil der Erkenntniß Christi, welcher mir geschenkt worden war, weit übertrafen."

So wurde van der Kemp aus den Banden der Finsterniß errettet und schaute zum ersten Male das helle Licht des Herrn. Sein brennender Sifer zog Vieler Augen auf ihn und einige Geistliche riethen ihm Prediger zu werden. Dazu konnte er sich aber nicht entschließen, wirkte vielmehr von 1793—95 als Dierektor eines großen Militärlazareths in Dortrecht, in welcher

Stellung er durch seine große Geschicklichkeit und sein überaus liebevolles Benehmen gegen die Kranken allgemeine Achtung und Liebe erwarb. Seit der Eroberung Hollands durch die Franzosen nahm er seinen Abschied, und lebte in Zurückgezogenheit seinen Studien in Dortrecht.

Hier fielen ihm im Jahre 1797 die Predigten in die Hand, welche bei der Stiftung der Londoner Missionsgesellschaft (1796) gehalten waren. Nachdem er sie gelesen hatte, siel er auf seine Kniee und sprach: "Hier din ich, Herr Zesu! Du weißt, ich mag keinen eigenen Willen haben, seit ich mich Dir zum Dienst ganz übergeben habe, saß mich in dieser großen Sache nur nichts in sleischlichem selbstgenugsamen Sinne thun, und leite Du mich den rechten Weg!" Dann ging er nach London, besprach sich mit der Missionsgesellschaft und am 5. December 1798 segelte er mit einem holländischen Missionar Kicherer und den beiden Engländern Gewards und Edmond auf einem Schiffe ab, welches Verbrecher nach Port Jackson führte. Gerade diese Gelegenheit hatten sie gewählt, um an den elendsten und verlassensten ihrer Mitmenschen sich zu

prüfen und zu ftarken in der Liebe zu den Berlorenen.

Sie sollten hiezu bald Gelegenheit haben. Das Schiff hatte noch nicht den Safen verlaffen, als ein Seeoffizier mit seinem Commando an Bord tam, um nach etlichen Deferteuren zu fuchen. Er hatte kaum das Orlop (das unterfte Deck, wo die Berbrecher waren) betreten, als fie ihn pacten, ihm seinen Degen entriffen und ihn verwundeten, fo daß er nur mit genauer Roth mit zerriffenen Aleidern unter Burucklaffung feines Suts und feiner De= genscheibe entfam. Ban der Remp und feine Befährten, als fie dies hörten, verlangten zu den Berbrechern gelaffen zu werden. Der Capitan stellte ihnen vor, mas ihrer drunten marte; sie aber ließen sich nicht abbringen, versahen sich mit Bibeln und Erbauungsbüchern und ftiegen hinab. 218 fie den Unglücklichen fagten, weshalb fie kamen, murden fie mit Ehrerbietung aufgenommen, und aufmerksam angehört, mährend am folgenden Tage ein Rutter mit Seesoldaten, die beordert maren, die Deserteure herauszuholen, umkehren mußte, weil bei der rasenden Buth, mit der die Verbrecher ihnen entgegentraten, ohne furchtbares Blutvergießen ihr Vorhaben unausführbar mar.

Es war eine gefährliche Fahrt. Einmal versuchten etliche der Verbrecher, sich ihrer Fesseln zu entledigen und des Schiffes sich zu bemächtigen; andere versuchten, Löcher in das Schiff zu bohren und mit demselben sich zu ersäusen. Aber durch die liebes vollen Bemühungen und die Gebete der Friedensboten wurde der harte Sinn der Meisten bald wie umgewandelt. Einer nach dem andern fragte nach dem Wege zur Seligkeit, zwei, denen es besreits gelungen war, ihre Fesseln durchzuseilen, zeigten sich selbst

an und forderten neue Fesseln, andere legten tieseinschneidende Sündenbekenntnisse ab, ein Betwerein bildete sich unter Leitung eines der Verbrecher. Die Missionare hatten Arbeit genug an den Seelen wie an den Leibern der Unglücksichen. Denn ein böses Faulsieber brach auß, dem bis zum Cap 34 Personen erslagen, während die Missionare, die unermüdlich unter ihnen thätig waren, durch Gottes Gnade vor der Ansteckung bewahrt blieben.

Eines Tages im atlantischen Dzean brach ein Sturm aus, und nach drei Tagen bekam das Schiff ein Leck, und das Wasserstieg allem Pumpen zum Trotz mit jeder Minute höher im Schiff. Kicherer hatte beim Einschiffen gesagt, er würde auch dann mit Freuden an Bord gehen, wenn er wisse, das Schiff werde auf seiner Fahrt untergehen. "Wie steht's nun mit Dir?" fragte ihn van der Kemp. Kicherer antwortete: "Das Schiff mag untersinken, aber der Grund, auf dem meine Seele ruht, steht undeweglich sest, und kann niemals sinken!" Dann vereinigten sich die Brüsder zum Gebet um Rettung, und man entdeckte endlich den Ort des Lecks. Die Gesahr wurde gehoben und am 31. März 1799 landete das Schiff ohne weiteren Unfall am Cap.

In der Capftadt war durch die jüngsten so wunderbaren Erfolge in Gnadenthal die Stimmung zu Gunsten der Mission eben völlig umgeschlagen. Viele reisten nach Gnadenthal, um dort die Bunder der Gnade mit Augen zu schauen. So waren die neuen Voten willsommen. Auch unter den Schwarzen war damals eine merkwündige Vewegung; sie kamen von allen Theilen des Candes mit Verlangen nach Gottes Wort. Selbst Vuschmänner ka-

men und wollten von dem Rreuze Chrifti hören.

Van der Kemp's Sinn aber stand zu den Kaffern hin.! Er überließ daher seinen Freunden Kicherer und Sdwards das Gebiet der Buschmannsmission und zog selbst mit Edmond hinein in die

Wildniß.

Die Gegend bei Uitenhagen ist kein gewöhnliches africanisches Land. Im Buschseld kann man seinen Weg seicht durch die Büsche hindurch, oder über sie hinweg nehmen, in der Karroo hat man von Sand und Hitze, in den Gebirgen von Fels und Morraft zu leiden. Aber die Gegend von Uitenhagen ist ein ganz absonderliches Stück Land, bedeckt mit höchstens 16-20 Fuß hohen, gewöhnlich aber viel niedrigeren Fettgewächsen und Euphorbien, die fast nur aus Milch und Sast bestehen, aber über und über mit Stacheln und Dornen besetzt sind. Wenn man selbst in America einen Urwald ausrotten will, so kommt man mit Urt und Feuer schließlich jedesmal zum Ziel. Diese Wildniß aber ist der Art, daß sie weder mit Feuer ausgetilgt werden — benn die Euphorbien (Wolfsmilch enthaltende Bäume) brennen

nicht, - noch mit der Urt niedergelegt werden kann, denn diefes Buchergewächs ift da, wo es heute gefällt ift, binnen wenigen Wochen schon wieder in vollem Wachsthum. Darum hat selbst der Elefant noch heute sein Eldorado in jenen Gegenden, und schwelgt in den Zweiglein des Specks und Butterbaums, weil ihm der Jäger in seinen Schlupfwinkel nicht folgen kann. Ja die Wildniß ist felbst für die Kaffern gefährlich, weil, wer sich darin verirrt, so leicht nicht wieder herauskommt, und nur mit unfäg-licher Muhe haben die Engländer einige Straßen durch dies Didicht gezogen. Ich weiß nicht, ob van der Remp, auf deffen Wege zum Kafferlande diefe Gegend lag, gerade auch durch diefe Büftenei gezogen ist; ich vermuthe es aus den Schilderungen von den Beschwerden seiner Reise. Indeß durften die Wölfe und Löwen und Tiger, welche zahlreich im Lande hauften und die Bufte mit ihrem Geheul erfüllten, den Friedensboten fein Leides thun, und fie erreichten glücklich im September 1799 den Rraal des mächtigen Rafferkönigs Ghika, und konnten durch Silfe eines entlaufenen Colonisten Conrad Buys, der als Dolmetscher diente, ihr Gewerbe vorbringen.

Der Rönig faß auf einem Ameisenhaufen, als sie vor ihn traten \*), und ihm fagten: "Wir find gefommen, um Dich und Dein Bolf in Dingen zu unterrichten, welche Euch in diesem Leben und nach dem Tode glücklich machen können; wir bitten um die Erlaubnif, in Deinem Lande uns niederlassen zu können, und rechnen auf Deine Freundschaft und Schut, mit der Freiheit, wieder heimkehren zu dürfen, so bald wir es für dienlich erachten!" Ghita zögerte lange, bis er die Antwort ertheilte. Endlich fprach er: "Ich bin nicht im Stande, Euch Nahrung zu verschaffen, denn ich habe selbst nichts; Ihr sucht Schutz bei mir, und ich tann mich felbst nicht schützen; darum rathe ich Euch, geht wieder dahin, woher Ihr gekommen feid." Edmond machte von dem ertheilten Rath bald Gebrauch; er ertrug die Strapazen nicht, und fehrte zuruck, um eine hollandische Bredigerftelle anzunehmen und später nach Oftindien zu geben. Remp aber, der feine, ge= bildete, reiche, vornehme Direktor aus Dortrecht, achtete keiner Schwierigkeit und Gefahr. Er wartete ruhig einige Wochen, bis der Rafferfürst anderen Sinnes murde und ihm jenseits des Reis= fammafluffes eine Stelle zur Niederlaffung anwies, ein schönes Wiesenthal, rings umgeben mit Bergen, auf denen es damals noch schönes Bauholz in Menge gab, während eilf Kafferkraale

<sup>\*)</sup> Die Ameisen bauen sich nämsich bicke Häuschen von Lehm bis 3 Fuß hoch, die von oben ganz dicht sind, so daß sie nur unterhalb derselben ihr Werk verrichten, daß man sich also wohl darauf setzen kann. Unsere Missio-nare benutzen solche Ameisenhaufen, indem sie sie durch eine Oeffnung aussbölen, nicht setzen als Bacösen.

ringsum ihm den einzigen Ersatz darboten. Ihre schwarzen Bewohner waren des Missionars Augenweide, denn er sah schon im
Geiste, wie sie mit ihm den Herrn Jesum anbeten würden. Freilich zunächst hatte er nur das von ihnen, daß sie seine hingebende Liebe mit Diebstahl, Berläumdung und Versolgung aller Art erwiderten. Seine magere Kost bestand meist nur aus Wurzeln. Um das nöthige Salz zu gewinnen, mußte er oft vier Tage lang
sich durch das Gestrüpp und die Wildniß hindurcharbeiten bis zum
Meeresstrande. Hier sieß er dann Seewasser in Löchern am Ufer
von der heißen Sonne verdunsten, und erlangte also Seesalz.\*)
Bald waren seine Kleider zersetzt, und er mußte ohne Hut, ohne
Schuse und Strümpse mit wunden Füßen durch die Wildniß pilgern, um die Kaffern in ihren zerstreuten Kraalen aufzusuchen.

Solche Liebe drang auch durch das harte Kafferherz; es sammelte sich eine Auzahl Kafferjünglinge und Hottentotten um ihn, die er dem Herrn zusühren konnte. Ja sie sind wahr, die Klagen der meisten Missionare, daß die Kaffern so hart seien wie Stein, und daß man nicht mit der Art hineinkommen könne durch die ehernen Mauern ihrer Sitten und Sünden. Aber wahr ist es auch, daß in der Liebe Christi, die die Welt überwinder, auch eine Macht ist, der selbst ein hartes Kafferherz schließlich nicht widerstehen kann. Nur Liebe, völlig selbstlose, aufopfernde, hingebende Liebe muß der Kaffermissionar mitbringen, sich den Kaffern gleichstellen, alles mit ihnen theilen in Freud und Leid.

Dann wird er siegen. Sonst nicht.

Es war, als ob Kemp's Missionswege nur durch Dornen gehen follten. Raum begann er die ersten Früchte seiner aufopfernden Thätigkeit zu seben, da murde er durch die ausgebrodenen Kriege der Raffern und Sottentotten gegen die Bauern ge= nöthigt, das Feld seiner Thränensaat zu verlassen. Nachdem sein erster Aufenthalt 1799 nur von furzer Dauer gewesen war, und er dann 1800 in gleicher Weise wieder gearbeitet hatte, nußte er nach sechzehnmonatlichen ganz unerhörten Mühen mit den letzten Tagen des Jahres, beim König Ghika durch verläumderische Weiße angeschwärzt, unter Todesgefahr, nackt und bloß nach der Colonie gurudflieben. Seine Verläumder hat Gottes Gericht ereilt. Faber wurde später als Rebell in der Colonie erhängt, Buis trieb sich lange mordend und raubend unter den Schwarzen umber, bis er endlich selbst ermordet wurde; Bota fand unter den Kaffern den Tod; Bezuidenhoud wurde von ihnen mitsammt seiner Hütte verbrannt, Lochenberg im eigentlichen Sinne des Worts von den Raffern in Stücke zerhauen.

<sup>\*)</sup> Bielleicht war es nicht bas Meer, sondern die in jener Gegend gestegene Salzpfanne von Bethelsdorp, aus der er das Salz gewann.

Kemp hatte sich, gesolgt von 60 Hottentotten, deren etliche er in einem Flusse tausen durste, nach Graaf Reinett zurückgezogen, woselbst er die Sklaven und Hottentotten unterrichtete, und wo ihm zu dem Ende durch den Commissar des Bezirks die Kirche eingeräumt wurde. Aber nun begann die Versolgung der weißen Einwohner des Landes, die es für eine Schmach ausahen, daß man diese zwarte Schepsels im Lesen und Schreiben unterrichtete und tauste und sie also den Weißen gleichstellte. Sie hatten den Sinn ihrer Väter ererbt, die "als Christen Bedenken trugen, and dere Christen zu ihren Sklaven zu Christen zu machen. Sie drangen daher mit leideuschaftlicher Heftigkeit darauf, und ruhten nicht eher, als dis sie es erlangt hatten, daß in der durch die Schwarzen verunreinigten Kirche das Pflaster aufgebrochen und die Sitz gereinigt wurden.

Kemp hatte mit ritterlichem Muthe gegen diese Roheiten getämpft und gezeugt, und ist für die Menschenrechte der armen Schwarzen ganz anders und unter ganz anderen Gesahren und Bersolgungen, Schmähungen und Berläumdungen eingetreten, als mancher moderne Schwäher, der mit der Cigarre im Munde und dustendem Pokal auf dem Tische über Menschenrechte und Mensschenwohl philosophirt und Bersassungsparagraphen dafür zuplant. Er hat dafür auch seinen Orden erhalten, das Kreuz Christi, mit dem sein Herr ihn selbst belehnte, indem er seinen Knecht würs

digte, es ihm nachzutragen.

Seine Bemühungen schienen auch nicht erfolglos zu sein. Für seinen Plan, zu Nutzen der armen Hottentotten in und um Graaf Reinett eine Missionsstation anzulegen, damit sie in Gottes Wort, nützlichen Kenntnissen und Handwerken unterwiesen und also civilisirt und christianisirt wurden, gewann er die Theiluahme des englischen Gouverneurs General Dundas. Derselbe gab ihm in seinem Untwortschreiben die Freiheit, unter sämmtlichen, der Resierung angehörenden Grundstücken für seinen Zweck daszenige auszusuchen, welches er für das geeignetste hielte. Bald sammelten sich an 300 Hottentotten auf der neuerrichteten Station, eine Stunde von der Algoadai (Port Elisabeth) nahe bei dem Fort Frederik, und Kemp begann seine Arbeit mit großer Freudigkeit und Hosspinung.

Aber es war, als ob der Herr seinen lieben treuen Anecht durch immer neue Dornen führen wollte. Kaum begann die neue Colonie aufzublühen, als der fortdauernde Krieg der Hottentotten und Kaffern, die den Colonisten einen Strich Landes nach dem andern-mit den Waffen in der Hand abrangen, auch dis Frederissdurg vordrang, da wurden von beiden friegführenden Partheien, den Hottentotten wie den Bauern, vielsach Pläne zur Ausrottung

der neuen Station gemacht, so daß dem lieben Remp, ob er schon sich lange sträubte, schließlich nichts anderes übrig blieb, als sich mit seinem Hänflein in das Fort Frederik zu flüchten, wo sie zwar Schutz fanden, aber unter dem Spott und dem verführenden Beispiel der rohen Soldaten auch entsetzliche Tage zu erleiden hatten.

Noch schlimmer wurde Kemp's Lage, als 1802 burch ben Frieden von Amiens die Capcolonie den Holländern wieder zufiel, und damit dem treuen Kemp die lette irdische Stütze, der Schutz der englischen Behörden entrissen wurde, so daß er von nun ab den Angriffen der feindlichen Bauern völlig wehrlos preisgegesen war. Er erlebte mit seinem Gemeindlein in Fredriksburg bange schwere Tage, dis der neue holländische Gonverneur Jangen

endlich am 2. Mai 1803 in der Algoabai landete.

Jangen war ein Jugendfreund von van der Remp, ein ehr= licher braver Mann, der seinen Freund mit aller Herzlichkeit und alter Liebe bewillkommte, fich der früheren gemeinsamen Jugend= erinnerungen frenend. Aber bergleichen hält doch nicht weit vor, wo die Stellung zu Chrifto eine fo verschiedene geworden ift. Coloniften drangen von der anderen Seite mit dem gangen vollen, überfließenden Mag ihres Saffes gegen die Miffion und den Berfundiger des Wortes und mit einem folchen Seer von Verläumdungen auf ben Statthalter ein, daß diefer, obgleich es dem Jugendfrennde leicht murbe, die Nichtigkeit der erhobenen Ginmurfe darzuthun, boch fich um feiner Stellung willen verpflichtet erachtete, ben Colo= niften nicht allzusehr zuwider zu sein. Gin Grundstück zur Mission fonnte er, der geschlossenen Berträge zufolge, dem Missionar nicht weigern; aber er überließ den Colonisten die Auswahl. Und Diefe suchten den ödesten, durreften, masserlosesten, tahlsten Landstrich aus, den fie finden konnten, und empfahlen ihn dem General als den zwedmäßigsten, "damit die Hottentotten dort ihren Unterhalt nicht finden möchten, und genöthigt wurden, ihn im Dienft der Bauern zu suchen." Rachdem der Platz trotz dem Widerstreben van der Remp's festgestellt mar, forderte der Statthalter seinen alten Freund auf, ihm einen Namen zu geben; nur biblifche könne er nicht leiden, er folle einen andern mählen. Kemp befann fich ein wenig und nannte dann mit Bezug auf eine fürzlich über 1 Mof. 35, 2. 3. gehaltene Predigt den Namen Betheledorp. Gouverneur, der nicht viel von der Bibel wußte, willigte ein. Ms er am andern Tage den Ursprung des Namens erfuhr, jagte er scherzend, es fei ihm gang recht geschehen. Co beißt denn der Blat Bethelsborp bis auf diefen Tag.

Also war Kemp wieder in die Wijte gesetzt; allen seinen Einwendungen wurde der Bescheid entgegengesetzt, sie sollten nur dort so lange bleiben, bis man einen passenderen Ort für sie gestunden haben würde. Kemp wandte sich klagend am 1. Nobr.

1804 an seine Missionsgesellschaft, daß der Ort völlig unbrauchbar fei für feinen eigentlichen Zweck, und daß die Neuangezogenen immer genöthigt murden, sich unter die Colonisten zu zerstreuen. Aber er fand keine Aushülfe. Für die beispiellose Treue, mit der Remp selbst hier aushielt, wo ein anderer sofort den Wanderstab ergriffen hatte, ernotete Remp die Anerkennung, daß felbst der liebe fromme Ritter, getäuscht durch die Berichte sogenannter wissenschaftlicher Africareisender in seiner Erdfunde, 2. Ausgabe I. S. 129 (nach einem in dem Berliner Jahresbericht 1830 p. 93 mitgetheilten Citat) schreiben konnte: "Bethelsdorp, der Sauptort der Miffionsgefellschaft, aber in einer fehr durftigen Gegend, ohne Baum, ohne Graswuchs, auf dem unfruchtbarften Boden durch den Missionar van der Remp angelegt, der, wie so manche andere, aus falscher Demuth und unchriftlicher Verachtung der Natur und der Gotteswelt, ihre für das Chriftenthum neu gewonnenen Pfleglinge zugleich in neucs Elend, in Noth und Berarmung einführen, welche den kaum gewonnenen Fortschritt nur zu wieder zum größeren Rückschritt brachte."

Indes die weltüberwindende Liebe und der Segen Gottes kann auch die Wüsten grünen machen, und so wurde denn, trotz der unsglaublichen natürlichen Trägheit der Hottentotten, und der fortgessetzen Feindschaft der Weißen, zum Erstaunen und noch größerem Berdruß der letzteren, durch die Trene van der Kemp's und etlicher späterer, besonders deutscher Brüder, von denen wir weiter unten berichten werden, aus Bethelsdorp eine von vielen Hunderten Schwarzer bewohnte blühende Colonie, die selbst den englischen Kaussenten Uchtung dadurch abnöthigte, daß in derselben in einem Jahre für 2000 Pfd. englischer Industriewaaren abgesetzt werden konnten, während die Freunde Gottes ihre Freude daran hatten, daß aus diesem Ort eine ganze Anzahl eingeborener Getauster als Evangelisten unter ihre Brüder ausgingen, und daß van der Kemp und sein treuer Heser Read mit den Schwarzen eine Kirche bauen konnte, ohne dazu einen Psennig von der Gesellschaft zu

Je mehr die Colonie aufblühte, besto giftiger wurden die Pfeile der Widersacher. Im Jahr 1805 wurden die Missionare nach der Capstadt commandirt, um sich zu verantworten. Die Feinde triumphirten. Denn das wußten sie, daß die Hottentotten, wenn sie nicht an einem weißen Lehrer beständigen Anhalt hätten, bald in ihre alte Schlafsheit zurücksallen würden. Deshalb sollte die Untersuchung in der Capstadt möglichst hingehalten werden.

beanspruchen.

Aber der Herr, der seiner Feinde spottet, erweckte eine fromme Wittwe Frau de Schmidt in der Capstadt, die als sie von diesem Plane hörte, sosort entschlossen war, 55 Jahre alt hinüber zu gehen, und die Station zu halten. Sie verkaufte alle

ihre Habe- und zog mit demfelben Wagen, der die Missionare nach der Capstadt gebracht hatte, hinüber nach Bethelsdorp, erstichtete eine Stricks und Nähschule für die Hottentottinnen, machte Besuche in den Häusern, stellte die Leseschule wieder her, und blieb in dieser Arbeit, dis ein Jahr nach der Rückschr der Missionare 1807. Dann kehrte sie nach der Capstadt zurück, wo sie nach 14 jähriger treuer Arbeit zur Ruhe des Heilandes einging.

Einige Erleichterung fand Kemp, seit im Jahre 1806 die Colonie wiederum den Holländern entrissen, dauernd in die Hände der Engländer kam. Aber seine Tage waren und blieben in Unsuhe und Kampf, der selbst diesem treuen Arbeiter, der die Untersdrückungen seiner geliebten Schwarzen trug, als wären sie ihm selbst widersahren, den Ausruf abpresten: "Ich will wo ansders hingehen, um aus meiner Lage zu kommen, ich kann nicht länger in Bethelsdorp bleiben; mein Herz ist gebrochen, und ich bin ganz niedergebeugt durch die beständigen Grausamkeiten gegen die Hottentotten von Seiten des Landdrosten C." Seine Klagen erweckten endlich die Ausmerksamkeit des Gouverneurs, Grasen Caledon, und Kemp wurde nehst seinem Mitarbeiter Read in die Capstadt eingeladen, um dieselben zu begründen.

Mitten aus diefer seiner letzten Liebesthat, die er seinen ge= liebten Schwarzen erzeigen konnte, wurde der treue Anecht ab-

gerufen.

Es war, als ob das Licht seiner Lampe vor ihrem Erlöschen noch einmal besonders hell aufloderte. So gewaltig waren seine letten Zeugnisse. Einer schrieb von ihm, er sei wie ein überstaufendes Faß gewesen, er habe "den besten Wein dis zuletzt beshalten." Dabei hatte er noch die Freude, fünf neue Schüler Jänicke's landen zu sehen, Saß, Helm, Messer, Ehner, Schmelen. Um Morgen des 7. December 1811 hatte er eben einer

Am Morgen des 7. December 1811 hatte er eben einer kleinen Versammlung in der Capstadt einen biblischen Abschnitt erklärt. Er fühlte sich unwohl. "Ach," sprach er zu Frau de Schmidt, "ich bin sehr schwach, ich möchte meine Angelegenheiten in Ordnung bringen." Er vermochte es nicht mehr; ein kalter Schauer übersiel ihn und man brachte ihn ins Bett. Alle angewandten Mittel schlugen nicht an. Noch folgte eine Woche schweren Leidens. Einer seiner Freunde fragte ihn, wie es mit ihm ginge? Er sprach: "Alles steht gut!" "Ist es dunkel in Dir oder Licht?" — "Licht! Licht!" antwortete er, und ging desselben Tages heim zum ewigen Licht am 15. December 1811. Sein Todesjahr war zugleich das Stiftungsjahr der südafricanischen Missionsgesellschaft! —

Und was war die Frucht dieses heldenmüthigen Missionslebens? Fünfzig Zahre alt war van der Kemp, als er sich nach Africa einschiffte. Nur 16 Monate hat er unter den Kaffern gearbeitet, und doch neunt man ihn den Apostel der Kaffern, und mit Recht.

Remp hat, wie alle bedeutenden Männer, seine Fehler gehabt. Es war eine gemiffe Ginfeitigkeit und Schroffheit in feiner Erscheinung, welche in seinen Predigten durch die streng reformirte Prädestinationslehre, der er zugethan war, noch gesteigert wurde. In der Nichtachtung der Berhältniffe diefer Welt, heirathete er eine schwarze Sklavin, die er getauft hatte, - ein Schritt, ben er später bitter zu bereuen hatte. — Aber er mar ein Mann, der feinem Jesu alles aufgeopfert hatte, seine sochzehn Sprachen, die er fprach, seine mathematischen Kenntnisse, in benen er glanzte, fein Bermögen und voruchmen Stand in der Befellschaft, feine behagliche Stellung - alles gegen die Erlaubuif, den armen verfommenen Schwarzen von der Liebe Jesu zeugen zu dürfen. Die Welt nennt das Schwärmerei, aber die Bedeutung der Worte im Himmel ist eine andere, als die in der Welt. Ban der Remp hat in den zwölf Sahren seiner Miffionsthätigkeit, und insonderheit in den 16 Monaten feiner Arbeit unter den Kaffern mehr ge= leiftet, als viele Miffionare ihr ganzes Leben lang. Die Miffion verdankt ihm nicht blos die gewaltige Anregung aus seinen ein= schneidenden Berichten, sondern auch eine genaue Schilderung von Land und Sitten der Kaffern, und ein reichhaltiges Wörterbuch der Rafferusprache - lauter wichtige Vorarbeiten für seine Nach= folger im Werk. Bor allem aber, und darauf muffen wir noch gang besonders eingehen, verdankt ihm die Mission, daß die Raffern an diesem ersten Verfündiger des Evangelii unter ihnen einen Mann kennen lernten, der sie mit voller, glühender, selbstaufopfernder Liebe liebte, dessen Rame noch nach Generationen unter ihnen lebte und Früchte trug, ja beffen Name nicht aussterben wird, fo lange in der Raffernsprache gepredigt werden wird.

Zwei Namen waren durch van der Kemp's Wirksamkeit unsauslöschlich tief dem Kaffervolke eingeprägt, der eine taay (vielleicht von tau = Löwe?) und Djankenna. Tai so nannten sie den Hussprache den Namen Jan van der Kemp. Von letzterem Namen nannten sie, wie das Volk des Königs Swazi die Maswazt, das Volk des Königs Shika die Amaghika oder Maghika, das Volk des Königs Chlambe die Machlambe heißt, alle schwarzen Christen das Volk des Djankenna die Madiakenna oder kürzer die Madiaken. In eines jungen Kaffern Herz vornämlich war ein Senskon. In eines jungen Kaffern Herz vornämlich war ein Senskon. Namentlich eines seiner Lieder, welches bezeugt, wie das Wort vom lebendigen Gott nicht blos äußerlich von den Kafsfern angenommen war, sondern in ihr Herz gedrungen, neue Gestalt

und Denkformen des inneren Lebens und der frommen Anschauung erzeugte. Es lautet in kafferscher Sprache:

### Lied,

verfagt von Untfifana, dem Prediger der Bahrheit unter den Raffern.

Ulo Tixo 'mkulu 'ngosezulwini, Unguwena, wena 'kaka lenyaniso, Unguwena, wena 'qaba yenyaniso, Unguwena, wena 'hlati lenyaniso, Unguwena, wena uhleli enyangweni, Ulodali-bomi, wadala pezulu, Lomdali-dali wadala nezulu. Lomenzi wenkwenkwezi nozilimela, Jyabinz 'inkwenkwezi, isixelela, Lomenzi wemfamana uzenza gabomi Lateta ixolongo lisibizile; Ulongin' izingel' imipefumlo; Lomkokeli wasikokela tina. Ulengub' enkulu, sinyambata tina. Ulemvan' encinane sivibizile Ulemvan' encinane gu Masiyas. Ozanhla zako zinamanxeba wena, Onyawu zako zinamanxeba wena, Ogazi lako limvozo yinina? Ogazi lako lipalele tina. Lemali enkuluna siyibizile Lomzi wakona siwubizile.

Das heißt auf deutsch übersett:

Du bist der große GOtt, welcher ist im Himmel, Du bist es, Du, o Schild der Wahrheit, Du bift es, Du, o Befte der Wahrheit, Du bist es, Du, o Wald der Wahrheit! Du bist es, Du, Du wohnst in der Sohe, Du, der Schöpfer des Lebens, Du schufft oben, Der Schöpfer Schöpfer, Du schufft auch den Himmel, Der Macher ber Sterne und bes Siebengeftirns, Das Geftirn wirft (seine Waffen) und verfündigt uns Den, der durch sich Blinde machte mit Absicht. Die Posaune tont und hat uns gerufen; Du bist ber Zeuge, ber die Seelen umringt, Der Führer, Du führtest uns. Du bist das große Kleid, das wir anzichen. Du bift das Lämmlein, das wir nannten Das Lämmlein, ben Messias.

Du, bessen Hünde haben Wunden, Du, bessen Füße haben Wunden, Warum fließt Dein Blut? Dein Blut hat sich für uns ergossen; Dieses große Lösegeld haben wir verlangt, Jenen Deinen Wohnort haben wir begehrt.

Ein anderes Lied von Tsikana f. Calwer Missionsblatt 1844 p. 32.

Diefer Untfifana zog nun, während nach Remp 15 Jahre lang fein Prediger des Evangelii zu dem Kaffervolke kam, mit feinen Liedern fingend, predigend, betend durch fein Bolt, und bereitete dem Herrn den Weg. Jan Tsatsoe (fpr. Tschatschu) ein Gonaquahänptling, hatte sich mit feiner Familie einige Zeit in Bethelsdorp bei Remp aufgehalten und ihm feine Rinder zur Er= ziehung überlassen, auch Congo, ein zweiter Gona- ober Gonaqua= häuptling, hatte seine beiden Söhne durch Remp erziehen laffen, und Ghika, der mächtige Fürst unter den Amarosa, wurde Tsi= tana's bester Freund. Die Nachricht von den "betenden" Kaffern drang bis in die Colonie hinein, so daß 1816 einige Missionare der Londoner Gesellschaft sich aufmachten, um das glimmende Feuer noch weiter anzufachen. Als fie über den großen Fischfluß kamen, trafen fie auf 100 Raffern, Schüler des Tsikana, die er= zählten, fie seien von ihrem Lehrer angewiesen worden, dem Chebruch, Mord, Diebstahl und der Zauberei zu entsagen, und sich an die weißen Lehrer anzuschließen, so bald diese ins Land kämen. Ein Rafferweib bekannte, fie habe schon lange in der Stille um das Kommen der Lehrer gebetet, sie verlange nicht nach Korallen, sondern nach Gottes Wort. König Ghika, als fie zu ihm kamen, sprach: "Das ganze Land steht offen vor Euch! geht und wählet, was Ihr wollt!" Nach dem Anhören der Bredigt ging der Rönig einsam in den Busch und betete. Als er wiederkam, sprach er: "So wenig man die Sterne gahlen mag, fo wenig mag man meine Sünden zählen. Ich denke oft an Djankenna, ich habe ihn fehr lieb gehabt und immer frei mit ihm verkehren können. Selbft wenn ich mit meinen beschmierten Beinen ganz nahe zu ihm mich setzte, hat er nie gefagt: Gebe weg mit deinem schmutzigen Raroß! Aber das Wort, das er gepredigt hat, das habe ich nicht gehörig benutzt. Darüber schäme ich mich nun. Zetzt hat Gott mich wieder besucht, weil er mich nicht in meiner Unwissenheit sterben laffen will. Habt nur Gebuld mit mir; noch ist mein Berg mit meinen Weibern und mit meinem Bieh; aber bas fehe ich ein, daß Alles ohne Taan nichts ift." Tfatsoe, der Häuptling felbst, predigte seinen Landsleuten. Nach folder Predigt hörte man einen Raffer im Busch beten: "D Taah, gieb mir ein Herz, Dein Wort zu verstehen. Ich glaube, Du kannst es thun; denn der Mann, der es gepredigt hat, ist ja auch ein schwarzer Kaffer, wie ich."

So ließ sich Joseph Williams am Katfluß nieder — ein Jahr lang durfte er zeugen, dann nahm der Tod ihn, und ein nachfolgender Rafferfrieg die Frucht seiner Arbeit hinmeg. Der Wittwe von Williams thaten die Raffern fein Leides, schützten fie mit ihren Kindlein treulich, bis fie in die Colonie abgeholt wurde. Run war Tsikana wieder allein Vorsteher seiner kleinen 150 Seelen ftarken Gemeinde. Er erlebte es noch, daß zu Jan Tfatfoe ein Londoner Miffionar Brownlee kam, denn im Mai 1821 ging auch er heim. Beim Herannahen seines Todes versammelte er die Leute seines ganzen Kraals um sich und sprach: "Ich spreche nunmehr das letzte Mal zu euch! denn ich weiß, daß ich heute sterben werde. Es hat Gott gefallen, mich mit dieser Krankheit heimzusuchen. Aber ich bin in seinen Willen ergeben, weil ich weiß, daß Gott Gefundheit giebt und Gefundheit nimmt, wie es ihm wohlgefällt. Meine Seele und mein Leib find in feiner Sand. Ihr lebt mitten unter ben Wölfen; darum ziehet fo schnell als möglich zum Lehrer; denn dies ift der einzige Freund, den ihr im Lande habt. Und ehe ihr den Dienst Gottes aufgebt, erduldet lieber den Tod! Denn alle, die ohne Chriftum dahin leben, find unglückliche Meuschen. Sie find todt und ohne Gott! Wenn ich gestorben bin, so gehet hin und saget allen Säuptlingen der Raffernation, daß Gott ihnen sein Wort gefandt habe, und daß fie wohlthun werden, darauf zu merken, sonst werden fie die traurigften Folgen davon erleben!" - Un demfelben Tage ging Tfi-Man begrub ihn bei Williams Grabe.

Das Licht bereitete sich vor, aufzugehen über der Finsterniß des Kaffervolkes, welches vielleicht zu keiner Zeit dem Evangelio so offen gestanden hat, als bei Tsikana's Heimgange.

# 14. Richerer.

Bereits im vorigen Paragraphen haben wir unter den Mijssionaren, die mit van der Kemp in Africa landeten, den Namen Richerer gefunden. Dieser hochbegabte Gottesknecht war bereits in seiner Jugend durch Lesung von Cook's Reisen zu dem Wunsch erweckt worden, einmal unter die Heiden zu gehen, um ihnen das Evangelium zu predigen. Weil er keine Missionsgesellschaft wußte, die ihm dazu behülflich sein könnte, wurde er Pastor in Holland. Als solcher hatte er kaum von dem Entstehen der englischen Missionsgesellschaft gehört, als er zugleich mit van der Kemp ihr seine Dienste andot. Er betrat den Boden Ufrica's in Besgleitung dieses seines Freundes.

In der Capstadt waren zu der Zeit gerade zwei Buschmannshänptlinge Bigilant und Slaporm aus der Gegend des Sackflusses (nördlich von Amalienstein) und ein Korannahäuptling Orclam vom Oranjesluß, angekommen, welche um Uebersendung einiger frommen Lehrer mit solchem Ungestüm und solcher Inständigkeit baten, daß die vier Brüder sich, ihrem ursprünglichen Vorhaben entsagend, theilten und daß während Kemp mit Sdmond zu den Kaffern ging, Kicherer und Edwards mit den Buschleuten nach ihrer Seimath zu zog.

Geleitet von einer großen Menge von Freunden und Sklaven eine große Strecke weit, traten die beiden Brüder am 22. Mai 1799 ihre Reise an über steile Berge und durch tiefe Klüfte und öde Sandwüsten. In Rodezand bei Tulbagh fanden sie einen jungen in der Colonie geborenen Holländer, Namens Kramer, der durch das Erscheinen der Friedensboten in seinem innersten Herzen bewegt, daran gedachte, mit ihnen zu ziehen. Er that dies, nachdem er in achttägigem Gebet seinen Plan ausgereist hatte. Die inzwischen entstandene südafricanische Missionsaesellschaft erbot sich, seinen

Unterhalt zu bestreiten.

Ienseits Nodezand trafen sie, auf acht Tage Entfernung von ihrer Kirche vereinzelt wohnend, eine Anzahl holländischer Bauern, welche vergeblich alles ausvoten, um sie als Prediger zurückzubeshalten. Der Letzte derselben Florus Fischer war auch einer von denzenigen Capbewohnern, die ein warmes Herz für die Schwarzen sich bewahrten. Er war deshalb schon wiederholt von ihnen um die Vermittlung der Zusendung von Lehrern angegangen worden. Betrübten Herzens, nicht zu wissen, wie er dieser Bitte nachskommen sollte, ahnte er nicht, daß die Lehrer bereits unterwegs waren. Nun war er herzlich froh und geleitete die Brüder, um ihnen bei der Auswahl eines passenden Platzes und dessen Unlegung behülflich zu sein.

Am 6. August 1799 trafen sie bei einer Doppelquelle an, die sie die "Duelle der guten Aussicht (Blyde Verwacht)" nannten. Edwards verließ sie nach einiger Zeit, um zu van der Kemp zu gehen; an seine Stelle trat Willem Anderson aus Engsland. Die Gegend sah nicht eben lieblich aus. Die Seitenhöhen des Thals waren verwitterte schwärzliche Felsen, der Boden schien ganz dürr zu sein, Holz sehlte gänzlich, doch die Duellen

waren gut.

Bald nach der Ankunft nahten sich an 30—40 Buschleute den weißen Fremdlingen. Sie waren scheu und mistrauisch. Sie wollten erst erproben, ob die weißen Leute nichts Böses im Schilde führten. Durch Freundlichkeit und Liebe mußten sie erst gewonnen werden. Aber wie sahen sie aus! Von Waschen war bei ihnen nicht die Rede; Erdlöcher, die sie sich um die Hütten

der Miffionare her ausgruben, waren ihre Wohnung. Keiner von ihnen hatte einen Namen. Denfelben mußten die Miffionare erft ihnen auf den Rücken schreiben, um sie rufen zu können. Much gedachten sie nicht im Geringsten daran, den Weißen ihren Unterhalt gewinnen zu helfen. Träge und arbeitsschen halfen fie vielmehr mader die mitgebrachten Vorräthe der Beigen verzehren, bis das lette Schaf geschlachtet war. Was nun anfangen in der Bufte? Der Herr hatte schon geforgt. Als die Hungersnoth vor der Thur stand, hatte ein frommer benachbarter Bauer das anch schon vorbedacht, und ließ eine schöne Schafheerde herantreiben. Da erkannten die Buschleute, zu denen sich eine Anzahl Koranna, Namaqua und Baftardhottentotten gefellt hatten, zum erften Mal, daß die Fremdlinge nicht aus Eigennut, sondern aus Liebe zu ihnen gekommen waren. Sie nannten von nun an Richerer Ebo (Abba) d. h. Bater. Einige von ihnen begannen zu beten: "D' Herr Jesu, Du hast die Conne und den Mond, die Berge und Fluffe und Straucher erschaffen, Du haft auch Macht, mein Herz zu ändern. D mach es doch gang neu!" Das war der erste Sonnenstrahl in dem mühseligen Lauf der Arbeiter des Herrn, welcher seinen Anechten bald in dem Hotten= totten Willem Fortuin auch einen Dolmetscher guführte.

Im Jahre 1800 machte Kicherer, um Tebensmittel, besonders Kleider zu beschaffen, eine Reise nach der Capstadt. Etliche Buschsleute wagten es, ihn zu begleiten. Als sie reich beschenkt heimstehrten, wußten sie ihren Landsleuten nicht genug zu erzählen von den Bundern, die sie geschaut hatten. Die Versammlung in den Kirchen verglichen sie mit einem wimmelnden Ameisenhausen, den Orgelklang mit einem Vienenhausen, der summte und brummte. Aber die Ucberzengung war nun in ihnen sest geworden, daß die Vehrer, die sie in ihrer Einöde anfgesucht hatten, nicht das Ihrige suchten, sondern ihnen Gutes thäten. Damit war das Eis gesbrochen, die Herzen geöffnet und täglich mehrte sich die Zahl

derer, die sich um die Missionare sammelten.

Der erste, in dem der Herr sein Gnadenwert vollbrachte, war ein alter Bastardhottentott Johann. Den hatten die Bauern abschrecken wollen mit der Warnung, die Lehrer seien nur gestommen, um sie zu verkaufen oder zu tödten. Ein unwiderstehlicher Drang aber hatte ihn die Furcht überwinden lassen, und bald saß er zu den Füßen der Lehrer, ditterlich über seine Sünden weinend. Dann verkündigte er seinen Landsleuten mit warmer Rede die Liebe Christi, die er, der ein greulicher Mensch gewesen war, in Vergedung seiner Sünden geschmeckt habe. Er konnte damit gar nicht müde werden. "Ach, sprach er, ich habe so lange und so viel in meinem Leben von der Welt gesprochen! Laßt uns nun von Jesu sprechen!" Bald trat er zu den Missionaren,

um ihnen zu fagen, er wolle fich von feinen beiden Beibern losmachen. "Wenn ich zu Gott trete, sprach er, mit meinem Gebet, so sagt mir mein Berg: Es ist nicht recht! Und Christus ist mir mehr als zehntaufend Weiber. Ich will fie unterhalten, will für sie arbeiten, bis Gott ihre Herzen andert; dann will ich die erfte nehmen, deren Berg erneuert ift!" Co entscheidet ein Hottentott die Polygamiefrage. Fünf bis fechs Monate hatte er in der Gnade gelebt, da warf ihn der Herr auf's Krankenlager. Mis die Miffionare ihn zuerst besuchten, zagte er noch wieder, ob Chriftus ihn wirklich angenommen habe. Aber an feinem Todes= tage konnte er fröhlich bekennen: "Lieber Berr, jest erkenne ich, daß der Herr Jesus mich je und je geliebt, daß er mich ange= nommen hat und mein Theil in Ewigkeit sein und bleiben wird: und nun, obgleich ich der elendeste Sünder auf Erden bin, fterbe ich im Bertrauen auf Sein Blut und Seine Gerechtigfeit, und fomme zu ihm, und da will ich denn auch auf Ihn warten!"

Gerade an seinem Todestage kam sein Sohn Cornelius zum Besuch. Als der seinen Bater scheiden sah, rief er bewegt auß: "Ach, mein Bater stirbt so selig durch Jesum, und ich kann sein Evangelium nicht hören!" Des Baters Tod wurde des Sohnes Leben. Bald war Cornelius ein begnadigter Christ und treuer

Mitarbeiter der Missionare.

Aber bei allem dem lebten diese in steter Gefahr. Einmal war ein großer Trupp Buschmänner, vielleicht die gahlreichste Sorbe aus dem gangen Bolf, bereits im Anzuge, um auf der Station alles zu morden und zu plündern. Ein ander Mal kam derfelbe Häuptling Bigilant, welcher die Brüder herbeigerufen hatte, und wollte fich eines Schafes, das man ihm als Tribut zu geben weigerte, mit Gewalt bemächtigen. Kramer widerstand ihm. Er aber stach zuerft nach dem Schaf, dann nach dem Mifsionar und murde ihn getödtet haben, wenn nicht schnell ein klei= nes Mädchen, das zugegen war, seinen Fellfarof zwischen den Miffionar und die Affagai geworfen hätte. Bigilant wurde ge= fesselt und nach der Capstadt gesandt. Er entsprang unterwegs, und entbot, zurudgekehrt, seine ganze Horde zur Rache. Aber gerade in der Nacht vor der Ausführung tam ein Hollander Scholz, nebst einem Bauern und etlichen Hottentotten an, und erschreckt floh Bigilant aus der Gegend. Die treuen Bufchmanner hatten die ganze Zeit über sich als Nachtwachen um die Wohnung der Brüder gestellt. Ein andermal fand sich ein ent= laufener Stlave ein, der den Gesetzen gemäß, ausgeliefert werden mußte. Als dieser Befehl ausgeführt werden sollte, benutte er die Stunde des Gottesdienstes, um den Brunnen zu vergiften. Aber ein kleines Mädchen hatte es gesehen und errettete alle vom Tode. Als Richerer eines Tages am offenen Fenfter faß, zielten eben einige Buschleute mit ihren vergifteten Pfeilen auf ihn; aber eben jenes selbe kleine Mädchen sah es, und Richerer konnte sich retten.

Die größte Gefahr aber drohte dem Leben des treuen Boten von einem entlaufenen Sträsling, einem Griechen, Namens Stesanos. Er bat so dringend um Aufnahme, und konnte dabei so fromm reden, daß Kicherer ihm gestattete, neben ihm zu schlafen. Um Mitternacht erwacht er plöglich durch ein Geräusch, und wird gewahr, wie Stesanos eben ein Beil ergrifsen hatte, um ihn zu morden und sich mit seinen besten Habseligkeiten aus dem Staube zu machen. Als Kicherer nach den Leuten rief, entsloh der Bösewicht, siel aber den Missionaren Scholz und Kramer in die Hände, die ihn nach dem Sacksluß zurüchrachten. Kicherer verzieh ihm großmüthig, vermahnte ihn, gab ihm eine Bibel und etsiche Lebensmittel mit auf den Weg und ließ ihn ziehen. Er sollte später noch große Noth an ihm erleben.

Durch alle diese Gefahren hindurch errettete der Herr die Brüder gnädiglich. Sie hielten treu aus, bis im Mai 1801 eine Botschaft vom Oranjesluß herkam von den Koranna, welche sie an ihr früher gegebenes Versprechen, zu ihnen zu kommen, ge-

mahnten.

Die Brüder meinten hier einen Ruf des Herrn zu vernehmen, übergaben die Station der Pflege des oben erwähnten Cornelius und zogen in Gottes Namen an den Dranjefluß, den fie nach vielen Beschwerden und Gesahren — besonders von Löwen — glücklich erreichten. So wurde 1801 die Korannamission an der Rietquelle durch die Brüder Kicherer, Kramer und

Underson eröffnet.

Die günftigen Erfolge, mit denen der Herr die erste Arbeit der Brüder unter den Koranna segnete, drohten bald gefährdet zu werden durch jenen obenerwähnten Stefanos, der, ebenfalls in diese Gegend geslüchtet, sich zum Proseten aufgeworsen hatte und dabei die gräulichsten Dinge trieb. Kicherer machte sich auf, seinem Unwesen ein Ende zu machen. Er nahm, da er wußte, der Gang sei mit Lebensgesahr verbunden, die Bewaffneten seiner Station mit sich. Stesanos, der Kunde von seiner Anfunst ershalten hatte, berief seine Anhänger sosort zu einer Versammlung, verkündigte ihnen viele himmlische Botschaften, namentlich das, daß jetzt die Zeit gesommen sei, wo sich ihre Treue gegen ihn ersproben sollte. Verließen sie ihn, so würde Feuer vom Himmel sallen und sie verzehren.

Als Kicherer mit den Seinen dem Haufen sich näherte, ging ihm der falsche Profet entgegen und bot ihm die Hand. Kicheser schlug sie aus und begab sich mit ihm unter einen Baum. Eine vierstündige Disputation endete damit, daß in dem Maße

als Richerer den Bösewicht überwand, in demselben Make dieser in Born und Wuth gerieth. Sein Aussehen wurde teuflisch, seine Augen rollten und funkelten vor With, seine Zunge bewegte fich mit ungeheurer Schnelligfeit. Da der Mensch sich völlig gegen die Wahrheit verstockte, machte Kicherer von seiner Erlaubnik, ihn als einen aus dem Gefängniß entsprungenen Sträfling, zu verhaften, Gebrauch. Er wurde in seinem eigenen Tempel gepackt und gebunden und zur Auslieferung nach der Capftadt verurtheilt. Das brach seinen Stolz, und er bat in französischer Sprache um Verzeihung; dann wolle er das Land verlassen. "Ja," sprach Kiche= rer, "wenn ich sehe, daß Du aufrichtig Buße thust und Deine Schuld öffentlich bekennft, dann mag es fein." Da redete er in freischendem Tone zum Bolk, er habe fie betrogen, wenn sie auf dem Wege fortgingen, ben er ihnen gezeigt, dann würden fie ge= wiß in die Hölle kommen, fie follten Gott danken, daß er ihnen Lehrer der Wahrheit gefandt habe.

Dies Bekenntniß übte eine mächtige Wirkung auf alle Umstehenden. Sie kamen zu Kicherer und dankten ihm. Den Bösewicht wollten sie nacht in die Wiste laufen lassen. Kicherer verwandte sich für ihn, verschaffte ihm Mundvorrath und einen Führer durchs Namaqualand nach der Meeresküste, wo er ein europäisches Schiff zu sinden hoffte. Unterwegs erkannte ihn ein Feldfornet Engelbrecht, und wollte ihn verhaften lassen. Er aber schnitt ihm mit einem Rasirmesser den Hals ab, entrann, ging unter Lager Africaner's, des Räubers, Mordbande, und wurde dort

fpäter felbst ermordet.

Nun sahen sich die Brüder bald von einer großen Zahl von Namaqua, Koranna, Bastarten und Buschleuten umgeben, die bezeirig nach dem Worte Gottes verlangten. Sie erbauten aus Holz, Schilf und Lehm einen großen Schuppen, dessen mittlerer Theil als Kirche, die beiden Enden als Missionarswohnungen dienten. Das Wort vom Kreuze machte aber auf diese gefühligen Menschen einen solchen Eindruck, daß sie häusig während der Predigt zu Boden stürzten, sant schrecen und in Ohnmacht sielen, so daß die Brüder während der Predigt immer eine Flasche Weinzessig zur Stärkung der also Erschütterten neben sich stehen hatten. "Was ich hier erzähle," schreidt Kicherer, "wird vielleicht vielen meiner Leser lächerlich erscheinen. Wir können zwar nicht behaupten, daß solche Erschütterungen immer mit einer gesunden Beschzung endeten. Aber oft war es der Fall!"

Besonders in die Tiefe ging es bei einem Hottentotten, Corenelius Koopmann. Er kam als stolzer, hoffärthiger Mensch zur Station. Aber mit ihm machte es der Herr ganz absonderlich kurz und tief. Kaum einen Tag war er bei den Lehrern, als er schon zu beten und zu suchen begann. Nachdem er sich dann dem



Euphorbien-Baum.



Berrn jum völligen Gigenthum ergeben und feinen Frieden geschmedt hatte, zog er fich viermal täglich in die Ginsamkeit gum Gebet zurück. Richerer beobachtete ihn öfter aus der Ferne, wie er mit Gott rang, und wurde durch feine Inbrunft oft tief beschämt. Des Abends nach Sonnenuntergang nahm er seine bei= ben Kinder, die er gartlich liebte, und ließ fie in der Ginsamkeit an seiner Undacht theilnehmen. Einen anderen, namens Rudolf, sah Richerer, wie er bei der Morgenandacht tief ergriffen da faß. Er trat hernach zu ihm heran und fragte ihn, mas ihn betrübt mache. "Ach mein Herr," antwortete er, "ich habe nie gedacht, daß ich folch ein großer Sünder sei, solch abscheulicher Mensch, und mein Zustand so gefahrvoll, wie ich jetzt einsehe! Gott ift ein heiliger und gerechter Gott, und ich bin so ein elender Sünder! Ach schon der Gedanke macht mich zittern, daß Gott so! so! (dabei blinkte er mit den Augen) meinem Leben ein Ende machen kann. Ach, wenn Gott mir nicht gnädig ift, dann muß ich in das ewige Feuer sinken! 3ch fürchte, Gott wird ber Erde Rachen aufthun, daß fie mich verschlinge. Was muß ich thun, daß ich felig merbe?"

Kicherer selbst konnte es nicht mehr am Dranjesluß erleben, was aus Rudolf wurde. Die Bewohner von Blyde Verwacht am Sackfluß, die inzwischen öfters in großer Noth und Gefahr gewesen waren, sandten eine Botschaft nach der Rietquelle, mit der dringenden Bitte um die Rückschr der Lehrer. Scholz blieb

bei den Koranna, Kicherer kehrte zurück.

Sein lieber Cornelius fam ihm freudestrahlend entgegen: "Ach, was haben wir hier für felige Zeiten genoffen!" fprach er. "Könnte dies kleine Saus sprechen, mas murde es uns von den füßen Gnadenworten erzählen, die darin geredet sind, und wie freundlich sich der Herr hier den armen Hottentotten bewiesen hat!" In der That war das Gemeindlein innerlich gewachsen, und nachdem Kicherer sie mit der Drohung, er würde, wenn sie nicht arbeiteten, fie binnen acht Tagen verlaffen, erschreckt hatte, überwanden sich diese von Natur so faulen Leute auch in dem Stud und bauten eine Kirche für 800 Zuhörer. Der Plat wurde er= weitert, Garten angelegt, feste und größere Sauser gebaut. Und als Kicherer am 4. October 1802 vier Hottentotten und zwei Frauen getauft hatte, sah er sich für alle bisher bestandene Mühe, Angst und Gefahr reichlich belohnt. "Mein Gott!" fo betete er an dem Tage, "der Du zu mir fagtest: Behe aus von beinem Baterlande und von deiner Freundschaft in ein Land, das ich dir zeigen will — ewiger Dank sei Dir dafür von Grund meines Berzens! Du haft große Treue Deinem Anccht bewiesen, denn meine Augen haben Dein Beil gesehen. Du haft die Bufte ungeschaffen, daß sie blübet, wie die Lilien. Du großer Durch=

brecher, segue unsern armen Dienst immer mehr, und offenbare Deine Macht noch ferner, denn wir harren noch auf Größeres, als was wir gesehen haben!" Etliche christliche Bauern aber, die zugegen gewesen waren, riesen aus: "Gott thut Wunder in unsern Tagen in der Wüste! Was ist das für eine Zeit, in der wir seben!"

Schon Weihnachten darauf wurden wieder 16 Erwachsene und 27 Kinder getauft, und als Kicherer 1803 seiner geschwächsten Gesundheit willen eine Reise nach Hause machen mußte, da hinterließ er unter der Pflege eines treuen Hottentotten Botma auf Blydeverwacht eine Gemeinde von 83 Getauften und eine

Einwohnerschaft von 600 Seelen.

Gerade zwei Jahre dauerte Kicherers Abwesenheit. Im Januar 1805 stieg er, und mit ihm vier deutsche Brüder, die beiden Albrecht, Ulbricht und Seidensaden — die ersten Zögelinge des vom Bater Jänecke gestifteten Berliner Misssionssseminars — bei der Capstadt ans Land. Am Sacksluß standen die Sachen nicht günstig. Die Colonisten hatten sich über die früheren Grenzen der Colonie ausgedehnt und die Wohnsitze der Buschmänner eingeengt, und dadurch sie selbst zu neuem Räubersleben genöthigt. "Wie steht's jetzt auf dem Platz?" fragte Kicherer den treuen Botma. "Traurig!" lautete die Antwort. "Die anshaltende Dürre und viele Bedrängniß von den Menschen haben bewirkt, daß die meisten von unsern Leuten diesen Platz verlassen mußten, so daß die 84 Getausten allein zurückgeblieben sind. Doch diese bleiben treu, und haben gelobt, unter den schwersten Prüfungen an dem Herrn seitzuhalten, und bezeugt, daß sie lieber sterben wollten, als wieder zurücksehren, obwohl einige hier und da durch Muthlosigseit und große Armuth in Trägheit versanken, was mir vielen Kummer gemacht hat; doch erwarte ich in Zustunft Bessers von ihnen."

Von jetzt ab ging Kicherers Mission dunkle, tranrige Wege. Je länger je mehr wurde die Ansiedlung durch Dürre und die Plünderungen der Buschleute geplagt. Kicherer hielt sie noch immer zusammen; selbst als schon zwei Getauste von den Buschleuten ermordet waren. Als aber einmal wieder Hunger und Theurung in gleicher Gestalt über das Land hereinbrach, da entschloß er sich, die Stätte seiner ersten Liebe, seiner Augendarbeitzseiner Gebete und seiner Thräuen aufzugeben. Er nahm eine resormirte Predigerstelle in Graaf Reinet an. Seine ganze Gemeinde von 80 Seelen folgte ihm dorthin, und er hat unter ihnen und den anderen dort wohnenden Schwarzen noch manches liebe Jahr in reichem Segen gearbeitet, bis der Herr ihn

heimrief.

## 15. Drei Berliner und ein Africaner.

Unter den Begleitern des Missionar Kicherer, welche im Januar 1805 am Cap landeten, haben wir bereits die Namen der beiden Brider Albrecht fennen gelernt, welche, in dem Berliner Miffionsfeminar bes Paftor Jänecke für den Dienft unter den Seiden ausgebildet, einen Ruf der Londoner Miffions= gefellschaft nach Gud-Africa annahmen. Bei ihrer Landung murde bestimmt, daß, mährend die alteren Missionare Anderson und Kramer in Klaarmater die Griquamission (f. u. § 36) aufnehmen follten, die beiden Brüder Chriftian und Abraham Albrecht nebst einem Bruder S., deffen Name späterhin in der Mission einen üblen Geruch erlangt hat, ihre Richtung nach bem unteren Theil des Dranjeflusses zu nehmen hätten, um unter den Namaqua und Orlam (mit Civilisation bereits in Berührung getretenen und zum Theil mit weißem Geblüt gemischten) Sotten= totten die Arbeit zu beginnen.

Um Oranjefluß angekommen konnten sie sich nach langer Entbehrung einmal wieder in frischem Wasser nach Herzensluft fatt trinken. Aber in allem Nebrigen waren sie in nicht geringer Roth. Drüben, hatte man ihnen gefagt, feien zwei Quellen, bei denen fich wohl eine Station anlegen ließe. Aber fie hatten keine Schlachtochfen mehr, es waren auch feine zu beschaffen, boje Gerüchte kamen hingu, daß die Leute nichts von einem Miffionar wissen wollten, und bas Schlimmfte von allem mar, daß in jener Begend ber berüchtigte Hottentottenräuber Jager Africaner haufte, der Schrecken von gang Sud-Africa, der Mörder von weißen und schwarzen Leuten. Als nun von der andern Seite her Abam Rot, der Griquacapitan, auf das Dringenofte bat, die Miffionare möchten doch zu ihm und seinen Griqua kommen, die fie mit offenen Armen aufnehmen wollten, da hieß es: Führe uns nicht in Versuchung.

Aber ein ehrlicher Deutscher weiß jedesmal, was seine Schuldigkeit ift, wenn er von seinen rechtmäßigen Vorgesetzten einen Auftrag erhält. Chriftian Albrecht alfo, anftatt gleich auf die lockende Einladung einzugehen, machte sich lieber auf, um zu-nächst die Gegend kennen zu lernen, in welche zu gehen die Brüder Auftrag hatten, und felbft zu prüfen, ob es benn burchaus nicht möglich fei, bort anzufangen. Fünf Tage lang mar er geritten, da kam er an die eine der genannten Quellen, welche zum Anbau gut fich anlieg. Er nannte Diefelbe alfo "stille hoop", und in Got= tes Namen wurde die Niederlaffung beschloffen. Nach einem Biertel= jahr vertauschten die Brüder die "ftille Hoffnung" mit einem nabegelegenen Ort, den fie "Warmbad" nannten. S. schied bald von feinen Gefährten und die beiden Berliner fagen allein im Warmbade.

Wie sie ihr Werk dort begannen, das soll uns Christian Albrecht felbst in seiner schlichten einfältigen Weise erzählen:

"Als wir unfre Ochfen absattelten, saben wir 10 Buschmänner auf uns zulaufen mit ihren Bogen und Pfeilen in den Händen. Sie begrüften mich auf ihre gewöhnliche Weise durch das Geschrei: Twie! Twie! Ich sagte ihnen, ich sei ein Lehrer, und wünsche ihnen von dem Gott Simmels und der Erde au erzählen, der feinen eingeborenen Sohn für uns fündige Menschen gegeben habe, daß wir durch ihn das ewige Leben erlangen möch= ten, und der jetzt seine Auechte zu den Beiden sende, um ihnen anzufundigen, daß er fie aus ihrem Elend erlofen und zu feinen Rindern machen wolle. Darauf fragte ich fie, ob fie fich wollten unterrichten laffen? Sie antworteten: "Wir wollen hören. Man hat uns erzählt, daß ihr zu uns fommen würdet, aber wir glaub= ten es nicht; jetzt sehen wir es und glauben es." Dies Gespräch wurde vermittelst eines Dolmetschers geführt; benn hier zu Lande spricht niemand Hollandisch. Sie erwiesen mir viel Freundlichkeit, zeigten uns Waffer, halfen unfere Pferde und Ochsen dorthin führen und nahmen sich ihrer an. Ich gab jedem einiges Essen, was wir mitgenommen hatten, denn sie waren sehr hungrig. Nach-mittags, da wir weiter reiften, begleiteten uns die Buschmänner, und führten uns den nächsten Weg zu ihrem Kraal. Der Weg war wegen der Felsen sehr schlecht, doch erquickte ich mich an dem Unblick so schöner Grasfelder, wie ich in Ufrica noch nicht gesehen hatte; es war als ob wir in einem andern Welttheil maren; die Luft war frisch und fühl nach häufigen Gewitterregen. Abends tam ich in dem Kraal der Buschmänner an, und fragte fie, ob fie das Wort Gottes hören wollten. "Ja," fagten fie, "Alt und Jung wird kommen und hören!" Ungefähr 40 Erwachsene und viele Kinder setzten sich um ein Feuer; zuerft fangen wir einige Berfe, und dann sprach ich zu ihnen nach Apg. 17, 26. 27. fo schlicht als möglich. Ich sagte ihnen, meine Absicht sei, im Na= maqualande mich niederzulaffen, und fie im Wege zur Seligkeit zu unterweisen. Darauf sangen wir wieder, und nach einem Bebet schlossen wir mit einem Abendliede. Ich fragte, ob fie mich verstünden; fie fagten: "Ja, wir verstehen viel, aber nicht alles." Dann fragte ich fie: "Wie hat euch dies Wort Gottes gefallen?" Sie antworteten: "Wir haben es nie zuvor gehört, aber es gefällt uns gut; doch unter uns benft man anders über Gott." -Um nächsten Tage, ehe wir abreiften, kamen fie alle mit einander ju mir, und schrieen wieder: Twie! Twie! Ginige begleiteten mich, um mir den nächsten Weg nach dem Namaquakraal zu zeigen. Nachmittags, da wir uns dem Kraal näherten, schrieen einige Weiber laut: Sifie! Sifie! (ein Ausdruck des Erstaunens). Ich erkundigte mich gleich nach dem Häuptling des Kraals. Vor

feinem Baus angefommen, ftieg ich vom Pferde, und bezeugte ihm meine Sochachtung auf Sollandisch; er aber drehte fich um und lachte, wie es diese Leute zu machen pflegen. Darauf redete ihn mein Dolmetscher an und versicherte ihn meiner Ehrerbietung. 3ch fagte ihm den Zweck meiner Reise. "Gut," erwiderte er, "wir werden zuhören und gern lernen." Darauf wies er mir einen großen Dornbaum als Wohnung an. Nachmittags brachte er mir und meinen Leuten etwas Milch; zum Abendeffen schenkte er uns einen großen Sammel, und weil fie immer für dergleichen ein Gegengeschenk erwarten, so wand ich ein Schnupftuch um fei= nen Hals, worüber er fehr erfreut war. Darauf rief ich fie zu= fammen, und ließ fie unter dem Dornbaum in zwei Reihen nieder= fiten; den Häuptling, feine Leute und meinen Dolmetscher mir junächst. 3ch war fehr verwundert über das Stillschweigen, das unter ihnen herrschte, eine unter Wilden feltene Sache. Darauf hielt ich eine ganz kurze Anrede an sie, worin ich sie zur Aufmerksamkeit aufforderte; und nach einigen paffenden Berfen, die fie mitzuftammeln versuchten, redete ich zu ihnen über Apg. 17, 30. und fügte zum Schluß hinzu: "Jetzt giebt Gott mir eine Ge-legenheit, euch zu ermahnen, daß ihr aus eurer Unwissenheit heraus euch zu der feligmachenden Erfenntniß Gottes hinwendet." Mein Dolmetscher machte diesmal feine Sache fehr gut; er hat felbft ein lebhaftes Berlangen nach der Bekehrung seines Bolkes, und hat die Gnade Gottes an seinem Bergen erfahren. Bor dem Gebet fangen wir wieder, und zum Schluffe, ftehend, noch einen Bers. Darauf fing der Häuptling vor dem ganzen Bolke (es waren etwa 5-600 zugegen) an, in feiner Sprache zu reden, zu= erft fehr ruhig, allmählich aber immer lauter; da ich meinen Dolmetscher fragte, worüber er rede, fagte er, vom Worte Gottes. Ich bat ihn, recht aufzumerken, und er erzählte mir hernach Folgen= des als den Inhalt der Rede: "Dies Wort Gottes ift zu groß für uns, als daß wir gleichgültig dagegen fein dürften; und es ift fehr mahr, was diefer Lehrer fagt, daß Menschen, die Gott nicht kennen, in Sünden leben; so geht es unter uns zu, jeden Tag giebt es Zank, Krieg und Todtschlag, und kein Mensch ist seines Lebens sicher. Einer stiehlt des andern Dieh; das ift kein Leben, wie es sich für Menschen ziemt; es ist schlimmer, als die Thiere leben. 3ch wünschte, alle Säuptlinge des ganzen Namaqua= landes waren hier, um felbst das Wort Gottes zu hören, damit sie mußten, wie verderbt wir find, und welch ein gottloses und elendes Leben wir führen. Ja, hier, an diesem Ort, unter diefem Dornbaum, follten fie aus dem Munde unfere Lehrers hören, denn uns werden fie es nicht glauben; und sobald er wieder weggegangen ift, merden mir wieder Rrieg haben. Gie follten es mit ihren eigenen Ohren hören, denn es ift ein zu großes Wort, als

daß wir dabei bleiben könnten, wie wir sind; und wenn sie nicht hören wollen, müssen sien nicht versolgen, wenn wir lernen. Wir müssen alle eines Herzens und eines Sinnes sein, das Alte zu hassen alle eines Herzens und eines Sinnes sein, das Alte zu hassen und das Nene zu lieben, diesem Worte Gottes gemäß, und in Liebe und Frieden zusammen zu leben als Brüder und Schwestern." — Darauf ließ ich meinen Dolmetscher dem Häuptzling sagen: "Ich frene mich sehr zu hören, daß er in dem Wege zum ewigen Leben unterwiesen werden wolle; es sei meines Herzens Wunsch, daß sein Verlangen danach noch immer mehr zusnehmen möge;" ich bat ihn, alse Häuptlinge wo möglich zu demsselben Sinn zu bringen, ich wolle gern wiederkommen und sie in dem köstlichen Worte Gottes und dem Wege zur Selfzkeit untersweisen. Er erwiderte: "Ich will thun, was Ihr wünsschet und wonach ich selbst verlange, so daß sie alle sehen und hören mögen, was für ein großes Wort dieses Wort Gottes ist."

Freilich ging es nicht immer so glatt fort. Nicht selten flohen die Lente, wenn die Missionare sich ihnen nahten, oder sie

waren harthörig oder lachten.

Auch hier hauste ein falscher Prophet, Absalom, ein Mosam= bifer, der fich das Ansehen eines Zauberers verschafft hatte, und den Brudern viel North machte. Er fand fich bald bei ihnen ein, um ihnen zu verfichern, die Leute wären so entsetzlich schlecht, daß alle Arbeit vergeblich fein murbe. Bu den Sottentotten fprach er wiederum: "Diese Leute werden es mit euch so machen, wie ihrs von dem Bauer Biefage erlebt habt, der unfer Bieh raubte und nach uns schoß." Als Albrecht mit ihm bei den Hottentotten zu= sammen fam, schrie er laut: "Wir brauchen das Wort Gottes nicht, wir thun niemand etwas zu Leide, wenn man uns zufrieden läßt. Ich weiß nichts von Gott!" - Chriftian empfahl feine Seele und feine Sache bem Herrn im ftillen Gebet. Aber Ab= falom fuhr fort und schrie: "Glaubt nur nicht, daß er darum fo freundlich mit euch umgeht, weil er ein Chrift ift und im Worte Gottes euch unterrichten will; so ist er nur, weil er außerhalb der Colonie ift; er fürchtet sich vor den Beiden, daß fie ihm etwas Uebles thun werden. Dumm feid ihr allzumal. Seht, er erwidert nicht ein Wort auf alles, was ich gesagt habe; ihm ift Seht, da liegt er, und wagt nicht, sich zu rühren!" Albrecht antwortete fein Wort. Aber ein heftiges Gewitter, das plots= lich herauf zog, machte ben Reden bes Läfterers ein Ende.

Albrecht blieb ruhig eine Zeit bei den Leuten. Dann ließ er sie alle zusammen kommen und einen Kreis bilden. Absalom war diesmal ganz kleinlaut und leugnete alles ab, was er zu Alsbrecht geredet habe. Dieser aber ließ alles aufschreiben und forsderte die Anwesenden zum Zeugniß auf. Da erfaßte Gottes Schrecken den Zauberer; er schrie: "Da kommt es, wie ich dachte,

es wird mir mein Leben kosten." Dann widerrief er all seine Lästereden; Albrecht solle ihn nur nicht bei der Obrigkeit der Colonie anzeigen. So hatten die Brüder einstweilen doch vor

ihm Ruhe.

Die Hottentotten sammelten sich aber bald in folcher Zahl, daß schon im ersten Sahr ihrer 1200 Namagna Gelegenheit fan= den, das Wort des Lebens zu hören. Unter ihnen fand fich ab und zu auch der gefürchtete Räuber Africaner in Warmbad ein, und der Stachel des Worts erweckte schon damals in ihm den Streit der Gedanken, "die sich untereinander verklagen und ent= schuldigen." Allerlei Fragen entstanden in ihm: "Wenn diese fichtbare Welt das Werk eines großen Wesens ift, wie kommt ce, daß die Namaqua's gar nichts, und daß überhaupt nur diese we= nigen Weißen etwas von ihm wiffen? Sollte diefe große Sache erst vor furzem befannt geworden sein? Und wenn ein allgegen= wärtiger Gott ist, warum spricht er nicht mit mir und allen Menschen, daß ich ihn hören kann? Sollen doch jenes Mal die Engel gefungen haben, "an den Menschen", an allen Menschen, also auch an den Namagua's "ein Wohlgefallen!" Und diese Bauern da haben auch ein Buch. Sollte Diefes auch von einem fo großen Wefen reden? Wenn dies fo ift, dann muß es doch ein anderes fein, als der Gott der Liebe, von dem der Lehrer fpricht."

Also gährte es in der Räuberseele. Zunächst freilich gewann der Geist der Finsterniß in Zager Africaners Herzen über die er-

ften Glaubensregungen den vollständigften Sieg.

Am 12. Januar 1810 kam die Kunde nach Warmbad, Jasger sei mit seiner Bande im Anzug, er wolle Warmbad zerstören und Albrecht ermorden. Dieser sattelte sofort seinen Reitochsen und ritt hinüber zu dem Wütherich, welcher über diesen Muth des

Gottesknechtes erschrocken, alles bekannte.

Das war das erste Mal; aber bald wiederholten sich die Gerüchte von Jager's Anzuge. Die Leute verschanzten sich, sie wollten den geliebten Lehrer mit ihrem Leben beschützen. Ein bestreundeter Hänptling erbot sich, den Kampf mit dem Gefürchteten auszunehmen. Da gesellte sich der Hunger zu der Kriegsgefahr. Einen Monat lang hielt Albrecht, nachdem er das letzte von Lebensmitteln hergegeben hatte, unter schweren Entbehrungen bei ihnen aus, denn alle baten flehentlich, er möchte sie jetzt doch nicht verslassen.

Während er also bei seinen Getrenen blieb, schickte der befreundete Häuptling Botschaft. Sager sei wirklich ausgebrochen; er habe sich ihm entgegengeworfen, habe ihn auch geschlagen, aber so viel Leute verloren, daß er einen zweiten Angriff nicht aufnehmen könne. Er müsse sich zurückziehen, und die Leute müßten nun sich retten aus Warmbad, sobald sie könnten. Da wurde

die werthvollste Habe (auch das Clavier) verscharrt, und dann

ging es fort in die Wiifte nach Norden.

An 1000 Köpfe stark verschanzte man sich und Albrecht konnte dieser großen Schaar sechs Wochen lang den Namen des Herrn predigen. Aber die Hungersnoth folgte auch hier, die große Zahl mußte sich zerstreuen, und Albrecht sah sich bald nur noch von seinen Gemeindegliedern umgeben. Er mußte sich entschließen, zu versuchen, ob er nicht jenseits des Garib (Dranjessusses) eine Zusluchtsstätte finden könne. Dorthin zu ziehen, konnten sich aber auch die getauften Hottentotten nicht entschließen, weil dort die gefürchteten Bauern das Regiment hatten. Nur zwei Häuptlinge beschlossen, den geliebten Lehrer, der so lange bei ihnen treusich ausgehalten hatte, das Schutzgeleit zu geben.

Inzwischen hatte der Gefürchtete wirklich Warmbad übersfallen, die Wohnhäuser der Missionare und die Kirche ausgeplünsdert und niedergebrannt, auch die vergrabenen Güter hatte er gestunden und alles, selbst das Clavier unter die Horde vertheilt. Und als nun nach abermals zwanzigtägiger schwerer Reise Alsbrecht mit den Seinen den Oranjesluß erreicht hatte, da war das erste, was sie erfuhren, Africaner habe von ihrer Flucht Kunde erlangt, und sei ihnen dicht auf den Fersen, um alle zu ermorden. Der Fluß war gerade voll; seine tiesen reißenden Gewässer zu durchsahren, keine Möglichkeit. Aber keine Minute war zu verssäumen. So wurden denn schnell Schwimmhölzer bereitet, und die Hottentotten, die sich auf dergleichen trefslich verstehen, brachsten alle alücklich hinüber.

Drüben fanden sie einen geeigneten Ort mit sechs Quellen, an dem ließen sie sich nieder, und nannten ihn zum Andenken der Errettung jener ersten Christengemeinde auß Jerusalem, Bella. Albrechts Kraft war unter allen entsetzlichen Strapazen gebrochen. Sein treues Beib, Sophie Burgmann, Tochter des deutschen Predigers an der Savon-Kapelle in London, war auch schon hinsübergegangen. Sein Bruder Abraham ebenfalls (1810). Da lag er mit zusammengesunkenem Leibe, und öfters in der Nachtschien es, als ob er unter dem entsetzlichen Krampshusten seinen

Beift aufgeben follte.

Albrecht mußte neue Hülfe haben. Und der Herr hatte auch schon dafür gesorgt. Bater Sänecke hatte Nachmänner geschickt; Helm, Saß, Schmelen, Ebner waren alle schon über den Dranjesfluß. Ebner wurde in Pella Albrechts Gehülfe. Er ist der dritte von den drei Berlinern, deren wir in der Ueberschrift gesacht haben.

Da aber von jetzt ab die Geschichte der Berliner zugleich auch die Geschichte des Africaners ift, wollen wir hier Halt

machen und zunächst uns nach dem

#### Africaner

umfehen.

In den neunziger Jahren des vorigen Jahrhunderts stand ein Haufe Hottentotten vor dem Hause eines Bauern, namens Pinaar, eines Mannes, der den Christennamen durch seine Unsthaten schändete. Er benutzte die Hottentotten selbst, seine Diensteleute, dazu, daß sie Raube und Mordzüge gegen ihre eigenen wehrlosen Stammesgenossen aussührten, und hielt ihnen, nachdem er die Beute für sich behalten, auch noch den ausbedungenen Lohn vor. Nun standen sie vor der Thür und verlangten, was ihnen zukam, an ihrer Spitze ein verwegener Mann von 30 Jahren, ein Nachsomme der alten Hüntlinge, die diese Gegend als ihr Eigenthum beseissen hatten, bevor der weiße Unsiedler sie aus dersselben vertrieb, oder innerhalb derselben knechtete. Der junge Mann, Jager Ufricaner, wagt es, die Treppe hinaufzugehen zu dem daas, um das Begehren der übrigen vorzutragen. Pinaar stürzt wüthend auf ihn zu, packt ihn bei der Kehle und wirst ihn die Treppe hinab, — stürzt aber in demselben Augenblick blutend nach, getrossen von der Kugel des Titus Ufricaner, eines

Bruders von Jager.

Nach diesem Morde mar für die Hottentotten nicht Bleibens mehr im Lande. Sie flüchteten aus dem Erbe ihrer Bater über den großen Strom hinein in die heulende Biifte und fetten bort das Räuberleben, zu welchem der Bauer fie angelernt hatte, auf eigne Sand fort. Um Ufricaner, den Häuptling, sammelten sich Sunderte und Taufende Ungufriedener, und fie zogen fengend und brennend auf den Bauerhöfen umber, und übten an ihren Drangern Gottes Gerichte und blutige Rache. Bald erzählte man von Ufricaner die grauenerregenoften Greuelthaten, wie er unter feinem eigenen Bolfe mit teuflischer Luft muthe, von ihnen Bieh ver= langte, und da fie es brachten, fie greifen und tödten oder ihnen die Zunge ausschneiden und andere Glieder verstümmeln ließ, fo daß zuletzt aus Furcht alles sein Unterthan wurde; wie er denn mit dem Bauer ebenfo verführe, den Gefangenen an Pfähle bände, und seine Kinder mit Pfeilen nach ihnen schießen ließe, wie er den Lebendigen die Haut abziehen und über Trommeln fpannen laffe, nach beren Schall feine Rrieger tangen mußten, wie er aus ben Schädeln feiner Feinde Geräthe mache gum Branntweinsaufen, und dergleichen mehr. Bald wagte es Niemand mehr, den Breis von Taufend Thalern, den die englische Regierung auf feinen Ropf gesetzt hatte, sich zu verdienen, Niemand stand ihm mehr im Kampfe. Man redete von ihm als dem Napoleon Gud= africa's.

Wie er von seinem, nicht allzusern von Warmbad gelegenen Kraal aus die ersten Sindrücke von Gottes Wort erhalten hat,

das haben wir oben gesagt, aber auch, wie er diese Eindrücke überwunden hat, ja wie er mit Mord und Brand die ganze Missionsstation dem Erdboden gleich gemacht hat.

Aber von dieser Zeit ab hatte Africaner keine Ruhe mehr im Herzen. Die Angst verfolgte ihn bis in seine Träume hinein.

Einmal träumte er auch, er stehe am Fuß eines sehr hohen Berges und solle auf ihn hinaussteigen. Ein einziger schmaler Pfad führt an einer abschüssigen Felswand hinan. Zur Rechten eine steile Wand, zur Linken ein ungeheurer Abgrund, aus welschem Flammen, Blize und Rauchwolken aufsteigen. Während Zager entsetzt umkehren und fliehen will, hört er eine Donnerstimme, die ruft: "Hier ift kein Fliehen mehr, außer durch den eugen Pfad!" Er steigt den Berg weiter hinan. Die Sonnensgluth, die von der Felswand abprallt, brennt heißer, als die Lohe aus dem Abgrund. Ihm wollen die Sinne vergehen, da hebt er seine Augen auf und erblickt oben auf der grünen Höhe des Berzges einen Mann im Lichtglanze, der winkt ihm freundlich zu, er solle nur weitersteigen. Er schützt sein Gesicht mit der Hand gezgen die Gluth, und steigt und steigt. Endlich ist er droben, der freundliche Mann ergreift ihn bei der Hand, und er erwacht!"

Ueber die Bedeutung dieses Traumes hat Africaner viel gefonnen; verstanden hat er ihn erst nach längerer Zeit. Einstweilen blieb er ein Räuber, und fuhr fort, unter der zurückgebliebenen Gemeinde Albrechts zu ranben und zu morden, dis diese alle zu ihrem lieben Lehrer jenseits des Stromes flüchteten, und ihr Pella fanden. Africaner aber nahm Besit von der "Stillen Hoffnung" und machte sie zu einer Räuberhöhle. An dem Orte haftete

manches Gebet. —

In Pella traf im September 1813 der Prediger Campbell ein, von der Londoner Missionsgesellschaft abgesandt, um die Gemeinden und Stationen in Africa zu besuchen. Als dieser Genaueres von dem Känder hört, giedt's ihm der Herr ins Herz; er saßt sich einen Muth, und schreibt an ihn einen Brief, in welchem er ihm andietet, einen Missionar zu senden, wenn er ihn gut ausnehmen würde. Die Gemeinde von Pella begleitete den fühnen Boten (Abraham, ein Dorlam aus Griquastadt) welcher die Besorgung des Brieses übernahm, mit ihren heißen Gebeten.

Und der Herr erhörte die Gebete! -

Jager konnte nicht lefen; aber sein Bruder Hendrik verstand es. Und der Herr lenkte das Herz des Wütherichs, daß er sofort zustimmend antwortete. Der Brief, aus schlechtem Holländisch in schlechtes Deutsch übersetzt, war von Hendrik verfaßt und laustete also:

"Ich Jager Ufricaner, der ich hat ersucht um einen Lehrer, denn ich hat auch eine Seele, vom Gott meinem Herrn einge-

schaffen. Und wenn fein fann, daß der Berr Gott gab, daß ich ein Lehrer mög friegen. Und braucht ein Lehrer, wenn er zu mir tommt, nicht zu fürchten, benn die Welt spricht zu viel Dinge. Und der Lehrer braucht die Welt nicht zu fürchten, denn Gott ber Berr ihn zu andern Dingen ansgefandt hat, und nemlich zum Segen für mein Berg. Und ich werde meine Hand vom Kind Gottes abhalten. Und wenn der Herr Gott kommen wird, ich meine Sünden verantworten. Ja ich denk und sprech viel, weil ich die Aleider von Seituvaden (einem Miffionar) genommen hab." Bendrif fügte von fich aus noch einen Schluß hingu: "Als ich erfuhr, daß ein Lehrer da ift, mußt es die Schulkinder hören. Und er bring 90 A=B=C=Bücher, 66 Fragbücher und 96 roth= gefärbte Gefangbücher. Ich schreibe weiter um 42 Bibelbücher. 3ch schreib weiter, fürcht kein Menschen. All die Menschen, die glaub mir nicht, aber Gott, der Herr Jefus Chriftus ift mein Zeuge. Ich wünsch von Herzen, daß ich kann einen Lehrer kriegen. Aber ich weiß nicht davon. Darum kenn ich den Namen nicht. Aber den ich kriege, schreibe ich. Hendrik Africaner."

Zwei Boten gingen hinüber, von dem Löwen aus der Räuberhöhle gefandt, sie brachten nach Pella die Botschaft, Africaner wolle seinem Räuberleben entsagen und Frieden machen. In Pella waren einige Tage zuvor gerade Briefe eingetroffen vom alten Bater Länecke, und da Weihnachten vor der Thür war, nahm man gleich frisch weg diesen "Starken" als Weihnachtsgeschenk aus der Hand des Herrn in Empfang. Albrechts warmem Herzen wurde es in seinem siechen Leibe zu eng; am liebsten wäre er gleich hinübergegangen — zurück an den Ort seiner ersten Liebe, in die "Stille Hossmung." — Aber er konnte nicht — sein mü-

der Leib gab es damals nicht her.

Fünfviertel Jahr vergingen. Das Jahr 1814 brachte für Bella eine Zeit allgemeiner Erweckung mit sich, so daß 46 Seeslen in dem einen Jahr getauft werden konnten. Von Africaner kamen die alten Gerüchte herüber, er setze sein Ränderleben sort wie disher. Da saste den alten treuen lieben Gottesknecht Alsbrecht die Liebe seines Herrn mit neuer Gewalt, er konnte dieses verlorenen Schases nicht los werden auß seinen Gedanken. Er vereinigte sich nit den sieben gefördertsten Männern auß seiner Gemeinde zu einer wöchentlichen Gebetsversammsung, in der ganz besonders auch des wilden Africaner gedacht wurde vor dem Herrn. Dann im Jahre 1815 wurde wieder ein Bote zu ihm gesandt, ob er es gern sähe, wenn Albrecht ihn besuche. Er sieß zurücksagen, er freue sich auf den Besuch, der Lehrer müsse aber auch gleich ein Baar Wochen bei ihm bleiben.

Nun ließ sich Christian Albrecht nicht länger halten. Im April brach er mit etlichen Männern seiner Gemeinde nach dem Garib auf. Reiten konnte er nicht mehr. Huftend und abgezehrt lag der bleiche Mann auf dem Wagen, von dessen Stoßen und Stampsen er auf den entsetzlichen Wegen die bittersten Schmerzen erduldete. Gleich in der ersten Nacht zog er sich eine heftige Erstältung zu; die warf sich aufs Auge, daß dies sehr schmerzte, sein Kopf war eingenommen; aber sein Herz war fröhlich bei Christo. Er predigte seinen Leuten auf den Außenposten und reichte ihnen

das heilige Sacrament.

Bald traf man auf Jagers Boten und entgegengeschickte Ochsen und am Abend hielt Albrecht seinen zweiten Einzug in die "Stille Hoffenung." Aber ein anderes als das erste Mal! Während damals Jedermann Albrecht gewarnt hatte, doch ja nicht "in de mordenaars kraal te gaan," und nun ihn mit den bangsten Besürchtungen begleitete, sah dieser jetzt bei seinem Einzug nichts als freundliche Gesichter, und das ti kutse, ti kutse (mein Herr, mein Herr) wollte kein Ende nehmen. Noch an demselben Abend hörte Jager aus Albrechts Munde das Wort Gottes. Stimmen von Betenden summten um den Wagen, in dem der Missionar schlief.

Am folgenden Tage wurde Rath gehalten. Als ausdrückliche Borbedingung wurde hingestellt, daß Africaner mit den benachsbarten Häuptlingen Bondelzwart, Magermann und Bledermuis Frieden halten müsse, was Africaner bündigst versprach. Dann sollte Br. Ebner als Missionar hinübergesandt werden. Die

Verhandlung schloß zu Aller Zufriedenheit.

Albrecht predigte und hielt Schule zehn Tage lang, ehe er sich auf den Rückweg begab. Auf der Bruft hatte er unerträg-liche Schmerzen, bis ein Geschwür aufbrach und er dadurch etwas Linderung fand. Dagegen hatte er die Freude, bis zum Garib von drei Männern und zwei Frauen geleitet zu werden, von denen er den gewissen Sindruck hatte, sie seien vom Geiste Gottes ans

gefaßt.

Einen Monat später packte man Ebner's Reisewagen, und er zog fröhlich seine Straße von Pella nach der "stillen Hoffnung" hin. Das alte Lied vom Moordenaars Kraal, das er vielsach unterwegs zu hören bekam, kümmerte ihn nicht. Durch das Hochswasser des abermals angeschwollenen Stromes brachten diesmal Ufricaners eigene Leute, die entgegengekommen waren, den erswänschten Lehrer, dem auf der Station selbst ebenfalls das schon bekannte ti kutse! zum Willkommen gerusen wurde. Der beste Ochs der Heerde wurde vor seiner Thür zum Mahl geschlachtet, und bald erscholl die Verkündigung über das Wort: "Fürchtet euch nicht, siehe ich verkündige euch große Freude, die allem Volkwidersahren wird!"

Die Flüffe im Namaqualande, wenn gleich fie für gewöhnlich

das nur dürre Bette zeigen, in dem kaum hier und da ein Tümpel stehen gebliebenes Wasser noch zu finden ist, füllen sich nach dem Gewitterregen so, daß sie wie ein Gebirgsbach einherbrausen. Nehnlich geht es nicht selten mit den Bekehrungen unter diesem gefühligen Volk, wenn einmal es dem Geist des Herrn gefällt, in diese Todtengebeine hineinzuwehen. Kein Volk ist auf der Erde, in welchem die Innigkeit und Kraft des Gebetslebens zu solchen Zeiten der Erweckung gefunden wird, wie bei den Hottentotten; obgleich freilich der Geistesstrom später oft auch eben so schnell wieder versiegt. Solche Erweckungszeit brach nun auch unter Africaners Volk jetzt herein, nachdem es lange dem ausgestrockneten Flußbette geglichen hatte.

Den Anfang machte eine angesochtene Frau. Schner hatte über die Worte gepredigt: "Selig sind, die da geistlich arm sind, denn das Himmelreich ist ihr!" Da bemerkte er ein Hottentottenweib, welches tief erschüttert nach der Versammlung hinter einem Dornbusch niederkniete und laut betete. Dieselbe erzählte hernach, es sei ihr gewesen, als ob der Teusel zu ihr träte und immer zu ihr sagte: "Was betest Du zu Issu? Ich bin ja Dein Issus, ich bin ja Dein Gott." Dann, als sie weiter gebetet, sei es ihr gewesen, als werse sich der Teusel auf sie und quäle sie bald am Arm, bald am Genick, daß sie vom Gebet ablasse. Dann sei er ihr in einem schönen weißen Kleide erschienen, und habe freundlich und lieb zu ihr geredet. Sie aber habe nicht abgelassen zu beten. So habe sie Ruhe gefunden. Von diesem Anfange aus verbreitete

sich bald die Gebetsliebe durch den ganzen Stamm.

Auch die Hänptlingsfamilie murde davon ergriffen. Jagers alter Bater war schwach und gebrechlich; er arbeitete nur noch hölzerne Bambus (Näpfe) für Milch und Waffer; aber an ihm arbeitete ber Herr. "Unsere Herzen," sprach er, "find so unbieg» sam und schwarz, wie Eisen, und mussen wie das Eisen zerschlagen und gehämmert werden, ehe fie weich, hell und biegsam sind. Der Herr Jesus ist der Schmidt, seine Liebe das Feuer, und Du bist der Blasebalg!" Africaners Cohn Jonker sprach: "Mein Berg ift wie eine Zunderdose; wenn man den Deckel abnimmt, und schlägt Feuer darüber, so fängt es an zu brennen; wenn man aber den Deckel wieder darüber thut, so gehen die Funken wieder aus, und wenn ich mein Berg mit Gunden bedecke, so erlischt das Gnadenlicht!" Der flarfte aber und tieffte mar Jager felbft. Er sprach: "Als ich meine Pflicht sah, stellte ich mir vor, sie thun zu können. Ich wußte, daß ich dem Teufel von ganzem Herzen gedient hatte, und ich glaubte, ich dürfte nur den Herrn ändern, und könnte Gott so vollkommen dienen, als ich dem Teufel gedient hatte, aber ich fand mich bald betrogen. Ich ging an's Werk; aber als ich den Versuch machte, entdeckte ich zum erstenmal, daß mein Herz voller Feludschaft gegen Gott sei. Ich vers suchte, mein Herz zu ändern, aber es wurde immer schlimmer und schlimmer. In meiner Muthlosigkeit kam ich zu Christo und hielt

ihm seine Berheißungen vor, und so ward mir geholfen."

Das sind Worte eines, der nicht blos von der Oberstäche geschöpft hat; sie könnten manchen suchenden Christen ein Wegsweiser sein. Deshalb urtheilt Ebner, daß, wo also der heilige Geist selbst sein Werk vollbracht hatte, man dem Wasser nicht länger wehren dürse. Am 23. Juli 1815 predigte er über Apg. 16, 30—34. Nach der Predigt knieten acht Personen nieder, und empfingen das Sacrament der Wiedergeburt. Jager und sein Bruder Hendrik waren mit unter der Zahl. Jager hatte aus Dankbarkeit gegen Christian Albrecht, aus dessen Munde zuerst das Wort des Lebens in sein Herz gedrungen war, sich den Namen Christian erwählt, und Gott der Herr hat aus ihm einen Christianus gemacht, wie wenige seines Gleichen unter Schwarzen und Weißen gefunden werden.

Ein ergreifender Auftritt beschloß die heilige Handlung. Noch ruhte Ebner's Hand auf dem letzten Täufling, als die ganze zahlereiche Zuschauermenge in lautes Schluchzen und Heulen und Händeringen ausbrach. Erst hernach ersuhr der Missionar, was dies bedeute. Sie sprachen zu ihm: "Es war uns zu Muthe, als ob unfre Freunde von uns geschieden würden; sie zum Segen und wir zum Fluch, sie zum Himmel und wir zur Hölle, sie zur Shre und wir zur Sölle, sie zur Shre und wir zur Schlende." Das Drängen und Ningen nach dem Neiche Gottes, welches von diesem Tage an durch das ganze Bolt hin entstand, war ein Zeugniß, wie tief sie die Bedeutung

desselben verstanden hatten.

Was Ebner damals empfand, das vermag ihm keine Menschenfeele nachzufühlen. Er war kein Dichter, und doch wie ergreifend waren die schlichten einfältigen Verse, die er damals niederschrieb:

Endlich schling die frohe Stunde, endlich kam das Gnadenjahr, Da der wilde Africaner, der ein Schreck des Landes war, Selig aufgenommen worden in der Christenglieder Zahl, Dank sei Gott viel tausend Mal!

Nun, wohlan, er ist gereinigt durch das theure Jesusblut; Er ist nun mit Gott bereinigt, seinem allerhöchsten Gut; Tausend, tausend Mal sei Dir Liebster Jesu, Dank dafür!"—

Zwei Tage nach Africaners Taufe, so schreibt unser Wallmann, am 25. Juli kam in der Capstadt ein bleicher abgezehrter Mann bei Meister Hammer in die Schmiede und bestellte etwas für seinen Reisewagen. Es war Christian Albrecht, der bald nach Ebner's Abreife von Bella den Platz gleichfalls verlassen hatte, um in der Capstadt ärztliche Hülfe zu suchen; es hatte ihn doch der Besuch

in "der stillen Hoffnung" sehr mitgenommen. Jetzt dachte er, im sein liebes Namaqualand zurückzukehren. Als er mit dem Meister das Nöthige wegen des Wagens verabredet hatte, ging er wieder in seine Stube hinauf, denn er logirte in dem Hause, und setzte sich zum Schreiben nieder. Nach einer halben Stunde wollte ihn wer sprechen und fand ihn eingeschlasen — "kein Mensch kount' ihn auswecken, denn Zesus Christus, Gottes Sohn, der wird die Hinmelsthür austhun, ihn führen zum ewigen Leben." — Amen! —

Christian Africaner ließ es an seinem Theil nicht sehlen, also mit ganzer Seele dem Herrn zu dienen, wie er früher dem Teufel gedient hatte. Seinen Kraal, "die stille Hossmung," nannte er Friedensberg, späterhin Zerusalem. An alle Häuptlinge der Stämme, mit denen er jemals Krieg geführt hatte, sandte er Boten, zeigte ihnen seine Sinnesänderung an, bekannte ihnen seinen Schmerz über das Blutvergießen, was er veranlaßt hatte, empfahl ihnen die Missionare und ihre Lehre, und sorderte sie auf, mit ihm sich zur Herstellung eines allgemeinen Friedens zu verbinden.

Aber so leicht gab Satan seine Vestung nicht auf. Noch einmal schien es, als ob ein Nachtfrost die junge Saat ertöbten wolle. Im Jahr 1817 erhob sich aus der Mitte des Heidenthums heraus eine dittere Feindschaft gegen den Herrn Jesum. Titus, Afrikaner's Bruder, der Mörder von Pinaar, stand an der Spike. Christian zeigte sich noch nicht fest genug gegründet, um mit Ernst seinem trokigen Bruder entgegenzutreten, und erkaltete selbst je mehr und mehr, weil ihm die Entschiedenheit mangelte. Die schöne Frühlingssaat schien verloren. Aber während der Teuselschon wieder meinte, er habe gewonnen Spiel, war der Herr Jesus sofort auf dem Plan, und sandte einen jungen Engländer Namens Mossat, der vor kurzem aus Europa gekommen war, zu dem schwer angesochtenen Mann.

Moffat faste Africaner mit aller Begeisterung der ersten Jugendliebe, und stellte sich den Hottentotten in allen Stücken gleich. Er jagte mit ihnen, aus einem Ziegenfell machte er einen Blasebalg, ein Granitblock wurde Ambos, und so gings an das Schmieden; dann wurden die Gewehre ausgebessert. Daneben aber alle Morgen und alle Abend Gottesdienst und drei Stunden

täglich Schule. So gings eine Woche nach der andern.

Da war es, als ob Christian Africaner von neuem auflebte. Wie ein wißbegieriger Schüler fragte er nach allem, nach weltslichen und geiftlichen Dingen, nach dem Lauf der Sterne und nach dem Wesen des heiligen Geistes. Auf Alles ging Mossat liebend ein. Dafür kam der stolze Häuptling denn auch mit ihm in die Schule und half wie eine gemeine Kindermagd die kleinen schmutzigen Hottentottenkinder waschen und vom Ungezieser reinigen.

Der gierige Bolf wurde zum mittheilenden Wohlthäter, der früher so jähzornige und rachsüchtige Feind fand seine liebste Beschäftigung im Friedestiften unter den Häuptlingen. Bor solcher Gewalt des Worts Gottes beugten sich auch die Stolzen im Bolf; nicht nur Africaner's vier Söhne, sondern auch der wilde Titus wurde getauft, so daß an Christian Africaner das Wort sich ersfüllte: "Ich und mein Haus, wir wollen dem Herrn dienen!"

Nachdem Moffat wohl zwei Jahre bei Ufricaner gewesen war, machte er ihm eines Tages den Vorschlag, er möchte ihn doch auf einer Reise nach der Capstadt begleiten. Christian stutte, sah seinen Freund mit großen Augen an, und rief dann aus: "Bie, weißt Du denn nicht, daß 1000 Thaler Preis auf meinen Kopf gesetzt sind?" doch bald lächelte er und sprach: "Ich ziehe mit Dir!" Alle dringenden Warnungen seiner Familie brachten

ihn von seinem Vorsatz nicht ab.

Ein alter weißer Filzhut, tief in's Gesicht gedrückt, und europäische Kleider mußten ihn für den ersten Blick unkenntlich machen. Nachdem fie die Grenze der Colonie überschritten hatten, fehrten fie bei einem Bauern ein, der Moffat bei der Hinreise freundlich aufgenommen hatte. Diesmal that er gang fremd. "Wie? tennst Du denn Moffat nicht mehr?" - "Moffat!" stotterte der Bauer, und wurde erschreckt und ängstlich. "Bift Du Moffat's Beift? Einer, der Deine Gebeine gesehen hat, hats mir gesagt, Africaner hat Dich erwürgt!" Mit großer Mühe überzeugte Moffat feinen Wirth, daß er wirklich noch lebe; daß aber Africaner bekehrt fei, das wollte er durchaus nicht glauben. "Sieben Wunderwerke sind in der Welt," sagte er, "Africaners Bekehrung wäre das achte!" Moffat verwies auf Paulus, auf Manasse. Alles um= fonst; "diese gehörten zu einem andern Menschenstamm, und nicht zu dem verfluchten Geschlecht Ham's," und damit fing er an, alle alten Greuelthaten Africaner's zu erzählen, während diefer dabei= stand und es hörte. Endlich rief der Bauer: "Nun mohl, wenn das, was Du mir erzählst, Wahrheit ift, dann habe ich nur den einzigen Wunsch, ihn zu sehen, ehe ich sterbe. Und wenn Du wieder über hier zurückfehrst, so will ich, so mahr die Sonne über unsern Häuptern steht, Dich begleiten, und den Mann besuchen, obgleich er meinen eigenen Onkel getöbtet hat." "Seht ba," antwortete Moffat, "da steht er; diefer hier ift der Africaner!" Der Bauer trat einen Schritt zurück: "Du bist wirklich der Africaner?" - "Ich bin es," antwortete biefer, zog feinen alten Hut ab und verbeugte sich höflich. Und da stand der Mann, por dem vor zehn Jahren bas ganze Land gezittert hatte. Seine Tigeraugen waren zu Lammesaugen geworden! Der Bauer aber hob feine Augen auf gen Himmel, und rief aus: "O Gott, welches Wunder Deiner Macht, Deiner Gnade lässest Du mich sehen!"

Der Statthalter in der Capstadt wollte die Nachricht, Mossathabe Africaner mitgebracht, zuerst durchaus nicht glauben. Er ließ ihn dann vor sich kommen, und unterhielt sich auf das Freundschaftlichste mit ihm. Bon dem Preis der 1000 Thaler auf seinen Kopf war natürlich nicht die Rede. Den Preis hatte Africaner sich selbst erworben, und erhielt ihn in Gestalt eines stattlichen Reisewagens als Geschenk aus der Hand des Stattshalters.

In der Capstadt traf auch der Superintendent der Londoner Missionsgesellschaft, Dr. Philipp mit Africaner zusammen. Er erzählte ihm die Geschichte seiner Bekehrung. Philipp, um sich zu überführen, wie tief das Wort eingedrungen fei, ließ sich mit ihm in ein Gespräch ein, aus welchem zu unserer eigenen Erbanung wir einiges mittheilen: "Worin besteht die Bulfe, die Chriftus giebt?" fragte Philipp. - "Wahren Chriften find ihre Sünden alle vergeben, fie find in die Familie Gottes aufgenommen, fie genießen das Wohlgefallen Gottes, haben Zutritt zu dem Thron ber Gnade, das Zeugnif des Geiftes und die Hoffnung der ewigen Seligfeit." - "Bist Du immer in einer glücklichen Bemuthsverfassung?" - "Nein, wenn ich Gott vergesse, und den Gindruck göttlicher Dinge verliere, so fühle ich mich unglücklich, und verliere meinen Troft. Bergeffe ich meinen Gott nur einen halben Tag, oder empfinde und thue ich etwas, das ihm misfällt, so schäme ich mich, meine Augen vor ihm aufzuheben. Bekenne ich ihm aber meine Gunden, fo ift er gnadig und vergiebt mir diefelben und schenkt mir wieder den Genuß seines Beile." - "Glaubst Du nicht, daß irgend eine irdische Absicht Dich verleiten könnte, Chriftum wieder zu verlaffen?" — "Bisweilen kann ich diefe Frage beantworten, und fagen: Nein, wenn auch die ganze Welt mir angeboten würde, daß ich Chriftum dagegen verlaffen foll, fo würde ich es nicht thun. Aber zu andern Zeiten fühle ich fo viel Boses in meinem Herzen, daß ich fürchte, ich möchte noch vom herrn losgeriffen werden." - "Womit tröftest Du Dich bei solchen Besorgnissen?" — "Ich tröste mich mit der Gnade und den Verheißungen Gottes!"

Dr. Philipp schildert den Eindruck, den er von Africaner

empfing, mit folgenden Worten:

"Wenn Menschen aus einem wilden Leben zur Gestitung sich erheben, stehen sie mehr unter der Gewalt des Gefühls und der Einbildungskruft, als besonnener Ueberlegung, und ihre relizgiösen Gefühle sind oft mit ihrem früheren Aberglauben gefürbt. Aber in meinem Umgange mit Africaner kounte ich nichts gewahr werden, woraus ich hätte schließen können, daß er nicht von christlichen Eltern erzogen sei. Seine Erkenntniß der göttlichen Wahrsheit war klar, zusammenhängend und ersahrungsmäßig, ohne Bets

mischung von Aberglauben und Schwärmerei. Er war von mittelerer Größe; sein Ausdruck zeigte Freundlichkeit, Festigkeit und Unerschrockenheit; seine Sitten und seine Unterhaltung hatten etwas Einnehmendes, in seinen Gesprächen herrschte Bescheidenheit

und Berftändigfeit."

Africaner begleitete die Missionare Campbell und Philipp und Mossat auf der Rückreise noch zwölf Meilen weit. Als sie in Tulbagh angekommen waren, machte sich eine Frau, die früher viel von ihm gehört hatte, an ihn, und schrie ihm nach, wie einst Simel dem David, und überhäufte ihn mit Flücken und Schimpfereden. Er antwortete ruhig: "Das ist schwer zu ertragen; aber es ist etwas von meinem Kreuz, das ich auf mich nehmen muß."

An demselben Ort, in Tulbagh, gab es einen bewegten Absschied. Auch Jager's Freund Moffat schied von ihm. Die Lonsdoner Gesellschaft hatte ihn zum Missionar der Betschunnen bestimmt, und so mußte er gehen, so unbeschreiblich gern auch Africaner ihn bei sich behalten hätte. Er versprach, ihm seine in Friedensberg zurückgelassenen Sachen nach Lattaku nachzusbringen. Dann schieden sich die Wege und Africaner kam wohlsbehalten auf seinem Kraal, Moffat in Griquastadt und dann in Lattaku an.

Nunmehr ohne weißen Lehrer gelassen, versah Africaner in Gemeinschaft mit seinen Brüdern David und Jacobus das Seelssorgers und Aeltestenamt unter seinem Bolk. Als aber ein Jahr vergangen war, meinte er, nun sei es Zeit, seinem Freunde Mossfat seine zurückgelassenen Sachen zu bringen. Die Reise dauerte drei Monate. Aber Africaner dachte nicht daran, Bezahlung zu fordern. Ihm war die Freude, seinen geliebten Lehrer wieder zu

feben, Lohns genug.

Auf seiner Rückreise traf er mit dem Manne zusammen, der früher sein erbittertster Feind gewesen war, dem Griquahäuptling Berend. Das letzte Mal, daß sie sich gesehen hatten, war er 24 Jahre gewesen. Da hatten sie am Ufer des Dranjessusser gestanden. Späterhin, wenn einer nur den Namen des andern hörte, funkelte sein Auge vor Buth. Zetzt waren beide unsers Herrn Zesu Eigenthum geworden, und begrüßten sich mit Thränen im Auge als Mitgenossen des Heils! Bon ihren Leuten begleitet gingen sie zusammen in ihr Zelt, und stimmten miteinander ein Lied an. Sin Missionar predigte über die Borte: "Bendet euch zu mir, so werdet ihr selig, aller Welt Ende!" Dann knieten die beiden Häuptlinge miteinander ni der, und Berend, der ältere, hielt das Gebet. Die Löwen waren Lämmer geworden, und ihr Haß in Liebe gewandelt. Bis zum folgenden Nachmittag waren sie beide

viel zusammen, und nahmen dann gärtlich Abschied von einander.

Das ift die Rraft Gottes, die da groß ift! -

Nach seiner Rückfehr nahm Christian die Arbeit unter feinem Bolk mit erneuter Frische auf. Noch drei Jahre hat ihm der Herr geschenkt. Noch nicht 60 Jahre alt, fühlte er im März 1823, daß sein Ende herannahe. Da rief er, wie einst Josua, feine Leute allzumal um fein Sterbebette ber, pries die Gnade des Herrn und ermahnte fie mit eindringlicher Rede: "Wir find, sprach er, jest nicht mehr Wilde, wie wir früher waren, fondern Leute, die fich ju dem Evangelio bekennen. Laffet uns benn bemgemäß leben. Haltet, soviel an euch ift, mit allen Menschen Friede, und ehe ihr etwas unternehmt, zieht immer, wo möglich eure Vorgesetzten zu Rathe. Haltet zusammen, so wie ihr es bisher gethan habt, seit ich euch kennen lernte; damit wenn bie Miffionsgesellschaft euch einen Miffionar schicken will, ihr bereit seid, ihn zu empfangen. Nehmet ben Lehrer, der zu euch fommt, auf, als einen, den Gott gesandt hat. 3ch hoffe gewiß, wenn ich im himmel bin, wird Gott euch diesen Segen schenken! 3ch fühle, daß ich Gott liebe, und erkenne, daß er viel für mich ge= than hat, deffen ich ganglich unwerth bin. Mein früheres Leben ift mit Blut beflect, aber Jefus Chriftus hat mir vergeben, und ich gehe nun in den Himmel. D hütet euch, daß ihr nicht in die Sünden fallet, zu benen ich oft euer Anführer gemesen bin; aber suchet den Herrn, und er wird sich von euch finden laffen, und mird ench leiten!"

Bald nach diefen Worten ging Africaner beim in Frieden.

So lebte, liebte und ftarb ein hottentottischer Räuberhauptsmann! Das ift Gnade. Wer vermag das? Nicht die Civilisfation und beleckte Cultur, sondern nur die Liebe, die die Welt Schwärmerei, und das Wort vom Kreuze Christi, das die Welt todte Orthodoxie und Heuchelei nennt. Der Name des Herrn aber sei gelobt in Ewigkeit! Amen.

## 16. Zwei fühne Belden.

Den Bahnbrechern, die in der Capcolonie, unter den Kaffern, unter den Buschmännern, Koranna und Namaqua als die ersten das Licht in die Finsterniß brachten, reihen wir den Namen eines Mannes an, der vor vielen anderen sonderlich von Gott gesegnet ift und zwar unter dem Betschnanenvolk.

Robert Moffat, ein Englander von Geburt, durch die Londoner Miffionsgesellschaft ausgesandt, war nicht der erste, der die Betschuanenmission eröffnete. Vor ihm hatten seit 1813 wackere Männer gearbeitet; aber ihm war es vorbehalten, die ersten grö-

Beren Erfolge seiner Arbeit zu schauen.

Wir haben bereits im vorigen Paragraphen Moffat (ber 1817 mit Brownlee zusammen nach Africa ging) kennen gelernt als das Werkzeug, durch welches Christian Africaner aus seinem Rückfall aufgeweckt und für seine übrige Lebenszeit für den Herrn wiedergewonnen wurde. Dann sahen wir ihn, wie er in Bezeitung von Philipp und Campbell nach seiner neuen Bestimmung, dem Betschnanenvolk ausbrach (1819). Er blieb zunächst eine Zeit in Griquastadt, und wurde 1821 dem Missionar Hamilton

in Neu = Lattatu beigefellt.

Auch Moffat mußte Jahre lang auf Hoffnung arbeiten. Die Betschuanen erwiesen sich als ein hartes, verschlossenes, uns dankbares Volk. Sie leiteten das Wasser aus den von den Misfionaren muhfam gezogenen Schloten in ihre eigenen Garten, und machten fich nicht felten die Zeit des Gottesdienstes zu Rute, um mährend deffelben die Baufer der Miffionare zu beftehlen. Begen das Wort Gottes fchienen fie völlig ftumpf. "Sie faben Die Sonne mit den Augen eines Ochfen an," bemerkt Campbell, und Moffat fügt hinzu: "Was man von Schöpfung, Gundenfall, Erlösung und Auferstehung zu ihnen sprach, das tlang ihnen noch abgeschmackter, als uns ihre Erzählungen von Löwen, Syanen und Schafalen. Unfere Arbeit war, wie der Verfuch eines Rindes, die blanke Fläche eines Spiegels mit der Hand zu faffen, wie wenn ein Ackermann versuchen wollte, den Granitfels zu pflügen." Die, welche zum Schein Theilnahme für die Bredigt vorgaben, hatten es nur auf den Tabak abgesehen, die wohlwollendsten brachten es nicht weiter, als daß sie fagten, "vielleicht werden unfere Rinder einmal Eure Sitten annehmen." Während ber Predigt lachten, schwatten, spotteten oder schliefen fie. Bon Sünde und Gnade wollten fie nichts wiffen, und was ihnen von Gott und göttlichen Dingen erzählt murde, bas verhöhnten fie als eitel Fabeln. "Wo ift euer Chriftus?" fagten fie den Lehrern ins Angesicht! "Wo ist Jehovah? Was kann Er? Niemals wird ein Betschuane por ihm die Knie bengen!" Die Zauberer und Regenmacher beschuldigten bei jeder Durre, jeder Beuschreckenplage die Missionare als die Urheber; und endlich wurde eine Berathung der Säuptlinge abgehalten, die den Brudern den Beschluß überfandte, fie mußten das Land verlaffen, nöthigen Falls würde man Gewalt brauchen.

Da galt es Geduld und Glauben der Heiligen. Die Brüster aber hielten tapfer aus. Sie antworteten: "Wir haben und immer geweigert, fortzuziehen; jetzt sind wir mehr als je entsschlossen, zu bleiben. Ihr mögt uns tödten und verbrennen, aber gehen werden wir nicht!" Der Häuptling, der seine Botschaft

mit drohendem Zücken seines Speeres begleitet hatte, rief erstaunt aus: "Diese Leute muffen zähe Leben haben, daß sie den Tod so wenig fürchten; es muß doch etwas an der Auferstehung sein!" Das pitscho (die Versammlung der Häuptlinge) ging auseinander,

die Miffionare blieben.

Ein wenig änderte sich die Stimmung der Heiden, als im Jahr 1823 durch Moffats Hülfe eine schwere Gefahr von dem Bolf abgewandt wurde. Die Mantäti's, eine wilde Horde von 40,000 blutdürstigen Kriegern, waren, alles vor sich niederwerfend, bis an die Grenzen des Landes gedrungen. Der König Mothibe bebte sammt seinem Bolf vor Todesschrecken. Moffat aber rief Hülfe herbei von den christlichen Griqua, welche dem Feinde eine

vollständige Niederlage beibrachten (vergl. unten §. 36).

Die Aufnahme, welche Moffat im folgenden Sahre 1824 bei Makaba, dem Könige ber benachbarten Baharutsi, fand, war ein Zeugniß von dem Gindruck jener Griquaschlacht. "Meine Freunde," so redete der Häuptling den Moffat und seine Begleiter öffentlichem Markte an, "ich bin vollkommen glücklich, mein Berg ift weißer als Milch, weil ihr mich besucht habt. Seute bin ich ein großer Mann; die Leute werden nun fagen: Makaba fteht im Bunde mit den Weißen. Die Batlapi's fagen, ihr feid gekommen, um von meiner Sand zu fterben. Gie find wie die ganfischen Kinder. Ihr seid weise und fühn, daß ihr kommt und mit euren Augen sehet und über die Rede meiner Feinde lachet!" Bon der Griquaschlacht sprach er: "Da liegen die Gebeine des Feindes, der auf die Sügel fam, wie Beufchrecken, aber vor uns dahinschmolz durch das Schütteln des Speeres. Denn wer ift zu vergleichen mit Makaba, dem Cohn Meletas, dem Manne des Sieges?" Als Moffat weiter mit ihm von der Sendung von Missionaren sprach, antwortete der König: "Rein Gras soll mehr wachsen auf dem Wege zwischen Kuruman und Kuakue. 3ch weiß, Matibe wird euch Sinderniffe in den Weg legen; er fürchtet, euch ju verlieren; er fürchtet, ihr möchtet euer Saus bei mir bauen!" Er gab Moffat drei Leute als eine Art Ehrenwache, und machte fein Bolf auf das ftrengfte verantwortlich für jeden an dem But der Fremden begangenen Diebstahl. Um folgenden Tage fprach er zu Moffat : "Männer des Friedens follten in jedem Bolke le= ben, daß ein freundlicher Berkehr unter ihnen stattfinde!"

Moffat konnte am kommenden Sonntag öffentlich den Namen des Herrn verkündigen. Er fragte Makaba, ob er schon irgend etwas von Gott wisse. "Wie kann ich es?" lautete die Antwort des Königs; "es hat mich Niemand jemals unterrichtet!" Ueber Alles erstaunt aber war er über das Wort von der Auferstehung der Todten. "Was? was sind das für Worte über die Todten? Werden die Todten auferstehen?" — Ja. alle Todten werden auf-

erstehen! — "Wird mein Bater auferstehen?" — Ja, Dein Bater wird auferstehen! — "Berden alle, die auf dem Schlachtfelde gefallen sind, wieder ins Leben kommen?" — Ja! — "Und alle, die von Löwen, Tigern, Hyänen und Krokodillen verschlungen worden sind, werden sie wieder lebendig werden?" — Ja, sie werden erscheinen im Gericht. — "Und diejenigen, deren Leichname auf den Sand der Büste niedergefallen und verwest sind, und deren Asche in die Winde zerstreut worden ist, werden die auferstehen?" — fragte er mit gesteigerter Stimme, und mit der Miene, als sei hierauf nichts zu erwiedern. "Gewiß" antwortete Wosfat, "nicht Einer wird vergessen werden." —

Da wandte sich der König an seine Leute und rief laut: "Höret, wer unter euch weise ist, haben eure Ohren jemals so seltsame Nachrichten vernommen?" Einen ganz alten Greis resetete er besonders an: "Hast Du jemals so wunderbare Mähr geshört?, — Nein, antwortete dieser, ich glaubte alles Licht des Landes zu besitzen, denn ich habe die Weisheit mehrerer Geschlechster gehört. Ich sitze auf dem Platze der Aeltesten, aber die Worte aus diesem Munde bringen alle meine Kenntnisse in Verwirrung. Sicherlich hat der Mann sange vor der Zeit unserer

Geburt gelebt!"

Bett wandte fich der König wiederum zu Moffat, legte die Hand auf seine Bruft, und sprach: "Mein Bater, ich liebe Dich fehr. Dein Besuch hat mein Berg weiß gemacht, wie Milch. Die Worte Deines Mundes find fuß, wie Honig. Aber was Du von der Auferstehung der Todten fagst, das ist zu hart, um verstanden zu werden. Ich will nicht mehr hören, daß die Todten auferstehen. Die Todten können nicht auferstehen! Die Todten werden nicht auferftehen!" - "Wie," antwortete Moffat, "tann ein so aufgeklärter Mann seine Beisheit wegwerfen und sich abwenden vom Berftande? Sage mir, mein Freund, warum foll ich schweigen, und nicht mehr reden von der Auferstehung?" -Da erhob der König seinen gewaltigen Arm, schwang ihn, als ob er eine Lanze werfen wollte, und rief: "Ich habe meine Taufende erschlagen, follen die auferstehen?" - Endlich schloß er: "Was hören meine Ohren heute? Ich bin alt, aber folches habe ich noch nie gedacht!" Als aber Moffat ihm von den Wunder= thaten Jesu erzählte, rief er aus: "Was war das für ein vortrefflicher Arzt, der auch die Todten lebendig machen konnte!"

Am folgenden Tage verbreitete sich das Gerücht, die Wanstegen beabsichtigten, alle Reisenden zu ermorden. Die Griqua's drangen darauf, daß man in der Nacht abreiste. Eine halbe Meile von der Stadt wurden sie von Boten des Königs eingeholt, die sie zurückriesen. Da die Griqua's durchaus nicht wollten, kehrte Mossa allein zurück. Drei seiner Begleiter folgten ihm.

Als sie vor den König kamen, redete derselbe jeden Einzelenen an mit den Worten: "Guten Morgen, Schurke!" Dann bestlagte er sich über die plögliche Abreise der Gäste, und daß sie jenen Gerüchten sofort geglaubt hätten. Mossat antwortete; "Ich habe das Gerücht nicht geglaubt, und komme deshalb jett ohne Waffen zu Dir. Der König seinerseits sprach: "Ich habe die Nacht nicht schlasen können, aber daß ihr jett wieder umgekehrt seid, macht mein Herz vor Freuden springen!" Dann ließ er Erfrischungen reichen und einen Ochsen schlachten und begleitete

Moffat auf bessen Wunsch bis zum Wagen.

Hier bat er Moffat und etliche aus der Gesellschaft, ihre Pferde zu besteigen und die Gewehre reitend abzuseuern. Moffat lud zwei Pistolen und schoß, im Galopp vorüber reitend, beide sast zu gleicher Zeit ab. Als er dann vom Pserde stieg, verlangte Makaba "die kleinen Spithonben", wie er die Pistolen nannte, zu sehen, und rief dann aus: "Was für ein Segen ist es, daß ihr weißen Leute Freundschaft mit allen Völkern sucht. Denn wen gäbe es wohl, der euch Widerstand zu leisten vermöchte?" Dann legte er seine Hand auf Mossats Schulter und sprach: "Ich sehe wirklich, daß Du keine Furcht hattest; denn sonst würsdest Du diesen Morgen Deine Pistolen mitgenommen haben!" Dann nahm er freundlichen Abschied.

Nach etlichen Tagen kehrte Moffat heim zu seinem Weibe,

bie inzwischen Todesangst um ihn ausgestanden hatte.

Wirklichen Eingang in das Herz des Volks aber fand das Wort vom Kreuz auch jetzt noch nicht. Es folgten abermals Jahre des Harrens und der Noth, denn Räuber zogen plündernd, sengend, mordend durch das Land. Die Betschuauen mußten die Ueberlegenheit der Feuerwaffe in den Händen der Griqua fühlen. Auch König Mothibe mußte fliehen (1827) und irrte mit seinen

Kriegern in fremdem Lande umber.

Eines Tages rückte wieder ein folcher Räuberhaufe heran. Man rüftete sich zur Bertheidigung. Da nahete sich ein Unterhändler mit weißer Fahne. Es war ein Griqua, der getaust, aber dann von der Gemeinde wieder abgefallen und ausgeschlossen war. Das Gewissen aber packte ihn, als er den Missionsplatzberauben sollte. Er sprach mit Mossat, welcher verlangte, den Ansührer Paul zu sprechen. Dieser Paul war ein Hottentott, den Mossat früher in Begleitung Africaner's besucht hatte. Dersselbe lehute es entschieden ab, Mossat zu sehen. Endlich ließ er sich dennoch herbei. Zögernd schwankte er daher, als ginge er zum Richtplatz. Mossat sakte seine Hand.

"Du kennst mich, Paul. Es war eine Zeit, da saßest Du neben mir und hörtest zu, als ich Dir von der Liebe Gottes in Christo redete. Und heute nun gekommen bist Du unsern Mis-

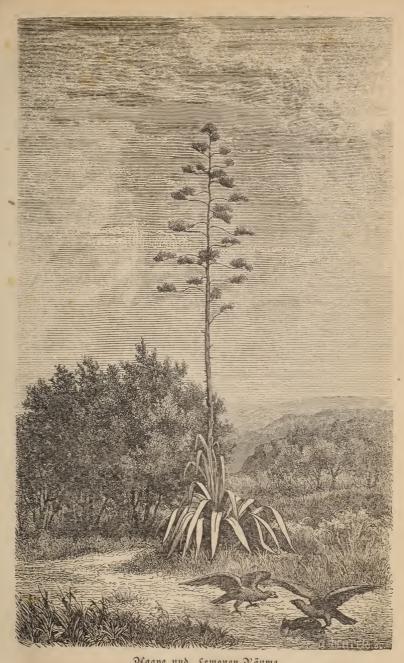
fionsplat niederzubrennen?" - "Ja, das will ich," antwortete Paul. "Mothibe's Leute haben die meinigen vor einem Jahre angegriffen, und ich will Rache seben." Mit muthfunkelnden Augen fuhr er fort: "Ihr Blut will ich haben, und ihr Bieh dazu!" Moffat redete nun fehr ernft, rief dem Räuber die Schreden ber Ewigfeit ins Bedächtniß, vor benen er früher einmal gezittert hatte, aber auch die Seligkeit der Liebe Jefu, die auch er einft, wenigstens boch ein wenig, gekoftet hatte. "Baul, wie war doch Dein Herz damals, als Du mit Africaner aus Deinem Baterlande wegziehen wolltest, fo lieb hattest Du ihn wie, ift Dein Berg heute glücklicher, als damals?" Da wandte fich Paul plöglich um und rief feinen Leuten gu: "Bolt bas ge= nommene Bieh und bringt es wieder in die Surden! Wir ziehen noch heute Abend heim!" Zu Moffat aber fprach er: "Ich wußte, daß ich es nicht ertragen könnte, Dich zu sehen. Deine Liebe zu mir dort im Namaqualande habe ich nicht vergessen. Gehab Dich wohl!"

Zum zweiten Male hatte Moffat dem Bolke des Mothibe Habe und Leben gerettet — aber ihre Herzen blieben gegen das

Wort Gottes hart, wie zuvor! -

Endlich aber brach auch dieses Eis. Im Jahr 1828 kamen die ersten vier Betschuanen, die lesen zu lernen begehrten. Mossat sehnte sich nach Gehülsen: "Freilich," schreibt er, "dürsen es keine junge Leute sein; auch gehört eine gute Constitution dazu, die schwere körperliche Arbeit in einem warmen Klima ertragen kann. Auch die Gabe, Sprachen zu erlernen, muß der Missionar haben, denn die Dolmetscher gießen gewöhnlich alles in ihre Denksorm um. Bon anhaltendem Studiren und eigentlicher Missionskhätigskeit muß er auch weggehen können, um Lehm zu treten, Ziegel zu machen, Steine zu behauen, Holz zu fällen, Ochsen zu treiben und Leuten Dienste zu thun, die zum Dank dafür ihn mißshandeln!"

Die Gottesdienste begannen 1828 sich zu füllen, und gegen Reujahr 1829 zeigten sich bei etlichen Eingeborenen die ersten Spuren eines aufgeweckten Gewissens. Man sah oft die lastershaftesten Leute in Thränen zerschmelzen. Zwei Häuptlinge, unter ihnen ein vertriebener Bassuto, erklärten laut, daß sie sich als verlorene Sünder erkenneten und an Zesum glaubten. Ein Hotetentott, Aaron Joseph und seine drei Kinder wurden die Erstelinge unter den Getauften. Aber nun begann es auch mit Macht, sich zu zeigen, in den Häusern hörte man statt des Lärmens Gesang und Gebet. Im Frühjahr 1829 konnten die ersten sechs Betschnanen getauft werden. Viele riesen aus: "Wir waren wie die Thiere vor Gott! Was sollen wir thun, daß wir selig wersden?" Die heidnische Kleidung wurde gegen europäische vertauscht,



Rgave und Lemonen-Banme 35' hoch.



zu einer neuen Kirche wurden bereitwilligst Dienste geleistet. Auch die eigenen Häuser füllten sich mit selbstgemachten Geräthen. Die Schule wurde von 70-80 Kindern, die Kirche von 2-300 Hörern besucht. Moffat übersetzte das Evangelium Lucä in die Betschuanensprache und ließ es nebst auserlesenen Bibelstellen und

Liederversen in der Capstadt drucken.

Moffat erzählte auch 1830 in der Capftadt auf einem Mijssionsfest von seiner betrübten Wartezeit und von seinen jetzigen köstlichen Ersahrungen. "Nie werde ich diese selige, köstliche Zeit vergessen. Wie hat sich jetzt alles verändert! Iene zügellosen Bilden, die noch vor Kurzem mit stumpfer Roheit die Kirche bestraten, erscheinen jetzt mit Stille und Andacht in dem Hause Gottes und hören das Evangelium des Friedens! — Jetzt bestrachten uns die Eingebornen als ihre besten Freunde; wohin wir kommen, nimmt man uns gastlich auf; Reisende, die in das Insere ziehen, berusen sich auf uns, wie auf Reisepässe! Einzelne Abtheilungen von Eingeborenen kommen aus dem Innern zu uns auf Besuch, und man kann sehen, wie man unter den entserntessten Stämmen des Innern ruft: "Komm herüber und hilf uns!"

Mit einem neuen Gehülfen, Edwards, dem gedruckten Evangelium Lucä, einer Druckerpresse und sämmtlichen Mitteln zum Kirchenbau kehrte Mossat von der Capstadt zurück. Er sand am Kuruman alles in lebhafter Bewegung. Der eine ries: "Ich suche Sesum," der andere: "Ich sühle nach Gott! Ich lies unter den Raubthieren umher, und kannte meine Gesahr nicht. Der Tag grauet und ich sehe meine Gesahr!" Eine Frau sand Mossat in Thränen zersließend. "Was sehlt Dir? Ist Dein Kind noch krank?" — "Nein, es ist gesund!" — "Oder Deine Schwiesgermutter?" — "Nein, nein, es ist meine eigne, theure Mutter. Sie wird dies Wort nicht sehen, sie wird diese gute Nachricht nicht hören!" Dabei schluchzte sie laut. "O, meine Mutter und meine Freunde, sie leben in heidnischer Nacht! Sie werden sterben, ohne das Licht zu sehen, das auf mich scheint, ohne die Liebe zu sühlen, die ich geschmeckt habe!" — Bald darauf erstrankte sie und starb. Ihr neugeborenes Kindlein übergab sie dem Heilande. Ihr letzter Seuszer war: "Meine Mutter!"

Eine alte Frau ermahnte sterbend ihre Kinder und Enkel: "Meine Kinder, haltet euren Glauben an Zesum sest. Trauet ihm, liebt ihn, laßt euch nicht durch die Welt von Zesu reißen. Möget ihr beschimpft werden in der Welt, bleibet am Worte Gottes! Werdet nicht schwach im Gebet! Mein letztes Wort ist: Trachtet im Frieden miteinander zu leben, vermeidet den Streit, jaget dem Frieden nach! Liebet einander, tröstet einander,

helfet einander in dem Herrn!"

Eine andere Frau, früher in allen Sünden des Beidenlebens

ergraut, tam einft, ein Rind suchend in die verhafte Rapelle. Raum hatte fie einige Sate gehört, da lief fie bavon. Aber nach acht Tagen fam fie wieder. Man erschrat, man meinte, fie tame, um Störung zu machen. Aber nach einigen Tagen tam fie felbft ganz verstört zu Moffat, und klagte: "Ach, meine Sünden! Ach, meine Sünden!" Und sie wollte sich nicht tröften laffen. Nachts rief fie den Miffionar heraus, um zu hören, was aus ihr werden folle. Tags auf ber Strafe erfaßte fie feine Sand, und rief aus: "Leben fann ich nicht, sterben fann ich auch nicht!" Und als er fie jum Lamme Gottes wies, das der Welt Gunde trägt, da unterbrach fie ihn: "Du sagst, das Blut Chrifti mache rein von allen Sunden. Aber weißt Du die Bahl der meinigen? Siehe jene Grasfläche und gable die Halme oder die Thautropfen; fie find nichts gegen die Bahl meiner Miffethaten!" - Der Berr gab Unade. Schon nach etlichen Bochen faß fie als Ratechumenin zu den Füßen des Lehrers und ergriff den Troft Chrifti mit aller Bergensbegier.

Als im Jahr 1838 die neue Kirche von Kuruman (in Neusattaku) geweiht wurde, bestand die Gemeinde bereits aus 200 Seelen, aber die viersache Zahl war zugegen. Meilenweit kamen die Leute, um ein Evangelium Lucä zu holen, und wenn sie eins erhielten, drückten sie es mit Freuden an die Brust. Ein junger Betschuane fragte Mossat: "Haben denn die heiligen Männer, die das Wort Gottes aufgeschrieben haben, wohl gewußt, daß es Betschuanen in der Welt gebe?" — "Gewiß," antwortete Mossat, "ist das Wort für alle bestimmt, aber was meinst Du mit Deiner Frage?" — "Ich denke," antwortete der Mann, "sie has ben es gewußt, denn das Wort Gottes beschreibt jede Sünde, welche die verderdten Betschuanen in ihrem Herzen haben! Du weißt, daß sie das versunkenste Volk der Welt sind, und das ist

König Mothibe's Weib Mohnto wurde getauft, seine dret Söhne Jango und James und Boyond hatten sich bekehrt, drei seiner Schwiegersöhne waren Lehrer in der Gemeinde geworden. Aber sein eigen Herz blieb kalt in Todesohnmacht. Er war alt geworden; sein Gut hatten seine Söhne, er selbst kam von Macht und Einfluß. Einsam, von seinen Großen verlassen, kümmerte er die letzten Jahre seines Lebens dahin! Die Missionare deckten seine Blöße. Aber zuletzt schlug auch seine Gnas

alles in jenem Buche beschrieben!"

denstunde.

Eines Tages im Frühjahr 1842 wankte ein alter schwacher Mann dem Kuruman zu. Durch einen Vorleser in seinem Dorf war er aufgeweckt worden, und wußte in seiner Angst nicht, wosher Trost zu nehmen. "Bringt mich zu meinen Missionaren an den Kuruman," rief der alte König seinen Söhnen zu, die zu

ihm gekommen waren. Und nun stand er vor dem Manne, dessen Ermahnungen und Warnungen er nun mehr als zwanzig Jahre kang verachtet hatte: "Ich bin gran vor Alter," so rief er aus, "aber ohne Verstand. Mir ist nichts geblieben als mein altes Gebein und diese welke Haut! Von Anfang an habe ich das Wort gehört, aber ich habe es nicht angenommen. Jetzt habe ich keine Ruhe Tag und Nacht. Meine Seele ist in brennender Dual, mein Geist ist krank und unruhig in der Brust! Mein Gemüth ist sinster und mein Herz kann das theure Gotteswort nicht behalten. Ich wünsche nun, mich zu den Füßen Iesu, des Sohnes Gottes niederzuwersen, meine Weisheit soll es sein, bet den Gläubigen zu sitzen, daß ich die Wege des Heils erlerne!"

Sein Begehr kam aus der Tiefe. Es dauerte nicht lange, da faß er mit 30 Betschuanen, die er früher seine "Hunde" genannt hatte, vor dem Taufstein, und wurde in den Tod Jesu

getauft.

Er war zur eilften Stunde angenommen worden. Sein Heimgang war nicht mehr fern. Eines Sonntags ließ er seinen Neffen, der ihn treulich in seiner Krankheit gepflegt hatte, rusen und sprach zu ihm: "Wein Sohn, gedenke an Gott! Er ist allmächtig! Christus ift allmächtig! Er kann die Sünder selig machen! Ich sterbe, aber Gott hat mich in seine rechte Hand genommen!"

Tags darauf versammelte er seine Familie um sich her, und redete sie noch einmal an: "Ich bin in der Hand Gottes. Ich sehe seine Liebe! Er wird mich jetzt von dieser Welt hinwegnehmen! Aber ich freue mich, zu sterben! Lebet wohl! Heute und morgen werdet ihr mich noch sehen! Aber in der solgenden Nacht werde ich sterben. Nicht am Ansang oder in der Mitte, sondern wenn ihr des Morgens aufsteht, werdet ihr mich todt sinden! Das Leben ist kurz! Aber Gott hat mich lange erhalten! Heute ist mein Leben im Himmel. Christus kleidet mich in die Kleider der Gerechtigkeit. Betet zu ihm, so lange ihr auf Erden seid! Ich bin nicht betrübt über meinen Tod. Mein Bater lebt im Himmel! Dann bedeckte er sein Angesicht und betete.

Am Dienstag sprach er zu seinem bejahrten Beibe: "Ich werde nun abscheiden! Mein Weg ist gerade. Ich gehe in das Königreich meines Vaters! In der Welt ist kein Königreich, wie dieses! Meinem Nachfolger hinterlasse ich mein Königreich Moslesabangue. Es giebt aber ein Erbtheil, das Niemand von mir nehmen kann. Das ist das Königreich des Himmels."

In der Nacht betete er viel. Sein Neffe hatte ein Licht angezündet und faß an seinem Bette. Die Nacht verging, der Hahn krähte. Da öffnete Mothibe die Augen und sprach: "Richte mich auf!" Damit lehnte er sein Haupt an die Brust seines Reffen und sprach: "Mein Geist ist im Himmel! Ich bin nicht mehr hier!" Keinen Seufzer ließ er hören. Der Neffe legte seine Hand ihm auf das Herz. Es hatte aufgehört zu schlagen. Mothibe war heimgegangen zu seinem Erbtheil!

Moffats Name wurde bald bekannt und geehrt, so weit die Zunge der Betschuauen erklang, und darüber hinaus. Biele kasmen, ihn zu besuchen, und er selbst reiste zu manchem Häuptling, um ihm den ersten Stachel in's Gewissen zu drücken. Unter desnen, die er also Bahn brechend besuchte, war ein Fürst, mächtig vor anderen.

Des Zulu-Kafferhäuptlings Matschobane Sohn war noch ein Jüngling, als Tichatta, die Beifel der Raffernstämme, der Rönig, welcher alle seine Nachbarn niederwarf, um aus den Trümmern ihrer Reiche ein neues zu bauen, auch ihn angriff. Der junge Häuptling Moselekazzi wehrte sich tapfer; aber als er sah, daß er dennoch unterliegen werde, nahm er seine Krieger und zog, der Uebermacht weichend, in das Innere des Landes. Wie ein verheerend Wetter fiel er über die schwächeren Betschuauenstämme, die dem Starken nicht Widerstand zu leisten vermochten. ruftigften Zünglinge aus ben Ueberwundenen fügte Mofelekazzi zu feiner Armee hingu, und bilbete alfo aus Raffern und Betschuanen ein Mischvolk, welches den Namen Ma-Tebele (d. h. Leute, die fich versteden, nemlich hinter ihren großen Kriegsschildern) erhielt. Er drang mit seinem Beere bis zu den Wohnsitzen des Baffutofürsten Moschech vor, der aber ihn, sammt seiner stürmenden Arsmee von seinem Nachtberge (Thaba Bosigo) mit blutigen Köpfen heimschickte. Er ließ sich an den Quellen des Limpopo nieder und legte dort den Grund zu feiner fünftigen Größe, indem er mit tyrannischer Strenge seinen Kriegern Todesverachtung und Manneszucht beibrachte. Den leifesten Widerspruch gegen seinen Willen bestrafte er mit dem Tode, und hatte zu dem Ende fo viel Spione als Henker. Selbst seine vornehmsten Krieger durften nur so zu ihm nahen, daß sie beide Hände auf die Aniee gestütt herankamen und einen Schrei des Flehens ausstichen, so= bald sie seiner ausichtig wurden. Seine Vorposten hatte er bis zu den Grengen feines Reiches ausgeftellt. Gilboten flogen bin und her, und wo es graufige Blutarbeit gab, da wurde der Feind, meift in nächtlichen Gilmärschen erreicht, überfallen und hingemordet. So ging Todesschrecken vor dem Namen Moselekazzi her; ein Betschuanenstamm nach dem andern murde seinem Reiche einverleibt.

Im Jahr 1829 erschienen zwei Gesandte dieses Königs mit zahlreichem Gefolge am Kuruman. Moffats Ruf war bis

zu ihm gedrungen, und er wollte wissen, wer dieser weiße Mann wäre. Moffat nahm sie freundlich auf, zeigte ihnen alles, und entließ sie in Frieden. Da aber, als sie ziehen wollten, verbreistete sich das Gerücht, etliche Stämme, die seindlich gegen Moseslekazi gesonnen waren, hätten den Plan gesaßt, die Zurücksehrensden zu überfallen und zu tödten. Sie daten Mossat, er möchte sie begleiten, damit sie unter seinem Schutz sicher nach Hause geslangten.

Moffat entschloß sich zu der Reise und brachte seine Gäste glücklich durch das feindliche Gebiet, denn überall, wohin er kam, wurden die Matebelen als sein Gefolge respektirt. So kamen sie in Moselekazzi's Land. Eilboten flogen vorweg. Der König befahl, daß an jedem Ort, wo der fremde Gast übernachte, ein

Ochfe für ihn geschlachtet werde.

Zu Pferde, seinem Wagen voraufreitend, zog Mossat in den Königskraal ein, dessen Biehhof groß genug war, um 6000 Ochsen zu fassen. In der Mitte desselben standen 400 Krieger in voller Rüstung; am Eingange lagen 300 wie im Hinterhalt, die bei Mossat's Ankunft mit lautem Schlachtruf hervorstürzten und ihn zum Könige geleiteten, und sich dann wie die Mauern aufstellten.

Nach einigen Minuten tiefen Schweigens trat Moselekazzi auf Mossat zu und reichte ihm auf das Zutraulichste die Hand. Dann bewirthete er ihn königlich, und that ihm alle Liebe. Aber das Wort Gottes zu predigen, gestattete er ihm nicht. "Das Wort des Christengottes," sprach er, "ist gut für die Mächtigen, die Weisen und Weißen, aber nicht für die Matebelen,

die nur dumm und schlecht find!"

Ganz besonders erfreut war der König, daß Mossat ihm seine Krieger beschützt hatte. "Mein Freund," sagte er eines Tages, "mein Herz hat Dich lieb. Du bist zwar ein Fremdling, aber Du hast mich lieb, Du hast mir Speise gegeben, hast mich in Gesahr beschützt, hast mich auf Deinen Armen getragen, Du hast mich gesegnet." — "Womit habe ich Dich gespeiset und geschützt?" — "Die da," antwortete der König, und zeigte auf die beiden Gesandten, "sind die besten unter meinen Leuten, darum sandte ich sie Dir. Sie sind meine Augen, meine Ohren, mein Mund; was Du ihnen gethan hast, das hast Du mir gethan!" (vergl. Matth. 25, 31 ff.) Dann legte er die Hand auf's Herz und sprach: "Wein Herz ist heute weißer als Misch!" — Als Mossat schied, geleitete ihn der König eine Tagereise weit, und sprach zum Abschied: "Besuche mich bald wieder, und bringe Lehrer mit. Ich wünsche aber solche zu haben, wie am Kuruman sind!"

Moselekazzi's Königreich wurde immer mächtiger. Seine Krieger sangen von ihm: "Er hat dreißig Bölker gefressen!"

Wer ihn anredete, rief ihn: "König des Himmels!" Großer Löwe! Elefant! Menschenfresser! Großer Berg! König der Kösnige!" Selbst Dingan, Tschacka's mächtiger Nachfolger sandte Ochsen zum Friedensgeschenk. Aber der Uebermüthige schickte die Boten mit abgeschnittenen Nasen und Ohren zurück, und als Dingan's Heer die Schmach rächen wollte, schlug er es mit großem Verlust in die Flucht.

Dieser Mächtige verlangte immer noch nach Missionaren. Deshalb machte sich Mossat 1835 auf zu seinem zweiten Besuch. Ihm wurde derselbe glänzende Empfang, wie das erste Mal. Aber mit derselben Entschiedenheit wurde ihm die Erlandniß zu predigen verweigert, und als Mossat am Sonntag dem König Botschaft sandte, er möge sie heute nicht besuchen, denn dies sei der Tag, wo die weißen Leute ihrem Gotte dienten, da ließ der König eine große Menge Krieger in der Nähe des Wagens zum Tanze versammeln, die mit ihrem Geschrei den Gesang der Christen übertönten, und dabei so maßlos ihren König priesen, daß es sast schießen, als wollten sie dem Lobe Gottes das Lob ihres Königs entgegensetzen. Trothem rief dieser, als ihn Mossat von der nahen Ankunst der amerikanischen Missionare benachrichtigte, ersfreut aus: "Richt drei, sondern zwanzig laß kommen, mein Land ist groß genug!"

Die Americaner kamen und ließen sich in Mosica nieder. Der König ließ ihnen verbindlichst melben, sie möchten sich nur nicht beeilen, ihn zu sehen, er könne warten, bis sie ihr Haus

fertig gebaut hätten.

Faft zu gleicher Zeit mit den Amerikanern kamen andere Bafte, die hollandischen Bauern, die aus der Capcolonie vor den Engländern fich zurudziehend, eine neue Beimath im Rorden suchten. Diefe Gafte fanden bei dem Könige einen weniger freundlichen Empfang; er ließ die Arglofen am 1. September 1836 überfallen, 50 ermorden, ihre Wagen ausplundern und raubte einen Theil ihrer Heerden. 2118 er feche Wochen fpater mit großer Beeresmacht wieder gegen die Bauern ausruckte, hatten diefe fich vorgesehen und wehrten fich in ihrer Wagenburg fo tapfer, daß die Matebelen mit großem Verluft von Rriegern fich gurudziehen mußten, obgleich fie alle Beerben der Bauern als Beute mit fich nahmen. Da sammelten diese alle ihre Macht. verbrannten 14 Matebelendörfer um Mofica her und tödteten dem Moselekazzi so viele seiner besten Rrieger, daß diefer dem Feuergewehr des weißen Mannes nachgab, und über den Limpopo fich zurudzog, und nachdem er mit gewohnter Graufamkeit unter ben bortigen Stämmen gewüthet hatte, ein neues Reich grundete, bas Matebelen-Reich, deffen Grenzen bis an den Zambefi geben.

Eine lange Reihe von Jahren mar vergangen; Niemand

wagte sich leicht so tief in das Innere, in die Nähe des gefürcheteten Löwen. Nur ein kühner Held, der zweite der Beiden, die wir bei der Ueberschrift dieses Capitels im Auge hatten, wurde durch einen unwiderstehlichen Entdeckungsgeist getrieben, immer tiefer in die verborgenen Gegenden Südafrica's einzudringen. Das war Livingstone, Moffat's Schwiegerschn, der damals als Missionar unter den Betschuanen arbeitete. Derselbe hatte den Plan gemacht, auf dem großen Zambesistrom aus dem Innern zurückzusehren. Dorthin wollte Moffat ihm Reisemittel entgegenbrinzen, und bedurfte zur Aussührung seines Vorhabens der Hüsses wächtigen Matebelenfürsten.

Er brach im Sommer 1854 auf, und erreichte nach manscherlei Beschwerben die Grenzen des Matebelenreichs. Bon hier aus ließ er dem Könige sagen, Moschete von Kurumann sei da, um ihn zu besuchen. Gilboten kamen zuruck, und sprachen:

"Brauche feine Ruhe, bis Du bei Moselekazzi bist."

Der König saß in Matotloko, seiner Residenz, auf einer Palmfrucht; lahm an den Füßen konnte er weder stehen noch geshen. Moffat trat zu ihm heran, und er ersaßte des Freundes Hand, darz sein Angesicht in die Decke und weinte. Dann rief er bewegt Mossat's Namen und sügte hinzu: "Gewiß, ich träume nur!" Moffat antwortete: "Der Gott, dem ich diene, hat uns Beide aufgespart, und ich din noch einmal gekommen, Dich zu sehen, ehe ich sterbe." Der König zeigte auf seine Füße und sprach: "Die wollen mich umbringen, und Dich hat Dein Gott gesandt, mir zu helsen." Der arme Thrann wagte nicht, von seinen eigenen Leuten sich Arzenei bereiten zu lassen, aus Furcht vergistet zu werden. Denn alle, die ihm schmeichelten und ihn sürchteten, haßten ihn und wünschten seinen Tod. Das wußte er recht gut, und deshalb kam ihm Mossat wie ein Engel vom Himmel, und er rühmte vor seinen Leuten die Treue des Freundes, der gekommen sei ihn zu besuchen.

Der Herr segnete die Arzenei des Missionars, so daß der König bald zu Fuße des Freundes Wagen besuchen konnte. Das Bolk jauchzte und wünschte Glück. Aber die Erlaubniß dem Bolke zu predigen, ertheilte der König nicht. Er hörte es ungern, daß Mossat an den Zambesi wollte, und bot ihm viele Elesantenzähne als Geschenk, wenn er bei ihm bliebe. Als aber Mossat dabei blieb, Livingstone wäre sein Sohn, dem müsse er Hülfe bringen, ließ er es ihm zu, ja er begleitete ihn selbst drittehalb Wochen weit auf dem Ochsenwagen dis an die Grenze der Tsetsessiege, deren Stich jeden Ochsen tödtet. Da blieb nichts übrig, als daß zwanzig Krieger das für Livingstone bestimmte Gepäck auf die Schultern nahmen, und es an den Zambesi trugen, woselbst

Livingftone später Alles richtig vorfand.

Auf der Rückreise hielt am nächsten Sonntag Moffat mit seinen Leuten Gottesdienst, und zum ersten Mal seit Erschaffung der Welt wurde in diesen Büsten der Name des Herrn angesunsen. Siner der vornehmen Hänptlinge des Königs hörte zu. Nach dem Gottesdienst trat er zu Moffat und sprach: "Wir alle wissen, Du bist ein Lehrer, der uns weise machen will. Ich möchte gern Dein Wort hören. Aber ich darf das nicht ohne des Königs Besehl." Am Abend brachte er Botschaft vom Kösnige zurück, Moffat dürse predigen.

Moffat war im tiefften Herzen bewegt, daß der Herr ihm diese lang ersehnte Gelegenheit darbot. Es war am 24. Septbr. 1854, als er sich der Schaar der Matebelen gegenüber sah, und sein Zeugniß erhob über den Text: "Jerusalem, du Predigerin, hebe deine Stimme auf mit Macht, hebe auf und fürchte dich nicht,

und fage den Städten Juda: Siehe, ba ift euer Gott!"

Athemlos lauschte die Wenge, und dem Amen des Predigers antwortete wie Windesbrausen ein Gruß aus hundert Kehlen. Der König reichte dem Missionar die Hand und rief: "Das Wort ist gut! sehr gut! Bleib bei uns und lehre mein Volk", und von jetzt ab durste Mosfat alle Tage das Wort öffentlich verkündigen eine ganze Woche lang. Am nächsten Sonntag sangen sie ihr erstes Kirchenlied, das Mosfat ihnen erklärte.

Als der Abschiedstag heran kam, sandte Moselekazzi reiche Geschenke für Ma-Mary (Mossats Frau, die Mutter der Marie, Mossats älteste Tochter). "Sag ihr, sie ist meine Mutter, Ma-Mary." Mossat antwortete: "Willst Du Ma-Mary gefallen, so ziehe nicht mehr in den Krieg; es wird Dein und Deines Volkes Glück sein, wenn Du Friede schließest mit den Völkern, die Deine Waffen fürchten!" Reich beschenkt kehrte Mossat heim an den Kuruman.

Wiederum waren drei Jahre verflossen. Da machte sich Mossat abermals auf den Weg zu Mosclekazzi. Es galt, einer Missionsunternehmung bei ihm die Thüren zu öffnen. Neun Wochen lang blieb er dort, und predigte dem Bolk. Der Herrschenkte es ihm, daß er des Königs Lieblingsfrau von einer schweren Krankheit Heilung bringen konnte. Des Königs Danksbarkeit kannte keine Grenzen. "Bring Lehrer, rief er wiedersholt aus, bring Lehrer um jeden Preis, um jeden Preis!"

Als im Jahr 1858 Moffat aus der Capstadt einen jungen Missionar abholte, traf daselbst ein Bote vom Kuruman ein, Moselekazzi ließe 40 Ochsen bereit halten, die erwarteten Lehrer in sein Land zu bringen. Moffat, welcher so eben die Uebersetzung der ganzen heiligen Schrift in die Betschuanensprache vollendet hatte, beschloß, die Sendboten selbst an den Ort ihrer Bestimmung zu bringen. Diesmal legten sich ihm andere



Robert Moffat.



Schwierigkeiten in den Weg. Die holländischen Bauern versagten dem Reisenden den Durchzug durch ihr Land. Es kostete längere diplomatische Verhandlungen seitens der englischen Behörden, bis dieses Hinderniß aus dem Wege geräumt war.

Endlich im Juli 1859 brach Moffat auf mit seinem eigenen Sohn John, und den beiden andern Missionaren Sykes und Tho-

mas, damit diese drei die Matebelenmiffion eröffneten.

Die Reise war diesmal beschwerlicher als sonst. Aber sie wurde mit Gottes Hülfe vollbracht. Der König wies den Brüsdern eine schöne fruchtbare Gegend an mit der Weisung, so viel Land davon für sich zu nehmen, als sie begehrten. So wurde die Matebelenmission eröffnet.

Nach Moffats Abreise wechselte der König seinen Sinn gegen die Missionare wiederholt, nach der Weise der launischen Tyrannen unter den Schwarzen. Bald schien er alle Mission unterdrücken zu wollen, dann wieder gestattete er die Anlegung einer zweiten Station. Und so arbeiten die Brüder unter den

Matebelen — einstweilen noch auf Hoffnung! —

Moselekazzi ist 1869 gestorben. Sein großer Sohn und Thronfolger hatte sich vor ihm geslüchtet, weil er fürchtete, vom Bater ermordet zu werden aus Furcht, daß er nicht den Bater ermorde. Er diente zu der Zeit, als sein Bater starb, ungekannt als Anecht ohne Lohn in Pietrmarithurg, und ist also von der Würde eines Hausdieners auß zu der des Königs eines der größten südasricanischen Reiche emporgestiegen. Mossat blieb als Bater, Fürst und Seelsorger einer Bevölkerung von 3000 Seelen in Neu-Lattaku am Auruman. Die Bibelübersetzung in der Betschuanensprache hat er vollendet. Dann ist er nach 50 jähriger Missionsthätigkeit nach England zurückgekehrt. Gott segne den alten treuen frommen Anecht und bescheere ihm ein rushiges Greisenalter und einen seligen Heimgang.

Moffats kühner Unternehmungsgeift ist in dem Maße, als die Körper-Kräfte des alternden Zeugen abnahmen, doppelt kräftig aufgewacht in seinem Schwiegersohn, dem bekannten Ufricasorscher Livingstone, welcher 1842 als Mithelser in der Betschuanenmission seine Arbeiten in Alt-Lattaku begann, und gleich in demselben Jahre eine Entdeckungsreise nach Norden bis zu der großen Büste im Westen des Betschuanenlandes unternahm. Im folgenden Jahre gründete er gemeinsam mit Edwards Mabotsa, und zog dann selbst noch weiter nach Norden zu dem heilsbegierigen Häuptling Setschele, welcher 1848 die heilige Tause empfing. Mit diesem wohnte er zunächst in Schoknane, und zog dann mit ihm nach Kolobeng. Setschele, der im Ansang ein Evangelist für sein ganzes Bolf zu werden versprach, hat leider später Schwan-

fungen mannichfaltiger Art durchgemacht, und die auf feine Be-

tehrung gesetzten Soffnungen nicht erfüllt.

Livingstone's Lebensberuf aber mar nicht so fehr, den Beiden direkt das Evangelium zu predigen, als durch Erforschung der unbekannten Theile Sudafrica's ein Bahnbereiter zu merden für die nachfolgenden Friedensboten. Mit beispiellofer Rühnheit, Umficht und Ausdauer hat er feit 1849 eine Entdeckungsreise an die andere gereiht. In jenem Jahre entdeckte er den Ngamifee, im folgenden die großen Salgpfannen; dann knupfte er mit dem Mafololovolk Berbindungen an, und erreichte zum ersten Mal ben gewaltigen Zambefi-Strom, beffen Lauf er fpater bis zu feiner Mündung verfolgte. Es liegt außerhalb des Bereiches unferer Aufgabe, eine eingehendere Befchreibung zu geben von den Befahren, die er durch Krankheit, Hunger, Durst, Tsetse-Fliege, Feindseligkeit der Eingeborenen zu bestehen hatte, und die den Helbenmuth diefes feltenen Mannes in ungewöhnlichem Mage bekunden; auch die Ergebniffe feiner Entdeckungsreifen, welche fich quer durch Südafrica und hoch in den Norden diefes Landtheils hinein erftrecten, näher zu beschreiben, muffen wir uns hier verfagen. Uns genügt bas eine zu erwähnen, daß er ein überaus weites Feld für die fernere Miffionsthätigkeit aufgebeckt hat, Landftriche, die von der Natur mit hoher Fruchtbarkeit und Schönheit beschenft, zahlreichen Stämmen von Eingeborenen als Wohnort bienen. Und wenn wir auf ber einen Seite es ja freilich beklagen muffen, daß eine fo edle Kraft und energische Perfonlichkeit dem direften Dienst in der Mission zu Gunften von Entdeckungereisen fich entzogen hat, so muffen wir andererseits doch dem Herrn banten, daß er durch diesen seinen Anecht uns einen Blick eröffnet hat auf die Thüren, durch welche der Herr felbst, wenn seine Zeit gekommen sein wird, seinen Ginzug als König halten wird. Aber soviel hat Livingstone auf das flärlichste aufgedeckt, daß noch viele Menschenalter vergeben können, ebe die südafricanische Mission an der Grenze ihrer Aufgabe angelangt sein wird. —

#### 17. Abermals zwei Berliner.

Ich meine die beiden Brüder Merensky und Grützner, welche ebenfalls Bahnbrecher geworden sind für ein großes Bolk, das der Nord = Bassuto. Ihre Geschichte aber hier aussührlich zu wiederholen, scheint mir nicht nöthig zu sein, weil sie in dem von mir herausgegebenen Buch "Maleo und Sekukuni" aussührslich beschrieben worden ist.

# Ersten Bandes

Dritte Abtheilung.

Die Reichsarmee in Schlachtordnung.



# 18. Die Miffion der Brüdergemeinde.

Die treue und gottgesegnete, im Jahre 1737 eröffnete und 1792 wieder aufgenommene Arbeit der Herrnhuter Brüder in Gnadenthal (vgl. § 12) brach nicht blos durch die harte Eisrinde der Hotten= totten, sondern brachte auch in gang Sudafrica einen Umschwung in den Anschauungen über die Aufgabe der Mission hervor. Viele Reisende aus der nahen Capftadt besuchten den Ort, und ihre Berichte über die vor Augen liegende bewundernswerthe Umwand= lung der Hottentotten, die mit dem Glauben zugleich Fleiß, Betriebsamkeit und Gesittung annahmen, erweckten allgemeine Theil= Man sah mit Augen abermals, daß der christlichen Re= ligion Kräfte des ewigen Lebens einwohnen, durch welche auch heute noch Wunder der Gnade geschehen. Die anspruchslose, de= müthige, betriebsame Weise der Brüder ließ allmählich selbst die Eisersucht verstummen, und mährend man manchen anderen späteren Missionsunternehmungen scheel sah und sie verachtete, bilbete fich im Anfange unseres Jahrhunderts die allgemeine Meinung in Ufrica dahin aus, daß die Herrnhuter Brüder allein fruchtbar Misfion zu treiben im Stande feien.

Deshalb wandte sich im Jahr 1808 der Gouverneur Lord Caledon an die Brüder mit der Bitte, eine neue Station nördlich von der Capstadt anzulegen. Die Brüder Kohrhammer und Schwinn erhielten zu diesem Ende ein schönes Stück Land, und Holz zum Bau einer Kirche. Diese Station Groenekloof erhielt

später den Namen Mamre.

Eine dritte Station (Enon) wurde auf Anregung des Bischof Latrobe angelegt 1818 an den Grenzen des Kafferlandes. Dieselbe hatte, obschon sehr lieblich in fruchtbarem Thal gelegen, dennoch viel von Wassermangel zu leiden, weil das Wasser im Flußbette des Witte Revier immer tiefer sich senkte, so daß man immer tiefer und tiefer graben mußte, um zum Wasser zu gelangen. Ein Freund half dieser Noth durch Schenkung einer das Wasser aus der Tiefe fördernden Dampsmaschine ab. Außerdem

aber hatte die Station vielfach zu leiden durch die Anfälle der

benachbarten Raffern.

Noch ehrenvoller als der Auftrag, in Groenekloof eine Station anzulegen, war für die Brüder von Herrnhut die Aufforderung, das von der Regierung 1818 gestiftete Ausfätzigen-Hospital Hemel en Aarde (Himmel und Erde, so genannt wegen seiner Lage auf hohem durren Berge) in geistliche Pflege zu nehmen. Bruder Peterleitner übernahm mit feiner Frau das schwere Werk. Ms fie am 21. Januar 1823 einzogen, hatte fich auf der letzten Anhöhe vor dem Krankenhause ein großer Theil dieser Unglücklichen versammelt; friechend und auf Krücken waren sie gefommen, und fangen nun unter Anleitung ehemaliger Groenekloofer und Gnadenthaler Einwohner dem Ankommenden geistliche Lieder ent= Den natürlichen Efel und Widerwillen gegen die Krantheit überwand die durch den heiligen Geift erweckte Liebe zu dem Berlorenen. Dieselbe Liebe mar mächtig genug, auch viele der= selben zu Jesu zu bringen, so daß Br. Beterleitner 91 Erwachsene und 18 Kinder taufen konnte, bis am zweiten Oftertage 1829, als er nach der Predigt eben wieder einen Beiden taufen wollte, ein Schlagfluß seinem reichen Leben ein plotliches Ende fette. Im Jahr 1846 wurde das Hospital, um die Kranken noch mehr von der Berührung mit anderen abzusperren, nach der der Capftadt gegenüber liegenden Infel Robben Island verlegt. Die aufopfernde Liebe der Brüder folgte ihnen auch hieher, bis im Jahr 1868 die Pflege der Kranken den forgfam treuen Sanden der Brüdergemeinde entnommen und einem Geistlichen der anglikanischen Kirche übergeben murde.

Ein Jahr später als Hemel en Aarde legten die Brüder (1824) die Station Elim an, welches durch seine reichen Erwerbsquellen binnen kurzem nicht blos eine zahlreiche Einwohnerschaft
sammelte, sondern auch im Stande war, die Kosten der Selbsterhaltung der Station aufzubringen. Houtkloof, ein Außenposten
von Elim, zwischen Elim und Gnadenthal gelegen, konnte 1845
durch einen eigenen von den Platbewohnern besoldeten Lehrer be-

fett merden.

Im Jahr 1828 drangen die Brüder auch in das Herz des britischen Kasserlandes ein, und legten am Klipplaatsluß die Station Silo an, welche in kurzer Zeit dis zu 800 Getausten zählte und der Missionskasse mehr einbrachte als kostete, was freisich in den letzten Jahren aufgehört hat. Bauana, der Tambukihäuptling in Silo aber meinte es eben so wenig aufrichtig, als sein Sohn und Nachfolger Mapas, und es bildete sich deshalb auf der Station neben der stärkeren Kassergemeinde eine dis auf 200 Seelen anwachsende Hottentottengemeinde. Die Station hat viel durch die Kassersiege erleiden müssen, ist östers zerstört und verlassen worden, aber

immer wieder aufgebaut und vielen ein Segen geworden. In den letzten Jahren ift unter dem allgemeinen Druck, der auf der colonialen Entwicklung von Süd-Africa lastet, die Station an Einwohnerzahl und Höhe des Erwerbes zurückgegangen. Nicht weit
von Silo legten die Brüder unter den Kaffern noch zwei Stationen an, Sichem (später Gosen), so genannt wegen des üppigen
Reichthums seiner Ländereien, und Engotini, und eine vierte jenseits des Kaissusses im freien Kaffersande, die Station an der
Basina, endlich die Station Entumazi.

Auch in der Capcolonie nahmen sich die Brüder eines Kafferstammes au, der zersprengten Fingu, denen die Regierung an der Zizzikamma Wohnplätze angewiesen hatte. Für sie und eine Anzahl von Hottentotten errichteten sie 1839 die Station Clarkson, die mit ihren drei Außenplätzen in neuester Zeit frisch aufzublühen

verspricht.

Das alte Gnadenthal aber ist für Viele ein Thal der Gnade geworden, namentlich auch durch die 1838 dort angelegte Gehülfenschule, deren Aufgabe es ist, Lehrer aus den Eingeborenen selbst heranzuziehen. Da der Platz zu eng wurde, um die weit über 3000 Seelen angewachsene Bevölkerung zu tragen, so wurde nicht blos der Außenplatz in Twistwyk angelegt, sondern 1865 Berea

als eigene Station von Gnadenthal abgezweigt.

So arbeiten die Herrnhuter Brüder in Südafrica in stiller Anspruchslosigseit unter dem sichtlichen Segen des Herrn, sie unterweisen die Seiden in allerlei Handwerfen, und die Zahl derer, die durch ihren Dienst für den Herrn gewonnen werden, mehrt sich von Jahr zu Jahr. Die Namen ihrer Stationen sind laut dem Jahresbericht von 1870 zur Zeit. Im Caplande: Wittewater mit Goedeverwacht, Mamre, Etim, Gnadenthal mit Twistwyf, Verea, Clarkson, Enon; im Britischen Kafferland: Gosen, Silo, Engotini; im freien Kafferland: Bazina und die jüngstangelegte Station Emtumazi.

## 19. Die Londoner Missionsgesellschaft.

Die gewaltige von den Brüdern Johann und Carl Wesley und Georg Whitefield angeregte Bewegung der Geister in der engländischen Christenwelt lentte den Blick ernster Nachfolger Zesu auch auf die lange und hoch angehäufte Schuld an die armen Heiden. Eine Anzahl methodistischer (weslehanischer) Missionare, welche die Negerstlaven in Westindien aufsuchten, beschämte durch ihre Erfolge die übrigen Christen in England und reizte sie zur Nachfolge. Und nachdem im Jahr 1792 auch die Baptisten eine Missionsgesellschaft gestistet hatten, so rafften sich

die übrigen Christen Englands zu energischer That zusammen, um im Jahr 1796 eine allgemeine große Miffionsgesellschaft zu ftiften, welche es sich zum ausgesprochenen Ziel setzte, ohne auf Unterschied in Glaubenssachen Gewicht zu legen, alle evangelischen Chriften in sich zu vereinigen und zu dem Behuf ihre Sendboten auf keinerlei Bekenntniß, sondern nur zur Predigt der einfachen Grundwahrheiten des Evangelii, so weit sie bei allen Christen unbestritten sind, zu verpflichten, diesem Grundsatz gemäß senden sie den Lutheraner eben so wohl, als den Calvinisten aus, ge= statten auch beiden, ihre Lehre vom heiligen Abendmahl in Predigt und Unterricht zu Grunde zu legen, wenn sie nur dieserhalb nicht Streit anfangen.

Melville Horne, der eine Zeit lang Caplan in Sierra Leone gewesen war, hatte durch seine "Briefe über Missionen" die ersten zündenden Funken in die zubereitete Masse geworfen, so daß die Entstehung der allgemeinen Missionsgesellschaft, — die späterhin zur Unterscheidung von anderen den Ramen "Londoner Miffionsgefellschaft" annahm und für die Miffionsliebe aller Independenten das ausführende Organ wurde, obengenannten Briefen ihren Anfang verdankt. Rachdem man ein Schiff mit 30 Sendboten zu den Subfeeinseln gefandt hatte, mandte man die Blicke auf Westafrica. Man hoffte, unter den Fulahnegern eine Mission beginnen zu können, und von dort aus den armen Stlaven-Regern in Sierra Leone Sulfe zu bringen.

Aber theils der schnelle Tod vieler durch das ungefunde Klima hingeraffter Brüder, theils die Kriege unter den Schwarzen felbst vereitelten diefes Unternehmen; und da um diefelbe Zeit die fo hoffnungerweckenden Nachrichten aus Gnadenthal famen, und da die Engländer so eben (1795) von Südafrica Besitz genommen hatten, so warf fich der ganze Gifer der Londoner Miffionsgefellschaft auf dieses Land, welches von da ab fast ein viertel Jahr= hundert lang als dasjenige Land angesehen wurde, in welchem für die Mission der günftigste Boden vorhanden sei.

Wir haben oben (§. 13. 14.) gefehen, wie die beiden gewaltigen Streiter van der Remp und Kicherer in Begleitung von Edwards und Edmond am 5. Dezember 1798 nach Südafrica absegelten, und das Werk unter Kaffern, Buschleuten und Hotten= totten energisch in Angriff nahmen. Ihnen folgten schon im Jahr 1800 Read und van der Lingen, und dann eine zahlreiche, große Schaar von Evangelisten, Deutsche, Hollander, Englander, zu deren Ausrüstung und Stationirung den Londonern die Geldmittel in reichlichem Mage zu Gebote ftanden. Wie tren diese Boten, wenigstens ein Theil von ihnen, unter unfäglichen Opfern und Entbehrungen gearbeitet haben, das hat uns das Beispiel van der Kemp's, Kicherer's, der Albrecht's und Moffat's und ihrer Genossen gelehrt, und wir werden auch noch später Gelegenheit haben, diese Treue in einzelnen Lebensbildern späterer Sendboten bestätigt zu finden.. Solche Stationen unter den Buschmännern, Hottentotten, Griqua und Koranna hatten die Londoner in Griquastadt, Blinkslip, Gracehill, Philippolis, Philiptown, Hephzibah, Fauresmith, Backhouse, Campbelldorp, Kramerssontein,

Philipton, Mamusa.

Auch die Cap-Colonie bedeckte sich mit einer stets wachsenden Zahl von Londoner Stationen. Im Jahr 1827 hatten sie (abgesehen von den Unternehmungen in den übrigen Theilen Südafrica's) allein in der Cap-Colonie acht Stationen Bossesveld,
Baarl, Tulbagh, Caledon, Pacaltsdorp (Hoogekraal), Hanken,
Bethelsdorp und Theopolis. Im Jahr 1858 war die Zahl bereits auf 19 angewachsen, indem zu den genannten noch hinzugekommen waren Capstadt, Ohsselsdorp, Kruis-Fontein, Port Elizabeth, Uitenhagen, Grahamstown, Graaf Reinet, Kat-River,
Cradok, Avontuur, Colesberg, Somerset, Fort Beaufort, Georgstown, während eine Zahl der erstgenannten theils eingegangen,
theils in die Pflege anderer Missionsgesellschaften übergegangen
war. Andere Stationen gründeten sie in Zuurbraak, Hopedale,
Oudshorn, Cango, Humansdorp, Cradok, Graaf Reinet.

Bon diesem Stamm der Londoner Missionsarbeit in der Capcolonie gingen zwei Nebenzweige aus zu den Hottentotten und Buschmännern nach Nordwesten, und zu den Kaffern nach Nordsosten, während der Hauptstamm mitten durch das Land nach Norden zu trieb, und seine lebendige, weiterwachsende Krone in

der Betschuanen= und Matebelen-Mission trägt.

Bu der Raffernmiffion legte den Grund 1799 van der Remp, dem Read und Williams bald als Gehülfen beigegeben wurden. Auf dem Kraal des durch van der Kemp bekehrten Jan Tsatsu errichtete 1826 Brownlee eine Miffionsstation, die sich seither zur Hauptstadt des Rafferlandes (King-Williamstown) entwickelt hat. Da, wo die erften Miffionsgebäude geftanden haben, fteht jett die Wohnung bes oberften englischen Regierungsbeamten; der Miffion hat man jetzt an einem Ende der Stadt ein Stuck Land angewiesen, auf dem ein Rafferdorf mit eirea 700 Getauften sich erhoben hat. Im Jahr 1833 gab unfer Landsmann Raifer ber von ihm am Reiskamma angelegten Station zu Ehren feines Lehrers Rnapp den Namen Anapshope (Anapps-Hoffnung); eine Reihe Kafferstationen (1838 Botmansfragl oder Unrelo: 1839 Blinkwater), dann Beelton, Port Elizabeth, Uitenhagen, Comerfet, Philipton, Blinkwater, Alice, Queenstown, Fort Beaufort und andere entstanden. Die meisten berfelben murden in den ver= heerenden Rafferfriegen zerstört und nicht alle wieder aufgebaut.

Der zweite Zweig der Londoner Miffionsunternehmung in

Südafrica, erstreckte sich unter die Namaqua's; wir haben oben Pella, Warmbad, Blyde Verwacht kennen gelernt; dazu kamen später Komaggas, Vethanien und eine Reihe anderer Unternehmungen, die jedoch später von den Londonern sämmtlich aufgegeben, und theils den Wesleyanern, theils der rheinischen Missions-

gesellschaft überlaffen worden find.

Der Haupttrieb des Londoner Missionsbaumes aber ging, wie schon bemerkt, mitten durchs Land gen Norden. Die von Richerer (§. 14.) eröffnete Thätigkeit unter den Buschleuten und Roranna trug in der (unten näher zu beschreibenden) Griquamission herrliche Früchte. Bon dort wuchs der Baum in die Betschunennation hinein, als deren vorzüglichstes Werkzeug wir (§. 16.) Mossat kennen gelernt haben. Diesem war es auch versönnt, noch in seinen alten Tagen die Matebelenmission bei Mosselekazzi zu eröffnen, während sein berühmter Schwiegersohn Livingstone die verborgensten Gegenden der inneren Theise Südsafrica's der Kenntniß der Weißen erschloß, und also auch dem Evangelio vorbereitende Dienste leistete. Die Missionsstraße vom Kurnman (Mossatz Station) bis in Mosselekazzi's Keich hinein bezeichnen die Namen der Stationen Kolobeng, Schokuane, Liteyane, Schoschong.

Aber die große Ausdehnung, welche die Missionsunternehmungen der Londoner in Südafrica gewonnen haben, ist weder ihr einziges, noch auch nur ihr größtes Berdienst. Das letztere liegt vielmehr darin, daß es den rustlosen und selbstverleugnenden Bemühungen ihrer Arbeiter erst gelang, für den farbigen Mann in Africa, wenigstens vor dem Geset, die Rechte eines Menschen zu erringen. Die Namen van der Kemp, Campbell und Philipp und ihre Berdienste nach dieser Seite werden in der Ewigkeit uns

vergeffen fein.

Die Londoner nämlich sandten nach dem Vorgange der Brüsbergemeinde nicht nur hier und da Pastoren hinaus, die auf einer sortlausenden Reise das Werk der Missionare zu inspiziren, und das nöthige anzuordnen hatten, sondern sie setzten auch stehend einen Superintendenten ein, welcher aus unmittelbarer Nähe das Werk leitete. Der erste Pastor, der hinausging, war Campbell (1813). Er durchreiste die Capcolonie und Kasserland und ging dann bis zu dem Betschuanensande, woselbst er mit dem so eben zur Regierung gekommenen König Mothibe (§. 16.) die ersten Verbindungen anknüpste.

Auf feiner zweiten Reise (1819—20) begleitete ihn der später so berühmte Dr. Philipp, welcher, von dem Elend und der Noth der Hottentotten tief ergriffen, es sich zur Lebensaufgabe setze, die Ungerechtigkeiten und Bedrückungen, unter denen die armen Farbigen in Südafrica seufzten, vor Gott und Menschen

aufzudecken, und zur Abhülfe alles, was er nur vermochte, in Bewegung zu setzen. Er sammelte zu diesem Zweck Jahre lang den nöthigen Stoff, den er mit urkundlichen Belegen den Direktoren der Missionsgesellschaft übersandte. Anch in Africa ließ er sich die anstrengenosten Reisen zu den einflußreichen Personen des Landes nicht reuen, um Abhülfe zu schaffen. Als er auf diesem Wege nicht durchdrang, unternahm er 1827 eine Reise nach Europa, verössentlichte dort seine gesammelten Aufzeichnungen unter dem Namen "Forschungen über Südafrica", und wußte durch seinen Eiser und seine eindringlichen Mahnungen für das arme zertretene Bolk der Schwarzen eine solche Theilnahme zu erwecken, daß im englischen Unterhause ein Mr. Burton am 19. Juli 1828 einen Antrag stellte, in Folge dessen das Unterhaus den

Beschluß faßte:

"Das Haus der Gemeinen hat es mit Freude gesehen, daß die Eingeborenen Südafrica's von der Britischen Regierung immer als ein freies Bolt mit rechtmäßigem Wohnsitz innerhalb ber Colonie angesehen worden sind, und daß die Britische Regierung ver= sprochen hat, ihre Personen und ihr Eigenthum, wie aller anderen freien Leute, zu schützen. Es ersucht daher das Haus S. Majestät unterthänigst, der Colonial-Regierung solche Inftructionen zu ertheilen, welche am fichersten allen Eingeborenen Gudafrica's die= felbe Freiheit und benfelben Schutz sichern, die andere freie Leute, Engländer oder Hollander, in der Colonie genichen. Ferner er= sucht dies Haus S. Majestät unterthänigst, demfelben Auszüge oder Abschriften der Spezial=Berichte der Colonial=Regierung über die politischen Verhältnisse der Hottentotten und Buschmänner, Bugleich mit den durch Dr. Philipp und die Londoner Miffions= gesellschaft eingereichten Papieren und Druckschriften vorlegen zu laffen."

Nach einiger Zeit erhielten die Direktoren der Gesellschaft von dem Colonial-Minister die Bersicherung: "Es sei der feste Entschluß der Regierung S. Majestät, daß die Singeborenen der Capcolonie in Bezug auf ihr Sigenthum und Freiheit den Schutz der Gesetze genießen sollten, und daß dem Gouverneur demgemäße

Befehle des Königs bereits übersandt worden seien.

Am 18. Juli 1829 kehrte Dr. Philipp nach Africa zurück. Ihn begleiteten die ersten Sendboten der rheinischen und der französischen Missionsgesellschaft. Boraufgegangen war ihm der Befehl des Königs an den Statthalter, "daß von nun an den Singeborenen für ihre Person und Eigenthum der volle Schutz der Gesetze wie den übrigen gewährt werden müsse," wodurch denn endlich die Rechte der Hottentotten auf völlig gleiche Linie mit denen der anderen freien Capbewohnern gestellt würden.

Bon den etwa 30,000 Hottentotten, die in Folge dieses Ge=

fetes aus der Sclaverei der Bauern befreit wurden, blieben etwa 25,000 theils als Arbeitsleute, theils als freie Landbauern in der Capcolonie, die übrigen 5000 wurden in die öden Gegenden des Ratfluffes (Rafferland), die man soeben dem Rafferhäuptling Matomo abgenommen hatte, versetzt und bildeten dort den Grund gu einer in ihren Anfängen hoffnungerweckenden Miffion. Dr. Bhi= lipp aber murde nach feiner Rückfehr der Gegenstand des bitterften Haffes und der schwerften Berfolgungen von Seiten der alten Colonisten. Am dritten Tage nach seiner Ankunft murde er megen seiner sogenannten "Schmähschrift" zu einer Gelbstrafe von 200 Pfd. St., und den Koften von 300 Pfd. St. verurtheilt. Und noch heute sprechen eine Anzahl Bauern feinen Namen nur mit bitterster Erregung aus. Noch im Jahr 1866 hatte ein Bauer über seine Hausthure geschrieben: "In dies Haus darf niemand eintreten, der ein Freund von Dr. Philipp ift!" jenen Jahren das Land zu durchreifen, märe für Dr. Philipp mit Lebensgefahr verknüpft gemefen.

Mag es nun auch immerhin wahr sein, daß Dr. Philipp manchen übertriebenen Berichten, an denen in Africa kein Mangel ift, zu bald geglaubt hat, und daß sich andererseits manche wirkslich anerkennenswerthe Züge von Liebe und Fürsorge einzelner Coslonisten für die Schwarzen seinem Blick entzogen haben; jedensalls hat er mehr als genügend Grund gehabt, den Schutz der Gesetze für das arme Volk nachzusuchen, und sein Name wird deshalb als eines Wohlthäters der Schwarzen im Himmel vers

zeichnet stehen bleiben.

Nach langer segensreicher Thätigkeit als Superintendent der Londoner Mission zog sich Dr. Philipp in seinen alten Tagen nach Hanken zurück, wo er am 27. August 1851 selig heimging. Sein Nachsolger war Dr. Thomson, der noch heute in der Cap-

ftadt lebt.

Die eigenthümliche Weise, wie die Londoner ihre Missionsarbeit betreiben, unterscheidet sich von der anderer Gesellschaften darin, daß sie vor allem die Selbstthätigkeit der Schwarzen zu erwecken und zu pslegen bemüht sind. Industrie-Schulen, Kleinkinderschulen, Sonntagsschulen, Bibelklassen und Außenplätze werden in möglichster Zahl und Ausdehnung errichtet, und, da die Zahl der Weißen, welche diese Arbeit zu leiten haben, nur eine geringe ist, zum großen Theil durch Diaconen aus den Eingeborenen selbst versehen. Handwerke und Künste, Feld- und Gartenban müssen die Schwarzen lernen, um auf diese Weise die Grundlage zu einer bürgerlichen Selbständigkeit zu gewinnen, und durch den der englischen Industrie auf diese Weise eröffneten neuen Markt etwas wenigstens von dem Dank zurückzuerstatten, den sie der europäischen Christenheit für die Sendung des Evangelii iduldig find. Die Absicht bei allen diesen Unternehmungen ift portrefflich, die Ausführung aber, und darum auch die Erfolge, bleiben weit hinter der Absicht zurud. Der Unterricht in den Schulen ift, weil die Lehrfräfte aus den Weißen nicht ausreichen, oft fehr mangelhaft und reicht oft kaum zur dürftigften Aneignung der allerersten Elemente aus. Die schwarzen National-Helfer sind oft felbst nicht über die ersten Anfänge driftlicher Erkenntnig hinausgekommen, und können deshalb ihren Rlaffengängern nur wenig bieten, fo daß felbst unter erweckten Betauften oft eine merkliche Unwissenheit in göttlichen Dingen und damit verbunden ein enges Urtheil sich findet. Die schwarzen Gemeindevorsteher überheben sich leicht ihres Umts; sie suchen sich den weißen Lehrern gleich= zustellen, ja durch Intriguen aller Art ihn aus dem Wege zu räumen, wenn er fie nicht gewähren läßt. Die natürliche Trägbeit und Ungebundenheit der Schwarzen kann nur durch die forgfamfte Uebermachung und Seelenpflege in etwas übermunden merden. Ueberläßt man letztere, wie dies da nicht anders möglich ift, wo die Außenstationen oft bis 15-20 Meilen weit von dem Wohnort des Miffionars entfernt liegen, vornehmlich der Pflege der Nationalhelfer, fo geben die Gemeindezustände ihrer ficheren Zerrüttung entgegen, und alles, mas im Anfange mit so viel Fleiß gepflanzt und mit fo viel versprechender Soffnung aufgewachsen war, vergeht nach einer Reihe von Jahren wie das Samenkorn, das auf das Steinichte geftreut war. Die Loudoner dringen mit Recht darauf, daß die Schwarzen alle Kräfte anspannen, um selbst die Erhaltungskosten für die Mission aufzubringen, und sehen das als das nächste ins Auge zu fassende Ziel an, daß folche Gemeinde selbständig geworden, sich von der leitenden Sand der Londoner Direction löft. Aber nicht felten tritt dann ber Fall ein, daß eine alfo loggetrennte Gemeinde ihre Gelbständigkeit nicht ertragen fann und in fich felbst zerfällt. Auf diese Weise find eine gange Angahl ber von ben Londonern geftifteten Stationen wieder zurückgegangen und aufgehoben, und viel faurer Schweiß und Fleiß und Arbeit ohne dauernde Frucht geblieben. Erft in dem letten Jahre hat die Gefellschaft beschlossen, die Zahl ihrer Stationen in der Capcolonie auf (wenn ich nicht irre) 8-10 zu re= duziren. Aus allen diesen Gründen ist es uns nicht möglich ge= wefen, aus der fehr hohen Zahl der von den Londonern geftifteten Stationen diejenigen genau hier aufzuführen, die fie gegenwärtig noch in Pflege haben. Es hängt dies mit den independentischen Grundsätzen der Gesellschaft zusammen, welche für die firchlich= banenden Ideen und die Bietät, die eine einmal geftiftete Ge= meinde von Seiten der Stifter zu erwarten berechtigt ift, weniger Berftändniß habend, nur raftlos vorwärts ftrebt.

Indeg mag auch mancher von den Londonern gepflanzte

Baum ohne sonderliche Frucht geblieben, oder nach fürzerer oder längerer fruchtbringender Zeit wieder abgestorben sein, derer die noch heute in guter Blüthe und reicher Frucht stehen, bleibt dens noch eine nicht geringe Zahl, so daß die Verdienste der Londoner Missionsgesellschaft um die Christianisirung und Civilisirung Südsafrica's im höchsten Grade bedeutend sind und bleiben. —

### 20. Die sübafricanische Missionsgesellschaft.

Wir haben im Berlauf unserer geschichtlichen Darstellung gesehen, daß die Colonisten-Bauern zeitenweise überwiegend seindlich sich gegen die Mission stellten. So ists nicht von Ansang, auch nicht überall gewesen und auch jetzt nicht mehr. Das in der Stiftungsurkunde niedergelegte Gebet des frommen Statthalters Riebeek (p. 4.)
war uns ein Zeugniß davon, daß die ersten Colonisten wohl auch
ihrer Christenpflicht gegen die Schwarzen eingedenk waren. Freilich konnten sie von Hause aus nicht viel thun, denn sie hatten
selbst nicht einmal einen eigenen Prediger, sondern nur einen sogenannten Siechentröster Willem Berend Weiland. Dieser nahm
sich der Hottentotten nach Kräften an, konnte aber nicht viel thun,
weil er ihre Sprache nicht kannte. Es vergingen viele Jahre, bevor die Leute am Cap einen eigenen Prediger hatten. Die Schisssprediger der Ostindiensahrer, welche am Cap anlandeten, verwalteteten bei ihnen die heiligen Sacramente.

Endlich bekamen sie einen frommen, tüchtigen Prediger Jan van Arkel, welcher zwei Gesetze durchsetzte: 1) daß alle in den Häusern der Bauern geborenen Kinder der Negersclaven getauft und damit frei werden mußten; 2) daß man auch die Negersclaven nach Kräften in Gottes Wort unterweisen müsse, damit sie auch zur Tause und Freiheit gelangten. Für die Hottentotten war mit diesem Gesetz freilich nicht gesorgt. Aber die Neger genossen doch eine Zeitlang die Wohlthat dieses Gesetzes, die es allmählich einschlies. Die noch jetzt in den Bauernhäusern weit verbreitete Sitte der täglichen Hausandacht aber, an welcher vielsach auch die schwarze und gelbe Dienerschaft Theil nimmt, ist eine die in unsere Tage hinein reichende Frucht der Thätigkeit van Arkels.

Die Hottentotten zeigten aber auch ihrerseits von Hause aus wenig Neigung, Christen zu werden. Sinen bezeichnenden Vorfall erzählt der kapländische Geschichtschreiber Peter Kolb mit folgenden Worten:

"Der Statthalter Simon van der Stel in Capstadt hatte einen Hottentotten, Namens Pegu, von Kindheit auf in seinem Hause gehabt, ließ ihn dann als Jüngling in Scharlach kleiden, und außerdem mit einer Perücke, einem goldbordirten Hute, sei-

benen Strümpfen und Schuhen verfeben. In diefem Aufzug befuchte Beau die Schule, lernte lefen und beten, ebenso die hollan= bifche, portugiefische und andere Sprachen, die er fliegend sprechen fonnte. 3m Jahr 1685 reifte er mit bem General von Rhede nach Indien und verblieb bei diesem bis zu deffen Tod. fehrte sofort nach dem Cap zurück, that nun aber nicht mehr lange gut in diesem Civilisatione-Firnig. Gines Tages nimmt er fein feines Rleid, legt es in eine Rifte, wirft feinen Sottentotten= Schafpelz wieder um fich, verfügt fich zu dem Statthalter und re= det ihn also an: "Bort, Berr Statthalter, ich mag feine Kleider mehr tragen; viel weniger gedenke ich ein Chrift zu werden. Lasset mich wieder zu meinen Landsleuten geben und leben wie fie leben. Draußen habe ich meine Kleider in die Kiste gelegt und nehme nichts mit als diesen Säbel (ber einen filbernen Griff hatte) und diefes Salsband" (bas gleichfalls von Gilber und mit dem Wappen der Compagnie bezeichnet mar). Sobald er dies gefagt, lief er fort, um niemals wieder zu kommen."

Ein anderer Hottentotte sagte einmal: "Die Europäer sind Narren. Sie bauen große Häuser, obgleich ihr Leib nur eines kleinen Raumes bedürftig ist. Innerlich um den Hunger zu stillen, und auswendig um den Leib zu kleiden, haben sie sehr viel vonsnöthen; und weil Keiner in seinem eigenen Lande satt werden kann, darum kommen sie in dieses und andere Länder, damit sie ihre Kost und benöthigte Kleidung erwerben oder gewinnen mögen. Wir hingegen brauchen kein Geld und keinerlei fremde Waaren; und weil wir uns weder so köstlich kleiden noch so herrlich speisen, darum dürsen wir auch so schwere Arbeit nicht verrichten, noch uns so viele Beschwerlichkeit zuziehen, wie ihr Europäer thut."

Als späterhin das Land in Diftrikte getheilt, und jeder Diftrikt mit einem Predikanten besetzt wurde, da hatte dieser in seinem viele Quadratmeilen umfassenden Sprengel so viel mit der Bersorgung der eigenen weißen Gemeinde zu thun, daß er an die Schwarzen in den seltensten Fällen denken konnte. Auch unter den Bauern bildete sich daher je länger, je mehr die Meinung auß, die Hottentotten könnten nur durch den Stock regiert werden, es stehe auch gar nicht in der Bibel, daß die Hottentotten und Mozambiker auch getauft und selig werden sollten.

Doch gab es auch rühmliche Ausnahmen, unter den Predigern so wohl als unter den Bauern, von folchen, die wirklich ein liebes volles Herz für ihre schwarzen Brüder hatten, und sich ihrer

leiblichen und geiftlichen Roth liebend annahmen.

Uns wird von einem ganz ungebildeten Bauern Jan Kof erzählt, der auf eigene Hand unter die Betschnanen ging (am Anfang dieses Jahrhunderts) und unter ihnen von Christo zeugte, bis er auf einer Reise ermordet wurde. Einem Bauer Florus Fischer sind wir bereits oben bei der Geschichte Kicherer's begegnet, der mit Freuden die ersten Brüder zu den Buschleuten begleitete. Dessen sehnlicher Bunsch war es, dem Morden der Bauern unter den Buschleuten ein Ende zu machen. Er unterhandelte daher zwischen den Ansiedlern und den Hotentotten eine Art Frieden, und kniete, nachdem derselbe abgeschlossen war, mit seinen Leuten auf dem Felde nieder, um zu beten und ein Danklied zu singen. Die erstaunten Buschmänner fragten, was das zu bedeuten hätte. Als ihnen Florus sagte, er habe Gott gedankt, daß er diesen Frieden bescheert habe, da weinten sie darüber, daß sie von diesem Gott nichts wüßten, und baten um christliche Lehrer.

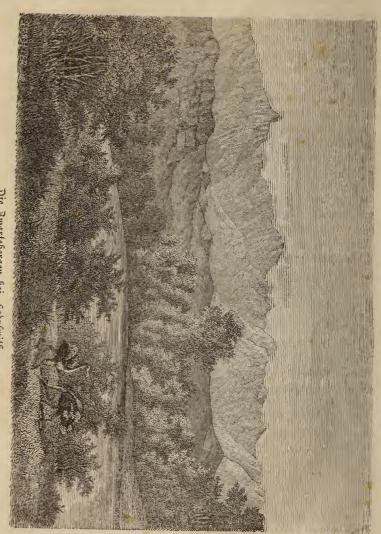
In Kodisto mitten unter den Buschleuten wohnte in den dreißiger Jahren dieses Jahrhunderts ein Bauer Jan Wietze. Der sprach: "Werden die mährischen Brüder mit den Hottenstatten und Buschleuten sertig, und ich, der ich ein Ufricaner bin, sollte nicht mit ihnen sertig werden?" Er ging allein in die Wildniß; die Löwen und Tiger rottete er mit dem Gewehr aus, den Buschleuten und Hottentotten aber gewöhnte er ihr Stehlen mit Liebe und Geduld ab. Machten sie es zu arg, dann gab's auch wohl Hiebe; aber im Uedrigen gab er ihnen zu essen, und das alles mit so viel Geduld und Liebe, daß er zuletzt unter ihnen wie ein Bater geachtet wurde.

Und bergleichen Beifpiele mag es noch manche geben. Denn die hollandischen Bauern pflegen von dem, was fie thun, nicht

eben viel Aufhebens zu machen.

Der hauptantrieb aber zu einer umfaffenderen Sorge für die armen füdafricanischen Beiden ging von der Capftadt aus. Dier murde am 31. December 1759 der Mann geboren, der vor vielen anderen die Schuld der Colonisten an ihre schwarzen Brüder abtragen half. Er hieß Chriftian Bog. Beil er fcmächlichen Rörpers war, murde er Goldschmied, und besuchte fleißig die Erbauungsftunden, die fromme Chriften in ber Stadt hielten. Db= gleich es hier fo fümmerlich herging, daß man ohne Gebet zusfammen kam, und ohne Gebet auseinander ging, wurde Christian Bog in diesen Versammlungen doch lebendig angeregt, und suchte sich sein stilles Gebetsplätchen in den Steingruben beim Rirchhof außerhalb der Stadt. Das Elend der armen Schwarzen ging ihm zu Herzen, und je mehr und mehr reifte in ihm ber Gedanke, Prediger zu werden, um ihnen das Evangelimn verkündigen zu tönnen. Er wollte in Holland studiren. Da ihm aber hierzu fein Vormund die Erlaubnig versagte, so verheirathete er sich, um mundig zu werden, und ging dann, unterftütt von feinem Schwie= vater, und mit Einwillung seiner Frau, die sechs Jahre von ihm getrennt zu bleiben sich entschloß, allein nach Holland, woselbst er





Die Zwarkebergen bei Ladusmith.

nach vollendetem Studium mehrere Predigerstellen im Segen bekleidete.

Erst nach 14 Jahren heimgekehrt, wurde er Prediger in Roodezand (Tulbagh), und bat gleich in seiner Antrittspredigt die Banern, sie möchten ihm doch ihre Sclaven zuschicken, damit er dieselben unterweisen könne. Das gab viel Aufsehen und Fragen, und die Erlaubniß, die Schwarzen zu taufen, wurde nicht

ertheilt. Denn dadurch wären sie frei geworden.

Nach einer mehrjährigen Abwesenheit auf Ceplon wurde Boß Prediger in Caledon, und sette dort das Gesetz durch, daß die Tause der Sclaven ihre Freilassung nicht mit Nothmendigkeit bedinge. So konnte er eine ganze Anzahl tausen. Aber seine Lebenskraft war durch die vielen Arbeiten gebrochen. In Jahr 1818 zog er sich nach Tulbagh zurück, wo er 1825 starb. Auf seinen Betrieb insonderheit war es geschehen, daß die ersten Londoner Missionare van der Kemp und Kicherer ins Landkamen.

Mit diesen wurde Loß 1799 Stifter der Südafricanischen Missionsgesellschaft in der Capstadt, die, gleich der Londoner Missionsgesellschaft, es sich zum Ziel setze, ohne eine bestimmte Consession zu Grunde zu legen, einfach die Grundthatsachen des Heils den Heiden zu bringen. Von derselben wurde Kramer, der von Roodezand aus Kicherer zu den Hottentotten begleitete (§. 14), desoldet. Zu rechter selbständiger frischer Missionsarbeit erhobsich diese Gesellschaft indeß nur zeitweise. Geld brachte sie zussammen, aber an Arbeitern sehlte es immer. In dieser Lage war die Gesellschaft z. B. auch 1838, als der eifrige junge lutherische Prediger Stegmann in der Capstadt das Interesse sie von der N. S. Afr. Missionsgesellschaft gestistete Station Zoar wieder anzusachen bemüht war. Damals wurde diese Station durch Vermittlung des Verliner Missions-Superintendenten Pehmöller, welcher ebenfalls der Gesellschaft beigetreten war, mit einem Verliner Missionar besetzt.

Sehr wichtig war das Borbild der südafricanischen Missionsgesellschaft zur Wendung des Missionsinteresses im ganzen Lande. Ueberall in den Dörfern und auch in einzelnen Bauerhäusern begann man sich auf die Schuld zu befinnen, die man von Christi wegen gegen die armen Heiden hatte. Hier und da in den Dör-

fern bildeten sich kleinere Missionsvereine.

Seit dem Jahr 1848 hat die Capsche reformirte Spnode als solche das Missionswerk selbständig in die Hände genommen, und die Südafricanische Gesellschaft sich ihr als helsendes Glied angeschlossen. Die Spnode sandte zunächst Reiseprediger aus, welche dis in das Transvaal-Land an den Zoutpansberg und auf der andern Seite bis unter die Namaqua vordraugen, und theils den zerstreuten hollän-

dischen Bauern predigten, theils die Zustände der Beiden erforschten. Dann stifteten sie eine Anzahl (8—10) Missionestationen (Hermon, Geres, Malmesbury, Zoar, Montague, Georgestown, Beaufort, Frasersburg) theils in der Cap-Colonie, theils über ihre Grenzen hinaus; zwei berfelben find im Norden von Transvaal. Der Miffionar Mackidd in Zoutpansberg war ein auserlesenes Rüftzeug, und hat in der furzen Zeit seiner Wirksamkeit mit einer folchen Hingabe und Aufopferung feinem Berufe gedient, daß er, freilich von gottlosen Bauern gehaft und geschmäht, Bielen, Bauern wie Schwarzen, einen tiefeindringenden Segen zurück gelaffen hat. Er liegt als "Saat der Mohren" bei Zoutpansberg begraben, nach kann zweijähriger Arbeit vom Fieber hingerafft. Sett verfündigt Bruder Sofmeier und ein Genoffe in großer Treue in jenen Gegenden das Evangelium. Auf einzelnen Pläten arbeiten die Miffionare ber Synode felbständig, auf andern wird das von ihr geführte Miffionswert durch den Kirchenrath der reformirten Bemeinde mit einer bestimmten Summe unterftütt. Missionswerk wird mit Unterstützung des Gouvernements unter Aufficht der von der Synode eingesetzten Miffions-Commission geführt. -

### 21. Die Methodisten (Westenaner)

eröffneten ihr südafricanisches Missionswerk in der Capstadt im Jahr 1816. Hier war dis dahin die Mission unter den Sclaven verboten worden, während sich eine muhamedanische Moschee nach der andern erhob, und also Tausende von Heiden dem falschen Propheten zusielen. Die Methodisten bauten (1822) auf den Trümmern einer solchen Moschee die erste christliche Missionskapelle. Ihr erster, hochbegabter Missionar aber, Barnabas Shaw, hatte von Seiten der holländischen Christen in der Capstadt so viel Versolgung auszustehen, daß er einer Einladung des alten Schmelen, ihm das Netz unter den Namaqua's ziehen zu helsen, gern Folge leistete.

Die beiden Reisenden (1817) waren eben im Begriff, Groß-Namaqua-Land zu erreichen, als ihnen ein Trupp Leute begegnete, deren Häuptling sie mit seiner Absicht bekannt machte, nach der Capstadt zu ziehen, um einen Lehrer zu suchen. Da hatte Shaw nicht lange zu wählen. Er folgte dem Häuptling Hainkop hin zu seinem Kraal, und es erstand dort die Station Likenbrunn (Lithsontein, Khamiesberg) mit der Nebenstation Bethel, welche bald zu einem reichgesegneten Dorf von 7—800 Bewohnern heranwuchs. Eine zweite Station der Methodisten unter den Namaqua war Nisbeth-Bad, genannt nach einem reichen Engländer Nisbeth, der zu ihrer Gründung 200 Pfd. St. darbot. Sie entstand auf den Trümmern des von Africaner zerstörten Warmbad, und wurde der Ausgangspunkt zu einer Mission in dem Norden, die indeß 1850 wieder aufgegeben wurde. Africanerkraal oder Zerusalem wurde ihre Nebenstation. Dazu kam (1843) Wesleyvale und Concordiaville als dritte und vierte Namaqua Station. Die Hauptarbeit der Methodisten unter den Namaqua aber hat sich seitdem auf Khamisberg, das alte Lilhsontein, zurückgezogen und

beschränft.

Biel umfassender und einschneidender war die Mission der Methodisten an der Ostküste von Südafrica, auf welcher die Resierung das sogenannte Zuurveld mit weißen Ansiedlern zu dessetzung das sogenannte Zuurveld mit weißen Ansiedlern zu dessetzen unternahm. Die Auswanderer, welche 1820, gegen 5000 an der Zahl, diesen Landstrich (Albany mit der Hauptstadt Grashamstown) besetzen, waren Methodisten, ihr Führer der Prediger William Shaw. Da sich die Pflanzer über das Land zerstreuten, bildete jedes Häuslein derselben eine Missionsgemeinde; Stationen entstanden in Mount-Wesley, Port-Francis (Cowie), Salemshill und Sommerset, Siddury, Farmersield, Woodland, Clumber, Gras

hamstown, Port-Alfred, Rareega, Bathurft.

Faft um diefelbe Zeit, da die Methodiften Albany besetzten, fandten fie auch ihre erften Vorposten in das Betschuanenland, wohin 1821 der Missionar Kan ausging. Sie stifteten 1823 bort ihre erfte Station in Makaffee und Mofhaneng unter den Barolongs, 1828 eine zweite in Alt-Platberg, von wo indeß Missionar Archbell bereits nach wenigen Jahren sammt seiner Gemeinde (Barolong's) aufbrach, um in Thaba Nschu in dem Lande der Süd-Bassuto sich niederzulassen. Die Stätte von Platberg wurde eine Zeitlang durch die Berliner Miffion befett. Die lette Methodistenstation unter den Betschuanen Lotlokana mußte 1852 vor dem Andringen der Bauern aufgegeben werden. Unter den Sud-Baffuto entstanden hierauf in kurzer Zeit eine ganze Menge von Methodistenstationen zu (Neu-) Platberg, Lischuani, Meperani, Moteng, Sevumelo, Mpakani, Colesberg, und unter den nahe wohnenden Koranna in Ratabani und Mirametsu. Be töftlicher die Berichte von dem erften Erwachen des chriftlichen Lebens und den ersten reichen Früchten auf diesen Stationen lauteten, um so schmerzlicher war es, daß fie alle bereits wieder verlaffen werden mußten, weil das neue Leben völlig wieder er= starb. Nur auf Thaba Michu ist noch eine Weslehanische Station mit nicht gang 300 Gliebern geblieben.

Auch unter den Kaffern eröffneten die Methodisten eine ausgedehnte Thätigkeit. Stationen entstanden im Kafferlande in Clarkbury, Morley, Buntingvale, Beechamwood, Shawsbury, Igala (Palmerton), Tshungwana, Butterworth, Emfundizweni, Ramaftone, Lessenton, Freemanton, Wittebergen, Mount Coke, Newtondale, Fort-Veaufort, Kingwilliamstown, East London, Peddie, (D'Urban), Dagga Boer, Clumber, Healdton, Annschaw. Auf der letzten Station wurde der Hänptling selbst, Wissem Kama bekehrt, und zeugt noch hente als Prediger unter seinem Volk. Die Stationen wurden in den Kafferkriegen mehrsach niedergebrannt, und einzelne unter anderem Namen oder an einem anderen Orte wieder eröffnet, theils auch ganz aufgegeben.

Unter den Zulu in Natal oder den Grenzen haben die Mesthodisten Missionare in D'Urban, Ibisi, Umhlati, Berulam, Instaleni und Vietermaritzburg. Um letzteren Ort übt der reichbesgabte Bruder Allison, der, nachdem er eine Zeitlang auch unter den Swazi gearbeitet und dann zunächst eine bedeutende Missionsstation Edendale bei Pietermaritzburg gestiftet hatte, eine ausgesdehnte Thätigseit; in letzter Zeit freilich von seiner Gesellschaft

getrennt.

Die Art der Methodisten ift es, besonders auf das Gefühl zu wirken, und darauf zu dringen, daß Früchte des neuen Lebens fichtlich erkennbar, besonders in Seufzern, Gebeten, Reden und Gaben hervortreten. Ihre größte Freude ift es, ganze Gemeinden in Schluchzen und Bemuthsbewegung erregt zu feben, und fie find leicht geneigt, dies als eine der vornehmsten, wenn nicht als die vornehmlichste Rundgebung des heiligen Beiftes anzusehen. gleichen Scenen wiederholen fich deshalb in größerem oder fleinerem Manftabe in ihren Gemeinden von Zeit zu Zeit, und wenn auch viele von den also gewaltsam Erweckten hernach wieder zurückfallen, so kann man doch keineswegs behaupten, daß immer alles Strohfeuer fei; es bleiben auch oft recht reife und werthvolle Früchte wirklicher Herzensbekehrung zurück. Gine andere Eigensthümlichkeit der Weslehaner ist, daß sie, das ganze Christenleben in bestimmte Ordnungen und äußere Kundgebungen der Frömmigkeit einreihend, sehr praktisch sind, die Bekehrten aus Schwarzen zur selbstthätigen Mitarbeit anzuhalten. Das Sparen und Beben ist meist fehr streng geregelt, und es wird auf die Eintreibung der Gelder viel Fleiß verwandt. Sie theilen 3. B. die Täuflinge nach den Graden ihrer driftlichen Ausbildung in verschiedene Rlaffen, und jeder, der in eine neue Rlaffe eintritt, muß einen bestimmten Beitrag bezahlen. Bor den vierteljährlichen Abendmahlsfeiern muß jeder fich durch ein Billet (ticket) als Gemeindeglied ausweisen. Dies ticket muß zu bestimmten Zeiten durch Bezahlung einer bestimmten Summe erneuert werden. Auf diese Weise gewinnen fie große Summen aus den Beiträgen der Eingeborenen felbft.

Aber sie missen auch beren Kräfte für die Mission zu verwenden, erwählen aus den Tüchtigsten unter ihnen Klassen-Leiter, die die Andachten einer Klasse leiten und in der Unterweisung helsen; auch local-preachers (Ortsprediger) aus den Laien, welche die Aufgabe haben, in bestimmten Predigtorten zu predigen. Auf diese Weise gewinnen sie eine große Anzahl Nationalhelser, welche, obgleich manche von ihnen in bedenkliche Auswüchse gerathen, densnoch auch zum Theil von großem Segen für die Heiden sind.

Eine besondere Eigenthümlichkeit der Methodiften aber ift die Zusammenwerfung der weißen und schwarzen Gemeindeglieder zu Einer Gemeinde. Dies ift der vornehmlichste Salt der Methodiftenmission, weil die in den Städten Südafrica's zahlreich wohnenden methodistischen Engländer alles aufbringen, was zur Er= haltung von Kirche und Schule erforderlich ist, so daß die Heiden= mission als ein selbstwerständlicher nicht besonders kostspieliger Anhang zu den bestehenden Methodistengemeinden in den Städten betrieben werden kann. Hieraus ift auch die fo fehr große Zahl der weslenanischen Missionsplätze zu erklären. Un solchen Orten haben die Methodistenmissionare, obgleich nicht überall in den Städten den Beiden diejenige Sorgfalt der Erziehung gewidmet wird, welche nothwendig ift, um dauernde Frucht zu erzeugen, auch einen längeren Beftand, mährend auf den Stationen, die nur mit Farbigen besetzt sind, auf die gewaltsame erste Gefühlsauf= regung nicht felten eine völlige Erschlaffung folgt, so daß 3. B. unter den Namagua, Betschuanen und Bassuto ganze Reihen von weslenanischen Stationen, die einst schön geblüht haben, verlaffen daliegen, und unter den Eingeborenen kaum mehr Frucht zurückgelaffen haben, als die eines ausgebrannten Kraters.

Bon tief einschneidender Wirkung war die Reise, welche im Jahr 1866 der Methodistenprediger Taylor durch ganz Sübafrica machte. Durch feine Vorträge wurden Taufende harter Beiden aus bem Sündenschlaf aufgeweckt, und zur Taufe herangelockt. Eine alte Frau hob Augen und Hände gen himmel und schrie mit aller Macht ihrer Stimme fünf bis zehn Minuten lang: "Er ist heilig! Er ist heilig!" Eine andere schrie ebenso: "Satan ift befiegt!" Gine dritte: "Mein Bater hat mich frei gemacht!" Ein Gottesdienst hatte fünf Stunden gewährt, und als am Schluß desselben der Geistliche aufforderte, nun "Hand ans Wert" zu legen, hatten 140 Seelen "Gnade gefunden," zwei Tage darauf 160. Als eines Tags (am 14. Juni) Taylor in seiner eigen-thümlich ergreisenden Weise ein Lied: "Warum wollt ihr sterben?" fang, da übersetzte zu aller Erstaunen Carl Bamla, ein Raffer, welcher Dolmetscheramt verrichtete, Strophe um Strophe in fast wunderbarer Weise und sang es. Am anderen Morgen sagte er, er habe nicht gewußt, was er gefungen habe. Diefer merkwürdige Mann, Carl Bamla, hatte seinen Geift so in Taylor's Geift hineingeschmiegt, daß er oft felbständig aus deffen Seele heraus

einschlagende Erweckungsreden hielt, und daß man nicht wußte, ob der großartige Erfolg mehr dem zuzuschreiben sei, was Taylor sprach, oder dem, was Pamla übersetzte.

Seit der Zeit ist mancher von den also gewaltsam Aufgeregten wieder ernüchtert. Aber mancher ist auch fortgeschritten, und einzelne Kaffern haben bereits zu wirklich ordinirten Verkun-

digern des Worts ausgesendet werden können.

Ein merkwürdig Ding ist es um diese Methodistenbekehrungen. Viel Strohsener mag dabei sein und schnell vergehen, aber manches wird doch auch gehört und geredet für die ewige Erndte. Ich selbst habe manchen Methodistenmissionar in Africa kennen gelernt, der das Gepräge eines rechten Gotteskindes, trug, und von ihren äußerlichen Gemeindeeinrichtungen können andere Missionare noch mancherlei lernen.

Den derzeitigen Bestand der Weslenanischen Stationen geben

für das Jahr 1870 folgende Ramen an:

a) In der Capcolonie: Capstadt 394 Seelen, Robertson 138, Simonstown 75, Somerset West 222, Stellenbosch 192, Wynberg 67. (Die Wessehaner pflegen ihre Gemeinden nach members d. h. Abendmahlsgenossen zu zählen, dann aber Weiße und Schwarze zusammenzuwersen.)

b) Im Lande der Betschuanen und Koranna: Bensonvale 219, Blumfontein 36, Bürgersdorp 61, Colesberg 120, Fauresmith 11, Moshaneng 72, Smithfield 8, Thaba Nschu 256,

Wittebergen 248.

c) Unter den Kaffern: Annshaw 961, Bathurst 249, Bunstingvale 49, Butterworth 357, Clarkbury 569, Cradok 338, Fingumission 300, Fort Beaufort 301, Grahamstown 698, Healdton 509, Kamaston 355, King-Williamstown 421, Leffeyston 371, Mount Coke 144, Osborn 195, Peddie 513, Port Elizabeth 188, Queenstown 158, Salem 292, Shawsbury 120, Somerset East 275, Stormbergen 29, Uitenhagen 87.

d) Natal: Palmerton 106, D'Urban (Kuli) 5, Edendale 304, Emfundisweni 88, Inanda 13, Indaleni 118, Ladysmith

12, Pietr=Marithurg 327, Verulam 282. —

# 22. Die beiden Schottischen Missionsgesellschaften.

Das reiche chriftliche Leben der gesegneten Kirche Schottslands suchte ebenfalls schon frühe ein Missionsgebiet, auf welchem es dem Herrn Zesu Früchte zeitigen könne. Die damals so günsstigen Nachrichten aus Africa lenkten Auge und Herz auf das Kafferland, woselbst im Jahr 1820 die erste schottische Station Chumie (spr. Tschumi) angelegt wurde. Als der erste schottische

Miffionar wird John Brownlee genannt. Wir finden denselben indeß bereits nach wenigen Jahren in King-Williamstown (Tfat= foe's Kraal) im Dienft der Londoner Gefellschaft. Brownlee arbeiteten für die ichottische Gefellichaft Thompson und Bennie, und feit 1823 der altere Rog. Die Station Chumie erlangte bald eine ziemliche Blüthe und Ausbehnung, da ber oben (§. 13.) genannte Tfifana mit feiner bereits gefammelten Raffergemeinde dorthin zog. Wichtiger indeß als Chumie wurde bas 1826 geftiftete und später in die unmittelbare Nähe von Alice verlegte Lovedale, welches durch feine Nationalbildungsschule, feine ausgedehnte Industrieschule, und die Früchte seiner Druckerpresse durch gang Rafferland bin feine Wirksamkeit erstrecht, auch eine in mehrere Hunderte gehende Zahl von Getauften (namentlich auch Fingu's) unter feiner Bevolferung gahlt. Gine britte Station Balfur wurde 1828 nordweftlich von Chumie, und noch später die Stationen Glenthorn, Burnshill und Pirie, Glen-Linden, Rwegana, Benderfon, Amatola, Gaga, Macfie, Cly, Anox, Iggibigha, Rankin, Umbonfolo, Sommerville, Tarkapost gestiftet, von denen jedoch einige in den Kafferfriegen zerstört worden sind. Der Rif, welcher feit dem Jahr 1840 die schottische Kirche

der Heimath, um der Frage des Königlichen Besetungsrechts willen, in zwei Heerlager zerspaltete, erstreckte sich auch nach Africa, indem von diesem Lahre ab zwei schottische Missionsgessellschaften neben einander arbeiteten. Die "freie Glasgower Gessellschaft" behielt Chumie, Lovedale, Burnshill und Pirie, während die Gesellschaft der unirten Preschterialkirche (United Preschterian Church) in Iggibigha (später Uniondale genannt), Glentshorn (dessen Missionar 1842 aber sich absonderte) in Umbonkolo, in Emgwalie (der Station des zu Edindurgh durch zehnjähriges Besuchen von Ghmnasien und Universität theologisch ausgebildeten Kaffern Tipo Soga) und unter den Tambuksi in Kirkwood (Tarkapost) weiter arbeitete. Da Emgwalie auf einzelnen Karten auch unter dem Namen Chumie aufgesührt wird, so ist zu bemerken, daß dieses von dem alten Chumie etwa 14 Meilen nach Ostnordost liegt. Bon einer in allerneuester Zeit durch Tipo Soga bei dem Könige

worden.

Die beiden schottischen Missionen arbeiten in Einem Geiste, dem Geist der christlichen Nüchternheit und Besonnenheit mit aller Treue. Ihre Sendboten verkehren in herzlicher Eintracht mit einander, und es wird der Tag kaum noch sern sein, wo beide wieder unter Einer Fahne mit einander kämpsen werden.

Chrili angelegten Station ift der Rame noch nicht bekannt ge-

## 23. Die Rheinländische Missionsgesellschaft.

Dasselbe Schiff, welches Dr. Philipp im Jahr 1829 von seiner London-Reise nach Africa zurückbrachte, setzte am 7. Oct. jenes Jahres auch die ersten Sendboten zweier neuer Gesellschaften, der Rheinländischen und der Pariser an das Land. Die Boten der Rheinländer waren Zahn, Lückhoff, Leipold und von Wurmb.

Diefelben durften nicht lange nach einer Beschäftigung suchen. In Stellenbosch, fünf Meilen von der Capstadt, bestand schon feit 1800 eine kleine Missionsgesellschaft, welche für die etwa 2000 Sclaven in Stellenbosch und Umgegend ein Kirchlein gebaut hatte und einen eigenen Missionar unterhielt, mährend zugleich zwei fromme Frauen unentgeltlich die Rinder unterwiesen. Sieher murde Luckhoff berufen und trat am 6. Januar 1830 fein Amt an. Sahr 1846 überließ ber Orts-Miffionsverein die Station ganglich den Rheinländern, welche vom Herrn in ihrer Arbeit reich gesegnet, auch eine schöne ausgedehnte Schule und ein Töchter= Erziehungsinstitut gründen fonnten. Zahn ging nach Tulbagh, woselbst durch die Wirksamkeit von Christian Bog (f. o. p. 176.) schon seit 1794 das Missionsinteresse erwacht und ein kleiner Missionsverein gestiftet war. Zahn wurde dem sechszigjährigen Londoner Missionar Arie Bos, der nach langer schwerer Arbeit nur fieben Erwachsene und sieben Kinder hatte taufen können, als Sulfsarbeiter beigegeben. Er faufte fpater ein Landgut Steinthal, 1/2 Meile von Tulbagh, auf eigne Rechnung hinzu, fo daß die Station nunmehr Tulbagh = Steinthal genannt wird. Er murde Superintendent der rheinischen Missionare und wirkt - so wie Lückhoff - noch heute im Segen auf feiner erften Stelle. Nach Worcester (nordöstlich von Stellenbosch), woselbst auch ein Orts= Miffionsverein ichon beftand, ging 1832 Br. Terlinden, der fpater nach Stellenbosch übergesiedelt, ebenfalls noch heute in fegens= reicher Thätigkeit steht. Un seiner Stelle arbeitet Br. Esselen in Worcester mit soviel Umsicht und Erfolg, daß die Gemeinde nicht blos icone große Kirchen-, Schul- und Pfarrgebäude auf eigene Rosten erbaut hat, sondern auch alle Gehälter aus eigenen Mit= teln aufbringt.

Leipold war mit von Burmb mehr nördlich gegangen und hatte 1830 Bupperthal gegründet. Sein Begleiter trennte sich 1832 von ihm und gründete Eben-Ezer, mußte aber nach zwei Jahren aus dem Dienst der Gesellschaft entlassen werden.

Späterhin legte die rheinische Gefellschaft Sarepta (zwischen Capstadt und Stellenbosch), und 1846 Saron an. Hiezu hatte sie ein schönes Landgut gekauft, welches durch die Pachtzinsen der

sich auf Parzellen anbauenden Hottentotten bald nicht nur den Kaufschilling, sondern auch die übrigen Unterhaltungskosten der Station aufbrachte. Bupperthal, durch Ankauf zweier benachsbarter Plätze erweitert, brachte außer den Unterhaltungskosten, noch einen jährlichen Zuschuß von 1500 Thalern zur Miss

fionskaffe. Nachdem füdlich von den Karrecbergen noch die unten näher zu beschreibenden Stationen Amandelboom und Schietfontein ge= ftiftet maren, dehnte fich die rheinische Gesellschaft nicht weiter in das Innere der Capcolonie aus, fondern verfolgte stetig den Zug nach Norden in dem westlichen Kuftenstriche des Landes zu den Namaqua und durch dieselben hindurch zu den Ovaherero (einem Betschnanenstamm). Die Londoner Gesellschaft trat durch ausdrücklich von Dr. Philipp mit den Rheinlandern getroffene Ber= abredung ihr Missionsgebiet in diesen Gegenden an die rheinische Gefellschaft ab, so daß außer diefer nur noch die Wesleyaner eine Zeit lang in mehreren Stationen, zuletzt nur noch in der einen Station Lilyfontein (Rhamiesberg) neben ben Rheinländern arbeiteten. Indem die letzteren auf diese Weise theilmeise in die alten Londoner Stationen einrückten, theilmeise auch neue erbauten, ent= ftand nach und nach eine schöne Rette von Stationen, Komaggas, Concordia, Steinfopf, Bella, Kalffontein, Modderfontein, Richtersveld, Reetmannshoop, Bethanien, Berfaba, Gibeon, Hoachanas, Gobabis, Rehoboth, Elberfeld, Salem, Otjimbingue, Neu-Barmen, (Otjikango), Schmelens Verwachting, Schepmansborp, von welcher indeß eine Zahl (3. B. Schepmansborp, Rehoboth, Elberfeld, Gobabis) fpater wieder aufgegeben worden find. Bon der Entwickelung einzelner diefer Stationen wird uns der nächste Abschnitt einige Nachricht geben.

Nach dem Jahresbericht von 1870 haben die Rheinländer in der Capcolonie zur Zeit die Stationen Stellenbosch mit 1400 Gemeindegliedern, einer Schule von 550 Kindern und einem Maddenpensionat, Sarepta mit 150 Getauften, Worcester, welches sich aus eigenen Mitteln erhält, Tulbagh-Steinthal mit 500 Getauften, Saron, Wupperthal (550 Get.), Eben-Ezer (550 Get.). In Rlein-Ramaqualand Die Stationen Komaggas, Steinfopf, Concordia mit Pella, Richterveld (von einem eingeborenen Katecheten verwaltet, Sandfeld desgl.). Un den Rarreebergen die Stationen Amandelboom, Schietfontein und weiter nördlich de Tuin. belboom, welches früher 180,000 Morgen Land beseisen hatte und damals blühend gewesen war, hatte an die Bauern 150,000 Morgen abgegeben, und ift nun nicht mehr im Stande, fich auf den 30,000 Morgen zu erhalten; die Station mar fast gang aufgelöst; ebenso ist auch das einst so blübende Schietfontein gang verarmt, und auch de Tuin in seiner Existenz gefährdet. Die Stationen in Gr.-Namaqualand sind zur Zeit: Warmbad mit seinen Nebensstationen Blydeverwacht, Nabis, Wortel (1867 von den Weslensanern übernommen), Bethanien, Bersada mit 156 Communikansten, Keetmanushoop, Gibeon mit 80 Communikanten; Rehoboth, das seit Kleinschmidts Tode verlassen war, schien sich wieder besvölkern zu wollen, Ameib, Otzimbingue, NeusBarmen. Zwei Stationen wurden im Jahr 1870 neu angelegt, Okahandja oder Schmeelenshoop und Okozondie am Omarurn.

Die Namaquamission hat mit entsetzlichen Schwierigkeiten zu kämpsen, theils durch die Dürre, welche manche Gemeinden oft dem Hungertode nahe bringt, theils durch die Kriege der verschies denen Stämme, theils durch den oben von uns gezeichneten mans

kelmüthigen Charafter der Hottentotten.

Die rheinländischen Brüder haben diese Schwierigkeiten aber mit deutscher Treue und Ausdauer, Nüchternheit und Besonnensheit, christlichem Ernst und hingebender Liebe als rechte Kämpfer Christi in Angriff genommen, und manchen Sieg errungen und manche Frucht eingeheimst, so daß wir die Thätigkeit der Rheinsländer zu den besten Gaben des Herrn an Südafrica rechnen müssen.

## 24. Die Parifer Missionsgesellschaft.

Zugleich mit den ersten Boten der rheinischen Gesellschaft betraten 1829 die drei ersten Missionare der französisch-reformirten Missionsgesellschaft von Paris den Boden Südafrica's. Der erste von ihnen, Bisseur, suchte seine Landsleute (f. o. p. 5.) in der Paarl und in Wagenmakersdaal auf, und wurde von ihnen mit offenen Armen aufgenommen. Er hat dann in Wellington unter den Sclaven und Hottentotten eine gesegnete Arbeit gethan.

Seine beiben Begleiter Rolland und Lemue gingen sofort zu den Betschuanen, wo sie am Kuruman Posto faßten, und von dort aus in das Volf einzudringen versuchten. Im solgenden Jahre schien sich in Mosika unter den Baharutsi eine Thätigkeit für sie zu eröffnen; die Hossfnungen zerschlugen sich aber wegen der Kriegsunruhen, mit denen der Eroberer Moselekazzi das ganze Land in Schrecken setzte. Sen derselbe Moselekazzi gestattete im solgenden Jahre, durch Geschenke geneigt gemacht, den französischen Brüdern die Anlegung einer Station. Pelissier gründete daher 1832 Mosika, zog sich aber auf das Gerücht von Drohungen, die Moselekazzi ausgestoßen habe, als wolle er die Brüder ermorden, von dort nach dem Kuruman zurück und ging, während die übrigen Brüder Motito gründeten, im solgenden Jahre nach dem Süden, wo er die von den Londoner Brüdern gegründete Buschs

mannsstation am Caledonssuß übernahm. Die Buschleute verzosgen sich allmählich, und der Platz, von Koranna, Griqua und Bassuto's bewohnt, erhielt später den Namen Bethulia.

Diese Station wurde für die gesammte Missionsarbeit der französischen Brüder entscheidend; denn sie liegt an der Pforte des später so berühmt gewordenen Bassutoreichs des Königes Mosshesh, zu welchem durch Bermittelung von Bethulia, die französischen Brüder, die in den folgenden Jahren herauskamen (Casalis, Arbousset, Jousse, Daumas), als Missionare gingen. In dem Reich des Moshesh und der angrenzend wohnenden Koranna und Bassuto entstanden eine Reihe von Stationen Moria (1833), Berseda (1835), Thaba Bossigo und Mcknatling (1837), Berea, Bethesda, Hedron, Carmel, Siloa, Hermon, Mabulele, Leribe (Ebenezer), Kana. — Der König Moshesh begünstigte die Missionare so sehr, daß dieselben der Hossinung sich hingaben, bald das ganze Bolk getauft zu sehen, und daß die ergreisendsten Schilsderungen der erzielten Erfolge die Herzen der heimischen Christen erfreuten.

Aber die Sachlage wendete sich in nicht allzulanger Zeit. König Moshesh erwies sich als ein schlauer Politiker, der dem Chriftenthum nur so weit Vorschub leistete, als es den Interessen seiner Politik entsprach. An vielen Getauften bewährte sich auch nicht jedes abgelegte Bekenntnig als lauteres Gold; Rückfälle, Ermattung, Lauigkeit erfolgten. Die Miffion begann zu erlahmen. Dazu kam, daß der Geldmangel der heimischen Missionsgemeinde seit 1845 alle neuen Unternehmungen hemmte, daß 1848 sogar das Missionsseminar in Paris geschlossen, die Zöglinge entlassen und mehrere der oben bezeichneten Stationen im Baffutolande aufgegeben werden mußten. Cafalis eilte nach haufe. Schon in ber Capftadt konnte er 900 Pfund Sterling sammeln; daheim wedte er die Schläfer so gewaltig auf, daß die Missionsarbeit mit frischen Kräften aufgenommen murde. Nachdem er von 1850—1856 abermals draußen gearbeitet hatte, kehrte er nach Paris zurud, um die Direktion der dortigen Miffionsschule zu übernehmen.

Seitdem hat die Mission bei Moshesh viel unter den beständigen, seitens der holländischen Bauern des Oranjefreistaats gegen diesen König geführten Kriegen gelitten. Oft sind die Stationen abgebrannt und verwüstet, 1867—69 sogar gänzlich von den Bauern aufgehoben, andere Plätze waren bereits an Bauern verkauft, so daß das Ende der dortigen Arbeit für unsere französischen Brüder gekommen zu sein schien. Jahre lang saßen sie abwartend in den Grenzstädten des Caplandes und in Natal. Die Einverleibung von Moshesh's Land in die Capcostonie (1869) hat diesem Zustande ein Ende gemacht. Die Brüs

der sind auf ihre Stationen zurückgekehrt und der Andrang zur Taufe ist seither doppelt stark. Im Jahresbericht von 1870 werden als zur Zeit von den französischen Brüdern besetzte Stationen augegeben: Thaba Bossigo, Beroea, Morijah, Hermon, Thaba Morena, Leribe (Elben=Ezer), Mabolele, Bethesda und Massititi.

Die Betschuanenmission der französischen Brüder in Motito hat keine hervorragenden Erfolge gehabt. Es wurden von dem Hauptort aus einige Außenstationen versehen in Mamusa, Tikoë, Morokoa, Nhessa. Aber diese Arbeit war von kurzer Dauer. Im Jahre 1869 haben die Pariser beschlossen, dieses ganze Missionsgebiet der Londoner Gesellschaft abzutreten, und im Süds

Baffuto = Lande ihre gefammte Thätigkeit zu concentriren.

Die französischen Brüder haben unter Gottes Segen treu gearbeitet, und manchen Segen empfangen. Ihre Schilderungen über Zuftände und Erfolge der dortigen Mission wollen mit Borsicht gelesen sein, indem die französische Lebendigkeit und Phantasie in der Darstellung sowohl die Lichtseiten als auch die Schattenseiten etwas grell hervortreten läßt, und die sanguinischen Hosstungen dieser so leicht erregbaren Nation nicht selten mit eben so sanguinischer Hosstungslosigkeit wechseln. Wolle der Herr den in Folge des letzten Kriegs sich anbahnenden neuen Aufschwung dieser Mission segnen zur Ehre seines Namens und zur Freude der in Einfalt und Treue arbeitenden Brüder.

## 25. Die Berliner Miffinsgesellschaft

(älteren Datums).

Am 21. Juli 1827 Nachmittags 3 Uhr, starb in Berlin ein Mann, von dem man nach wenigen Tagen in einem engslischen Blatt las, Berlin habe nie erkannt, was es an demselben

gehabt habe.

Nur bei seinem Leichenbegängniß sah es freisich nicht so aus, als ob Berlin nicht gewußt hätte, wen man begrub. Denn am Dienstag den 24. Juli konnte man die Menschenmenge nicht übersehen, die sich vor dem Böhmischen Pfarrhause in der Wilhelmsstraße gesammelt hatte. Vor dem Sarge her gingen Mägdlein zu drei und drei, und streuten Blumen, ein Chor von Knaben folgte, ein Musikor spielte Choräle. Vor der Leiche her ging ein Missionar, die Vibel tragend; abwechselnd zwölf Missionszöglinge, zwölf Studenten und zwölf Böhmen trugen den Sarg, dem eine Anzahl Geistlicher, — unter ihnen auch der von dem Verstorbenen so ost öffentlich als Irrsehrer augegriffene Schleiers macher — im Ornate, und an diese sich anschließend ein langer

Trauerzug und zum Schluß 30—40 Kutschen folgten. Der Anfang der Leidtragenden war bereits auf dem fernen Gottesacker angekommen, als die letzten derselben noch vor dem Trauerhause standen. — So ehrte Berlin den Mann im Tode, den es in seinem Leben so verspottet und verachtet hatte. Er war eben einer der "Propheten," die man bei ihren Lebzeiten steinigt, um ihnen nach Jahrhunderten Graddenkmäler zu setzen. Dieser Mann hat auch um die südafricanische Mission so viel Verdienste, als kaum ein zweiter außer ihm; deshalb müssen wir von seinem Leben und von seinem Schaffen für die Mission hier ausführlicher reden.

Unter den evangelischen Böhmen, welche um ihres Glaubens willen aus dem Baterlande geflüchtet, in Berlin eine Zufluchtstätte sanden, gehörte auch der alte fromme Weber Paul Zenjk, gewöhnlich Zänicke genannt. Ihm gebar sein liedes Weid am 6. Juli 1748 einen Sohn, den er Johann nannte; der lernte auch das Weberhandwerf, und kam auf seiner Wanderschaft nach Münsterberg in Schlesien, woselbst der böhmische Prediger Postornh das Brot des Lebens recht theilte. Aus dessen Munde hörte der junge Webergeselle eines Sonntags die Worte: "Ist hier Einer unter meinen Zuhörern, der da meint, daß er kein Sünder sei, so bedenke er, daß das schon Sünde genug sei, wenn er seinen Heiland von Jugend an nicht über alles geliebt hat!" Diese Worte trasen den Jüngling ins Herz; es treibt ihn in den nahen Wald, und dort schüttet er zum ersten Mal in voller Zerstnirschung seine ganze sündenbeladene Seele im Gebet um Berzgebung vor Gott aus. Als er aussteht, fühlt er sich überaus wohl, und kanns nun nicht lassen, er muß hin zu dem theuren Posonn, um ihm zu sagen, welche Gnade er erfahren habe.

Dem Pokorny war das schon recht. Ueber solche Bekchrung freut sich ein frommer Gottesknecht mehr, als ein Weltkind über das große Loos. Aber Pokorny freute sich noch ganz speziell; denn er hätte schon lange gern für seine böhmische Gemeinde einen frommen Schulmeister gehabt. Der Webergeselle, dachte er, soll mir's werden. Er unterwies ihn also so lange, bis er nach Breslau vor das Consistorium gehen konnte, um sein Schulmeisterexamen abzulegen. Als wohlbestandener Schullehrer kehrte er nach Münsterberg zurück, mußte aber bald wieder wandern, denn die dortige Gemeinde wollte die geringen Kosten

für einen eigenen Schulmeifter nicht aufbringen.

Nun saß Johann wieder auf dem Weberstuhl in Berlin. Aber nachdem er von den Wissenschaften etwas geschmeckt hatte, verlangte er mehr von dieser Speise, und die beiden böhmischen Prediger Servus und Ambrosius unterrichteten ihn weiter im Lasteinischen und Griechischen. Nach etlicher Zeit war der Geselle wieder auf der Wandersschaft, aber diesmal direkt nach der Universitätsstadt Halle. Der alte liebe Knapp jedoch konnte ihn nicht dabehalten; denn für die Waisenhausschule war der 20 jährige Jüngling zu alt, und für die Universität zu wenig vorgebildet. So ging Jänicke als böhmischer Schulmeister nach Oresden, und konnte sich hier durch Privatstudien so weit ausbilden, daß er 26 Jahre alt im Jahr 1774 die Universität Leipzig bezog, und schon 1779 einem Ruse als Prediger der Böhmischen Gemeinde Berlin—Rixdorf Folge leistete.

Die Zeit, in welcher Jänicke sein Amt antrat, war die Frühlingsblüthezeit der Freigeisterei und des Unglaubens. Berlin stand an der Spitze, und unter den vielen Pastoren der Hauptstadt gab es kaum einen oder den anderen, der noch den Glauben der Bäter surchtlos und frisch zu verkündigen wagte. Jänicke aber sprach: "Wenn es mein Bater, meine Mutter, mein liebster Lehrer sagte, und der Herr Zesus sagt es nicht, oder widerspricht ihm gar, dann weg damit! Wir verwersen es als seelengefährlich, als grunds, ja in die Hölle stürzend, und es ist große Sünde, wenn man klüger sein will, als der treue wahrhaftige

Beuge, in deg Mund fein Falsch ift!"

Und darnach lehrte und lebte er einfältig im Bekenntniß der lutherischen Kirche, in der er aufgewachsen war. Und das that er mit aller Entschiedenheit und heiligem driftlichen Ernft, auch wohl, weil sein alter Abam zur heftigkeit neigte, hier und ba in zu scharfem Eifer, und in einer Form, die ben Spöttern Gelegenheit bot, sich über ihn herzumachen. Er mar sich beffen fehr mohl bewufit, daß diefe häkliche Beftigkeit vor Gott nicht recht war. Er sprach: "Ich fürchte mich vor mir selbst; denn der Wurzel nach ist der alte Adam noch immer da, ob er auch täglich erfäuft wird; und erft droben werden wir ganz damit fertig fein!" Einmal hielt er Confirmanden-Unterricht. Ein Mädchen reizte ihn so fehr, daß er sie heftig ausschalt, ja ihr das Buch an den Ropf marf. — Raum aber ift dies geschehen, so hob er das Buch auf und sprach in tiefer Bewegung: "Du haft Deine Faulheit und ich meinen fündlichen Gifer vor Gott zu verant= worten. Kinder, vergeßt nicht, der Zorn thut nicht, was vor Gott recht ist. Der Herr wolle mir meine Gunden aus Gnaden vergeben!" -

Wie demüthig konnte überhaupt der theure Mann sich selbst erniedrigen um seiner Fehler willen, auch vor der ganzen Gemeinde. "Kinderchen," so pflegte er öfters zu seinen Beichtkindern zu sagen, "mir hat der liebe Herr auch einen gewaltigen Pfahl ins Fleisch gegeben, ich bin gar hitzig und leicht zum Zorn gereizt!

— Helft mir doch fleißig beten, daß mir der Herr diesen argen

Fehler abnehmen möge. Er plagt mich so sehr, und ich werde meinem Gott dadurch sehr oft zur Unehre und schade seiner Kirche unter den Menschen!" Ein andermal eisert er gewaltig gegen diesenigen, welche nicht Christum als den Eckstein des Glaubens erkennen wollen. Plötzlich hält er inne, nimmt sein Käppchen ab und spricht: "Da seht ihr, meine Lieben, wohin der Eiser führt, er wird oft fleischlich. Doch vergebt es mir, es galt doch eigentslich der Ehre meines Herrn Zesu!"

Nun, wo solch lautere Einfalt regiert, da hilft der Herr. Und nicht nur, daß viele harte Herzen durch die Demuth und Selbststrafe des lieben Mannes selbst beschämt und gebrochen wurden, sondern ihm selbst, weil er aufrichtig war, half der Herr je länger je mehr von seinem alten Erbsehler, so daß der schäusmende Most zum lauteren, fräftigen Wein wurde, und es ihm erging nach dem Verslein seiner Loofung: "Immer kleiner, immer reiner nuß ich werden hier auf Erden, bis ich droben sündlos

fann den Beiland loben!"

In seinen Predigten kam er bisweilen ganz unvermerkt ab vom Text und Thema. Dann lenkte er wohl wieder ein mit den Worten: "Brüder, ich bin vom Text weit abgekommen, aber es ging nicht anders. Saltet es mir zu gut!" Seine eingemischten lateinischen, griechischen und bebräischen Citate, seine Gleichnisse und Geberden hatten oft etwas, mas die Zuhörer zum Lachen reizte. Dem aber, der eine Weile zuhörte, verging bald bas Lachen. Der Greis stand da, wie ein verklärter Engel und wie ein felig Rind, fo daß alle beilsbegierigen Seelen auf das innigfte angezogen waren. "Der Pastor Jänicke hat Licht!" sagte ein alter frommer utermärtischer Bauer, der in anderen Rirchen vergebens das Wort gesucht hatte, das Sünder troften fann, und der bann in die Bethlehemsfirche gekommen mar. Und der Juftigminister von Kircheisen sprach: "Es giebt viele Wegweiser, die an den Eden stehen; aber Sanicke ift ein Wegweiser, der bei ber Sand faßt und felber mitgeht." Besonders eindringlich waren die Predigten seiner letzten Lebensjahre. Er konnte nicht mehr allein auf die Ranzel geben, man mußte ihn führen, und oben faß er auf seinem Stuhle. Wenn er bann sein Käppchen vom Saupte nahm und sprach: "Als die Sterbenden, und siehe, wir leben!" dann war alles auf das tieffte bewegt. Und hatte er erft begonnen, in das liebe Wort einzudringen und aus der reichen Fülle feiner Glaubenserfahrung heraus zu reben, dann erfüllte sich an ihm das Wort: "Und wenn sie gleich alt werden, werden sie bennoch blühen, fruchtbar und frisch sein, daß sie verkündigen, daß der Herr so fromm ift, mein Hort, und ist kein Unrecht an ihm!" Dann "floß das Wort von feinen Lippen wie ein Strom, und fein Alter mar wie feine Jugend."

Daß solcher Mann durch eine vom Glauben abtrünnig ge= wordene Zeit nicht unangefochten feinen Weg gehen werde, kann jeder leicht denken. Oft kamen die Spötter in seine Kirche, um offen zu lachen, ober fie verfolgten ihn auf der Strafe mit Spott und Hohn. Ober fie weckten ihn Nachts mit der Bitte, zu einem Sterbenden zu kommen, und ließen ihn nach halbstündigem Marsch hohulachend im Schnee stehen. Er pflegte dann fanftmüthig und lieblich, bisweilen aber auch mit scharfem Wort zu strafen.

Einmal stand ein junger Mann feiner Ranzel gegenüber und lachte. Jänicke hielt an, und rief bann, ben jungen Mann scharf ins Auge fassend, aus: "Jüngling, Du lachft!" Diefer ergriff vor Schrecken die Flucht, und Sänicke fuhr fort: "Seht, er kann meine Worte nicht ertragen, wie will er an jenem Tage die Worte des Herrn ertragen!" Ein andermal rief einer mitten in Sänicke's Predigt hinein: "Ho! ho! der Prediger Jänicke glaubt noch an den Teufel!" — "Nein, mein Lieber," antwortete dieser ruhig, "ich glaube, gottlob, nicht an den Teufel, sondern an den Herrn Jesum Christum; aber ich glaube, daß es einen Teufel giebt, so mahr als es einen Gott giebt; denn die Bibel lehrt beides, und die Berföhnungslehre fteht mit der Lehre von Sunde, Tod,

Teufel und Solle in der allergenauften Berbindung."

Einmal begegnen ihm nicht weit von seiner Wohnung vier Der eine spottet: "Zirp! Zirp!" - anspielend auf Officiere. eine himmelfahrtspredigt, in welcher Sanicke gefagt hatte, der Herr sei gen Himmel gefahren nicht so jäh und plötlich, sondern so hübsch langsam, wie eine Lerche aufsteigt, und er hatte in sei= ner draftischen Weise die letzteren Worte mit einer entsprechenden Handbewegung und den Worten "Zirp! Zirp!" begleitet. Damit verspottete ihn der junge Offizier. — Jänicke blieb stehen und fprach zu ihm einige ernste Worte, von denen dem Offizier bas Wort "Orden" besonders im Gedächtniß blieb. Er konnte dies Wort nicht los werden, - noch weniger den ernsten heiligen Blick, den der alte Zeuge in sein Auge und sein Berg geworfen hatte.

Endlich entschließt er sich zu ihm zu gehen. "Herr Prediger, Sie werden sich noch erinnern, daß vor einiger Zeit vier Offiziere Ihrer auf der Straße spotteten. Ich habe dazu die Beranlassung gegeben, und bitte Sie um Berzeihung. Bon jener Stunde an habe ich keine Ruhe mehr gehabt. Was meinten Sie aber mit dem Orden, von dem Sie sprachen?" Freundlich antwortete Jänicke: "Mich haben Sie nicht beleidigt, wohl aber einen andern Herrn, welcher die Seinen mit dem Kreng= und Schmachorden schmückt, und ich wünschte, daß er Ihnen diesen Orden auch er= theilen könnte. Ihn muffen Sie por allen Dingen um Berzeihung bitten!" Dann legte er ihm in einfacher, herzlicher Beise ben Weg zur Seligkeit aus, und fiel auf feine Rnice, um für ihn zu

beten. Den jungen Offizier zog es mit unwiderstehlicher Gewalt, zum ersten Mal in seinem Leben, mit auf die Kniee, und den nächsten Sonntag in Jänicke's Kirche. Dort sand man ihn von da ab jeden Sonntag hinter einem Pfeiler stehend. Dann aber, nachdem er Frieden gesunden hatte, ruhte er nicht, mit Bitten und Vermahnen auch in seine drei Cameraden zu dringen, dis diese auch für den Herrn Zesum gewonnen wurden, und wie gern versgaß der alte fromme Gottesknecht, wenn er später mit diesen vier Kriegsseuten sich um Gottes Wort vereinigte, das bischen Schmach, das sie ihm angethan hatten, und das Gott als Mittel zu ihrer Bekehrung angewandt hatte.

Freilich war nicht jedesmal die Frucht so deutlich erkenndar und so nahe zur Hand. Oft wurde in der Länickeschen Kirche von den Spöttern so viel Unfug getrieben, daß sie zur Vorsorge mit 50 Mann Soldaten besetzt werden mußte. Die Wiederholungspredigt des Montags mußte auf Besehl des Königs einige Zeit lang geradezu eingestellt werden. Der alte fromme Gottesknecht aber versenkte sich, von der Welt verspottet, desto tieser in die Beschauung der Liebe des Herrn, in das Wohlthun und das

Gebet.

Einmal besuchte ihn ein Freund in der Morgenstunde. Seine Augen seuchteten und sein Angesicht glänzte. Siehe, sprach er zum Freunde, da denke ich eben darüber nach, was doch die Worte des Dichters: D Zesu, süßes Licht! bedeuten. Wie reimt sich denn zu "Licht" das Wörtlein "füß?" Und doch ist es wahr! Denn wer von diesem "Licht" erseuchtet ist, der empfindet erst, wie süß Zesus und wie süß sein Name ist!" Ein heiliger Friede und tieser Erust durchzog bei aller kindlichen Lieblichkeit das ganze Wesen des theuren Knechtes. Siner, der ihm sehr nahe stand, sprach: "Ich habe ihn nie scherzen gehört, in seiner Nähe wurde

man ernst gestimmt!"

Für die Armen stiftete er nicht blos eine Suppenanstalt, die vielen eine Hülfe brachte, sondern gab selhst bisweilen das Letzte hin, um ihnen zu helsen. Einmal sah ein Freund etwas Weißes auß seiner Rocktasche hangen. Es war ein Hemdärmel, der verrieth, daß er so eben einem Kranken ein Homd bringen wollte. Ein Arzt fand bei einer armen Kranken alles immer in schönster Ordnung und Reinlichkeit, und doch nie einen Meuschen, der ihr auswartete. Er forschte nach und auf seinen Dringen gestand die Alte, der Pastor Zänicke komme alle Tage, kehre die Stude auß, mache ihr das Bette, und tröste dann sie mit Gottes Wort und bete mit ihr!" Das Mal ist es bekannt geworden. Ebenso auch in einem zweiten Fall. Wie oft mag es ungekannt geblieben sein!

Traf ihn ein Bote, der ihn zu einem Sterbenden rief, beim Dr. Bangemann, Sefd. der Berl. Miss. L Bd. 13

Tisch oder im Bette, so versäumte er auch nicht eine Minute, sondern folgte ihm sofort, um nichts zu versäumen. — Wie hinsgen aber nun auch alse Herzen seiner Beichtkinder an ihm! Wie fühlten sie sich glücklich, von dem lieben Bater einen Gruß oder

Händedruck zu empfangen!

In seinen Gebeten war er ein Gewaltiger, der nach der Verheißung des Herrn die Kräfte von Himmel und Erde bewegte. Einmal hatte es sechs Wochen lang nicht geregnet. Da sagte der alte Bater am Schluß einer Vibelstunde: "Lieben Brüder und Schwestern, laßt uns den Herrn recht bitten, daß er sich unser erbarme und uns Regen schenke. Bruder Drewitz, bete Du!" Da sielen die Versammelten auf die Kniee, und schrien zum Herrn. Und sie hatten noch nicht ausgebetet, da versinsterte sich der Himmel, es rauschte an den Fenstern, und eine Stimme aus der Versammlung rief: "Es regnet schon!"

Ein andermal hatte er auch lange Zeit um Regen gebetet. Endlich, als er gerade das heilige Abendmahl ausspendete, begann es zu regnen. Da unterbrach Zänicke die Handlung und rief: "Brüder, es regnet, lasset uns dem Herrn erst danken!" Dann that er ein herzlich Dankgebet, und führ dann in der Spendung des heiligen Sacraments fort. — Das war schön — obgleich

nicht zum Nachmachen!

Nach der Schlacht bei Groß-Beeren saßen eine Anzahl Offiziere beim Siegesmahl. Das Gespräch fiel auch auf Jänicke und endete im schallenden Gesächter. Plöglich ergriff ein General das Wort und sprach: "Wer hat die Schlacht bei Groß-Beeren gewonnen?" Da wurde manches geredet, dies und jenes Regiment wurde vorgeführt, das sich ausgezeichnet habe, diese und jenes Regiment wurde gerühmt. Der General aber sprach: "Meine Herren, ich will Ihnen die Antwort geben. Wir haben nichts gewonnen, wir haben nur gespielt. Der Mann, von dem Sie vorhin so viel Lächerliches erzählten, der hat die Schlacht gewonnen. Der hat mit seiner Gemeinde Tag und Nacht auf den Knieen gelegen und den Herrn unsern Gott, den Lenfer der Schlachten, um den Sieg angerusen. Und nun frage ich Sie, meine Herren, ob dieser Mann es verdient hat, daß man seiner spotte? Ist er nicht vielmehr um seiner Frömmigkeit und Treue willen gegen den König und das Baterland aller Ehren werth? Za, Gott erhalte uns noch lange diesen Seinen treuen Knecht, damit wir als die Frucht seiznes Gebets den völligen Sieg davon tragen mögen."

Mit solchem Gebet hat Jänicke, der ein warm patriotisches Herz hatte, den ganzen Feldzug begleitet. Der König hat auch gewußt, was er an diesem alten treuen Beter für einen Alliirten hatte. Er hat ihn oft in der böhmischen Bethlehemskirche besucht, hat ihm einen Orden gesandt und ihm auf seinem Hofe seinen Bet-

faal ausgebaut. Den König hat er gestärft und erquickt, den Dreben hat er mit demüthiger Bitte abgesehnt, aber den Betsaal hat er fleißigst benutzt, und derselbe ist eine Stätte des Gebets und der Kraft geblieben bis auf diesen Tag!

Die Betgemeinde, die sich in diesem Betsaal vereinigte, und ihr gottgesegneter Führer wurden der Quellpunkt reichen Segens für weite Kreise, und auch die Geburtsstätte des Bibelvereins, des Traktatvereins und der Meissionsarbeit, so weit dieselbe von

Berlin ausging.

Den Anstoß zur Bibelgesellschaft empfing Zänicke aus der Heimath seiner Bäter. In Folge des von Joseph II. erlassenn Toleranz Schicks erklärten gleich am ersten Tage 80,000 Evansgelische, die man zur katholischen Kirche gezwungen hatte, ihren Rückritt zum Glauben ihrer Läter. Da es denen an Bibeln und Erbauungsschriften mangelte, stiftete Zänicke 1805 die Biblische Gesellschaft, welche Friedrich Wilhelm III. laut Cabinetsordre vom 11. Jan. 1806 belobend bestätigte, und zugleich mit einem Ges

schenk von 20 Friedrichsd'or bedachte.

Ein hochgestellter Offizier hatte kaum ersahren, daß in Halle noch 3000 Exemplare böhmischer neuer Testamente lagerten, als er seine Börse mit 100 Friedrichsd'or zu deren Ankauf auf den Tisch legte, und die noch schlenden 100 Thlr. am andern Tage nachzahlte. Aber das reichte nicht weit. So druckte denn Jä-nicke selbst das böhmische neue Testament in 3000 Exemplaren, und nachdem diese schnell vergriffen waren, die ganze Bibel in 8000 und das neue Testament mit Psalmen abermals in 2000 Exemplaren. Diese Jänickssche "biblische Gesellschaft" bildete den Grund und Anstoß zu der 1814 gestisteten und seitdem zu einem so weitverzweigten Baum herangewachsenen "Preußischen Haupt-Bibelaesellschaft."

Die Traktatverbreitung hat zuerst ein Freund von Jänicke, der fromme Obersorstmeister von Schirnding in die Hand genommen. Derselbe ließ in den neunziger Jahren des vorigen Jahrehunderts auf seine eigenen Kosten große Massen kleiner Ersbauungsschriften drucken, und durch ganz Deutschland, Böhmen, Ungarn und Polen colportiren, damit diese kleinen Weckstimmen möchten "Verirrte zurückrusen, Wankende austrecht erhalten, Bestümmerte trösten, Muthlose erquicken." Jänicke half nicht nur seinem Freunde bei diesem Werke, sondern stiftete auch 1811 im Verein mit seinem alten Freunde Samuel Elsner selbst einen "Verein für christliche Erbauungsschriften," welchem Herr von Schirnding, als er 1812 starb, sein ganzes reiches Lager mit 130,000 Traktaten als willsommene Gabe und Erbtheil versmachte. Nach wenigen Jahren wurde der Verein bestätigt und

erhielt den Namen, den er noch heute trägt, als "Hauptverein für driftliche Erbauungsschriften in den Preußischen Staaten."

Derselbe Herr von Schirnding vereinigte sich mit seinem Freunde Jänicke auch zu dem Unternehmen der ersten Missionsarbeiten. Diese sind, obgleich vom Herrn mit so überschwängslichem Segen und so reichen Früchten gekrönt, als kaum irgend eine andere Missionsgesellschaft aufzuweisen hat, doch so in der Demuth und Stille vollbracht worden, daß man davon in großen Kreisen, auch gläubiger Christen, zuerst kaum Kenntniß genommen hat. Vater Jänicke wollte eben nicht die Sache an die große Glocke hängen, weil er dachte, es könne damit der heimliche verborgene Segen gefährdet sein. Jänicke war deshalb auch sast nicht zu bewegen, einen Vericht herauszugeben, und erst nach zwanzigjähriger Arbeit hat er einem Freunde in Vasel auf dessen dringende Vitte eine aussührliche Schilderung von seiner Missionsschule, ihrer Entstehung und Entwicklung gegeben. Hören wir diesen

Bericht mit des lieben Baters eigenen Worten:

"In der Stille zu leben und ohne Gepränge zu wirken, ist ja so sehr, theuerster Freund, zu allen Zeiten der wahren Andeter unsers Herrn Zesu Charakter gewesen, daß ich kaum glaube, mich bei Ihnen entschuldigen zu müssen, wenn ich, jenem Vorbilde solzgend, dis jeht nichts von unserm Missionswesen zur öffentlichen Kunde gebracht habe. Da Sie aber wiederholt einige Nachrichten von diesem unseren gering wuchernden Pfunde zur Beförderung des allein seligmachenden Glaubens unter den Heiden zu haben wünschten, und ich sest von Ihrer innigen Theilnahme für das Neich, das nicht von dieser Welt ist, überzeugt bin, so gehorche ich in Folgendem Ihrem Wunsche und beruhige mich mit dem Ausspruch des heiligen Apostels: "Alles was Ihr thut mit Worten, oder mit Werken, das thut Alles im Namen des Herrn Zesu." Col. 3, 17. Nehmen Sie also diese flüchtigen Zeilen mit Ihrer gewohnten Nachsicht hin, und benutzen Sie dieselben zur Beförderung des heiligsten Zweckes; denn es muß ja noch die Fülle der Heiden eingehen, und ganz Ifrael selig werden!

Nachdem der selige Herr von Schirnding, Obersorstmeister zu Dobrilugk, seine Himmlischgesinntheit durch Verbreitung von wahrhaft erwecklichen Erbauungsschristen in deutscher, französischer, polnischer, wendischer und andern Sprachen mehr, mit allem Kosten-Auswande zu Tage gelegt hatte, so beruhigte er sich noch nicht damit, sondern richtete nun auch sein Augenmerk auf seine Mitserlösten jenseits des Weltmeers. Seinem Heilande, von dem er im lebendigen Glauben wußte, daß außer ihm kein Heil sei, glaubte er seine Gegenliebe nicht besser beweisen zu können, als wenn er, so viel ihm möglich sei, dazu beitrüge, daß jenes Neich des Heiden-

thums durch die Verfündigung des Evangeliums von unserm

Berrn Jesu verringert und zerstört werde.

Dieser Entschluß murde, nachdem wir über die Art und Beise des Beginnens Briefe gewechselt hatten, zu Anfang des Jahres 1800 zur Thatsache. Im Vertrauen barauf, daß unser Alles regierender Herr Christus ferner Lauf und Bahn machen wurde, murde also unter Gebet und Flehen mit sieben gottes= fürchtigen Jünglingen, in obengedachtem Jahre, ju jenem großen

3mede, hier unter meiner Leitung ber Anfang gemacht.

Man fand es nöthig, diefe Jünglinge, die keine Gelehrten waren, erft miffenschaftlich vorzubereiten, damit fie in den Stand gesetzt würden, ihre in sie reichlich ausgegoffene Chriftusliebe zweckmäßig anzuwenden und fruchtbarer zu machen. Zu diesem Ende erhielten fie zuerst, nebst dem leiblichen Unterhalt, Unterricht in den Realien und in der englischen Sprache; dann folgten Die lateinische und die Grundsprachen der heiligen Schrift; späterhin erhielten fie Anleitung in der biblischen Dogmatik und im Predigtausarbeiten, in der Musik und im Zeichnen.

Aber schon nach zehn Monaten schien unser Unternehmen scheitern zu wollen; denn Umftande nöthigten unfern Bohlthater, Die fernere Unterftützung beim beften Willen aufzugeben. Jedoch, wenn ein Werf von Gott ift, wenn es des dreieinigen Gottes Ehre, nämlich das Seil der armen Seelen gilt, da hat ja unfer Er= barmer noch nie in seinem Regimente etwas verseben! Es nah= men fich nun fromme Seelen in Oftfriesland unseres begonnenen Werkes an. Möge unser reicher Heiland jenen uns ehrwürdigen Mitstreitern, die bis heute noch nicht ihre wohlthuende Sand von uns gewendet haben, durch innern Frieden reichlicher Vergelter fein! Auch die fich um eben diese Zeit in England bilbenden Befellschaften zur Berbreitung des Evangeliums unter den Beiden entschloffen fich, weil es ihnen an Subjetten zu jener Zeit mangelte, unfer kleines Institut zu unterstüten. Gie thaten bies bis por einigen Jahren, und wir haben die Versicherung, daß sie auch fünftighin unsere geliebten Zöglinge in die entlegenen Gegenden fördern werden. Ferner find uns aus mehreren Städten Deutschlands späterhin von frommen Gemüthern Unterftützungen zu Theil geworden. Weil fich aber feit dem Jahre 1818 in Bafel ebenfalls, und zwar in vergrößertem Magstabe, eine Missions= anstalt bildet, und die unfrige noch nie öffentlich bekannt gemacht worden ift, fo hören die Gaben von manchen Orten her auf. Aber wenn uns unser herr in gegenwärtiger Stunde fragen follte: Habt ihr je Mangel gehabt? Co mußten wir mit Scham und Bengung antworten: Berr nie feinen!

So, theuerster Freund, ist es möglich gewesen, daß unter der segnenden Leitung unseres treuen Erzhirten bis jetzt schon

zwanzig Jahre eine fleine im Stillen betriebene Anstalt zur Beförderung bes Chriftenthums unter ben Heiben

hier in Berlin besteht."

Man hat oft, mit Necht und mit Unrecht, den Berlinern vorgeworfen, daß sie den Mund etwas weit aufthäten über das, was sie thun. Bon Bater Jänicke's Missions-Seminar darf man das aber auch nicht mit dem Schein des Rechten sagen. Denn während die Baseler 1817 gestiftete Missionsgesellschaft gemeinhin als die älteste und erste dieses Jahrhunderts in Deutschland bezeichnet wird, so hat der alte Jänicke ihr diesen Namen nie streitig gemacht und gemißgönnt, obschon er seit dem Jahre 1800, schon 17 Jahre lang bereits reiche Erndte eingeheimst hatte, bevor man noch in Basel an's Aussäen dachte. Ihm war es eben genug, unter der Gnade des Herrn arbeiten zu dürsen; Anerkennung sürchtete er mehr, als er sie suchte. Darum hat ihm der Herrader auch über Vitten und Verstehen reichliche Frucht in seinen Schoß geschüttet.

Paul Zänicke, der Bruder unsers Vater Johann, war schon früher 1788 als Missionar nach Oftindien gegangen, wo er als treuer Helser des Missionar Schwarz arbeitete, dis er am 10. Mai 1800 starb und neben Vater Schwarz sein Ruhebettlein fand.

Die ersten Jünglinge, mit denen Zänicke sein Missionsseminar eröffnete, waren Daniel Schrehvogel von Lindau am Bodensee, und Abraham Albrecht der jüngere, Palm, Ulbrecht I.,

Frey, Beter Hartwig und Gottlieb Langner.

Für diefe forgte herr von Schirnding in der Weise, daß fie freien Unterricht und Kost und wöchentlich jeder zwei Thaler zur Befriedigung der nöthigen Bedürfnisse erhielten. Aber schon nach 10 Monaten wurde Herr von Schirnding durch den Verlust von 40,000 Thalern außer Stand gefett, in bisheriger Beife allein die Roften zu tragen. Das ganze Unternehmen ftand in Gefahr. Doch Sänicke hatte im Gebet unerschöpfliche Bulfsquellen. Mit 47 Thalern Kaffenbestand übernahm er vom 1 November 1800 ab das Seminar felbständig, und der Herr hat seinen treuen Rnecht nicht im Stich gelaffen. Es fehlte weder an dem Brod, noch an den Brocken, die übrig blieben. In Berlin ging der fromme Kleidermacher Böttcher mit großem Aufwand von Zeit und Kräften umher und sammelte. War die Buchse voll, so schüttete er sie bei Vater Jänicke aus. Bruder Beißer und dann Bruder Baurath traten fpater in feine Lude ein. 3m Jahr 1821 gewährte ber fromme König Friedrich Wilhelm III. bem Missionsseminar eine jährliche Beisteuer von 500 Thalern mit der Bedingung, daß von der Summe jährlich zwei Jünglinge mit bem, was zur Nahrung und Kleidung nöthig sei, verforgt würden. Diefe Summe ist fpater durch Königliche Cabinetsordre an die

heutige Berliner Missionsgesellschaft übergegangen, und am Ende bes Sahres 1869 vom Abgeordnetenhause gestrichen worden.

Im Jahr 1823 bildete sich das bisherige Missionsseminar zu einer eigenen "Berliner Missionsgesellschaft" aus. In der von dem Könige in demselben Jahre genehmigten Grundverfassung wird als Ziel angegeben: "Der einzige Zweck der Missionsgessellschaft ist: die Erkenntniß Christi unter heidnischen und anderen unerleuchteten Bölkern zu verbreiten. Zu dem Ende bildet sie hierzu geeignete Boten in ihrem Seminar." Noch in seiner letzts willigen Urkunde erklärte Jänicke: "daß Zesus Christus allein der Präsident bei unserer Missionsgesellschaft sein und bleiben soll!"

Welche Früchte aus diesem Missionsseminar hervorgingen, bas wird der auf dem Gebiet der Heidenbekehrung bewanderte Missionsfreund zu schätzen wissen, wenn ich an etliche Namen

erinnere.

Der Erftling, Bruder Schrenvogel, murde in Erinnerung an den selig heimgegangenen Bruder Paul Jänicke nach Oftindien gesandt an die deutsche Mission in Trankebar. Palm und Ehr= hardt gingen dann im Dienft ber Londoner Miffionsgefellschaft nach Centon; Carl Rhenius aus Oftpreußen ging nach Madras und dann nach Palamkottah, wo feine Wirksamkeit zu den gefegnetsten aller Mijsionsthätigkeiten zu rechnen ift. Mit ihm arbeiteten Schnarre und Schmidt. Leopold Butscher aus Ueberlingen murde ein gesegnetes Wertzeug in Sierra Leone; mit ihm später Praffer und Nyländer, Alein, Wilhelm, Sperrhaken; Chriftian und Abraham Albrecht und Ebner haben wir bereits oben (pag. 131.) unter den Sottentotten und Buschmännern arbeiten sehen; und im weiteren Berlaufe merden mir unter den auserlesenen Ruftzeugen in Gud= africa noch Schmelen, Ulbricht, Wimmer, Pacalt, Meffer, Sag und andere fennen lernen. Und wer hat nicht von den Arbeiten Bütlaff's in China gehört? — Diese alle und noch manche anbere waren aus dem stillen gesegneten Missionsseminar in der Wilhelmsstraße hervorgegangen, im Ganzen an 80 an ber Zahl, um Juden und Beiden das Evangelium zu bringen.

Das Saamenkörnlein aber hat seine Zeit, wo es verborgen bleiben muß, und hat auch seine Zeit, wo es au's Licht kommen muß. Deshalb werde ich, den Fußstapsen meines theuren Amtsvorgängers Wallmann folgend, auch in dieser kurzen Missionssgeschichte das Licht der alteren Berliner Brüder auf ihren Leuchter stellen, daß es auch in weitere Lande hinaus seuchte. Ich gedenke daher hier und da bei der Zeichnung der mancherlei Missionssunternehmungen unter den Stämmen Sübafrica's den "Berliner Antheil" auch besonders eingehend zu behandeln. Denn wenn die Londoner Missionsgesellschaft die Ausrüstungssund Unterhaltung kosten, und das Jänicksche Missionsseminar die Arbeiter und ihre

Ausbildung beitrug, sollte nicht das letztere auch Anspruch auf seinen bescheidenen "Antheil" miterheben können?

Freilich Jänicke's einiger und Haupt-Antheil war die Gnade des Herrn Jesu, die er im Glauben ergriffen hatte, und die er

nun in der Ewigkeit schmeckt.

Es war am 21. Juli 1827, als der Herr seinen treuen Knecht zu diesem Schauen abrusen wollte. Er tröstete die Seinen und stimmte mit ihnen das Lied an, das er auch mit seiner lieben Gattin an ihrem Sterbelager gesungen hatte: "D Haupt voll Blut und Wunden." — Fast hatte er es zu Ende gesungen. Noch sang er mit: "Erscheine mir zum Schilde, zum Trost in meinem Tod, und laß mich sehn Dein Bilde in Deiner Kreuzes-noth!" Dann versagte ihm die Stimme. Als die Seinen weiter sangen: "Da will ich nach Dir blicken," da brachen seine gen Himmel gerichteten Augen. Als sie weiter sangen: "Da will ich glaubensvoll Dich sest an mein Herz drücken" — da nahm der Herr seinen lieben Kuccht in seine treuen Arme und in sein ewig Königreich. Ba "Wer so stirbt, der stirbt wohl!"

Sein Segen blieb ruhen auf seiner Gemeinde, und auf seinen lieben Arbeitern in der Mission. Wie er sie segnete, das wollen wir mit seinen eigenen Worten hören aus einem Brief, den er unter dem 19. October 1816 an seinen lieben Bärenbruck nach

Oftindien schrieb:

"Zu Abraham fagte der Jehovah: Wer dich fegnet, der wird gesegnet!" Nicht bin ich Abraham, indessen kann und darf ich als ein armes Kind zu dem Jehovah fagen und fage es ihm hier mit der Feder: "Segne, o Berr, unser Beiland, meinen Bruder Barenbruck in Emberton; fegne auch den Bruder Decker mit Deinem göttlichen Jefus-Segen, um Deiner gnädigen Ber= heißung willen!" . . . Mein Bruder, wenn Du durch die Gnade unfers Erbarmers immer klein von Dir denken wirst, wie Du es auch thuft, und nicht bei den empfangenen Gaben stehen bleiben wirft, fondern kindlich Dich zu dem hohen Geber derfelben halten; dann wird Dich der heilige Geift vor der gefährlichen Frage bewahren: Bin ich wohl der Größeste im Oft-Indischen Königreich? Und wirst Du Dich an den letten Ort der Arbeiter in seinem Weinberge, Königreiche, setzen, und diesen letzten Ort für große Gnade Gottes von ihm anerkennen; o dann wird er Dir, wo nicht hier, doch dort vor seinem Thron, als einem kindlich und demüthig Gefinnten unter feinen Begnadigten gnrufen: Freund, rücke herauf! — Ach, entschuldige meine Einfalt!"

Diesen Segen eignest Du Dir, lieber Leser, wohl auch zu?

Sonderlich wenn Du auch ein Missionar bist! -

## 26. Die Berliner Missionsgesellschaft

(jüngeren Datums).

Nachdem Gott der Herr durch die Heinsuchungen französischer Fremdherrschaft im Anfange dieses Jahrhunderts unser Volkgedemüthigt und zur Buße gerufen hatte, erwuchs aus dieser Buße heraus ein neues Glaubensleben. Denn viele hatten erkannt, daß die Befreiung des Volkes ein Gnadengeschenk Gottes sei, und hatten ihm dafür danken, und ihn suchen gesernt in seinem Worte, und hatten dabei gesernt, daß Niemand zum Vater kommen kann, ohne durch den Sohn, und hatten geglaubt und erkannt, daß Lesus Christus, wahrhaftiger Gott vom Vater in Ewigkeit geboren, und auch wahrhaftiger Mensch von der Jungkrau Maria ges

boren, sei unfer einiges Beil und unfer Berr.

Es waren aber auch noch eine gute Zahl alter frommer Chriften in dem Volke vorhanden, die durch alte Erbauungsbücher, Arndts wahres Chriftenthum, Franke's, Vogatkh's, Strivers und anderer alter frommer Zeugen Schriften in einer Zeit chriftliches Leben erhalten hatten, in welcher die meisten Geistlichen im Unglauben und falscher Philosophie das wahre Licht verloren hatten, und deshalb ihre Gemeinden nicht zu den wahren Lebensbächen führen konnten. Diese alten lieben Christen versammelten sich untereinander in Conventikeln, wurden selbst da verfolgt, und kamen das durch wohl auch auf manchen Abweg, erhielten aber durch Gotstes Gnade unter sich ein ernstes Streben in der Heiligung und hielten sest an Gottes Wort und an dem Glauben an Christum den Gekreuzigten.

Als einen Hauptvertreter des alten Glaubenslebens haben wir den alten lieben Vater Jänicke kennen gelernt, der in Berlin als Zeuge der Wahrheit Hunderten zum Segen geworden ist, und der auch für die Heidenwelt durch die von ihm ausgebildeten Missionare größeres gewirkt hat, als ganze Missionsgesellschaften. Als einen Hauptvertreter des neuerwachten Glaubenslebens bezeichnen wir den Professor August Neander, die lautere Johannesseleele, der mit seinem warmen Wort und Zeugniß Hunderten von

Beiftlichen der Wegweiser zum Leben geworden ift.

Der alte Vater Jänicke, als er dieses neuerwachende Leben in der Kirche schaute, war voller Freude, und als ein Vertreter des neuerwachten Glaubenslebens Pastor in Berlin wurde, und er von dessen Frischen Zeugnissen hörte, rief er aus: "Herr, nun lässest Du Deinen Diener in Frieden fahren!" und rüstete sich zum seligen Heimgange, den ihm der Herr, welchem er treu gedient hatte, 1827 bescheerte.

August Neander aber empfing vier Jahre vor Jänick's Tode (1823) theils durch die reichlich einlaufenden Nachrichten von dem Erfolge der Londoner Missionsthätigkeit, theils aus Gesprächen mit dem frommen Assessor Lecoq eine so lebendige Auregung für die Mission, daß er beschloß, auch seinerseits in die Reihe der Mitsarbeiter einzutreten.

Er erließ deshalb im Jahre 1823 einen "Aufruf zu milden Beisteuern für die evangelischen Missionare unter den Heiden", der solchen Auflang unter Geistlichen und Laien fand, daß sofort eine Anzahl von Professoren und Geistlichen der Residenz und deren Umgegend sich bereit erklärte, solche Beiträge zu sammeln und entgegenzunehmen. Als der Segen des Herrn in Geldbeisträgen reichlicher floß, dachte man daran, einen eigenen Missions

verein zu stiften.

Am 29. Februar 1824, einem Sonntage, fagen zu diefem Ende eine Anzahl frommer Bekenner in der Wohnung des Brofeffor Hollweg bei einander. Nur ein einziger Geiftlicher war unter ihnen, der Professor und Hofprediger Strauß. Bon theologischen Professoren waren doch zwei gekommen, Neander und Tholuck. Ebenso viele hatte die Armee gestellt, Major v. Röder und Major v. Gerlach; das größte Contingent ftellte, im Wider= spruch zu dem bekannten Sprichwort, der Juristenstand. diesem waren die Professoren Hollweg und v. Lancizolle, Justizrath Focke, Affessor Lecoq und Geh. D.=Bergrath v. Laroche er= schienen, also die richtige Sälfte der Zehn. Merkwürdig, daß es seitdem im Comité, was die wirklich mitwirkende Theilnahme betrifft, noch heute fast ebenso steht. Prediger Strauf eröffnete die Berfammlung mit Gebet und übergab die Sache den treuen Banden des Erbherrn aller Heiden. Die Statuten wurden entworfen und deren Genehmigung vom Ministerio erbeten.

Der neue Berein mußte von Hause aus durch viel Trühsal und Ansechtung gehen, und empfing damit ebenfalls die Signatur, die er tragen muß bis auf diesen Tag. Die Genehmigung blieb Monate lang aus, und auch in der älteren Berliner Missionsgessellschaft kounte man sich in den neuen Berein nicht recht finden. Der alte liebe Bater Jänicke war eben alt geworden, und hatte den größten Theil seiner ausgedehnten Missionsarbeit seinem Schwiegersohn, dem Pastor Nückert, übergeben, welcher wohl sehr wenig mit dem Zeugengeiste des alten Baters gemein hatte. Als nun der neue Missionsverein seine Absicht, auch mit anderen Missionsunternehmungen in Berbindungen zu treten, und also eine größere Anregung des Missionsinteresses zu erwecken, bekundete, da war das dem alten Länicke zuerst gar nicht recht, und der Geschäftsführende des Jäneckischen Instituts erließ eine öffentliche

Erflärung, die manche treue Seele betrübt bat.

Um Palmsonntage waren die Zehn wieder beim Professor Hollmeg zusammen, und beriethen, mas zu thun fei. Der Beh.= Rath Laroche übernahm den Auftrag, mit noch einem der Zehn zum alten Jänicke zu gehen und ihn aufzufordern, ob er nicht auch in den Verein eintreten wolle. In Laroche's Tagebuch fteht an jenem Balmfonntag der Gebetsseufzer: "Herr, leite Du Deine heilige Sache, und lag uns gläubig darinnen arbeiten zu Deiner Ehre!" — Der Bersuch gelang nur zum Theil. Der alte Bater Jänicke ließ feine Bedenken fallen, aber die Hartnäckigkeit Rückert's war der Grund, daß eine Bereinigung nicht zu Stande fam. Dagegen erfolgte die fonigliche Beftätigung des neuen Bereins unter dem 4. Mai des genannten Jahres 1824, und die Statuten wurden im Juli desselben Jahres veröffentlicht, genau in derselben Geftalt und Fassung, wie fie noch jett jeder Jahresbericht der Befellschaft bringt. Die genannten Männer, zu denen fich noch fünf andere Namen, Paft. Couard, Raufm. Elsner, Prediger Lisco, Lieutenant von Sommerfeld und D. = C. Rath Theremin gesellt hatten, bildeten von da ab zunächst die Gesellschaft, und zugleich auch ihr Comité, welches sich durch Cooptation ergänzte. Vorsitz übernahm G.= R. Laroche, welchem 1833 Major v. Ger= lach, 1838 G. R. Gofchel, 1844 Geh. Leg. Rath v. Bulow, 1848 Conf. = Präsident Göschel und 1856 Ob. Trib. Präsident Dr. Goetze folgte. Die in Folge des Neanderschen Aufrufs gesammelten Beiträge von 1102 Thirn. wurden fo vertheilt, daß die Brüdergemeinde 452, das Jänickesche Institut 250 Thlr., das Hallische 100 und das Baseler 300 Thir, erhielt.

Der Aufforderung zur Bildung von Hülfsgesellschaften entsprach zuerst die Stadt Stettin, in welcher damals ein reges Missionsleben war. Der Stettiner Hülfsverein datirt von demsselben Jahre, wie die Muttergesellschaft, nämlich vom Jahre 1823, er hatte schon auch 1825 die für die damalige Zeit so bedeutende Summe von 162 Thirn. aufgebracht. Daraus, daß in den ersten Jahren die Gesellschaft nur den Zweck verfolgte, Geld zu sammeln, welches an schon bestehende Missionsseminare vertheilt wurde, stammt der Name "Gesellschaft zur Beförderung der evans

gelischen Missionen unter den Beiden."

In dem Maße aber als mit den Geldbeiträgen auch das innere Interesse für die Heidenbekehrung unter den Betheiligten wuchs, in demselben Maße entstand und wuchs auch der Bunsch, diejenigen Jünglinge, die aus dem Bereich des Bereins und seiner an Zahl jährlich wachsenden Hülfsvereine für den unmittelbaren Dienst unter den Heiden sich erboten, auch selbst auszubilden und auszusenden.

Der erste Zögling Sprömberg (aus Schmarfendorf bei Königsberg N.=M.), der zu diesem Ende angenommen wurde, tounte, weil das Zänicksche Inftitut damals von Rückert geleitet wurde, diesem nicht übergeben werden, sondern wurde (Oftern 1826) der Baseler Anstalt anvertraut. Eben dahin ging nach Zänicke's Tode auch Pensel, ein früherer Schüler der Zänickesschen Austalt, den das Comité übernahm (1828). Der erstere wurde nach Schuschi in Georgien, der zweite nach Glücksthal bei Odessa dirigirt; beide fanden einen gesegneten Wirtungskreis. Sprömberg hatte eine Bildungsanstalt für armenische Schulmeister zu leiten, Pensel wurde Pastor bei einer deutschen Colonie. Als aber bald mit den eingehenden Beiträgen auch die Meldungen zum Missionsdienst sich mehrten, saste man den Plan ins Auge, eine eigene Missionsschule zu gründen.

Dieselbe wurde (bamals in der Rosenthaler Straße Nr. 41) am 5. Jan. 1829 von dem Pastor Kober mit Gebet ersöffnet. Da der zum Leiter der Anstalt ins Auge gefaßte Symnasiallehrer Heller aus Nürnberg noch nicht im Stande geswesen war, seinen Anzug zu bewerkstelligen, so war der Candisdat Maresch (jetzt Pastor in Liepen bei Anclam) der erste, der den Unterricht mit drei vorläufig auf Probe aufgenommenen Jünglingen begann. Ihn löste am 1. April des Jahres der Candidat von der Trenk ab, bis Ende Oktober des Jahres Dis

rektor Heller eintraf.

Die Erziehungsgrundsätze, nach welchen die Jünglinge gebildet werden sollten, find gang ähnlich denen, welche auch Bater Zänicke schon seiner Bildungsanftalt zu Grunde gelegt hatte. Der Sahresbericht von 1829 giebt sie mit furzen Worten an: "Wir beabsichtigen in unserer Anstalt den Zöglingen, vermöge der reichen Hülfsmittel, welche unsere Hauptstadt darbietet, eine mis= fenschaftliche Ausbildung zu geben, im Ganzen berjenigen ähnlich, wie die zum Predigtamte bestimmten jungen Leute bei uns erhal= ten; nur mit Weglassung oder geringerer Berücksichtigung solcher Disciplinen, beren Ruten bei Predigern unter ben Seiben zuruck-Das Ziel ihrer Ausbildung ift eine gründliche Kenntniß ber heiligen Schrift in den Grundsprachen; theils um nun in diesen beiden Sprachen ihnen die größtmögliche Gewandtheit zu geben, theils um für das Erlernen der schwierigen Sprachen fremder Welttheile fie vorzubereiten, ift daher das Sprachstudium ber Mittelpunkt der Ausbildung, wobei die lateinische Sprache nur beiläufig, die griechische, besonders zu Anfang, vorzugsweise, erft fpater die hebraifche mit den Dialeften getrieben werden foll." Diese drei Stücke: so viel als möglich eingehende theologisch= wissenschaftliche Ausbildung, möglichst tiefe Ginführung in die Renntniß der heiligen Schrift und möglichst gründliche Erlernung der biblifchen Grundsprachen, find dieselben Grundgedanken, welche auch heute noch bei der Ausbildung der Zöglinge die leitenden

sind (vergleiche auch Jahresbericht pro 1831 p. III.). Sie haben von manchen Seiten Ansechtung ersahren. Den einen schien das zu erreichende wissenschaftliche Ziel zu hoch, den anderen zu niedrig, den dritten unerreichdar mit den vorhandenen Kräften zu sein. Aber die Erfahrung hat gelehrt, daß die in allen Stücken durchaus praktische erste Einrichtung des Lehrplans die beste ist, die man wählen konnte, wie dies auch 1866 auf der Bremer Conserenz der Vertreter sämmtlicher Missionsseminare fast einstimmig bestätigt worden ist.

Bevor wir indeß die weitere Entwickelung des Misssionsseminarii verfolgen, müssen wir zunächst berichten, daß schließlich dennoch eine Bereinigung mit dem alten Zänickeschen Institut factisch

vollzogen worden ift.

Es hatte sich nämlich im unmittelbaren Anschluß an das Abscheiden des alten Bater Sänicke, zur Fortführung des von ihm begonnenen Werkes, ein Comité gebildet aus dem Paftor Rückert und den sechs ältesten Freunden Jänicke's, den Herren Ebner (Blattmacher), Hoffmann (Schulvorsteher), Krüger (Kaufmann), Reinide (Raufmann), Schmidt (Rentier), Better (Raufmann), welches als "Comité der Berlinischen Missionsgesellschaft" von dem Minister bestätigt murde. Auf ausdrücklichen Wunsch des Königs Friedrich Wilhelm III. aber, der die Entwickelung der Mission mit wärmster Theilnahme verfolgte, traten die fämmt= lichen sechs zuletzt Genannten, denen sich noch der Schulvorsteher Dreger auschloß, in das Comité der größeren Gesellschaft, so daß Rückert mit seinem Seminar allein blieb, und bald fich ge= nöthigt sah, dasselbe aufzugeben. Da nun der König auch die von ihm früher an Jänicke gezahlte Beifteuer von 500 Thirn. der größeren Muttergesellschaft überwies, und da diese auch in ihrem Seminar diefelben Erziehungegrundfätze befolgt, wie der felige Sänicke, so darf sich unsere Missionsgesellschaft wohl als die legitime und geiftige Erbin der Arbeit und des Segens von Bater Jänicke ansehen.

Vom Anfang an war das Bestreben der Berliner Muttersgesellschaft darauf gerichtet gewesen, mit einer möglichst großen Bahl von Hülfsvereinen in organische Verbindung zu treten, und dadurch | dem Schwanken der zufällig zusammensließenden Gaben gegenüber eine festere Basis zu gewinnen. Das Musterstatut für diese Hülfsgesellschaften wurde im Jahresbericht von 1827 mitgetheilt, und ist seitdem unverändert in jedem Jahresbericht wieder abgedruckt worden. Auf Grund desselben haben sich bis heute 282 Hülfsvereine der Muttergesellschaft als helsende Mitarbeiter angeschlossen, theils einzelne Kreise von Missionsfreunden, theils ganze Spnoden. Die aus diesen Hülfsvereinen eingehenden Jahresberichte geben oft von der wärmsten Theilnahme Kunde, die das

heilige Werk in immer weiteren Kreisen fand, aber auch ebenso von dem reichen Segen, den die Betheiligung an demselben denen brachte, die daran arbeiteten. Ströme des heiligen Geistes sind auf den Missionsfesten geflossen, und Tausende von Christen in unserer alternden Kirche verdanken ihre Erweckung aus dem geistis

gen Tode eben dem Werke der Miffion. Durch welche Schwierigkeiten sich das Werk hindurcharbeiten mußte, ift daran zu erseben, dag in den erften Jahren die Erlaubniß zum Gebrauch der Rirche für Miffionsfeste und Miffions= ftunden theils gänglich verfagt, theils nur mit größter Anftrengung erreicht murde. Die Erlaubniß zur Abhaltung des erften Mif= fionsfestes in Berlin in der Dreifaltigkeitskirche (19. Oct. 1831) wurde durch Königliche Kabinetvordre erlangt. Allmählich aber errang sich die Missionssache eine solche Theilnahme, daß Miffionsvereine die Sammelpunkte für die Gläubigen und die Miffionsfeste recht eigentlich die christlichen Bolksfeste murden; fo daß eine Abtrennung des Miffionsinteresses von dem des drift= lichen Lebens überhaupt zur Unmöglichkeit geworden ift. Festberichte aus den Sulfsvereinen beweisen, daß die Missionsfeste zu den lieblichsten Blüthen des in unserem Sahrhundert neuerwachten Glaubenslebens gehören. Die mit Laubgewinden geschmückten Rirchen, die mit Blumenflor geschmückten Altare und Kangeln im Walde oder unter den einen großen Plat beschattenden Bäumen, die Festzüge mit ihren Fahnen, die sich begrüßten, die Bosaunenchore und neu gebildeten Gefangvereine, welche das Fest verherr= lichten, dem fie ihre Entstehung verdankten, maren nicht blos äußerlicher Festschmuck, sondern Zeugniß, daß das driftliche Bolk in seinem innersten Bergen durch die Mission zu neuem Leben er= wedt murde. Die glühenden, einschneidenden Bredigten find vielen einzelnen und gangen Gemeinden das Mittel zur Erweckung aus dem Todesschlafe geworden. Die auf solchen Festen Besegneten riefen andere herbei, daß fie des gleichen Segens theilhaft merden möchten; manche Feste, wie zu Barben, Bufterwit, Buhleborf, Elbenau und an vielen andern Orten, wurden von Taufenden von Gäften besucht, die driftliche Gaftfreundschaft murde von gangen Gemeinden geübt. Und der Segen hat feinen fteten Fort= gang bis auf unsere Tage.

Unter diesen Umständen wuchsen die Geldbeiträge einerseits und die Meldungen zum Missionsdienste andererseits in dem Maße und die Unzulänglichkeit der Beaussichtigung der in der Stadt zerstreut zur Miethe wohnenden, und in einer Mieths-wohnung unterrichteten Jünglinge trat in so handgreislicher Beise an den Tag, daß der Kunsch nach Gewinnung eines eigenen Missionsgebäudes immer lebendiger sich geltend machte. Über womit die Kosten bestreiten? — Der Herr wußte Rath. — Zwei

ungenannte Missionsfreunde (der eine, Unteroffizier Häusler, der andere, Lederhändler Seiffert) begannen, legitimirt durch ein Zeugniß des Pastor Goßner, im Jahre 1834 auf eigne Hand zu dem gedachten Zwecke Gaben zu sammeln. Sie konnten am 31. Dezember 1835 bereits 2210 Thr. ausschütten. Nun wurde eine Baukommission (bestehend aus Dr. Dielit, Hofrath Gedauer, Unteroffizier Häusler, Lederhändler Seiffert, Kaufmann Traun und unter Vorsitz des Pastor Kuntze) erwählt, die die Sache bestreiben sollte.

Der Aufruf von 1834 war ein Weckruf. In demselben heißt es unter anderm: "David spricht: Siehe ich wohne in einem Cedernhause und die Lade Gottes wohnt unter den Teppichen. Wie Ifrael die Stiftshütte baute, so bauet doch ihr ein Missionshaus! Helset, theure Brüder und Schwestern in Christo, daß der Grund gelegt, Steine und Kalk herbeigebracht werden, daß ein Haus dem Herrn geweiht, sich bald erhebe, worin Heidenboten zu ihrem wichtigen und heiligen Beruse vorbereitet werden können! Helst uns beten, daß es ein Bethel werde!"

Und die chriftliche Liebe antwortete. Ein Brief von einem Ungenannten aus Dresden brachte 500 Thlr., die Aermeren steuerten nach Kräften, eine Halle'sche Predigerwittwe einen silbersuen Gemüselöffel, eine Frau ihren Trauring, eine andere einen Diamantring, ein Armer 5 Sgr., eine arme Wittwe 2 Sgr., ein armes Dienstmädchen  $1\frac{1}{2}$  Sgr., ein armes Kind  $1\frac{1}{4}$  Sgr. von erspartem Frühstück. — Die Ueberschrift über dem Hause: "Erbaut aus freiwilligen Beiträgen" hat ihre Geschichte und ihre

gute Währung!

Als nach zwei Jahren 5627 Thaler beisammen waren, wurde, nachdem die Gesellschaft durch Cadinets Drdre vom 11. Februar 1837 die Rechte einer moralischen Person erlangt hatte, ein Grundstück gekauft und ein neuer Aufruf erlassen. Darin hieß es abermals: "Wir trauen auf die christliche Liebe und Unterstützung der Brüder und Schwestern, daß der letzte Thaler des zahlt sein wird, sobald der letzte Arbeiter sein Werf vollendet hat. Wir sehen dabei auf David, der, nachdem er selber Gold und Silber zum Tempelbau gegeben, zum Volke sprach: "Wer ist nun freiwillig, seine Hand heute dem Herrn zu füllen? Da brachten sie Gold, Silber, Erz und Eisen und Steine, denn das Volk ward fröhlich, daß sie freiwillig waren, denn sie gaben es von ganzem Herzen freiwillig."

Und abermals strömten die Gaben herbei. Der König schenkte 300 Thir., Herr v. Bethmann = Hollweg 100 Thir., die Kaiserin von Rußland 10 Dukaten, und also weiter, jeder nach

seinem Bermögen, und die Bauleute bauten mit Freuden!

Die Straße, in der fie bauten, heißt die Sebaftiansstraße, eine schöne Mahnung an das Märthrerthum, deffen die Miffion gewärtig sein muß. Der heilige Sebastian nämlich war einst Liebling des römischen Kaisers Maximianus und Hauptmann in seiner Leibmache. Als er Chrift wurde, ergrimmte der Kaiser und übergab ihn den Bogenschützen, die ihn mit Pfeilen so zerschoffen, daß er für todt auf dem Plat blieb. Er mar aber nicht todt, sondern driftliche Liebespflege trug ihn heim, und er genas. Unftatt aber zu fliehen, wie feine driftlichen Brüder ihm riethen, stellte sich Sebastian auf die Treppe eines heidnischen Tempels und rief von da aus den vorbeiziehenden Raifer an, und ermahnte ihn, von seinem Christenhaß abzulassen. Der Raifer ergrimmte vor Wuth und ließ den treuen Bekenner in der Rennbahn vor feinen Augen zu Tode geißeln. Der zerfleischte Leichnam murde in einen häßlichen Ort geworfen, aber von einer christlichen Ma= trone Lucina herausgezogen und an der Grabstelle Petri und Pauli feierlich bestattet (20. Jan. 303).

Theils nach diesem heiligen Sebastian, theils nach dem seinen Namen tragenden Sebastian Nethe, der sich um den Bau der neuen Kirche sehr verdient machte, wurde dieselbe Sebastianskirche, die an ihr vorüberführende Gasse die Sebastianskirchgasse, später die Sebastiansstraße genannt; die Kirche aber selbst hat hernach die Erinnerung an den Märtnrer aufgegeben und heist ietzt

Louisenstädtische Rirche.

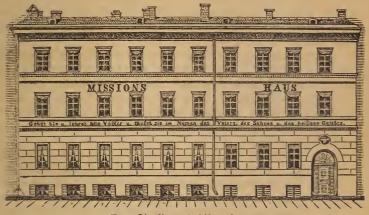
In der Sebaftiansstraße (damals Nr. 16, später Nr. 48, jetzt Nr. 25) nun versammelten sich am 28. Juli 1837 morgens ½6 Uhr die Missionsleute mit den Bauleuten. Die Posaunen wurden geblasen. Pastor Kuntze hielt das Gebet, und erzählte von der Geschichte der Sammlungen zu dem Bau, man sang, man betete und legte den Grundstein zu dem Missionshause mit den üblichen Hammerschlägen und Glückwünschen. Um 30. September wurde das Haus gerichtet, eine stattliche Krone wurde auf dem Giebel durch zwei Missionszöglinge besestigt, während man sang: Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren! Der Zimmerparlier sprach seinen Reimspruch, und mit: Nun danket alse Gott! wurde der Schluß gemacht.

Am 13. September 1838, Nachmittags 5 Uhr, konnte der Borfteher der Baukommission dem Vorstande des Hauses die Schlüssel übergeben zu dem vollendeten Hause, welches er mit den Worten einweihte: "Möge dies Haus, zu so heiligem Zwecke geöffnet, nicht eher wieder geschlossen werden, als dis der letzte Heide zur Gnade Christi gekommen ist!" — Dazu spreche der Herr sein Za und Amen; denn wahr war das, was derselbe Pastor Kuntze in seiner Weihrede aussprach, daß unter den taussend Hausern der Residenz keins diesem ähnlich sei, welches ein

Denkmal fei zur Ehre Gottes, ein Zeugniß der Unade unferes

Beilandes und ein Segen für die ferne Beidenwelt.

Mit dieser Feier war aber die Sache noch nicht abgethan. Am 18. Dezember 1838 sprach Pastor Kunte abermals ein weihendes Wort, nämlich über den dem Hause hinzugefügten neuen Betsaal. Seine Worte sauteten: "Diese Stätte, bestimmt zum Dienst des gnadenreichen Gottes, zur Verkündigung seiner Barmsherzigkeit in Christo Zesu, zum Segen für unsterdliche Seelen und zur Verherrlichung seines Namens unter den Heiden, diese Stätte von jetzt an, die sie in Trümmer zerfällt, zum Missionsbetsaal ausgesondert, weihe ich im Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Gelobt sei der Herr, gelobt sei sein heiliger Name, jetzt und in Ewigkeit! Amen!"



Das Werliner Missionshaus.

Das neue Haus, bessen Betsaal ein Jahr nach seiner Einweihung (18. Dezember 1839) durch eine schöne neue Orgel geschmückt ward, erwies sich bald als zu klein. Es mußte ein Andau gemacht werden, zu dem am 22. September 1855 der Grundstein gelegt wurde. Im Jahre 1863 ist denn auch der alte Betsal in der Weise umgebaut worden, daß unterhald besselben eine Wohnung für einen Inspector noch hinzugesügt wurde. Am 6. November des genannten Jahres konnte der neue Bau durch den General-Superintendent Büchsel eingeweiht werden.

Dies ist die Segensstätte, in welcher so mancher liebe Jüngling gesegnet worden ist, um den Segen in ferne Lande hinauszutragen.

Kehren wir nun zum Jahre 1829 zurück, um zu sehen, welche Entwickelung das Missionsseminar felbst genommen hat.

Der erfte Direktor Heller, unter dem die Zahl der Zöglinge auf fieben ftieg, blieb auf feiner Stelle nur einige Jahre; er fehrte, weil er sich in Betreff des Grades der den Zöglingen zu ertheilenden wiffenschaftlichen Bildung mit dem Comité nicht einigen konnte, in seine Beimath gurudt. Ihm folgte am 2. Auguft 1833 der Prediger Zeller aus Zürich, der aber ebenfalls fcon nach Sahresfrift, Familienverhältniffe halber, die Stellung wieder aufgab. In dieselbe trat 1834 der Candidat (dann Brediger) Schüttge aus Wellersdorf bei Sorau, dem, weil das Werk wuchs, ein Hulfsarbeiter zur Seite gegeben wurde, der Candidat Prüfer. In Schüttge's Stelle rückte (14. Mai 1844) der Canbibat (bann Prediger) Blech als Inspettor des Seminarii, und dann folgten (nach interimiftischer Thätigkeit des Paftor Stoll) nach einander Mühlmann (im Jahr 1850), Wallmann (19. Mai 1857), und nachdem beffen Stelle in zweijähriger Bakang burch die Inspektoren Kratenstein und Plath versehen mar, der Schreiber

diefes Werkes Wangemann (2. Oktober 1865).

Die Sülfsarbeiter, welche dem Inspektor treulich in dem Unterricht geholfen haben, waren im Laufe der Jahre, die Candidaten Prüfer (f. o.), Wichmann, darnach Pehmöller (1835), Balke, Robert, Prediger Kirsch als Gehülfe des Inspektor Blech (1844), Candidat Salin aus Görlitz, Brömel aus Rudolftadt, Br. Röber (1846), Stoll (1847), Cand. Stäglich, Wiefife und Mette, Cand. Müller, Licent. Traugott Taufcher und später die Candidaten Leonhard, Schulz und Böhmer. Weil auch für zwei Lehrfräfte die Arbeit inzwischen zu groß murbe, fanden sich noch freiwillig helfende Miffionsfreunde herzu, die in einzelnen Stunden und Gegenständen den Unterricht ertheilten, wie die Bastoren Lisco der ältere, und von Gerlach und der Schulvorsteher Dreger (1837), Cantor Schmidt (1842), Lieutenant Bertram, B. Runte (1843). Da indeß durch folche freiwillige Hülfe nicht diejenige Stätigkeit in dem Unterrichtsplan gewonnen werden konnte, welche bei der geringen für die Ausbildung der Zöglinge zu Gebote stehenden Zeit unentbehrlich war, fo mußte auf die Anftellung eines ftanbigen zweiten Lehrers und Mitinspektors Bedacht genommen werden, welche Stellung bereits die Prediger Rirsch, Röber und Stoll mehr oder weniger eingenommen hatten, welche aber im August 1855 mit dem ausdrücklichen Ruf als "zweiter Inspektor" dem Prediger Saag aus Baden neben Mühlmann übertragen wurde.

Die mancherlei traurigen Erfahrungen, welche mit P. Haag um der von ihm verfolgten confessionellen und persönlichen Interessen willen gemacht wurden, hatten dessen baldiges Ausscheiden zur Folge. Dem Inspektor Wallmann, nachdem er wenige Monate 1857 noch mit Mühlmann zusammen gearbeitet hatte, wurde 1858 der Diaconus Krazenstein und 1863 der Prediger Plath als Mitarbeiter beigegeben. Mit dem Eintritt von Wallmanns Nachfolger wurde die Ordnung getroffen, daß diefer als Direktor die Leitung des Seminarii in der Mifsion versieht, also daß ihm die beiden Brüder Kratzenstein und Plath (in dessen Stelle Mich. 1871 P. Petri getreten ist) als ständige Inspektoren zur Seite gegeben sind.

Eine wesentliche Hulfe für die Ausbildung der Zöglinge gewährten die Pastoren Tauscher in Wellersdorf und Neumann in Gult, welche in einer Vorschule sie über die ersten Elemente hin-

aus brachten, bevor fie in das Miffionshaus eintraten.

Da die nach den oben (p. 204) angegebenen Grundzügen vollzogene Ausbildung der Zöglinge, (nach welcher in 4-5 Jahren das Benfum durchgemacht werden follte, zu welchem auf Gym= nafium und Universität 12 Jahre erforderlich find) immerhin eine lückenhafte bleiben muß, murde im Jahre 1850 der Berfuch ge= macht, eine gründliche und völlige Umgeftaltung der ganzen Un= ftalt in Angriff zu nehmen. Es follten nicht mehr Zöglinge im Saufe wohnen, fondern eine Angahl von Expeftanten follten, durch das ganze Land zerftreut, erft nach mehrjähriger Vorprüfung Aufnahme finden. Man warf besonders fein Auge auf Candidaten und Studiosen der Theologie und auf Lehrer, von denen diejenigen, welche noch keine genügende missenschaftliche Ausbildung befagen, zunächst auf ihre Privatstudien verwiesen murden, über welche das Comité durch seine Mitglieder oder Bertrauensmänner die Aufsicht führte. Die Aufnahme in das Seminar felbst sollte erft dann erfolgen, wenn Beruf und Tüchtigfeit zum Miffionsdienst vollständig bemährt erfunden wären. Durch den, der Regel nach einjährigen, Aufenthalt im Seminar follten die jungen Leute dann in die nähere geschichtliche, geographische und sta= tiftische Bekanntschaft mit dem Miffionswesen überhaupt und in ein tieferes Berftandniß der evangelisch = lutherisch firchlichen Lehre eingeführt, und daneben durch Repetitionen und praktische Ue= bungen in Predigt, Katechisation und technischen Fertigkeiten zu ihrem fünftigen Beruf vorbereitet merden. Diejenigen, melche nicht im Stande maren, fich die nöthige miffenschaftliche Bildung zu verschaffen, follten, wenn in ihnen dennoch ein vom heiligen Beift gewirkter Miffionsberuf sichtlich hervorträte, als Ratecheten oder Colonisten ausgesandt werden. Gin Candidaten-Convift (für drei Stellen berechnet) murde im Miffionshause eröffnet, in der Weise, daß die Candidaten mit ihrem Eintritt nicht die Berpflichtung übernahmen, wirklich als Miffionare auszugehen, sondern nur in die tägliche Beschäftigung mit der Miffion hineingezogen wurden, und daß man es dem heiligen Beift überließ, ob fie nicht wirklich Miffionare werden würden.

Die neue Einrichtung erwies sich nicht als praktisch und

lebensfähig. Bon den Convift-Candidaten wurde keiner Miffionar, und auch die sonst aus den Handwerkern gewonnenen Miffionare blieben aus, so daß man schon 1852 sich entschließen mußte, etliche der letzteren unter dem Namen "Präparanden" wieder in das Miffionshaus aufzunehmen, und daß man von hier aus allmählich zu der alten Praxis zurückfehrte, die sich auch bei allen ihren Mängeln als die allein zweckmäßige feither durch die Er-

fahrung bewährt hat. Die 12 bis 18 jungen Leute, meistens aus dem Sand= werkerstande kommend, bedürfen zu ihrer Aufnahme in das Haus teinerlei Vorkenntnifse als die einer guten Elementar = Schulsbildung. Sie werden bann im Hause unterwiesen in allem für ihre Amtsführung Nöthigen; in dem Berftandniß der heiligen Schrift (12 Stunden wöchentlich), dann aber auch in ber lateinischen, griechischen, hebräischen, englischen und hollandischen Sprache, in der Welt-, Kirchen- und Missionsgeschichte und Geographie, in der Dogmatif, Katechismus, Ethif, Homiletik, Litur= gif, mit den betreffenden praktischen Uebungen, im Gefang und allerlei technischen Fertigkeiten. Nach 4-5jähriger Unterweifung legen fie vor einer Commission, bestehend aus einem Commissa= rius des A. Confistorii, dem Missionsdirektor und einem geist= lichen Comitéglied, eine Prüfung ab, und werden dann, nachdem fie auf die Erlangung ärztlicher Renntuisse und auf Schulübungen noch einige Zeit verwandt haben, nach Gud-Africa ausgefandt.

Die Oberleitung des gesammten Missionswerkes liegt in ben Händen eines Comité von unbestimmter Mitgliederzahl, in welchem Comité seit der Stiftung der Gefellschaft eine große Anzahl von chriftlich eruften Männern aller Stände und Lebensberufe ihre freiwillige Mitarbeit zu dem Werke des Herrn geopfert

haben.\*)

auftauchen, wenn wir die lieben Namen alle hier aufführen.

<sup>\*)</sup> Es wird manchem Lefer diefer Blätter manche dankbare Erinnerung

<sup>1)</sup> Geh. D.-Vergrath Laroche, 2) Bast. Couard, 3) Kausmann Essner, 4) Justizeth Fock, 5) Major v. Gerlach, 6) Bros. Holweg, 7) Pros. v. Lanzisgolle, 8) Hosprediger Strauß, 9) D.-Cons.-Rath Theremin, 10) Pros. Tholuck, 11) K. G.-Asseller Le Coq, 12) Bast. Lisco, 13) Cons.-R. Pros. Neander, 11) K. G.-Affessor Le Coq, 12) Past. Lisco, 13) Cons.-M. Prof. Neander, 14) Major v. Roeder, 15) Lieutenant v. Sommerseth, 16) Oberst Gr. Gröben, 17) Past. Koder, 18) Blattmacher Ebner, 19) Schulvorst. Hospmann, 20) Ksm. Krilger, 21) Ksm. Neinide, 22) Rentier Schmidt, 23) Ksm. Better, 24) Schulsvorst. Dreger, 25) Prof. Hengkenberg, 26) D.-Landsgericksrath v. Gerlach, 27) Licent. Pred. v. Gerlach, 28) Geh. Leg.-Rath v. Billow, 29) Past. Ziehe, 30) Past. Gosner, 31) P. Kuntze, 32) Ksm. Tesmer, 33) Past. Urndt, 34) Hum. Sensst v. Billoch, 35) Gen.-Lieutenant v. Thise I., 36) Geh. D. Just.-Rath Gössel, 37) Geh. S.-Rath Gösze, 38) Past. Detzel, 39) Past. Bachmann, 40) Jusp. Schüttze, 41) Geh. D.-Finanzrath Cichmann, 42) Past. Sonchon, 43) Major v. Carisien, 44) Past. Brünnig, 45) Cons.-Rath Snethlage, 46)

Daß in einer Zeit wie die unfrige nicht auch im Schoß bes Comité Gegenfätze hatten hervortreten follen, ift von vornherein undenkbar. Denn wie scharf stehen sich heute auf politischem, wie firchlichem Gebiet Männer gegenüber, die doch von beiden Seiten nichts als die Ehre des Herrn fördern wollen? In der Missionslei= tung aber war ein Auseinandergehen der Meinungen um so schwerer zu vermeiden, als man hier ein ganz neues Gebiet betrat, auf welchem die Erfahrungen erft durch Opfer gewonnen werden fonnten. Wenn schon in den ersten Anfängen es schwer wurde, sich über das Maß und Ziel der den Zöglingen zu gebenden wissenschaftlichen Ausbildung zu verständigen, und wenn es hier= über zu eruften Differenzen fam, fo murde aus ber Differenz eine wirkliche Scheidung, als es dem theuren Bater Bogner dunken wollte, es werde im Missionshause zu viel studirt und zu viel regiert, und würde da mit Menschengedanken eingegriffen, wo der heilige Geift ganz allein unmittelbar alles ausrichten müffe. eine Einigung nicht erzielt wurde, schied der alte theure Goßner 1836 — und mit ihm, vornämlich wegen Meinungsverschiedenheit in Betreff des Hausbaus — der alte Bater Elsner aus dem Comité. Diese Meinungsverschiedenheit unter den Mitgliedern des Comité blieb den Zöglingen nicht verborgen, und spiegelte fich in dem Kreise der zuerft ausgesandten in folcher Stärke ab, daß man in Berlin genöthigt war, einige von denfelben nicht ange, nachdem sie ihre Arbeit in Africa in Angriff genommen hatten, wegen Widersetzlichkeit zu entlassen.

Tiefer drohten die Rampfe in das innere Leben der hei= mischen Missionsgemeinde einzuschneiden, die sich um die Bedeu=

Seibenfabrikant Menthe, 47) Reg.-Nath Schebe, 48) Reg.-Rath Cappell, 49) Past. Kirsch, 50) Reg.-Rath v. Röber, 51) Geb. Just. Rath v. Rohr, 52) Prof. Stahl, 53) Insp. Blech, 54) Hornbrechsler Grabner, 55) Superint. Bidhsel, 56) Past. Ivdber, 57) O.-Lieutenant v. Höpfiner, 58) Past. Stoll, 59) Legationsrath Jordan, 60) Major Westphal, 61) P. Schulks—Bethanien, 62) Pastor Knak, 63) Past. v. Tippelskirch, 64) Unsp. Mühlmann, 65) Prof. Dr. Nitzich, 66) Just. dagg, 67) Horn. v. Michaelis, 68) Pastor Steffann, 69) Maler Westphal, 70) Insp. Wallmann, 71) Diaconus Kratzenstein, 72) Usselskirch, 73) Kausmann Jacoby, 74) P. Ziethe, 75) Pastor Orth, 76) Präsident v. Schliekmann, 77) P. Schulks—Charite, 78) Oberst v. Bosnin, 79) Prediger Plath, 80) Director Wangemann, 81) Lebersabrikann, 79) Prediger Plath, 80) Director Wangemann, 81) Lebersabrikann, 84) Prof. Psannschmitt, 85) P. Kuhlo, 86) P. Kischer, 87) Insp. Setri.— Bon den Genannten sind im Lause des Jahres 1869 zwei Männer in die obere Gemeinde abgerusen, die um die Entwicklung der Missionssache große Berdienste erworben haben; der Prösident v. Schliebunann, welcher die Sicepräsidenten im Comité bekleidete, und der Missionssache Versuchen und zur Entschungen und zur Entschung von Principiensragen wichtigen Untersnehmungen und zur Entschüng von Principiensragen seinen gelehrten und ersahrenen Nath darbot. Möge der Herr Beiden in der Ewigkeit die Trene lohnen, welche sie ihm auch in unserke bewiesen haben.

tung der Bekenntnißgrundlage für die Ausbildung der Miffionare und für die Lebensgestaltung der Missionsgemeinden in

Africa bewegten.

Die Berliner Missionsgesellschaft hat gleich in ihrem ersten grundlegenden Statut die Ueberzengung ausgesprochen, "daß das brüderliche Zusammenwirken evangelischer Christen aller Confessionen, welche das Wort der Wahrheit schriftgemäß, ohne menschlichen Beisat, und ohne Zwist über unwesentliche Meinungsverschiedenheiten verkündigt haben, dem Christenthum vielen fruchtsaren Voden unter den heidnischen Völkern abgewonnen hat." Sie hat auf Grund dieser Ueberzeugung von vorn herein bis heute die Praxis festgehalten, daß sowohl im Comité, als in den Hüssereinen ernst gläubige Lutheraner und Resormirte und Unirte brüderlich miteinander arbeiten, und hat ersahren, daß auf solchem brüderlich einträchtigem Zusammenstehen der Segen Gottes ruht.

Mit diefer statutarischen seit dem Gründungsjahr alljährlich in den Jahresberichten wiederholten Erklärung aber hat die Ge= sellschaft der Anerkennung des allen gläubigen Chriften gemeinsamen Grundes für die Hoffnung des ewigen Lebens nicht auch die Folge gegeben, daß sie ihre Unterweifung der Zöglinge nur auf diejenigen Lehren beschränkte, in Bezug auf welche zwischen den ge= nannten Kirchenabtheilungen kein Streit besteht. Sie hat vielmehr, in Uebereinstimmung damit, daß die weit überwiegende Mehrzahl der in ihr verbundenen Missionsarbeiter lutherischen Bekenntnisses ist, von vorn herein den Lehrbegriff ber evangelisch-lutherischen Kirche zur Grundlage des Religionsunterrichts und zur Norm für das amtliche Wirken der Miffionare unter den Heiden hingestellt. Schon den ersten im Sahre 1833 ausgefandten Miffionaren murde eine lutherische Kirchenordnung als Norm für ihre Amtsverwaltung mitgegeben; und im Jahresbericht von 1834 meldet das Comité, daß im Miffionsseminar "die christliche Glaubenslehre gelehrt wird mit Zugrundlegung der symbolischen Bücher der lutherischen Kirche;" im Sahresberichte 1835 fagt daffelbe: "Ueber den Religionsunter= richt im Seminar wiederholen wir unsere frühere Mittheilung, daß demfelben nächst der heiligen Schrift die Bekenntnifschriften der lutherischen Kirche zu Grunde gelegt werden." Um 23. August 1839 wurde Missionar Possett bei seiner Abordnung durch den Baftor Kunte verpflichtet, fich ftreng zu halten an die Grundlehren des Evangelii und an den Weg des Heils, "wie fie die evange= lische Kirche in der augsburgischen Confession bekannt hat," und der Ministerial-Erlaß vom 19. Januar 1842, welcher die Prüfung und Ordination der Zöglinge durch das R. Consistorium regelt, ordnet an, daß in der chriftlichen Glaubens= und Sittenlehre "auf Grund der augsburgischen Confession" geprüft werden foll. Demzufolge ist auch in der für das amtliche Wirken der Missionare

in Sübafrica normgebenden "Anweisung" aus dem Jahr 1859 die Weisung ausgesprochen: "Alle eure Verkündigung hat sich zu gründen auf die heilige Schrift, und wir verpflichten euch auf die Lehre alten und neuen Testaments nach dem Bekenntniß der lutherischen Kirche, namentlich der unveränderten augsburgischen Confession und dem Katechismus Luthers, daß ihr nach derselben das Evangesium sauter, rein und vollständig sehret und alses einsichtet als nach der einzigen Regel und Richtschnur des Glaubens und Lebens." Als Agende für die Amtshandlungen wird ihnen die vom Consistorial-Rath Bachmann herausgegebene eingehändigt.

Die Stellung der Berliner Miffionsgesellschaft zum Be-

fenntniß ist nach dem Vorgehenden klar.

Der Unterricht der Zöglinge, deffen Hauptziel eine möglichst feste Gründung auf der heiligen Schrift und ein möglichst tiefes Einführen in ihr Verständniß ift, wird ertheilt an der Sand der augsburgischen Confession und des kleinen luthe= rischen Katechismus, (wie dies im Besentlichen ganz eben so in Leipzig, Hermannsburg, Barmen und der goßnerschen Missionsanstalt geschicht). — Ebenso liegen dem amtlichen Wirsten der Missionare unter den Heiden die lutherischen firchlichen Ordnungen zu Grunde; wobei es jedoch als felbstver= ständlich gilt, daß bei der Verkündigung des Worts Gottes unter ben Beiden vornämlich das Evangelium gepredigt wird, alfo daß nicht das Hervorkehren der confessionellen Differenzlehren, sondern die Verkündigung des Wortes von dem Kreuz Chrifti, von Buge und Gnade als die Hauptaufgabe des Miffionars angesehen wird. - 3m Berkehr mit Christen anderen Bekenntniffes werden unfere Missionare angewiesen, dieselben nicht um ihrer abweichenden Lehren willen zu verachten oder zu befehden, sondern in allem Frieden ftill zu bauen, und dabei mit ben Mitgliedern anderer Confessionen, so weit dies thunlich ist, Sand in Sand zu arbeiten, auf daß das Reich Gottes nicht durch Zank und Streit aufgehalten und geschädigt, sondern durch Eintracht gefördert werbe.

Aber während also das Missionsseminar in Berlin und die Missionsarbeit in Africa einfältig und klar auf dem lutherischen Bekenntniß steht, so ist mit dem Comité und den Hülfs=

vereinen nicht das Gleiche der Fall.

Das Comité sowohl als die Hülfsvereine sind durch Gottes Gnade geschichtlich also erwachsen, daß von Ansang an mehr oder weniger entschiedene Lutheraner mit mehr oder weniger entschiedenen Unirten und mit ausgesprochenen Resormirten brüderlich Hand in Hand gearbeitet haben. Auf solcher Arbeit hat sichtlich der Segen des Herrn geruht, und der Herr hat sich zu derselben bestannt, und darum hält das Comité an diesem Grundsatz sest bis auf diesen Tag. Zugleich aber haben auch die mehr der Union

und der reformirten Consession zugethanen Mitglieder des Comité und der Hülfsvereine sich mit den Lutherischen darin geeinigt, daß sie die Nothwendigkeit einer bestimmten Lehrgrundlage für das Missionsseminar und einer bestimmten firchlichen Ordnung in dem Missionswerf in Africa erfennend, in der oben gezeichneten bestimmteren Ausgestaltung des Unterrichts und der Kirchenordnung seinen Grund erblicken, warum sie nicht mit Fürbitte und Gaben, und mit Rath und That zur Oberseitung, in Frieden und unter dem Beistand des heiligen Geistes brüderlich miteinander arbeiten sollten.

Diese den geschichtlichen Verhältnissen der preußischen Landesfirche eben so wohl, als dem unabweisbaren Bedürfniß der Mission entsprechende Stellung der Missionsgesellschaft zum Bekenntniß, ist nicht von vornherein klar erkannt und gehandhabt, sondern durch mancherlei Kämpfe und, sowohl in Deuschland als in Africa gemachte betrübende Erfahrungen in geschichtlicher Entwicks

lung errungen worden.

In den dreißiger Sahren dieses Sahrhunderts fahen sich einestheils die hamburger Miffionsfreunde veranlaft, den in dem Statut der "norddeutschen Missionsgesellschaft" bis dahin bestandenen § 80 gur Bermeidung aller Willführ in der Lehre, und alles unevangelischen Wesens wird die augsburgische Confession als Richtschnur angenommen," ausdrücklich aufzuheben und durch einen entsprechenden Unionsparagraphen zu ersetzen (f. Missions= Bericht 1837 p. 28). Um dieselbe Zeit fanden andrerseits mehrere schlefische Hülfsvereine (z. B. in Ratibor und Breslau) sich dadurch, daß die Union in der Berliner Mission zu fehr betont sei, veranlaßt sich abzulösen. So kounte benn auch das Comité einer immer dringender begehrten ernsteren Erwägung der confessionellen Frage sich nicht entziehen, also, daß namentlich in den Jahren 1850 und 1851 die Gemüther ernftlich entzündet murden. Während die Mehrzahl der Comitéglieder an der alten von der Bründung der Gesellschaft an behaupteten Ordnung festhielt, konnten sich andere, deren Beachtung diese alte Ordnung wohl entgangen mar, oder die jett erst über die Bedeutung derselben flarere Einficht gewannen, nicht in dieselbe finden, und begehrten eine auf ein Aufgeben der klaren Bekenntniggrundlage hinzielende Umänderung. Zu gleicher Zeit aber kamen von Africa her Berichte über Berichte, welche auf Grund der vielfach hervortretenden schädlichen Willkühr einzelner Missionare in ihrer amtlichen Praxis, und auf Grund von hierdurch entstandenen Mishelligkeiten zwischen unferen eigenen Missionaren darauf drangen, die bei uns Recht bestehende kirchliche Ordnung auch für Africa wirklich zu handhaben. So fchrieb 3. B. der keineswegs ftarr confessionelle, vielmehr von den entschiedener confessionell ansgeprägten Missionaren angefeindete Superintendent Schultheiß aus Africa (Miss.=

Ber. 1851 p. 174 und 175):

"Daß unfere Miffion sich ihres confessionellen Charafters immer mehr bewußt ift, und daß fie überhaupt immer mehr kirch= lich sich gestaltet, ist mir eine um so größere Freude, da ich bei meinem Cintritt in die hiefige Wirksamkeit andere kirchlich ausgeprägte und fich darftellende Gemeinden fand, denen gegen= über ich mich damals unferer unfirchlichen Haltung wegen schämte. Die Weslehaner hatten und haben hier alle ihre firch= lichen Ordnungen und Gebräuche, wie in der Heimath, und es fällt ihnen nicht ein, bei Gründung neuer Gemeinden aus den Beiden davon abzusehen. Wir Berliner Missionare erschienen diesen Leuten gegenüber wie Freizügler. Wir waren zwar auf das Bekenntniß unserer lutherischen Kirche verpflichtet; aber fo wenig wie unter den Gläubigen in unserem Baterlande damals auf Lehre und Ordnung der Kirche etwas besonderes gehalten wurde, ebensowenig war auch unter uns Missionaren und in unserer Missionsthätigkeit eine recht einheitliche firchliche Zucht und Ordnung. Wie in der Heimath, so ift das Gottlob nun auch hier um Vieles besser geworden. Es ist nicht mehr so, daß der Eine unter uns Miffionaren nichts von der Ordination, der Un= dere nichts von einer bestimmten Agende, der Dritte überhaupt nichts von einer sichtbaren Kirche hält. Wenn einzelne Freunde in der Heimath gemeint haben, unsere Mission sei jetzt erft "lu= therisch" geworden, so irren sie sich, was den äußeren Namen anlangt, zwar durchaus, denn unfer Seminar ift dem Statut und Namen nach jetzt nicht lutherischer, als es immer gewesen — aber Beift und Leben unserer Mission ift durch Gottes Gnade wohl lutherischer geworden. Möge nur der Herr, der unserer Rirche und Miffion jetzt mehr und mehr Rlarheit und Festigkeit in Lehre und Berfassung giebt, auch die Liebe wieder in uns erneuern, die in den Jahren 1830-1836 durch unfer ganges Vaterland bin, namentlich in Berlin fich regte, und die jetzt in fo vielen erkaltet zu sein scheint."

Diese in Africa geschriebenen und aus Africa herüberschallenden Worte stimmen im Wesentlichen überein mit denjenigen Gedanken, die die Mehrzahl der Comitéglieder über diesen Punkt hatten, und um der hierin geltend gemachten Ideen wilken wäre wohl nie ein erheblicher Kampf entbrannt, wenn nicht der aus Baden hereingekommene, neben Mühlmann zum zweiten Inspector berusene Pastor Haag durch Verfolgung persönlicher Wünsche und Geltendmachung separatistischelutherischer Ideen eine Zeit lang in das Missionsseminar eine bittere Wurzel gebracht hätte. In Folge der durch ihn hervorgerusenen Wirren schieden nicht blos einzelne Missionszöglinge, sondern auch einige Comitéglieder aus

unferem Berbande, bis er felbst in die Gemeinschaft der separirten Lutheraner austrat, und mit seinem Ausscheiden Friede und Ordnung wiederkehrte. So hat diese traurige Rrifis nur dazu gedieut, die altbewährten Ordnungen und Principien der Gesell= schaft mit Ausscheidung unberechtigt = separatistischer Elemente neu zu fräftigen. Wenn nun Gerüchte verbreitet murden, als habe die Berliner Miffionsgesellschaft in Erstrebung eines starren Confessionalismus ftatt der Augustana die Concordienformel dem Unterricht der Zöglinge zu Grunde legend, diese angewiesen, den Streit der Confession anstatt der einfältigen Predigt des Evangelii nach Africa zu tragen, so können wir solche Gerüchte nur als völlig alles Grundes entbehrend abweisen. Dieselben haben auch nicht weit gegriffen; denn im Banzen und Großen sind es nur fehr wenige Personen und Bereine, welche in Folge obiger Rämpfe ihre Berbindung mit bem Comité gelöft haben. Gesellschaft hat im Gegentheil unter dem Segen des Herrn im Frieden weiter arbeiten und des von Jahr zu Jahr mehr fich entfaltenden Wachsthums desselben in Africa und im Vaterlande fich erfreuen dürfen.

Ein Miffionsfreund aus Frankfurt a. M., Fresenius, stiftete im Jahre 1846 ein Legat zu dem Zweck, daß die Bertretung der Miffionsinteressen auf einer deutschen Universität ermöglicht werde - welcher Zweck 1869 in den von dem Missionsinspector Licentiat Plath eröffneten Missionsvorlesungen seine erste Reali= sirung gefunden hat. Die firchliche Oberbehörde bekundete ihre Theilnahme an dem Gedeihen des Missionswerks durch die Sin= zufügung einer fonntäglichen Fürbitte für die Miffion im allgemeinen Kirchengebet. Gine Anzahl von Pastoren ließen sich bereit= finden, in jährlich wiederkehrenden Missionspredigtreisen, welche jedesmal sämmtliche Kirchspiele ganzer Synoden in Angriff nahmen, die Theilnahme für die Heidenbekehrung auch in weiteren Zahllos find die Beweise Kreisen zu wecken und zu befördern. aufopfernder Liebe, die fich in Gaben und Arbeiten und Hilf8= leiftungen aller Art aus dem Rreise der Missionsfreunde kund gaben, und unfündbar der Segen, den diefe frommen Mitarbeiter und Mitbeter theils auf Miffionsfesten, theils durch die Miffions= berichte für ihr eigenes Berg und für ihre Gemeinden gurucker= hielten; und ber Fischzug, den die Berliner Sendboten unter ben Heiben machen durften, hat manche Seele mit Freude und Dank gegen den Berrn erfüllt.

Auf die Darlegung des von unseren Missionaren in Africa ausgerichteten Werkes hier näher einzugehen, enthalten wir uns, weil die beiden nachfolgenden Bände dieses Werkes über diesen Gegenstand genauen und vollständigen Bericht zu liesern be-

stimmt sind.

Wohl aber müssen wir hier noch unseren Dank aussprechen gegen den Herrn und gegen die mit uns verbundenen Hüsse vereine, deren wachsende Zahl in wachsenden Beitragssummen uns die Mittel in die Hand gegeben hat, das heilige Werk in Ufrica, nachdem ein vorübergehender Versuch in Oftindien wegen seiner Fruchtlosigkeit ausgegeben worden ist, von Jahr zu Jahr auszusdehnen.

Die jährlichen Ausgaben in dem Zeitraum von 1823—1830 schwankten zwischen 501 und 2291 Thlr.; in dem Zeitraum von 1831—1840 zwischen 3076 und 19879 Thlr., in dem Zeitraum von 1841—1850 zwischen 15801 und 37858 Thlr., in dem Zeitraum von 1851—1860 zwischen 19829 und 51779 Thlr., in dem Zeitraum von 1861—1869 zwischen 43568 und 76374 Thlr. Die höchste Zahreseinnahme (im Jahre 1869) übersteigt die höchste frühere Zahreseinnahme um mehr als 10,000 Thlr., und ist nach der Barmherzigkeit des Herrn wohl vornämslich den Anseindungen und Berdächtigungen zu verdanken, mit welchen Feinde des Reiches Gottes unser Werk öffentlich übershäuften, durch welche die Treuen jederzeit zu frischerer Liebe und größeren Opfern gereizt werden.

Alle diese großen Summen hat die Liebe unserer Missionsgemeinde und die Kraft ihrer Fürbitte zu Wege gebracht, und wir sind dadurch in den Stand gesetzt worden, 31 Stationen in Africa zu gründen, auf denen ungefähr 50 von hier ausgesandte Missio-

nare das Werk des Herrn ausrichten.

Die Berliner sudafricanische Mission arbeitet in fünf Conferenzkreisen, von denen zwei bereits zu Synoden gestaltet sind, welche durch einen Superintendenten geleitet werden. Die Namen der Stationen sind zur Zeit:

- 1. Conferenzkreis Capcolonie: Amalienstein mit Plandfontein und den Außenstationen Koufeld, Rietoley und Kaligdorp; Zoar; Ladysmith mit der Außenstation Büsselsdrift; Riversdale mit mehreren kleinen Außenstationen; Anhalt Schmidt mit den Außenstationen Avontuur und Blucht.
- 2. Synode Britisch=Rafferland: Bethel mit den Außenstationen an der Kobusi und Cengu; Wartburg, Etembeni, Emdizeni, Petersberg; alle mit vielen Predigtstationen.
- 3. Conferenzkreis Oranjefreistaat: Bethanien mit dem Borwerk Portjesfontein; Pniel; Portjesdamm.
- 4. Conferenzfreis Natal: Christianenburg mit einem abgesweigten Kafferngemeindlein, Emmaus, Stendal, Emangweni, Hoffenthal, Königsberg mit der Außenstation Newscaftle.

#### 5. Synode Transvaal:

- a. Conferenzkreis Pretoria = Lydenburg: Tshuaneng, Pretoria, Wallmannsthal, Votshabelo, Lydenburg.
- b. Conferenzfreis Soutpansberg: Waterberg (Modismulle), Gaskefalekale mit Makapanspoort, Malokung, Tutloane, GasMatlale, Makchabeng, Blauberg.

### 27. Die americanische Missionsgesellschaft.

Die Boftoner americanische Missionsgesellschaft (american board) sandte ihre sechs ersten Boten im Jahr 1834 nach Südsafrica, wo sie am 5. Febr. 1835 landeten. Zwei von ihnen gingen, nach längerer Vordereitung in Griquatown unter die Betsschuanen, woselbst sie mit Erlauduis des Moselekazzi die früher von den Franzosen in's Auge gefaßte Station Mosika beseten. Ihre Wirksamkeit war von sehr kurzer Dauer. Denn schon im Jahr 1837 gaben sie dieselbe in Folge der Besiegung Moselekazzi's durch die Bauern wieder auf und zogen zu ihren Brüdern, die inzwischen unter dem Volke der Zulu in Natal eine hoffnungsversprechende Mission begonnen hatten.

Die vier übrigen Americaner hatten sich nämlich 1836 zu Dingan begeben, dem mächtigen Zulufürsten, der sie freundlich aufnahm und ihnen gestattete, sich in der Nähe von Port Natal niederzulassen am Umlazi. Der gute Erfolg, den Dr. Abams besonders mit den Schulkindern erreichte, machte Muth, und die americanischen Brüder erbaten und erhielten die Erlaubniß, in Ginani eine zweite Station zu errichten, zu welcher Dingan selbst

etliche Kinder sandte, um sie unterrichten zu lassen.

Im Jahr 1837 versuchte die englisch firchliche Missionsgessellschaft, in unmittelbarer Nähe der Königsstadt Umkumkinglove eine Missionsthätigkeit zu eröffnen. Nicht weit von ihm ließen sich die beiden aus dem Betschuanenlande herübergekommenen Americaner in Temba nieder, und es schien, als ob die Brüder trot der Feindschaft des Königs sesten Fuß im Bolke zu fassen begönnen, als die verrätherische Ermordung der Bauern unter Retief durch Dingan beide, Owen und die Americaner zu Ginani und Temba veranlaßten, sich aus dieser gefährlichen Nähe zurücksauziehen. Owen ging in das Capland, um nicht wiederzukehren.

Die Americaner aber nahmen, nachdem die Bauern in Folge des Krieges von 1839 in den Besitz des Natal-Landes gekommen waren, ihre Missionsarbeit unter den Zulu wieder auf. Der neue König Panda stellte sich freundlich, und Br. Grout konnte daher schon 1841 eine neue Station im freien Zulusande anlegen.

Inkannezi (der Stern). Seine Hoffmungen wurden indeß nach turger Dauer badurch ganglich geknickt, daß Panda die Station überfallen und alle Freunde des Miffionars niedermeteln ließ, fo daß dieser sich nach Natal zurückzog. Dort haben die Americaner nach und nach 15 Stationen errichtet, Umsazi, Umvoti, Inanda, Umsunzi, Esidumbini, Mapumulo, Itusamusi, Table Mount, Amanzintote, Ifumi, Amahlongwa, Ifafa und Umtwalumi, Um= fumbe — alle nicht allzuweit von der Meerestüste entfernt. Durch Errichtung von Erziehungs-Instituten, in denen fie besonders auch für Madchenerziehung sorgen und dazu ausgebildete Lehrerinnen austellen, durch Schulen und durch Unterweisung in verschiedenen Industriezweigen haben sie bereits viel zur Christianisirung des Volkes beigetragen, auch etliche Hunderte von Zulu's getauft. In letzter Zeit haben fie das neue Teftament in

der Zulu=Uebersetzung herausgegeben.

Nicht alle americanische Stationen werden von ausgebildeten weißen Miffionaren verwaltet; auf ihrer etlichen haben sie nur Nationalgehülfen, die fie in Paftoren, Prediger und Lehrer claffificiren. Nach dem Sahresbericht für 1870 hatten sie folgende 13 Stationen: Umsumbe (2 Missionare, 2 Lehrerinnen, 1 National=Paftor, 1 National-Lehrer); Umtwalumi (3 Nat.=Bre= diger und 1 Nat.=Lehrer); Ifafa (1 Miff., 1 Lehrerin, 1 Nat.= Prediger, 1 Nat.-Lehrer); Amahlongwa (1 Nat.-Lehrer); Ifumi (1 Nat.-Pastor, 1 Lehrer); Amanzintote (3 Miss., 3 Lehrerinnen, 2 Nat. Prediger und 2 Nat. Lehrer); Inanda (1 Missionar, 2 Lehrerinnen, 3 Nat.= Prediger, 1 Nat.=Lehrer); Umfunduzi (1 Miff., 1 Lehrerin, 1 Nat. Sehrer); Efidumbini (1 Miff., 1 Lehrerin, 1 Nat.=Lehrer); Umvoti (5 Nat.=Lehrer); Mapumulo (1 Miff., 1 Lehrerin); eine ungenannte Station (1 Miff., 1 Lehrerin); eine andere ungenannte Station (1 Miff., 3 Lehrerinnen). Summa 14 Missionare, 12 Lehrerinnen, 12 National=Bastoren und Brediger, 14 National-Lehrer.

# 28. Die Norweger Missionsgesellschaft.

Im Jahr 1845 landete der erfte norwegische Missionar Baftor Schröder nebst einem Gehülfen Thomassen (einem ge= wefenen Schmied und Thierargt, der fein ganges Befitzthum vertauft und der Mission geschenkt hatte) in Port-Natal. Schröber hatte die Absicht, ebenfalls bei König Panda sein Missionswerk zu beginnen, murde aber von demfelben fo entschieden abgewiesen, daß er, nachdem er eine Zeit auf die Erlernung der Zulusprache verwandt hatte, im Jahr 1847 nach der Capstadt und von dort

nach China ging, um dort den Seiden den Herrn Jefum bringen zu helfen. Gutlaff aber erflärte fofort, er fei megen feines blonden Haares in China perfonlich unmöglich. Go fehrte derfelbe denn nach Port Natal zuruck, kaufte einige Stunden nördlich von Pietr=Maritburg einen Bauerhof Uitkomft an, und suchte von hier aus seinen erften Plan, in das Land der freien Zulu einzudringen, zu verwirklichen. Der Herr öffnete ihm Berg und Land des Rönigs Panda durch den glücklichen Erfolg einer Medizin, die er demselben in todesgefährlicher Krankheit verabfolgen konnte, und so begannen die Norweger im freien Zululande eine ausge= dehntere Miffionsthätigkeit durch Anlegung einer Reihe von Stationen, unter denen mir hervorheben Unodwengu (Panda's Wohnort), Inchlasatihe, Entumeni, Imfule, Empangweni. In das Berg des Volkes haben fie erft in geringem Mage Eingang gefunden; auf fammtlichen Stationen maren 1864 erft 62 Betaufte. Seit diesem Jahr besitzt die norwegische Missionsgefellschaft ein eigenes Schiff, den Eliezer. Im Jahr 1866 murde Schröder jum Bischof der normegischen Missson installirt. Er hat seitdem, durch die geringen Hoffnungen, die die Zulumiffion bisher erweckt hat, fich bewogen gefühlt, die Thätigkeit der norwegischen Mission für die Zukunft mehr auf Madagascar hinzulenken. Der im Jahr 1870 herausgegebene Jahresbericht giebt folgende Stationen an: Entumeni, Umpumulo, Empangweni, Ifjowe, Emathlabatani, Inthlafakje, Imfule, Ekutembeni, Jumbonambilandet.

# 29. Die Hermannsburger.

Am Ende der ersten Hälste unseres Jahrhunderts trug ein Pastor in der Lüneburger Haide, der schon früher thätiges Mitsglied der norddeutschen Missionsgesellschaft gewesen war, die Sache der Heidenbeschrung besonders warm auf betendem Herzen. Fest im Bekenntniß der lutherischen Kirche gegründet, wuste er, daß die augsburgische Confession nicht blos eine Anleitung zum rechten Glauben, sondern auch eine Anweisung zum christlichen Leben und Wandel giebt, und er wußte, daß zu den ersten und vornehmsten Christenpflichten auch die der Sorge um das Seelenheil der arsmen blinden Heiden gehört. Ludwig Harms brachte das, was ihn im innersten Herzen beschäftigte, auch vor seine Gemeinde, und der Herr segnete seine Arbeiten also, daß bald die hermannsburger Gemeinde eine Missionsgemeinde wurde, wie kaum je eine zweite bestanden hat seit der Apostel Zeit.

In Hermannsburg wurde ein Miffionshaus gebaut, ein Bauer schenkte seinen Bauerhof für die Miffion, die übrigen Ein-

gepfarrten brachten, mas fie hatten, an Geld und Naturalien. Bald fonnte der Unterricht mit einer Jünglingsschaar begonnen werden, die bereit mar, unter die Beiden zu gehen, wohin fie gefandt murde. Der Bruder des Paftor Harms, der Candidat Theodor Harms, übernahm das Inspectorat, und das Missions= haus wurde der Oberaufsicht des Königl. Confiftorii unterstellt. Die Nachrichten von dem Gifer der hermannsburger Gemeinde um die Miffion, und von dem durch Paftor Harms' geheiligte Berfonlichkeit erweckten driftlichen Leben in der Gemeinde zogen die Aufmerksamkeit der Chriften von gang Deutschland auf die bis dahin fo ungekannte Lüneburger Saide, fo daß von weit und breit Besucher kamen, um dies neu aufgegangene Licht zu schauen, und daß die Gaben für das neu begonnene Miffionswert reichlich flossen. Roch mehr murde die Theilnahme erweckt, als die Runde aus der Lüneburger Saide erscholl, daß die Bauern ihre alten lieben Gichen vor den Bofen fällten, um ein Miffionsschiff gu er= bauen; daffelbe lief am 27. Sept. 1853 in Harburg vom Stapel und führte den Ramen Candage.

Harms, ein ebenso begabter als energischer Charafter, war davon fest überzeugt, daß die bisherige Weise, die Heidenmission zu betreiben, nicht die richtige gewesen sein könne, und daß man ganz neue Bahnen eröffnen müsse, die der Weise, wie einst das Evangelium zu den deutschen Völkern gebracht worden war, ähnslicher wären. Er spricht im Jahr 1851 seine Gedanken in fols

genden Worten aus:

"Die ersten Zwölf sollen zusammen an einem und bemselben Orte bleiben und fich ansiedeln, um durch gemeinsame Unftrengung stark genug zu fein, an den Beiden zu arbeiten und ihren Lebens= unterhalt zu verdienen, da fie im Landbau und allen nöthigen Sandwerfen geübt find, und dazu mannsftark genug, etwa wie es die angelfächfischen Miffionare in Deutschland machten, die zugleich im Geiftlichen und Leiblichen die Lehrer unferer Bater maren. Bildet sich dann um fie eine Beiden-Gemeinde, fo follen etwa zwei oder drei bei der gurudbleiben, und die übrigen nicht hunderte, ober zehn, sondern 1, 2 oder 3 Meilen weiter ziehen, und da ebenso wieder anfangen, und die von hier nachrückenden haben dann gleich, wenn fie hinkommen, Beschäftigung, und können um ihren Unterhalt arbeiten, bis fie die Sprache gelernt haben, und besetzen bann ihrerseits geeignete, nabe gelegene Stellen, fo daß binnen furzer Zeit ein ganges Land mit einem Net von Miffions= Stationen umzogen wird, und Bölfer bekehrt und mit driftlicher Sitte und Bildung gewappnet werden, fo daß fie fich mit Erfolg des verderblichen europäischen Andrangs erwehren können, und nicht das Opfer der Europäer werden, mas bisher fast allenthalben der Fall gewesen ift."

Im October 1853 ging die Candaze mit acht Missionaren (unter denen sechs die Ordination empfangen hatten) und acht Cosonistenbrüdern auf See. Ihre Bestimmung war Mombas, von wo aus die Brüder in das Bolk der Gallas einzudringen versuchen sollten. Durch den Imam von Mascate zurückgewiesen, sandeten sie in Port Natal, woselbst der Berliner Missionar Possselt sie auf das Entgegenkommendste aufnahm, sie in der Juluschrache unterrichtete, und ihnen bei der Erwerbung eines geeigsneten Platzes zur Anlegung einer Cosonie in der beabsichtigten Beise behülslich wurde. Die Cosonie empfing den Namen Neus

Hermannsburg.

Hier gestaltete sich bald alles ganz anders, als der Plan, den Harms in der Lüneburger Haide ersonnen hatte. Kafferland ift eben nicht Deutschland. Die Brüder konnten auch bei dem ausdauernosten Fleiße nicht so viel erwerben, als sie zu ihrem Unterhalt bedurften; sie darbten, und mußten dann von Deutschland aus unterstützt werben. Die Raffern kamen nur febr sparlich, die Handwerke zu erlernen, und hielten dann die Lernzeit nicht aus; und die Brüder mußten den Schwarzen allen möglichen Vorschub geben, um nur überhaupt erft etliche auf die Station zu bekommen. Da auch die Brüder der nächsten Aussendung nicht zu den Gallas vordringen konnten, so gingen dieselben eben= falls nach Natal, woselbst allmählich acht Stationen entstanden: Hermannsburg, Reu = Hannover (mit einer beutschen Colonisten= gemeinde), Müden, Emhlangana, Stembeni, Chlanzeni, Emakubaleni, Empangweni. Die Brüder arbeiteten mit aller Treue und allem Fleiß, aber der Beift des Herrn läßt fich eben feine Zeit nicht vorschreiben. Die Erfolge waren anfangs gering. Im Jahr 1867 waren auf fämmtlichen Stationen in Natal etwa 10-12 Getaufte aus den eigentlichen rohen Kaffern und etwa 100—150 Getaufte aus denjenigen Farbigen, welche in den Häusern der Bauern und deren Umgebung aufgewachsen waren. Stationen, die feit 1858 im freien Zulu = Lande, nördlich von Natal angelegt waren (Ingezane, Emfutyini, Emtalazi, Enblangube, Itaka, Enhlongana, Emnyati, Ehlomchlomo, Ekombela und Entombe) befanden sich damals circa 20 Getaufte. Seit 1868 hat sich die Zahl der Getauften erheblich gemehrt.

Im Jahr 1857 erging an die Brüder ein Ruf, unter die Betschuanen zu dem besonders für das Evangelium empfänglichen König Setschele zu gehen. Sie folgten dem Ruf, und unter diesem für das Evangelium empfänglicheren Volke, wo auch schon durch andere Missionare eine lange Neihe von Jahren der Boden vorbereitet war, schenkte ihnen der Herr größere Erfolge, so daß

etliche hundert getauft werden konnten.

Jede Mission ning in ihrer Jugendzeit durch schwere Er-

fahrungen gehen. Diese wurden auch den Hermannsburger Brübern nicht erspart. Es kamen Zwistigkeiten unter sie, die Autorität des Pastor Harms wurde nicht mehr völlig geachtet, und es erfolgte das Ausscheiden eines Theils der Brüder, ja es drohte eine Zeit lang eine gänzliche Lösung der Ordnung in den Stationen. Es ist das große Berdienst des rheinischen Missionars Harmannsburger Mission aussandte, daß er diese Zerwürfnisse beislegte, und überhaupt das ganze Hermannsburger Missionswerk in Africa in seste ständige Ordnungen brachte.

Trotz ber nicht eben hervorragenden Erfolge auf dem Mijssionsgebiet mehrte sich die Theilnahme für die Hermannsburger Mission in Deutschland von Jahr zu Jahr. Sie sand ihre Nahrung und Kräftigung an der wohlverdienten Hochschätzung, die der Pastor Harms durch seine setten treue Hingabe an sein Umt, und durch die so augenfällig vorliegenden Früchte seiner Thätigkeit in seiner Gemeinde erlangte, so wie in der anregenden Weisseise, in welcher Harms seine Missionsblätter schrieb, und Missionspredigten hielt. Der König und die Königin von Hannover wohnten seinen Missionsabordnungen bei, und Tausende von ernsten Ehristen pisserten nach Hermannsburg. Die Geldbeiträge aber, vermehrt durch die Erträge einer Druckerpresse, wuchsen in dem Maaße, daß man 1860 an die Erbanung eines zweiten Missionshauses in Hermannsburg denken konnte, so daß jetzt alle zwei

Jahre 24 Missionare von dort ausgehen können.

Von den schönen Ideen des ersten Harmsschen Planes ist teine einzige verwirklicht. Aussicht für die Bekehrung des ganzen Bolks der Zulu ift keine vorhanden, die Hoffnung auf eine Colonisation nach angelfächsischem Muster ift längst zu Grabe ge= tragen, die Civilisation der Kaffern durch Handwerke hat sich als mausführbar erwiesen. Geblieben ist von den ursprünglichen Harmsschen Ideen nur die eine, daß alles von Gottes Segen abhängig ift, und daß dieser Segen der treuen Arbeit und dem gläubigen Gebet nie ausbleibt. Und weil diefer Segen treuer Arbeit der Brüder und ernfter Fürbitte, mit der der felige Harms das ganze Werk der Mission vor den Thron des Herrn trug, nicht fehlte, fo find wir def auch gewiß, daß auf die jetige Saat auch noch einst eine reiche Erndte folgen wird; ähnlich wie auch der selige Gokner das, was er durch Bekämpfung des "Studirens und Regierens" in der Mission verdorben hat, durch seine Gebete reichlich wieder ersetzt hat, wie dies der Segen der Kolsmission bezeugt. -Hermannsburg aber wird, nachdem es in neuerer Zeit mit Aufgebung der unerfüllbaren Ideale immer mehr in diejenigen Fuß= stapfen zurücklenft, die andere Missionen mit Opfern als die rich=

tigen erkannt hat, auch fruchtbarer wirken in Africa. Namentlich im Betschuanenlande hat die Hermannsburger Mission in letzterer

Beit einen erfreulichen Aufschwung genommen.

Die Station Neuhermannsburg in Natal ift besonders durch ihr Erziehungs = Institut bedeutend geworden, in welchem Rinder der Weißen aus Natal erzogen werden. Dies Institut hat sich in letter Zeit so gehoben, daß es bereits bedeutende Ueberschuffe einbrinat.

3m Jahre 1870 giebt Superintendent Sohls über fammt= liche Hermannsburger Miffionsstationen in Sudafrica folgende

Uebersicht:

- 1. Diftrift Magalisberg im Betschuanenlande gehn Stationen: Bethanien, Matlare, Tichuan, Lithalan, Rana, Para, Saron, Ruftenburg, Emmaus und eine noch ungenannte Station.
- Distrift Morico fünf Stationen: Bata le cope. Linocana, Limao, Rolobeng, Notoan.

Rordzululand fünf Stationen: Emgatt, Efuhlengeni. 3.

Itafa, Efihlengeni, Ehlomohlomo.

Südzululand fünf Stationen: Emaniini, Emlalazi, Injezane, Endhlovini, Endhlangubo.

Umpangolo drei Stationen: Lüneburg (neu zu errichten). 5.

Etombela, Entombe.

Ratal elf Stationen: Hermannsburg (Wohnort des Su-6. perintendenten Hohls), Emakabaleni, Chlanzeni, Ctembeni, Emhlangane, Müben, Neu-Hannover, Empangweni, Marburg, Emtandazweni und Ifafa.

Summa: 39 Stationen mit 56 Missionaren.

# 30. Die bischöflich = anglicanische Mission.

Die Erwerbung Südafrica's durch die englische Regierung ließ in der hochfirchlichen Parthei der anglicanischen Rirche den Bedanken erftehen, das Land mit anglicanischen Bischöfen gu besetzen. Die Königin Victoria mar dazu bereit, und ernannte nach einander vier Bischöfe, in der Capftadt, Grahamstown, Bietr= Marithurg und Blumfontein; unter benen die von der Capftadt eine Art Metropolitanstellung eingenommen hat. Da die Ginrich= tung diefer Bischofesite nicht alle diejenigen Bedingungen erfüllte, die vor dem englischen Gesetz erforderlich sind, so nehmen sie innerhalb der anglicanischen Rirche eine Art Separat= und Privat= Stellung ein, welche ihnen, wie dies ber Colenso-Fall gezeigt hat, ben völligen Schut der englischen Gesetze entzieht. Trotzdem ist es der Wunsch des Metropoliten, in Gemäßheit des Grundsates "eujus regio, illius est religio" (wem das Land gehört, der bestimmt auch über den Glauben seiner Bewohner), daß mit der Zeit alle Christen des ganzen Landes ihn als Oberhaupt anerstennen, und daß alle Missionsunternehmungen wo möglich in organischen Zusammenhang mit der anglicanischsbischöslichen Kirche gebracht werden. Durch bedeutende Geldunterstützungen von Seiten der reichen englischen Lords dazu in den Stand gesetzt, sucht er demzusolge die Hauptorte des Landes auch da, wo nur eine ganz geringe Zahl von Gliedern der anglicanischen Kirche wohnt, mit Geistlichen seiner Kirche zu besetzen, und verpflichtet dieselben zugleich, sich der Mission anzunehmen, so daß wir in diesen Ansordnungen das einzige Beispiel in Südafrica von einer wirklich in den Organismus einer Gesammtkirche gliedlich eingefügten Missionsarbeit vor uns haben.

So hat die anglicanische Kirche theils im Caplande, theils im Kafferlande, theils unter den Baffuto (in Thada Nichu), theils in Natal (von Colenso aus) eine Anzahl von Missionsstationen angelegt, denen der Segen des Herrn nicht ganz gemangelt hat.

Aber die von dem Bischof angeregte Idee trägt einestheils den faktischen Zuftanden nicht Rechnung, und tritt anderntheils mit Ansprüchen auf, die dem Geist des Evangeliums nicht entsprechen. Es gehört doch ein mehr als gewöhnliches Mag von Selbstbewußtsein dazu, wenn die anglicanische Kirche erwartet, daß die Londoner Independenten, oder die Schotten, Wesleganer, Berliner und hermannsburger jemals den Schweiß, die Arbeit, das Mär= threrblut von mehr als einem halben Sahrhundert willig als Huldigung zu den Füßen eines anglicanischen Bischofs legen werden; zumal nun derfelbe mit dem völlig unbiblischen und für die übrigen verletenden Unspruch auftritt, nur diejenigen Beiftlichen seien wirklich als ordinirte anzusehen, welche die bischöfliche Weihe empfangen hätten. Wenn nun auf der andern Seite die Behauptung hinzukommt, die von einem anglicanisch ordinirten Geift= lichen rite gelesenen Predigten, Gebete und Bibelabschnitte seien, weil sie im Bereich ber von der Kirche mit Berheifung begabten Gemeinde, von einem rite Ordinirten gesprochen murden, mirtfamer als die unter ernfteftem Gebet und Selbstaufopferung und selbstverleugnender Hingabe verrichtete Arbeit der Missionare anberer Gesellschaften, so ift es leicht erklärlich, daß dadurch ein Widerwille erweckt wird, welcher für ein gesegnetes Zusammenarbeiten mit andern Missionaren nicht ersprießlich ift.

Trotdem finden wir auch im Gebiet ber auf propaganda bedachten anglicanischen Kirche in Südafrica hier und da Früchte, die auf einem gesunderen Unterboden erwachsen sind, nämlich auf dem wirlich thatkräftigen Glauben in der Verkündigung des Worts und auf thatkräftiger liebender Hingabe an die Schwarzen. Namentlich in Kafferland in Grahamstown und Keiskammahoek (St. Mathews) hat der Herausgeber solche Früchte gefunden, und von der Missionsthätigkeit des leider seither auf verderbliche Irrwege gerathenen Vischof Colenso ist ihm mancher anerkennenswerthe Zug berichtet worden. Derselbe hat dicht bei Pietrmarizburg eine Station Ekukapeni angelegt, in der er sammt seiner Frau mit vieler Hingabe thätig gewesen ist. Leider setzt er sich mehr das

flache Ziel, die Kaffern zu humanifiren.

Den Umfang ber von ber anglicanischen Kirche in Südafrica wirklich in's Leben gesetzten Miffionsthätigkeit auch nur einiger= maßen annähernd genau anzugeben, fieht sich ber Berausgeber völlig außer Stande. Da nämlich diefe Kirche barauf Bedacht nimmt, wo möglich alle Städte und Dörfer Südafrica's mit ihren Beiftlichen zu besetzen, auch da wo sie nur sehr wenige Mitglieder zählt (in Ladysmith, (Capland) 3. B. sah ber Herausgeber die Ruinen einer unvollendet gebliebenen Rirche, welche für eine Bemeinde von 11 Mitgliedern gebaut werden follte), und weil sie allen ihren Baftoren zugleich die Berpflichtung auferlegt, für die schwarze Bevolkerung ihres Diftrikts zu forgen, so findet man auf den Karten und in den Berichten alle diejenigen Ortschaften, in denen ein anglicanischer Paftor, ober mare es auch nur ein Diacon, angestellt ift, zugleich als Missionsstationen ber anglicanischen Rirche aufgezeichnet, mährend der Herausgeber auf seiner Reise fich mehrfach davon überzeugt hat, daß in mehreren solchen Orten fein wirkliches Miffionswerk getrieben wird. Un anderen Orten beschränkt sich die Miffionsarbeit auf Unterhaltung einer Schule für die Rinder der Schwarzen. Dagegen find andere Orte dem Herausgeber bekannt geworben, an denen energisch für die Miffion gearbeitet wird, auch wirkliche Miffionsstationen. Wir nennen daher hier das Erziehungsinstitut für schwarze Lehrer in Sonneblum bei Capftadt, in welchem die Rafferjünglinge fogar in lateinischer und griechischer Sprache unterwiesen werden, und daneben in Handwerken, ein ähnliches Institut in Grahamstown; ein anderes in Schoonberg ift wieder aufgegeben worden. Bon wirklichen Missionsstationen nennen wir in der Cap-Colonie Georgetown (woselbst das von der reformirten Rirche begonnene Missionswerk durch Gewinnung des von den Reformirten angestellten Lehrers in die Hände der Anglicaner gebracht worden ift), ferner im Kafferland die Stationen St. Mathews, St. Johns, St. Marks, St. Lukes, All Saints, St. Augustin; im Bassuto-lande Taba Nschu, in Natal und im freien Zulusande: Ekukajeni, Springvale, Umgababa, Umsinto, Umlafi, Enwali, Ladyssmith (wo die von dem früheren Berliner Missionar Illing

selbständig in's Leben gerusene ziemlich ausgedehnte Mission von den Anglicanern aufgenommen worden ist) Byrne, St. Pauls, Awamakwatsa, Unkunginglove (Residenz des früheren König Dinsgan, die Station ist aber bald aufgegeben), und sicherlich treibt die anglicanische Kirche die Heidenmission auch noch an anderen Orten.

Da auch sie von dem Geiste Christi regiert wird, so wird sie auch in dem von ihr betriebenen Missionswerk immer mehr zu der Ueberzeugung gelangen, das Christi Diener nicht in dem Maaße, als sie regieren, sondern inzdem Maaße, als sie mit Selbstwerleugnung dienen, von Gott gesegnet werden, und daß weder prayerdook noch kirchliche Formen, sondern die einsache Predigt von Christo dem Gekreuzigten das Hauptmittel sind und allzeit bleiben wird, um Heiden zu Christo zu bekehren. Alsdann wird die in sich löbliche und anerkennenswerthe kirchliche Haltung und die Ausprägung derselben in Liturgie und kirchlicher Ordnung und Regiment auch ihrerseits ein werthes Salz und ein Segen sür die gesammte Missionsarbeit in Südafrica werden können.

# 31. Die finnländische Mission.

Die jüngste aller evangelischen Missionsgesellschaften, welche in Ufrica das Netz ziehen helsen, ist die sinnländische, welche im Unschluß an die Rheinländer im Jahre 1870 unter den Ovambo den nordöstlichen Nachbaren der Ovaherero, eine Mission eröffnet hat. Ihre beiden Stationen heißen Ondonga und Oukuambi.

### 32. Die römisch = fatholische Mission.

Auch die römische Kirche hat, obgleich ziemlich spät, ihre Missionsarbeit auf Südafrica ausgedehnt und in Pietr-Maritzburg einen Vischosssitz errichtet. Eine Anzahl Mönche und Nonnen sind unter die Bassuto von Moschesch gegangen. Sie sinden wenig Eingang unter den Heiden, weil diese ihnen entzgegnen, sie könnten unmöglich richtige Christen sein, weil sie das Buch (die Bibel) nicht hätten. Sie greisen in das Werk der französischen evangelischen Missionare hemmend ein; letztere haben indeß die Freude gehabt, etliche Convertiten, unter ihnen die Vruderztochter des Moschesch, zur evangelischen Kirche zurücksehren zu

sehen. So viel hat die Predigt des Evangelit in Südafrica bereits ausgerichtet, daß selbst die Heiden überzeugt sind, die Bibel
sei das heilige Buch der Christen, und ohne Bibel kein Christenthum denkbar. Eine Heidenmissionsstation hat die römisch-katholische Kirche in Süd-Natal eröffnet, St. Michael. Auch in
Grahamstown hat sie ein Missionswerk zu eröffnen versucht.

- ejøje

Africanischer Ochsenwagen.



# Ersten Bandes

Vierte Abtheilung.

Kämpfe und Siege der Reichsarmee in Südafrica.



Es würde weit über das für unfer Werk ins Auge gefaßte Ziel hinausführen, wenn wir es unternehmen wollten, auch nur in annähernder Bollständigfeit die Arbeiten fämmtlicher in der vorigen Abtheilung aufgeführten Miffionsgesellschaften unter den einzelnen Bölfern Südafrica's gefammtbildlich hinzuzeichnen. Dazu reicht weder der uns hier zu Gebot stehende Raum, noch das Maag der zu diesem Werke gemachten Vorstudien bin. Es ge= nügt auch vollständig für unsern Zweck, daß wir, nunmehr durch die einzelnen Bölferftämme Südafrica's eine Wanderung unternehmend, hier und da Halt machen, wo der Herr einen besonde= ren Dentstein seiner Macht und Gnade gesetzt hat. Wir werden dabei anknüpfen an die Zeugnisse der Bahnbrecher (Abth. II.), und es uns besonders angelegen sein laffen — weil eben unfer Werk doch seinem Haupt-Inhalt nach eine Geschichte der Berliner Missionsgesellschaft in Africa sein soll — desjenigen Antheils an Rampf und Sieg, Arbeit und Lohn zu gedenken, den der Herr den theuren Brüdern aus der älteren (Jänicke'schen) Berliner Missionsgesellschaft geschenkt hat. Wir haben schon unter den Bahnbrechern (§ 15) drei diefer Berliner Brüder gefunden; wir haben zu ihrer Zahl aber noch eine ganze Reihe hinzuzufügen. Möge man es unserer Bietät für den alten Jänicke verzeihen, wenn wir die betreffenden Paragraphen mit dem Zusatz "Berliner" hervor= heben, denn der alte Sänicke ift in dem, mas er für die Miffion zu thun gewürdigt worden ist, noch lange nicht genug erkannt und bekannt.

# A. Aus der Mission im Caplande.

# 33. Gedeihen der Rheinischen Mission.

Die Arbeit der Rheinländischen Missionare im Caplande fand von vorn herein lebhaste Unterstützung von Seiten kleiner, von den Bewohnern des Landes selbst gegründeter Missionsvereine. Dadurch wurden sie nicht blos in der Geldansgabe erleichtert. sondern es ruhte durch das Zusammenwirken der rheinländischen Brüder mit den Christen des Landes ein ganz besonderer Segen auf ihrer Arbeit, so daß ihre Gemeinden nicht nur schnell sich mehrten, sondern auch in einer ganzen Anzahl von Stationen in dem Maaße erstarkten, daß sie die Meittel zu ihrer Erhaltung selbst ausbrachten (wie in Worcester, Saron, Amandelboom, Schietsonstein, Stellenbosch).

Gesegnet war die Arbeit in Stellenbosch, woselbst unter der Leitung von Lückhoff und Terlinden eine Gemeinde von über taussend Schwarzen entstand, deren Schule in vier Klassen über 400 farbige Kinder zählte, und lange Zeit als die Musterschule in der Cap-Colonie galt. Die schwine große Kirche faßt über 800 Erwachsene, und ist in den Sonntagsgottesdiensten meist gefüllt. Höhere Erziehungsanstalten für Kinder der Missionare sind hinzus

gekommen.

Auf halbem Wege zwischen Stellenbosch und der Capstadt, etwa vier Meilen von jedem der beiden Orte entfernt, wohnte Anfangs der vierziger Jahre unferes Jahrhunderts eine fromme Wittme, eine Hottentottin, die ihre feche Fuß hohen Zimmer gern dazu hergab, um die in den Dünen zerstreut wohnenden Sottentotten zur Erbauung zu fammeln. Miffionar Effelen fam von Zeit zu Zeit von Stellenbosch herüber, und hielt die Andacht. Das waren dann die Festtage für die fromme Wittme. Sie war über die wachsende Zahl der bekehrten Schwarzen so glücklich, daß sie zu der Rühnheit des Gebets sich erhob, der Herr wolle es in Gnaden schenken, daß hier an diefer Stelle mitten in den Dünen noch ein ordentliches Gotteshaus für die Schwarzen erbaut werden möchte. Effelen lächelte zu dem Glauben der frommen Wittme. Denn mer follte wohl darauf kommen, hier in diesen burren Sanddunen, an einem Orte, von welchem die meiften Schwarzen ftundenweit entfernt wohnten, ein Gotteshaus zu bauen? - Aber das Mütterchen betete weiter und hat's erreicht. fteht unweit ihres Hauses — sie felbst ift längst heimgegangen - ein ftattliches Kirchlein mit steilem Giebel, nicht weit bavon ein Schulhaus, in welchem ein mit 75 Bfb. St. angeftellter Hottentott an die achtzig Kinder unterrichtet, - und in den fechs Fuß hohen Zimmern der alten Wittwe wohnt ein eigener Miffionar, der schon eine Gemeinde von 200 Seelen um sich gefammelt hat. Der Ort heißt nach dem Wohnort einer anderen gläubigen Wittme Sarepta; ein benkwürdiges Zeugniß davon, daß des Berechten Gebet viel vermag, wenn es ernstlich ift.

"Bete und arbeite;" notabene wenn das B vor dem Afteht, dann hat es auch seinen besonderen Segen. Das hat der oben erwähnte Br. Esselen in Worcester erfahren, wo er bis auf diesen Tag in reichem Segen wirkt. Seine aus den Schwarzen

gesammelte Gemeinde hat eine schöne große Kirche mit einem schönen Glockenthurm und Glocken, dazu ein Schulhaus mit zwei Flügeln, ein Mustergebäude für ein Landschulhaus, eine Missionarsswohnung mit einem Flügel für die "Engel" (Gäste) gebaut, und bringt das Gehalt für ihren Seelsorger und ihre Lehrerinnen aus

eigenen Mitteln auf. -

Auch in den Cedernbergen ist es den rheinländischen Brüsdern geglückt. Dort haben sie für 4000 Ther. ein schönes Grundstück erstanden, und dasselbe später durch Hinzukaufen zweier Bauersplätze erweitert. Dies Institut entwickelte sich unter der umsichtigen Leitung des Missionar Leipoldt so schnell und so schön, daß es weit über seine Unterhaltungskosten hinaus noch Erträge erzielte, die es den übrigen Missionsstationen zuwenden konnte. Die Station heißt Wupperthal, ist aber in letzterer Zeit, wo die ganze Cap-Colonie zu verarmen beginnt, mit verarmt.

Die am meisten nach bem Innern der Cap = Colonie vor geschobenen rheinländischen Stationen find Amandelboom und Schiet=

fontein.

An den etwa 6000 Fuß hohen Karreebergen, welche, obgleich baumlos, doch gute Beideflächen darboten, hatten sich anfangs der vierziger Jahre an 7—800 Bastard-Hotten niedergelassen, welche sehnlichst einen eigenen Missionar zu haben

münschten.

Ende 1845 wurde ihr Gebet erhört. Die beiden rheinischen Brüder Lutz und Beinecke schlugen ihre Wohnung unter einem hohen Mandelbaum auf, nach welchem die Station den Namen Umandelboom erhielt. Sin Schulhaus wurde aus krummen Dornzweigen und weichgeklopftem Riet erbaut, und bald darnach ein Kirchlein in ähnlichem Styl. Sin Dörflein folgte, und die Gemeinde war reich an mancherlei Erfahrungen der Gnade des Herrn, und dankbar also, daß in manchen Jahren ihre Erhaltungsfosten von den eingelieferten Beiträgen überstiegen wurden; die Seelenzahl wuchs auf nahezu 1000 Seelen an.

Unweit Amandelboom hatte sich ein fremdes Bölflein angesiedelt, ein versprengter Theil Ghikakaffern aus dem Kafferlande. Die Engländer hatten ihnen 1839 das Land geschenkt,
damit sie eine Schutzwehr bildeten gegen die damals noch häusigen Einfälle der räuberischen Buschleute. Sie hatten unter den letztern auch mit solchem Eiser und Ersolg aufgeräumt, daß kein Buschmann mehr wagte, von dieser Seite aus die Colonie zu

belästigen.

Diese Xosakassern, in deren Mitte ein Sohn des Königs Ghika selbst lebte, hatten ihre kaffersche Sitte und Beise und Sprache völlig beibehalten, trotzdem daß sich eine nicht unbeträchteliche Zahl von Bastard-Hottentotten allmählich zu ihnen gesellt

hatte. Als nun die Baftarte in Amandelboom ihre Kirche und Schulhaus hatten, erwachte in den Herzen der Kaffern ein gleiches Berlangen. Und als 1847 der Missionar Alheit, ein Mühlshänser, Schwiegersohn jenes alten gesegneten Gottesknechts Christian Voß (§. 20), nach Amandelboom kam, da ließen sie nicht ab mit Bitten, dis sich der junge Bruder aufmachte und nahe bei der Duelle Harmssontein, ½ Stunde von Schietsontein, seine Hütte aufschlug.

Die Kaffern waren, wie alle Schwarze, träge zur Arbeit, aber Alheit ließ es sich nicht verdrießen, mit ihnen in Gemein= schaft Hand ans Werk zu legen. Das half; und bald ftand bas fleine Kirchlein von Dornpfählen fertig da, in welchem fich fonntäglich an 150-200 Kaffern versammelten. Dieselben maren so willig, das Wort anzunehmen, daß sie, noch ehe einer von ihnen getauft worden war, in einem Jahre 1150 Thir. zusammen= brachten, um eine festere Rirche und Schulhaus zu beschaffen. Um 14. Januar 1849 konnte die erste Kafferfrau getauft werden. Dies erweckte den Eifer der übrigen, die nicht wie im Rafferlande durch das zähe Band nationaler Sitten und Einrichtungen zurückgehalten murben. Gie lernten mit Gifer lefen, pflanzten Frucht= bäume, bearbeiteten Gärten und Felder und bauten Säufer nach europäischer Weise. Die Scheidung blieb auch nicht aus. Ein ganzer Saufe, der nicht von feinem Beidenthum laffen wollte, sonderte sich ab und zog in die Ferne.

An einem Septembertage 1849 wurde das neue Schulhaus, das einstweisen auch als Kirche dienen sollte, geweiht. Ein Glöcklein hatte der Frauenverein der Capstadt geschenkt. In dem alten Riethause wurde der 103. Psalm verlesen, und: "Nun danket alle Gott" gesungen. Dann ging der Zug unter dem Geläute des Glöckeins dem neuen Hause zu. Der 84. Psalm wurde ansgestimmt, mußte aber, durch vielsaches Weinen unterbrochen, mehrmals von vorne angesangen werden. In der Nachmittagsseier erhoben sich plötzlich ein Mann und eine Frau, und erklärten, sie könnten von Stund an nicht länger in der Polygamie leben. Sin anderer Mann, ein Dolmetscher, meldete sich zur Tause, mit dem Bemerken, daß er habe warten wollen mit der Tause, bis er recht start geworden wäre; aber er sehe nun ein, es sei nicht besser mit ihm geworden, und so wolle er nur in aller seiner Schwachheit bekennen, und die Kraft sich vom Herrn schenken

Am 18. November desselben Jahres saßen 14 Taufcandidaten — eine Auswahl aus den 25 Catechumenen — in dem Schulskirchlein, um das heilige Sakrament zu empfangen. Jan Kaffer der Capitän mit seiner Frau waren die ersten, der Dolmetscher und seine Frau folgten. Am Nachmittag brachten die Neuges

laffen.

tauften ihre 21 Kindlein zur Taufe, so daß an dem einen Tage 35 Seelen in die Gemeinde der Heiligen aufgenommen werden konnten.

Nachdem das Gemeindlein gewachsen war, ließ Alheit schon im folgenden Jahr dieselben einen Kirchenältesten wählen. Sie wählten Daniel Kaffer, den Sohn des Häuptlings, der ernste Früchte der Buße gezeigt, längst freiwillig der Polhgamie entstagt, und obgleich nicht eben reich, 100 Thlr. zum Kirchendau beigesteuert hatte. Zeht konnte er sich nicht entschließen, das verantwortungsschwere Amt anzunehmen. Er saß zuerst ernst und still, auf den Ellenbogen gestützt da, dann begann er zu weinen und sagte, er sei viel zu schwach. Es bedurfte des ganzen Ernstes der Hinweisung auf den, dessen.

Solche Leute kann der Herr gebrauchen. Das zeigte sich bald. Auf einer Reise besuchte er die Pramberge und predigte den dortigen Kaffern das Wort Gottes so eindringlich, daß gleich am folgenden Sonntag ein Wagen voll von diesen Kaffern zum Gottesdienst in Schietsontein sich einfand. Auch zu den ferner

wohnenden Raffern brachte er das Wort Gottes.

Goliath, der Dolmetscher, war zum Diacon gewählt. Dem hatten die Nachbaren das ihm zukommende Wasser zum öfteren von seinem Felde abgekehrt, so daß die Saat in der kommenden Dürre vertrocknete. Er hätte können sein Recht suchen, und das mit sein Gut bewahren. Anstatt dessen sagte er: "Weil ich Gottes Wort zu bedienen hatte, so meinte ich, daß es sich für mich nicht gezieme, mich in Streitigkeiten über irdische Dinge einzulassen!" D, wenn doch alle Diener des Worts diese Kassers-Einfalt besäßen!

An einem Abend nach der Betftunde ftand ein Gemeindeglied auf, um zu der Gemeinde zu sprechen. Er war vor Jahresfrist, obschon bereits getauft, doch in eine schwere Sünde gefallen, war ausgeschlossen, hatte aufrichtig Buße gethan und war wieder aufgenommen worden. Rechten Frieden hatte er aber nicht im Herzen gespürt, bis vor einigen Wochen, wo mit einem Tage eine merkliche Veränderung in seinem Wesen erkennbar vorgetreten

war. Was war geschehen?

Willem Matroos lag auf seinem Lager, und gedachte des Worts, daß Gott der Bater seinen einigen Sohn für uns in den Tod gegeben habe. Da gehts ihm durch das Herz: Giebt es nicht noch einen Bater, der seinen Sohn freiwillig gegeben hat? Er sinnt und sinnt, dis die Mitternacht herbeisonmt. Da hält er's nicht länger; er weckt seine Frau, ob sie's ihm nicht sagen könne. Als die es auch nicht wußte, weckte er seine Tochter. Aber die wußte es auch nicht. Nun, in der Bibel muß es ja

stehen. Es wird also Feuer angemacht, um in der Bibel nach dieser Geschichte zu suchen. Da fällt es plötzlich der Tochter ein; sie kannte ja aus der Schule die Geschichte von Isaac's Opferung, und sie erzählt dieselbe. Mutter und Tochter schlasen bald wiesder ein, der Bater nicht. Dem hat der heilige Geist in stiller Nacht den Text ausgelegt, und am frühen Morgen hat er's versstanden. Der Herr wollte ihn selbst mit Leib und Seele zum Opfer haben. Und dazu ist er bereit. Und an jenem Abend in der Gemeindeversammlung hat er's aussprechen müssen. Er beskannte alle seine Sünden und gelobte vor Gott ein neues Leben, und pries mit den Auwesenden die Gnade des Herrn, der ihn

vom Abgrunde zurückgerufen habe.

Eines Tages steht Alheit in seinem Garten, Daniel der Aeleteste, neben ihm. Sie sehen zwei Kaffern, die von der Station sortziehen wolsen, und Alheit sagt Daniel, wie leid ihm dies sei. Derselbe schweigt und folgt mit seinen Augen dem letzteren der beiden Fortgehenden. Plötzlich bleibt dieser mitten im Flußbett stehen und fängt an zu weinen. Daniel aber ruft mit lachendem Munde dem nach der Ursach fragenden Alheit zu: "Es ist der Herr! Ich habe es dem Manne heute morgen vorausgesagt, als er Abschied nahm! Behrendt, habe ich ihm gesagt, Du willst dem Herrn Iesu entlausen, der an Deinem Herzen arbeitet. Aber warte, ich sage Dir, Du kommst heute nicht durch den Fluß, der Herr wirds verhindern! Ich habe es ihm gesagt, und nun seht, der Herr ist doch treu und gut." So jubelte Daniel. Beherendt aber kehrte um und meldete sich desselben Tags zur Tause.

Im October 1852 gab es auf Schietfontein eine Bemeindes versammlung, die dauerte den ganzen Tag bis Abends eilf Uhr. Man wollte eine bürgerliche Gemeindeordnung feststellen. suchte Trunkenheit und andere Laster mit Strafen zu umschränken. Das bloße Raufen des Branntweins wurde mit 5 Thirn. Strafe belegt, Trunkenheit desgleichen, im Wiederholungsfalle mit Ausfcbliegung; Hurerei unter Minderjährigen mit Körperftrafe, unter Bolljährigen mit Ausschließung. Dann tam die Frage an die Reihe, wie es mit der Bewäfferung der Garten gehalten werden folle, ob bei dem geringen Waffervorrath auch ber Conntag gu diefer Arbeit benutzt werden könne. Alheit war dafür, weil wirks lich das wenige Wasser zu Rathe gehalten werden mußte. Aber zwei getaufte Raffern blieben ihm gegenüber fest bei dem Wort: "Da follst Du kein Werk thun!" Alheit sprach von Werken ber Liebe und der Roth, und von Buchstabendienft. Die Kaffern aber wußten auch von der Noth, auch von der driftlichen Freiheit; aber, fagten fie, man muß den Unbekehrten und Ungetauften nicht ein Aergerniß bereiten, wovon sie Schaden an ihrer Seele nehmen fonnten; die Thatfache ber Conntagsarbeit murde ftarter

predigen, als die fräftigsten Predigten. "Wir müssen nicht vergessen," sprach der eine, "daß wir nicht uns selber leben, wir sollen ein Licht für die anderen sein." Und so gewannen die Kaffern das Feld gegen den Missionar, wie derselbe hernach selbst

mit Freuden erzählte.

In solcher Gemeinde regte sich denn auch bald die Lust zu geben und mitzuarbeiten. Hölzerne Bänke in der Kirche verdrängten die sehmernen, ein neues Schulhaus entstand, die Collekten wurden reichlich. An einem Stiftungssest betrug die Sammlung 433 Thlr., darunter 20 Goldstücke. Bald wurde auch eine neue Kirche beschlossen, zu welcher 97 Gemeindeglieder sosort 1800 Thlr. zeichneten. Fünf Kassen zeichneten jeder 100 Thlr., im Durchschnitt jeder sast 20 Thlr. Eine arme Frau, die sich simmerlich mit ihren drei kleinen Kindern durchhelsen mußte, steuerte 2½ Thlr., den Erlös sür Backsteine, die sie im kalten Winter gemacht hatte. Dies Wittwenscherslein war die kleinste, — und doch vieleseicht die größte von allen dargebrachten Gaben. Am 22. August 1857 konnte die neue Kirche eingeweiht werden. Zu den auf 6500 Thlr. sich belausenden Kosten hatte die Gemeinde die größere Hälfte, unnwohnende Freunde den Rest, die Missionsgesellsschaft nichts beigesteuert.

Und also hat der Segen des Herrn auf der Gemeinde ge=

ruht manch liebes Jahr.

Ein Uebelstand war es, daß die Bewohner nicht Land genug hatten zu Gärten und Feldern, und sich deshalb zerstreuten auf 12 Meilen hin. Die Mission ging den Zerstreuten nach und gründete 1863 die Station de Tuin (der Garten).

# 34. Heinrich Helm (ein Berliner) in Caledon.

Wo der Herr Großes thut, um das Neich des Satan zu stürzen, da setzt auch dieser alles daran, das Seinige zu bewahren. Dazu hetzt er Land und Leute auf, und weiß seine Werkzeuge meisterlich zu schulen. Am besten gelingt's ihm aber, wenn er ein Kind Gottes zum Abfall vom Glauben bringen und zu einem Sündenknecht umwandeln kann. Da sitzt der Starke gewappnet dann eine Zeit hohnlachend in seinem Pallast — bis ein Stärferer über ihn kommt, ihm seinen Pallast zerdricht, und die Beute austheilt. Dies alles erfüllte sich in einer Londoner Station im Caplande, Zuurbraak genannt, nicht weit von Swellendam.

Hier hatte sich, während rings umher das Land bereits von den Bauern in Besitz genommen war, in einem fruchtbaren, von einem immer sließenden Bach bewässerten Thal eine Anzahl Hotetentotten auf väterlich ererbtem Grund und Boden erhalten, und

lebte von ihrer Hände Arbeit. Darüber hatte der Statthalter Lord Caledon, welcher 1800 das Land durchreiste, eine solche Freude, daß er ihnen den erbs und eigenthümlichen Besitz des Thals rechtlich verbriefte. Aus Dankbarkeit sprachen sie, nun soll der Ort nicht mehr Zuurbraak heißen, sondern Caledon. Dies erfuhren die Londoner Missionsfreunde und sandten einen Missiosunar hin, um den Schwarzen auch geistlich zu helsen. Der Mann hieß S., wir wollen seinen Namen nicht ausschreiben, denn er war ein unsauterer Mann und eben jenes Wertzeug des Erzböses wichts, auf welches wir oben hindeuteten. Leider war auch er ein Deutscher.

Ihm blendete Satan das Auge beim Anblick aller der schönen Ländereien, so daß er die besten Theile davon für sich nahm und den Hottentotten die schlechteren zum Bebauen überließ. Sie waren aber bereits an tüchtige Arbeit gewöhnt, zogen um ihre Gärten einen mächtigen Erdwall, der das Bieh abhielt und wußten auch in diese Ländereien einen Wasserlauf zu leiten, daß sie begannen zu grünen und zu gedeihen wie die früheren. Da packte der Geizteufel den Missionar abermals. Er zwang die Hottentotten, das umfriedigte Land ihm zu einem Kornfeld zu über-

laffen und fich auf einer durren Sohe anzubauen.

Die armen Leute klagten. Aber damals war der Lauf des Gerichtsverfahrens so eingerichtet, daß der Schwarze, der gegen einen Weißen eine Klage einreichte, sofort ins Gefängniß gesteckt wurde, damit er nicht entrinnen könne, falls er Unrecht bekänne. So gings hier auch. Aber wer hätte hier der Armen Advokat sein sollen. Den umherwohnenden Bauern war es schon lange recht, daß diese zwarte schepsels nicht in dem Besitz des schönen Thals blieben. Der Missionar wußte auch zu berichten — und die armen Schwarzen wurden zu den Kosten verurtheilt, d. h. sie bekanen undarmherzige Prügel. Den armen Leuten blieb nichts übrig, als daß sie einer nach dem anderen fortzogen und Knechte bei den Bauern wurden. Das hatten die letzteren gewollt.

Im Jahr 1819 kam der bereits oben (§. 19.) erwähnte Superintendent der Londoner Missionsgesellschaft, Dr. Philipp mit Campbell nach Caledon und sie hielten sich 11 Tage in Caledon auf. Denen wagten die übrig gebliebenen Hottentotten ihre Noth zu klagen. Sie durchschauten den Unwürdigen und hielten ihm seine Unrecht vor. Aber ebenso gut hätten sie zu einem Stein oder Holzblock sprechen können. Sie kündigten ihm seine Abssehung an. Das war ihm schon recht; hatte er doch Boden und Land an sich gerissen. Sie boten ihm sür dies ungerecht erwors bene Gut einen Ersatz, wenn er ruhig abziehen wollte. Aber da begehrte der Unverschämte hoch auf, reichte eine Klage bei der

Regierung ein, und beantragte, daß das ganze Stud Land ihm

und seiner Familie erblich übertragen werde.

Die Untersuchung wurde den Bauern der Umgegend überstragen. Das Urtheil erfolgte: Dr. Philipp solle alle Kosten besahlen, auch das, was die Hottentotten in den letzten zwei Mosnaten auf dem Plat verzehrt hätten.

Die Bauern waren aber an den rechten Mann gekommen. Dr. Philipp war auf seinem Posten, und setzte Alles in Bewegung, um den mit Unrecht Gedrückten zu ihrem Rechte zu vershelsen. Es waren gerade Abgeordnete der englischen Regiezung in der Capstadt. Diese führte Dr. Philipp selbst hin nach Caledon, um alles zu untersuchen und der unwürdige Missionar S. mußte im März 1825 mit Schimpf und Schande von

dannen ziehen.

Nun galt es, die Station wieder in Ordnung ju bringen. Aber wie fah es auf derfelben aus! 524 Seelen hatte Lord Caledon dort gesammelt; jett wohnten von den rechten Eigen= thümern noch 15 in neun elenden Hütten. Gin Bauer aus der Nachbarschaft hatte sich auf dem Lande angesiedelt und pflügte und faete, als mare es fein Eigenthum. Ein Regierungsbeamter mei= dete mit seinen Rindern die schöne Weide ab; ein Bauer hatte sich in ein von den Hottentotten gebautes Saus einfach einquar= tirt. So gab es für Dr. Philipp einen neuen Rampf. Die Eindringlinge mußten herausgewiesen werden. Es gelang auch dies mit Gottes Sulfe; den Sottentotten wurde der gesammte Landstrich zugesprochen. Nun fehlte nur noch eins, ein Mann, der es verstände, die in alle Welt als Dienstleute zerstreuten Hot= tentotten wieder zu einer Gemeinde zu sammeln. Und diefer Mann war auch schon da. Es war niemand anders, als unser Berliner Landsmann Heinrich Helm, der Schüler des alten Sänicke.

Im Jahr 1827 begann er sein Werk. Er sand schon 280 Hottentotten vor, die sich aus der Zerstreuung gesammelt hatten. Die erkannten bald den Unterschied zwischen Hirten und Mietheling. Schon im solgenden Jahr war ihre Zahl auf 470 Seelen gewachsen, von denen acht getaust waren und 50 die Sonntagsschulen und 70 die Wochenschulen besuchten. Im nächsten Jahr wurden sieben getaust, und so ging es unter Gottes Gnade sort, so daß nach fünf Jahren unter 600 Platzbewohnern 31 Abendsmahlsgenossen, und 1841 unter 1023 Bewohnern 123 Communiscanten waren. Der 1838 gestistete Enthaltsamkeitsverein zählte 224 Mitglieder und der in demselben Jahr gestistete Missionssverein brachte 160 Ther. auf.

Und auf dem Platz begann es zu grünen, wie im Garten Gottes. Gottesfurcht herrschte da, wo früher Raub und Gewalt=

that war, Ordnung, Fleiß und Betriebsamkeit lernten die Farbigen von unserem deutschen Landsmann. Die Schulen wurden gut besucht, und ein neues hoffnungserweckendes Geschlecht umstand das Lager des alten treuen Helm, als derselbe in Frieden aus dieser Zeitlichkeit schied.

Ein geistlich Kind des alten Bater Helm traf der Heraussgeber dieses Buches im Jahr 1866 auf seiner Reise durch Südsafrica im Dornrevier, bei dem Bauer Haasbroek, bei welchem er zur Nacht einkehrte. Wir lassen die betreffende Stelle aus dem

Reisetagebuch hier wörtlich folgen:

"Die mächtige Schüssel mit Suppe und Fleisch stand bereits dampfend auf dem Tisch, als der Abendgottesdienst begann, den Bruder Schmidt hielt; um ihn her ber Bauer mit feinem frommen Beibe und feinen Kindern und den farbigen Anechten und Mägden und außerdem der Nachbar=Bauer mit seiner Frau, der ju diesem Gottesdienst eigens herbeigerufen mar. Bruder Schmidt hielt eine Bibelftunde, die zu einer ausgedehnten Predigt murde. Nach dem Schluß der Andacht trat die fremde Bauerfrau, ein junges, hochgemachsenes, fräftiges Weib mit fehr feinen Gesichts= zügen und ausdrucksvollem, glänzenden Auge hervor, stellte sich por Bruder Schmidt und vor mich hin und begann in beredten, warmen Worten zu bezeugen, wie mahr das von Bruder Schmidt gefagte Wort fei. Gie habe es an ihrem eigenen Bergen erfahren, wie der Berr Jesus in den Berirrungen des Lebens dem armen verlorenen Schaf nachgehe; fie habe fich lange gesträubt, aber ber Herr sei ihr zu mächtig geworden, und habe sie gezwungen, und so habe sie ihn auch gefunden und habe an ihrem Berzen erfahren, wie keine Freude sei anders, als bei dem Berrn Jefu. Es lag etwas Gewaltiges, Unmittelbares in diefem ungefuchten Zeugniß. Es war, als könnte die begnadigte Seele nicht Worte genug finden, um des Herrn Barmherzigkeit zu preisen. — Da ftand mit einem Mal aus dem Winkel der Stube, wo fie bis dahin unbeachtet gehocht hatte, ein unansehnliches, fleines, schwarzes Welb auf und trat heran und begann in ähnlicher Weise zu zeugen von der Gnade des Herrn, die ihr miderfahren fei. Ihre Augen erglänzten dabei von tiefer Gluth und ihre Arme gingen auf und ab, das Gefagte befräftigend. Als diefe Schwarze zu sprechen begann, zog sich die Bauerfrau bescheiden zuruck, als stände fie einer Respettsperson gegenüber. Letsy aber (Abelette, fo hieß biefe fleine Schwarze) pries die Gnade des Herrn, die ihr widerfahren fei, mit einer Rraft und einem Nachdruck, daß es mir tief im Herzen mitklang. Bor einiger Zeit, erzählte sie, sei auch ein Sendling hier gewesen, ber habe von Nabal und Abigail gepredigt, und daß Abigail dem David Geschenke gebracht habe. Da habe fie zuerst nicht gewußt, mas der Herr ihr damit habe sagen wollen. Aber bald sei es ihr klar geworden. Ihr Sohn (ein junger, farbiger Bursch von etwa 18 Jahren, der den Arm in der Binde neben ihr stand), habe sich Tags darauf drei Finger abgehackt, und das sei ihrem Mutterherzen ein fast unüberwindlich schwerer Schmerz gewesen. Da habe sie in ihrem Herzen eine Stimme gefühlt, die habe sie an Abigail erinnert, und ihr gesagt: Wie Abigail dem David Geschenke gebracht hat, so mußt du dem Herrn Jesu auch dein Herz schenken, und was er dir zu tragen giebt, mit Dank hinnehmen. Sosort sei in ihr Herz Freudigkeit wiederzgeschrt, und sie habe um die verlorenen Finger ihres Schnes nicht mehr weinen können. Aber nun sei der Herr auch überschwänglich reich eingekehrt; dem Sohne sei Schmerz und Krankscheit das Mittel geworden, gründlich den Herrn zu suchen und sich zu bekehren, und nun sei ihrer beider Herz voll Jubel und Dank, daß der Herr sie solche Gnade habe ersahren lassen.

Der junge Bursch, dem jenes vor etwa vier Wochen widerschren war, stand mit verklärtem Angesichte dabei. Dann nahm der Bauer selbst das Wort und sagte, diese kleine Schwarze seischrer aller geistliche Mutter und Anführerin, und nicht bloß für sie, sondern für die ganze Umgegend, in welcher eine große Anzahl

durch ihr Zeugniß erweckt worden fei.

Nach dem Effen nahm ich Letsty allein und ließ mir von ihr aus ihrem früheren Leben erzählen. Da erfuhr ich, daß fie bei bem Bater Diefes Bauern, Saasbroet, früher Sclavin gemefen fei; aber in dieser Zeit habe sie in aller Thorheit und Gräuel bes Heidenthums gewandelt, bis fie eines Tages nach Zuurbraak gekommen fei zum Miffionar Selm (bem altern); beffen Wort und Zeugniß sei ihr in ihr Herz gedrungen, und sie habe ihren Beiland gefunden. Run aber habe fie in ihrem Bergen eine Stimme gehört, die habe ihr nicht Rube gelaffen, sondern fie habe muffen in das Saus ihres alten Berrn guruckfehren, um dem auch von der Gnade des Herrn zu sagen. Und dies Zeugniß habe ber Herr so gesegnet, daß der alte Bauer nicht nur selbst erweckt murde, sondern auch Diefer alten Schwarzen, die nun Freundin im Hause wurde, die geistliche Pflege ihrer Kinder ans vertraut habe. Und auch diese Kinder, und neben ihnen viele andere Seelen haben den Herrn gesunden. Daß dies alles Wahrs heit sei, konnte ich aus dem Munde des dankbaren jungen Bauern, der die alte Letsy wie ein Glied der Familie bei sich hat, selbst hören. Es mar übrigens auch an der gangen Saltung Diefer Bauernfamilie die Rraft des Evangelii zu fpuren. Gie geborte nicht zu den reichsten; es waren auch nur zwei Meffer auf dem Tijch, jeder Gaft muß fich das feinige mitbringen. Aber der Ton der Unterhaltung mar fo herzlich, das Gefpräch fo eingehend.

daß mir die Abendstunden im Dornrevier zum bleibenden Segen fein werden."

Also bleibt das Andenken des Gerechten im Segen, und selig sind die Todten, die in dem Herrn sterben. Ja, der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit, und ihre Werke folgen ihnen nach!

### 35. Carl August Pacalt (ein Berliner) im Hoogefraal.

Als der Pastor Campbell im Auftrage der Londoner Missionsgesellschaft 1813 Südafrica besuchte, wohnte etwa eine Meile von Georgetown nach der See zu auf einem Hottentottenkraal Namens Hoogekraal ein Häuptling, der hieß Dikkop. Dem hatte der Missionar Read bei seiner Durchreise eine Predigt geshalten, die ihm so durch's Herz drang, daß er von diesem Worte mehr zu hören begehrte. Er ging also, als er von Campbell's Reise hörte, mit 60 Begleitern sofort nach Georgetown, und lagerte mit diesem seinem Gesolge um Campbell's Wagen her zur Nachtruhe. Das erregte des Missionars Ausmerksamkeit, und er wollte dem Häuptling seinen Gegenbesuch machen. Am andern Tage also wurde Dickop der Führer des Lehrers, und wie es diesem auf dem Hoogekraal ergangen sei, das hören wir lieber aus Campbell's eigenem Munde:

"Als wir in den Kraal ankamen," erzählt Campbell, "versammelten wir die Einwohner in und um des Häuptlings Hütte, die klein und aus Baumzweigen errichtet war; die Möbel bestanden aus zwei niedrigen Schemeln und drei Waffertrugen. Ein Schemel murde für mich in die Mitte ber Butte gestellt, auf den ich mich setzte; rund herum lagerten fich die Hottentotten dicht neben einander auf den Boden. Ich fragte fie barauf, ob fie alle wünschten, daß ein Missionar sich unter ihnen nieder= laffen möchte? Dies bejahten fie einstimmig; aber fie wußten dafür keinen andern Grund anzugeben, als, damit fie in denfelben Dingen unterrichtet würden, welche die weißen Leute wußten. Gin alter, kaum mit einigen Lumpen bedeckter, elend aussehender Mann zog meine Aufmerksamkeit auf sich. Er setzte sich neben mich, tußte meine Sande und Fuße, und gab durch die ausdrucksvollsten Geberden seine Freude darüber zu erkennen, daß ein Missionar zu ihnen kommen solle. Ich fragte ihn, ob er irgend etwas von Jesus Christus misse? Seine Antwort schlug mich fast zu Boden; er fagte: "Ich weiß von nichts mehr, als ein Bieh." Sätte ich die Versammlung am Sahresfest der Missionsgesellschaft im Monat Mai hieher führen können, daß fie diesem Auftritte bei=

gewohnt hatten, fie murden gemiß Sande voll Gold in die Mif-

fionskaffe geworfen haben, bis die Directoren, darüber unruhig, ausgerufen hätten gleich Mofes: "Das Bolk bringet zu viel, mehr als zum Werk dieses Dienstes Noth ift; niemand thue mehr zur Sabe des Beiligthums." Man denke fich feche bis acht und zwanzig in der engen Hutte zusammengedrängt, einen großen Haufen vor der Thur; jedes Auge und Ohr auf meine Lippen gerichtet, um die Zusicherung zu vernehmen, daß ein Missionar zu ihnen kommen werde! Der Häuptling erbot sich, selbst nach Swellendam zu gehen und Bruder Pacalt herzuholen, welches eine Reise von 14 Tagen ist; sie boten das beste Saus, was fie hatten, zu seiner Wohnung an, und versprachen, sogleich ein befferes zu bauen. Nachdem ich noch eine Weile mit ihnen ge= sprochen hatte, sagte ich ihnen zu, daß er kommen werde, und schrieb in ihrer Gegenwart einen Brief an Herrn Pacalt, den ich ihrem Häuptling gab; und diefer versprach, fogleich aufzubrechen, sobald fein Wagen von der Muhle guruckgekehrt fein werde. Darauf versammelten wir alle jungen Leute unter 20 Jahren vor und — es waren etwa 40, darunter einige anziebende Gefichter: - alle erflärten ihren Bunfch, lefen zu lernen, was jetzt in dem Kraal kein einziger kann. Wir erstiegen darauf einen Hügel hinter dem Kraal, um den Ort und die Umgegend zu überblicken; beinahe alle Einwohner begleiteten uns dorthin; die Kinder spielten um uns her, und waren gang befonders frohlich. Ich glaube, sie haben in ihrem Kraal noch nie einen so glücklichen Tag erlebt. Dies scheint mir ein von dem Herrn zubereitetes Volk zu sein, welches die Gabe des emigen Lebens burch unfern herrn Jesum Chriftum empfangen foll."

She wir Pacalt in seiner gottgesegneten Arbeit auf bem Hoogekraal betrachten, müssen wir ein wenig zurückblicken in diesselben Gegenden von Böhmen und Mähren, die wir bereits als die Geburtsstätte der Brüdergemeinde, Georg Schmidt's, Jäsen

nicke's tennen gelernt haben.

Dort war am 13. October 1781 große Freude. Kaiser Joseph hatte durch sein Toleranzedist endlich den blutigen Unterstückungen der evangelischen Bekenner durch römisch-catholische Pfassen ein Ziel gesetzt, und unter den vielen Tausenden, die in Volge dessen den die dahin heimlich gehegten Glauben auch öffentslich bekannten, war auch Georg Pacalt, ein Bauer in Rusek, eine Stunde nördlich von Königgrätz. Mit ihm trat auch sein am 7. October 1773 geborener, nun achtsähriger Sohn Carl August zum lutherischen Bekenntniß über, und wanderte von da aus allsonntäglich nach Bukowina zur Kirche, die sich die Gemeinde in Cernilow eine eigene Kirche erbaute. Als Jüngling erlernte Carl August die Zeugschmiedsprosession, und wanderte nach Wien, wo er inmitten eines versührerischen Geschlechts den

Glauben der Bäter treu bewahrte, so daß er als die Freude

feiner Eltern nach Rusek zurückkehrte.

Nun aber sollte er weiter auf die Wanderschaft gehen. Den Süden kannte er schon; also gen Norden — nach Berlin. Sein alter Vater gab ihm einen Geleitsbrief mit an den alten Vater Jänicke, der bald sein zweiter Vater wurde. Unter dessen Pflege gedieh der junge Zeugschmiedsgeselle nach Leib und Seele also, daß er 1805 für seine Gemeinde nach Cernilow einen silbernen stark vergoldeten Kelch nehst Patene zum Geschenk machte. Und damals war er noch Handwerksbursch.

Aber bereits hatte er sich dem alten Bater geoffenbart, daß ihn sein Serz weit hinaus zöge unter die Heiden. Der alte Jänicke hat ihn redlich unterrichtet und dann zur Bollendung seiner Missionsausbildung nach London geschickt; und von da aus ist er im Jahr 1810 nach Africa gegangen, um zunächst an der Seite des alten van der Kemp (§ 13) in Bethelsdorp zu

arbeiten.

Nach bessen Heimgang wurde er wandernder Missionar im Diftrift Swellendam, und verftand es meisterlich, die Bauern von ihrem Widerwillen gegen die Miffion zu bekehren. Bisweilen wurde er wohl gar gröblich angefahren und zur Thur hinausge= wiesen. Er pflegte dann aber ganz freundlich zu erwiedern: "Nicht wahr, mein lieber Herr, Ihnen liegt doch daran, daß Ihre Hottentotten selig werden? Sie wollen doch die Schuld nicht auf sich laden, daß sie ohne Sesum Christum dahin fahren?" Und dabei fah er den Bauer mit Augen an, wie die Maisonne den letten Schneehaufen; daß er endlich bruminte: "Run, wenn Er benn fo ein Efel sein will, und will seine Zeit an das dumme Bolk menden, und Er stört sie nicht in der Arbeit, dann foll mir's einerlei sein!" — War er aber erst wirklich am Werk, bann hatte er bald mit feiner gewaltigen Liebesberedsamkeit nicht selten den Hottentotten sammt dem Bauer obendrauf für den Berrn Jesum gewonnen, und mußte oft von dem Munde des brummigen Bauern, der in der Zwischenzeit von Patalt's Geichick in Eisenarbeiten manchen guten Wink und manchen Vortheil gehabt hatte, die Frage hören, warum er denn fo bald icon an's Weiterziehen bachte.

An diesen Gottesknecht dachte Campbell sofort, ob er nicht der Mann sein sollte, der dem Dikkop auf Hoogekraal die erssehnte Hülfe bringen könne. Der Häuptling war über die Maßen erfreut, als er davon hörte. Er spannte sofort seinen Wagen an; er wollte Campbell's Brief nicht nur selbst gleich nach Swellendam bringen, sondern, da die Neise wohl an 14 Tagen dauerte, gedachte er, den Missionar gleich mit zurückzunehmen.

Bei Patalt war auch fein langes Befinnen. Richtig fam

er sofort auf dem mitgebrachten Wagen nach Hoogekraal und be-

gann feine Arbeit.

Zuerst baute er mit den Hottentotten sein eigenes Haus. Dann entwarf er den Grundriß zu dem neuen Dorf. Zwei Reihen Häuser sollten es werden, um jedes Haus herum ein großer Garten, und um das Ganze ein sechs Fuß hoher starker ans getrockneten Rasenstücken erbauter Erdwall, damit das Bieh nicht in die Gärten kommen könne. Aber wer sollte dieses Werk volldringen? Die Maner sollte wohl eine halbe Meile lang werden, und die Hottentotten sind von Hause aus ein faules Volk.

Pahalt wußte Rath. Er legte selbst mit Hand an's Werk. Zuerst arbeitete er mit ihnen täglich eine Stunde; dann verlängerte er allmählich die Zeit, dis sie an 6—8 Stunden aushielten. Für ihre Gärten verschaffte er ihnen selbst die Sämereien, und als sie erst die ersten Früchte ihrer geringen Arbeit gekostet hatten, da hatte Pahalt gewonnenes Spiel. Nun wurden auch draußen auf dem Felde große Räume umzäunt zu Hürden für das Vieh zur Nachtzeit, zwei große Teiche, die er ausgrub, gewährten demselben Wasser in der dürren Zeit. Auch erfand er ein Mittel, um das saure Gras der Usersteppen durch süßes zu verdrängen, und also das sonst so unstruchtbare Land zu einem

Garten umzuwandeln.

Und bei all diesen Arbeiten verstand er es meisterhaft, die Seelen auf den hinzuweisen, der auch im Herzen Sauer in Suß zu wandeln versteht. Die Schule wurde fleißig besucht, die neugebaute schöne Kirche füllte sich sonntäglich mit heilsbegierigen Borern, die dann das Licht aus Gottes Wort empfingen über das, was sie die Woche hindurch mit ihrem Missionar arbeitend erlebt hatten. Go ift's recht. Wenn der Miffionar mitten unter feinem Bolk lebt, und alles mit ihm theilt, dann trägt fein Wort feine Frucht, und begießt er das alles mit feinem täglichen Gebet, bann sieht eu's auch machsen, und hat nicht nöthig, über die barten Bergen ber Kaffern und Sottentotten gu feufgen, Die feinen fleißig ftudirten Predigten feinen Gefchmack abgewinnen fonnen, eben weil sie aus dem Studirzimmer und nicht aus dem Leben entsprungen sind, - und die darum von dem Bergen des Berrn Befu fern bleiben, weil das innerfte Berg des Miffionars ihnen fern geblieben mar, und an dem eigenen Saus und Garten und Familie und Studium haften geblieben war, anstatt als felbst von der Liebe Jesu entzündetes Licht, den Funken der Liebe und des Glaubens selbstverleugnend in den Herzen der Heiden anzuzünden. Solcher Deissionar wie Patalt hat dann freilich auch in feiner Gemeinde fein volles Benüge und Befriedigung, und verlangt nicht zurück nach dem, was er daheim verlassen hatte,

weil ihm der Herr draußen reichlich und aber reichlich mehr

wieder bescheert hat.

Wenn dann Pahalt auch hier und da mit der Trägheit, Unreinsichkeit und Unzucht der Hottentotten seine siebe Noth hatte, und auch wohl seine bittern Thränen und Seufzer vor den Herrn bringen mußte, so kamen dafür auch liebliche Zeiten und Stunden der Erquickung.

Am 10. Mai 1814 hörte er in der Nacht in einiger Entfernung ein Geräusch. Er geht still heran und hört, wie ein Hottentottin knieend mit kläglicher Stimme betet: "Herr Zesu, eine Flamme der Hölle brennt in meinem Herzen! Ach habe Mitseid mit mir, der versorenen Sünderin, und erlöse mich von dieser Flamme!" Patsalt fragte, was ihr sehle: "Ach," rief sie, "ach Herr Zesu! hier ist eine strafbare Sünderin!" — Sie

trug Leide, als eine die getröstet werden sollte.

Am Sonntag, den 18. December desselben Jahres, litt er an starker Heiserkeit. Um zu sehen, wie sich die Hottentotten unter solchen Umständen zu helsen wissen möchten, schloß er einsach die Thüre zu. Sie liesen um sein Haus herum und sprachen: "Er ist krank." Dann gingen sie alle in die Kirche, sangen, besteten, sangen wieder und beteten, so an vier mal; dann stellten sie sich alle mit Wehklagen vor sein Haus. — Das hielt er aber nicht aus; am Nachmittag war er wieder mit ihnen in der Kirche. Und wie war sein Tagebuch voll Dank für die in der Gemeinde erfahrene Gnade!

Unter dem 29. Mai 1814 schreibt er: "Heute waren unsfere Leute unter der Predigt des göttlichen Worts so bewegt, daß ich nicht wußte, was ich thun sollte. Ich konnte vor ihrem lauten Schluchzen mich selbst nicht mehr hören. Beim Herauss

geben fnieten fie alle nieder und beteten."

Von der Taufe einiger junger Leute schreibt er vom 31. Desember 1817: "Ihre Taufe war mir ein hohes Bergnügen. Während sie die vor der Taufe ihnen vorgelegten Fragen beantsworteten, blieben wenige Augen trocken. Ich fragte sie, warum sie wünschten getauft zu werden? Sie antworteten: "Weil wir Jesum lieben als den einzigen Retter der verlorenen Sünder, und nicht gerne länger, wie wir vormals thaten, und noch viele Junge und Alte thun, in Sünden fortwandeln, sondern frühe schon für Iesum und seine Freunde leben möchten. Daher wünsschen wir von Herzen, es laut zu bekennen, daß wir Jesu ansgehören!"

Fleißig besuchte unsern Missionar der Landdrost van Kervel in Georgetown, dessen ganzes Herz er gewonnen hatte. Als dersselbe gegen Ende des Jahres 1818 einmal auch seinen alten Freund besuchte, sprach dieser ahnend von seinem nahen Ende,

und machte sein Testament. Die 2000 Thaler, die er gespart, und die Kirche, die er zum großen Theil aus eigenen Mitteln gebaut hatte, sollten seiner Gemeinde gehören. Die Mission war Universalerbin. Nach einer kurzen Krankheit ist er dann selig heimgegangen am 26. November 1818, seines Alters im 46. Jahr.

Zu seinem Begräbniß fand sich eine zahlreiche Trauerversammlung ein, Schwarze und Weiße. Selbst der reformirte Prediger wollte dem Heimgegangenen, obschon er ein Sendling war, eine Grabrede halten. Er vermochte vor Wehmuth kein Bort hervorzubringen. Da wollte der Landdrost van Kervel reden. Aber auch er brachte nichts heraus, als die Worte: "Mein Bater! Mein Bater!" Hier verlor sich sein Schluchzen in dem der ganzen Trauergemeinde. Die Hottentotten sangen ihm ein Lied, welches er selbst, im Gesühl seines herannahenden Todes sür diesen Zweck sie gelehrt hatte. Dort unten auf der Südspitze von Africa liegt auf dem Kirchhof mitten unter den Gräbern der Hottentotten der fromme Zeugschmied von Ruses begraben. Der Landdrost und der Statthalter ehrten sein Ansensen dadurch, daß sie den Namen Hoogekraal in Patzaltsdorp verwandelten; so heißt es bis auf diesen Tag.

Ein treuer Nachfolger, Messer, ebenfalls ein Berliner und Schüler des alten Jänicke, hat Jahre lang begossen und gepflegt, was Pahalt gepflanzt hatte; eben so nach ihm der Engländer Underson; und später ein Berliner von unserer Gesellschaft, Gres

gorowsky.

Campbell, als er im Jahr 1819 wieder nach Pataltsdorp kam, fand den alten treuen Knecht nicht mehr am Leben. Aber sein Werk fand er im Leben. Und haben wir oben im Anfang aus seinem Munde gehört, wie er den Hoogekraal 1813 gefunden hat, so soll er selbst uns jetzt zum Schluß erzählen, wie er es

1819 alles verändert fand.

"Im Monat April traten wir unsere Reise von der Capstadt zu den öftlich gelegenen Missionsplätzen an. Als wir uns Hooges Kraal näherten, versicherten mich die holländischen Bauern, die mich auf meiner ersten Reise kennen gelernt hatten, wiederholentslich, mit dem Ort und den Einwohnern sei seitdem eine solche Beränderung vorgegangen, daß ich sie gar nicht wiederkennnen würde, und das alles sei durch einen einzigen Missionar geschehen, Pacalt, der vor einem halben Jahr gestorben war. Ze näher wir kamen, je häusiger wurden diese Berichte, die wir endsich am Abend des 2. Juni anlangten. Am Morgen, als die Sonne aufging, betrachtete ich von meinem Wagen aus, was mich umgab, mit großer Herzensbewegung. Statt des nackten, unangebauten Bodens sahe ich zwei Straßen mit viereckigen Häussern zu beiden Seiten, in gleicher Entsernung von einander, mit hübschen Gärten

dazwischen. Ein sechs Fuß hoher Zaun mit einer Thur war vor jedem Hause. Da ich an eines dieser Häuser herantrat, fand ich einen Hottentotten in europäischer Rleidung, der mit einem freundlichen Lächeln auf dem Gesicht vor seiner Thur stand. "Dies Sans ift mein," fagte er, "und all der Garten auch!" In die= fem ftanden Pfirsich- und Aprikosenbäume jest grade in schönfter Blüthe, außerdem waren darin Feigen, Rohl, Kartoffeln, Kürbiffe, Waffermelonen 2c. Darauf ging ich gegenüber nach dem Haufe eines Mannes, der der alte Simeon hieß; derfelbe, der in folcher Jammergeftalt in ber Gutte neben mir faß, als ich zum erften Male hier war, und versicherte, er wisse von nichts mehr, als ein Bieh. Man erzählte mir, daß er seitdem ein Chrift und getauft, und Simeon genannt worden fei. Er fag in dem Saufe allein, fast taub und gang blind vor Alter. Als fie ihm fagten, wer ich fei, ftand er auf und umarmte mich, und die Thränen rollten feine rungligen Wangen herab; er fagte: "Von der Welt habe ich nun Abschied genommen, ich warte auf den Ruf des Herrn Jesu: Romm zu mir!" Seine Geschichte hat ein Miffionar, der vor zwei Jahren hier durchreifte, folgendermaßen beschrieben: "In der Abendversammlung am 8. April 1817, vor unserer Abreise von Hooge-Rraal, hielt ein alter Mann von 90 Jahren das Gebet. Er bankte Gott darin für die Gnade, daß er das Evangelium zu seinem Bolke, und zwar mahrend feines Lebens, gefandt, und besonders, daß er es zu seiner eigenen Bekehrung fräftig habe wirfen laffen. In feiner Jugend war er der Unführer zu aller Art von Bosheit und Lafter gewesen. Er war ein großer Elephanten= und Buffeljäger, und einigemal ichon wie im Rachen des Todes gewesen; ein Elephant hatte ihn einmal schon niedergewor= fen und wollte ihn zertreten, aber er entfam bennoch. Ein ander Mal warf ein Büffel ihn mehrere Male in die Luft und er wurde ftark beschädigt, dennoch entging er dem Tode. Bor eini= gen Sahren fiel er in einen Scheintod, und, wie es in beigen Ländern üblich ist, wurde er bald darauf fortgetragen, um be= graben zu werden; aber während man schon Erde auf ihn warf, kam er wieder zu sich, und wurde bald ganz hergestellt. Als Hr. Bacalt das zweite Mal in Hooge=Rraal gepredigt hatte, ging er frohlockend aus der Versammlung, und sagte, der herr habe ihn drei Mal vom Tode errettet, um ihn fein Wort hören zu laffen und den Glauben an Jesum Christum ihm zu schenken, ehe er das vierte Mal fturbe. Um letten Neujahrstage murde er getauft und Simeon genannt. Br. Pacalt fagte aus, des alten Mannes Seliateit bei feiner Taufe fei nicht zu beschreiben. Sein Berg mar so mit himmlischer Freude erfüllt, daß auch sein Kör= der dadurch Kraft gewann, und er frisch, wie ein junger Mann, aussah, obwohl er 90 Jahr alt war. Er rief aus: "Run will

ich gerne sterben! Ja ich will lieber sterben, als leben, damit ich in das ewige Leben eingehe zu meinem lieben Heilande! Sonft fürchtete ich mich immer vor dem Tode, ach ja, der Gedanke daran machte mein ganzes Herz beben; aber damals kannte ich Gott nicht, und Jesus Chriftus. Run habe ich keinen Bunsch, länger zu leben. Ich bin zu alt, um hier auf Erden noch etwas zu thun zur Verherrlichung meines Beilandes ober zum Beften meiner Brüder. Ich habe dem Teufel mehr als 80 Jahr gedient, und war im Begriff in das emige Feuer zu fturgen; aber nun, obwohl ich ein schwarzer Hottentott bin, gehe ich durch Gottes unendliche Gnade in die ewige Seligkeit ein! D du munderbare Liebe! D du anbetungswürdige Barmherzigkeit!" — So weit jener Missionar. - 3ch habe niemals einen Menschen gesehen, der geistig und leiblich tiefer versunken schien, als Simeon, da ich ihn zuerst fah. Die Beränderung, welche das befeligende Evangelium an ihm gewirft hatte, war ganz erstaunlich. Er war in der That in jedem Sinne des Worts ein neuer Mensch, das Alte war vergangen, und es war alles neu worden. An ihm konnte man recht die Rraft Gottes sehen, welche das Evangelium für jeden ift, der daran glaubt, er fei Jude oder Beide, ein Gebilbeter oder ein Wilder, ein Freier oder ein Sclave; es macht Löwen zu Lämmern und die zu Thieren herabgefunkenen zu Menschen. — Das Nächste, was meine Aufmerksamkeit auf sich jog, war der große sechs fuß hohe Wall, mit dem der Ort jum Schute vor dem Bieh und vor wilden Thieren umgeben ift. Er ift fehr hübsch gebaut von Rasenstücken in der Form großer Ziegel, welche an der Sonne gang hart geworden waren; seine Ausdehnung betrug 11,101 Fuß, als ich ihn maß, doch war er noch verlängert worden, ehe ich abreifte. Eben so hatten sie drei Gehege von derselben Art zum Nachtaufenthalt für ihr Rindvieh, ihre Pferde und Schafe gemacht. Am Sonntage freute ich mich, die Frauen nett gekleidet in weißem und bedrucktem Cattun und die Männer in Europäischem Anzuge mit ihren Bibeln unter dem Arm in die Kirche kommen zu sehen; statt, wie früher, sich auf die Erbe zu kauern, setzten sie sich auf Bänke, und sangen andächtig und wohlklingend aus ihren Gesangbüchern, schlugen in ihren Bibeln den Text auf, über ben gepredigt wurde, und hörten mit Aufmerksam= feit der Predigt zu. Ich fand auch hier eine Gemeine Chrifti, die aus 45 gläubigen Hottentotten bestand, mit der ich mehrere Male Gelegenheit hatte, den Tod des Herrn in feinem Abendmable zu verkündigen. An den Wochentagen fand ich 70 Kinder in ber Schule, welche in der Kirche gehalten murde. Der Lehrer war ein junger Hottentott, der im eigentlichsten Sinne ein Wilber war, als ich das erste Mal herkam, und wahrscheinlich nie in seinem Leben ein gedrucktes Buch gesehen hatte. Als ich zuerst durch

die Thur hineinsah, corrigirte er eben eine Feder, die ihm ein fleines Mädchen gereicht hatte; dieser Anblick zeigte einen fo ungeheuren Abstand von seinem früheren Zustande, daß ich davon ganz übernommen war. Als ich in die Schule trat, ging ich zu= erft an eine Reihe von Bänken an der Wand zur Rechten, auf benen fleine Hottentottenmädchen fagen. Jede Abtheilung hatte ein bedrucktes Blatt Papier vor fich hängen, und einen besondern fleinen Lehrer. Es war allerliebst anzusehen, wie diese mit ihren Stäben auf die Buchstaben wiesen, und die Schüler nach den Namen fragten. Un der Wand gegenüber waren mehrere Abtheilungen fleiner Hottentottenknaben ebenso beschäftigt. Die älteren Knaben und Mädchen lasen aus dem Neuen Testament Holländisch, was recht gut ging. Andre fchrieben in Schreibebüchern, die Unterften auf Schiefertafeln ober in den Sand. — Außerhalb des Walls, der den Ort umgiebt, fand ich ein großes angebautes Feld, welches die Hottentotten alle Jahr mit Weizen bestellen.

Dies sind die Thatsachen, den früheren und den jetzigen Zustand des Orts betreffend, die ich bei meinen beiden Besuchszeisen mit eigenen Augen gesehen habe. Als wir den Ort besahen, sagte mir mein theuerer Amtsbruder, Dr. Philipp, mehr als einmal ins Ohr: "Was muß dieser Anblick Ihnen für eine Freude machen, da sie den Ort in seinem barbarischen Zustande

gekannt haben!" -

Als der Herausgeber dieses Buchs am 21. November 1866 Pacaltsdorp besuchte (Reisetagebuch p. 123), da fand er freilich alles wieder völlig verändert. Spätere Missionare hatten nicht auf gleiche Weise verstanden, den Hottentotten als ein Hottentott zu werden, um sie dem Herrn Lesu zu gewinnen. So war denn die Schöpfung Patsalt's im scharfen Verfall. Der große Rasenwall hatte große Lücken, daß er das Vieh nicht mehr abhalten konnte. Die Hottentotten waren bitter verarmt, zerlumpt und hatten nun, während sie früher die Mittel zum Unterhalt des Missionars mit Leichtigkeit und Freuden selbst aufgebracht hatten, selbst kaum das liebe Brod und ließen den alten mit Ehren ersgrauten treuen Missionar hungern, obschon derselbe auf kein ansberes Gehalt angewiesen war, als auf die Beiträge der Farbigen.

Derselbe hatte bereits sein ganzes Privatvermögen für seinen Unterhalt aufgebraucht, und klagte, daß die Zeiten der Noth seine Gemeindeglieder, anstatt zu demüthigen noch erschlafft und gleichs gültiger gemacht habe, ja daß man ihm in der dürren Zeit daß Wasser, daß er sich weither hatte ansahren lassen, gestohlen habe.

— Nun daß sind Zeiten der Ebbe, die auch in der Mission vorstommen. Gott der Herr wird auch damit seine weisen Gedanken haben. Freilich daß Eine ist sicher, daß, wenn ein Missionar unter den Hotentotten arbeiten will, wie bei unß zu Lande ges

wöhnlich die Pastoren in den Landgemeinden, die unter ihrer Pflege gedeihen, — in Africa nichts geschafft und nichts erhalten werden kann. Dort ist es nöthig, daß er mit den Farbigen als ihres Gleichen lebe und arbeite, durch den Nuten, den er ihnen bringt, und durch die Liebe, die sie an ihm sehen, ihr Vertrauen gewinnt, und dann mit dem Herrn um ihre Seelen ringt. Dann geht die Sache vorwärts!

# B. Die Mission im Gürtel-Lande

(unter ben Gonaqua, Griqua, Orlam).

## 36. Ueberblid.

Bevor die Grenzen der Cap-Colonie nach Often gegen die Raffern, und nach Norden gegen die Hottentotten bestimmt ge= jogen waren, fuchten im Unfange unferes Sahrhunderts größere ober fleinere Saufen von Hottentotten, welche mehr oder weniger mit dem Chriftenthum und der Civilisation der Caplandsbewohner in Berührung gefommen waren, in diesen Grengdiftriften mit Bulfe des Chriftenthums eine Art felbständiger Staatenbilbung ins Leben zu feten. In dem Grengdiftrift gegen die Raffern hin wurden sie in diesem Bestreben durch die englische Regierung gefordert und unterftutt. Diefelbe hielt es für einen Bewinn, dort ein wehrhaftes Bolk driftlicher Sottentotten zu haben, welches ihnen in dem Rampfe gegen die immer gewaltsamen auf die Co= lonie eindringenden mächtigen Rafferstämme, mit waffenfähiger Mannschaft zu Sulfe tamen. Diefelben machten fich nicht nur gegen die Raffergrenze hin feshaft, sondern verschwägerten sich theilmeise mit den Raffern und bildeten also das Baftart-Geschlecht ber Gonaqua.

Nach Norden hin, wo diese Kaffern nicht wohnten, am mittleren Lauf des Oranjeflusses, sammelten sich Massen von solchen Hottentotten, in deren Adern auch Blut von weißen Leusten floß, und die man deshalb Bastart-Hottentotten (oder Griqua) nannte. Diese brachten in ihre neuen Wohnsitze Brocken von europäischer Cultur und von christlichen Eindrücken, und da sie mit Hüsse des aus dem Caplande mitgebrachten Feuergewehrs über die ihnen stammverwandten Koranna und Namaqua, und über die nur wenig nördlicher wohnenden weichlicheren Betschuanen ein entschiedenes Uebergewicht ausübten, so mehrte sich nicht nur ihre Zahl aus den Hottentotten-Flüchtlingen der Cap-Colonie und aus umwohnenden Bölkern in kurzer Zeit zu einer beträchtlichen Höhe, sondern es entstand unter ihnen auch ein Streben nach

völliger Civilifation und Christianisirung. Diese im Ansange unseres Jahrhunderts entstandenen halbschristlichen Griquas Staaten aber bildeten namentlich für die Missionsunternehmungen unter den Betschuanen und Koranna den Ausgangspunkt und die Grundslage. Die kurze Geschichte der Griquas Staaten nimmt daher in der Missionsgeschichte Südafrica's eine im hohen Grade bemerkensswerthe Stelle ein.

Gegen Westen von den Griquastaaten sammelten sich Hausen solcher Hottentotten, welche, obgleich nicht eben mit dem Blute von Weißen gemengt, doch durch längern Umgang mit den weißen Cosonisten etwas von europäischer Bildung mit in die Wüste hinaus nahmen, und deshalb auch nach dem Christenthum Verslangen trugen. Diese halbeivilissirten Hottentotten hat man Orlam oder Overlamsche genannt. Sie bildeten wiederum für die weitere Verbreitung des Evangelii unter die Namaguas und Korannas

Stämme ein wichtiges Mittelglied.

Auf diese Weise finden wir rings um die von den euro= päischen Einwanderern eingenommenen Distrifte des Caplandes im Anfange unferes Jahrhunderts einen ganzen Gürtel von halb= driftlichen kleinen Bölkerstämmen, welche die Miffion mit Freuden aufnahmen, und durch die Schnelligkeit, mit der das Wort Gottes mit ihrer Hulfe in Sudafrica vordrang, im ersten Biertheil un= feres Jahrhunderts die Hoffnung mach riefen, daß nicht blos ganz Südafrica binnen weniger Jahre dem Kreuz des Herrn unterworfen sein werde, sondern auch ganz neue Formen christ= lichen Lebens und driftlicher Volkssitte in den südafricanischen Bölferschaften fich herausbilden, und vielleicht gang neue Gnaden= gaben in neuentstandenen National=Rirchen sich entfalten würden. Und wer weiß, ob nicht diese Soffnung in Erfüllung gegangen ware, wenn nicht die Selbstsucht des weißen Eindringlings alle diese neuen Schöflinge driftlicher Gemeinde= und Staaten=Bilbung gleich in ihren ersten Anfängen wieder graufam zertreten und vernichtet hätte! — Doch gehen wir nun auf einzelne Parthien diefes Gurtel=Gebiete naber ein.

# 37. Bethelsdorp und Theopolis nebst ihren Töchtern.

Die Geschichte van der Kemp's (§. 13) hat uns gezeigt, wie die Bauern dem alten treuen Zeugen anstatt des verheißenen schönen Landstrichs das dürrste Stück Erde zum Missionsplatz überwiesen, welches weit und breit zu sinden war, und wie van der Kemp in dieser Einöde geseufzt und gearbeitet, und wie der berliner gelehrte Besucher darüber gespottet und gemäkelt hat. Der Herr aber hat in seinem Worte verheißen, daß die Unfruchts

bare sieben gebären soll, und das Wort hat er auch an Bethelsdorp erfüllt; denn die Station war im Glauben gegründet, und
mußte daher blühen, fruchtbar und frisch sein und ihre Zweige
weit ausdehnen. Und gerade diese von Bethelsdorp aus sich verzweigende Arbeit hat der Herr vorzugsweise der Pflege von Berliner Zöglingen Länicke's überwiesen. Unsere Brüder Ulbricht,
Messer, Wimmer, Saß haben dort eine Saat ausgestreut, deren
Erndte erst mit der Ewigkeit beendet sein wird.

Br. Ulbricht war einer der ersten, die Bater Jänicke nach Africa entsandte. Er ging mit den Gebrüdern Albrecht (§ 15) hinaus und kam schon 1805 nach Bethelsdorp, wo er bald die rechte Hand des alten van der Kemp wurde. Zu ihm gesellten sich 1810 die Brüder Wimmer und Patalt, ebenfalls Jänickesche, von denen wir den letzten bereits § 33 näher kennen gelernt

haben.

Da gab es nun ein fröhliches deutsches Missionstreiben auf Bethelsdorp, zunächst unter der Oberleitung des Bater van der Remp, und dann als diefer 1811 heimgegangen war (§ 13), unter der Leitung des Bruder Ulbricht. Die Hottentotten mur= den in ihren Säufern besucht, die Sclaven auf den umliegenden Bauerndörfern; auch der in der Nähe einquartirten britischen Soldaten vergaß man nicht. Die Hottentotten gaben durch ihre Trägheit und Unordnung und Unreinlichkeit viel Grund jum Seufzen. Aber gang behielten doch auch diefe feindlichen Machte nicht freies Feld. Im Gegentheil, gerade die Unfruchtbarfeit des Bobens in Bethelsdorp beließ den Bewohnern deffelben feine andere Wahl, als entweder fortzuziehen oder zu arbeiten. Fortziehen wollten und konnten fie nicht, dazu mar die Macht des gehörten Worts Gottes und der erfahrenen Liebe feiner Berfündiger ein gu festes Band. Alfo es galt Arbeiten, und darin murden unsere beutschen Brüder so treffliche Vorbilder und Lehrmeifter, daß binnen furgem die Hottentotten nach einem befferen Ackerlande zu begehren begannen, und ein folches etwa eine halbe Stunde von Bethelsborp für ihr erworbenes Geld felbst fauften. Dies be= stellten fie mit fo vielem Fleiß und Erfolg, daß nach wenigen Jahren bereits europäische Besucher dies Feld in einen Garten umgewandelt fanden, der schöner noch anzusehen war als Unaden= thal. Go begann die Bufte zu grünen.

In ähnlicher Weise aber begann auch in den Herzen der Hottentotten ein bis dahin ungekanntes Regen. Freilich ging es nicht ohne die gewaltsamen enthusiastischen Gefühlserregungen ab, mit Stöhnen, Seufzen, Schreien während der Predigt. Allein warum soll man nicht auch dies mit in den Kauf nehmen, wenn damit eine wirkliche Bekehrung in Herz und Wandel, ob auch immerhin nur bei Einzelnen der Stöhner verbunden ist. Und das

war hier der Fall. Das bezeugten nicht blos die lauten Gebete der Beter in den Büschen und hinter den Steinen, sondern auch der gewalstige Zeugengeist, der eine Anzahl der Erweckten trieb, die empfansgene Gnade auch ihren heidnischen Landsleuten zu bringen. Freislich gingen auch Halbreise und Halbreise und Halbreise in schwärmerischem Eiser aus, aber daneben konnte man doch auch Gottes Geist und Kraft in solchen eingeborenen Evangelisten reichlich verspüren.

Ein solcher getaufter Hottentott Hendrif Boezak (Busak) ging unter die Konga-Kaffern und dann unter die Hottentotten und wurde der geistliche Bater einer Anzahl von Getauften; ein anderer, nicht eben sehr begabter junger Hottentott, Namens Jascob, ging auf den Kraal des Häuptlings David Stuurmann und zündete dort ein helles Feuer an. Ja selbst die umwohnenden Bauern empfingen ihren Segen von solchen wandernden Hottenstottens Evangelisten, durch die manche von ihnen für das Reich Gottes gewonnen wurden. Bon einem dieser reisenden Hottens

totten berichtet Paftor Campbell (f. p. 244) Folgendes:

Vor einiger Zeit machte ein Hottentott, ein Glied der Gemeine zu Bethelsdorp, eine Reise, und da er in eines Bauern Hause unterwegs anhielt, versammelte er die Sclaven, und fagte ihnen, der Sohn Gottes sei in die Welt gekommen, um Sunder felig zu machen. Gin armer Sclave von der Rufte Mozambique, der Infel Madagaskar gegenüber, wurde davon besonders ergriffen. Gottes Borfehung fügte es, daß fie bald darauf Arbeit bekamen, und zwar in der Droftei von Uitenhagen, etwa zwei Meilen von Bethelsborp, wodurch sie Gelegenheit erhielten, das Evangelium dort verkündigen zu hören. Der arme Sclave aus Mozambique machte große Fortschritte in der Erkenntniß, obwohl er nur wenig Hollandisch verftand. Als sie nun zu ihren Berren zurudkehrten, wurde er der Prediger unter den andern, hielt täglich Zusammen= fünfte mit ihnen, und ermahnte fie. Da der Bauer von diesen Vorgängen hörte, murde er fehr zornig; fie setzten aber doch ihre Busammenfünfte in einem kleinen Raum fort, den sie dazu gurecht Da gingen einstmals einige von der Familie gemacht hatten. unbemerkt hinein und horchten, was vorgehe; und siehe da, die Frau des Bauern wurde, als fie ihren armen Sclaven von Jefu von Nazareth und der Auferstehung reden hörte, von der Kraft der Wahrheit ergriffen; sie forderte die ganze Versammlung auf, in ihr Haus zu kommen, und da las fie denn ihnen aus der Bibel vor, und der Sclave betete und ermahnte; und dies geht bis jetzt noch so fort. Der Bauer traf neulich mit dem Missionar Read zusammen, und fagte ihm, sein Sclave muffe sicherlich aus bem Geiste Gottes reden; "benn", sagte er, "er weiß viel mehr, als wir Christen, die wir die Bibel unser Leben lang gehabt haben, und er kann boch das alles nicht in der kurzen Zeit, da er sich

in Bethelsdorp aufhielt, gelernt haben, und lefen fann er auch

nicht." -

Durch solche Reisende wurde Bethelsdorp bald weit und breit unter den Fardigen bekannt, und sehr viele, die durch einen Reiseprediger angeregt und aufgeweckt waren, zogen hin an diesen Segensort, um dort mehr zu hören von dem Wort, das in ihm gezündet hatte. So wurde das Dörflein bald nicht nur ein Lebenspunkt, an den ausziehend und einströmend ein reger Verkehr mit den Heiden eines großen Bezirks sich anknüpfte, sondern es wurde auch bald mit Hunderten von Kaffern und Hottentotten überfüllt, sür welche auf der unfruchtbaren Scholle keine Erwerbszweige sich sanden, so daß man an Aussendung von Colonien denken mußte.

Diesem Gedanken kamen die Pläne der englischen Regierung entgegen, welche zum Schutz der Grenze gegen die räuberischen Kassern gern etliche Posten dis hart an diese Landessgrenze vorgeschoben hätte. Man verhandelte deshalb mit dem Superintendenten der Londoner Missionsgesellschaft Campbell, welcher 1812 die Gegenden durchreiste, und bot ihm ein schönes fruchtbares Thal am Eingang der Caregakloof zur Benutzung für die Mission an, welches reichliche Ackererträge in Aussicht stellte, aber freilich auch unmittelbar unter den Assachen der seindlichen

Kaffern lag. Wer wollte sich bahin magen?

Unser tapserer Bruder Albricht in Bethelsdorp unternahm an der Spitze von 200 Hottentotten der Station den Zug im Jahr 1813. Er gab dem neuen Ort den alten Namen Bethels-

dorp, aber in das Griechische übersetzt, Theopolis.

Hier gefiel es den Einwanderern vortrefslich; das Weideland ausgezeichnet, die Seeküste nahe zum Fischsang, die Muscheln am Strande ließen sich zu Kalk brennen, und unter Ulbricht's bestriedsamer Leitung blühte die Colonie bald empor. Freilich galt es, sich seiner Haut zu wehren. Wachtposten mußten immer auf der Hut sein, damit die räuberischen Kassern sie nicht übersielen. Manchen Angriff haben sie tapser zurückgeschlagen, aber auch manchen Verlust erlitten. Ulbricht wußte dabei in dem tapsern Hüglein Manuszucht und Ordnung zu erhalten, so daß trotz des unruhigen Kriegerlebens Fleiß und Gesittung zunahm.

Im Jahr 1817 brachen die Kaffern mit Uebermacht herein. Die fleine Schaar konnte sie nicht aufhalten; sie drangen bis Bethelsdorp vor. Aber mährend die meisten Colonisten flohen, hielten die in Theopolis eine dreimonatliche Belagerung aus, bis die Kaffern durch die englischen Truppen siegreich zurückgeschlagen

waren.

Wenn nun schon diese Kriegennruhen und Mühseligkeiten Dr. Bangemann, Gesch. der Berl. Miss. Bd. I.

an der Gesundheit des Bruder Ulbricht gerüttelt hatten, fo thaten die Kränkungen des Friedens noch viel mehr. Es ist allzeit Un= dank der Lohn gewesen, womit die Welt lohnt nach dem Worte: "Der Mohr hat seine Schuldigkeit gethan, der Mohr fann geben!" So war's auch in Theopolis. Die Hottentotten hatten tapferer als die meisten weißen Bewohner gegen den Landesfeind ge= tämpft; fie hatten in dem Kriege ihr Bieh und vieles Gigenthum verloren. Als nun die Engländer das den Raffern wieder abge= nommene Dieh als Beute vertheilten, da wurden die weißen Colonisten reichlich bedacht, die Hottentotten bekamen nichts ab, nicht einmal ihr eigenes Bieh, welches sie wieder erfannten, wurde ihnen zurückgegeben. Sie fanden sich in die Ungerechtigkeit und begannen von neuem ihr gutes Land auszunuten, und fich von den Schäden des Rrieges zu erholen. Aber auch das war den Beigen nicht genug. Gie fagten den Plan, dies gange Gonaqualand (zwischen Sonntage= und Fischfluß) mit weißen Unfiedlern zu besetzen, deren 5000, meistens Methodisten aus England, 1819 herabgerufen wurden. Da dünkte ihnen das der Station Theopolis gegebene Land auch zu groß und schön zu sein, und sie beschränkten die Station auf allen Enden, fo daß schon nach Sahresfrist zwei Drittheile der Bewohner wiederum weiter pilgern mußten. Sie fehrten zumeist in das Buschleben gurud, manche murben Räuber und Rebellhottentotten, und gaben dem weißen Mann da= durch Gelegenheit, sie als eine Landplage zu bekämpfen und aus-zurotten. Dem Bruder Ulbricht brach darüber das Herz; er ging gebeugt und mude 1821 zur Ruhe feines Herrn ein. Die Schule des Ortes murde aufgeloft, die Gottesdienste schlecht befucht. Es schien, als follte Theopolis untergeben.

Da erbarmte sich der Herr noch einmal dieses gesegneten Orts und fandte unfern Bruder Cag dorthin, ebenfalls einen Berliner aus Jänicke's Schule, Schwiegervater unfers Bruder Wuras, — ber hat von neuem gesammelt, gebetet, gearbeitet, - und der Berr hat von neuem gesegnet. Die farbige Gemeinde erftartte von neuem innerlich, und entfandte, da ihr durch die weißen Colonisten immer mehr beschräufter Grundbesitz nicht mehr als etliche hundert Bewohner ernähren konnte, eine Missions-Colonie nach der andern in das Kafferland und in den Grenzdistrift, - bis die Zeit für Theopolis erfüllt war. Bruder Sag konnte auf dem Platz noch alt und grau werden und hat in reichem Segen gemirkt. Bett hat Theopolis aufgehört, Miffionsstation zu fein. Die jährlich stärker anwachsende weiße Unsiedlung hat sich in den Befitz der Ländereien zu setzen gewußt. Der Kaffer ift feither weit über ben Fischfluß zurückgebrängt; jett bedarf der Unfiedler nicht mehr der Hilfe der Miffion, und spricht auch zu ihr: Der Mohr hat feine Schuldigfeit gethan, der Mohr fann geben! Und der Mohr geht herzlich gern weiter, — an andere Orte, wo es zu schaffen und zu sammeln giebt. Denn die Erde ist des Herrn, und das Gebiet der Heiden ist groß, und giebt noch genug zu thun. Eigenes sucht die Mission nicht. Sie will Seelen gewinnen für den Herrn Zesum, und das gelingt ihr am besten, wenn sie unter dem Kreuze steht.

Wir kehren nach Bethelsborp zurück. Da schien es eine Zeit lang, als ob der Baum zu viele Ableger entsandt, und das durch in seinem eigenen Wachsthum Schaden genommen hätte. Dr. Philipp fand bei seinem Besuche 1819 nicht alles so wie er wünschte. Seinen weisen Anordnungen indeß und der Treue der dort arbeitenden Brüder wurde es bald geschenkt, daß die Station wieder geistig und äußerlich erstarkte, und die frühere Blüthe nicht blos wiederum erreichte, sondern auch übertraf.

Das Wort "Handwerf hat einen goldenen Boden" foll in der Miffionsarbeit nie übersehen werden. Das Beten fteht freilich in erster Linie, aber das Arbeiten kommt gleich hinterher, und der Miffionar, der mit seinen Leuten nur betet, ihnen nur predigt, und nicht mit ihnen arbeitet, wird allzeit bald auch über Laubeit im Gebet und Unwirksamkeit des Worts zu klagen haben. Die Hottentotten find einmal von Natur ein arbeitsscheues Volf und zerlumpen sofort leiblich und geiftlich, wenn sie nicht durch den Missionar auch zu steter Arbeit angehalten merden. Dies erkannte Dr. Philipp mit seinem klaren Blick, und traf darnach feine Anordnungen. Und der Herr fegnete diefelben in dem Mage, daß die Bethelsdorper Hottentotten-Schmiede und Maurer bald weit und breit gesucht waren. Nun trugen die Brüder auch Sorge, daß die fleinen schmutigen, rauchichten Erdhütten wiederum reinlichen und bequemen Wohnungen Platz machten. Auch die zerlumpten Rleider verschwanden in dem Mag, als die Leute wieder Geld verdienten. Sie preften den Saft der Aloë aus, und löften dadurch manchen Thaler, dann schafften fie fich Fracht= fuhrwert an, welches zwischen Port Elisabeth und Uitenhagen trefflich rentirte. Die Station nahm fich außerlich wieder auf und daß sie damit auch innerlich erstarkte, bekundet die Abzweiaung einer neuen Colonie im Jahre 1822.

Da das Land um Bethelsdorp wegen der Nähe der beiben aufblühenden Städte Uitenhagen und Port Elisabeth immer theurer und für die sich mehrende Bethelsdorper Bevölkerung zu knapp wurde, kaufte die Londoner Missionsgesellschaft für 4000 Thaler einen Bauerhof am Gamtoosflusse, einige Meilen von Bethelsdorp, um dort eine neue Station, und auf derselben wo möglich eine

Erziehungsanstalt anzulegen.

Wiederum zogen 100 Bethelsdorper aus, um den Grundsftock zu der neuen Colonie zu legen, die den Namen Hanken

erhielt. Mit der Aufgabe ihrer ersten Einrichtung wurde abermals ein Berliner, Schüler Jänicke's, betraut, Bruder Messer, der Nachfolger Patalt's in Hoogekraal, unter dessen Leitung Hanken einer der blühendsten Missionsplätze Süd-Afrcia's wurde. Er wußte das Wasser des Gamtoos mittelst eines Tunnels so zu benutzen, daß ein großer Theil Land, der bis dahin unfruchtbar dagelegen hatte, die besten Gärten und Felder darbot. Hunderte konnten herbeiziehen, so daß die Zahl der ersten hundert nach neun Jahren bereits auf 900 angewachsen war, und daß die Tagesschule von 110 Kindern und die Abendschule von 60 Erwachsenen besucht wurde, und 54 erwachsene Abendmahlsgenossen den Kern der Gemeinde bildeten. Heute ist die Zahl der Communicanten bereits auf 200 herangewachsen, und in dem Seminar zu Hanken werden theils Missionarssöhne, theils junge Hottenstotten zum Schuldienst ausgebildet.

Wir kehren abermals nach Bethelsdorp zurück. Bon dort aus waren schon früher die hottentottischen Svangelisten und die weißen Brüder nach zwei Orten ausgegangen, zwischen denen die Station in der Mitte liegt, nach dem neugegründeten Dorf Uitenhagen und nach dem neuangelegten Hafenort Port Elisabeth, und an beiden Orten entstanden zunächst Außenpläge von Bethelsdorp, dann eigene Missionsstationen, deren Bewohnerzahl von Jahr zu

Jahr sich mehrte.

In Uitenhagen wollte es anfangs nicht recht vorwärts, bis mit der Ankunft des Bruder Saß, der 1828 aus seiner mühseligen Arbeit unter den Griqua's erlöst und nach Uitenhagen verssetzt war, — und nach dessen Beggange durch die Arbeit des Bruder Messer — ebenfalls eines Schülers von Jänicke — die

Station aufzublühen begann.

Messer eröffnete in Uitenhagen eine eben so gesegnete Missionsthätigkeit, wie die, die er in Patzaltsdorp verließ. Das von Bruder Saß in Angriff genommene Kirchlein wurde vollendet, und gleich im ersten Jahr 17 Erwachsene getauft. Im Jahr 1834 konnte die Kirche die Menge der Farbigen nicht mehr fassen; denn es waren unter ihnen bereits 171 Communicanten. Auch mancher Muhamedaner, deren viele in Uitenhagen wohnen, wurde bekehrt.

"Warum bin ich so thöricht gewesen," so sprach eine aus der Capstadt herübergezogene Muhamedanerin; "warum bin ich so thöricht gewesen und habe auf meinen Priester gehört, der täglich spricht: "Bring, bring Geld, bring Reis, bring Geslügel, bringe, was Du hast!" Nun sam sie zum Unterricht, und als sie sammt ihrem Säuglinge in der Kirche die heilige Tause empfing, drückte sie ihn tief bewegt an ihr Herz und rief: "Uch Herr, halte mich durch Deine Gnade und Barmherzigkeit aufrecht,

fonst halte ich mich nicht!" Diese Worte sprach sie in einem solchen Ton, daß aller Anwesenden Augen sich feuchteten.

Meffer blieb lange Jahre, von allen Zöglingen Jänicke's auf diesem Gebiet am längsten, in Thätigkeit. In Uitenhagen durfte er 327 Erwachsene und 271 Kinder, im Ganzen mährend seiner Missionswirksamkeit 1078 Bersonen taufen. Als er alt wurde, ftand in einer Verfammlung eine Fingufrau auf und rief aus: "Hier ist unser alter Lehrer; er wird alt, wir mussen Jesum für ihn bitten, daß er mehr Stärke bekomme, und noch lange unter uns bleiben möge." Das Gebet wurde erhört. In hohem Alter, geliebt von seiner Gemeinde und beweint von allen, die ihn kannten, ift dieser treue Gottesknecht heimgegangen.

Wie aber hatte sich inzwischen Bethelsdorp, die Muttersgemeinde gestaltet? Die Anordnungen des Dr. Philipp hatten ihre guten Früchte getragen. Das beweist der Inspectionsbericht, den diefer aus dem Jahre 1825 verfandte. Damals waren die Schulen und Gotteshäufer wieder gefüllt, der Bohlftand, die Arbeit= famkeit und das freundliche Ansehen der Station hatte bedeutend gewonnen; und gewiß hat es in England fein kleines Aufsehen erregt, daß Dr. Philipp berichten konnte, allein in dem einen Sahr 1822 seien von den Bewohnern Bethelsdorp's für 20,000 Thir. (10,000 Thir. Preußisch) englische Fabrikmaaren gekauft worden.

Einen lieblichen Spezialzug, den Dr. Philipp von dieser

seiner Reise mittheilt, wollen wir doch nicht vorenthalten.

Als Dr. Philipp von Bethelsdorp aus auch deren Tochter= station Theopolis besuchte, hatte sich das Gerücht verbreitet, man wolle ihn auf seiner Reise ermorden; sogleich erbot sich der Hottentottenhäuptling Boegat mit einigen seiner Leute, ihm als Bedeckung auf der Reise zu dienen. Vergeblich versuchte er fie bavon zurudzuhalten, indem er ihnen vorstellte, bag bas gange Gerücht gewiß auf nichts beruhe. In der ersten Nacht unterweges wurde einer der begleitenden Hottentotten von einer Lungen= entzündung ergriffen; ber Hottentottenfuhrmann verstand sich aufs Aderlassen, und führte immer eine Lancette bei sich. "Bir machten," erzählt Dr. Philipp, "unserm Gefährten ein Lager unter einem Gesträuch zurecht, und da der Himmel heiter und es grade Vollmond war, so konnten wir den Ausdruck seines Gesichts in dieser Zeit beobachten. Während der Operation zeigte fich in seinem Geficht die größte innere Ruhe und Freude, und er rief aus: "Was ist es doch für eine Gnade, daß ich mich nicht erst jetzt nach einem Heilande umzusehen brauche! Wie fürchterlich wäre mein Zustand, wenn ich den Gedanken an die Ewigkeit bis jetzt aufgeschoben hätte! Aber nun weiß ich, an wen ich glaube, und Er kann mir meine Beilage bewahren, bis an jenen Tag!" — Als wir seinen Arm verbunden hatten,

wandte er sich zu mir, und sagte freundlich: "Sie reisen in des Königs Geschäften und haben Eile, Sie müssen nicht auf mich warten! Lassen Sie mich hier unter dem Gesträuch liegen; mein himmlischer Bater, der für die jungen Raben sorgt, wird sich auch meiner annehmen!" — Ich brauche wohl nicht zu sagen, daß wir diesen lieben Mann nicht verließen. Ich habe ihn seit meiner ersten Ankunft in Süd-Africa gesannt, und nie einen siebenswürdigeren, trefslicheren Menschen gesehen. Er wurde wieder besser, und führt noch jetzt ein wahrhaft christliches Leben, allen, die ihn kennen, zum Borbild. Bald nach seiner Genesung erhielt ich einen schönen Brief von ihm, den ich leider verloren habe; er schilberte darin seinen Seelenzustand, und ging bis ins Einzelne auf meine Bemühungen für das Wohl der Einsgeborenen von Süd-Africa ein."

Noch einmal fand Bethelsdorp Gelegenheit, ein Salz zu

werden für fernere Hottentottengemeinden im Sahr 1829.

Mls nämlich 1828 es dem emfigen Bemühen des Dr. Philipp gelungen war, für die Hottentotten gleiche Rechte mit den übrigen Capbewohnern durch Parlamentsakte zu gewinnen, traten im Jahr 1829 an 30,000 Hottentotten der Colonie mit einem Male aus der bisherigen Bauern=Sclaverei, und fie mußten untergebracht werden. Etwa 25,000 fanden ihr Unterkommen im Caplande, die übrigen 5000 murden angewiesen, die öben Ge= genden des oberen Rat=Revier (Rat=Flusses), aus denen der Rafferhäuptling Makomo fo eben vertrieben mar, mit Ansiedelun= gen zu besetzen. Go entftanden nach und nach gegen 80 fleine Dörfer, (3. B. Burton, Stockenström, Balfour, Maasdorp) ber Hauptort war Philipston, von wo aus Missionar Read eine so erfolgreiche Thätigkeit eröffnete, daß nach und nach 13 Außenstationen besetzt werden konnten. Aber die Zuzügler aus Bethels= dorp und Theopolis (144 Familien auf 24 Höfen) bildeten das eigentliche Salz ber neuen Bevölferung, welche bald zu einer solchen Höhe chriftlicher Bildung und weltlichen Wohlstandes sich aufschwang, daß diese Gegend am Ratfluß das Canaan Hottentotten genannt wurde. So jog fich der Miffionsgürtel von Bethelsdorp aus immer nördlicher hinauf, bis man sich am Caledon und Dranjefluß mit der von Often heranruckenden Griqua= mission die Sand reichen fonnte.

Die Missionsarbeit, welche strahlenförmig von Bethelsdorp aus sich ausbreitete, ist für die christliche und culturgeschichtliche Entwicklung Süd-Africas von der allergrößten Bedeutung. Die Dämpfung der Kaffernation und der Schutz der Colonie gegen dieselbe ist zum größten Theil Verdienst der christianisirten Hottentotten, welche auch in den nachfolgenden Kafferkriegen Tausenden von Flüchtlingen aus dem Kafferland, Farbigen und Weißen, Ansiedlern und Miffionaren Zufluchtsort und Schutz gewähren konnten.

Beute ift alles anders geworben. Die Colonialregierung hat aus den treuen Hottentotten durch ihre Undankbarkeit für die in schmerer Lage geleifteten Dienste Rebellhottentotten gemacht, und diese dann unterdrückt, und damit zum großen Theil bas unter ihnen aufblübende Miffionswert zerftort. Der weiße Unfiedler hat je länger je mehr auch mit Anwendung rechtlicher Mittel und seines geistigen Uebergewichts seine farbigen chriftlichen Brüder aus den reicheren Gegenden verdrängt. Während Uitenhagen und Port Elizabeth große Städte geworden find, ift bas mischen ihnen liegende Bethelsborp ein geringes Dorf geblieben, in welches Armuth und der Anblick geringer Dinge wiederum eingekehrt ist. Der Herausgeber sah etliche solcher geringen Butten auf feinem Wege von Uitenhagen nach Port=Glizabeth. Bethelsdorp felbst kann auch heute noch auf feinem dürren Boden faum einen Baum oder Strauch tragen. Seine Saupterwerbsquelle ift heute eine Salzpfanne, d. h. ein kleiner falzhaltiger See, aus beffen Waffer die Sonne große Maffen Salz herauskocht. — Aber sollte Bethelsdorp's Bestimmung auch bereits erfüllt sein, fo war doch auch diese Gemeinde ein Salz für weite Kreise, und wer will behaupten, daß, wenn abermals der Beist Gottes hinein= hancht, nicht auch jetzt noch wieder neues Leben eingehen und ausgeben kann von diesem Ort? Denn es ist mit den Stationen, die auf den Gebeten von Leuten wie van der Remp gebaut find, ein eigenthumlich Ding! Der Segen vergeht fo leicht nicht mieber. -

## 38. Die Grigua.

Bei dem recht= und gesetzlosen Zustande der Ureinwohner der Capcolonie wuchs bereits in der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts ein Geschlecht von solchen herau, die von eurospäischen Bätern mit hottentottischen Weibern und Sclavinnen in Sünden erzeugt, von Gott und Menschen verstoßen schienen. Ihre Bäter fümmerten sich nicht um sie, erben und Besitz erwerben tonnten sie nicht nach dem Gesetz, Sclaven zu sein, dazu waren sie zu stolz, ihre Selbständigkeit gegen die Hollinder zu erkämpsen, zu wenig — so zogen sie hinaus in die Wüste und wurden Räuber. Ihre Hand war gegen Zedermann, und Zedermanns Hand wider sie; voll trotzigen Muthes, ohne Spur christlichen Glaubens durchstreisten sie das Land und richteten ihre Raubsund Plünderungszüge balb gegen die Betschnanen, bald gegen

die Koranna und Buschmänner, bald gegen die Bewohner der Colonie.

Bon den Resten europäischer Abkunft behielten sie bald nichts mehr übrig; sie wurden nackte Wilde, die den Leib mit rother Erde, und die Haare mit Fett beschmiert und mit Glanzpulver bestreut, den Leib und den Schaspelz mit Ungezieser besetzt hielten. Keine She, kein Gottes-Wort, kein Gesetz, kein Eigenthum besitzend, oft unter einander in blutiger Fehde lebten sie ein Leben unstät und flüchtig nach Kains Art. Nach einem Manne, Namens Gri, der unter ihnen ein besonderes Ansehen genoß, nannten sie sich Griqua. Bon den Holländern wurden sie meist Bastarte genannt. Zu ihnen stießen später Flüchtlinge und Bastarte aus allen andern

Völkerstämmen Gud = Africas.

Als nun Kicherer (§. 14) und Kramer zu den Buschleuten und Koranna zogen, trafen fie auch auf eine Abtheilung diefer Baftarte, und dieselben erbaten es von den Brüdern, daß im Jahr 1800 zwei Missionare Anderson und Kramer mit ihnen den Dranjefluß hinaufzogen. Diefe begleiteten fie auf ihren Nomaden= und Raubzügen Jahre lang hin und her. Die Griqua dach= ten nicht daran, fich irgend wie ihres alten Gundenlebens zu begeben oder sich zum Herrn zu bekehren. Sie wollten die Missionare unter sich wohnen lassen, ihre Kunstfertigkeiten ausnuten und dann gelegentlich fie todtschlagen und fich ihres Eigenthums bemächtigen. "Kommt nur immer!" so fprach einer ber Säuptlinge und theilte dies felbst später dem Miffionar Anderson mit. "Ich habe nichts dawider, daß ihr Holländer kommt! Alles, was ihr habt, fällt uns zu." Wenn sie aber meinen, so sprach ich bei mir felbst, mich zu überreden, daß ich meine Weiber geben laffen und leben foll, wie fie leben, fo irren fie fich fehr, dagegen werde ich mich aufs Aeußerste stemmen. Ich dachte damals nicht, daß ich jemals geneigt sein würde, es freiwillig zu thun. Sie haben mich nie dazu gezwungen, ich habe es von felbst gethan. 3ch hörte Gottes Wort, erkannte meine Sunde und fand Errettung davon. — Uch, Sie wußten wenig von dem abscheulichen Leben, das wir damals führten, denn wir thaten alles, mas wir fonnten, um es vor Ihnen geheim zu halten. Wenn ich jetzt mein Vieh ansehe und an mein früheres Leben deute, bin ich tief beschämt!"

Wunderbarer Gott! Er hielt den Missionaren die Augen, daß sie weder die Tücke der Griqua, noch die eigene Lebensgefahr, in der sie täglich schwebten, gewahr wurden, sondern einfältig das Wort predigten, und das war die Macht, der selbst der unbändige Griqua sich beugen mußte! — Dazu gesang es den Missionaren 1804, sie von den Vortheilen des Ackerbaues zu überzeugen, und sie von ihrem umschweisenden Räuberseben zu einer seshaften Nie-

derlassung umzustimmen. Sie erwählten dazu einen fruchtbaren mafferreichen Landstrich, den sie Klaarwater nannten.

Zwei Jahre waren vergangen, da konnte in der Abventszeit des Jahres 1807 das erste Häuslein zur Taufe geführt werden; am 22. Novbr. acht Männer und eine Frau, am 29. Novbr. zwei Frauen und ein Wann, am 6. Decbr. vier Männer und eine Frau. Unter allen diesen Erstlingen war den Missionaren der liebste ein hochbegabter Jüngling, der gleich unter den ersten neun sich befand, Andries Waterboer. Den machten sie zum Schulmeister, und er hat seines Amts treulich gewartet, dis er zu anderen

Bürden aufzusteigen berufen murde.

Als im Jahr 1813 Campbell diese Gegenden bereiste, fand er am Orte bereits 1266 Bastarte und 1341 Koranna, die sich unter ihren Schutz gestellt hatten, unter ihnen 42 Getauste und 210 Kinder in der Schule. Er versuchte vor allen Dingen ihnen die Nothwendigkeit von sesten Gesetzen und Ordnungen klar zu machen und wurde in seinen Bemühungen durch den ihn begleiztenden Missionar Read, welcher von dem Gedeihen der Gemeinde in Bethelsdorp erzählte, so wie durch die Brüder Anderson und Janken so kräftig unterstützt, daß endlich alle einverstanden waren, die neue Ordnung einzusühren.

Die beiden alten Häuptlinge Behrendt und Kok wurden in ihren Bürden bestätigt, ihnen aber neun Richter zur Seite gegesten, welche bei der Aufrechterhaltung der Gesetze ihnen zur Hand sein sollten. Der Name Griqua sollte von nun an der gemeinssame sein für das ganze Bolk, Alaarwater sollte künftig den Nas

men Griquastadt führen.

Die aufgestellten Gesetze bestimmten unter anderem: Absicht= licher Todtschlag sollte unter allen Umständen mit dem Tode des Mörders bestraft merden; das Urtheil soll stets öffentlich, durch Erhängen ober Erschießen, vollstreckt werden; Einbruch soll das erste Mal durch öffentliches Auspeitschen, das zweite Mal durch Auspeitschen und schwere Strafarbeit, welche bei öfteren Fällen noch vermehrt werden foll, bestraft werden; Buschmänner und Rorannas follen in diefer Rücksicht den Griquas gleich stehen: fein Richter darf von einer Partei ein Geschenk annehmen; alle aus der Colonie entlaufenen Berbrecher follen ausgeliefert merden: jeder, der sich der Obrigkeit zu entziehen sucht, foll nach Willfür von den Richtern bestraft werden. — Hierauf wurde die Wahl von neun Richtern für Griquaftadt, und einem für jedes der beiden bedeutenoften Borwerfe beftimmt, und festgesetzt, daß die beiden Häuptlinge in Berbindung mit den beiden Miffionaren einen Appellationshof bilden follten. - "Da sie ferner ihren Wunsch ausdrückten, daß doch mehr Miffionare zu ihnen möchten geschickt werden, stellten wir ihnen vor, wie große Kosten die Aussendung

eines einzigen Missionars — seine Erziehung, Ausstattung, Nebersfahrt nach Africa und Reise ins Griqualand — verursache; da nun Gottes Vorsehung sie mit zeitlichen Gütern gesegnet habe, so sollten sie Gesellschaft unterstützen; einer möchte sich verpslichten, jährlich einen Ochsen, ein auderer ein Schaf, oder eine Ziege, oder einen Elesantenzahn zu geben. Diesem Vorschlage stimmten alle bei. Sbenso wurde beschlossen, sie wollten die Missionsgessellschaft bitten, da es gar kein Tauschmittel unter ihnen gäbe, um kleinere Dinge, wie Messer, Scheeren und derzl. auzuschaffen, besonders in dem Fall, daß ein Kramladen, was sie sehr wünschsten, unter ihnen angelegt werde, sie möchte doch Geld für sie in Engsland prägen lassen, worauf "Griquastadt" stehe, und darin den Missionaren ihr Gehalt auszuzahlen."

Kaum war auf diese Weise der Grund zu dem später so einflufreichen Griquaftaat gelegt, als auch schon der bose Feind

geschäftig war, das Werk im Keime zu ersticken.

Wie ein Blitz aus heiterem Himmel fiel im Jahr 1814 in die neue Gemeinde eine Aufforderung des Colonialsekretär Obristlieutenant Reynolds, Anderson solle 20 Mann Griqua für das Regiment in der Capstadt als Contingent stellen. Der nächste Ort der Capcolonie war von Griquastadt 10 Meilen entsernt; es bestand auch nicht die entsernteste Spur einer Abhängigkeit der Griqua von den Colonial-Behörden; woher plötzlich dieser Beseschl? Anderson, der nicht zu widersprechen wagte, forderte die Griqua auf, freiwillig die 20 Mann zu gestellen. Als sie sich des weigerten, kam der Bescheid zurück, alle Verbindung der Griqua mit der Colonie solle hinsort ganz und völlig abgesbrochen sein.

Br. Anderson reiste persönlich nach der Capstadt, um die Sache wo möglich wieder ins Geleis zu bringen. Aber da mußte er traurige Reden hören. Er, Anderson, habe ja freisich keine Gewalt in Händen, die Griqua zu zwingen, aber er werde densoch wohl wissen, was sich thun lasse. "Mißverstehen Sie mich nicht," fügte Se. Excellenz der Gouvernenr mit trauriger Dreistigkeit hinzu, "ich will Ihren Missionsarbeiten nicht in den Weg treten; niesmand wünscht mehr als ich, sie zu befördern. Aber ich möchte gerne noch mehr Industrie unter den Hottentotten sehen, und din sest überzeugt, daß bei ihnen noch mehr als Ermahnungen nöthig ist, um sie zum Arbeiten zu zwingen!" Er meinte mit diesem "noch mehr" nur die geringe Kleinigleit, daß das Griquavolk mit überslegener Macht überfallen und niedergeworsen und zu Sclaven der Colonisten gemacht werden sollte.

Während dieser abscheuliche Plan durch die Behörden der Ausführung nahe gebracht wurde, machte sich ein nichtsnutziger Baner die Entdeckung desselben zu Rutze, um an 30-40 Griquas zu überreden, daß sie mit ihm zogen. Da er Anderson als mit dem Plan einverstanden bezeichnete, so war dessen Ansehen von Stund an gebrochen in dem Bolk, so daß seines Bleibens in Griquastadt nicht war. Mit dem Missionar sandten die Herren von der Colonialregierung einen Agenten, der sich an Ort und Stelle nach der besten Gelegenheit umthun sollte. Dessen Bericht

lautete aber doch etwas bedenklich, folgendermaßen: "Man pflegt von diesem Volke (den Grignas) in der Cotonie oft mit Berachtung zu fprechen, und zu meinen, die Bauern tonnten ihm, wenn fie wollten, bald ein Ende machen; aber die dies glauben, kennen weder die Beschaffenheit des Landes, noch ben Character des Volkes. Ein großer Theil besitzt Feuergewehre und Pferde und ist völlig unerschrocken. Sie verachten die Bauern; fie find tuchtige Schützen und im Buschfechten fehr ge= übt; das Land keimen sie aufs genaueste und würden, auch wenn fie fliehen müßten, ein mächtiges Commando ermüden; und mährend fie auf dem Rückzuge durch Scharmützel es aufreiben wurden, hätten sie noch Manuschaft genug, um an den Familien und der Habe der abwesenden Bauern durch blutige Einfälle sich zu rächen. Auch würde es ihnen ein Leichtes fein, die Betschuauen, Korannas und Buschmänner in einem folchen Kriege zu Bundes= genossen zu befommen."

Da nach diesen Mittheilungen es doch nicht wahrscheinlich war, daß der ausgedachte Plan ohne einiges Blutvergießen sich verwirklichen lassen würde, so waren die Herren der Capstadt sossort von seiner Ungerechtigkeit überzeugt und seine Aussührung unterblieb, ja der Verkehr mit der Capstadt wurde auch wieder freigegeben. Die Stadt Beaufort wurde der Markt, zu welchem die Griqua ihre Straußensedern, Felle und Elsenbein zum Tausch brachten.

Noch einmal tauchte der tückische Plan auf. Im. Jahr 1820 sollten alle Griqua eingeladen werden, zu dem Markte zu kommen. Dann wollte man sie heimlich überfallen und alle zu Sclaven machen. Dr. Philipp aber hörte von diesem Plan und wußte ihn zu vernichten.

In demselben Jahre traten, während Saß Campbellsstadt gründete und daselbst in acht Jahren 900 Griqua sammelte, in Griquastadt die Brüder Helm (§. 32) und Mossat (§. 16) in die Missionsarbeit ein. Was diese beiden aber für treue, gediegene Arbeiter waren, das haben wir bereits oben gesehen. Der Hern bekannte sich auch an diesem Orte so über Bitten und Versstehen zu ihrer Arbeit, daß sie binnen kurzem nicht nur das volle Bertrauen des Volkes gewonnen hatten, sondern auch dasselbe benutzen konnten zu einer gründlichen Reformation des ganzen Staats= und Kirchenwesens.

#### Andries Zaterboer.

Die beiden getauften Capitäne Behrendt und Kok waren alt und wohl von Hause aus nicht für's Regieren erzogen. Um die Gerichtspssege kümmerten sie sich gar nicht und ihre neun Helser wußten so manches Mal auch nicht, sich und anderen zu helsen. Da hinkte und lahmte alles. Mossat verstand die Beisheit des alten griechischen Dichters: els xoloavos korw (Einer nur muß König sein). Er berief also eine allgemeine Volksversammlung und stellte den Leuten die Unzulänglichkeit der bisherigen Versafsung vor, sie zugleich auffordernd, lieber einen einzigen, aber krästigen Regenten zu erwählen. Da die beiden alten Häuptlinge zusrieden waren, so war es das Volk auch, und überließ Mossat

zu bestimmen, wer gewählt werden follte.

Die Griqua standen ja noch nicht auf der Höhe der staatlichen Bildung, wie unsere neuen deutschen Volksvertreter. Sie waren noch so einfältig, ihre Wahlversammlung mit Gebet zu beginnen, ja nicht einmal die Schule hatte Ferien, und der amtseifrige Schulmeister Andries Waterboer war eben rechtschaffen beim A-B-C und bei den heiligen zehn Geboten beschäftigt, als zu seinem nicht geringen Erstaunen die Abgeordneten des bereits zu 5000 Seelen herangewachsenen Griquavolks in die Schule eintraten mit der Votschaft, Andries solle fünftig ihr Oberhaupt sein. Sie hatten nämlich gerechnet, daß der Mann, der die wilde Zugend so trefslich zu zügeln verstände, auch wohl mit den Erwachsenen gut fertig werden würde. Und dies Mal hatten sie sich nicht

getäuscht.

Was für ein Mann Andries war, das hatte er vor etlichen Tagen fundgegeben. Bei Griquatown wohnte eine Buschmanns= familie. Eine Tochter diente bei Andries; fie that eben nicht gut, aber fie wurde im Saufe behalten, gerade weil fie ein Buschmann war. Ihre Brüder thaten noch weniger gut, und mußten des Landes verwiesen werden. Sie zogen auch Nachts bavon, brachen ihre Butte ab, und ließen ihre alte Mutter hulflos im Felde liegen. Mochte immer ein wildes Thier kommen und sie zer= reißen! Andries erfuhr dies kaum am andern Morgen, als er auch schon hinaus eilte und die Unglückliche in sein haus nahm. Er trug der Tochter auf, die Mutter zu pflegen. Die weigerte fich aber auf das Allerbeftimmteste, auch nur den geringsten Dienst der Mutter zu leisten; denn sie sei ja schon so alt, daß fie nichts mehr arbeiten fonne, deshalb verdiene fie nicht, daß man ihr noch einen Biffen reiche. Das ift heidnische Rindesliebe. Dem Schulmeifter blieb nichts übrig, als felbst die Alte zu Tode zu pflegen, und das hat er redlich gethan und sich einen Gottes= Lohn erworben. Denn weil er sich zu solchem demüthigen Liebes= dienst erniedrigte, hat ihn auch Gott erhöhet und zum Oberhaupt

feines ganzen Bolfs gemacht.

Freilich jura und cameralia hatte er nicht studirt, auf das Regieren eines Volks war er auch nicht eingelernt, und Welker's Staatslexicon hatte er nicht da zum Nachschlagen', und dazu wars ein mehr als gewöhnlich schwieriges Volk. Über er hatte zwei Freunde, die ließen ihn mit Rath und That nicht im Stich, der eine war unser oberster Regent im Himmel, von dem er Nath und Weisheit erslehte, der andere waren die Missionare, zu denen er in schwierigen Fällen, oft noch bei Nacht und Nebel, kam, um

fich Weifung zu holen. So ging die Sache.

Seine Schule gab Andries Waterber in andere Hände; aber im Uebrigen hatte er die Augen überall, war Baumeister und Marktmeister, seitete Gartenbau und Feldbau, übte Polizei und Gericht, schützte Wittwen, Waisen und Fremdlinge, und vor allen Dingen das Predigen ließ er sich nicht nehmen, besonders nachdem 1821 Mossat weiter nördlich zu den Betschuanen gezogen war. Zweihundert Christen nur zählte er unter dem Volk, die andern waren Heiden. Aber er hielt sie alle in gleicher Weise in Ordnung und wußte aus den wassenschie ließ er Leuten namentlich auch eine erlesene Schaar geübter Krieger zu sammeln zu Schutz und Trutz. Bald sollte er Gelegenheit sinden, ihre Tapferseit zu erproben.

## Die Griquaschlacht gegen die Mantati.

(26. Juni 1823.)

Missionar Mossat war am Kuruman in Lattaku noch immer auf das Warten angewiesen. Die Betschuanen sammt ihrem Könige Motibe erwiesen sich hart wie ein Stein. Da ließ der Herr, um sie zu demüthigen, ein Wetter über sie hereinbrechen. Die Mantätis (auch Matatesen d. h. Näuber genannt, vom Bolk der Baksoqueni und Machallaqueni — Bassut; die Reste dersselben tras Missionar Merenskh im Jahr 1869 unweit des Dwarsskevier auf dem Wege zwischen Schumansdal und GasMatlale, er nennt sie Batlokoa) ein wildes Volk, das der König Tschakka aus ihren Wohnsitzen vertrieben hatte, warsen sich, 40,000 an der Zahl, auf die schwächeren Nachbarvölker, und waren so eben auch gegen Lattaku im Unzuge. Alles war bestürzt und bereitete sich zur Flucht. Mossat eilte nach Griquastadt, ob er nicht von seinem Freunde Waterboer Hüsse beschaffen könne. Dieser sagte zu, er wolle mit 150 Mann berittener und mit Feuergewehr verschener Mannschaft kommen.

Diese Nachricht erregte in Lattaku einen endlosen Jubel,

denn man kannte schon die Uebergewalt des Feuergewehrs und des Pferdes über die roben Heiden. Ein großes pitscho (Volkseversammlung) wurde gehalten, von welchem wir zur Charakteristit der Sitten des Volks die genauere Beschreibung aus der Feder eines englischen Reisenden Thomson, der gerade zugegen

war, folgen laffen: "Nach einem friegerischen Tanze setzte sich der König Motibe in die Mitte der Versammlung und befahl Stillschweigen; die Krieger antworteten mit einem tiefen Seufzen. Darauf jog ber König eine Saffagaie hinter seinem Schilde vor, schwenkte fie nach Nordosten, sprach Flüche gegen die Mantätis aus, und erklärte ihnen den Krieg. Die Krieger erklärten ihre Beistimmung durch ein lautes Zischen. Darauf kehrte er seine Waffe gegen Gudwesten, und sprach einen Fluch aus gegen die Ochsenfresser ober Buschmänner, und er wurde ebenfo beantwortet. Darauf stellte er seine Hassagie wieder an ihren Ort und sprach folgender= maßen: "O ihr Kinder von Mallahavan! Die Mantätis find ein tapfres und siegreiches Bolt; sie haben viele große Stämme vernichtet; sie sind gegen uns im Anmarsch, um uns zu vertilgen. Moffat (der Missionar) hat über ihre Thaten, ihre Waffen, ihre Rampfesart und ihre bosen Absichten Nachricht befommen. Durch Moffats Sorgfalt können wir nur unfre gange Befahr feben. Wir Betschuanen ober Batlhavis. Batlharus und Mairi find nicht im Stande, den Mantatis Widerstand zu leiften; aber Moffat hat die Grignas zu Sülfe gerufen. Er hat Rath gehalten mit ihren Säuptlingen; fie fommen zu Pferde, um uns beizustehen gegen ben Feind. Das ist eine wichtige Sache, sie geht ans Leben Ihr seid Zeugen gewesen des Antheils, den unfres Volks. Moffat an unfrer Sicherheit nimmt; folgen wir seinem Rath, bann merden die Mantatis feinen Schritt weiter porrücken. feht alle, daß die Makuas (Weißen) unfre Freunde find. Da feht ihr Thompson, einen Säuptling des Cap, welcher zu Pferde gekommen ift, uns zu besuchen, er ift nicht gekommen, hinter unfren Häusern zu kundschaften als Spion; er ist offen und mit Ber= trauen gekommen; feine Absichten find gut, er ift einer von benen, welchen das Tageslicht scheint; er ift unser Freund. Ich will jetzt

wissen, was die Meinung aller ist; jeder sage frei, was er deukt." Darauf machte Motibe wieder dieselben Bewegungen mit seiner Hassagaie, wie zuvor; dann kehrte er die Spitze gen Himmel, und die ganze Versammlung schrie Pula! d. h. Regen. Und unter vielem Geschrei und andern Beisallszeichen setzte er sich vieder. Darauf begannen wieder die Krieger ihre Tänze, die von Zurusen begleitet waren, und sie wiederholten dies hinter jeder Rede, eine einzige ausgenommen. Einer sprach von den Diensten, welche Mossat ihnen geleistet, von der außerordentlichen Stärke

der Mantätis, und tadelte die Batlhapis wegen ihrer Prahlerei ju Hanse und ihrer Feigheit dem Feinde gegenüber; er ermahnte fie darauf gur Tapferfeit. Gin andrer wiederholte Diefelben Bor= würfe und dieselben Ermahnungen. Ein vierter rieth, die Un= tunft der Montätis abzuwarten, um fie dann erft anzugreifen; aber seine Rede murbe durch einen jungen Häuptling unterbrochen, der ihm über diesen Rath Borwürfe machte. Gin fechster Redner überhäufte die Batlhapis mit Vorwürfen über ihre Feigheit, und bat die Krieger, ihren Muth bis auf den Tag der Schlacht aufzusparen; darauf tadelte er Motibe megen der Gleichgültigkeit, welche er für das Wohl seines Volkes zeige. "Erwache," rief er ihm zu, "und zeige den Kriegern, daß Du ein König und ein Mann feieft!" Ein fiebenter bestand barauf, daß es nothwendig fei, den Feind anzugreifen, und empfahl den Ariegern Ginigfeit. Der achte forderte seine Landsleute auf, fest und standhaft zu fein, und sich zu benehmen, wie Makuas. Der neunte forderte Die Berfammlung auf, die ichon gehaltenen Reden zu beherzigen, und wiederholte dieselben Sachen. Darauf ftand Motibe wieder auf, und nahm nach den vorhin beschriebenen Formlichkeiten seinen Plat wieder ein und gebot Stillschweigen. Er ging alle gehaltene Reden durch, und billigte oder tadelte, was gesagt worden war; drauf sprach er: "Es ist wahr, daß der klügste Rath für uns ift, dem Feinde entgegen zu gehen, ehe er vorrückt. Unfre Städte seien nicht der Schauplatz des Krieges! Unfre Häuser muffen nicht mit Blut befleckt werden! Das Blut des Feindes werde vergoffen fern von unferen Frauen und Kindern. Ginige von euch aber reden wie unwissende Menschen; eure Reden sind tindlich und verworren. Ich stehe fast allein da; meine beiden Brüder haben mich verlaffen; fie haben Frauen aus andern Stämmen genommen, und laffen fich von ihren Frauen regieren; ihre Frauen find ihre Könige." Darauf mandte er sich zu seinen jungeren Brudern, und bedrohte fie mit seinem Fluche, wenn fie dem Beispiele der anderen Folge leisteten. Bon neuem fehrte er sich dann zur Versammlung, und rief: "Ihr tretet auf mein Saupt, während ich schlafe; aber ihr febet, daß die meißen Da= tuas mich achten. Wären fie nicht unfere Freunde gewesen, fo hätten wir vor dem Feinde ichon fliehen muffen." Darauf lobte er einen der Redner, überhäufte die Frauen mit Borwurfen, schalt die Krieger, befahl ihnen, ohne Murren zu gehorchen, in ihren Stämmen den Inhalt Diefes Bitfo bekannt zu machen, und sich zum Kampfe zu ruften. Darauf wandte er sich noch einmal zu den Greisen und den Beibern, und rief: "Hindert die Kriesger nicht durch eure furchtsamen Rathschläge, in die Schlacht zu ziehen! Rein, feuert den Muth des Kriegers an, daß er zu euch heimkehre mit ruhmvollen Narben; neue Zeichen der Tapferkeit mögen seine Haut zieren (eingeschnittene Siegeszeichen) und dann wollen wir den Kriegsgesang und den Tanz wiederholen und die Geschichte unsrer Thaten erzählen!" Nach Beendigung dieser Rede ertönte die Luft von Beisallsruf, die Krieger begannen wieder ihren Tanz, dem sich öfters die ganze Menge anschloß, indem die Weiber oft den Männern die Waffen wegnahmen und in der Luft schwenkten. Zum Schluß überreichte ein Bote des Königs zedem Krieger einen Mimosa Zweig zum Zeichen, daß eine besondre Versammlung der Krieger am solgenden Tage im Gebirge statt sinden solle, um einige Gegenstände zu berathen, von denen es sich nicht schieße vor den Weibern, den Kindern und dem gemeinen Volke zu sprechen; und darauf ging zeder nach Hause.

Der Muth der großen Worte indeß schwand mit jedem Tage in dem Maße, als die erwartete Hülfe der Griqua ausblieb. Als die Mantätis noch 16 Meilen entfernt waren, wollte bereits alles in wilder Hast fortstürzen. Der Missionar Mossat konnte sie

faum beruhigen.

Am folgenden Morgen, da die Griquas noch immer ausblieben, bereitete sich alles in wilder Unordnung zur Flucht; Hunderte von Ochsen mit den besten Sachen beladen zogen gen Westen. Vormittags, als bei den Europäern Furcht und Bekummerniß aufs Böchste gestiegen waren, fielen am Gingang der Stadt plöglich zwei Flintenschüffe, und ein ungeheures Freudengeschrei der Betschuanen verfündete die Ankunft zweier Briqua-Reiter. Diefe er= zählten, sie hätten den ersten Trupp des Hülfscorps acht Meilen vom Kuruman verlaffen; die Griquas marschirten langfam, um ihre Pferde nicht zu ermüden, auf die sie bei ihrer auffallenden Minderzahl fich gang murden verlaffen muffen; wenn die Befahr aber dringend sei, folle der eine Bote fogleich zu ihnen guruckfehren. Diefer wurde fogleich zurückgefandt, und die Miffionare waren nun aufs eifrigfte beschäftigt, die feigen Batlhapis zum Bleiben zu ermahnen; es gelang ihnen dies auch einigermaßen, und es wurden Vorpoften gegen den Feind ausgestellt. Der Tag verging in großer Angst; bei Anbruch der Nacht war noch keine Nachricht von den Griquas gekommen; am andern Morgen, wo die Feinde, wie man glaubte, Neu-Lattaku ficher erreichen mußten, bereitete sich nun alles, auch die Missionare zur Flucht, als auf einmal die Griguas, unter der Anführung der beiden Roks, Berends und Waterboer's (die beiden letten waren gläubig und ge= tauft), etwa 80 an der Zahl, im Gallop ihren Einzug hielten. Die Luft ertonte von Jubelgeschrei; die gange Bevolkerung drängte fich um sie her. Nachmittag wurde zu ihrer feierlichen Bewill= fommnung ein Bietso gehalten; die Griquas marschirten in Reih und Glied, das Gewehr im Arm, zu allgemeiner Bewunderung nach einem ihnen bestimmten Ehrenplat. Der Rönig hielt eine

Lobrede auf die Makuas und die Griquas; der alte Häuptling Teicho überhäufte feine Landsleute mit Vorwürfen wegen ihrer Feigheit. Bährend seiner Rede erhob sich eine Frau von fehr großer Statur, und rief (gegen die Sitte) mit ftarker Stimme: "Griquas, wenn am Tage der Schlacht ihr einige meiner Landsleute umkehren fehet, fo schieft die Elenden todt, fie verdienen nicht zu leben!" Adam Kok redete darauf in der Betschuana= sprache die Bersammlung an, und bezeugte, welche Freude es ihnen gemacht habe, ihren würdigen Freunden, den Batlhapis, zu Gulfe kommen zu können; und so fagte man sich viel Lobes und Artigfeiten von beiben Seiten. Der bringenden Gefahr ungeachtet ward nun ein großes Fest veranstaltet; nach demselben beriefen die Missionare das Bolf zum Gottesdienft, dem aber - gewiß ein Zeichen großer Gleichgültigfeit unter diesen Umständen — nur etliche Griquas beiwohnten. Gegen Abend famen einige Borpoften und melbeten, daß die Mantätis noch immer in Alt-Lattaku an den dort gefundenen Vorräthen schwelgten; und die Griquas maren entschlossen, noch zwei Ruhetage zu halten, und die Berftar= fungen abzuwarten. Nachdem Thomfon am folgenden Tage, den 23. Juni, abgereift war, traf am Abend deffelben die zweite Abtheilung der Griquas, mit dem Englischen Residenten Melvill, ein. Ohne den Nachtrab zu erwarten, zog nun das ganze kleine Beer mit den Miffionaren am 24. dem Feinde entgegen, und la= gerte fich am Maquarinfluß; am 25. brachen fie vor Connenaufgang auf, und um 10 Uhr standen fie dem Feinde gegenüber, der sich an einem Berge bei Alt-Lattaku gelagert hatte.' Die ungeheure Menschenmasse, Weiber und Kinder mit eingeschlossen, Die eng zusammen lag, mochte über 40,000 betragen. Das drift= liche Seer gab durch freundliche Geberden und Winke den Wilden zu verstehen, fie seien ihre Freunde, wollten fie nicht angreifen, und wünschten mit ihren Königen und Häuptlingen Worte des Friedens zu reden. Bergeblich murden diefe Berfuche bis Connenuntergang wiederholt. Als nichts fruchten wollte, murde beschlossen, die Wilden durch eine blinde Salve des ihnen unbekannten Feuer= gewehrs zu schrecken. Um 26. Morgens zogen sämmtliche berittene Griquas vor dem Feinde auf, der mit furchtbarem Geheul müthend auf fie logging, so daß felbst die Griquas etwas zuruchwichen. Da die blinden Schuffe die erwartete Wirfung verfehlten, begann ein langsames Fener, indem man hoffte, die Wilden würden fliehen, wenn fie die Ihrigen von unfichtbaren Baffen zu Boden geftreckt fähen. Allein auch dies geschah nicht. Nun wurde ein allgemeiner Angriff gemacht, und da dauerte es nicht lange, bis die Wilden unter dem Gefchrei: "Dag uns der Donner und Blitz nicht todt schlage! die Flucht ergriffen. Da famen nun die feigen Bathlapis, die bisher hinter der Front gestanden hatten, jum Borschein, versolgten die Flüchtigen mit grausamer Wildheit und schlachteten die Verwundeten. Zetzt erkannten die Missionare, daß auch für sie die Zeit zum Handeln gekommen sei; sie sprangen unter die Betschuanen, geboten ihnen, keinen zu tödten, der sich ohne Gegenwehr ergeben werde, und retteten viele vom Tode, bessonders Weiber, die, da sie sahen, daß ihrer geschont werde, sich auf die Erde setzten und riefen: "Ich bin ein Weib! Ich bin ein Weib!" Die Männer kämpsten meist die auf den letzten Blutsstropfen, sochten auf den Knieen, wenn ihre Füße verwundet waren, und schossen mitten im Todeskampse noch ihre vergisteten Pseile ab. Etwa 4—500 blieben auf dem Plaze; von christlicher Seite wurde dagegen nur ein Betschuane verwundet.

So war Waterboer mit seinen Griqua nicht blos das Mittel gewesen, um ein über die junge Bathlapi-Mission hereinsbrechendes schweres Wetter abzuwenden, sondern auch, um das ganze Griquavolk zu retten, welches allein kaum im Stande gewesen sein würde, die ungeheuren Massen von sich und von der

Colonie abzuhalten.

## Die Bergenaars.

Größer als die Gefahr, die von Norden her durch die wilden Mantäti's gedroht hatte, war die Gefahr, die dem neuen Staat aus seiner eigenen Mitte heraus entstand. Die ernste christliche Zucht, die Waterboer durchführte, behagte vielen seiner heidnischen Unterthanen schlecht, und sie suchten nach einer Gelegenheit, oder einem Vorwand, zu ihrem alten zügellosen Leben zurückzukehren. Letzteren fanden sie bald darin, daß die Capsche Regierung zur Pflege der nunmehr ganz freundschaftlichen Beziehungen zu dem Griquavolk einen eigenen Agenten nach Griquastadt sandte. Dies meinten etliche, sei der Anfang ihres Endes, man wolle sie bes wachen, ausspähen und gelegentlich überfallen. Ihrer zehn machten den Anfang, in die Berge zu flüchten. Hunderte folgten ihnen in das wilde Räuberleben, so daß sie zeitweilig über 500 Bes wassene zu verfügen hatten.

Diese Bergenaars wurden, wie dies so zu geschehen pflegt, eben weil sie von den Griqua ausgegangen waren, auch deren erbittertste Feinde. Sie dehnten ihre Heereszüge weit hinein in das Land der Bassuto aus, und raubten Menschen und Vieh. Gewissenlose Bauern, die mit ihnen in Handelsverbindung standen, tannten ihre Schlupfwinkel und kauften den Raub gegen Flinten, Pulver und Blei, so daß an der ganzen Nordgrenze es wie ein Sclavenmarkt war, wo Bassuto-Mädchen und Jünglinge seilgeboten wurden. Moschesch, der König der Süd-Bassuto, hatte alle Mühe, um mit Hülfe der holländischen Bauern sich dieser Feinde zu erwehren. Diese Bergenaars suchten auch oft ihre früheren

Wohnsitze in Griquastadt mit Raub und Plünderung heim, so daß Andries Waterboer Hand und Auge allezeit in Bereitschaft

halten mußte, um fein Bolf vor Schaben zu bemahren.

Doch hatte auch diese Noth ihre guten Folgen. Nachdem die Räuber 1824 abermals einen heftigen Angriff auf Griquastadt gemacht hatten, wußte Dr. Philipp jum 20. September 1825 eine allgemeine Bersammlung fämmtlicher fleinerer Griquabauptlinge zu veranstalten, in welcher fie alle fich zu gemeinsamer Abwehr vereinigten. In gerade die drohende Gefahr trieb eine ziemliche Ungahl von Betschuanen, Koranna und Baffuto, sich fo eng als möglich mit Waterboer zu verbünden und unter feinen Schutz zu stellen, so daß das Volk der Griqua immer zahlreicher murde. Freilich blieben die Ueberfälle der Bergenaars, die oft um ein Haar den Sieg behielten, die größte Heimsuchung des jungen Staats. Einmal im Jahr 1827 schwuren die Bergenaars, fie wollten Griquaftadt von dem Erdboden vertilgen und Mann, Weib und Kind erwürgen. Andries verachtete ihre Drohungen. Aber plötlich überfielen 500 Bewaffnete den Ort, eroberten ihn und verbrannten ihn zum großen Theil, und nach dreitägigem Kampfe schien es, als ob der Feind Sieger bleiben murde. Dem Miffionar Wright, der ebenfalls icon fich zur Flucht gerüftet hatte, gelang es, eine Unterhandlung anzuknüpfen, in deren Folge die Bergenaars abzogen. Im darauf folgenden Jahre raffte eine Seuche sie fast alle bin, so daß sie nicht wieder gefährlich werden fonnten.

## Neues Aufblüßen des jungen Staates.

Unter allen diesen Kämpsen war das Werk der Mission so zurückgegangen, daß im Jahr 1828 die Gemeinde zu Griquastadt nur noch 28 Mitglieder zählte. Alle anderen waren umgekommen oder zersprengt. Aber mit diesem Jahr wandte sich das Kreuz, und namentlich das Jahr 1830 brachte eine gänzliche Erneuerung des Volks nach der bürgerlichen und kirchlichen Seite hin mit sich. Große Massen und begehrten Unterricht und Tause, und auch im häuslichen Leben der Gemeindeglieder wehte ein anderer Geist; Hausandachten und öffentliche Gottesdienste mehrten sich, und das Wort Gottes, welches Waterdoer selbst predigen half, übte seine Sauerteigskraft.

Die Stadt selbst hatte von ihrer Zerstörung durch die Bergenaars den größten Gewinn. Denn Waterboer wußte den Neubau auf eine weit gelegenere Stätte zu verlegen, woselbst Aecker und Gärten reichlich mit Wasser getränkt werden konnten. Der unermüdliche Capitan half selbst, Mauerkelle, Pflug und Hacke zu sühren, und also die andern mit seinem Beispiel anzuseuern.

Um dieselbe Zeit dehnte sich das Griquavolk auch nach einer

anderen Seite hin aus, indem Adam Kok, der eine Häuptling, von den Buschleuten die für sie angelegte Station Philippolis kaufte, woselbst ein neuer Mittelpunkt für die Griqua geschaffen wurde. Die staatliche Ordnung in dieser Gemeinde besestigte sich in dem Maße, daß die Griqua von Philippolis von den in ihrem Distrikt wohnenden Bauern als Oberhoheit anerkannt wurden — ja daß — so schwerzlich es ist, dies zu berichten — es eine Zeit gab, wo unsere bethanischen Missionare ihre Streitigkeiten vor dem großen Nath der Griqua zu Philippolis zu schlichten hatten.

So behnte sich benn nach und nach ein Land von etwa 20 Meilen Länge und 10 Meilen Breite an dem nördlichen Ufer bes Dranjeslusses aus, in welchem Christenthum und Bildung immer erkennbarere Gestalt annahmen, so daß der Ruhm des Griquastaats nicht blos unter allen umwohnenden Bölkern erscholl, sondern auch dis zur Capstadt drang. König Moschesch nahm die französischen Missionare vornämlich um deswillen auf, weil Waterdoer sie ihm empsohlen hatte, und der englische Statthalter lud den weit und breit hochgeehrten Mann im Jahr 1834 zu einem Besuch in der Capstadt ein.

Hier erregte es kein kleines Aufsehen, als der Hottentottenscapitän in der königlichen Kutsche des Statthalters abgeholt und überall mit größter Aufmerksamkeit behandelt wurde, und als der Astronom Herschel, den er besuchte, und der ihm seine Fernröhre zeigte, ihm das Zeugniß gab, er hätte alles viel verständiger aufsackaft und viel verständigere Fragen gethan, als die meisten Weise

Ben, die ihn besucht hätten.

Am ersten December dieses Jahres wurde zur Feier der Aussehung der Sclaverei ein großes Festmahl gegeben, auf dem auch Waterboer eine Nede zu halten hatte. Diese ist von Engländern nachgeschrieben und wiedergegeben worden. Sie ist, wenn sie auch nicht ganz wörtlich, sondern nur in ihren Hauptgedanken wiedergegeben sein sollte, ein höchst merkwürdiges Zeugniß von dem Grade der Vildung und der tiesen Aussassische dieses Griquacapitäns. Wir theilen Einiges aus derselben deshalb aus

dem Missionsfreund wörtlich mit:

"Ich bin für diesen Tag sehr dankbar," sing der Capitän an. "Es macht mir großes Vergnügen, daß mir Gelegenheit gesgeben ist, dieser Versammlung beizuwohnen und zu denen gezählt zu werden, welche nicht allein den Herrn Jesum lieben, sondern auch thätig sind, seinen Namen auf Erden bekannt zu machen, auf daß die Menschen durch ihn gesegnet werden und alle Völker ihn selig anrusen. Ich sehe mich hier umgeben von Leuten, welche die Macht des Evangeliums sühlen, welche die Menschheit in allen ihren Geschlechtern lieben, welche mit ihren Nebenmenschen Mitsleid haben und arbeiten, wünschen und beten, daß die Zeit komme,

welche verheißen und nahe vor der Thür ist, wo Unwissenheit und Ungerechtigkeit, Unterdrückung und Krieg bis an die Enden der Erde aufhören und an ihrer Statt nach Gottes Berheißung Erkenntniß und Gerechtigkeit und Freude und Liebe überall in der Welt herrschen werden. Ich fühle mich jetzt in einer eigenthümslichen Lage. Ich habe manches erlebt und bin oft in Lagen ges wesen, in denen viel auf dem Spiele stand, voll Berantwortlichkeit und Gefahr; aber nie, fo lange ich denken kann, mar ich in einer Lage, in der so viel wichtige und interessante Beobachtungen mein Gemüth erfüllen, als jetzt. In welchem Zustande bin ich in diese Welt gekommen? — Ein Beide, dumm und ohne Lehrer, obgleich in der Colonie, unter dem Banne meiner Farbe, meines Ramens und meiner Geburt, ohne den Schutz der bürgerlichen Rechte und der driftlichen Freiheiten, welche diejenigen ungehindert genießen, die fich den Chriftennamen anmagen. Und in diesem Zuftande wäre ich geblieben, wenn nicht die Missionsgesellschaft sich meiner angenommen und wenn nicht echte und lebendige Chriften sich ins Mittel gelegt hätten. Sätten die Grundfate des Evangeliums nicht ihren belebenden Ginfluß auf die Bergen derer geäußert, welche mit diefer Gesellschaft verbunden sind, so wäre ich bestimmt gewesen, in dem Zustande viehischer Dummheit zu leben und zu fterben, emig geschieden von allem, mas gut ift. Aber gelobt fei Gott, er hat mich mit dem Evangelio heimgesucht. Ich bin in den Grundfäten deffelben unterrichtet und ich liebe und schätze fie; ich habe Theil an ihrem reichen Segen, der eine Quelle von Sicherheit, Untrüglichkeit und fortwährender Erquickung für mich ist; ich fühle mich beseelt von seinen Hoffnungen; ich erfreue mich segnungen. Und alles das habe ich durch die Wollendung seiner Segnungen. Und alles das habe ich durch die Mittel dieser Gefellschaft. — Gott sei Dank, daß ich jetzt vor Euch als ein Chrift ftehe. Ich habe Euch jetzt erzählt, was ich gefunden habe und was ich genieße als einer, der für die erlösende Gnade ewig verbunden ift, den herrn meinen Gott zu lieben von gangem Bergen und meinen Nächsten, als mich selbst. Ich fühle mich verbunden — und ich bin überzeugt, daß Ihr alle es mit mir fühlt — ich sage, ich fühle mich verbunden durch all das, was groß und gut, richtig und föstlich in dem Evangelio und in der Borsehung Gottes ift, zu arbeiten und zu beten, daß diese Grundsätze aus= gebreitet und diefe Segnungen weiter getragen und diefe burgerlichen und evangelischen Vorrechte fest begründet werden, durch welche ich beglückt bin, durch welche allein meine Nebenmenschen tonnen glücklich gemacht und durch welche die Ehre Gottes kann gefördert werden. Das Umt, welches ich, als Capitan über einen Stamm an ber Grenze, nach göttlicher Borfehung erhalten habe, giebt mir mehr als irgend einem meiner driftlichen Unterthanen

eine ausgedehnte Gelegenheit, einen allgemeinen wohlthätigen Ginfluß ausznüben und allgemein Gutes zu thun und ich hoffe, Ihr werdet alle für mich beten, daß ich meine Berantwortlichkeit gegen Gott ftets tief fühle für die Pfunde, welche er in meine Sande gelegt hat und daß ich fähig werde, einen rechten Gebrauch von denselben zu machen. Ich fühle mich verpflichtet, mein Bolk nach christlichen Grundsätzen zu regieren. Die Welt weiß aus Erfahrung und ich weiß es aus meinem kurzen Leben und ich weiß es ebenso aus meiner Bibel, daß die Regierung zu Grunde geben muß, welche nicht auf die Grundsätze der Bibel gestützt ift. Wenn Regierungen den Blick auf die Grundfate der Bibel aufgeben, fo herricht Barteilichkeit, Ungerechtigkeit, Unterdrückung und Graufamfeit und dann kommen Argwohn, Mangel an Bertrauen, Gifersucht, Bag, Empörung und der Untergang hinterdrein. Darum, hoffe ich, wird es ftets mein Beftreben sein, daß die Bibel die Grundlage für alle Grundfätze meiner Regierung ausmache; dann habe ich und mein Bolf ein Panier, zu welchem wir uns wenden können und das klar, faglich und ausreichend ift und nach dem wir alle geprüft und unfer Loos bestimmt bekommen werden am

jüngsten Tage.

Das Berhältniß, in welchem ich zu meinem Bolte als fein Saupt und Führer ftehe, verpflichtet mich bei allem, mas heilig und theuer ift, seine Wohlfahrt zu suchen und sein Glück zu fordern. Und welche Mittel habe ich, dieß auszuführen? Ich werde es dann am besten ausführen können, wenn ich mich den Grundfäten der Bibel anschließe. Würden Regenten und Regierungen nach dem einfachen Grundsate handeln, nach welchem wir als Privatpersonen zu handeln verpflichtet sind, nämlich, so zu hanbeln, wie wir behandelt fein wollen, fo murde alles gut geben. Ich hoffe, daß durch die Grundfätze des Evangeliums die Sitten meines Bolfs fortmährend gebeffert werden und es foll mein Beftreben fein, wenn Gott Segen giebt, daß diese Grundfate durch mein Exempel nichts von ihrer Kraft verlieren. Guter Unterricht, das weiß ich, wird sie bilden, macht sie weise, brauch= bar, mächtig und sicher mitten unter ihren Rachbaren, und je beffer fie unterrichtet find, defto deutlicher werden fie einfeben, daß die Grundsätze der Bibel die besten Grundsätze für Regierung und Privatpersonen, für Familien, Stämme und Nationen find. Ginen folden Zuftand durch meinen Ginfluß, durch mein Bestreben und mein Exempel herbeizuführen, fühle ich mich ver= pflichtet; die Wohlfahrt meines Bolkes, das Beste der Colonie und der ringsumliegenden Stämme zu fördern, dazu bin ich ans Cap gekommen. Und da werdet ihr mir erlauben, mit aller Dankbarkeit, Liebe und Ehrfurcht die Freundlichkeit und Aufmerkfamteit anzuerkennen, welche mir perfonlich Ge. Ercelleng ber

Gouverneur erzeigt haben, und die Aufmerksamkeit, welche er den wichtigen Dingen gewidmet hat, welche ich ihm zur Berücksichetigung vorzulegen hergekommen bin. Herz und Zunge versagen mir den Dienst, wenn ich zu denken und auszusprechen versuche, wie Se. Excellenz mich und meine Angelegenheiten behandelt haben. Seine Freundlichkeit und ausgezeichnete Herzensgüte haben mich ganz überwältigt. Sein offen ausgesprochenes Berlangen nach Triede, Wohlstand und Glück der Stämme an der Grenze, die faßlichen und gut verstandenen Ansichten, welche er über alle Zustände an den Grenzen hat, die Bereitwilligkeit, mit welcher er durchaus allen meinen Plänen und Wünschen entgegen gestommen ist und zwar über meine Erwartungen hinaus, hat ihm vollständig mein Vertrauen, meine Dienste und Neigungen geswonnen.

Freunde, Ihr werdet erwarten, daß ich einige Auskunft dar= über gebe, mas das Evangelium in unferem Lande ausgerichtet hat und noch ausrichtet. Es hat viel ausgerichtet und richtet es noch aus. Taufende haben das Evangelium gehört und hören es noch. Eine beträchtliche Angahl ift unter seinen fegnenden und mächtigen Einfluß gebracht und vereint ihre Bemühungen, ihren Ginflug und ihre Gebete mit den unfrigen. Die Erziehung erstreckt sich auf alles, der allgemeine Charakter des Bolks beffert fich und Gesittung schreitet vorwärts. Ihr mußt aber darum nicht denken, daß viel gethan sei und daß nur noch wenig zu thun übrig mare; nein, nachdem länger als dreißig Sahre gearbeitet ift, beginnt es doch erft bei uns beffer zu werden und es ift noch nicht viel Gutes bei uns zu Stande gekommen. Es bleibt noch viel bei uns zu thun übrig. Es giebt viele und zahlreiche Stämme im Innern, welche nichts von den Dingen miffen, welche zu ihrem Frieden dienen. Diefe ftrecken ihre Sande nach Euch aus; fie rufen Guch um Sulfe an. Ihr habt die Mittel zur Unterweifung, Bekehrung, Rettung und Beglückung in Euren Sänden. Umsonft habt Ihr es empfangen, darum mußt Ihr's auch umfonst geben. Laßt jeden Chriften in Africa seine Pflicht thun, so wird Graufamkeit und Blutvergießen an Euren Grenzen sofort aufhören. Denken denn die Leute, daß Strenge und Gewalt, Kanonen, Flinten und Schwerter es thun werden? 3ch fann aus Erfahrung reden, fie thun es nicht; aber der Ginfluß und die Macht des Evangeliums und der Erziehung, verbunden mit einer gerechten und weisen Polizei für Eure Grenzstämme, wird fie zu Euren treuen Freunden und Berbundeten, ehrenwerth und glücklich machen.

Ich muß nun von Euch Abschied nehmen und Gott allein weiß, ob wir uns wiedersehen werden; vielleicht ist es das letzte Mal, daß wir uns in dieser Welt gesehen haben. Die große

Freundlichkeit und Aufmerksamkeit der Freunde gegen mich und meine Sache feit meiner Ankunft unter Guch haben Gindrucke auf mein Gemüth gemacht, welche ich nicht aussprechen kann und welche nie erlöschen werden. Rächst Gr. Ercellenz des Gouverneurs und seiner Gemahlin erwähne ich nur besonders der Namen von Sir John Herschel, Sir John Wylde, Baron von Ludwig, Herrn Maclear und Herrn Dr. Adamson und vieler anderer Berren, deren Namen ich aber in diesem Augenbick vergessen habe. Ich fehre mit einem Bergen voll von Liebe und Dankbarkeit heim: ich fühle, daß die Berpflichtungen, welche ich habe, gewachsen find durch die Segnungen des Evangeliums, durch die Gute Gottes, die er mir darin erwiesen hat, daß er meine Reise nach feiner Vorsehung hat glücklich sein lassen, durch die väterliche Freundlichkeit Seiner Ercellenz des Gouverneurs gegen mich, durch Die Bereitwilligkeit und Weisheit, mit welcher er Magregeln für die Wohlfahrt und Verbefferung meines Volks getroffen hat und durch das ehrenvolle Verhältniß, in welchem ich nun zu ihm und der Colonie stehe. Alles dies ermuthigt mich sehr und verbindet mich, mit neuem Eifer zurückzukehren, um alles zu thun, was in meiner Macht steht, für Gottes Sache, für die Sache der Menschheit und für das Interesse und den Schutz der Grenze diefer Colonie."

In demselben Jahre 1834 erwies sich der Griquahäuptling Adam Kok auch unferer Berliner Mission so günstig, daß er ihr zur Anlegung der Station Bethanien ein bedeutendes Stück Land erbs und eigenthümlich schenkte, von welchem sie den größten Theil

noch heute besitzt.

Seit dem Jahr 1836 aber beginnt die höchste Blüthezeit des Griquastaats. Waterboer wußte seine Grenzen gegen alle Feinde zu schirmen; Handel und Landbau hoben sich, durch weitgreifende Ersweckungen stieg die Zahl der erwachsenen Glieder der Kirche auf 750 Seelen. Das Bolk war, so lange der ausgezeichnete Missionar Wright dem Capitan zur Seite stand, in stetem Wachss

thum des inneren Lebens erstarkt.

Nach Bright's Tode (1846) aber ging das innere Leben zurück, und damit auch der äußerliche Zusammenhalt des bereits auf 6000 Seelen gestiegenen Bölkleins. Um 5. December 1852 war Missionsfest in Griquastadt. Der alte Waterboer, der vor 45 Jahren getauft war, wollte es sich nicht nehmen lassen, die Predigt zu halten. Er sprach trotz seiner Leibesschwachheit mit dem Feuer eines Jünglings. Das war sein letztes Wort an sein Volk. Drei Tage später legte er sich und ging am 13. December zu der Ruhe seines Heilandes ein.

Hierdurch löfte sich abermals ein Band, das die Griqua als Volk zusammengehalten hatte. Die alte Wander- und Jagd-

Sin Jornenbaum im Bufdfelbe.



lust faßte die Hottentotten und führte sie auf den Elefantenjagden bis über den Ngamise hinaus, während andererseits die Bassutosich ablösten, um sich dem mächtiger werdenden Könige Moschesch anzuschließen. Etliche Theile des Volks zogen gegen Norden an den Vaalfluß, wo die Capitäne Waterboer (Sohn) und Behrendt (der jüngere) der Betschuanenmission die Wege bahnen halfen.

Nachdem aber der holländische Freistaat sich aus Theilen des unter dem Einfluß der Griqua gewesenen Landes übermächtig constituirt hatte, blieb es, namentlich seitdem (1859) Martin Pretorius Präsident des Staats geworden war, den Griqua in ihrer Umgrenzung von der Colonie im Süden und dem Dranjestreistaat im Norden nicht recht geheuer. Verhandlungen wegen Versauf des Landes wurden angeknüpft, und endete damit, daß in der Mitte der sechziger Jahre die Griqua in dem britischen Nomansland (in dem nach Süden hin ausgedehnten Natal), auf 2000 Seelen zusammen geschmolzen, neue Wohnsize gefunden haben. Dort haben sie, nachdem sie mit ihren früheren Seelenspslegern (der Londoner Gesellschaft) sich überworsen haben, eine Zeit lang sich unter die Pflege von Hermannsburger Missionaren gestellt. Ihre Bedeutung für die Geschichte Südasricas scheint vorüber zu sein, nachdem sie in derselben seiner Zeit eine tief eingreisende Stellung behauptet hatten, und namentlich sür die Verbreitung des Evangelii von großer Wichtigkeit gewesen sind.

# C. Die Buschmannsmission. (39.)

Unter dem 4. August 1775 stattete der Feldcornet van Jaarsseld an die holländische Regierung in der Capstadt folgenden amtlichen Rapport ab:

"Wir zogen in nordweftlicher Richtung nach dem obern Ende des Seekuhslusses. Hier trasen wir einen von diesen Vieheründern, und sahen zugleich eine große Menge dieser Diebe in der Ferne. Um nicht Berdacht zu erregen im Herzen dieses Diebes, stellten wir und friedlich gegen ihn. Wir hofften, die andern Diebe in unsere Gewalt zu bekommen. Deshalb däuchte es dem ganzen Commando gut, diesem Buschmann beizubringen, daß wir als Freunde kämen, und sediglich eine Reise nach dem Flusse machten, um Seekühe (Fluspferde) zu tödten. Wir gaben ihm eine Pfeise und Tadak, schickten ihn zu seinen Gefährten, ihnen Frieden zu verkündigen und sie aufzusordern, und den vechten Weg nach dem Flusse zu zeigen. Über wir haben den Dieb seits her nicht wieder gesehen.

Den 6. August. Ich nahm 12 Mann und 3 Wagen und fuhr mit ihnen nach Rondekop. Unterwegs stießen wir unversmuthet auf fünf Diebe und schickten sie jenem ersten nach. Zum

Beichen des Friedens todteten wir eine Seefuh.

Den 7. August. 16 Buschmänner von den südlichen Gebirgen kamen zu uns nach Rondekop. Wir tödteten etliche Seekühe, um die Diebe mit ihrem Fleisch anzulocken. Ich wußte keinen andern Weg, um sie für ihre fortwährenden Mördereien und Viehdiebstähle zu züchtigen. Ich verließ den Köder und

marschirte mit unseren Leuten nach der blauen Bank.

Den 10. August. Ich marschierte von der blauen Bank mit dem ganzen Commando den Fluß entlang zwei Stunden vorwärts, bis zu einem Plate, Namens Reerom. Weil ich die Art und Weise der Eingeborenen aus Erfahrung wohl kannte, schickte ich an demfelben Abende von hier aus eiliche Spione nach der blauen Bank. Sie sollten erforschen, ob nicht die Buschmänner bei den Seekühen seien. Sie versammeln sich nämlich des Nachts allemal da, wo etwas zu haben ift. Gegen Mitternacht fehrten die Spione zurud und berichteten, fie hatten dort eine große Bahl Buschmänner gesehen. Auf der Stelle ichlug ich mit dem Commando den Weg dahin ein und marschierte bis Tagesanbruch, welcher bald eintrat. Nachdem ich mein Commando in Abthei= lungen getheilt hatte, tödteten wir die Diebe. Beim Suchen fan= den wir 122 Todte, fünf waren durch den Fluß geschwommen und entronnen. Nachdem wir die Erschlagenen gezählt, unterfuchten wir ihre Sabe. Wir wollten schen, ob sich etwas bei ihnen fande, mas uns die Bemigheit gabe, daß fie Rauber feien. Dofenhäute und Hörner fanden mir bei ihnen, die fie zum taglichen Gebrauche mit sich führten."

Also erst 122 Buschleute todtschießen, dann untersuchen, ob sich etwas Gestohlenes bei ihnen fände — und wenn sich nichts fand, dann berichten, 122 Mann seien todtgeschossen, das war die Mission der christlichen Einwanderer in Betreff der Busch-

leute. Und das geschah von Regierungswegen.

Etwas fürzer ift der amtliche Rapport des Commandanten

van der Welt aus dem Jahr 1792. Der lautet:

"Den 27. September. Ich griff den ersten Kraal, Kurussie, an, tödtete 75 Buschmänner, machte 21 Gefangene, fand 150 Hammel, 13 Kühe und eine Flinte. Den 15. October. Ich entdeckte einen andern Kraal, tödtete 85 Buschmänner, nahm 23 gefangen; 124 Hammel. Den 20. Ich entdeckte einen dritten Kraal, tödtete 11 und machte 3 Gefangene. Den 24. Ich entdeckte einen vierten Kraal, tödtete 7 und machte 4 Gefangene."

Ein anderer rapportirt: "Die Buschmänner leben in den Bergen wie Pavians. Wir können 50 oder 100 Mal schießen,

ehe einer fällt. Wir richten daher an Euch die demüthigste Bitte, uns 600 Pfund Pulver und 1200 Pfund Blei zu senden."

Einem holländischen Bauer, Florus Fischer, aber ging die Sache durch's Herz. Er fand seine Lebensaufgabe darin, dem Arieg der Bauern gegen die Buschleute ein Ende zu machen. Er schonte dazu weder seine, noch seiner Ochsen Beine. Endlich setzte er es durch. Ein Friedensvertrag zwischen den Busch-männern und Holländern wurde geschlossen. Die Erstern sollten künftig mit Stehlen nachlassen, dann wollten die Letztern vom

Morden ablaffen.

Als der Vertrag fertig war, und die Buschleute zum Zeichen ewiger Freundschaft den Holländern die Hände gereicht hatten, da fiel der Bauer auf freiem Felde auf die Anie, und dankte Gott, der endlich dem Blutvergießen ein Ende gemacht hatte. — Die Buschmänner staunten, was der Mann in die leere Luft hinein zu reden hätte. Der Bauer setzte es ihnen auseinander, er habe mit Gott geredet. Da erschrafen die Buschleute, aber das war ihnen nicht zweiselhaft, daß der Gott eines so guten Mannes, wie dieser Bauer war, ein gutes Wesen sein müßte. So begehrten sie denn von diesem Gott näheres zu hören, und zwei ihrer Hauptleute gingen nach der Capstadt, um Missionare zu erbitten.

Wie auf ihre Bitte Kicherer und Edwards 1799 nach der Duelle zur schönen Aussicht (Blyde verwachting) gezogen sind, wie sie dort von den Buschleuten empfangen sind, und unter ihnen gearbeitet haben, das hat uns bereits § 14 berichtet. Es war eine schwere Aufgabe. So bald waren Früchte nicht zu erswarten. Über wie gut der Boden war, davon zeugt das Urtheil des englischen Obersten Collins, welcher im Jahr 1809 den Aufstrag erhielt, die Zustände der Buschleute zu untersuchen, und der sein officielles Gutachten dahin abgab, daß sich "auf der ganzen Erdsobersläche kein Volk mit besseren natürlichen Anlagen fände, als dieses, und daß keines empfänglicher sei für Verstandess und Gerzensbildung."

Das Urtheil dieses Mannes fand seine schlagende Bestätigung in einem Buschmannsknaben, Namens Hermes, der im An-

fange der zwanziger Jahre nach England gebracht wurde.

Von diesem berichtete sein Pflegvater an Dr. Philipp 1825: "Hermes ist eine Zierde seines Stammes und ein ausgezeichneter Beweis, wozu dies liebenswürdige Volk fähig ist. Er besitzt das sansteste Herz und die innigste Anhänglichkeit. Neben allem Scherz und aller Fröhlichkeit, deren Sie sich an ihm erinnern, ist bei ihm eine solche Tiefe der Gedanken und ein so tüchtiger Verstand, daß ich in der That darüber staunen muß. Er hat das letzte halbe Jahr mit meinen Schwestern in Bath gelebt, und ist ihnen

unschätzbar sowohl als Diener, als als Freund. Er hörte einige Zeit nach ihrer Ankunft daselbst von einer bevorstehenden Confirmation, und sprach den Wunsch aus, auch confirmirt zu werden. Meine Schwester erwähnte dies gegen den Archidiaconus. Diefer verlangte ihn zu sehen. Nach einer langen Unterhaltung mit ihm erklärte er, der Knabe habe sich einen außerordentlichen Grad driftlicher Erkenntuiß erworben. Hermes mard demnach confirmirt, und darüber der Gegenstand des allgemeinen Gesprächs. Ein Beiftlicher, der von dem Vorgange gehört hatte, munschte ihn gu sehen. Er fragte ihn die Kreuz und Duer hin und her. Unter anderem fragte er ihn, welcher von den Männern des alten Teftamentes er wohl gewesen zu sein wünschte, wenn es möglich wäre. Bermes befann fich ein Beilchen und antwortete bann beftimmt: "David!" "Was, lieber David als Salomo, beffen Glud doch fo groß war?" "Ja, mein Herr, beide waren Sünder, aber von David wiffen wir, daß er feine Sünden bereut hat; dagegen haben wir keine Stelle in der Schrift, welche uns über Salomo denselben Trost giebt." Dies war der Inhalt seiner Antwort, über welche alle Zuhörer höchlich ftaunten. Gein Gedächtniß ift von wunderbarer Stärke. Jede Predigt bringt er mit nach Saufe, und mit außerordentlichem Scharffinn legt er fie fich aus."

Unter solchen Umständen ist es nicht zu verwundern, wenn das arme Buschmannsvolk, gerade weil es zertreten und zerschlasaen war von Schwarzen und Weißen, auch die lebhafteste Theils

nahme erwecte bei schwarzen und weißen Christen.

Auch hier war es ein Berliner, ein Schüler Iänicke's, der unter den ersten sich meldete, in dies schwierige Arbeitsseld einzustreten. Der bereits oben erwähnte Missionar Saß, ausgesandt von der Londoner Missionsgesellschaft, eröffnete in der Gegend, wo Kicherer begonnen hatte, 1810 eine Buschmannsstation Besthesda, wo wenigstens etliche getauft werden konnten, dis die kleine Zahl der Bekehrten 1821 nach Campbellsdorp übersiedelte.

Erfolgreicher verhieß die Unternehmung der Missionare Smith und Corner zu werden, welche im Jahre 1814, der erste die Station Toverberg (Gracehill bei Colesberg), der zweite nicht weit davon die Station Hephzibah für die Buschleute eröffnete.

Smith erwählte einen Ort, wo bereits früher ein frommer Bauer durch seine Fürsorge für die Buschleute deren Vertrauen gewonnen hatte. Er hatte sich verrechnet. Die neueren Commando's der Bauern waren den Buschleuten in so frischem Ansdenken, daß sie das Ganze nur als eine List ansahen, wodurch sie den Bauern in die Hände geliefert werden sollten. Sie zerstreusten sich daher sosort und Smith, der sich ohne Arbeit sah, kehrte auch um. Nur ein eingeborener Lehrer Goedman hielt Stand,

und als fich um biefen die Buschleute zu sammeln begannen, febrte auch Smith gurud.

Nun war es aber, als ob die warme Frühlingssonne ein schlafend Winterfeld erwärmte. Trupp auf Trupp von Buschleuten kamen herangezogen, so daß sich in Monatsfrist 887 Erwachsene, in zwei Jahren 2700 angesammelt hatten, die gern sich in Ackerbau und Gartenarbeit unterweisen ließen, und als sie sahen, daß sie auf ehrliche Weise ihr Brot verdienen konnten, das Stehlen unterließen.

Einer der ersten von ihnen, der auf Hephzibah erweckt wurde, war der Häuptling Slinger, der bis dahin, wie seine Landsleute, ein gräuliches Leben geführt hatte. Jest rief er auß: "Nun glaube ich, daß ein Gott ist. Woher hätte ich Hände zum Betasten, Augen zum Sehen, Ohren zum Hören, Füße zum Gehen, wenn Gott nicht wäre. Wir wollen zu ihm beten, daß er uns noch mehr Lehrer senden möge. So ein Herz hatte ich nie zuvor! Alle Buschleute sollen kommen, Gottes großes Wort zu hören. Ich muß ein Haus bauen und alle meine Kinder müssen unterrichtet werden!"

Sein Beispiel fand Nachahmer. Gleich im ersten Jahre wurden zwei Morgen Land zu Gärten umgegraben. Daß est nicht mehr waren, geschah nur deshalb, weil nicht mehr Spaten



Roman der Buschmann.

vorhanden waren. Eine ganze Anzahl Buschleute baute sich ein langes Haus auf Pfählen. Der Häuptling Withaalder freute sich wie ein Kind, daß nun auch sein Volk ein dristliches werden, und der alte Bann von ihm genommen werden solle.

Das alles war in den Jahren 1814—1816 geschehen. Es schien, als ob auch für das ärmste Bolf Südafrica's ein neues Zeitalter beginnen sollte. Da regte sich aber schon heimlich der

Boshaftige und brach bald offen hervor.

Im Jahr 1816 fam Corner nach Graaf=Reinet, um fein Rind taufen zu laffen. Er murde vor den Landdroft gerufen. Diefer eröffnete ihm, die Bauern feien weit und breit ungufrieden damit, daß die Buschleute auf einem Saufen versammelt maren. Natürlich, es war ihnen auf diese Weise unmöglich gemacht, die einzelnen zu ermorden und ihre Rinder zu Schafmächtern zu rauben! - Er, ber Miffionar, moge beshalb 8-10 Tage marten, bis der Statthalter herantame, um über die Sache zu entscheiden. Diesen, Lord Sommerset, haben wir oben bereits kennen gelernt aus feinem Plane, den neu fich bildenden Griquaftaat zu zerftö-Er kam an und gab den Einflüsterungen der Bauern, es fei gefährlich, so große Anhäufungen von Schwarzen, wie die Griqua und Buschleute jetzt ins Leben setzten, an den Grenzen zu dulden, Gehör. Corner befam Befehl, nicht wieder nach Seph= gibah zurudzukehren; auch Smith wurde von Gracehill zurudge= rufen; nicht einmal Abschied durften fie von ihren Gemeinden nehmen.

Und was wurde aus den Stationen Gracehill ("Gnadenhü-

gel") und Hephzibah ("Meine Luft an ihr")?

Die armen verlaffenen Schäflein fandten Boten über Boten ju ihren Miffionaren und baten, fie möchten doch wiederkehren. Withaalder hielt dem kleinen Säuflein Getaufter felbst den Got= tesdienst. Drei Monate lang schauten sie täglich aus, ob nicht einer ber Lehrer wiederfame. Ihre Garten bebauten fie noch drei Jahre lang und brachten aus denfelben den vorüberfahrenden Miffionaren Gemufe, Waffermelonen, Tabat und Früchte. Noch drei Jahre später fand der Prediger Faure auf der Station Toverberg Necker und Weinberge; und die Buschleute, welche fie bearbeiteten, wohl unterrichtet in der evangelischen Beilelehre und eifrig bemüht, selbst ihre heidnischen Landsleute darin zu unterweisen, und aus dem Munde der Kinder hörte er Loblieder zu Ehren des Herrn. Abermals nach drei Jahren, 1826, befuchte Dr. Philipp die Ge= gend — da war kein einziger Buschmann mehr dort zu finden. Die Colonie hatte inzwischen ihre Grenzen weiter gesteckt und bas Land der Buschleute für sich genommen. Um dieselben zu ver= treiben, hatte man zu dem altbewährten Mittel, der Commando's Heidnische Greuel waren unter englischem Schutz

ausgeübt, ärger denn je. Wieder konnte ein Sechzigjähriger sich rühmen, 45 Mordzüge gegen die Buschmänner mitgemacht zu has ben, und ein anderer, 200 dieser Wilden erlegt zu haben! — Und wiederum schrie das Abelsblut gen Himmel wider den weißen Cain! —

Philipp suchte nach den Resten der Buschmannscolonie. Er fand etliche als Sclaven der Bauern, deren Jalberloschene Augen vor Freuden ausleuchteten, als er ihnen Aussicht darauf machte, daß die Stationen wieder eröffnet werden könnten. Sie selbst waren Dienstleute geworden auf ihrem Eigenthum. Bauern hatten sich ihrer Gärten und Felder bemächtigt; das lange Haus hatte ein Bauer und ein freigelassener Sclav mit ihren Familien inne.

Und Withaalder, der treue Capitan?

Eines Abends um Sonnenuntergang meldeten die Hottentoten, welche Philipp begleiteten, sie sähen auf den Felshügeln etwas sich bewegen, das möchten wohl Buschleute sein. Philipp spähte und sah nichts. Die Hottentotten mit ihren Luchsaugen hatten aber recht gehabt. Philipp ließ Friedenszeichen nach dem Felsen zu machen. Da kamen zaudernden Schritts zwei Männer auf den Wagen zugeschritten, welche, als sie hörten, es seien Missio-nare, vor Freude hüpften und sich dem Dr. Philipp zu Füßen warfen. Der eine war Withaalder selbst. Er mußte dem Dr. Philipp seine Geschichte erzählen, aus welcher wir Folgendes wie-

dergeben:

"Bald nach Smiths Entfernung famen die Bauern und nahmen uns die Quellen meg, jagten uns aus dem Gebiete von Toverberg, das mir und meinem Bater por mir gehört hat, und mangen uns, ihre Schafe zu huten. Witbon, einer von meinen Leuten, mard fammt feinem Beibe unter einem Felsen, wo fie Obdach suchten, todtgeschossen, ihr Kind in ewige Anechtschaft gefcleppt. Mich selbst zwang der Feldcornet van der Walt seine Schafe zu hüten. Als er einst am Abend drei vermißte, peitschte er mich aufs grausamste, jagte mich sammt Weib und Kindern von dem Plate und fagte: "Das nimm hin und geh! Haft jetzt keinen Missionar Smith mehr, vor dem Du gegen mich klagen könntest." Ich ließ mich nieder an einer kleinen Quelle in der Nähe von Toverberg. Aber der Feldcornet jagte mich mit bem Weibe und ben fleinen Kindern meg mit den Worten: "Buschmänner follen feine Quellen in diefem Lande haben, fie sollen nur aus Regenwasserpfützen trinken." Darnach habe ich eine Zeitlang Louis Styns Bieh gehütet. Gines Abends als ich es nach Sause brachte, vermißte er etliche Stücke. Grausam schlug er mit dem Stocke auf mich los und sagte dazu: "Bett habt ihr keinen Missionar Smith mehr, um zu ihm zu gehen!" Das verlaufene Bieh tam noch den Abend von felbst wieder.

Dennoch hat mich L. Styns um diefer Urfach willen dreimal geschlagen. Ohne mein Volk bin ich endlich mit Weib und Kindern in die Berge geflohen. Da lebe ich von Wurzeln und Heu-Da ich hörte, daß Miffionare in Toverberg feien, bin ich zu ihren Wagen gekommen, ihnen mein Elend vorzustellen. Nachdem man den Buschmännern ihre Quellen, Garten, Felder, Heerden genommen hat, muffen sie noch sehen, wie man ihnen ihre Kinder raubt, und sich selbst unter die wilden Thiere treiben laffen. Es mag mahr fein, daß die Buschmänner zuweilen ein Schaf gestohlen haben. Aber sie haben es gethan, um sich und ihre Kinder vom Hungertode zu retten. Oft ists jedoch nicht porgekommen. Ich bitte gehorfamft, daß weiße Männer, die zugleich fromme Chriften sind, sich meine und meiner Landsleute elende Lage zu Bergen nehmen."

So sprach ein driftlicher Buschmann. Rein Fluch, kein Scheltwort ging über seine Lippen, kein Rachegebanke durch seine Seele. Und der mar der Sohn und Erbe eines Häuptlings, dem

700 Duadratmeilen Landes zu eigen gehört hatten.

Aber für die Buschleute mar ein Bella bereits gegründet; der Baftor Faure zu Graaf-Reinet hatte sich bereits 1822 mit Dr. Philipp in Verbindung gesetzt, und die Londoner Missionsgesell= schaft hatte außerhalb der Grenzen der Colonie, unweit des Lanbes der Griqua, eine Buschmannscolonie gegründet, die zu Ehren des Dr. Philipp den Namen Philippolis erhielt. Hieher zog sich nun Withaalder mit allen Resten der Buschmannsmission von Gracehill und Hephzibah. Im Jahr 1828 stellten fie fich völlig unter die Oberhoheit der Griqua und verkauften ihr Land an Abam Rok, ben Griquacapitan. Seitbem ift die Station eine Griquaftation geworden, aber die Buschleute blieben unter den neuen Platherren wohnen und mancher von ihnen, auch der alte Withaalder, ift dort felig zur Ruhe der Heiligen entschlafen.

Im Jahr 1829 wurde abermals ein Versuch gemacht, eine felbständige Buschmannsstation zu begründen. Die Londoner Missionare Clark und Rolbe erwählten dazu einen Platz am Caledonfluß, unweit seiner Mündung in den Dranjefluß. Sie begannen die Mission mit 100 Buschleuten. Sie übergaben die= selbe später dem frangösischen Missionar Bellissier, der fie noch 1835 als Buschmannsstation aufführt. Freilich bevölkerte sie sich je länger je mehr mit Baffuto, so daß auch hier die Buschleute ein verschwindendes Element wurden. Späterhin haben die Franzosen den Ort an die Bauern verkauft, die daraus ein Bauern= dorf gemacht haben, in welchem das ganze Miffionswerk seinem Ersterben nahe mar, als der Herausgeber den greisen Belliffier im Sahr 1867 furg vor seinem Beimgange befuchte.

Indek nicht blok die Weiken, sondern auch die Farbigen ge-

dachten ihrer Schuld gegen das dreimal zertretene Volk der Busch-leute; hatten doch auch Farbige, Hottentotten, wie Kaffern sie mit

zertreten helfen.

Wir haben oben der 5000 Hottentotten gedacht, welche bet Gelegenheit der Freisprechung aller Hottentotten im Jahr 1829 in das obere Katflußthal übersiedelten, und dort in einer zahlereichen Reihe von Dörfern eine chriftliche Colonie bildeten. In diese hatten sich auch Buschmänner mit eingefunden, von denen der eine sich dis zu dem Amt eines christlichen Nationalgehülfen

emporschwang.

Im Jahr 1839 sprach dieser einmal in einer Erbauungsstunde seinen tiesen Schmerz darüber aus, daß sein armes Volk so zertreten sei. Alle Anwesenden waren auf daß tiesste ergriffen, und es wurde beschlossen, eine Anzahl eingeborener Prediger unter sie zu schicken. Da ging ein liebliches Regen durch die Gemeinde. Obgleich ein verheerender Kafferkrieg zuvor hart an ihrem Wohlstand gerüttelt hatte, wurde Wagen, Geschirr und Reisedbarf beschafft. Kinder brachten einen Löffel oder ein Messer, damit die Buschmänner doch künstig nicht mehr wie die wilden Thiere zu essen brauchten. Andere brachten ein Stück Zeug, damit sie ein Kleidungsstück erhielten. Solche Liebe segnete der Ferr. Die Voten Gottes sanden Eingang bei dem Buschmannsvolk, und konnten eine ganze Anzahl aus demselben zu einer eigenen Missionscolonie Reuverhelsdorp, (später Freemanton) sammeln. Ein christlicher Hotzentott wurde ihr Lehrer; den speiseten sie von ihrem Eigenen, so gut sie konnten.

Auch in Theopolis ließ es einem Hottentottenknaben keine Ruhe. Er ergriff den Wanderstab, um den armen Buschleuten das Evangelium zu bringen, und stand bald als Lehrer unter

ihnen in hoher Achtung.

Die Arbeit unter den Buschleuten hat dis jetzt nicht die Frucht erzielen können, daß christliche Buschmannscolonien einen dauernden Bestand gestabt hätten. Den ersten von Gott reich gesegneten Ansang hierzu haben die weißen Colonisten mit frevelbafter Hand zerstört. Aber einzelne Seelen aus diesem reichbegabten Bolk sind hier und da für den Herrn Iesum gewonnen worden. Und auch dies ist ja ein dankenswerthes Gnadengeschenkaus des Herrn Hand.

Und solcher Weihnachtsblüthen aus dem öden Winterschlaf dieses Volks wollen wir hier nur drei zum Schluß aufsuchen, zwei aus der rheinländischen Station Worcester, und eine aus

unserem Bethanien.

Da sitzt vor den Thoren von Worcester ein alter Busch= mann mit seiner kleinen Pfeise wohlgenuth am Graben, und raucht gemüthlich fort, so lange von gleichgültigen Dingen ge= fprochen wird. Sobald aber die Rede auf das Wort Gottes und auf den Herrn Jesum kommt, da nimmt er seinen Hut ab, steht auf und legt mit großer Selbstverleugnung seine Pfeise weg, aus Achtung vor dem Herrn, von dem zu ihm geredet wird. — Oder es läuft uns der kleine siebenjährige Kiwit entgegen und rennt, was er kann, an uns vorbei, fast ohne zu grüßen. Und wenn wir im Hause nachfragen, was denn der kleine Buschmann so eilig gehabt habe, so hören wir, er habe schon lange um die Erlaubniß angehalten, in die Missionsbetstunde zu gehen, und da er endlich gefragt worden sei, was ihn denn so dahin treibe, habe er gesagt: "D, ich habe 1½ Stüber, die ich durch Pferdehalten verdient habe; die will ich in die Betstunde tragen."

Und aus Bethanien berichtet uns unser Bruder Wuras aus den Erinnerungen seines reichen Missionarslebens über ein feliges

Buschmannsweib Folgendes:

"So bleibt mir besonders der Tod einer blinden Busch= männin, Ruth, die als Rind den Eltern abgenommen und als Dienstbotin unter den Koranna groß geworden war, unvergeflich. In der Zeit der Pocken erblindete sie, und, da sie von jetzt an feine Dienste mehr leiften konnte, war fie fich felbst überlaffen, außer, daß ein gläubiges Koranna-Mädchen, die felber frank war, fich ihrer annahm. Der Herr hatte ihr das Berg aufgethan; gern nahm fie den Unterricht auf und gelangte bald zu folcher Erfenntnig, daß fie getauft werden fonnte. Nun wurde fie frant; ihre Leiden waren fehr groß — ihre Blindheit trug zur Bermehrung derfelben bei - und bennoch fagte fie zu mir, wenn ich fie fragte wie es ihr gehe, "diese Krankheit hat der Herr mir auferlegt, daß ich ihn durch dieselbe verherrlichen foll." Gines Tages fand ich sie in einer fehr freudigen Stimmung. Als ich fie nach der Urfache fragte, fagte fie, in letter Nacht wäre fie im Himmel gewesen, da habe fie die vor kurzem heimgegangene Friederike und viele Seiligen gesehen, mit denen sie zusammen dem Herrn Loblieder gefungen hätte. Zu einer andern Zeit, als fie gerade fehr leidend war, fagte fie zu mir, fie habe die lleber= zeugung, daß wir ohne Leiden nicht vollendet werden können. Manchmal, fuhr fie fort, nimmt ber Herr mir alle Schmerzen ab, und es ift mir, als maren meine Augen offen, und könnte ich alle Dinge sehen. Niemals habe ich eine Klage aus ihrem Munde gehört, nur die Bitte, ich folle ihr ein paar Stücken Holz senden, um sich am Feuer ein wenig zu erwärmen. Ihr Gebet und Wunsch war, daß doch recht Diele zum Glauben an Christum kommen möchten. In einer Nacht wurde ich zu ihr gerufen, man glaubte, sie würde sterben; als ich sie fragte, wie es ihr gehe, rief fie aus: "ich habe Vergebung der Gunden." Das waren ihre letzten Worte, die fie gesprochen; fie lebte aber

noch zwei Tage. Als ich wieder zu ihr gerufen wurde, hörte ich in der Sutte Jemand beten — es war das gläubige Koranna= Mädchen, der Erftling von Bethanien, Christiane, die der Ruth bis zu ihrem Tode treulich beigestanden hat, — und als ich ein=

trat, sah ich, daß der Herr sie erlöst hatte." So weit der europäische Ansiedler Herr von Süd-Africa geworden ift, lebt heute der Buschmann nur noch in gang zer= fprengten Bolfereften hier und dort zerftreut, bald ale Schafhirt des Bauern, bald als Räuber in den Felsklüften. Aber weiter in den Norden des Landes hinein deuten ziemlich deutliche Spuren darauf bin, daß noch mächtige Buschmannsstämme in Freiheit unter Palmen wohnen. Vielleicht ist es ihnen mehr als ihren Stammesgenoffen im Guden von dem Berrn beschieden, einst noch ale Nation in dem Chor der driftlichen Bolter mit zu feiern und anzubeten den Herrn, der uns alle mit Seinem Blute gum Schmerzenslohne erkauft hat, und den Elenden herrlich hilft. —

## D. Aus der Mamaquamission.

## 40. Seinrich Schmelen.

Auch unter den Namaqua hat der Herr einen Berliner, einen Schüler von Sänicke gewürdigt, dem Evangelium die erften

Bahnen brechen zu dürfen.

Es war an einem Sonntag Nachmittag des Jahres 1804, als in der Savon-Chapel in London in einem Miffionsgottesdienft, auch ein von Miffionar Richerer mitgebrachter bekehrter junger Buschmann, Johann, von dem Glauben Zeugniß ablegte, burch den feine Seele Frieden gefunden hatte. Unter den Zuhörern befand fich auch ein junger Bauerbursch aus Raffebruch an der Wefer, der, um den frangosischen Werbern zu entgeben, nach London geflüchtet war, um hier nach Gottes Rath anderen Werbern in die Hände zu fallen.

Beinrich Schmelen mar ein wilder Gefelle, der feinen Eltern manche schwere Stunde bereitet hatte; allein der junge deutsche Hülfsprediger in der Savon-Chapel, Steinkopf, wußte es ihm anzuthun, und als er nun gar den Buschmann predigen hörte, ging's ihm durch's Herz, ob er sich nicht auch für die Reichsarmee bes herrn Jefu in Gud-Africa zu ftellen habe. Gin Jahr lang trug er fich mit diesem Gedanken, bann wies ihn Steinkopf nach Berlin an den alten Jänicke, und im Jahr 1807 trat ber 30 jährige alte Anabe in ber Wilhelmoftrage als Miffions=

zögling ein.

Nach 4jähriger Lernzeit zog Schmelen 1810 mit vier Brüstern aus Berlin, wurde in Wernigerode auf dem Schloß der edlen Grafen Stolberg zum Abschied bewirthet, durchbrach mit einer von dem Missionsherbergsvater v. d. Smissens in Altona zum Gebrauch gestellten eigenen Schaluppe die französische Hafenssperre, wurde in derselben Savon-Chapel, in der er erweckt war, ordinirt und langte im September 1811 glücklich in Africa an.

Sein erstes Arbeitsfeld war unter den Buschleuten und Dorlams am unteren Theil des Oranjeflusses. Ja da kam es freilich anders, als sich der junge Christenkrieger gedacht hatte; er predigte, betete, mahnte zwei Jahre lang und kein Mensch bekehrte sich.

Als er denn so auch einmal voll Trauer am Oranjessluß auf und ab geht, und schier dachte, er arbeitete vergeblich, da hört er nicht weit von sich eine Menschenstimme im Busch. Er lauscht — es war Amraal Lamberts, der Häuptling — der bestete. Voll Freuden kehrte Schmelen heim, und bald betete ein großer Theil des Volks, viele aus Ansteckung, etliche aber aus wirklichem Herzensbedürfniß und Drang des heiligen Geistes. Im Frühjahr 1814 konnte Schmelen die ersten Dorlams mit gus

tem Gewiffen taufen.

Kaum freute er sich über das erste Aufgehen der jungen Saat, da traf ihn der Beschl seiner (Londoner) Gesellschaft, er solle weiter hinauf in den Norden, um zu sehen, wo sich eine Station anlegen ließe. Seine Hottentotten waren hoch erfreut. Denn solch Wandern und Suchen ohne Weg und Steg in der Wüste, das ist nach ihrem Sinn. Bald waren 150 Mann bezreit, den Zug zu bezleiten; Schmelen auf seinem Ochsenwagen, Jacob Lamberts, der Bruder des Häuptlings sein Treiber. — Da staunten die Buschleute, zu denen sie kamen, über das vierzbeinige Haus, das wanderte, und sprangen mit heiliger Scheu über die Näderspuren hinweg. Aber auf Orte, wo sie bleibend sich hätten niederlassen können, kamen sie nicht. Ein Rad vom Wazgen brach; Schmelen ließ den Wagen stehen und zog weiter, der Packochse siel, Schmelen ließ ihn liegen und zog weiter, immer weiter gegen Norden in die Wüste hinein.

Die Reise war eine reich gesegnete; die Herzen der Hottenstotten thaten sich auf, und mancher wurde hier in den gemeinssamen täglichen Andachten für den Herrn gewonnen. Auf dem Rückwege fand er auch einen Platz mit drei wasserreichen Quellen, wo er sich niederlassen konnte; er nannte den Ort Bethanien.

Hier erlebte Schmelen Tage, die er nicht für möglich ersachtet hätte. "Ich habe hier die Erfüllung der Worte gesehen," schreibt er, "daß ein Volk gläubig werden soll an Einem Tage!" So gewaltig und tief einschneibend waren die Kräfte des ewigen

Lebens in dem Bolf, das mit ihm gezogen war, und in dem Bolf,

bas fich in Bethanien um ihn fammelte.

Schmelen lebte in einem elenden Mattenhause; er war unter den Sottentotten ein Sottentott geworden, trug fein Fellfleid und



Sottentottenbutten.

Fellschuhe, wie ein Dorlam, schlief im Fell-Combers, af Fleisch und trank Milch wie die Hottentotten, er nahm eine fromme bekehrte Hottentottenmaid zum Beibe und verlauf'te natürlich auch wie sie. Aber zu ihm strömten die umwohnenden Säuptlinge mit ihren Horden; 8-12 Tage weit kamen fie heran, um ihre Werfte bei den drei Quellen aufzuschlagen. Hunderte murden zum Leben in Gott erweckt. Und weil sie nicht alle auf dem Plat wohnen konnten — denn der trug nicht so viel Leute — da hat sich Schmelen die Mühe nicht verdrießen lassen, sondern oft sah man ihn auf seinem Hummel (Reitochs ohne Hörner) mit der holländischen Bibel im Sack, in Begleitung seines Dolmetschers Jacob Lamberts auf 2—3 Wochen ausziehen, um die Fernen mit Gottes Wort zu fpeifen. In zwei Jahren waren 100 ge= tauft und Tausende angeregt.

Im Jahr 1820 erhielt Schmelen einen Befuch von dem Methodistenprediger Barnabas Shaw, der durch ihn bewogen worden war, die Namagna-Mission in Lilysontein (Lilienbrunn) aufzunehmen. Die Gemeinde versammelte fich auf die Tone des Ochsenhorns ziemlich zahlreich; aber die alte Liebe war dahin. Schmelen hatte auf Anordnung der Londoner Gesellschaft zwei Jahre lang an einem andern Orte thätig sein muffen. In feiner Abwesenheit waren die Hottentotten in ihr altes Sagd= und Raub= leben zurückgefallen, ein falscher Prophet aus ihrer eigenen Mitte hatte sie das neue Evangelium gelehrt: "Lasset uns Uebles thun, auf daß Gutes daraus erfolge," und als nun Bater Schmelen sie zur Ordnung zurückrufen wollte, da waren sie ja durch den Propheten klüger geworden, als er; — schließlich mußte er, von einem Häuflein treuer Beter begleitet, ausgewiesen von den feindlichen Säuptlingen, die ihr Räuberleben nicht aufgeben wollten, schweren Bergens fein geliebtes Bethanien verlaffen, und langte 1821 wieber am Garib (Dranjefluß) an.

Fünf Jahre später sprach alle Welt am Fluß davon, oben im Lande hatten die Leute einen weißen Ochfen geschlachtet und in Stücke zerhauen. Unter dem weißen Ochsen verstanden sie den alten Bater Schmelen, welcher einmal wieder einen Bersuch ge= macht hatte, gen Norden unter die Hottentottenstämme zu ziehen, und infonderheit auch fein geliebtes Bethanien wieder zu erobern.

Diesmal war er schon vier Monate fort. Sein armes Weib, die bald nach feiner Abreife von 10 Räubern überfallen, aber durch die treuen Dorlams befreit worden war, bangte und äng= stigte sich um ihren Mann, dem jene Räuber auf den Fuß gefolgt waren. Es machten sich also 14 Bewaffnete auf, um ge= nauere Nachricht über ihn einzuziehen.

Schon am zweiten Tage kamen sie zurück, mit ihnen Schme= len, und mit Schmelen über 100 Mann, Damra und Buschleute, die er sich auf seiner Reise gesammelt hatte, und die nun mit ihm auf feiner Station zu ben Fugen des Kreuzes Jefu zu wohnen

begehrten.

Diesmal mar Schmelen weit gen Norden gekommen, so weit, wie vor ihm noch kein Europäer, und nach ihm noch keine Miffions= station. Er hatte wunderbare, zum Theil von Gras und Baumwuchs reich bedeckte Strecken und Flußthäler gefunden und überall erstaunte Bolkshaufen, benen er die erste Kunde vom Evangelio bringen, und aus denen er die Erstlinge um sich sammeln durfte. Run wollte er gern mit seiner ganzen Gemeinde dorthin ziehen in diese gesegneten Länder. Sie aber wollten nicht; sie fürchteten die Dürre und die Feindschaft der nördlichen Stämme. So blieb Schmelen nichts anders übrig, als füblich vom Garib im Rlein-Namagua=Lande (welches seither zur Capcolonie geschlagen ist) einen neuen Missionsplatz anzulegen, den er Komaggas nannte, und auf welchem sich an 700 Menschen sammelten.

Während er von hier aus fich nach der Stunde fehnte, wo er gen Norden ziehen konnte, kaufte er feine Zeit damit aus, daß er begann, die Evangelien in die Namagua-Sprache zu übersetzen. Sein treues Weib mar dazu seine rechte Hand, denn sie liebte ihr Bolf, und hatte sich Bildung genug erworben, um die Uebersetzung mündlich zu liefern. Es war keine leichte Arbeit. Schmelens Weib gab zwar den Gedauken leicht in hottentottischer Sprache an, aber Schmelen felbst vermochte nicht so treu nachzuschreiben; es ift nicht leicht, die schweren Hottentotten = Laute und Klire mit dentschen Buchstaben wiederzugeben. Immer wieder und wieder mußte das Niedergeschriebene verworfen werden, bis endlich der vierte Versuch gelang. Nachdem sie das Ende des Evangeliums Johannis in der Correctur gelesen hatte, sprach sie: "Nun ist mein Werf auf Erden gethan, nun kann ich heimgehen!" Schmesten spannte seine Ochsenwagen an, und reiste aus der Capstadt, wo der Oruck bewerkstelligt war, ab mit seinem lieben Weibe. Sine Tagereise weit waren sie gekommen bis zu Christian Botmer, einem alten Herbergsvater sür Missionare, da erlosch ihr Licht; sanst und leise schließ sie ein. Bei Botmer's Hause hat sie ihr Mann begraben. Ein Missionar suchte nach Jahren ihr Grab auf, und man zeigte ihm einen wüsten Steinhausen. — Dort harrt eine treue Magd des Herrn der Auferstehungsposame! —

Schmelens Name war weit und breit bekannt und geliebt unter allen Dorlam und Namagua. Man nannte ihn den oude Mynheer, den alten Herrn. Wie gern wäre er zu ihnen hinüber gezogen, oder hatte Miffionare unter die Sungrigen gefandt. Seine Bitten bei ber Londoner Miffionsgefellschaft fielen in taube Ohren. Man hielt die Hottentottenmission für nicht er= giebig. Die Dorlam und Namagua halfen fich eine Zeit lang auf eigene Hand; da war der alte Aaron unter Jan Booi's Volk, Christoph Tibot bei Paul Goliath's Volk, auch Amraal Lamberts, der erste Beter aus dem Volk, blieb, obschon er ein mächtiger Häuptling geworden war, ein ernster Prediger des Evangelii unter den Seinen, auch Jonker Africaner, Christian (Jager) Ufricaners Sohn hatte eine steinerne Kirche erbaut, in der er selbst predigte. Und vor allen die alte treue Annatje, von der wir gleich mehr hören werden, war wie eine Säule unter den Ihrigen, — aber Schmelen's Sehnsucht follte auch noch erfüllt werden.

Eine andere Missionsgesellschaft, die rheinische, Barmener, trat in das von den Londonern verlassene Missionsgebiet mit deutscher Geduld, deutscher Zähigkeit und deutscher evangelischer Hingabe ein, und besetzte einen Platz nach dem andern von denen, an welche Schmelen sehnend gedacht hatte. Ja einer der jüngern Brüder Kleinschmied zog, von dem Vater Schmelen gesegnet, der ihm seine Tochter Hanna zum lieben Cheweib gegeben hatte, hoch hinauf in den Norden, bis an den fernsten vom Vater Schmelen betretenen Ort, und legte dort eine Station an, die den Namen Schmelens Verwachting (Schmelens Sehnsuch) erhalten hat, bis auf diesen Tag.

In den für unser Vaterland so verhängnifvollen Märztagen des Jahres 1848 hielt Schmelen seine letzte Predigt. Er war nicht krank, aber er war müde, und sehnte sich zur Ruhe, als 72 jähriger Greis. Von dem nahen Steinkopf herüber, wo der

alte treue Wimmer, auch ein Berliner und Jänicke's Schüler, so lange Zahre im Segen gearbeitet hatte, kam der deutsche Missionar und segnete den Alten zur Heimfahrt ein. "Der Herr ist nahe! der Herr ist nahe!" Das war des Alten Testament!

### 41. Annatje die Säuptlingsfran.

Von dem Fener, welches Schmelen in Bethanien anzünden durfte, fiel ein Funke auch in die Horde des Namaqua-Häupt-lings Willem Zwartbooi. Er hieß eigentlich Hinsib, und war ein richtiger Namaqua. Aber als seine Leute von den Oorlamschen lernten, es in allen Stücken möglichst viel den Bauern nachzuthun, nahm er den Namen Willem Zwartbooi an, obschon er noch

ein rechter Heide blieb.

Anders ging es seinem Weibe. Die hörte Schmelens Predigt und bekehrte sich so gründlich, daß sie mit ihrem erstgebornen Söhnlein getauft wurde. Sie bekam den Namen Anna, er den Namen David. Und weil dieser Hottentottenfran Geschichte uns einen tiesen Blick in die Zustände von Sitten und Bekehrung und Rückfall der Hottenstämme eröffnet, wollen wir dieselbe, so wie die des alten Schmelen ihres Lehrers, unserm seligen Wallmann, der beide im Missionsfreund (1858 und 1861) aussührlich er-

zählt hat, fürzlich nach erzählen.

So lange Schmelen (f. o.) in Bethanien wohnte, hatte Unna es gut; sie kounte hinüber und dort das Wort hören, und er seinerseits ließ sich auch die Mühe nicht verdrießen, den Kraal von Zwartbooi zu besuchen, und dort das Feuer weiter zu schüren. Dann fehrte er bei Unna ein, die nach Hottentottenweise ihn auf das beste mit Milch bewirthete. Als aber Schmelen fortging aus Bethanien, und nicht wieder kehrte, da gab es Hungerszeit auf Anna's Kraal. Denn eine Bibel hatte sie nicht, und von ihrem Manne und beffen Brüdern, die nur ungern eine Zeit lang durch Schmelen von ihren Raub- und Plünderungszügen fich hatten abhalten laffen, fonnte fie Spott und Lafterung genug boren und felbst die von Schmelen Getauften fielen mit den Beiden bald wieder in das alte wüste Leben zuruck. Da blieb der armen Unna denn kein anderer Troft, als der Dornbusch hinter ihrem Kraal. Zu dem ist sie gar oft geflüchtet, und hat dort in der Stille mit ihrem Heiland im Gebet verkehrt, so laut und fo innig, daß ihr Volk die Kraft der Gebete recht bald zu fpuren bekam.

Als Schmelen 1818 wieder nach Bethanien kam, ließ Annatze ihrem Manne keine Ruhe, bis er mit seiner Horbe dicht

an Bethanien heranzog. Da hatte fie denn wieder Weide aus Gottes Wort die Fille.

Das dauerte aber auch nur kurze Zeit. Eine Jahre lang anhaltende Dürre schoben die feindlichen Hottentotten dem Bruder Schmelen zur Last, so daß dieser (s. o.) 1821, von den Häuptslingen vertrieben, von dannen mußte. Anna konnte um ihres Mannes willen nicht mit ihm ziehen, so wie mancher andere Gestaufte, sie mußte mit ihrem Manne in die Wildniß, und blied 20 Jahre lang ohne alle geistliche Pflege; denn unter Willem's Horde gab es keine Gläubigen; zu den Dorlam's, unter denen gepredigt wurde, konnte sie nicht kommen. Da wurde Anna's helle Flamme zu einem glimmenden Docht.

Im Jahr 1842 ließ sich der Rheinländer Missionar Aundsen, ein Norweger, in Bethanien nieder, und schürte das Feuer wiesder an. Zwei Jahr später zog er, als wieder eine Dürre kam, mit seinem Bolk höher nach Norden, in die Nähe von Zwartsboois Stamm. Da siel neuer Lebensthau auf Anna's Seele, sie wurde zu lebendiger Buße erneut, und zu einer Diaconissin für ihr Volk seierlich eingesegnet. Von Stund an trieb sie ihr Amt unter den Frauen ihres Stammes mit so viel Eiser, daß sieben Frauen aus Billem's Volk, und darunter ihre eigene Tochter,

die heilige Taufe empfingen.

Da hörte Anna 1845, oben im Norden sei Kleinschmidt, Schmesens Schwiegerschn, im Begriff sich zu Annis bei den heißen Quelsen nieder zu lassen in einem Felde, wo viel Gras und Wald sei. Ihres Mannes Bruder Kobus, der auch nach der Bergebung der Sünden verlangte, wurde ihr Helser im Bitten, und beiden gelang es endlich, den Häuptling zu bewegen, daß er mit seinem ganzen Stamm ausbrach, um dort zu wohnen. Sie stellte sich dem Missionar vor, daß sie eine verordnete Diasconissin sei, die natürlich nun, weil der Missionar selbst da sei, ihr Ant in seine Hände zurüczzugeben bereit sei. Das nahm der aber natürlich nicht an, sondern gab ihr auf, nun erst recht ihres Volkes Dienerin zu werden, und sein Herz wurde so weit und voll beim Anblick der Vielen, die zum Worte Gottes kamen, daß er die Station "Rehoboth" nannte, d. h. "Weites Gesilde!" Denn er sprach: "Nun hat uns der Herr Raum gemacht und uns wachsen lassen."

Der Herr bekannte sich zu dem Worte seiner Zeugen; Kobus war der erste, der sich tausen ließ; er wurde Presbyter mit dem Namen Johannes; und ihm folgten viele aus dem Volk. Was hatte Anna da für Mutterfreuden, als David ihr Erstgesborener confirmirt, und Petrus, Lazarus und Manasse ihre jünsgeren Söhne getauft werden konnten, ja als einer der letztern im Caplande zu einem Lehrer seines Volks ausgebildet wurde; —

als ein Dienstknecht ihren alten hundertjährigen Schwiegervater auf dem Rücken zur Taufe tragen konnte. Und wie selig versah Anna ihr Diaconissenant an Kranken und Gesunden im Volk. Es bildete sich in demselben ein Weiberstand christlicher Frauen und Jungfrauen unter Anna's Pflege aus, vor dem wir allen Respekt haben müssen. Zuletzt im Jahr 1846 hatte sie auch noch die Freude, daß ihr Mann die alte Stumpsheit und Gleichs gültigkeit gegen das Evangelium aufgab, und mit dem Namen "Friedrich Wilhelm" getauft wurde. Im Jahr 1847 entstand in Rehoboth eine stattliche Kirche mit Thurm und Glocken, und die Straßen zur Stadt wurden in europäischer Weise abgesteckt.

Da kam das verhängnisvolle Jahr 1848. Es war ein böses Vorspiel, daß der Blitz in den Glockenthurm einschlug und ihn niederwarf; schlimm war das Nachspiel, daß weiße Händler die Saat der Zwietracht und des Aufruhrs bis in die entlegenen

Thäler Ufrica's, und auch bis nach Rehoboth brachten.

Mit diesen Sändlern fiel ein Mehlthau auf die Gemeinde. Die Gläubigen wurden schläfrig, der Bresbyter Johannes geradezu auffässig; er erklärte, er wolle gegen alles sprechen, mas der Lehrer sage. Auch der Häuptling selbst, der wohl nie recht le= bendig gewesen war, zeigte sich widerstrebend, und als namentlich nun in dem driftlichen Rechtsgrundgesetz, das Kleinschmidt ent= warf, für Mord die Todesstrafe gesetzt werden sollte, da waren diese Mörder, an deren Sänden das Blut von Hunderten flebte, mit einem Mal fo fromm geworden, daß fie erklärten, dergleichen zieme fich wohl für Heiden, aber nicht für Chriften; fie ließen dies Gesetz nicht durch. — Bald darauf zog der Presbyter 30= hann gen Norden und raubte und mordete in alter Weife. geblich mar es, daß Kleinschmidt alle Männer, die wieder zum Rand und Mord = Gewerbe zurückfehrten, vom heiligen Abend= mahl ausschloß. Sie begehrten aber gar nicht mehr bes Sacraments, fie waren wieder Beiden geworden, ärger denn zuvor.

Da gab es für die treue Seele, die Anna, bittere schwere Tage, denn der Heerd des Verderbens war in ihrer eignen Familie. Ihr Sohn David, der frühgetauste, stand mit an der Spize; ihr Mann wies Kleinschmidt's Vorstellungen grob zurück, ihre Tochter, die nie in ihrem Leben gut gethan hatte, brachte ans der Fremde die Kunst des Branntweinbrennens zurück, und legte ihre Brennerei dicht bei der Kirche an. Nun sam auch der Saufeusel ins Haus. — Anna's Vorstellungen, die früher doch hier und da noch ein wenig Frucht gebracht hatten, wurden von nun an ganz verachtet, und sie selbst von den Ihrigen aus

ihrem Hause gewiesen.

Noch gab es eine Anzahl wohlgefinnter Rathsleute unter bem Stamm. An diefe und ihre frommen Weiber wandte fich Anna,

und diesmal noch mit Erfolg. Ihre Vorstellungen vermochten den Häuptling, daß er, wenigstens äußerlich, umkehrte, wieder in die Kirche ging, und das Unwesen der Seinigen strafte.

Aber als der Saufteufel allein mit seinem Zerstörungswerk nicht durchdrang, holte er sich Bundesgenossen. Anna's gottlose Tochter führte die nächtlichen Tänze wieder ein, an welche Unzucht

und Chebruch in scheuslichster Gestalt sich anknüpften.

Anna nahm den Kampf auf: In dringenden Gebeten rang sie mit dem Herrn. Und wirklich gelang es ihr noch einmal mit den christlichen Rathsleuten und mit ihrem eignen Einfluß auf die getausten Weiber dem Verderben einen Damm entgegenzuwersen. Die Weiber hielten tapferen Widerstand, die Rathseleute jagten die unsauberen Tänzer auseinander. Als aber dann ein Krieg alles in Verwirrung und Aufruhr brachte, wurde Willem wie unsinnig, prügelte die arme Anna, so daß die Rathseleute sie aus seiner Hand retten mußten, trieb dann selbst Ehesbruch mit anderen Weibern, und das Häusselien, welches sich um den tapfer ausharrenden Kleinschmidt gesammelt hatte, schmolz

von Monat zu Monat zusammen.

Es follte noch ärger kommen. Willem hatte auf Anrathen feiner Freunde von 1848 seinem Stamme auch eine Constitution gegeben, und der gesetgebende Rath machte nun Gesetze über Befete: unter andern (um das Sündenleben des Hänptlings zu bedecken) auch das Gesetz, daß jeder Mann so viel Beiber nehmen fonne, als er wolle. Bei alledem mußte natürlich der Schein gewahrt bleiben, als gehe alles in Zucht und Ehren und Gerech= tigkeit zu. Ein Schulgesetz wurde proklamirt, daß alle Kinder fleißig zur Schule und Kirche gehen follten. Dann wurden die jungen Mädchen vor die nächtlichen Gerichtssitzungen gefordert, und ihnen die Frage vorgelegt: "Willst Du in die Form des Capitans gießen?" und wenn fie fragten, mas das bedeute, murde ihnen gefagt: "Das wirst Du hernach erfahren." Einstweilen wurden ihnen Tücher als "Pfänder der Liebe" geschenkt, und wenn sie sich weigerten, dieselben anzunehmen, ihre Rücken mit dem Sambock blutig geschlagen.

Auch diesmal noch gelang es dem Br. Aleinschmidt mit dem besserrauen ift auf die Hüsse Gottes, da sieht eine kleine christliche Wertrauen ist auf die Hielineit ihrer Zahl, sondern sie weiß, ihre Sache ist Christi Sache und behält darum den Sieg. Willem verbot den Richtern, in der angesangenen Weise weiter sortzusahren. Und als diese es trotzem thaten, redete Kleinschmidt den sauberen Richtern so ins Gewissen, daß sie Gewalt nicht mehr anzuwenden wagten. Doch mußte zur Wahrung der richterlichen Würde allen Frauen und Mädchen in Gegenwart des Häuptlings

eröffnet werden, alles Geschehene sei nach des Häuptlings Willen geschehen.

"Haft Du das gehört?" schrie der eine Richter Annatze an — "Ja; doch ist er nur unser irdischer Capitän, unser König Zesus aber ist mächtiger!" — "Was soll das heißen? Willst Du ihn absetzen?" — "Das kann ich nicht; Gott selbst hat ihn einge-

fett! Aber dem wird er Rechenschaft geben!" -

Bald darauf ging Aleinschmidt auf eine Zeit von Rehoboth fort, um die Leute damit zu strasen, daß er sie allein ließe. Das war nicht weislich ausgedacht. Freilich ließ Alt und Jung heuslend hinter dem Wagen her; freilich wollte Annatje's Nichte heimslich mit vom Platz ziehen; freilich zog die verstoßene Annatze selbst wirklich fort nach Bethanien. — Aber nun hatten die Feinde das Feld desto sicherer. Annatze's Nichte wurde entdeckt, und mit Prügeln nach Rehoboth zurückgetrieben.

Ia etwas freilich hatte Kleinschmidt's Weggang gewirkt. Die Gläubigen hatten sich zu entschiedenem Widerstande gegen die Macht der Bosheit ermannt, der Häuptling wagte jene abschenslichen Gesetze nicht aufrecht zu halten. Ia man hörte ihn öfters insgeheim ausrufen: "Hätte ich doch nach meinem Lehrer gehört! Hätte ich doch mein Weib noch!" Aber zurückrufen wollte er sie nicht, und nach einiger Zeit machte er zur Durchführung jenes

Befetes einen neuen Berfuch.

Diesmal war es sein eigener Sohn David, der sich von seinen Verirrungen gründlich bekehrt hatte, und der ihm nun widerstand. Ja die Gläubigen traten offen gegen ihn auf: "Bo ist Deine Frau? Haft Du sie erschlagen, so sag', wo liegt sie, daß wir ihr ein ehrlich Begräbniß geben! Der hast Du sie weggejagt? Sage es uns, daß wir sie holen!" — Er wollte endlich nachgeben und das böse Gesetz widerrusen, nur das eine sollte man ihm sassen, daß er eins jener Mädchen behielt. Als man das nicht gestatten wollte, verstockte er sein Herz und bestand auf seinen Sinn!

Als Annatje endlich nach Rehoboth kam, fand sie den Plats von ihrem Volke verlassen, doch stand Kleinschmidt mit den Frommen des Volks noch in steter Verbindung, und Annatje konnte mit ihm ihren kranken Sohn David, der nach seiner Umkehr Treue

hielt bis ans Ende, befuchen.

So irrte Annatje als eine Verstoßene umher. Ihr Mann hat sie nicht wieder annehmen wollen. Sie mußte es noch erleben, daß ihr David im Glauben starb. Auch ihre übrigen Kinder, mit Ausnahme jener verruchten Tochter, haben sich gründlich wieder zum Herrn gewandt. Annatje brachte ihr übriges Leben damit zu, daß sie unter den Dorlamschen christlichen Hottentottengemeinden eine Diaconissin blieb, die in leiblicher und geistlicher Noth

den Bedürftigen zur Hand war, und durch deren Zeugniß mancher Wankende gekräftigt und mancher Schlafende erweckt wurde. Der Herr wirds ihr gedenken, der da gesprochen hat: "Was ihr gethan habt dieser Geringsten Einem in meinem Namen, das habt ihr mir gethan!" —

Rehoboth aber, welches seine erste Liebe verlassen hatte, wurde 1864 von heidnischen Stämmen überfallen und ausgeleert. Biele seiner Bewohner verloren ihr Leben auf der Flucht; auch der treue Kleinschmidt starb in Folge der durchgemachten Stras

pazen in demfelben Jahre 1864 in Otjimbingue.

## 42. Die Ansbreitung des Evangelii unter den Namaqua.

Schon im Jahr 1832 hatten die Rheinländer Brüder ihr Missionswerk damit begonnen, daß Missionar von Wurmb — der indeß bald entlassen werden mußte — Eben-Ezer am Olisantsstusse gründete. Es war dies die nächste Station nach Norden zu von dem oben erwähnten Wupperthal aus. Sie wurde wichstig, nicht so sehr wegen der Menge ihrer Bewohner, als weil sie ein wichtiges Verbindungsglied bildet für den Weg nach Norden.

Im Jahre 1840, als Schmelen's Vitten um neue Missionare seitens der Londoner Gesellschaft unerhört blieben, und als da die Rheinländer in die Lücke traten, wurde ihnen durch Dr. Philipp die gesammte Namaqua-Mission ausdrücklich überlassen. Komaggas (Schmelen) und Steinkopf (wo Wimmer, ein alter Berliner gearbeitet hatte) wurden zunächst besetzt, dann Pella und weiter nach Norden hin Richtersveld; und neuerdings Concordia, und zwischen Komaggas und Steinkopf im Jahre 1866 Spectakel im Klein-Namaqualande. Letztere Stationen sind um der Kupfergräber willen gestistet, welche auf das sich um sie sammelnde farbige Volk einen üblen Einkluß übten.

So sind unter den etwa 8000 Farbigen im Alein-Namaqualande etwa 1500 Christen, deren geistlicher Zustand den Flüssen des Landes gleicht, welche zur Zeit in Wassersülle daher brausen, zur Zeit aber ganz trocken zu sein scheinen. Sie nahmen viel

Geduld und Glauben in Anspruch.

In Bethanien, dem ersten Arbeitsfelde Schmelens arbeitete seit 1842 Kundsen der Norweger, den Hottentotten ziemlich verswandt durch sein gefühliges Wesen, und gleich bereit, ihnen seine Kaffees und Zuckervorräthe, wie die Heilsgüter zum Genusse darzubieten. Das zog so gewaltig an, daß binnen kurzem 700 gestauft werden konnten, von denen nur Wenige gründlich Busse gethan hatten. Die Folgen blieben nicht aus. Die Leute wurden von dem Genuß der Seligkeit trunken, ehe sie aus Satans Stricken

ernüchtert worden waren. Dann folgten die traurigsten Rückfälle, namentlich auf Bethanien selbst, während auf der Außenstation Guldbrandsdalen, die Kundsen nach seiner norwegischen Heimath benaunt hatte, der noch aus Schmelens Zeit stammende Nationals Presbyter Christof Tibot bessere Ordnung erhielt. Kundsen ging bald nach der Capstadt, um dort seine wohlgelungene Uebersetzung des Evangelii Lucä drucken zu lassen. Dann nach einem Besuch in Europa kehrte er nach Bethanien zurück. Er fand dort bei den Hottentotten nicht, was er suchte, und verließ die Station, dann, namentlich um seiner geisteskranken Frau wisten, Africa und den Dienst der Gesellschaft, und ist in Norwegen heimgesgangen.

Auf Bethanien arbeitete nach Aundsen Samuel Hahn und dann Kreeft. Die Bewegung setzte sich; es schieden sich die offnen Feinde, unter denen seider auch der Häuptling David Christian war, von den Ernsteren, und es blieb ein Kern übrig, der trotz des üblen Einflusses der Kupfergräber sich treu zu Gottes

Wort hält.

Die treuen Gulbbrandsdalen, welche sich um der Dürre halber auf ihrem Platz nicht halten konnten, fanden endlich in der Station Bersaba, welcher seit 1851 Krönlein vorsteht, eine Zussluchtsstätte. Dort steht es gut in der Gemeinde, und Krönlein hat 1865 und 1866 das Neue Testament, die Calwer Biblischen Geschichten und den Catechismus in die Namagua-Sprache über-

feten fonnen.

Hugo Hahn, der 1841 mit Aundsen abgeordnet war, ging mit Kleinschmidt in den hohen Norden, woselhst noch über Rehoboth hinaus Jonker, Christian Ufricaners Sohn in Windhoek oder Eikhams von den Namaqua gegen die Hererd zu Hüsse gerufen, bald nach seines Vaters Tode sich niedergelassen hatten. Derselbe war mitten unter den Heiden vom Glauben bald zurückgesallen; Schmelen hatte ihn 1825 besucht und wieder aufgeweckt, so daß er selbst ein Kirchlein baute und in demselben seinem Volke predigte. Nun nahm er Hugo Hahn mit Freuden auf, wurde frischer in seinem Christenwesen, hielt strenge auf christliche Zucht und Ordnung und schien gänzlich in die Fußstapfen seines alten frommen Vaters treten zu wollen; und Elberfeld — so hatte Hahn die Station genannt, versprach ein helles Licht für die ganze nördliche Namaqua-Bevölkerung zu werden.

Da trat an Jonker eine große Versuchung. Die übrigen in Warmbad zurückgebliebenen Mitglieder der Ufricaner-Familie, knüpften mit Jonker Unterhandlungen an; sie wollten alle zu ihm ziehen und sich unter seine Herrschaft stellen, wenn sie ihren bis-herigen (methodistischen) Lehrer mitbringen dürften. Jonker entsließ die Rheinländer, die 1844 zu den nahebei wohnenden Herero

zogen und sein um ein Bedeutendes vermehrter Stamm blieb nicht in der Einfalt des Evangelii. Jonker selbst, nachdem er der Pflege der nüchternen Rheinländer entbehrte, versiel in Trunksucht, llnzucht und Mord, sein Leben wurde mit Kriegs= und Raub=unternehmungen gegen die Herero erfüllt. Ost war er so unssinuig in seiner Wuth, daß er auf jeden schoß, dem er begegnete. Er ging selbst so weit, daß er die Station Okahantja (Schmesens Berwachting) zerstörte. — In den letzten sechs Jahren seines Lebens duldete er ab und zu einen Besuch der Missionare und ihre Gottesdienste auf seiner Werst. Zu seinem Sterbebette rief er den Missionar Kleinschmidt, um Trost zu sinden. Derselbe sand aber so wenig Spuren wahrer Buße bei ihm, daß er ihn weder absolviren, noch ihm das heilige Abendmahl darreichen konnte. So starb er im August 1861.

Der erste Beter aus den Namaqua's Umraal Lamberts hat dagegen seine Treue gehalten bis in den Tod. Er zog nach Nordosten zu bis an die Grenze der Kallaharri-Wüste. Auf seinen Plat Nausannabis zog 1843 ein weslehanischer Missionar, der der Station den Namen Weslehvale gab. Er verließ den Plat in den Kriegsunruhen, und die Weslehaner überließen die Station den Rheinländern im Jahr 1855. Unter der gemeinsamen Urbeit des Häuptlings und des Missionars blühte die Station, ähnlich wie Bersaba lieblich und frisch, wurde indeß schon im

folgenden Sahre etwas nördlicher nach Gobabis verlegt.

Als der alte treue Häuptling 1864 gestorben war, durchbrachen die wilden Wasser, die lange aufgestaut waren, den Damm, die Wanderluft der Heiden nach dem Ngami-See, dem Magnet aller Hottentotten, erwachte, der Widerspruch gegen das Wort Gottes steigerte sich zu dem Maße, daß der Missionar Weber und der Colonist Krapohl, auf welchen mehrmals geschossen

worden war, die Station wieder verlaffen haben.

Die sechziger Jahre haben überhaupt viel Kriegsnoth und Ungestüm, und in Folge bavon viel Unbeständigkeit in die nördslichen Stationen des Namaqualandes gebracht. Die Capitäne Jan Jonker (Jonker Ufricaners Sohn) und Hendrik Zes (Ses) stellten sich an die Spitze eines Bündnisses mehrerer Stämme, deren Zweck nichts geringeres war, als die Ausrottung des Evanzelii aus dem Lande. Die Station Rehoboth, so wie die zwischen Bersaba und Hoachannas 1863 gegründete Station Vibeon haben sie zerstört. Das unter dem Volk des Häuptlings Dasib 1853 gestistete Hoachannas hat durch schwere Bedrängnisse gehen müssen, dis es, nachdem Dasib sich an Ses angeschlossen hat, ebenso wie das erst 1864 gegründete Salem im Jahr 1865 von seinen Missionaren verlassen ist.

Der Herr ist indeß mit den Seinen auf dem Plan gewesen.

Die treuen Rheinländer Brüder haben fast ohne Ausnahme tapfer auf ihrem Posten Stand gehalten und viel Durchhülse und Retzung von der gnädigen Hand des Herrn empfangen. Bethanien und Bersaba, so scharf sie bedroht waren, sind erhalten worden. Sin versuchter Uebersall gegen die Herro ist mit einer fast volkständigen Niederlage der Rands-Mörder zurückgeschlagen, Hendrik Ses, der Haupt-Mörder siel im September 1865 im Kampf gegen die Damra dei Windhoek. Also haben die Wetter fast ausgetobt, und wir gönnen es den theuern Rheinländern von Herzen, daß sie die Ersüllung des Verses erleben werden: "Das weiß ich fürwahr und lasse mir's nicht aus dem Sinne geh'n: Christenkreuz hat seine Maße und nuß endlich stille steh'n. Wenn der Winter ausgeschneiet, tritt der schöne Sommer ein; also wird auch nach der Pein, wer's erwarten kann, ersreuet. Alles Ding währt-seine Zeit, Gottes Lieb in Ewigkeit!"

## 43. Die Mission unter den Damra und Ova=Herero.

Mitten in die nördlich wohnenden Hottentotten, namentlich in die Stämme der Bergdamra und nördlich von ihnen hat sich wie ein Keil ein versprengter Stamm des Betschuanenvolks hineinsgeschoben, die Ova-Herero, Männer von schönem Buchs und Gestalt, zum Theil fast europäischer Gesichtsbildung, Berehrer ihrer Rinderheerden, wie alle Kaffern, deren National-Sitten und National-Vepräge sie überhaupt in vielen Einzelzügen zeigen.

Die blutigen Fehben, welche sie, von Norden herabstrebend, mit den von Süden hinaufdringenden Namaqua hatten, sanden in der Christnacht 1842 durch einen mit Jonker Africaner geschlossenen Frieden ihren Abschluß, und es kamen von der Zekt an öfters. Leute aus jenem Volk nach Jonker's Platz. So entspannen sich Beziehungen zwischen ihnen und den Missionaren, welche verschiedene Besuche der Letzteren unter ihnen, und seit 1844 deren dauernde Niederlassung unter ihnen zur Folge hatten.

Der erste Platz, den Hugo Hahn mit Aleinschmidt besetzte, hieß im Munde der Eingeborenen Okahantje, die Missionare nannten ihn Schmelens Berwachting. Als die dortige Quelle versiegte, wandten sich die Brüder zwei Tagereisen südwestlich und gründeten am Nordrande des Zwachaup die Station Otjistango oder Neus Barmen. Von den Brüdern Nath und Scheppsmann, die ihnen bald zur Hüsse gesandt wurden, gründete letzterer die Station Scheppmannsdorf an der Wallsischdat, um einen Verkehrsweg des Binnensandes mit dem Meere zu eröffnen.

Hahn und Rath hatten unter den Herero inzwischen schwere

Tage durchzumachen. Die Sprache, welche von dem Hottenstetischen durchaus abweicht, mußte von den Elementen aus neu erlernt werden, oft trat bitterer Mangel an Lebensmitteln ein. Dazu kam, daß Jonker Ufricaner den Damrafrieden brach und mordend und sengend die Gegend durchzog. Dennoch konnten die Brüder 15 Meilen westwärts von Schwachaub die neue Station Otjimbingue als Verbindungsglied zwischen Otschikango (Neubarmen) und Scheppmannsdorf errichten, und wenn auch nur

auf kurze Zeit Dkahantja wieder besetzen.

Aber während Neu-Barmen von Jahr zu Jahr bedeutender wurde als Handelsplatz für jene Stämme, während die Küsten und die ihr nahe liegenden Gebirge mit europäischen Kupfersgräbern sich belebte, blieb der geistliche Erfolg lange aus. Nachsdem ein Mädchen, das Hugo Hahn längere Zeit in seinem Hause erzogen hatte, Jahre lang die einzige Getaufte geblieben war, konnte erst 1859 eine größere Zahl von Tausen auf Otschikango geschehen. Der Krieg mit seinen Unruhen, die durch die örtslichen Verhältnisse unvermeidliche östere Abwesenheit der Missiosnare und die natürliche Herzenshärtigkeit der Hereo ließen einen

größeren Erfolg bis dahin vergeblich hoffen.

Endlich ermannten sich die Herero zu energischem Widerstande gegen die Namaqua und begannen sich zu fühlen. Seitzdem sie Jonker's und Ses's Angriffe blutig zurückgewiesen haben, geht es mit dem Landbau und Häuserbau gut vorwärts. Auch die Gottesdienste werden gut besucht, und da Hugo Hahn 1863 von seiner Reise in die Heimath neue Arbeiter in dieses Feld mitgebracht hat, wird die Mission daselbst jetzt energisch betrieben. Zu einer Anzahl Getaufter gesellt sich eine größere Zahl Cateschumenen, bei deren Unterweisung ein frommer Namaqua, Daniel Clöhe, der seit 1844 erprobt ist, den Brüdern gute Hüsseleistet.

Vielleicht bereitet sich der Herr unter den Herero im Westen ähnlich wie unter den Bassuto im Osten seine Borposten, um von dort auß seines Reiches Kämpse und Siege in die bis jetzt noch nicht in Augriss genommenen nördlicher wohnenden Stämme bis zum Zambesi und zum Aequator, dis in die Negerrace hinein zu tragen. Die nördlich von den Herero wohnenden Ovambo sind bereits im Jahre 1857 von den Brüdern Rath und H. Hahn zum Behuf der Recognoscirung besucht worden, und es scheint sast, als ob sie bereits Negerblut wären. Die Reise war gefährslich, und nur durch die Entschlossenheit des englischen Reisenden Green, der die Expedition begleitete, entgingen die Brüder dem drohenden Tode. Dort also ist noch ein weites offenes Feld, in welches der Herr, wenn seine Zeit gesommen ist, als König Einzug halten wird.

# E. Aus der Kaffermission.

#### 44. Die Gonaquamission.

Die Gonagua haben wir oben als ein Baftartvolk von Sottentotten und Kaffern fennen gelernt, und zwar nach berjenigen Abtheilung, welche überwiegend hottentottisch war, und die Grenzacbiete von St. Albany bis an den Fischflug besetzte. Jenseits des Fischflusses wohnte derjenige Theil dieses Stammes, in welchem bas Rafferblut bas Uebergewicht behalten hat. Gie hießen die Amagonufwebe. Das hottentottische Geblüt unter ihnen mar aber so fehr ein verschwindender Faktor, daß schon heute die Nach= tommen derselben sich kaum noch von den Ghika und anderen reinen Xosa = Stämmen unterscheiden. Die vornehmsten Säupt= linge der Amagonutwebe waren im ersten Quartal unseres Jahr= hunderts Jan Tsatsoe, (Tschatschu), ein Schüler von van der Remp, Willem Rama und Pato, welche alle drei noch heute leben. Außer ihnen aber waren noch eine Reihe fleinerer Säuptlinge, und der stammverwandte mächtige König Ghika dem Evangelio durchaus freundlich und geneigt.

Nachdem nun König Ghika nach dem Kafferkriege von 1829 ausdrücklich unter die Friedensbedingungen den einen Punkt aufgenommen hatte, daß ihm auch ein Missionar für sein Bolk gegeben werden möchte, und nachdem in Folge dessen die Glasgower Gesellschaft ihre erste Station Chumie durch den Missionar Thomson unweit des Kraals von Ghika im Jahr 1820 eröffnet hatte, begann ein reges frisches Missionsleben in diesem Theil des Kaffervolks, der bereits durch Untsikana's Gedichte und Presdigten, so wie durch die Borträge eines bekehrten Hottentotten Links, den sie als einen Propheten achteten, so wie früher durch die Thätigkeit von van der Kemp und Williams aus dem ersten

Schlase geweckt worden war.

Wilsem Kama und Jan Tsatsoe, die beiden hervorragendsten Gonaqua-Häuptlinge, stellten sich selbst in den Dienst der Missionare, und da seit der Colonisation des Distrikts Albamy auch die wesleyanischen Missionare in das Kaffern-Arbeitsfeld eingetreten waren, so schieden sich beide Häuptlinge friedlich also, daß die Besleyaner (seit 1823) in dem Gebiet des Kama die Station Besleyville (und außerdem unter den Chlambe Mount Cose) auslegten, während die Londoner Gesellschaft in dem Gebiet von Jan Tsatsoe 1826 zwei Stationen besetzte. Dieselben waren Tsatsoe's Kraal (jetzt Kingwilliamstown), gegründet durch den schottischen Missionar Brownsee, und Knappshope an der Kaiskamma, gesgründet durch unseren deutschen Landsmann Kayser, der in dem

Namen der Station seinem vielgeliebten Lehrer, dem alten Professor Knapp aus Halle, ein Ehrengebächtniß stiften wollte. Indeß wurde das Ganze der Missionsarbeit damals als ein Einiges angesehen, und die Missionare wie die getauften Kaffern standen im engsten und herzlichsten Verkehr unter einander.

Ueber den Anfang der weslehanischen Arbeit unter den Raf-

fern giebt Miffionar Chaw folgenden schönen Bericht:

"3ch traf mitten in der Buste einen Häuptling, gerade bevor wir über den großen Fluß fetten; nach einiger Unterhaltung willigten wir ein, in fein Dorf zu geben. Nach Befiegung fast unüberwindlich scheinender Hindernisse kamen wir in seinem Kraal an, wo die Leute zu uns in ihrer Sprache fagten: "Wir find froh, euch in diesem Lande zu feben; ihr feid herzlich willfommen hier." Den nächsten Tag wurde eine Berjammlung gehalten, behufs einer öffentlichen Erklärung, daß fie das Evangelium annahmen; diefe Zusammentunft begannen wir mit Gebet und Flehen zu Gott, und nachdem dies geschehen war, legten wir ihnen die Frage vor: "Seid ihr willig, das Evangelium anzunehmen? Sabt ihr Luft, dies große Gut zu empfangen?" Ginige antworteten sogleich in ihrer Sprache, andere schrieen auf Hollandisch: "3a, wir wollen es;" und dies verbreitete sich felbst bis auf die Kinder, welche riefen: "Ich will es annehmen!" Dies fachte in unfern Bergen die kleine Flamme des Miffions-Feuers wiederum etwas an. Wir begannen barauf ein Saus zu bauen, Garten anzulegen und das Feld zu pflügen; bald trieb ich das, bald jenes Sandwerk; aber jeden Abend hatten wir Gottesdienft, und es ge= fiel Gott bald, fein Wort an vieler Bergen aus dem Bolfe gu jegnen. Biele fingen an zu fragen, mas fie thun mußten, um selig zu werden; wurden wahrhaft überzeugt von ihrer Sünde, und felig gemacht durch die Gewißheit der göttlichen Gnade. Sie fingen an, das Evangelium lieb zu gewinnen, und erklärten, wenn sie auch beinahe verhungern mußten, so wollten sie doch lieber hier wohnen bleiben, wo das Evangelium gepredigt würde, als in irgend einer Gegend sein ohne dasselbe. Ihre Ansichten und ihre Lebensgewohnheiten wurden durch das Evangelium umgewandelt, fo daß fie, ftatt des umberschweifenden Lebens, nun feste Wohn= fite erwählt haben; ftatt von Ameisen und Wurzeln zu leben, befiten fie nun Garten, die reichlich Früchte bringen, ihre Kornfelder umgeben fie nun ringsum, fie haben einen Plat, wo fie felbit bas Evangelium hören, und einen, wo ihre Kinder die beilige Schrift tonnen lesen fernen. "Wenn ich die Glocke da läuten hore," fante ein Eingeborner, "jo fommt es mir wie Gottes Stimme por; wenn ich auf dem Berge bin, und die Glocke ruft mich zum Gottesdienst, so denke ich, Gott ruft mich." Ich hoffe, die Zeit wird niemals kommen, wo die Glocke schweigen wird. — Sie waren eine gesetzlose Horde; nun wählen sie sich jährlich ihre Un= führer, 2 Richter und 6 Rathe. Gin Gefetz befiehlt, daß alle Rinder so lange die Schule besuchen sollen, bis fie die heilige Schrift lefen können; damit dies geschehen könne, haben wir Bemein = Sirten oder Wächter über das Bieh gesett. hatten einmal dennoch ihre Rinder, ftatt in die Schule, zu dem Bieh geschickt. Bei einer allgemeinen Versammlung mar viel Lärm über diese llebertretung des Gesetzes; da stand einer der Richter auf, und sprach folgendermaßen: "Brüder, hört mich! 3ch tenne euch fehr wohl; ihr seid oft taub und wollt nicht hören; manchmal hört ihr nur mit Einem Ohr; aber jett macht fie einmal beide auf, und hört, was ich euch fagen werde. Wie groß find unfre Vorzüge! Was hat das Evangelium für uns gethan! Was wußtet ihr von Gärten, ebe ihr das Evangelium hattet? Was wußtet ihr von Kornfeldern? Was wußtet ihr von Brod, ehe ihr das Evangelium hörtet? Was wußtet ihr von dem Wege zur Seligkeit? Was wußten eure Kinder davon? Nichts wußtet ihr, gar nichts. Unfre Lehrer haben uns Dinge erzählt, von denen wir nie zuvor gehört hatten; fie haben uns Gefete ge= macht und in ein Buch geschrieben; und ihr könnt sie vorlesen hören, wenn es euch gefällt. Gins von diefen Gefeten ift, daß alle Kinder in die Schule gehen follen, bis sie die heilige Schrift lefen können; ftatt beffen schickt ihr fie aber nach dem Bieh, wie ihr früher thatet. Das ist nicht gut; wir muffen nun nicht mehr leben, wie in früherer Zeit. Wenn wir es thun, dann wird Gott mit Recht das Licht uns wegnehmen; er wird uns das Evangelium wegnehmen, und wird es zu andern schicken, und wir müffen dann ohne Evangelium fein! Wie? Ohne Evangelium follen wir wieder sein? Brüder, hört mich! Ich rede einfältig und gerade heraus, und wünsche, daß ihr alle es verstehet und empfindet. Ohne das Evangelium sollen wir wieder sein? Ich für mein Theil möchte lieber, daß mir eine Augel durch den Ropf gejagt würde, als daß eine Zeit kommen follte, wo wir wieder ohne Evangelium wären!" Diese Rede that die erwünschte Wirkung auf die Zuhörer, ihre Kinder murden in die Schule geschickt, fie lernten lefen, und es giebt nun in dem Lande schon Hunderte, die das Wort Gottes lesen können. Einer der Eingebornen fagte einmal nach Anhörung einer Predigt: "Wenn ich am Strande stehe, und sehe die großen Wellen sich erheben, und höre sie an den Felsen sich brechen, und wenn ich den folgenden Tag komme, und sehe, daß alles still und ruhig ist, und die Sonne scheint über dem Meer, dann denke ich: Wie groß muß der sein, der dies große, mächtige Waffer erschaffen hat! Und wenn ich die Berge in der Bufte einen über dem andern aufsteigen febe, dann denke ich: Wie groß muß der Gott sein, der sie gemacht hat! Und es ist mir dann, als hörte ich eine Stimme, die mir sagt: Geh' hin und bete zu ihm! Geh' hin, ruse ihn an, der die Berge, das Meer und die Wasserquellen erschaffen!" So sagt es ihnen nun, nachdem sie das Evangesium haben verkündigen hören, Ein Tag sagt's dem andern, Eine Nacht verkündet's der andern; denn nun erzählen ihnen die Himmel die Ehre Gottes, und die Veste verkündiget ihnen seiner Hände Werk, was früher sie vergebens thaten."

Am 13. Juni 1828 hielten die Weslehaner die erste öffentliche Schulprüfung mit etwa 60 Schulkindern. Die Häuptlinge Pato, Rama und Kongo waren zugegen, und außer ihnen eine große Anzahl Eingeborner. Als die Häuptlinge ihre eigenen Kinder die Bibelstellen hersagen hörten, wurden sie davon ganz ergriffen. Kama sagte: "Die Kinder haben es gut gemacht, ich habe mich gefreut, sie zu hören. Wir müssen alle dies große Wort sernen, und es ist recht, daß die Kinder es lesen sernen." Dann wandte sich Kongo zu den Kindern und sprach: "Kinder,



Raffernhäuptlinge.

lernt; lernt recht schnell; schämt euch nicht; es ist eine große Sache, lesen und schreiben zu können. Wir alten Lente, eure Bäter, möcheten gern noch lernen, aber wir sind stumpf; darum sage ich, Kinder, lernt, daß wir von euch die gute Botschaft Gottes hören mögen." Darauf beschloß Pato die Feier in der echten Kaffereweise, indem er sagte: "Inkos, Inkos! (Dank, Dank!) Ich danke euch, daß ihr zu mir und meinen Leuten gekommen seid; wir saßen in Finsterniß, aber nun sehe ich, daß das Licht unter uns ist. Fahret nur sort zu lehren, odwohl wir ein schlimmes Bolk sind; ein Bolk, das keine Dhren hat. Kinder, ihr müsset lernen; weder das Stillesigen, noch sonst etwas muß euch absschrecken."

Kama war von dem, was er gehört und gesehen hatte, so überrascht und überwältigt, daß er sich freiwillig erbot, zu der in diesem Jahre unter den Tambuki zu eröffnenden Mission einen

Theil der Roften zu tragen.

Am 21. März 1832 wurde das erste Missionsfest im Kafferslande geseiert, zu welchem sich außer den Missionaren Shaw, Palmer und Agliff auch der Oberstlieutenant Somerset und Pastor Carlisse aus Grahamstown einfanden. Es mußte, da über 1000 Kaffern gesommen waren, unter freiem Himmel geseiert werden, und die Hänptlinge Pato, Khe, Kama, Kobus, Kongo, Gasana, Umpethlo, Eno und Abana hielten Ansprachen, um die seligen Veränderungen zu preisen, die das Evangesium gebracht habe. Kama schloß die Feier mit einem fenrigen Gebet in der Mutterssprache, an dem die ganze Menge knieend sich betheiligte.

Im Juli desselben Jahres kam Missionar Young zu dem alten Häuptling Gwasten, der sosort seine Leute zusammenrusen ließ, damit sie das Wort Gottes hörten. Nachher dankte Gwasten mit den Worten: "Schaut her auf alle diese Kinder; sie haben keinen Lehrer im Worte Gottes; sie wachsen auf wie wir und lernen unsere Sünden; aber wenn wir eine Schule hätten, könnsten sie lesen lernen und Gottes Wort verstehen, und vielleicht würden auch wir alten Lente noch vor unserem Tode bekehrt. Wir können nicht nach Wesslehville kommen, denn es ist zu weit, und ihr könnt nicht so oft zu uns kommen. Wir verlangen jetzt wahrslich nach dem Worte Gottes; o sagt den Leuten in England, daß sie uns helsen!"

Der alte Mann hatte vor kurzem eine feiner Tochter fortsgeschickt, daß sie die Fran eines schon verheiratheten Mannes werde. Sie weigerte sich; und als man sie mit Gewalt zwang, fand man unterwegs eine Schlange, die tödtete man, — bald darauf eine zweite, die wurde auch getöbtet; ebenso eine dritte. Das Mädchen aber wurde vor Furcht fast ohnmächtig, und als sie den Mann nicht in seinem Hause antrasen, kehrte sie um, und versiel, nach

Haufe zurückgefehrt, in eine schwere Krankheit. Die Aerzte wurben gerusen, sie aber autwortete lauter Dinge, die jene nicht versstanden, so daß man beschloß, sie nach Wesleyville zu schicken. Dort ergab es sich, daß sie, durch eine Predigt erweckt, nach Versgebung der Sünden suchte, und die hat sie denn durch Gottes Barmherzigkeit auch gefunden.

Im October besselben Jahres kamen mehrere Hundert Kaffern zu Pato's Plat, um bei der Hochzeit seines Bruders zu tanzen. Willem Kama eilte herbei, es zu verhindern, aber alle Ermahnungen waren vergeblich. Ein junger, besonders hartnäckiger Häuptling aber, der der Warnungen spottete, siel todt nieder. Großer Schreck ergriff die Tänzer, man wandte alle Zauberkünste an, ihn wieder zu beleben, aber er blieb todt; so daß alle Heiden einen mächtigen Eindruck bekamen.

In Mount Coke wurde ein achtjähriger Kaffernknabe in der Predigt so heftig ergriffen, daß er die ganze Predigt hindurch weinte und seufzte, — wie denn überhaupt dieses Weinen und Seufzen der Weslehaner sich auch leicht auf die Heiden ansteckend übertrug, und dadurch wirklich die harte Rinde manches Kaffern-

herzens brach.

Im October 1833 erließen die drei Häuptlinge Pato, Kama

und Congo folgende Proklamation an ihr Volk:

"Wir haben uns heute zu Weslehstadt versammelt und in dem Beschlusse vereinigt, folgende Berordnung als allgemeines Landesgesetz zu verfündigen, daß nämlich von dem heutigen Tage an unser ganzes Volk den Tag des Herrn heilig halte und an diesem Tage sich aller und jeder Arbeit, welche nicht durchaus nöthig ift, enthalten folle. Wir, die Häuptlinge, verordnen ferner, daß an diesem Tage keine gerichtlichen Berhandlungen, keine öffent= lichen Geschäfte, so wie keine Tänze in unsern Dörfern stattfinden dürfen. Ebenso ift alles Raufen und Verkaufen, jeder Handel mit Säuten, Sornern, Elfenbein, Bieh und andern Artikeln durchaus verboten, die Lebensmittel ausgenommen, welche die Rei= fenden bedürfen. Wir empfehlen daher unferm Bolte, daß fie die Gottesdienste dieses Tages allgemein und fleißig besuchen und inbrunftig beten, daß Gottes Segen über unfer Land fommen moge. Wer nun von unfern Unterthanen oder den Fremdlingen im Lande diefes Gebot der Häuptlinge überschreitet, foll für das erste Mal mit einem Stück Bieh, das zweite Mal mit zwei Stück, das dritte Mal mit drei Stück Bieh beftraft merben, mobei wir uns die Anordnung weiterer Strafen vorbehalten. Auf Berordnung der Häuptlinge Pato, Rama und Cango. Nachschrift: Ebenso ist alles Jagen am Sonntage in unserm Lande auf's Strengste verboten."

Die Londoner Miffionare nahmen im Jahre 1836 den Jan

Tsatsu nebst den Hottentotten Andries Stoffels mit nach London, woselbst sie auf dem großen Missionssest durch ihre ernsten und fräftigen Ansprachen das allgemeine Aufsehen erregten. Andries

Stoffels sprach:

"Anfangs waren wir überrascht von den Wahrheiten der Bibel, aber bald zauberte sie uns hervor aus unsern Höhlen und herab von den Spitzen unserer Berge. Sie zwang uns, unsere alten Gewohnheiten kahren zu lassen und die Gesellschaft gebildeter Menschen zu suchen. Zetzt sind wir selbst zahm geworden; wir wissen, daß ein Gott ist, und daß wir ihm Nechenschaft schuldig sind. Ich war bei den Missionaren, als sie die Bibel zu den Buschmännern brachten, und sah, wie diese Wissen, als das Wort Gottes bei ihnen erschallte, ihre Bogen und Pfeise wegwarfen. Ich begleitete die Bibel zu den Kaffern, und als sie sprach, legte der Kaffer sein Schild und seine eitlen Gebräuche ab. Ich kam zugleich mit der Bibel nach Lattaku, und die Betschuanen ließen von ihren bösen Werken, warsen ihre Assagis (Spieße) fort, und wurden Kinder Gottes. Der einzige Weg, den Menschen mit dem Menschen zu versöhnen, ist, ihn die Wahrheiten der Bibel zu sehren. Die Bibel ist das Licht, wo sie hinkommt, erseuchtet sie die Heren. Die Vibel ist das Licht, wo sie hinkommt, erseuchtet sie die Hersen der Menschen, wo sie nicht hinkommt, tödtet ein jeder nach Belieben und ohne Neue seinen Nächsten."

Es ging wie ein Frühlingswehen durch die Kaffer = Nation.

### 45. Die Ausdehnung der Mission unter die Ghika, Chlambe und Tambuki.

Das Feuer, das durch die Gonaqua in das Kaffernvolk hineingebracht worden war, zündete auch in den anderen Stämmen. Mount Coke (seit 1825), die Weslehanerstation, war für das Chlambe-Volk eröffnet; Chumie, die Station der Schotten, sür König Ghika, der, nachdem er zuerst durch van der Kemp ansgeregt worden war, den Stachel nicht wieder los werden konnte. Die Schotten in Chumie, zu denen sich die 150 Bekehrten des Untsikana gesammelt hatten, dehnten ihre Zeltpslöcke weiter aus und stifteten Lovedale, ebenfalls in Ghika's Gebiet, woselbst Missionar Bennie eine kleine Druckerei einrichtete, so daß das Vater Unser, und die 10 Gebote, und einige kleine Gebete bereits den Kaffern mitgegeben werden konnten. Die Weslehaner gingen noch tieser in das Heidenland zu den Galeka, deren König Hinza, nachdem er zuerst weniger freundlich sich gezeigt hatte, nicht blos (1827) die Anlegung der Station Butterworth gestattete, sondern auch die Missionare in seine Familie adoptirte und die Missiona

zum Haupte von seines Baters Hause erklärte. Er sandte einen seiner Brüder und einige große Käthe an die Missionare mit der Botschaft: "Hinza schickt euch diese Leute, damit ihr sie kennen möget! Sie sind jetzt eure Freunde, denn heute nimmt euch Hinza in dasselbe Haus mit ihnen auf, er erklärt die Mission für das Haupt dieses Hauses. Wenn einer euch Unrecht thut, so wendet euch an sie zur Genugthuung, wenn ihr etwas nöthig habt, dann wendet euch an sie zur Unterstützung." Ein setter Ochse begleitete dies Wort, dazu die Votschaft: "Da ist ein Stück Brod aus dem Hause des Kanta (Hinza's Vater)."

Dadurch erhielten die Missionare das Necht, an den großen Rathsversammlungen Theil zu nehmen, und alle christlichen Gesträuche als Gesetze vorzuschlagen, von welchem Rechte sie selbsteverständlich einen nur sehr vorsichtigen Gebrauch machten. Was für einen Einfluß die Mission auf ihn übte, das zeigte er 1829, wo das französische Schiff l'Ecole an seiner Küste strandete. Der König eilte sofort an das User, und tras Sorge, daß den Gestrandeten an Leben und Eigenthum kein Leid geschah. Der König Hinza hat aber bei alledem die Mission nur zur Hebung seines Ansehens benutzen wollen. Er war ein Heuchler und Bestrüger, ist hernach eines elenden Todes gestorben. Er hatte sich an einem Kassertiege als Hauptanstifter betheiligt, und am 29. April 1835, nachdem er besiegt war, einen Bertrag abgesschlossen, wonach er 50,000 Haupt Rindvieh und 1000 Pferde abzuliesern versprach. Als er am 12. Mai die erste Kate überweisen sollte, zeigte er, daß er mit Betrug umging und wurde, da er zu entsliehen versuchte, von den nachsetzenden englischen

Sein Sohn Chrili, der von den Engländern als Nachfolger anerkannt wurde, begehrte sofort die Rückfehr der Missionare. Er sandte ihnen eine Botschaft des Inhalts: "Warum werset ihr mich weg, warum verlaßt ihr mich zur Zeit der Noth? Rehret zurück und vergesset das Vergangene. Wir alle haben das Vetragen meines Vaters Hinza gegen euch gemißbilligt. Wir alle wußten, daß er euch Unrecht that; aber weil er der König war, so fürchteten wir zu sprechen, denn er hätte uns getödtet. Hinza ist jetzt todt; er starb durch seine eigene Thorheit. Es ist wahr, euer Wohnort ist abgebrannt, aber ihr könnt andere Hänser machen. Das haben ein Paar schlechte Leute gethan und die Flamme in das Dach eurer Hütte geworfen; aber sommt zurück und sordert von uns die Leute. Alls ich ein Knabe war, waret ihr bei mir und thatet freundlich gegen mich; jetzt da ich allein din, müßt ihr zurücksehren zu mir und mein Vater sein und mir

helfen das Wort behalten, das ihr mir verkündigt habt."

Soldaten erschoffen.

Von Butterworth aus zündete das Fener weiter unter den

nördlicher nach Natal zu wohnenden Tambusi-Kassern, zu denen Missionar Schrewsburg 1827 eine Reise unternahm. Er traf den Häuptling Dapa (der Sohn eines Kasserhäuptlings und einer Engländerin, die durch Strandung eines Schisses dorthin gestommen war) so bereitwillig, einen Missionar aufzunehmen, daß derselbe sofort ausrief: "Laß ihn nur geschwind kommen, wir wollen alles thun, was er uns sagen wird. Das ganze Land steht ihm offen, er mag wohnen, wo er will!" So konnte 1828 Missionar Shestone die Station Morley in dem Gebiet Dapa's eröffnen.

Nicht weit von Dapa wohnte Faku, der Amapondo-Fürst. Als zu diesem die Missionare vordrangen, suchte er zunächst ausweichende Reden, aber seine Geheimen Räthe sielen ihm in's Wort und bezeugten, daß sie alle wünschten, Missionare zu haben. Sin alter Mann sagte: "Die Nachricht, die ihr uns heute gebracht habt, ist gut; sie ist süß; sie ist wie Zuckerrohr. Silet und lasset einen Missionar herkommen. Ihr redet vom Frieden; das ist recht; wir sind des Krieges müde; müde, auf Naub auszugehen, wie die reißenden Thiere; müde, gehetzt zu werden, wie das Wild!" Endlich antwortete Faku, als er gedrängt wurde, nun seine Meinung frei heraus zu sagen: "Ich din nur ein Kind; ich kann nur sagen, was meine großen Leute sagen!"

Zu den Tambuki oder Amatembu kam das Evangelium um diefelbe Zeit (1827) von Enon aus durch die Boten der Brüdergemeinde. Der Säuptling Bauana stimmte um fo fröhlicher ein, weil er in der Gegenwart der Missionare eine Sicherung seines Landbesites am Klipplaat-Fluffe zu besitzen glaubte. Die Brüder Lemmerz und Hofmann hatten in Silo (fo nannten fie ben Ort) einen schweren Anfang. Bauana wurde durch seine Bielweiberei vom Evangelio zurückgehalten, die räuberischen Fetkannah beunruhigten den Ort, und nöthigten die Miffionare fogar, mit Lebens= gefahr und mit Verluft ihrer Sabe, zeitweilig fich zuruckzuziehen in den nächstgelegenen Militärposten Claas Schmitts-Revier. Sier war es, wo Beinrich Benker, ein bekehrter Hottentott, dem Bruder Lemmerz auf die Frage, ob er nach dem erlittenen Schaden wohl noch einmal nach Silo zurückzufehren die Freudigkeit habe, antwortete: "Ja, das nicht allein, sondern ich hoffe auch noch ein= mal behülflich zu fein, den Fetkannah felbst das Evangelium zu bringen!"

Als sie zurücksehrten, hatte Bauana den Platz verlassen, aber eine Anzahl seiner Leute war zurückgeblieben, und am 23. August 1828 konnte das kleine von rohem Weidenholz und Rinde und Lehm erbaute Kirchlein von 62 Fuß Länge und 12 Fuß Breite, so wie ein ähnliches ohne Hülse von Zimmermann, Tischler und Maurer gebautes Wohnhaus in Gebrauch genommen werden.

Die Zahl der Getauften wuchs hier nach und nach bis zu 800 Seelen an. Auch König Ghika zeigte sich dem Evangelio bis an sein Ende so befreundet, daß er an dem allgemeinen Kaffernauf= ftande Theil zu nehmen, sich lange fträubte. Unfer Superintendent Pehmöller fand 1838 in der (schottischen) Station Burnshill einen Sohn Ghika's, welcher ohne Anftog in der holländischen Bibel las, alle an ihn in Bezug auf bas Gelefene gethanen Fragen richtig und gut beantwortete, sich in der heiligen Schrift mohl bewandert erwies, und eine gute Sandschrift schrieb. In der Buchdruckerei des Methodiften-Miffionars Shaw in Grahamstown arbeitete 1837 ein Kaffer als Setzer. Die Brüder hatten bereits eine Kaffer-Grammatik von Bonce gedruckt, dazu die vier Evangelien, den Brief Jacobi und den erften Brief Johannis, den Propheten Jesaias, die Psalmen, einen Catechismus nebst Liturgie und Gesangbuch, und eine monatlich erscheinende Zeitschrift, alles in Kaffersprache. Go schien der Tag mit Macht herein zu brechen, wo die Sonne des Evangelii das ganze Bolf der Raffern mit ihrem Glanze bescheinen follte. — Allein auch der Feind war auf dem Plan, der seine Festung nicht so leichten Kaufes aufzugeben pflegt. Das Mittel, beffen er fich zur gänzlichen Berwüftung ber jung aufsprießenben Saat bediente, waren die wiederholten

## 46. Rafferfriege.

Als die Engländer 1806 definitiv in den Besitz der Cap-Colonie gelangten, trafen fie am Fischfluffe mit einem mächtigen Bolke zusammen, welches bis dahin ben Buschmann und Hottentotten eben fo unaufhaltfam nach Guben vor fich her gebrängt hatte, als der Colonist nach Norden emporftrebte. Es war Gottes Regieren, daß eine Macht wie die der Engländer, die zu einmüthigem energischen Sandeln Kraft, Muth und Willen hatte, diese Aufgabe überkam, welcher der hollandische Colonist in der Bereinzelung und Zerftuckelung feiner Wohnsitze, und bei bem geringen Maß seines Zusammenwirkens zu gemeinsamer That schwerlich auf die Dauer gewachsen gewesen wäre. Die Raffer= nation, ein urträftiges, damals noch nicht vom Branntwein ge= brochenes, durch Jago und Kriegszüge wohl geftähltes Bolk, faben in der machsenden Zahl der Colonisten jenseits des Fischflusses nur ein wachsendes Reizmittel, sich des vom Colonisten erworbe= nen Besitzstandes zu bemächtigen. Der Colonist suchte sich durch Unlegung von Militärpoften und Miffionspläten zu verschanzen, und beides mit einander war in der That die Macht, an welcher ber Raffer zu Schanden murde. Namentlich waren die driftlichen

Hottentottendörfer für die Engländer eine unersetzliche Hüsse. Denn der Hottentott kämpfte für seine kaum errungene politische Selbständigkeit mit der Tapferkeit eines Mannes, dem so eben in dem Evangelio eine neue Welt aufgegangen war. Wie auf diese Weise Theopolis, und die Katrevierstationen entstanden sind, haben wir oben gesehen.

Einzelne Raub = und Plünderzüge der Kaffern haben seit 1806 bis zur letzten Niederwerfung des Volkes 1851 nie auf gehört. Zu größeren Kriegszügen wurden dieselben in den Jahren

1812, 1818 und 19, 1834 und 35. —

Im Jahr 1818 brangen die wilden Horben plündernd und sengend dis Grahamstown vor, woselbst die Bewohner sich in den Straßen verschanzen mußten. Dort aber erlitten die Feinde, an deren Spitze König Hintza stand, eine so vollständige Niederslage, daß seit dem im Jahr 1819 geschlossenen Frieden das Land 15 Jahre lang Ruhe hatte. Die Engländer setzen das mals ihren Günstling, den Xosafürsten Ghika zum Könige über

das ganze Kaffervolk ein.

Im Jahr 1834 aber brach ein allgemeiner Kafferkrieg aus, abermals angeregt durch den König Hinta. Hätten die Engsländer den Drang nach dem Worte Gottes, welcher damals unsverkennbar durch die einzelnen Kafferstämme wehte, zu benutzen verstanden, hätten sie nur den zehnten Theil der Kosten, die ihnen die spätere Niederwerfung der Kaffern bereitete, auf Anlegung von Missionsstationen verwandt, — vielleicht sähe es heute ansders aus im Kafferlande und Kaffervolke. Aber wie thöricht man damals das durch den heiligen Geist selbst angesachte Feuer mit Gewalt und Unverstand zu dämpsen versuchte, das beweist die nachfolgende Erzählung von einem unter den Hottentottens und Kafferstationen am Kats-Fluß im Ansange der dreißiger Jahre gehaltenen Missionsfest.

Zu diesem suden die englischen Missionare auch den ältesten Sohn Ghika's, den höchst energischen und begabten Häuptling Wakomo ein. Sie kannten ihn als einen Freund der Mission und liebten ihn als einen aufrichtigen Heiden, der nach der Wahrsheit suchte. Makomo wandte sich an den englischen Besehlshaber der nächsten kleinen Festung und dat um Erlaubniß, die Grenze der Colonie mit einigen aus seinem Bolke undewassnet überschreiten und zum Missionssseste am Katstusse gehen zu dürsen. Sein Gesuch wurde ihm abgeschlagen und der Kasserürft ging mit seinen Leuten auf einem andern Wege heimlich über die Grenze. Es war ein schönes Fest und Makomo hielt auch seine Unsprache auf demselben. "Hier am Katstusse," sagte er in der Rede, "wohnen keine Engländer; auch in Grahamsstadt wohsnen keine Engländer; sie wohnen alle in meinem Lande mit ihren

Weibern und Kindern in großer Sicherheit. Und ich — stehe hier vor euch als ein Strauchdieb und Bagabund und habe mich über die Grenze ftehlen muffen, um zu euch zu kommen." Dann wandte er fich an feine Begleiter und sagte zu ihnen: "Ihr Söhne Chachabe's, ich habe euch hierher gebracht, damit ihr febet, mas Gottes Wort ausgerichtet hat. Diese Hottentotten waren gestern auch so verachtet und unterdrückt, wie wir Kaffern es heute sind. Aber sehet, was das "Große Wort" an ihnen gethan hat! Sie waren todt, nun leben fie; fie find wieder Menschen geworden. Geht hin und fagt meinem Bolk, was ihr ge= sehen und gehört habt; denn von folden Dingen, wie wir hier sehen und hören, hoffe ich auch in unserem eigenen Lande über lang oder furz Zeuge zu fein. Gott ift groß, der es gefagt hat, und er wird es sicherlich auch zu Stande bringen." Der gute Makomo! Er täuschte sich mit seiner Hoffnung. Kaum hatte er das gefagt, so erhob sich ein Lärm in der Festversammlung. Ein Trupp englischer Dragoner drang ein und griff den Häupt= ling, weil er ohne Erlaubniß über die Grenze gegangen mar und obwohl er fich ihnen ohne die geringste Gegenwehr ergab, konnte er faum fein Leben vor der Robbeit des trunkenen Sergeanten retten, der die Truppe befehligte und den Festgaft über die Grenze transportirte.

Wenn auf diese Weise dasjenige, was der Geist Gottes wachsen läßt, mit roher Gewalt zertreten wird, so soll sich Niemand wundern, wenn Satan's Gewächs desto üppiger auf-

schießt. -

Im Jahr 1834 fielen die Kaffern unter Masomo's Anführung mordend, sengend und plündernd in die Cap-Colonie ein. Unser Herr Gott hielt Abrechnung mit den Colonisten von wegen der Greuel, die ihrer Viele an den Hottentotten begangen hatten. Der englische Statthalter d'Urban berichtete: "Zetzt sind schon 7000 Personen in solcher Noth, daß sie von der Regierung ernährt werden müssen. Das Land umher ertönt von den Klagen der Wittwen und Waisen. Alles, was ich in einer Zojährigen Dienstzeit ersebt habe, ist eine Kleinigseit gegen die Greuel, die der Einfall eines wilden Volks, das sich auf eine zerstreute Bevölkerung wirst, die sich völlig friedlichen Beschäftigungen ergeben hatte, hervordringt."

Bevor dieser alte Soldat, der in der Eile alles zusammensgerafft hatte, was er an Truppen zusammenbringen konnte, nachstrückliche Hülfe zu bringen im Stande war, lagen die schottischen Stationen Chumie, Lovedale und Balfour, die Methodistensstation Wesleyville und die Londoner am Buffalosluß (Kingswilliamstown) in Asche; 35 Missionare waren auf der Flucht. Hier zeigte es sich aber, welche Dienste die Mission auch der

politischen Gewalt leisten konnte. Die Hottentotten-Niederlassungen zwischen Fischsluß und Keiskamma boten dem Gouverneur einen kräftigen Rückhalt und tapsere Mannschaft, während die getausten Kafferhäuptlinge Pato, Kobus und Kama, so gefährlich dies für sie selbst war, von dem Aufstande sich fern hielten. Pato hatte die 100 Einwohner der Station Wesleyville sicher in die Colonie zurückgeslüchtet, während Ahliss von Butterworth bei den friedlich gebliebenen Tambuki einen Vergeort fand.

Das Land zwischen Reiskamma und Rai war von den Engländer in ber Weise in Besitz genommen, daß die Kaffer-



König Sandile, Ghika's Sohn.

häuptlinge Tyali, Masomo, Eno nicht gesnechtet, noch ausgerottet, sondern vielmehr zu Unterthanen des Königs von England gemacht werden sollten; sie sollten sich der englischen Herschaft und den in der Colonie gestenden Rechten und Strasen unterwerfen, dabei aber ihr angestammtes Land behalten und nach ihren eigenen Gesehen regieren. Als Zeichen der Abhängigseit sollten sie jährlich einen setten Ochsen zahlen. In Art. 8 des Vertrages wurde von dem Gouverneur ausdrücklich das Versprechen gegeben, daß sich dem Verlangen der Kassern gemäß Diener des Evangelii und Schulmeister unter ihnen niederlassen sollten.

Diese Friedensbedingungen, so milde sie waren, fanden dennoch nicht die Billigung des Parlaments, welches sich nicht gerne
mit der militärischen Besatung eines Landes belasten mochte,
bessen Bewohner wohl im Kriege niedergeworsen, aber nicht wirklich besiegt worden waren, so daß das Stehlen und Rauben auch
nach dem Frieden sein Ende nehmen wollte. Deshalb zog der
neue Gouverneur Strisenström alle Soldaten aus dem Lande
zurück dis zur alten Fischsluß-Grenze, die durch neue Besestigungen verstärkt wurde. Die Missionare waren froh, diese lästigen Gäste, die ihnen ihr Werk unter den Heiden nur erschwerten,
los zu sein, und begannen langsam das Verwüstete wieder aufzubauen. Damals war auch schon unser Verliner Kassermissionar Döhne auf seinem Posten, und die sernere Geschichte des
Kasservolks und der Kassermission fällt mit der unserer Weissionsarbeit zusammen, weshalb wir hier einstweisen abbrechen. —

## 47. Die Miffion unter den Swazi = Raffern.

Da die Geschichte der Zulu-Mission ebenfalls auf das Engste mit der Geschichte unserer Berliner Arbeiten in Port Natal verwebt ist, und daher in dem betreffenden Bändchen später aussührslich behandelt werden soll, gehen wir, der früher angegebenen Linie, die uns bis an die Grenze von Natal geführt hatte, sols gend, und mit Einem Schritte Natal überspringend, bis zu demsjenigen Kasserstamm hinaus, welcher unter den bisher von dem Evangelio beschienenen am nördlichsten liegt, zu dem Bolk der Ama-Swazi.

Bis zum Jahr 1843 wurde dies Volk von einem Häuptling beherrscht mit Namen Rapuza, und hieß demgemäß die Barapuza. Mit dem Regierungswechsel nahm es den Namen des neuen Regenten Swaz oder Swazi an und heißt die Ama-Swazi bis auf diesen Tag, obschon inzwischen auch König Swaz bereits gestorben ist. Es ist ein zahlreiches Volk und wird von einzelnen Reis

fenden auf 80,000 Seelen geschätzt. So vermochte dasselbe denn sogar den Angriff des gefürchteten Tschakka aufzunehmen, welcher zwar viel Vieh raubte und viele Kraale verbrannte, aber doch nicht das Volk, das sich in Höhlen und Klüsten verbarg, zu verstreiben oder zu unterwersen im Stande war. — Tschakkas Nachsfolger Dingan setzte mit noch schlechterem Ersolge seine Einfälle sort und wurde, als er 1840 durch seinen Bruder Panda und die Bauern geschlagen war, auf der Flucht von den Swazi niedergemacht. Auch Panda's Züge gegen die Swazi blieben ersolgelos, ja einmal wurde sein Heer, welches in zwei Hausen von je 30,000 Mann auszog, blutig abgewiesen.

Zu diesem Volk der Rapuza kamen die ersten Europäer im Sahr 1832. Der eine war ein Philantrop, Namens Seidenstecher, welcher die Wilden durch Humanitätsprinzipien zu Mensschen machen wollte. Den schlugen sie todt. Dann kam ein Irvingianer, Namens Martins zu ihnen, den schlugen sie ebens

falls todt.

Wenige Jahre später sandte der Häuptling Rapuza, der von dem Aufblühen der Barolong in Thada Nschu Nachricht bekam, dorthin Gesandte, die sich das Staatswesen daselhst ansehen sollten und als diese die Nachricht zurückbrachten, daß die Missionare die Seele und der Zusammenhalt des Ganzen seien, sandte er neue Gesandte mit der Bitte, doch ihm auch Lehrer zu senden, weil er auch durch die Mission ein mächtiger Fürst werden wollte, wie in seiner Weise Maroso in Thada Nschu und Moschesch aus Thada Vossigo. Er starb darüber im Jahr 1843, rief aber vor seinem Tode seinen Sohn Swazi und dessen Mutter, die große Frau, an sein Lager und nahm ihnen das Versprechen ab, nicht eher ruhen zu wollen, die sie einen Lehrer unter sich hätten.

So wurden benn sofort nach Rapuza's Tode die vornehmsten aus dem Bolf als Gesandtschaft mit dem Auftrage betraut, weiße

Lehrer von Thaba Michu zu erbitten.

Die Sache schien den methodistischen Brüdern so wichtig zu sein, daß Giddy und Allison eine Recognoscirungsreise in das Land unternahmen (1844). Mit ihnen gingen ein paar bekehrte Betschuanen, die einstweisen als Nationalgehülsen dort bleiben sollten, dis die Wessehaner darüber schlüssig geworden wären, ob

fie das Werk felbst in Angriff nehmen follten.

Nach fünfzigtägiger Reise per Ochsenwagen trasen die Reissenden zu Matemba, dem Hauptkraal, den jungen Häuptling an und wurden auf das Ehrenvollste empfangen. Der Onkel des Königs redete die weißen Männer folgendermaßen an: "Der Tag, den wir so lange begehrt haben, ist nun endlich über uns angesbrochen. Wir haben lange Lehrer gesucht und hatten in der letzten Zeit ganz die Hossmung aufgegeben, jemals welche in unserm

Drakengebirge bei Emmans.



Lande zu sehen. Nun sind wir sehr über das erfreut, was heute unsere Augen sehen. Wir haben viele Feinde, welche uns zu mächtig sind. Wir sind seit vielen Jahren wie die Sidechsen unster den Steinen gewesen; heute sind die Lehrer gekommen und haben die Steine weggeschoben und nun wollen wir an die Strahlen der Sonne hervorkommen. Wir fürchten nur, daß wir und täuschen. Bielleicht träumen wir. Die Lehrer werden wohl nie kommen, um bei uns zu wohnen. Seht hier den Jungen sindem er auf den jungen Häuptling deutete); als sein Bater starb, sagte er: "Such einen Lehrer für ihn!" Wenn die Lehrer kommen und einen Platz an der Südseite des Mokonto zum Wohnen wählen, so bringen wir unsern jungen Häuptling und seinen Araal von hier weg und ziehen in die Nähe der Lehrer." Die Missionare erwiderten, daß sie einstweilen nur zum Besuch gekommen seien, daß sie aber die beiden Männer von ihrer Farbe als Lehrer zurücklassen wollten, bis ein weißer Lehrer selbst nachskommen könne.

Die Nachrichten, welche Giddy und Allison mitgebracht haten, santeten so günstig, daß die Besleyaner auf den Plan einsgingen und James Allison 1846 als Missionar in das Land der Swazi entsandten. Am Berge Mahamba legte er seine Station an. Gedruckte Lehrbücher in der Swazisprache brachte er schon mit. Er selbst war frisch und fröhlich in der Arbeit und der Herr gab solchen Segen, daß, weil der Häuptling selbst den Besuch der Gottesdienste begünstigte, oft an 13—1400 Zuhörer sich einfanden, aus deren Mitte bald an 30 Personen die Tause besachten.

Da kam ein Zwischenfall, welcher das ganze hoffnungsvolle Werk im Keine zerknickte. Ein Bruder des Swazi trachtete nach der Herrichaft und bereitete eine Empörung vor. Seine Unhänger glandten mittelst des Missionars den Schutz der Engländer zu erlangen und zogen sich massenhaft nach der Missionskation und wurden die eifrigsten Besucher des Gottesdienstes. Das erweckte die Eisersucht und das Mißtranen des Herrschers, und eines Sonntags früh, im Ansange 1847, übersiel ein Kriegshause die Station.

Das angegriffene Volk flieht in die Kirche und in Allisons Wohnhaus; beide Gebäude füllen sich zum Sticken, kleine Kinder werden im Gedränge erdrückt. Alles schreit, vom Missionar zum Gebete aufgefordert: "Herr, hilf und!" Allison wirft die Männer aus Kirche und Haus hinaus, damit sie Weib und Kind schützen und diese nicht auch in Gefahr bringen, denn der Feind verlangt nur die Männer; diesen aber ist das Herz entfallen und sie kriechen immer wieder zu Thür und Fenster herein. Der Feind zündet die Häuser der Eingeborenen an, er nahet sich der

Kirche und dem Wohnhause des Missionars. Bor den Augen desselben, der auf dem Kirchdache sitzt und vor den Augen seiner armen Frau, die in der Mitte des kläglich heulenden Hausens im Hause steht, werden Männer, Weiber und Kinder niedergestochen. Mit dem Augstruse: "yo! yo! yo!" fallen sie und geben den Geist auf. Nach wenigen Minuten liegen mehr als 60 Leichen da; noch viel mehr sterben draußen und auf der Flucht. Allison und seiner treuen Frau geschah kein Leid; sie hatten aber die Lust versoren, an dem Orte des Schreckens zu bleiben, packten eislends ihre Sachen auf und begaben sich nach der Natalcolonie. Das ist der erste und dis setzt letzte Missionsversuch, der in jenem Lande gemacht worden ist.

Nach kaum einjähriger Arbeit hatte Allison ein schon im grünen Blatt stehendes Arbeitsseld verlassen müssen. Seine Arbeit war aber dennoch nicht vergeblich gewesen. Die getauften und angeregten Swazi folgten ihm massenhaft nach einem Plat bei Pietr-Marithurg, woselbst er theils durch Arbeitsschulen, theils durch Unterweisung in Handwerken den Grund legte zu einer kleinen Geneinde von Schwarzen, die auch im Evangelio immer

fester gegründet wurde.

Folgen gehabt.

Mißhelligkeiten mit seiner Gesellschaft veranlaßten Allison im Sahr 1851 aus dem Dienst zu treten und ein eigenes Grundstück zu kausen, welches er Sdendale nannte. Hier entstand ein stattsliches Dorf mit schwarzen Straßen und europäischen Häusern, die die bekehrten Schwarzen selbst bauten, die blühendste Gemeinde von Schwarzen in ganz Natal, deren Kern von entronnenen Swazi gebildet wird. Späterhin hat Allison auch Sdendale aufgegeben und setzt seine Missionsthätigkeit in Pietrs Marityburg auf eigne Hand fort.

Die Swazi blieben 13 Jahre lang ohne Missionar. Man sagte ihnen nach, daß sie die Weißen, die zu ihnen kämen, mit Gift aus dem Wege schafften, und namentlich von dem König Swazi selbst, der ein Thrann und Wütherich wurde, erzählte man sich die schrecklichsten Geschichten, so daß kein Missionar sich an diesen Posten heranmachen wollte. Im Jahr 1860 machten uns sere Brüder Merensth und Grützner einen neuen Versuch. Wie auch dieser durch den König abgewiesen wurde, haben wir in dem Buche "Maleo und Sekukuni" p. 17—40 aussührlich beschriesben. Auch ein späterer Versuch der Hermannsburger hat keine

So bildet denn das Reich der Swazi bis jett die Grenzmauer der Kaffermission nach Norden zu. Nördlich von ihnen freilich wohnen die Knopneuzen, zu denen unsere Berliner Missionare von Lydenburg aus vorzudringen, so eben im Begriff stehen. Es ist ein gar hartes Bolk, das Kaffernvolk; aber der Herr Zesus ist auch für sie am Kreuze gestorben, darum muß es auch für ihn erobert werden, und wird auch einst im Chor der Bölker anbetend vor seinem Throne stehen. Zunächst wird den Armen unter ihnen das Evangelium gepredigt.

#### 48. Die Fingu.

Der Name Fingu heißt so viel als "Bettler" — "Armer." Früher haben sie auch Fetkannah geheißen, das heißt Näuber, gerade dasselbe, was auch das Wort Mantäti bedeutete. Sie sind nämlich gleich den Mantäti's zersprengte Reste von Völkerschaften, die der eiserne Tuß des Eroberers Tschakka 1810—1834 zerstreten hatte. Wie die Mantäti's (wahrscheinlich Bassuto) aus ihren ursprünglichen Wohnsitzen vertrieden, sich auf ihre schwächeren Nachdarn, die Vetschuanen, Schrecken bringend mit Raub und Mord warsen, bis sie vor der Feuerwasse der Griqua (§. 36) erlagen, so versuchten die Fetkannah (deren Wohnsitze früher am Orakengebirge etwa in der Gegend unseres Emmans gewesen sind) — selbst Zulu von Geblüt, nachdem sie von Tschakka verstrieden waren, sich auf die schwächeren Kafferstämme zu wersen; und wir haben bereits oben gesehen, daß sie die Brüdergemeindes Station Silo und die Tambuki ernstlich bedrängten (1828).

Da aber die Amapondo und Amugaleka und Amarosa auch krieggeübte Leute waren, sahen die Fetkannah sich endlich genöthigt, ihre Angrisse aufzugeben, und zogen es 1828 vor, sich unter den Schutz der betreffenden größeren Kafferstämme zu begeben. Ein Theil von ihnen fand bei den Amatembu und Amarosaksfern gute Aufnahme. Sie durften ihre eigenen, freilich abhängigen Fürsten und ihre Sitten und Rechte behalten. Ein anderer Theil aber, an 16—20000 an der Zahl wurde von dem König Hintzageradezu zu Dienenden gemacht und ihres Eigenthums, ja ihrer Kinder beraubt, sie mußten als "Hunde" das Vieh der Kaffern hüten, und wurden als "Bettler" verachtet. Daher der Spotts

name Ama fengu oder Fingu.

Sie ertrugen diesen Druck bis zum Jahr 1834, in welchem Jahre sie den Ausbruch des Krieges benutzten, um das empörende Joch abzuschütteln. Sie besiegten ihre Bedränger in einer Schlacht und wurden nach Beendigung des Krieges von den Engländern für frei und zu Unterthanen des Königs von England erklärt. Sie erhielten am Fischsluß Ländereien mit der Aufgabe, die Grenzen gegen die Einfälle der Kaffern zu schützen. Die Beseleyaner übertrugen die Missionsarbeit unter ihnen dem Bruder Ahliff.

Ein anderer Theil von ihnen erhielt (1858) in der Capcolonie Wohnsitze, und zwar in der Zizzikama nach dem Meere



Fingu - Frauen.

zu, woselbst die Brüdergemeinde von der neugestifteten Station Clarkson aus sie mit Gottes Wort bediente.

Im Jahre 1851 stellten sich wiederum 7000 Fingu aus Chrisi's Lande den Engländern zur Verfügung, welche ihnen Wohnsitze am Fischfluß, Kaiskamma und Chumie anwiesen. So wurden die Fingu als Gesammtstamm zersplittert und wohnten nur in einzelnen Häuslein bis zu höchstens 1000 Seelen bei einander.

Aber gerade das Elend, durch welches diese Armen gegangen sind, war für sie das Mittel, sie durch Zerbrechung des alten kafferschen Nationalstolzes für das Evangelium empfänglich zu machen, zumal da bei ihrer großen Armuth die Vielweiberei, jene starke Schutzwehr der Satans Burg unter dem Kaffervolk, sich

meistentheils von felbst verbot.

Schon der Jahresbericht unserer Gesellschaft vom Jahre 1839 schildert sie als "ein braves Volt," und ihnen wird nachsgerühmt, daß sie "sich nicht betrinken wie die Hottentotten. Sie werden daher lieber zu Arbeitern genommen, als diese, und sind auch sparsam mit dem erwordenen Gelde; aber was noch mehr ift, man sindet viele durch das Unglück gebengte Seelen unter ihnen, die den Trost des Evangeliums begierig aufnehmen, während die andern Kaffern in ihrem ungebrochenen stolzen Sinn noch nicht dafür zubereitet sind."

So find denn die Fingu, welche inzwischen durch ihre große Bahl ben Englandern auf den zuerft eingeraumten Sitzen laftig geworden und darum abermals zerstreut worden sind, ein für die Mission höchst wichtiger Bestandtheil der südafricanischen Bevölkerung geworden. Durch große Energie in der Arbeit miffen fie im Gegensatz zu den übrigen Raffern fich bald ein Eigenthum und Grundbesitz zu verschaffen; so daß diese "Bettler" in dem= felben Mage an Wohlstand zunehmen, als die übrigen Kaffern verarmen, fo daß sich das Berhältniß umzuwenden beginnt. Dazu find sie, theils weil sie durch das schwere Leiden gedemüthigt find, theils weil sie in ihrer Zerstreuung nicht so fehr durch die festen Bolkssitten, die Borrechte der Häuptlinge und die Betrügereien der Zauberer abgehalten werden, dem Evangelio viel zugänglicher, als irgend ein anderer Rafferstamm. Auf allen unseren Stationen wohnen Säuflein von Fingu gerftrent, die bekehrt und ein Salz für die gange Station werden; auch Betrus Maziko, unfer treuer Schulmeister in Bethel, der gern aus deutschen Büchern sich für feinen Unterricht vorbereitet, ift ein Fingu.

Also führt der Herr seine Kriege noch allzeit mit zerbrochenen Waffen, und das Evangelium, das den Armen gepredigt wird, soll gerade durch den Dienst dieser Armen, wenn dieselben

badurch felbst reich geworden sind, Biele reich machen. -

# F. Aus der Betschuanenmission.

# 49. Das Eindringen der Londoner Missionare in das Betschnanenvolk.

Der erste, der den Betschuanen vom Herrn Zesu die Kunde brachte, war der Sohn eines Deutschen in den Cedernbergen, Namens Kok, der durch Kicherer angeregt, (§. 14) den Entschluß faßte, auch unter die Heiden als Boten Christi zu gehen. Er zog zunächst mit Anderson (§. 15) zu den Griqua; dann aber tried es ihn allein noch etliche Tagereisen tiefer hinein zu gehen zu den Betschuanen, weil diese noch gar nichts vom Herrn Zesu wüßten. Er schlug seinen Wohnsitz noch diesseits des Kuruman bei dem Volk der Batlhapi auf, predigte jedoch lange Zeit tauben Ohren.

Da geschah es, daß ein Betschuane einst auf freiem Feld durch Zusammenreiben zweier Hölzer Feuer anzünden wollte, und da ihm das nicht gesang, auf den Gedanken kam, zu Zesu zu beten, der ja, wie er vom Missionar gehört hatte, die Bitten der Menschen erfülle. Der Bersuch gesang, und dies machte einen so tiefen Eindruck auf ihn, daß er auch weiter und betete nach dem Evangelio versanzte, und auch seinen Landsleuten zu deren großem Erstaunen mittheilte, was ihm begegnet sei. Dadurch stieg Kot's Ansehen um ein Bedeutendes, und er wurde von den

Leuten gern gehört und gelitten.

Im Jahr 1805 kam der Landdrost von Tulbagh, de Graaf in Gesellschaft von Dr. Lichtenstein in die Gegend, um das Volk der Betschuanen kennen zu lernen. Der König Mulihawang (Maleawang) empsing sie freundlich, und erklärte, er würde Weiße gern als Gäste unter sich sehen, wenn sie Freunde Kok's wären, auch wolle er gern Missionare haben. Aber Kok möchte doch ja auch dort bleiben, denn er verstehe den Ackerbau und habe auch sonst dem Könige manchen guten Rath gegeben. Kok, der inzwischen ganz abgerissen war, reiste mit den Fremden nach der Capstadt, kehrte auch wieder zurück, wurde aber bald nach seiner Rücksehr von zwei Betschuanen ermordet. Die Mörder ließ der König Maleawang sosort erschießen.

Von da ab lag die Betschuanen Mission Jahre lang darnieder, bis 1813 der Prediger Campbell nach Griquastadt, (§. 36) und von da aus auch zu den Betschnanen reiste. Als er in das inzwischen an den Kuruman verlegte Lattaku kam, fand er die Stadt wie ausgestorben. Die Leute hatten sich zurückgezogen, weil sie glaubten, es gelte eine Expedition gegen sie, weil ein Reisezug von Weiken vor sieden Jahren in dieser Gegend von den Wanketzen ermordet worden war. Als sie aber die wahre Absicht der Reisenden vernahmen, rief Motibe, der seinem Bater Maleawang in der Regierung gesolgt war, auß: "Schicket die Lehrer, ich werde ihr Bater sein!" — Dann setzte er hinzu: "Ich glaube, daß ein Gott ist, der alse Dinge gemacht hat, der das Glück und die Krankheiten und den Tod schickt; aber ich kenne ihn nicht!"

Campbell sandte demgemäß Anfang 1816 die Missionare Evans, Hamilton und Corner nach Lattaku. Adam Kok, der Griquacapitän (§. 36) stellte sie dem Könige mit den Worten vor: "Das sind die Männer, welche nach Campbell's Versprechen hiehergesandt sind." Motibe antwortete: "Sie mögen kommen, sie können mich schützen — doch dieser Ort past nicht für sie, der Kuruman ist besser." Daß Hamilton in Holz und Varker in Sisen arbeiten könne, freute den König; aber dazu, daß sie in seiner Nähe ihre Hütte aufschlügen, wollte er die Erlaubniß nicht geben. Er meinte später, er habe Campbell nie versprochen, daß die Missionare bei ihm predigen und das Volk unterrichten dürsten, er selbst verlange auch keinen Unterricht, das Volk wünsche auch nicht, daß sie so nahe wohnten. Um Kuruman möchten sie Handel treiben mit Elsendein und Pelzwerk und anderen Sachen, wie Edwards und Kok gethan, aber hier dürsten sie nicht bleiben!"

— Das Bolk schrie dazu: "Die Missionare sollen nicht herstommen!" — und so mußten sie betrübten Herzens wieder von dannen ziehen.

Als Missionar Read 1817 nach Griquastadt kam, beschloß er einen zweiten Bersuch zu machen. Er reiste mit den beiden Griqua, Jan Hendrik und Berend. Der König brachte die alten Einwendungen vor, die Betschuanen seien ein anderes Geschlecht als die Beißen, und würden nie deren Sitten annehmen. Read entgegnete ruhig, Campbell habe im Vertrauen auf des Königs Wort die Missionare über das große Wasser gerusen, die seien num da, Mitten auch schöne Geschenke mitgebracht, die in Griquasstadt und Bethelsdorp lägen, wo num das Holz und Rohr sei, mit welchem sie das Haus dauen sollten. Motibe antwortete: Holz und Rohr sei viel vorhanden, und bauen könnten sie, wo sie wollten. Doch sollten sie nicht das Volk unterrichten, sondern sollten sie in den Raubzügen gegen die Wanketen unterstützen. Read predigte indeß, ohne nach viel Erlaubniß zu fragen, und seine Worte machten einen so tiesen Eindruck, daß die Schwarzen ihrem Könige erklärten, sie würden nachziehen, wohin die Voten

zögen.

So siedelten sich die Missionare am Kuruman an, und schon nach einigen Monaten folgte ihnen die ganze Stadt in natura nach. Alle Häuser wurden abgebrochen und die ganze Stadt bei der viel gelegener ausgesuchten Wohnung der Missionare neu aufgebaut. Im Februar 1818 wurde der Grundstein zu einer

Rirche gelegt.

Als Campbell 1820 wieder an den Kuruman kam, fand er die Stimmung bereits viel gunftiger, und auf seiner ferneren Reise durch die Betschuanenstämme wurde ihm an manchem Orte eine freundliche Aufnahme zu Theil und die Bereitwilligfeit, Miffionare anzunehmen, kundgethan. Ja diejenigen Häuptlinge murden schon als bevorzugte angesehen, die einen Lehrer haben könnten. Im folgenden Jahr 1821 murde Moffat Hamilton zu Bulfe gegeben. Die Belehrungen, die die Miffionare in der Bebauung, und namentlich in der bis dahin unbefannt gewesenen Bewäfferung des Landes ertheilten, wurden mit Dank angenommen. Auch die Sülfe, die Moffat gegen die Mantatis (§ 16) von den Griqua herbeirief, befestigte das Ansehen der Missionare. Motibe fürchtete min schon, da Moffat die umwohnenden Stämme besuchte, er fonne etwa von dannen ziehen und bei diefen, die ihn gern aufgenommen hätten, seine Butte aufschlagen. Aber bei allebem wollte keine einzige Seele fich bekehren, und ein Jahr trübseligen Harrens folgte dem anderen.

Endlich im Jahr 1828 erhörte der Herr die Gebete seiner Knechte. Die Gottesdienste füllten sich, und ein Häussein wurde von der Wahrheit des Evangelii gefaßt. Die sonst so kalten stumpssinnigen Betschnanen wurden durch den neuen Anblick erschüttert, daß Leute, die disher leichtsinnig ihrem Lasterleben nachsgegangen waren, nun in Bußthränen zerschmolzen. Zwei Einzgeborene, der eine ein Bassutsing, erklärten laut, daß sie sich als verlorene Sünder erkenneten und an den Herrn Zesum glaubten. Von nun an nahm die Bewegung so zu, daß die Kirche für den Andrang der Besucher zu klein wurde, und daß die Versammelten oft in ein allgemeines lautes Weinen auss brachen. Die ersten sechs konnten 1829 getaust werden, und von da ab folgten immer größere Zahlen. Im Jahr 1842 fand Dr. Philipp am Kuruman bereits 200 Communicanten, und heute

zählen die Getauften am Kuruman nach Taufenden.

Die Bewegung erfaßte auch die umwohnenden Stämme, und

laut und überallhin wurden Miffionare begehrt.

Wie das Feuer weiter um sich gegriffen habe, wie auch Motibe endlich getauft ist, und wie durch Mossat und seinen Schwiegersohn Livingstone die Straße nach dem Zambesi eröffnet wurde, und wie nunmehr schon eine wirkliche Kette von Stationen der Londoner eröffnet ist dis zu Moselekazzi, das haben wir besreits oben (§ 16) berichtet. Die Londoner bewahren diesen Weg in das Innere Africa's mit sorgsamen Augen, wie eine Art Monopol; es ist eine wichtige Straße, die einzige, die man uns



gefährdet durch die Ttetse passiren kann. Mehrere Stationen sind gegründet und wieder verlassen worden, andere sind an ihre Stelle getreten; aber die Straße nach dem Inneren ist von den Londonern aufrecht erhalten worden.

Auch die Beslehaner, die Americaner, die Frangosen und die Hermannsburger haben unter den Betschuanen zu arbeiten begonnen; aber sie vermögen dem unbegrenzten Bertrauen gegenüber,

das alle diese Stämme in den mit dem Ansehen eines großen Fürsten verehrten Mossat setzen, nur schwer, auf die Dauer sesten Tuß zu sassen. Wir werden weiter unten von ihren Untersnehmungen spezieller berichten; zuvor aber wollen wir, um einen tieseren Blick in Art und Wesen der Betschuanen und der Mission unter ihnen zu gewinnen, die Hauptzüge aus dem Leben einer hervorsragenden Persönlichkeit unter ihnen mittheilen.

## 50. Setschele und die Hermannsburger.

Setschese ist der Häuptling eines der mächtigsten Stämme unter den Westbetschuanen. Sein Vater wurde ermordet; aber die Mörder brachten die Kinder nicht mit um. Die Freunde des Ermordeten riesen Sebitoane, den mächtigsten der benachbarten Fürsten, der späterhin (1840) das große Makosoloreich im Inneren gegründet hat, zu Hülfe, und derselbe eroberte auch die Stadt der Bakwän und brachte die Mörder um. Er hatte ausdrücklich befohsen, die Kinder des Ermordeten ja nicht zu tödten, sondern zu ihm zu bringen. Als daher Setschese im Kriegsgetümmel sloh, mußte ihm einer der Krieger Sebitoane's einen derben Schlag über den Kopf geben, daß er bewußtlos niedersank, und dann wurde er zu Sebitoane geführt, und von diesem als rechtmäßiger Häuptling ausgerusen. Da er aber noch zu jung war, blieb er einstweisen bei seinem Retter in guter Schule. Um das Jahr



Betfduanenftadt.

1840 nahm er drei Beiber und trat damit sein Regiment über die Bakwän an. Seine Stadt hieß Schokuane.

Um diese Zeit wohnte unweit Schokuane in Mobotsa der Missionar Livingstone, und kam von da aus auch zu Setschele. Der fragte ihn, ob denn Livingstone's Vorsahren auch schon etwas von dem zukünftigen Gericht gewußt hätten. Als Livingstone die

Frage bejahte und zugleich von dem erzählte, was die heil. Schrift vom jüngsten Gericht offenbart, rief Setschele aus: "Du erschreckst mich! Deine Worte machen alle meine Gebeine erbeben! Ich habe gar keine Kraft mehr in mir. Aber meine Vorsahren lebten ja in derselben Zeit, wie die Deinigen; wie kommt es, daß sie uns nicht früher Kunde von diesen entsetzlichen Dingen gebracht haben?" Auf diese Frage konnte Livingstone nicht so leicht antworten; und auch wir sollten nicht so leicht an derselben vorübersgehen!

Setschele hatte einen Nebenbuhler, Namens Bube; und weil beide gern durch die Gunst des weißen Missionars ihr Ansehen gestärkt hätten, so besuchten beide ihn fleißig in Mabotsa, dem Bube aber gab Livingstone in seinem Herzen den Borzug. Darsüber ergrimmte Setschele dermaßen, daß er drohte, Livingstone zu tödten, wenn derselbe wieder in sein Land käme. Dieser ließ sich aber nicht abhalten, und traf es so günstig, daß, als er zu Setschele kam, gerade dessen einziges Söhnlein todtkrank da lag,

und er es durch Arznei herstellen konnte.

Nun war natürlich von Todtschlagen nicht mehr die Rebe. Livingstone konnte vielmehr einen Versuch wagen, die beiden Gegner zu versöhnen. Setschele seinerseits war auch bereit, und sandte dem Bube zum Zeichen der Versöhnung eine Parthie Schießpulver. Dieser traute aber dem Frieden nicht, hielt das Pulver für verszaubert, und verbrannte über demselben, um es zu entzaubern, seine Zaubermittel, ein Funke siel in's Pulver, dasselbe entzündete sich und verletzte Bube dermaßen, daß er bald darauf starb. Einige Monate später zog Livingstone ganz zu Setschele — im Februar 1846.

Setschele war ein Mann von hohem Geist. Obschon seine Hautsarbe ungewöhnlich schwarz ist, bezeugen seine klaren Augen ben hervorragend begabten Mann. Zetzt war seine Sorge, sobald als möglich lesen zu sernen. Er sernte es an der Bibel, und sernte dabei diese lieb gewinnen. Besonders sagte ihm der Prophet Zesaias zu. "Es war ein ganzer Mann, dieser Zesaias, pflegte er zu sagen, der wußte zu reden."

Wie tief das gelesene Wort in sein Herz drang, das zeigte er bei der Dürre, welche in jenem Jahre eintrat. Sein Volk bestürmte ihn, Regen zu machen, und den weißen Mann, der den Regen vertreibe, fortzuschicken. Er aber erklärte: "Ich thue solche Werke nicht mehr; Regen machen kann nur der Gott des weißen

Mannes!"

Da mußte Setschele aber etwas ganz Neues an seinem Volke erfahren. Er erzählte es seinem Lehrer mit den Worten: "Wenn sonst ein Häuptling Freude an der Jagd hatte, so schafften sich alle seine Leute Hunde an und legten sich auf die Jagd.

War er ein Freund von Tanz und Musik, so zelgten Alle auch an diesem Zeitvertreib ihre Freude. Liebte der Häuptling das-Bier, so labten sie sich Alle an starkem Trinken; aber in diesem Falle ist es ganz anders. Ich liebe das Wort Gottes, und nicht ein einziger meiner Brüder will sich zu mir halten!" Er dachte daher an andere Mittel, um seine Leute zum Glauben zu bringen. Er wollte alle seine angesehensten Leute zusammenrusen und mit dem Litwa (Sambock) tüchtig durchprügeln. Das meinte er, wäre das sicherste Mittel, und Livingstone konnte nur mit Nothihn überzeugen, daß dies nicht die Erziehungsweise des heiligen Geistes sei.

Als die Dürre immer unerträglicher wurde, schlug Livingstone vor, das Land zu bewässern. Der Missionar wählte einen Plat am Kolobengsluß, und das Volk baute sich anderthalb Meilen weiter seine Stadt. Dämme wurden im Fluß gezogen, die Gärten überrieselt. Es ging vortressslich — ein Jahr lang. Dann trockenete auch der Fluß aus, und die Dürre hielt wieder ihren Triumph. Die heidnischen Zaubermittel wurden wieder hervorgeholt, aber sie halsen nichts; und weil alse Nachbarvölker Regen hatten, so galt es unter den Bakwän für eine ausgemachte Sache,

nur der weiße Mann bei Setschele fei daran Schuld.

Setschele aber zeigte einen Muth, eine Hingabe, eine Aufsopferung, die man bei wenigen Christen in gleichem Maße finden würde. Mitten unter dem Murren seines Volks, mitten in der steigenden Noth, mitten in der größten Theurung — es war gegen Ende des Jahres 1848 — ließ er sich tausen, und wagte sogar die Feindschaft seiner Großen, deren Töchter, seine Weiber, er zu ihren Eltern zurückschickte. Von dem Tage an stand die Schule fast leer und zum Gottesdienst kamen nur noch wenige; selbst der Regen, der bald reichlich siel, änderte nichts; das Volk

wollte feinen Fürsten nicht mehr hören.

Leider hatte dieser selbst an seinem Missionar nicht den Halt, dessen er in so schwieriger Lage so nöthig bedurft hätte. Livingstone wurde schon damals von seiner heftigen Reise und Entdeckungs-lust befallen, die der Wissenschaft und indirekt dadurch auch der Mission so großen Gewinn brachte, aber das dem Missionar zu-nächst anvertraute Werk dei Setschele auf das Empfindlichste gesährdete. Zwar blied Mabeele, ein gläubiger betschuanischer Nationalgehülfe am Ort; aber was half das, wenn der Missionar selbst Wonate lang abwesend blied, und wenn das Missionshaus am Kolobeng der Stapelplatz von englischen Waaren und Reisebedarf wurde. Mußte doch der arme Setschele, um genügenden christlichen Unterricht für seine eigenen Kinder zu beschaffen, diesselbe unter dem Zammer der Mütter zu Mossa an den Kuruman bringen.

Die Sache hatte aber eine noch bedenklichere Seite. Die Bauern sahen mit Unmuth am Kolobeng einen Stapelplatz engslischer Waaren entstehen, und vermutheten auch wohl nicht ohne Grund, daß unter den Waaren auch Pulver sei, mittelst dessen diese gefährlichen Betschuanen-Nachbaren gegen sie wehrhaft gesmacht wurden. Dazu waren sie eisersüchtig darüber, daß die Engländer allein im Besitze dieser wichtigen Handlesstraße nach dem Inneren seien, und daß dieselben auf Setschele einen so unsbedingten Einfluß ausübten. Ein Recht zum Kriege hatten sie nicht, weil die Baswän nie unter Moselekazzi gestanden hatten, also auch nicht durch die Besiegung Moselekazzi gestanden hatten, also auch nicht durch die Besiegung Moselekazzi wunter Bauernsregiment gekommen waren. Sie versuchten es daher mit Untershandlungen, rückten aber mit 600 Mann weißer und 700 schwarzer Truppen vor Setschele's Hauptstadt. Als Setschele alse Bershandlungen entschieden zurückwies, griffen sie an, und bald stand die ganze Stadt in Brand, eine Menge Weiber, Kinder und Vieh führten sie als Beute mit sich, darunter auch zwei Kinder Setschele's.

Der Häuptling hing mit großer Zärtlichkeit an diesen Kindern und konnte es nicht ertragen, dieselben in den Händen von Bauern zu wissen, die alle seine Anerdietungen zu ihrem Loskauf abwiesen. Als alle Versuche sich vergeblich erwiesen, versiel der tiesebetrübte Vater auf ein Mittel, welches und einen tiesen Blick in sein Herz thun läßt. Er hatte so viel von der Macht der Königin von England gehört, daß er beschloß, nach London zu reisen, um deren Hüsse nachzusuchen für die Wiedergewinnung seiner Kinder. Er brachte also seine Frau mit dem jüngsten Kinde nach dem Kuruman, und machte sich selbst auf den Wegzur Capstadt. Englische Offiziere, denen er unterwegs seine Geschichte erzählte, versahen ihn mit den nöthigen Reisemitteln, und er schlug sich richtig durch Verg und Klüste hindurch, und kam in der Capstadt an. Hier fand er bei den Missionsfreunden freundliche Aufnahme, aber beim Gonverneur sür seinen Plan teine Unterstützung, und so mußte der arme Mann dann wieder zurück, die 250 Meilen weit auf africanischen Wegen (1853).

Als er an dem Kuruman bei Moffat wieder erschien, war er hocherfreut darüber, daß seine Kinder inzwischen lesen und seine Frau nähen gelernt hatten. Das, dachte er, müßte doch seine Landsleute anders stimmen, wenn sie das sähen. So nahm er sie wieder mit in seine Heimath und zeigte seinen Leuten zusgleich die Kleider, Bücher und Schreibmaterialien, mit welchen Moffat seinen Bagen vollgepackt hatte. Aber das half alles nichts. Sie waren und blieden hart wie die Felsen, und Setschele hatte Noth, seine eigenen Kinder zur Schule zu bringen.

Eins aber hatte Setschele auf der Reise nach der Capftadt

gelernt, nämlich, daß die Engländer doch nicht so allmächtig und deren Freundschaft für ihn nicht so nütslich sei, als er disher gesacht hatte. So meinte er denn weiter zu kommen, wenn er mit den Bauern in gutem Vernehmen bliebe. Martinus Wesselle Pretorius, der seinem Vater Andries inzwischen in der Präsidentschaft der Transvaalrepublik gesolgt war, und alsbald auch dem Setschele seine Kinder wieder zugestellt hatte, wollte auch lieber die umwohnenden Schwarzen für sich gewinnen, als sie ausrotten und ausbeuten; und so führte die gegenseitige Annäherung denn wirklich zu einer Art Freundschaft, die den Setschele zu der Vitte veranlaßte, er, Pretorius möchte ihn doch, da ihn die englischen Wissionare so im Stiche ließen, mit Missionaren versehen.

Mit dieser Bitte hatte sich Setschele freilich nicht an die richtige Abresse gewandt. Woher follte Bretorius Missionare

befommen?

Indeß der Herr half ihm selbst aus der Verlegenheit. Auf einer Reise in die Natal-Colonie ersuhr er, daß in Neu-Hermannsburg so viele Missionare auf einem Ort zusammen wohnten. Daß es Deutsche waren, war ihm um so lieber, denn mit den Engsländern haben die Transvaalschen nicht gern allzwiel zu thun; auch halten sie alle deutschen Missionare für Herrnhuter; und die haben vom Caplande her um ihres stillen, friedlichen Wesens willen unter den Bauern ein gutes Andenken. So zogen denn 1857 etliche Hermannsburger Brüder zu Setschele nach Litehane, wie jetzt sein Wohnort hieß. Mossat unterstützte den Bruder Schröder und die anderen Brüder mit Büchern, Bibeln und Wesangbüchern, und gab ihnen Anweisung zum Erlernen der Sprache.

Schröber's Stellung war nicht leicht; benn die Bakwän verslangten von ihm Schießpulver, mas er der Bauern wegen nicht verkaufen durfte; dazu konnten die Brüder die Sprache nicht, und litten viel am Klimafieber. Im Jahr 1858 konnte indeß Bruder Schröber die Erftlinge taufen, und andere Hermannsburger Brüder folgten nach. Setschele half ab und zu mit einer Nachmittagspredigt aus. Wenn er auf die geringe Zahl der Getauften schaute, so sprach er: "Lehrer leben sonst von der Vielheit ihrer Leute; dis jetzt din ich die Vielheit." Im solgens den Jahr 1859 stieg die Zahl der Getauften schon auf 33, und es schien, als ob nunmehr der Eingang zu dem Herzen des Volks eröffnet sei, zumal das Verhältniß zu den Bauern ebenfalls immer

freundlicher fich gestaltete.

Aber um diese Zeit stieg eine neue Gefahr auf für die dortige Mission. In demselben Jahr 1859 kam Dr. Hardeland als Superintendent der Hermannsburger Mission nach Africa und fand allerdings vieles zu ordnen und in Schief zu bringen. Dem

wollten die Hermannsburger Brüder im Betschuanenlande fich nicht fo ohne Weiteres unterwerfen, und da ohnehin auf diefer Handelsstraße durch Schmausen (Handeln) der Unterhalt sehr leicht zu erwerben war, und die Austretenden also nicht gerade Mangel und Noth zu befürchten hatten, fo fündigten fie ihrem Superintendenten und dem Baftor harms den Behorfam auf, und befanden fich bei dem reichen Gewinn des Sandels eine Beit lang gang wohl. Indeß famen fie doch durch die Barmherzigkeit Gottes auch wieder zur Befinnung und gedachten, daß der Menfch nicht vom Brod allein lebt; fie unterwarfen fich der neuen Ord-

nung und fehrten in den Berband ihrer Miffion zurud.

Während diefer Wirren waren die Hermannsburger Miffionare auch mit Setschele in Streit gekommen, fo bag biefer an ihrer Stelle wiederum Londoner Miffionare zu fich rief. 218 bann später die Hermannsburger Brüder (1863) wieder einziehen wollten, murden fie von Setfchele's Bolt geradezu abgewiefen. Der Beschluß murde ihnen in der Weise kund gethan, daß Set= schele ihnen 1 Sam. 29 vorlas, die Geschichte, wie die Fürsten der Philifter David und seine Mannen zurückgefandt hatten. Setschele verglich sich mit Achis und die Brüder mit David und feinen Mannen. In Br. Behrens fprach er: "Du gefällst meinen Augen als ein Engel Gottes; aber Du gefällft ben Fürften nicht. So mache Dich nun morgen frühe auf und die Knechte Deines Herrn, die mit Dir gekommen sind, und wenn ihr euch morgen frühe aufgemacht habt, daß licht ift, so gehet hin!" Sie zogen traurig ihres Weges. Bei Kolobeng kam ein

Reiter ihnen nachgesprengt. Es war Setschele, ber nochmals Ab-

schied nahm.

Da nun eine Anzahl Hermannsburger Brüder einmal im Lande waren, mußten für fie andere Plate ausfindig gemacht werden. Und der Herr half munderbar, Eingang zu finden bei dem Hänptling Sekhome und bei Manhove in Limao. perintendent Hohls, der Nachfolger von Hardeland 1864 die Ungelegenheiten der Betschnanenmission geordnet hatte, thaten sich ihm neue Thuren auf in Ruftenburg und besonders am Limpopo, woselbst eine Bevölkerung von 2000 Seelen durch einen eifrigen wessenauischen native teacher bereits so weit vorbereitet mar, daß fie fich ein eigenes Kirchlein gebaut hatten, und nach der Abreife jenes hochbegabten bemüthigen Nationalgehülfen fehnlichst nach einem Miffionar verlangten. Behrens blieb fofort dort, wurde als Vicesuperintendent zum Aufseher der Hermannsburger Betschuanenmission bestellt und konnte, da jener Nationalgehülfe bereits eine Anzahl bis zur Taufe vorbereitet hatte, binnen furzem 20 Erwachsene und 22 Kinder taufen. Die Leute waren so glücklich über die Ankunft des Missionars, daß sie nicht nur beim Bauen halfen, sondern auch allerlei Lebensmittel und Vich zum Unterhalt desselben brachten. Die Station erhielt den Namen Bethanien. Sie zühlte Ende 1865 bereits 115 Getaufte.

Da nun auch für die übrigen Brüder Stationen eröffnet werden konnten, fand der Herausgeber im Jahr 1867 bereits 10 Hermannsburger Betschuanenstationen vor, unter ihnen Bethanien, Matlara, Makapan, Sterkstrom, Rüstenburg, Saron, Linokana, Limao, Patasecopa. Diese Betschuanenmission ist wohl der hoffsnungsvollste Theil der Hermannsburger Mission in Africa, da die Betschuanen überall dem dargebrachten Evangelio bereitwillig die Herzen aufthun. Der Herr helse in Gnaden weiter.

### 51. Die Wesleyaner und Morofo.

Die Methodiften erwählten den Stamm der Barolong zu ihrem erften Arbeitsfelbe unter ben Betschuanen und stifteten (1823) am Makaffeegebirge zwischen dem Hartflug und Baal die Station Bootschap. Diefelbe hatte mit benfelben Duben gu tämpfen, wie die Unfänge am Kuruman. Unter den beständigen Unruhen und Räubereien jener Bevölferung konnte das Samenkorn lange nicht aufgehen. Die Brüder Broadbent und Hodgson bielten in aller Demuth aus und harreten der Bulfe des Berrn. Der erstere erlebte sie nicht mehr; seine geschwächte Gesundheit nöthigte ihn, nach England zurückzukehren. Hodgson aber konnte bereits im November 1828 schreiben: "Die Gnadenwirkung des heiligen Geistes bei der Predigt des Wortes ist oft deutlich zu fühlen und viele wohnen dem Gottesdienst mit tiefer Aufmerkfamfeit und sichtbarem Verlangen bei. Wir haben mehr als einmal in unseren Betftunden das laute Weinen der Reuigen gehört." Und Br. Edwards konnte im März 1830 weiter melben: "Bir haben 19 Gemeindeglieder, die Kirche besuchen gegen 200, und oft ift der Berr in Gnaden zugegen gewesen. Rach der äußeren Beränderung, welche das Evangelium hier allgemein bewirft hat, urtheile ich, daß ich unter einem für den Herrn vorbereiteten Volk arbeite." Im Jahr 1831 konnten 30 Seelen der Gemeinde zugeführt werden.

1828 wurde die zweite Station der Weslehaner, am Baalsfluß gestiftet, Platberg, so nahe von Bootschap, daß man gegenseitig leicht einander erreichen konnte. Hier durfte man nicht so lange warten auf die Früchte. Der Häuptling Moroko, der noch heute lebt (der Heransgeber besuchte ihn in Thaba Nschu, Neisestagebuch p. 307 f.), ist ein Mann von nicht allzuviel Energie weder für, noch gegen das Evangelium. Er äußerte sich über das in der Predigt vernommene Wort dahin: "Die Dinge,

welche die Missionare predigen, sind große Dinge, und ich kann, wie mancher andere, sie nicht begreisen; aber ich glaube sie; denn es giebt viele nicht minder wahre Dinge, die wir auch nicht begreisen können!" — Ein Wort von mehr gesundem Menschenver-

ftand, als man bei manchem hochbegabten Ropf findet.

Wo aber der König dem Glauben nicht geradezu widerspricht, da sinden sich unter seinen Leuten allzeit etliche, die von der Macht des Wortes überwunden werden. Eine ganze Zahl wurde erweckt. Bei einem Feste sprachen sich 22 über ihre inneren Seelenerlednisse aus. Einer sprach: "Bei Mr. Anderson habe ich von der "Lehre" gehört, habe aber nicht gewußt, was es sei, etwas Lebendiges, oder etwas, was man auf Wagen herbeischafst. Zetzt din ich glücklich, denn ich weiß, was es ist. Es ist wahrslich etwas Lebendiges, cs ist Christus in uns, die Hossfnung der Herrlichkeit!" Ein anderer sprach: "Zedermann weiß, was ich gewesen din, ein Trunkendold, ein Ehebrecher und alles sonstige Schlechte. Zetzt danke ich Gott, daß es anders ist; die Enade Gottes hat große Dinge an mir gethan."

Damals konnte von Platberg berichtet werden: "Wenige Missionare haben in so kurzer Zeit so großen und noch immer wachsenden Erfolg gehabt. Der Kirchenbesuch beträgt im Durchschnitt 300, häufig 800, bisweilen 1000 Seelen. Die Aufmerksamkeit auf die Predigt ist sehr groß, die Umwandlung auch im Aeußern sichtbar. Der Aberglaube an Wahrsagerei und Zauber hat sehr abgenommen, und das Benehmen des Volkes im Ganzen zeigt, daß der christliche Unterricht Wurzel bei ihnen gefaßt hat. Buschmänner, Griqua, Koranna und Betschuanen, die sonst unversöhnliche Feinde waren, sind hier in brüderlicher Liebe durch

Christum vereinigt."

So standen am Eingang des Betschuanenlandes im Jahr 1830 drei Burgen, Platberg, Bootschap und Kuruman, welche die Grenze hüteten, durch die der Herr Zesus einziehen will. Den einen Plat, Platberg, woselbst 1834 57 Personen getauft wurden, gaben die Wesleyaner noch in demselben Jahre wieder auf wegen seiner Trockenheit. Sie (Missionar Archbell und Sdwards) zogen mit Moroko in das Gebirgsland des oberen Calebon und bauten sich am Fuse des Felsberges Thaba Nschu an in einer schönen fruchtbaren Gegend, von welcher unsere Brüder 1836 folgende Beschreibung gaben:

Montags stiegen wir in Begleitung unserer neuen Freunde auf den Thaba Nichu, längs dessen sich weithin erstreckenden Fuß der Kraal liegt. Dieser in der Umgegend vieler Meilen höchste und sehr weit sichtbare Berg, dessen Kame, Thaba Nichu, schwarzer Berg bedeutet, steigt von Süden in einem durch mehrere Koppen durchbrochenen Rücken auf, und endigt nördlich, ziemlich fteil in der höchsten Spite. So mag er an Gestalt etwa dem Anffhäuser in Thuringen verglichen werden. Gine alte Ritterburg fteht freilich nicht auf seinem Gipfel, statt ihrer aber ins Ungeheure aufgethurmte Felsmaffen, durch das Wetter zu den abenteuerlichsten Formen ausgehöhlt. Um Fuße diefer aufgethurmten Felsen, also beinahe auf dem höchsten Bunkte des Berges, fanden wir ein großes in den Felsgrund flach ausgehöhltes Becken mit fehr labendem, fühlem, reinem Waffer, mahrscheinlich angesammel= ter Reif und Schnee; in der oberen Salfte des Abhanges fprudelte eine foftliche Quelle zwischen Geftein und Gras hervor. Unterschiedliches Gethier aus dem zierlichen Gazellengeschlecht von dem man ja überhaupt in Südafrica mehr als 20 verschiedene Arten zählt — aufgescheucht durch den nahenden Menschentritt, belebten die Scene sehr anmuthig. Ich schätze die relative Sohe des Berges nicht über 2000 Fuß; von feiner abfoluten läßt sich natürlich gar nichts aussagen, da wir keine berartigen Inftrumente haben; sicher aber muß fie bedeutend fein; denn er erhebt sich auf einem sehr beträchtlichen Sochlande. Bei hellem Wetter foll man nach allen Richtungen bin eine fehr weite berr= liche Aussicht haben und die Berge von Archbell, Jerkins, Morijah und beinahe bis zu unferm Platz feben können; wir aber trafen's sehr ungunftig; wir konnten kaum zwei bis drei deutsche Meilen durch die dicke Luft durchsehen.

Nachmittags um 3 Uhr war unsere Gebirgsreise beendigt. Nachdem wir unfern durch den Berg ziemlich ftark gewordenen Appetit geftillt, gingen wir mit Edwards, den Kraal zu besuchen, d. h. einen Theil desselben; denn wirklich den ganzen Rraal zu durchwandern würde mehrere Stunden erfordern. Der zufolge der großen Berge im allgemeinen stattfindende Wasserreichthum der ganzen Gegend dringt in vielen einzelnen Quellungen hervor, und diese ift somit sehr geeignet für eine große Bevolkerung, zumal da diejenigen Produkte, welche die Betschuanen kultiviren: Rafferforn, Kürbiffe, Melonen, türkischer Weizen und Bohnen, wenn die Gegend nicht allzutrocken ift, felbst ohne ausdrückliche Bewässerung gebeihen. Um nächsten der Hauptquelle sind die beiden Wohnhäufer von Edwards und Saphton gebaut, einige Flintenschüffe von einander entfernt. Un fie schließen sich die ganz den Korannischen gleichen Hütten der Dorlams, und von diesem Mittelpunkte aus erstreckt sich nach mehreren Richtungen hin der ungeheure Kraal, in gleichsam verschiedenen Bezirken wie eine große Stadt. Dr. Smith hat bei feiner Durchreife die Bevölkerung auf 7000 geschätzt und fie foll täglich im Steigen sein. So ist denn der Ort nicht nur die größte Missionsstation, sondern überhaupt nächst der Capftadt der größte Ort Südafrica's. Die Werfe diefer Leute übersteigen an Regelmäßigkeit, Sauberkeit

und Niedlichkeit alle Borftellung, die ein Europäer mit dem Culturzuftande zu verbinden im Stande ift, an den man im Allgemei= nen durch den Namen Kaffer sich erinnern zu lassen gewöhnt ift. Beder Begirf der Stadt ift nur einige Reihen Saufer breit, aber fehr lang. Die zwischen ben Säufern, ober richtiger Gehöften, ber Länge nach fich hinziehende Hauptstraße läßt Ginen von Zeit Beit auf einen großen, runden, leeren Plat, gleich einem Marttplate, stoffen, um welchen sich rundum eine Mauer, um deren Aukenseite die Strafe und an der andern Seite ber Strafe die Gehöfte hinziehen. In diefe Mittelplate treiben fie zur Kriegszeit ihr Bieh und vertheidigen ringsum den Zugang bazu gegen ben Feind. In Friedenszeit ift nur das zum unmittelbaren Unterhalt erforderliche Bieh am Tage bei, des Nachts in der Stadt, das Buchtvieh auf Augenposten, d. h. auf Pläten bei Quellen im Um= freise einiger Stunden vom Orte (eine Ginrichtung, die unerläßlich ift auf einer Station für Hirtenvölfer).

Wenn damals die Bevölkerung auf 7000 Seelen angegeben wurde, so fand sie der Herausgeber 1867 fast doppelt so stark, Thaba Nschu und Moroko's Stadt wurde so berühmt in dem ganzen Volke der Betschuanen und Kaffern, daß die mächtigsten

Fürsten mit Morofo Berbindungen anknüpften.

Das Werk des Evangelii verbreitete sich von hier aus über das ganze füdlich gelegene Land unter Koranna und Bassuto, eine Station nach der andern mußten die Wesleyaner anlegen, und von vielen derselben kamen binnen kurzem ähnliche günftige

Berichte, wie die oben aus Alt-Platberg angeführte.

Aber das dauerte nur seine Zeit. Fünfzehn bis zwanzig Jahre später war alle diese Herrlichseit in Trümmer gesunken. Bootschap ist längst verlassen, Lischmani, Mperani, Mpakani, Neu-Platberg liegen im Staub; die letzte Station im Betschuanen-lande, Lotlokana mußte 1852 vor dem Andringen der Bauern aufgegeben werden, nur noch Thaba Nschu haben die Weslehaner als betschuanische Missionsktation behalten. Ihre so scharf andringende methodistische Weise erzeugt eben im Anfange die glänzendsten Ersolge, aber ihr fehlt die Kraft des nachhaltigen naturwüchsigen Pflegens und Bauens; Leute, die allzusrüh angehalten werden, die geheimsten Ersahrungen ihres Herzens vor allen offen zur Schau zu tragen, erkalten leicht, wenn der Gefühlsrausch verraucht ist, oder sie werden hoffärthig, und Hoffahrt kommt vor dem Fall.

### 52. Die Americaner und Pariser.

Die Wirksamkeit der Americaner, die sich 1836 in Mosica niederließen, dann aber nach sehr kurzer Arbeit wiederum von

dannen zogen, ist im Betschuanensande so unbedeutend gewesen, daß wir nur um der Vollständigkeit willen, sie hier noch einmal erwähnen. Auch die Pariser haben nach wenigen Jahren ein anderes Arbeitsfeld zugewiesen erhalten; allein ihre Arbeit auch unter den eigentlichen Betschuanen, die sich dis 1869 fortgesetzt hat, ist nicht ohne Frucht gewesen, weshalb wir hier ein wenig

näher barauf eingehen muffen.

Von den ersten im Jahr 1829 ausgesandten Pariser Missionaren gingen zwei, Lemue und Rolland tiefer in das Innere, und da ihre Herzen auf das Betschnanenvolk gerichtet waren, zunächst zu Mosfat an den Kuruman (1830). Sie sanden dort Arbeit, aber für ihre Rührigkeit nicht genug. Deshalb machte sich schon 1831 Rolland auf zu den Baharutsi, deren Hänptling Mokatla ihn in seiner Stadt Mosica freundlich willkommen hieß. Moselekazi, der Oberhäuptling, um seine Erlaubniß gefragt, ob die Station in Mosica angelegt werden dürse, ließ zurückantworten, er wünsche sogar eine ganze Kette von Stationen vom Kuruman an bis in sein eigenes Land hinein zu besitzen.

Auf diese Antwort hin entschloß sich der so eben neu ansgesommene Missionar Pellissier, den Moselekazzi zu besuchen. Dieser, damals auf der Höhe seiner persönlichen und politischen Macht, nahm den Missionar sehr freundlich auf, und wollte ihn sofort bei sich behalten; — er dachte nicht an das Heil seiner Seele, sondern an die Reparatur seiner Gewehre und an die Vermehrung seines Ansehens, da er sich vor den Griqua und vor Dingaan fürchtete. Nur mit Mühe konnte Pellissier wieder von ihm los kommen; er hatte versprechen müssen, so bald als möglich

zu ihm zurückzufehren.

Kaum aber war Pellissier wieder in Mosica angesommen, da sandte Moselekazzi Boten, welche bei Todesstrase alle drei Missionare zu ihm bringen sollten. Mosatla, höchst erschrocken, rieth den Brüdern die eiligste Flucht, denn Nachrichten aus ansderen Gegenden schienen es zu bestätigen, daß Moselekazzi die Brüder zu töden beabsichtige. Kein Betschuane war zu bewegen, den Wagen der Brüder zu Moselekazzi zu sahren. So machten sich denn die Brüder auch aus dem Staube, nach Lattaku. Mossat sandte Boten zu Moselekazzi, um zu vermitteln. Der würdigte ihn aber keiner Antwort, und deshald floh aus Furcht vor ihm auch Mosatla von Mosica fort. Pellissier aber, sür den es unter diesen Umständen keine Arbeit mehr im Betschuanenslande gab, ging nach dem Süden, an den Caledon, wo er die Londoner Buschmannsstation übernahm, um daraus von vorn herein eine Bassuchtation zu machen. Rolland folgte ihm 1835.

Einstweisen gestattete Sup. Philipp ben zurückgebliebenen französischen Brüdern, unter ben Batlhapi's selbst eine Station

anzulegen, und so entstand Ende 1832 Motito, wohin sich auch die geflüchteten Baharuten sammelten, und wer sonst willig war. Mit 60 Leuten begann die Station, hob sich indeß bald zu 100. Der Batlhapi-Häuptling Mahura machte auch Miene, dorthin zu gehen; hielt aber nicht Wort, sondern bewies sich allzeit als ein

rechter Feind der Miffionsstation.

Im Februar 1834 hatten die Missionare die Freude fünf, und darunter ihren Dolmetscher Saul, "ben rechtschaffensten der Betschuanen," als Tauf-Candidaten aufzunehmen, dieser junge Mann fagte den dem Evangelio feindlichen Batlhapi's in Alt-Lat= taku: "Ihr seid fleischlich gefinnt und denkt nur an Rauben des Biehes berer, die ihr ermordet habt. Eure Heerden find eure Götter, und niemals fagt ihr: es ift genug." Dann nahm er die Bibel in die Hand und fuhr fort: "Seht ihr diese Schrift, das ift unfer Reichthum. Sind wir ohne Brod, so finden wir darin das Wort des Lebens, find wir arm, einen verborgenen Schat, wenn uns alle Welt verläßt, Ginen, der uns nie verläßt." So lebendig und gläubig hatte diefer Saul die Lehre der heiligen Schrift aufgefaßt. Den Sonntag nach Weihnachten 1834 murben diese fünf Bersonen und drei Kinder unter freiem Himmel im Namen des Baters, des Sohnes und des heiligen Beiftes getauft, nachdem die ersteren mannigfache Prüfungen durch Krankheit, Berfolgungen u. f. w. bestanden und dem Teufel und seinen Werken für immer entsaat hatten.

Die Station Motito hat sich — nebst einigen Außenplätzen (unter andern eine Zeit lang Mamusa unter den Koranna) — unter verschiedenen Wechselfällen in gutem Stande erhalten und ihre Früchte getragen. Ihr letzter Missionar Fredoux ist 1866 auf schreckliche Weise ums Leben gesommen. Er wollte einen englischen Händler wegen auf Motito begangener Schändlichseiten zur Rechenschaft ziehen. Dieser aber, welcher eine große Duantität Pulver auf seinem Wagen hatte, sprengte sich selbst und seine Leute und seinen Wagen und auch den in der Nähe besind-

lichen Missionar in die Luft.

In neufter Zeit haben die Franzosen ihre Arbeit unter den Nord-Betschuanen, den Londonern, welche jenes Gebiet gern für sich behalten wollen, abgetreten.

#### 53. Bethulia.

Im vorigen Paragraphen hörten wir, daß der französische Missionar Pellissier den Anseindungen des Moselekazzi weichend, nach dem Süden ging. Nach vorübergehender Arbeit auf der Griquastation Philippolis bezog er 1834 die Condoner Busch-mannsstation am Caledon. Er sand sie in einem komischen Zustande, Missionarswohnung, Schulhaus und Wassersitung versallen, kaum 50 Buschleute am Plat. Er nannte die Station, die die Londoner ihm förmlich abtraten, Bethulia, und lud die unwohnenden Betschuanen ein, sich dort niederzulassen. Diese folgten in dem Maße, daß vor Jahresablauf bereits 2500 Seelen sich sammelten, die dem Plat, weil die Betschuanen fleißige Leute sind, bald ein freundliches Ansehen zu geben wußten. Die Geslegenheit war günstig. Eine große Anzahl von zersprengten Heise den irrten damals obdachlos umher; sie wußten so ungefähr auch schon, daß ein Missionar ihr Freund sei, und so klossen dem in der alten "Mordenaarsdrift" so viel Leute zusammen, daß man bald sagen mußte: Es ist genug, es ist kein Platz mehr. Die ersten Betschuanen, die sich sammelten, waren Batlhapi aus der Gegend von Motito, die durch die Mantäti's verjagt waren.

Mit der Thätigkeit Pellissier's ging es seinen gewöhnlichen Gang. Viel Gleichgültigkeit, ja Feindseligkeit der Heiden gegen das Evangelium, hie und da aber auch rechte Empfänglichkeit, und darum auch manche schöne Frucht. Bald wuchs der Kirchensbesuch sichtlich und das Heidenwesen verschwand. Störend war der Anspruch, den Adam Kok von Philippolis auf die Oberhoheit

über die Station erhob.

Der Betschuanenhäuptling Lepui hatte sich zwar balb taufen lassen, aber er war ein schwankend Rohr, das dem Missionar keine Stütze bot. Die Einfälle räuberischer Kaffern, der Bauernzug nach Natal (1836—44) brachte manche Noth; dann aber ging das Werk frisch vorwärts; die Kirche, welche nun erbaut wurde, faste 600 Menschen, strenge Zucht von Seiten der Missionare wurde gehandhabt, und die Leute waren so nüchtern in ihrem Christenthum, daß z. B. Lepui einmal einem seiner Nessen, daß Du einen Missionar bei Dir hast, wisse vielmehr, daß Deine Seele verloren geht, wenn Du nicht an Deinen Heiland glaubst."

Neue Noth gab es, als 1849 die ganze Gegend zwischen Dranje- und Baalfluß unter britische Oberhoheit gestellt wurde und der Gouverneur Sir Harry Smith diejenigen guten Quellen und Plätze, wo nach Natal ziehende Bauern sitzen geblieben waren, für deren Eigenthum erklärte. Durch diese Maßregel verlor Bethulien die Hälfte seines Landes, und namentlich in dürren Jahren war es keine Möglichkeit, für alle Bewohner genügende Nahrung zu beschaffen. Die Folge war Unzufriedenheit, und Abnehmen auch des Interesses für geistliche Dinge; dann häusige Auswanderungen. Der Kern der christlichen Gemeinde

freilich wuchs in dem Maße, als die Masse der Bewohner abnahm. Schlimmer wurde die Station im Jahr 1857 durch die um dringender Umstände willen nothwendig gewordene längere Abswessenheit des Bruders Pellissier gefährdet. Denn so weit ist selbst der getaufte Betschuane noch nicht innerlich gekräftigt, daß er des beständigen Anhalts an einen weißen Lehrer ohne Gesahr längere Zeit entbehren könne. Branntwein und allerlei Unordnung riß in dieser Zeit ein, — leider leistete Lepui dem schlimmen Wesen selbst Vorschub.

Kaum hatte Pellissier die Ordnung wieder hergestellt, als Lepui einen noch verderblichern Schritt damit that, daß er 1860 sich unter die Oberhoheit des inzwischen aufgerichteten Oranjes Freistaats stellte, unter der Bedingung, daß der Staat ihn als rechtmäßigen Besitzer sämmtlicher zur Station gehörenden Ländereien anerkennete. Die Bauern, welche die Natur der Schwarzen kennen, gingen, lüstern nach den schönen Ländereien, nur allzusbereitwillig auf das Anerbieten ein, und kauften dem Häuptling einen Bauernplatz nach dem andern ab, so daß für die Schwarzen kein Land mehr übrig blieb.

So geschah es, daß, während 1860 noch allsonntäglich 500 Leute, (darunter 222 Communicanten) sich zur Kirche einfanden, bereits nach wenigen Jahren so viele ausgewandert waren, daß unter 300 farbigen Einwohnern nur noch 30 Communicanten übrig geblieben waren. Die meisten Auswanderer gingen in das Bassuciand; andre traten in den Dienst der umwohnenden Bauern,

und besuchten von da aus die Rirche.

Neuerdings ist Bethulien zu einem Bauerndorf geworden und damit aus der Reihe der Pariser Missionsstationen geschieden. Missionar Pellissier, dem ein genügender Grundbesitz nebst den Missionsgebänden verblieb, sebte, unabhängig von der Pariser Missionsgesellschaft, auf demselben als Prediger des Evangeliums. So traf ihn der Herausgeber noch im Jahr 1867. Bald darnach ist er gestorben, und die Missionsthätigkeit auf diesem einst so gesegneten Orte wird damit wahrscheinlich ihr Ende erreicht haben. —

# 54. Moschesch (Moschweschwe\*) und die Pariser Bassuto-Mission.

Die südlicher wohnende, etwa 120—150,000 Seelen um= fassende Abtheilung des Bassutovolks hat das jetzt von ihnen be=

<sup>\*)</sup> Der Name wird ausgesprochen Moschöeschöe, so daß das zweite und dritte O ein sast verschwindendes Schwa bisdet. Daraus haben die Holländer Moschüsche gemacht, gebräuchlich geworden ist die Aussprache Moschesch.

wohnte Land zwischen dem Drakengebirge und dem oberen Lauf des Caledouflusses nicht seit uralten Zeiten innegehabt. Sie wohnten früher noch im Anfange unsers Jahrhunderts viel nördlicher.

Im Jahr 1820 warf sich Tschakka, der berühmte Zuluseroberer auf Matiwane, dieser auf den Häuptling Pakalita, dieser



König Moschesch.

auf die Mantäti, diese auf die Bassuto, und diese wichen in jener merkwürdigen Zeit der südafrikanischen Bölkerwanderung und Neugestaltung von Nationen unter Anführung ihres Häuptlings Moschesch nach Süden aus. Krieg und Hungersnoth lösten alle Bande, so daß sich selbst eine Horde von Menschenfressern in den nördlichen Ausläufern der MalutisBerge bildete. Moschesch fand in jenem scharfzerklüsteten Lande einen fast uneinsnehmbaren, nach allen Seiten durch zackige Abhänge geschützten, auf seinem Gipfel mit genügendem Säeland und Wasser vers

sehenen — dem Königstein in Sachsen ähnlichen — Felskegek Thaba Bossigo (Berg der Nacht), den er sofort zu seinem Sitzerfor. Von da aus hat dieser höchst merkwürdige Mann, einer der interessantesten Charaktere unter allen Südafricanern, aus kleinen unbedeutenden Anfängen heraus, die Angriffe der überlegenen Griqua, des mächtigen Moselekazzi, ja selbst der holländischen Bauern, heldenmüthig abweisend, ein Reich gestiftet, welches für africanische Verhältnisse eine imponirende Macht bildet, und auf die gesammte Bassutobevölkerung, ja auf die Aktion sämmtelicher Schwarzen in Africa der weißen Colonistendevölkerung gegegenüber einen entscheidenden Einfluß aussübt.

Einmal versuchte der gewaltige, weitgefürchtete Moselekazzt die Bergfestung mit Sturm zu nehmen. Moschesch wies den Sturm kaltblütig ab, und als dann das Heer des Eroberers abziehend in große Noth gerieth, sandte Moschesch ihm 30 sette Ochsen nach mit der Botschaft: "Moschesch läßt euch grüßen. Da er vermuthet, daß der Hunger euch veranlaßt habe, in sein Land zu kommen, so schieft er euch diese Ochsen, damit ihr auf dem Wege etwas zu essen habt." Einige Jahre später begegnete Missionar Casalis in der Capstadt einigen Abgeordneten des Moselekazzi. Er fragte sie, ob sie den Fürsten der Bassuto

fenneten. "Db wir ihn kennen!" riefen fie lebhaft aus, "biefer Mann ließ erft Felsblöcke auf unfere Köpfe herabrollen, und

dann fandte er uns Deffen!"

Ein andermal hatten die Feinde ihm eine völlige Niederlage beigebracht. Nur vier oder fünf Leute hatte er noch bei sich. Rings hatten sie ihn umzingelt, und allenthalben starrten ihm ihre Assacien entgegen. Jauchzend und mit ihrem eigenthümslichen scharsen Pfeisen, das den Triumph anzeigt, schlugen sie an ihre schwarzweißen Schilder! Da setzte sich Moschesch ruhig nieder, und befahl seinen Begleitern, dasselbe zu thun. Während die Feinde sich über dies Beginnen verwundern, springt er plötzlich auf, und ruft seinen Leuten zu: "Auf! Folgt mir! So erschlägt man keinen König!" Dann geht er mit entschiedenem Schritt auf die Feinde los, und ruft mit der Stimme eines Herrschers, der Gehorsam gewohnt ist, ihnen zu: "Platz gemacht!" Diese, überrascht und erstarrt, gehorchen dem Besehl, öffnen eine Gasse und lassen ihn frei passichen!

Dies nur einige Züge aus dem Leben dieses merkwürdigen Mannes. Genaueres und Aehnliches werden wir im nächsten Buche zu berichten haben, das uns zum öfteren die in vieler Beziehung imponirend edle Gestalt dieses heidnischen Fürsten wieder

vorführen wird.

Als um das Jahr 1830 friedlichere Zuftände im Lande eine traten, machte sich Moschesch ungefäumt daran, sein Land und



Ein Baffutokrieger.

Volf wieder emporzubringen. Tausende geflüchteter Bassuto rief er zurück, unterstützte die Nothleidenden und strafte die Plünderer auf das Strengste. Zener Horde von Menschenfressern schenkte er wider den Willen seines Volks Verzeihung, mit den Worten: "Sie sind lebendige Gräber, und gegen Gräber muß man nicht Krieg führen." Sie gewöhnten sich, nachdem sie andere Erwerbs= quellen gefunden hatten, allmählich von ihrem scheuslichen Ge= werbe ab.

Vor allen Dingen wünschte Moschesch zur Hebung seines Volks und Landes weiße Lehrer zu haben. Zu dem Ende schickte er 200 Ochsen an den "Oberkapitän der Weißen" in der Capstadt, damit dieser ihm Lehrer dafür sende. Räuberische Koranna fingen die Heerde ab, aber die Kunde von der Sendung drang dis in die Capstadt.

Hier landeten in jenen Tagen gerade die beiden Parifer Missionare Arbousset und Cazalis, nehst einem Handwerksbruder. Superintendent Philipp machte sie auf Moschesch ausmerksam, und wies sie zunächst zu der Griquastation Philippolis. Das Ansehen von Waterboer unterstützte ihren Gang zu Moschesch.

Um 5. Juni 1833 reifte Bruder Pellissier mit den aus Europa gekommenen jungen Brüdern aus Philippolis ab. Sie hatten zuerst Tage lang eine große unabsehliche Ebene zu paffiren. Dann kamen sie in die Region des Gebirges, und trafen dort auf kegelförmige Tafelberge und andere seltsame und vielgestaltige Felsbildungen. Die Thäler bildeten zuweilen ungeheure Ringe, meiftens aber lange Bange, die fich immer mehr verengten. Del= bäume, Schlingpflanzen, allerhand Strauchwerk, mächtige Aloë und mannigfache bunte Blumen verschönten Fels und Berg, und allerlet Gazellen (an 20 Arten) und Affen belebten die Ginsamkeit. Leider waren auch die Spuren der Berwüftung überall zu feben. Nur auf den Söhen der Berge konnte man etliche versteckte Sutten entbeden, und die wenigen Leute, benen man begegnete, flüchteten eilig beim Anblick der Herannahenden. Je tiefer hinein in's Ge= birge, besto freundlicher aber wurde der Anblick des Landes. Sie trafen Heerden, Felder und freundliche Leute.

Moschesch nahm die Brüder auf seinem Felsennest Thaba Bossigo freundlich auf. Er selbst gesiel auch den Brüdern. Er war damals (1833) im fräftigsten Mannesalter, von schönem Buchs, mit klugen Augen, dazu ein großer Bewunderer europäischer Bildung und Gesittung. Auch die Bassuto gesielen den Brüdern. Sie waren schöne, sanste, fleißige und kluge Leute — freilich dabei auch, wie sich bald heransstellte, mistrauisch, betrüsgerisch, zügellos, tief versunken in Vielweiberei und Zauberei.

Als die Brüder zum Könige herantraten, jauchzten Tausende auf. Moschesch hieß sie freimüthig willsommen, und gab ihnen die Hand: "Schön, daß ihr bei mir wohnen wollt!" sprach er, "so werdet ihr mich mit eurem Gott bekannt machen. Mein Land steht euch offen; bauet, ackert, wie ihr es für gut findet. Ich werde meine Unterthanen versammeln, und mit ihnen bei euch wohnen!" Dann begleitete er sie selbst, um ihnen etliche

Stunden süblich von Thaba Bossigo einen schönen Wohnplatz aufsuchen zu helsen. Sie nannten die Station Morijah. Letsie, der Thronfolger, und Molapo ein anderer Sohn des Moschesch, ließen sich dort nieder. Die Brüder machten sich eifrig an die Erlernung der Sprache, und predigten bald in der Umgegend und auf der Hauptstadt. Nicht lange hernach kam Bruder Rolland aus dem Betschuanenlande nach und legte 1835 die Station Bersada an, welcher 1837 die Anlegung von Mekuatleng und von Thaba Bossigo am Fuß jenes Felsberges folgte.

Die Arbeit der Brüder nahm den Gang, den wir auch sonst schon oft berichtet haben, nur daß hier von Seiten des Häuptlings keinerlei Schwierigkeit in den Weg gelegt wurde. Die Frauen lachten zuerst laut auf, als die Missionare sie einluden, auch zu den Versammlungen zu kommen. "Was wollt ihr mit uns machen?" sagten sie, "ihr seid Männer! Geht! Sucht Männer!" Daß man das Papier sprechen sassen, war den Leuten zuerst völlig unbegreissich. Aber der heilige Geist ließ sich bald spürbar vernehmen darin, daß etliche Seelen aus dem Sünden»

schlaf erwachten.

"Rönnte denn Gott nicht den Sündern Gnade erweisen, (fo fragte einer ber Neuunterwiesenen den andern) ohne daß er für ihre Vergehungen Genugthung verlangt hatte?" - "Nein," ant= wortete diefer, "ich würde Dir auch nicht verzeihen, wenn Du mir unverschämter Weise in das Geficht gespien hätteft." Tiefer aber und eingehender erwiderte ein Dritter: "Sagt man, wenn ein Mantel zerriffen ift, einfach zu beiden Theilen: Bereiniget euch? Nein, sondern man sucht einen Faden, der dazu dient, fie wieder zu vereinigen. Abam war ehemals im Frieden mit seinem Schöpfer, weil er aufrichtig (droit) und rein wie der war, welcher ihn nach seinem Bilde gemacht hatte. Was trug sich aber in ber Folge zu? Satan brachte die Sunde zwischen Abam und Jehovah. So entbrannte der Krieg. Wenn nun Jesus erschienen ift und die Gunde weggenommen hat, so hat er die Uneinigkeit weggenommen: der Friede ift an feinen alten Plat zuruchgekehrt. Ist so nicht Jesus zu dem Faden geworden, welcher die Theile des zerriffenen Mantels wieder vereinigt? Die Gerechtigkeit, welche fagt: Schlage den Schuldigen, und die Liebe, welche schreit: Schone des Menschen, füssen sich nun unter einander, wie zwei alte Feinde es machen, wenn sie sich verföhnen." "Das ift fehr schön," sette der erste hinzu, "aber warum verweigern denn unsere Bergen den Gehorsam?" Und dabei neigte er tief seufzend sein Haupt. "Mein Herz," fagte ein anderer Eingeborener, "ift wie das Bette eines Flusses, welches man trocken gelegt hat, indem man feinen Baffern einen andern Lauf gab. Das alte Bette ift mit Cand, Rraut und Geftrupp erfüllt. Sett will Gott bem Flusse seinen ersten Lauf wiedergeben. Aber welche Schwierigkeiten sind da zu übersteigen! Das Wasser seiner Lehren rollt in meinem Herzen nur langsam, und seitdem es in dasselbe eingedrungen ist, verdirbt es unter einem Hausen von Unrath." Wieder ein andrer wurde von diesen Gedanken bewegt: "Gott sagte zur Sonne: Erleuchte die Menschen, und die Sonne hat gehorcht. Er sagte zu den Flüssen: Fließet! und sie sind gestossen, zum Kraut: Wachse! und ses ist gewachsen, zu den Thieren: Seid unterthan! und sie haben dieses Gesetz geachtet. Er sagte zu den Menschen: Liebe mich! und der Mensch hat zu gehorchen sich geweigert."

Gern würden wir fortfahren, noch mehrere ähnliche Züge aus der gesegneten Bassutomission zu erzählen, wenn uns der Raum dies gestattete. Wir beschränken uns auf drei Züge, die Taufe des Libe, (Moscheschs Oheim,) die Bekehrung des Nationalstehrers Jesaias Sééle, und einen Zug von einem alten Felds

hauptmann.

#### 1. Libè.

Libè war 80 Jahre alt, als die Missionare in's Land kamen. Er war über ihr Kommen sehr ungehalten. "Warum jagt man denn diese Fremden nicht fort?" rief er wiederholt. "Ihr werdet zu spät es bereuen, sie angenommen zu haben!" Bald darauf zog er von Thaba Bossigo fort an einen andern Ort, wo er bessere Viehweide fand und zugleich den Missionaren aus dem Wege gegangen war.

Zu seinem Verdruß mußte er balb sehen, daß die Missionare ihren Weg auch zu ihm fanden. Er pflegte, in Lumpen gekleidet, vor seinem Hause zu sitzen und Binsen zu flechten. Wenn ihn bann ein Missionar also antraf, dann bekam er bose Worte

zu hören.

"Macht, daß ihr fortkommt," rief er, "ich kenne euch nicht! ich will mit euch keine Gemeinschaft haben, auch mit eurem Gotte nicht. Ich werde nicht eher an ihn glauben, als bis ihr ihn hier diesen meinen Augen gezeigt habt." — "Kann Dein Gott," fagte er einmal zu meinem Collegen auf Morija, "einen alten Mann in einen jungen Menschen verwandeln?" Eben warf die aufgehende Sonne ihre Strahlen in die Schluchten der Maluti. "Ia," antwortete der Diener Christi; "siehe da den Alten, der nun bald sechstausend Jahr alt ist; er zeigt sich heute ebenso jung und ebenso schon, als an dem Tage, an welchem er zum ersten Male die Welt beschien. Mein Gott hat die Macht, das auszussühren, was Du haben willst; aber er wird es an Dir nicht aussühren, weil Du gesündigt hast und weil alle Sünder sterben müssen." Wie Lide dies letzte Wort hörte, wurde er wüthend,

fehrte meinem Freunde den Rücken und sagte: "Junger Mensch, störe mich nicht weiter! und wenn Du willst, daß ich Dir zuhören soll, so gehe hin und hole Deinen Bater über's Meer; vielleicht kann der mich unterweisen."

Bald darauf starb ihm eine Tochter, die er sehr liebte. Aber weit entfernt, durch diese Zuchtruthe Gottes zur Buße sich rufen zu lassen, wurde er nur zu heftiger Buth gereizt, die er an dem Missionar auszulassen gedachte, wahrscheinlich weil er diesen, nach seinem Aberglauben, als den Urheber des Todes seiner Tochter ausah. Hören wir aber von jetzt ab dessen eigenen Bericht:

Ich wurde von dem Mann der Gestorbenen eingeladen, bei dem Begräbniß thätig zu fein. Das Leichengefolge mar mir vorausgegangen und ich begab mich langfam zum Grabe; ich rief ben herrn an, er folle mir beifteben, daß ich seinen Ruhm ver= fündigen fonne. Da fah ich, wie Libe mit einer Schnelligfeit auf mich losstürzte, zu der ihm allein die Buth fähig machen konnte. Seine drohenden Geberden zeigten hinlänglich, mas er gegen mich im Sinne hatte. Ich zitterte, ba ich voraussah, daß ich genöthigt werden würde, mich zu vertheidigen. Glücklicherweise hatten seine Söhne ihn fommen sehen und liefen sogleich zu meiner Silfe her= bei. Sie baten ihn mit Ehrerbietung, er folle fich zuruckziehen; aber er blieb gegen alle ihre Vorstellungen taub und ein Kampf schien unvermeidlich zu fein. Der unglückliche Alte strengte all feine Rräfte vergeblich an und brachte endlich feine Kinder zu der traurigen äußersten Magregel, ihn auf die Erde hinzustrecken und in diefer Lage fo lange zu halten, bis das Begräbniß vorüber war. Als ich dann bei ihm vorbei ging, um mich zurückzuziehen, raffte er alle seine Kräfte zusammen, sich loszumachen und schlug dabei seinen Ropf heftig auf den Boden. Erschöpft von der Unstrengung lag er zuletzt unbeweglich da; er warf mir aber einen Blick zu, deffen ich einen Menschen nicht für fähig gehalten hatte und überhäufte mich mit Schmähungen.

Seit diesem traurigen Vorgange stellten wir unsere Besuche bei Lide ein; wir fürchteten, wir würden dadurch seine Verdammeniß nur noch vermehren. Doch zogen wir von Zeit zu Zeit Erstundigungen ein, ob er noch lebe und ließen ihm durch seine Nachbaren einige freundliche Worte zukommen. Wie groß war daher mein Erstaunen, als man eines Tages kam und sagte, er wolle mich sprechen. Der Vote, den er mir schiekte, strahlte vor Freude. "Lide betet," sagte er mir ganz aufgeregt, "und er bittet, daß Du mit ihm beten möchtest." Da der fromme Tsin auf meinen Lippen ein ungläubiges Lächeln wahrnahm, suhr er sort und theilte mir Folgendes mit: "Gestern früh ließ mich Lide in seine Hütte kommen und sagte zu mir: "Mein Sohn, kannst Du beten? — Wirf Dich auf Deine Anieen hier dicht bei mir und

bitte Gott um Erbarmen für den größten Gunder. 3ch bin bange, mein Sohn. Der Gott, ben ich fo lange verleugnet habe, hat seine Macht mir in meiner Seele zu fühlen gegeben. Bett weiß ich, daß er da ist; ich zweisse durchaus nicht mehr daran. Und das Feuer, das nicht erlischt — wer wird mich aus dem er= lösen? Ich sehe es, ich sehe es! Glaubst Du, daß Gott mir vergeben wird? Ich habe mich dagegen gefträubt, zur Predigt seines Wortes zu kommen, so lange ich noch gehen konnte; jetzt wo ich blind und fast taub bin, wie kann ich jetzt dem Herrn dienen?" Sier hielt Libe einen Augenblick inne, fetzte Tfiu bingu, dann fagte er zu mir: "Haft Du Dein Buch mitgebracht!" Ich antwortete ja. "Gut," fagte er, "schlag es auf und lege meinen Finger auf den Namen Gottes." Ich that, was er begehrte. "Das ist also der Name," rief er, "der schöne Name Gottes! Bett lege meine Finger auf den Namen Jefu, des Beilandes." - So lautete der ruhrende Bericht des Boten guter Nachricht, welchen Libe mir fandte. Ich hatte bald darauf die Freude, mich felbst von der Wirklichkeit diefer höchst merkwürdigen Bekehrung zu überzeugen.

Fast ein Jahr lang theilte mein College in Morija mit mir die angenehme Arbeit, diesen Greis zu unterweisen, den die Gnade so gelehrig, wie ein Kind gemacht hatte. Um nichts von unserem Unterricht zu verlieren, nahm Lidd gemeiniglich unsere Hände in die seinigen, näherte sein Ohr unseren Lippen und wiederholte Wort für Wort, was wir sagten und bat uns, es zu

wiederholen, wenn er es nicht recht verstanden hatte.

Er wurde in seinem eigenen Dorfe getauft. Die Feierlich= feit zog eine Menge Menschen herbei, welche den Mann sehen wollten, der uns verfolgte und der jett den Glauben bekannte, welchen er vorher zu vernichten sich bemühete. Bier Glieder der Gemeinde von Morija, bejahrte Leute, trugen den Täufling berbei, da er zu schwach war, sich allein zu bewegen und legten ihn auf eine Art Bett nieder, mas mitten in der Versammlung aufgeschlagen war. Obwohl wir nicht ohne Bedenken über die Folgen waren, welche zu gehäufte Bemüthsbewegungen für ihn haben möchten, glaubten wir doch im Vertrauen auf den Herrn ihn auffordern zu muffen, von feinem Glauben Rechenschaft zu geben. "Ich glaube," sagte er hierauf ohne weitern Umstand, "ich glaube an den Herrn, den mahrhaftigen Gott, welcher mich erschaffen und der mich bis zu dem Alter gebracht hat, in welchem ich jetzt bin. Er hat Erbarmen mit mir gehabt, obwohl ich ihn haßte und hat Jesum in den Tod gegeben, um mich zu erretten. O mein herr und mein Bater, habe Erbarmen mit mir! Ich habe feine Kraft mehr, meine Tage sind zu Ende. Nimm mich zu Dir! Der Tod habe bis auf dies mein Gebein keinen Theil an mir! Bewahre mich vor Hölle und Teufel! D mein Vater, erhore Jesum, der für mich bittet! D mein Berr! o mein Bater!" Da der gute Alte mit diesen heiligen Stoffeufgern fein Ende finden fonnte, mußte ihn mein College, der ihm die Taufe zudienen follte, unterbrechen. Er half ihm durch beftimmt ge= stellte Fragen. "Setzest Du Dein Bertrauen in irgend einer Weise auf die Opfer, welche Du den Geistern der Verftorbenen darzubringen pflegtest?" — Wie sollten solche Opfer mich noch reinigen können? Ich glaube nicht mehr daran! das Blut Sesu ist meine einzige Hoffnung. — "Bünschest Du Dich gegen Deine Familie und gegen die Bassuto, die hier umber versammelt sind, auszusprechen?" - Ja, ich wünsche, daß sie eilen mögen, zu glauben und Buge zu thun. Ich wünsche, daß fie alle zum Saufe Gottes gehen und hören und lernen, mas man fie da lehrt. Moschesch, mein Sohn, wo bist Du? (Hierbei bedeckte Moschesch feine Angen mit einem Tuche, um feine Bewegung zu verbergen.) Und Du Letfie, mein Enkelkind, wo bist Du? Soret meine letten Worte! Warum widerstehet ihr Gott? Ihr schützt eure Franen vor. Diese Frauen — es sind eure Schwestern und nicht eure Chefrauen. Der Herr hat nur Einen Mann und Eine Frau geschaffen und hat sie verbunden, daß sie Ein einziges Fleisch sein sollen. D unterwerft euch Jesu, er will euch retten! Lagt die Kriege fein, liebet alle eures Gleichen. — "Warum willst Du getauft fein?" - Weil Jesus gesagt hat: Wer ba glaubet und getauft wird, soll selig werden. Könnte ich etwas Bessers wissen, als was mein Meister gesagt hat? — Es ist auf unseren Stationen Sitte, daß die Täuflinge, bevor sie die Taufe empfangen, die althergebrachte Entsagungsformel auffagen. Sie war auch Libe erklärt worden und er hatte fie vollkommen verstanden, aber es war ihm unmöglich gewesen, sie auswendig zu lernen; felbst dazu mar er nicht zu bringen, sie nachzusprechen, als der Taufende sie ihm vorsagte. Durch die Berwirrung, in welche der Täufling dabei gerieth, brach die ganze Lebendigkeit feiner Gefühle in einem folchen Grade hervor, daß wir dadurch fehr erbauet wurden. "Ich entfage der Welt und ihrem Wefen" - hatte mein College gefprochen. "Rein," rief Libe, "ich ent= sage ihr nicht jett erst, denn ich habe ihr schon längst entsagt!" - "Ich entfage dem Teufel und allen seinen Werken" - "ber Teufel," unterbrach ihn der glückliche Täufling, "was habe ich mit dem zu schaffen? Er hat mich Jahre lang genug betrogen. Sollte der mich in sein Verderben mit hineinreißen? Ich lasse ihm die Hölle; die mag er für sich allein behalten!" — "Ich entfage dem Fleische und allen seinen Luften." — Er rief von Neuem aus: "Giebt es denn nur Freuden in der Welt? Saben wir nicht bei Jesu Hochzeit und Mahlzeit vollauf?"

Nach einem allgemein ausgesprochenen Wunsche erhielt Libe ben Namen Adam, der Vater der Vassuto. Er starb kurze Zeit nach seiner Tanfe. Es war Sonntag früh. Einer seiner Enkel hatte ihm noch einige Verse aus dem Evangelio vorgesesen. "Weißt Du," fügte der junge Mensch hinzu, "daß heute der Tag des Herrn ist?" — "Ich weiß es, ich bin bei Gott." Wenige Augenblicke nachher bat er, man solle ihn mit einem Mantel zudecken, weil er fühle, daß ihn der Schlaf überkäme und er schlief ein und wachte nicht wieder auf."

#### 2. Jesaias Sééle.

Ueber die Bekehrung des Zesaias Sééle, des Sohnes von Khoabane berichten unsere älteren Missionsberichte (1845 p. 47)

Folgendes:

Er hatte fich vor drei Jahren bei einem holländischen Bauer niedergelassen, der an der Grenze des Landes wohnte. Es war dies noch einer von benjenigen, welche den alten Glauben nicht zugleich mit dem alten Vaterlande vergeffen hatten. Gines Tages fitt er in seiner Hütte, seine große Bibel mit Bildern vor sich. Da kommt der junge Sééle herein und es zieht das große Buch seine Neugierde auf sich, zumal es ihm ist, als hätte er früher in seinem Dorfe bei Thaba-Bossigo schon einmal von dem Dasein eines folchen Buches gehört. Damals hatte es ihn nicht ge= kümmert. Nun aber spricht die Hausfran, als sie seine Auf= merksamkeit auf das Buch bemerkt, zu ihrem Manne: "Zeige ihm Jesum, wie er am Kreuze ftirbt, vielleicht wird ihn dies rühren. Wenn er verloren geht, fo foll wenigstens sein Blut nicht über uns fommen." Seele fieht das Kreuz an und das Bild des sterbenden Heilands; das Bild aber zwar weniger, als die Worte der Frau: "Wenn er verloren geht, fo foll wenigstens sein Blut nicht über uns kommen" machen einen Eindruck auf ihn. Sie blieben wie ein Stachel in seiner Seele und erfüllten ihn mit Schrecken. Er beschloß sogleich in seinen Geburtsort zurnichzukehren, von wo aus er die Belehrungen des Miffionars fuchen konnte. Gin ganzes Sahr hindurch ist er regelmäßig zweimal die Woche nach Thaba-Bossigo gekommen aus einer Entfernung von drei Meilen. Mehrere Monate wurde er von einer heftigen Unruhe wegen seiner Sünden heimgesucht; er kam durch mahre Bufe zum Glauben an den Gefreuzigten, deffen Bild er zuerft gesehen hatte. Zetzt nach der Taufe heißt er Zesaias, ist 22 Jahr alt und sehr glücklich in dem Frieden seines Herzens mit Gott.

Es ist dem Jesaias, ähnlich wie anderen farbigen Getauften, ein schmerzlicher Rückfall nicht erspart worden. Er hat aber aufsrichtig Buße gethan, und wurde in den sechziger Jahren als

Katechet zu Mankopane gefandt, woselbst er mit unseren Brüdern in Berührung kam. Wir werden daher seiner Zeit Näheres von ihm hören.

#### 3. Josua Makoniane.

Josua Makoniane, der Feldhauptmann des Moschesch, war cin so wilder Krieger, daß einst, als er in einem Treffen verswundet war, er nicht eher aus dem Kampse zurückgehen wollte, als bis er sich durch zehn Schlachtopfer gerächt habe. Nachdem er durch den Herrn Jesum überwunden worden war, saß er zu beffen Fugen wie ein Lamm, nur den einen Gedanken bewegend, wie er seine eigene Seele retten und anderen zu gleichem Beil behülflich sein könne. Eines Tags (1845) wollte der alte Mokatschaue, Bater des Moschesch, die Abwesenheit seines Sohnes dazu benutzen, um die durch den Einfluß der Missionare abgeschaffte Beschneidung in Thaba-Bossigo wieder einzuführen. Makoniane sieht unter dem Hausen derer, die zur Beschneidung ziehen, seinen eigenen Neffen. Er ruft ihn heraus und vermahnt ihn, von diesem heidnischen Greuel sich fern zu halten. Hierüber wird der alte Mokatschane so erbost, daß er mit aufgehobener Reule auf den Krieger zufährt, und ihn beim Mantel faßt. "Schlage zu, Herr, antwortete Makoniane ruhig, aber fage nur warum Du mich tödtest!" Der Alte schweigt, und führt ben, zweiten Schlag auf das Haupt des treuen Dieners, der ihm vielleicht manchesmal in ber Feldschlacht das Leben gerettet hat. Diefer leiftet keinen Widerstand, weil er fürchtet, ber alte fcmache Greis könne darüber zur Erde fallen, und es mar doch feines Königs Bater. Als auf den dritten Schlag bin bas Blut über Josua's Haupt herabrinut, ruft er nur noch einmal: "Sage nur, mein Herr, warum Du mich tödtest!" - Der Alte zerrt ihn hierauf bin zu einem Zaune, wo er feine Waffen zu liegen bat, und ergreift eine Affagai, um den treuen Knecht zu durchbohren. Da vergehen ihm aber die Kräfte, Josua fetzt sich neben ihn und predigt dem alten noch immer erzürnten Manne von dem Beil in Chrifto, der auch für ihn gestorben fei.

Die Berichte der französischen Brüder sind mit pariser Eleganz geschrieben, und lesen sich sehr schön. Und wenngleich hier und da es auffällig sein will, wie die Bassuto in der eleganten französischen Redeweise sich zu bewegen wissen, so werden sie ja von solchen Lehrern manches gelernt haben, und dem Haupt-Inhalte nach sind ihre Reden — dafür bürgt uns die Treue der französischen Brüder — sicherlich richtig wiedergegeben worden.

Die Arbeit in Moschesch's Lande nahm ihren guten Gang. Nur Moschesch hatte von Anfang an seine bestimmte Grenze,

über welche hinaus er dem Evangelio nicht nachgab. Seine Kinder ließ er taufen, nur nicht den Thronfolger, weil er dachte, der= felbe bedürfe ber Bielweiberei und heidnischen Zauberei, um fich in dem Regiment fest zu erhalten. Er felbst blieb um diefer Politif willen auch ungetauft; und folch halbes Wefen konnte ja nicht anders, als ab und zu auch in offene Ungunft um= schlagen. Diese hatte denn bald ihre schlimmen Folgen in Betreff ber Stellung des Bolfs zum Chriftenthum. Biele unter den circa 1700 erwachsenen Getauften find nur Namenchriften geblieben, oder auch zurückgefallen, mährend andere als Mufter von Treue und Singebung gelten fonnen. Der außeren Ausbreitung des Chriftenthums legte Moschesch nichts in den Weg; die Zahl der Stationen mehrte sich von Jahr zu Jahr, in dem Mage, als jüngere Brüder nachrückten. Das Volk im Ganzen und Großen hatte bei diefer zweideutigen Saltung des Ronigs von der Predigt des Evangelii keinen Gewinn. Im Gegentheil, dadurch, daß sie sich verhärteten gegen das Wort, wurden sie in Laftern und Gunden immer verftockter, namentlich in ber Gunde des Mords, Chebruchs, der Lüge und des Diebstahls. Durch letzteren machten sie sich bei den benachbarten Bauern des Dranjefreistaats so verhaft, daß — da andererseits die Bauern mit Eifersucht auf die machsende Macht des Baffutofürften hinschauten - eine Reihe von blutigen Ariegen zwischen ihnen und Moschesch sich entspann. Und durch diese schritt die Demoralisation des Volkes ebenfalls vorwärts. Aus diesen Kriegen wird uns der folgende Band manchen intereffanten Bug von Tapferfeit, Belbenmuth und Großmuth des Königs Moschesch mittheilen.

In dem einen, was noth thut, hat Moschesch sich nicht bewährt. Als der fromme englische Statthalter Gren ihn einmal in seinem Lande besuchte, sagte er ihm ganz offen, der einzige Weg, auf dem er sein Königreich besestigen und erhalten könne, sein, daß er sich gründlich zum Herrn Iesu bekehre. Der alte Häuptling hat dies Wort nicht besolgt, darum ist es mit ihm immer böser geworden. Auch hat ihn der Herr in seinen sortsgesetzen Kriegen gegen die Bauern so gedemüthigt, daß er nicht blos den besten Theil seines Landes abtreten nußte, sondern auch, da der Krieg wieder ausbrach, auf das Höchste bedrängt, die eigene Selbständigkeit aufgab, und sich mit seinem ganzen Lande und Volk unter die Oberhoheit der Königin von England stellte

(1868).

In den Kriegen sind die französischen Missionsstationen zum öfteren verheert und zerstört worden. Als im letzten Kriege Moschesch niedergeworfen war, haben die siegreichen Bauern sogar den französischen Missionaren die Fortsetzung ihrer Missionsthätigsteit gewehrt. Andere französische Stationen waren schon früher

in den Besitz der Bauern übergegangen. Deshalb befanden sich 1867 die sämmtlichen französischen Brüder außer Landes. Die einst so reich gesegnete Mission schien gebrochen zu sein.

Aber der Herr hat ein Einschen gehabt und die Gebete der Brüder erhört. Nachdem durch Bermittlung der Engländer Moschesch einen großen Theil des verlorenen Landes wieder ershalten hat, sind auch die Missionare wieder gekommen, und haben in dem durch diesen Krieg gründlich gedemüthigten Bolke offene Ohren und offene Herzen gefunden, so daß ihre jüngsteni Ersolge höchst erfreulich sind. Auch König Moschesch hat kurz vor seinem 1870 ersolgten Tode Spuren von Berlangen nach Zesu gezeigt, ist aber gestorben, ohne die heil. Tause, die er begehrte, empfangen zu haben. Der Herr aber, der selbst als Obergeneral seines Reisches Kriege commandirt, weiß Rückzug und siegreiches Vordringen auf gleiche Weise zum Gewinne des schließlichen Sieges zu dirisgiren. Und daß schließlich der Sieg des Herrn sein werde, daran zweiselt kein Christ!

Dies ist ein Ueberblick über die Betschuanenmission unseres Jahrhunderts. Wie viele Wunder der Gnade Gottes hat sie zu bezeugen. Einen wichtigen Zweig derselben, die Bassucmission unserer Berliner Gesellschaft haben wir hier ganz unerwähnt geslassen, weil wir in dem Buche "Maleo und Sekukuni" über die großen Thaten, die der Herr unter den Nords-Vassuch gesthan hat, bereits besonderen Bericht erstattet haben. Auf dieselbe hat die Haltung von Moschesch, der unter allen Bassuch setämmen wie ein Oberhäuptling geachtet wird, einen ties einschneidenden Einsluß geübt. Die Bassuch der südsfricanischen Missionsthätigkeit den vornehmsten Platz ein. Vom Bassuchen unter die ganze Sippe der Betschuanen, Matebelen und Kassern. Der Herr hat's gepslanzt, Er möge es begießen und wachsen lassen zu Seines Namens Ehre!

## Rückblick.

Schauen wir auf die 70 Jahre, die von unserem Jahrshundert bereits der Geschichte angehören, zurück, und vergleichen den gegenwärtigen Zustand Südasrica's mit dem vom Jahre 1800, so müssen wir zum Preise Gottes sagen: Der Herr hat Großes gethan! Damals war das Land zum größten Theil mit blutgierigen,

mordlustigen, in allen Sünden und Lastern versunkenen und versumften Heiden besetzt, und das Loos dieser Schwarzen, soweit sie mit dem weißen Mann in Berührung gekommen waren, nur noch um Vieles elender geworden. Gegenwärtig ganze Postenstetten bekehrter Schwarzer von der Capstadt aus in drei Linien an 200 Meilen weit in das Land hineinreichend. Zu Hunderten und zu Tausenden sind sie gesammelt in den Friedenshütten des Herrn Zesu, der auch für sie gestorden ist. Gesittung, Vildung, Industrie hat sie ihrer ursprünglichen Roheit entrissen, und wie Leuchthürme in nächtlicher Meeresbrandung zeigen die Missionsstationen den armen Heiden die tücksiche Klippe und den Eingang zum Friedenshasen, in welchen alljährlich Tausende Geretteter einslausen. Wit der surchtbaren Macht der heidnischen Sünde hat die viel mächtigere Gewalt des Evangelii gerungen und hat ihr einen Raub nach dem anderen entrissen.

Und an diesem Riesenkampf hat die Berliner Mission unter allen den vornehmlichsten Antheil. Unter den ersten Bahnbrechern nehmen Berliner ans Jänicke's Schuke einen hervorragenden Platz ein. Und die jüngere Berliner Missionsgesellschaft hat das Werkthatkräftig sortgeführt. Ihre Sendboten arbeiten unter der Hatkräftig fortgeführt. Ihre Sendboten arbeiten unter der Hottenbevölkerung des Caplandes, unter den Koranna des Baalflusses, unter den Kaffern und Julu, unter Betschuanen, Bassut und Matebelen, überall im reichen Segen des Herrn. Nachdem wir in dieser einleitenden Uebersicht über die Gesammtarbeit der Mission in Südafrica den Schanplatz ihrer Thätigkeit kennen gelernt haben, gedenken wir in den folgenden Bänden ihre Arbeit

felbst in genauerer Einzelschilderung hinzuzeichnen. —

Der Name des Herrn aber sei hochgelobet in Ewigkeit! Amen! —



# Register

der Orts-, Länder-, Völker- und Personen-Namen des 1. Bandes der Geschichte der Berl. Missionsgesellschaft von Dr. Wangemann.

**21** bana 310. Absalom (Mosambiker) 134. Abhssimien 73. Adams Dr. 220. Adamson Dr. 280. Affenthal (Bavianskloof) 102 f. 104 ff. Ufricaner, Titus 137. 143 ff. Africaner, Jager 128. 131. 135 ff. 148. 179. 295. 302. Ufricaner, Bendrif 138ff. Africaner, Joufer 141. 295. 302 ff. Africo, Christian 98 ff. Africanertraal (Berusa= lem) 179. All Saints 228. Albany 15. 179. 306. Albrecht, Abraham 130f. 136. 198 f. Albrecht, Christian 131 ff. 168. 199. Algoaban 19. 72. 116 f. Alheit, Miss 236 ff. Asice 169. 183. Milifon (Miss.) 180. 320ff. Alphen van 95. Altona 292 Umachlambe 40. 74, 120. Ambrosins (Pastor) 189. Umaghifa 120. Amagonukwebe 306. Umalienstein 21. 34 f. 124. 219.

Amahlongwa 221. Umandelboom 185.234ff. Amanzintote 221. Amapondo 40. 73. 314. 323. Amatembe 40. 73, 314. 15. 20. Amatoleberge 74 ff. 183. Amatonga 73. Amaxosakassern 40. 73. 122. 323. Ameib 186. Amiens 117. Americanische Missions= gesellschaft 220. Amsterdam 95 ff. Anderson 56. 124. 127. 131. 249. 264 ff. 326. 337. Anhalt-Schmidt 219. Annatje 295 ff. Annis 297. Annschaw 180 ff. Arbouffet (Miss.) 67. 187. 347. Archbell (Miss.) 179.337. Ari, Leefrecht 107. Arkel, Jan van 174. Atlantische Ocean 113. St. Augustin 228. Avontuur 169. 219. Anliff (Miss.) 310. 318. 323.

**B**achmann Dr. Ob.=C.= Rath 215 Backhonse 169. Bärenbruck 200. Baharutsi 40. 91. 149. 186. 340 f. Bainskloof 21. Bakatla 40. 91. Baklogueni 269. Bakoon 91. Bakurutji-Sumpf 68. Bakwain 40. 330 ff. Balfur 183. 262. 317. Balke, Cand. 210. Bamba 56. Bamangwato 40. 91. Bametlechu 91. Baptisten 167. Barapuza 319. Barker 327. Barmen 215. Barolong 40. 91. 179. 320. 336. Barrow 70. Bafel 196 f. Bajina 167. Bassuto 40. 73. 78. 91. 152. 162. 181. 187.

227 ff. 269. 281. 288.

Batlavi 40. 91. 149.

270 ff. 326. 340 f.

25.

187.

305. 339 ff.

Bassutoland |

274. 343.

Batavia 104.

Bath 283. Bathnrft 179. 182.

Batlarus 270. Batlokoa 269. Banane - 77. 83. 166. 314.Baurath 198. Beaufort (Fort) 34. 74. 169. 178 ff. 267. Beechamwood 179. Beinecke 235. Beißer 198. Benter, Beinrich 314. Bennie 183. 312. Bensonvale 182. Berend 146. 281. 327. Behrendt (Robus) 26 f. 265 ff. Behrendt 233. Behrens 335. Berea 167. 187. 188. Bergenaars 274 f. Berlin 188ff. 246. 291f. Berliner Miffion 17 f. 51. 92. 179. 280. Berliner Miffionsgefell= schaft 188. 199 ff. 233. Berfaha 185f. 302f. 348. Berseba 187. Berthelsdorf 104. Bertram, Lieut. 210. Bethanien 30. 44. 58. 71. 219. 280. 289. Bethanien (Londoner Ge= sellsch.) 170. 292 ff. 301 f. Bethanien (Rheinl. Gef.) 185 f. Bethanien (Bermanns= burger) 226. 336. Bethel 75. 178. 219. 325.Meu=Bethelsdorp 289. Bethelsdorp 117 ff. 169. 246. 254 ff. 327. Bethesba 187 f. 284.. Bethmann-Hollweg von 207.Bethulia 38. 187. 341ff. Betschuanen 38 ff. 46. 53 f. 65. 73. 85 ff. 146 ff. 154 ff. 175 ff. 146. 220. 224. 253.

263, 269f. 323, 326ff.

356.

Bener (Miff.) 25. Bezuidenhoud 115. Bisseur 186. Blauberge 22. Blauberg 25. 220. Blech, Pastor 210. Blinfflip 169. Blinkwater 169. Blumfontein 182. 226. Blum, Jan 58. Blyde Berwacht 124. 129 f. 170. 186. 283. Boezak (Bufak), Bendrik 256. 261. Böhmen 96 f. 103. 195. Böhme, Cand. 210. Böttcher 198. Bondelzwart 140. Bosjesveld 169. Bota 115. Botma 130. Botmannskraal 169. Booi, Jan 295. Boomplaats 16 f. Botmer, Chriftian 295. Bootschap 26 f. 336 ff. Botshabelo 220. Bonce 315. Bonond 154. Breslan 189. 216. Broadbent 336. Brömel, Cand. 210. Brownlee, Miff. 123. 148. 169. 306. Brownlee, John 183.

148. 169. 306. Brownlee, John 183. Bruhn de 95. Bube 331. Biichsel Dr., Gen.≠Sup. 209.

Buffalofluß 317.
Billow von 203.
Büffelsbrift 219.
Büffelfluß 35.
Bürgersdorp 182.
Butowina 245.
Buntingvale 179. 182.
Burgmann, Sophie 136.
Burnshill 183. 315.

Bushmänner 15. 40 ff. 54. 58 ff. 73. 113. 124 ff. 130 ff. 147. 168 ff. 199. 176. 235. 263. 270. 281 ff. 337. Bushmannstand 60. 71.

Buschmannsland 60. 71. Butscher, Leopold 199. Butuah 73.
Butterworth 179. 182.
312 ff.
Buyton Mr. 171.
Buyton 262.
Buths, Conrad 114 f.
Bhrne 229.

Calebon, Lorb 119.
165. 240 f.
Calebon 17. 38. 91. 169.
177. 187. 239 ff. 262.
288. 337 ff.
Campbell 138. 146 ff.
170. 240. 244 ff. 256 f.
265. 326 ff.
Campbellborf 169. 267.
284.
Candage (Miss. ≤ hiss)
223 f.
Cangohöble 22.

Cango 169.

Cap = Colonie 3 ff. 15 ff. 37 ff. 49 f. 60. 73. 102 f. 117. 144. 147. 158. 167ff. 178. 185ff. 219. 233ff. 253. 263ff. 315 ff.

Cap ber guten Hoffmung 3 f. 14. 95 ff. 113. 131. 174 f.

Capftabt 18. 20. 48 ff. 98 ff. 104 ff. 113. 118 f. 124 ff. 130. 142 ff. 165 ff. 176 ff. 182 ff. 221 ff. 234. 241 ff. 266. 276. 302. 326 ff. 347.

Carédoberge 19.
Caregafloof 257.
Carlisle (Baftor) 310.
Carmel 187.
Cafalis 187. 345 ff.
Cedernbergen 326.
Cengu 219.
Ceres 178.
Cernilow 245 f.
Ceylon 177. 199.
Chachabe (Ama) 74. 81.
317.

Chakun (Fluß) 81. China 222. Chlambe 81. 306. 312. Chrisi 183. 313. 325. Christianenburg 219.

Chumie 182 f. 306. 312. 317. 325. Claas = Schmitts = Revier 314. Clarkbury 179. 182. Clarkfon 167. 325. Clark, Miff. 288. Cloethe, Daniel 305. Clumber 179 f. Colenjo 226 ff. Colesberg 38. 169. 179. Collins 43. 283. Concordia 185. 301. Concordiaville 179. Congo (Häuptling) 122. Congo (Nieder - Guinea)

Cornesius 126 ff.
Corner (Miss.) 284 ff.
327.
Conard (Bastor) 203.
Cowie 179.
Crados 169. 182.

56.

Dagga Boer 180. Damra 27. 294. 304. Dapa 314. Danmas 187. David, Christian 95. Decker 200. Delagoabai 73. Deutschland 18. 72. 90. 98. 195. 223 ff. Diaz, Bartholomäus 3. Dielitz Dr. 207. Diffon 244 ff. Dingaan 17. 158. 220. 229. 320. 340. Djankenna 77. 120 ff. Dobrilugt 196. Döhne (Miff.) 44. 78. 319.

Dornrevier 242. Dortrecht 109 ff. Drafengebirge 17f. 20f. 22. 32. 36. 40. 60. 72 f. 85. 323. 344.

Dreger 205. 210. Dresben 190. Dundas (General) 116. Duplessis 5. Dutoit 5, 11. Duvinage 5. Dwars-Revier 269. Dysselsdorp 169.

Caft-London 76. 180. Eben-Ezer 184 f. 301. Ebner 119. 136. 140 ff. 199. Ebner, Blattmacher 205. Ebendale 180 ff. 322.

Ebner, Blattmacher 205. Ebendale 180 ff. 322. Edinburgh 183. Edmond 112 ff. 124. 168.

Edwards 112 f. 124. 153. 161. 168. 283. 327. 336 ff.

Egypten 20."
Chlanzeni 224 ff.
Chrhardt 199.
Chlomohlomo 224 ff.
Cisenberg 96.
Cfombela 224 ff.
Cfuhlangeni 226.
Cfuhaheni 228.
Cfutembeni 222.
Cfbe 22.
Clbergelb (Miss. Stat.)
185. 302.

Cliezer (Miss. = Schiff)

Elim 166 f. Elsner, Samuel 19

Elsner, Samuel 195. 203. 213. Ely 183. Enakubaleni 224 ff. Emanjini 226. Emathlabatani 222. Emberton 200. Embizeni 219. Emfundizweni 179. 182.

Emfundizweni 179. 182. Emfuthini 224. Emgati 226. Emgwalie 183. Emhlangana 224 ff. Emlalazi 224. 226.

Emmaus 219. 226. 323. Emnyati 224. Empangweni 222 ff. Emtandazweni 226. Emtumazi 167.

Endhlangubo 226. Endhlovini 226. Engelbrecht 127. England 167. 197. 283. Engländer 4 ff. 15 ff. 44 ff. 75. 82. 92. 108. 114. 119. 158. 168. 235. 258. 315. 321 ff.

Engotini 167.
Enhlangube 224.
Enhlongana 224.
Eno 310. 319.
Enon 165. 167. 314.
Entombe 224 ff.
Entumeni 222.
Enwali 228.
Efidumbini 221.
Ejihlengeni 226.
Effelen 184. 234.
Etembeni 219. 224 ff.
Evans (Wiff.) 327.

**T**aber 115. Fafu 74. 314. Farmerfield 179. Faure (Prediger) 286 ff. Fauresmith 169. 182. Fengu f. Fingu. Fettfanuah 73. 314. 323. Kingu 40. 73. 78. 167.

323 ff. Fingumiffion 182. Finnländ. Miffion 229. Fifder, Florus 124. 176. 283.

Fijchfluß 15 ff. 70. 75. 122. 258. 306. 315 ff. 323 ff. Focke (Just.≤Nath) 202.

Fode (Juft.=Vath) 202. Fontaine de la 98. Fortuin, Willem 125. Frantfurt a. M. 218. Frantreich 18. Frantchehock 5.

Französische Missions=
gesellschaft 171.
Frasersburg 178.
Frederik, Fort 116.
Frederiksburg 116 f.
Fredour 341.
Freemanton 180. 289.
Fresenus 218.
Frey 198.
Freieniss 218.
Freiensberg 143. 146.

Friedrich Wilhelm III. 195. 198. 205.

Fuhlaneger 168.

Galeka (Ama) 40. 74. 312. 323. Vallas 73. 224. St. Gallen 98. Gamkafluß 34. Gamtoosfluß 259 f. Garib 136. 140. 294. Gajana 310. Gaurit 35 f. Gebauer, Hofrath 207. Gebel (Miff.) 33. 89 ff. Geerd 101. Georg (Diftrict) 22. Georgien 204. Georgstadt 21. 169. Georgestown 178. 228. 244. 248. Gerlach von, Paftor 210. Gerlach von 202 f. Shifa 40. 74. 84. 114 f. 120ff. 235. 306. 312ff. Gibeon 185 f. 303. Giddy (Miff.) 320 f. Ginani 220., Gleu-Linden 183. Glenthorn 183. Glikksthal 204. Gnadenthal 107 f. 113. 165 ff. 255. Gobabis 185. 303. Goedmann 284. Goedeverwacht 167. Goeschel 203. Goeschel (Cons. = Prafi= dent) 203. Goetse Dr. (Prafident) Goliath 58. 237. 295. Golzmann, Jan 44. Gona (Gonaqua) =Raf= fern 38 ff. 50. 73. 122. 253. 306. 312. Gonagualand 258. Gosen 167. Gogner, Baft. 207. 213. 225. Graaf Reinett 116. 130. 169. 286 ff. Graaf de, Landdrost 326. Gracehill 169. 286 ff. Grahamstown 74. 169. 179. 182. 226 ff. 310. 315 f.

Green 305.

Gaga 183.

Gregorowsky 249. Gren (Statthalter) 355. Gri 264. Griqua 16 f. 38. 50 ff. 65. 91. 131. 149 ff. 169. 187. 253. 260. 263ff. 288. 323. 337ff. Grignastadt 138. 146 ff. 169. 220. 265ff. 326f. Groenefloof 165 f. Grootrevier 35. Groß=Beeren 194. Grout (Miff.) 220. Grützuer 162. 322. Güldenpfennig (Miff.) 7. Guldbrandsdalen 302. Giltslaff 199. 222. Gwashu 310.

Daag, Prediger 210. 217. Haasbroek 242 f. Hahn, Samuel (Miss.) 302. Hahn. Hugo (Miff.) 302 ff. Hainkov 178. Hallbeck (Bijchof) 108. Halle 190. 195. Hamilton (Miff.) 148. 327 f. Hammer 142. Hanken 169. 172, 259f. Hannoverauer 5. Harburg 223. Häußler 207. Hardeland 225. 334. Harms, Ludwig 222 ff. 335. Harms, Theodor 223. Harmsfontein 236. Hartfluß 337. Hartwig, Peter 198. Healton 180 ff. Hebron 187. Heller 204. 210. Belm 119. 136. 239 ff. 267. Hemel en Aarde 166. Henderjon 183. Hendrif Jan 327. Hephzibah 169. 284 ff. Herero 302 ff. Hermannsburg 215.

222 ff.

Herrnhut 95 ff. 166. Berschel 276. 280. Bessen 5. Hindu 49. Hinfib 296. Hinta 74. 312 ff. 323. Hoachannas 185. 303. Hodgson 336. Hofmann (Miss.) 314. Hofmeier 178. Hoffenthal 219. Hoffmanu (Schulvorste= her) 205. Hohls, Sup. 226. 335. Holland 15. 102. 109 ff. 123. 176. Hollander 14 ff. 32. 42 f. 85. 117 ff. 263. 283. Hollweg 202 f. Hoogekraal 244 ff. 260. Hopedale 169. Hottentotten 3. 8. 14 ff. 27. 38 ff. 51 ff. 73. 92. 95 ff. 115ff. 134ff. 165 ff. 174. 199. 239. 304. Houtkloof 166. Humannsdorp 169. Jaarsfeld van 281. Jacobs, Willem, 16. Jacfjon, Port 112. James 154. Jänicke (Pastor) 119. 130f. 136. 139. 190ff. 233. 241. 245ff. 291. Fänicke, Paul 198 f. Fansen 56. 265. Janken (Gouverneur) 117. Janus 154. Ibifi 180. Jenif, Baul (Jänicke) 189.

Jernsalem (Miss-Stat.)

143. Jezwa 80 f.

Ifumi 221.

Illing 228.

Imfule 222.

Ifafa 221. 226.

Iggibigha 183. Itjowe 222.

Hermannsburger

Bermon 178. 187 f.

fion 222 ff.

Hermes 283 f.

Mis=

Inanda 182. 221. Indaleni 180 ff. Indien 3. 175. Indischer Dcean 18. 38. Inkannezi 221. Inthlasatje 222. Innezane 224 ff. Johann, Hottentott 125. St. Johns 228. Jonter, Jan 303. Joseph, Naron 152. Jousse 187. Stata 224 ff. Itafamufi 221. Jumbonambilandet 222. Izala (Palmerton) 179ff.

Raffer, Jan 236. f. Kaffer, Daniel 237 f. Raffern 15.,38ff. 56ff. 72ff. 91, 115ff. 168f. 179ff. 224. 258. 315 ff 356. Rafferland (Brittisch) 17. 21 f. 38. 73 ff. 165 ff. 182. 219 ff. Rafferland (freies) 38. 167 ff. Kaiflug 15 ff. 75. 167. 318. Raiser (Miss.) 169. 306. Raisfamma 15 ff. 114. 169. 306. 318. 325. Ralagari= (Ralliharri=) Wüste 27. 39. 303. Ralitdorp 219. Ralkfoutein 185. Ramastone 180 ff. Rama 38. 180. 306 ff. 318. Rampen, Carl 99 ff. Rana 187. 226. Ranta 313.

Rarri = Rarri = Wiiste 71. Rarroo 20 ff. 113. Kassebruch a/Weser 291. Kat-River 169. 262. Ratfluß 123. 172. 289. Ray (Mijj.) 59. 179.

Rarreeberge 185. 235.

Karreega 179.

Reerom 282 Reetmannshoop 185 f. Reiskammahoek 228.

Remp van der 56. 109ff. 123 f. 168 ff. 177. 246. 254 f. 306. 312. Rerbel van 98. 248 f. Khamiesberg 178f. 185. Rhoabane 353. Kibbodo, Jonas 98 ff. Kicherer 112 f. 123 ff. 131. 168 јј. 176 ј. 264. 283 ff. 326. Kingwilliamstown 169. 180 ff. 306. 317. Kircheisen von 191. Rirfwood 183. Kirsch, Prediger 210. Kiwit 290. Klaarwater 131. 265. Rlein 199. Rleinschmidt (Miss.) 70. 186. 295 ff. 302 ff. Klipplaatfluß 166. 314. Anapp 190. 307. Anapp 169. Anapshope 169. 306. Aneisna 21. Anopueuzen 40. 73. 322. Kuor 183. Rober (Bastor) 204. Robisto 176. Robus 310. 318. Robufi 219. Rochmannskloof 21. Königsberg (Miss.=Stat.) Rohlsmiffion 225. Rohrhammer 106f. 165. Koin 51. Kof, Jan 175 f. 326 f. Kof, Adam 131. 265 ff. 280. 288. 327. 342. Kolb, Peter 174. Rolbe (Miff.) 288. Rolobeng 161. 170. 226.

332 ff.

128.

337 f.

Konfeld 219.

294. 301.

Ronga=Raffern 256.

Romaggas 170. 185.

Roopmann, Cornelius

Koranna 39. 50 ff. 65.

Rramer 124 ff. 131, 177.

90f. 125ff. 147. 169f.

182 ff. 253 ff. 290.

210 f. Rreeft 302. Krönlein (Miff.) 302. Kriiger 58. Arüger (Kausmann) 205. Kruis-Fontein 169. Knafne 149. Rühnel, Christian 104 ff. Ruhnewalde 96. Rumadau-See 68. Anudsen (Miss.) 297. 301. Anntse 207 ff. 214. Kuruman 149. 153 ff. 170. 186. 269ff. 326ff. Kurussie 282. Awamakwatja 229. Kwezana 183. Ane 310. Ladyimith 182.219.228. Lagoabai 60. Lamberts, Umraal 292ff. Lamberts, Jacob 292f. Lancizolle von 202. Lange (Miss.) 33. Langeberge 19. Langekloof 20. Languer, Gottlieb 198. Laroche von 202 f. Latrobe (Bischof) 165. Lattaku 146. 148. 154 f. 161. 269 ff. 312. 326f. 340 f. Lecog 202. Legrange 35. Leipold 184. 235. Leipzig 190. 215. Leitmerit 22. Lemne 186. 340.

Aramersjoutein 169.

Aratenstein (Miss = Insp.)

Arapohl 303.

Lekalekale, Ga 220. Lemmerz (Miss.) 314. Lena 105 f. Leonhard (Cand.) 210. Lepalule 23. Lepni 342 f. Leribe (Chenezer) 187 f. Leffenton 180 ff. Letfie 348 ff Letin (Adelette) 242 f. Lenden 109.

Libe 349 ff.

Lichteustein Dr. 326. Liefeldt (Miff.) 36. Liepen b. Anclam 204. Likhalan 226. Lilienbrum 178f. (Lily= foutein) 185. 293. Limao 226. 335 f. Limpopo 16ff. 23. 156ff. 335. Lindan am Bodenfee 198. Lingen van der 168. Links (Sottentott) 306. Linocana 226. 336. Lisco, Past. 203 210. Lischnani 179. 339. Litenaue 170. 334. Livingstone 68. 159 ff. 170. 328 ff. Lochenberg 115. Löban 95. Lolugebirge 22. London 46. 112. 136. 246. 281 ff. 291 ff. 312, 333. Londoner Miffionsgesell= schaft 112. 122. 131. 138. 145 ff. 167 ff. 177. 183 ff. 240. 244. 257 ff. Lotlofana 179. 339. Lottering, Gert 12. Lovedale 183. 312. 317. Luciabai 73. Ludorf (Miff.) 28 f. Ludwig, Baron von 280. Ludwig XIV. 5. Lückhoff 184. 234. St. Lufes 228. Lüneburg 226. Lut 235. Lydenburg 220. 322. Dia=Mary 160. Maasdorp 262. Mabeele 332.

Ma-Marh 160. Maasdorp 262. Mabeele 332. Mabotsa 161. 331. Mabulese 187 f. Macsie 183. Mackeneel, Gottsried 35. Mackeneel, Gottsried 35. Mackene 280. Maccean 280. Maccean 280. Maccean 282. Macdeneel, Maccean 222. 256. Madiafen 120. Madras 199. Mähren 95 f. 103. Magalaquenna 23. Magalisberg 226. Magaman 107. Magermann 140. Magnetshoogde 22. Mahamba, Berg 321. Mahura 341. Mairi 270. Makaba 149 ff. Makapan 336. Makapaanspoort 22.220. Makassee 179. 336. Makchabeng 220. Makomo 76. 172. 262. 316 ff. Mafoniane, Josua 354. Matololovolt 162. 330. Makotloko 159. Makwapa 40. 73. Malaien 49. Mallahavan 270. Malmesbury 178. Dealokung 220. Maluti-Berge 344. 349. Mambo 73. Mambuki 73. Mamre 165. 167. Mamusa 169. 188. 341. Manhope 335. Mankopane 354. Mantati 149. 269 ff. 323. 328. 342 ff. Mapas 166. Mapumolo 221. Maquarinfluß 273. Marburg 226. Maresch (Cand.) 204. St. Marks 228. Marsveld, Beinrich 104. Maroko 320. Marofoa 188. Martins 320. Martinsen, D. Christoph 101. Mascate 224. Masititi 188. Masivazi 120. Matatesen 269. Matebelen 40. 78. 92. 156 ff. 356. Matemba 320. St. Mathews 228. Matibe 149. Matiwane 344.

Matlale, Ga 25. 220. 269.Matlare 226. 336. Matroos, Willem 237. Matschobane 156. Maximianus 208. Maziko, Petrus 325. Metuatling 187. 348. Meleta 149. Melville 273. Melville Horne 168. Merensty 162. 269. 322. Messer 119. 199. 249. 255 ff. Methodisten 178 ff. Mette 210. St. Michael 230. Middelburg in Seeland Mirametso 179. Mobotsa 330. Modderfontein 185. Modimulle 220. Moffat (Miss.) 143 ff. 147 ff. 168 ff. 267 ff. 328 ff. Moffat, John 161. Mohnto 154. Motatla 340. Mokatschane 354. Motonto 321. Molambo 40. Molapo 348. Molesabangue 155. Mombas 224. Montague 21. 178. Moria 187 f. 348 ff. Morico 226. Morley 179. 314. Moroco 89. 336 ff. Moschesch 17. 91. 156. 187. 229. 274ff. 320. 343 ff. Moschete 159. Moselekazzi 12. 40. 92. 156 ff. 170. 186. 220. 328. 333. 340 ff. Moshaneng 179. 182. Mofica 158. 186. 220. 339 f. Mosselbai 19. Moteng 179. Mothibe 149 ff. 154 f. 170. 269 f. 327 f. Motito 186 ff. 341 f. Motschuan 38. 60.

Mount=Cote 180 ff. 306. 311 f. Mount-Weslen 179. Mozambique 256. Mozambiker 49. Mpakani 179 339. Meroni 179. 339. Müden 221 ff. Mühlmann, Infp. 210. 217.Mülle 30. Müller 210. Münfterberg 189. Mulihawang (Malea= wang) 326 f. Mabis 186.

Namaquahottentotten 27. 38. 50 ff. 70. 85. 125 ff. 131. 135. 147. 170. 177ff. 185. 253f. 291 ff. 301 ff. Namagnaland 28. 70. 128. 132f. 140ff. 152. 178. 303 Nantes, Edict von 5. Natal 16 ff 22 36. 38. 180 ff. 219 f. 224 ff. 281 314 ff. 342. Naufannabis 303. Meander, Professor 201ff. Meger 49. Neißer, Augustin 95. Neißer, Jafob 95. Nethe, Sebastian 208. Neu-Barmen (Otjikango) 185 f. 304. Meuhannover 224 ff. Neuhermannsburg 224ff. 334. Neuholland 65. Neumann (Baft.) 211. Newtondale 180. New-Castle 219. Mgami=See 27. 68. 162. 281. 303. Mgoza 82. Miesky 103 f. Mieuweveldberge 20. Nisbeth 178. Nisbeth=Bad 178. Nitschmann, Cour. Mel= dior 96 f. Nomannsland 281. Norweger Missionsgesell=

schaft 221.

Notoan 226. Nürnberg 204. Nyeffa 188. Nyländer 199.

Dafib 303. Odessa 204. Okahandja 186. 303 ff. Ofozondje 186. Olifantfluß 301. Olivier 5. Omaruru 186. Ondonga 229. Oranien, Prinz von 105. Drauje-Fluß 15 ff. 38 f. 50 f. 59 ff. 71. 85. 91. 124. 127 ff. 131 ff. 253. 262ff 288ff 342. Oranje = Freistaat 17 f. 20 ff. 62 ff. 71. 91. 187. 219. 281. 343ff. Orclam 124. Orlamiche Hottentotten 38. 50. 131. 253 f. 292 ff. 338. Osborn 182. Oftfriesland 197. Oftindien 95. 103. 114. 198 ff. 219. Otjikango 304 f. Otjimbingue 185 f. 301. Dudshorn 22. 169. Dukuambi 229. Duteniqua=Berge 19. Ovaherero 185. 229. 304 ff. Dvambo 229. 305. Dwen 220. Paarl 5. 169. 186. Pacalt, Georg 199. 244 ff. 260.

Paarl 5. 169. 186.

Bacalt, Georg 199.
244 ff. 260.

Bacaltsdorp 169. 249ff.
260.

Bafalita 344.

Balamfottah 199.

Balmer (Miss.) 310.

Bamla, Carl 181 f.

Banda 220 ff. 320.

Bars 226.

Baris 187.

Barijer Missionsgesells ichaft 184. 186.

Bata se cope 226. 336.

Pato 38. 74. 306ff. 318. St. Pauls 229. Paul 151 f. Beddie 180 ff. Peelton 169. Begu 174 f. Behmöller 177. 210.315. Pella 136 ff. 170. 185. 301. Pelissier 186 288. 340ff. Penfel 204. Peterleitner 166. Betersberg 219. Betri (Miss. Insp.) 211. Philipp Dr. 49. 145 ff. 170 f. 184 f. 240 f. 252. 259ff. 275. 283ff. 301. 328. 340 ff. Philipton 169. 262. Philiptown 169. Philippolis 169. 276. 288. 342 ff. Pinaar 137. 143. Pirie 183. Pisani 105 f. Pietrmaritburg 161. 180ff. 222. 226ff. 322. Platberg (Alt=) 90. 179. 336 ff. Platberg (Neu-) 179. 339. Plath (Miss.=Insp.=Lic.) 210 f. 218. Plettenbergbai 19. Pniel 26. 58. 62. 219. Pokorny 189. Polen 195. Port Alfred 179. Port Beaufort 19. Port Elisabeth 18 f. 72. 116. 169. 182. 259ff.

Bosselt (Miss.) 32. 77. 214. 224.

Botschefstroom 22.

Bramberge 237.

Brasser 199.

Bretoria 220.

Bretorius, Andries 16. 334.

Bretorius, Martin (Präs

Port Francis 179.

Portjesdamm 219.

219.

Portjesfontein 30. 71.

Pretorius, Martin (Präfident) 281. 334. Prengen 8. Prüfer (Cand.) 210.

Queenstown 169. 182.

Radloff (Miss.) 9. Rankin 183. Napuza 319 ff. Ratabani 179. Rath (Miff.) 304 f. Ratibor 216. Read 118 f. 168 f. 244. 256. 262 ff. 327. Regensburg 98. Rehoboth 185 f. 297 ff. 302 f. Reinide 205. Retief 220. Rennolds 266. Rhede von, General 175. Rheinische Missionsge= sellschaft 50. 170 f. 184 ff. 233. Rhenius 98. 199. Richtersveld 185. 301. Riebeete 4. 14. 41. 174. Rietfluß 127 ff. Rietvlen 219. Ritter 118. Riversdale 219. Rixdorf 190. Robben-Island 58. 166. Robert (Cand.) 210. Robertson 182. Roeber (Bred.) 210. Roodezand 124. 177. Römisch=katholische Mis= fion 229. Roeder von, Major 202. Roggeveldberge 20. 71. Rolland 186. 340. 348. Rondekop 282 Roß (Miff.) 183. Rotterdam 109. Rudolf 129. Rückert (Pastor) 202 ff. Rufek 245 ff. Rüftenburg 226. 335 f. Sacffluß 124 ff. 130.

Sacffluß 124 ff. 130.
Calem 182 ff. 303.
Calemshill 179.
Calin (Paft.) 210.
Calzburg 96.
Caudfeld 185.
Candile 74. 84.

Sarepta 184 f. 234. Saron 184f. 226. 234. 336. Sak 119. 136. 199. 255 ff. 267. 284. Schepmann (Miff.) 304. Schepmannsdorp 185. 304. Schietfontein 185. 234ff. Schildberg 96. Schirnding von 195 ff. Schleiermacher 188. Schmarsendorf 203. Schmelen (Miff.) 50. 119. 136. 178. 199. 291 ff. 301 f. Schmelens Bermachting 185. 295. 303 f. Schmidt, A. (Miss.) 242. Schmidt, Georg 56. 95ff. 245.Schmidt (Rentier) 205. Schmidt (Cantor) 210. Schmidt de, Fran 118f. Schmidt 199. Schnarre 199. Schoschong 170. Schofuane 161. 170. 330. Scholz, Hollander (Miff.) 126 ff. Schoonberg 228. Schrewsburg, Miff. 314. Schrenvogel 198 f. Schröder, Paftor 221. Schröder (Miff.) 334. Schnichi 204. Schulz, Cand. 210. Schultheiß (Miff.) 37. 217. Sdumannsdal 269. Schüttge, Baftor 210. Schwäbler, Joh. Martin 103.Schwarz (Miff.) 198. Schwarzland 50. Schweiz 97. Schwinn, Daniel 104. 165. Sebitoane 330. Seekuhfluß 281. Sééle, Jesaias 349 ff. Seidenfaden 130. Seidenstecher 320. Seiffert 207. Sekhome 335.

Sernmelo 179. Servus 189. Setichele 161. 224. 330ff. Shaw, Barnabas 178. 293. 307 ff. Shaw, William 179. Shawsbury 179. 182. Shepstone (Miss.) 314. Sichem 167. Sidbury 179. Sierra Leone 168. 199. Silo 166. 314. 323. Siloa 187. Simonsbai 19. Simonstown 182. Slaporni 124. Slinger 285. Clunter, Willem 6. Smiffens van der 292. Smith (Miss.) 284 ff. Smith Dr. 338. Smithfield 182. Smith, Sir Harry 342. Sneemwberge 20. Somerfet 169. 179. 182. Somerset, West 182. Sommerville 183. Sommerfeld von 203. Sommerset, Lord 286. Somerset, Oberstlieut. Sonneblum 228. Sountagsfluß 258. Sontpansberg 220. Sovereignith 16 f. Spangenberg, Bischof 104.Spectakel (Miss. = Stat.) 301. Sperrhaken 199. Spielberg 97. Springvale 228. Sprömberg 203 f. Stäglich, Cand. 210. Stefanos 127. Stegemann 177. Steinkopf, Baftor 291. Steinkopf 185. 295. Steinthal 184. Stel van der 5. 174. Stellenbosch 5. 182 ff. 234. Stendal 82. 219. Sterkstrom 336. Stettin 203.

Stille Hoffnung (stille hoop) 131. 138 ff. Stockenström 262. 319. Stoffels, Andries 312. Stolberg, Graf von 292. Stoll, Paftor 210. Stompje, David 107. Stormberge 72. Stormbergen 182. Strauß, Sofpred. 202. Stuurmann, Klaas 41. 256. Styns, Louis 287 f. Mii= Sübafricanische fionsgesellschaft 119. 124. 174 ff. Südseeinseln 168. Suga 68. Sutu 84. Swaz 319 ff. Swazi 38. 40. 73. 91. 120. 180. 319 ff. Swellendam 239. 245 f. Snfes 161.

Taauwfluß 35. Taba Michn 89. 179. 182. 227f. 320. 336ff. Table Mount 221. Tafelbai 3. Tafelberg 20. Tambuki 40. 73 f. 183. 310 ff. 323. Tarkapost 182. Tauscher, Past. 210 f. Taylor 181 f. Teicho 273. Temba 220. Terlinden 184. 234. Teste (Miss.) 34. Teimis 104 f. Thaba-Bosigo 156.187ff. 320. 345 ff. Thaba Morena 188. Theopolis 38. 169. 254ff. 289. 316. Theremin, D. = C. = R. Tholuck Dr. 202. Thomas 161. Thomassen 221. Thomson Dr. 172. Thomson 270 ff. 306. Thompson (Miss.) 183. 270. Tijo Soja 85. 183.

Tibot, Christoph 295. Tifoë 188. Toverberg 38. 284 ff. Trankebar 199. Transvaal-Republik 17f. 22. 38 ff. 177 f. 220. 334. Traun 207. Trenk von der 204. Tsatsoe. Jan 38. 122 f. 169. 306. 312. Tichakka 12. 17. 40. 156ff. 269. 320 323. 344. Tschuan 226. Tihuaneng 220. Thungwana 179. Thu 350 f. Tugela 22. Tuin de 185. 239. Tulbagh 124. 146. 169. 177. 184 f. 326. Tutloane 220. Twistwyf 167. Thali 319.

Ueberlingen 199. Uitenhagen 113. 169. 182. 256 ff. Uitkomst 222. Ukachlambe-Gebirge 20. Ulbrecht I. 198 Ulbricht 130. 199. 255ff. Umbonkolo 183. Umgababa 228. Umgenifall 22. Umhlati 180. Umfumfinglove 220. 229. Umlazi 220 f 228. Umpangolo 226. Umpethlo 310. Umpumulo 222. Umfinto 228. Umsumbe 221. Umsunduzi 221. Umtwalumi 221. Umvoti 221. Ungarn 195. Unodwengu 222. Untsitana 79. 120ff. 183. 306. 312. Unrelo 169. d'Ilrban, Statthalter 317. d'Urban 180 ff. **B**aal=Fluß 16 ff. 20 ff.

38f. 51. 281. 336. 342.

Vasco de Gama 3. Verulam 180 ff. Bethguin, Magdalena 101. Better 205. Vetuah 73. Victoria, Königin 226. Victoria (District) 15. Viesage 134. Vigilant 124 ff. Villiers 5. Vledermuis 140. Blucht 219. Voigt (Carl) 42. Voigtland 97. Vos Arie (Miss.) 184. Vossanie 74. Voß, Christian 176 f. 184. 236.

28 agenmakersbaal 185. Wallfischbai 51. 304. Wallmann 142. 199. 210 f. 296. Wallmannsthal 220. Wander, Franz 97. Wangemann, Dir. Dr. 210.Wanketzen 150. 327. Warmbad 131. 135 ff. 170. 179. 186. 302. Wartburg 219. Waterberg 220. Waterboer, Andries 265. 268 ff. 347. Waterboer, Sohn 281. Weber (Miss.) 303. Wehmeyer 48. Weiland, Willem, Beh= rend 174. Wellersdorf bei Sorau 210.Wellington 186. Welt van der 282. 287. Wernigerode 292. Wesley, Johann 167. Wesley, Carl 167. Weslehaner 53. 170. 178 ff. 185. 217. 303.

Wesleyvale 179. 303. Wesleyville 306. 310 f. 317. Westindien 167.

Weizel 96. Whitefteld 167.

309 ff. 336.

Wichmann 210. Wien 245. Wiesite 210. Wiege, Jan 176. Wilhelm 199. Willem 99 ff. Williams, Joseph 123. 169. 306. Wimmer 199. 255. 296. 301. Windhoek (Eithams) 302. Winterfeldberge 20f. 59. 70 ff. Withoi 287. Witfoet, Biet 53. Withaalder 286 ff. Wittebergen 180 ff. Witte=Revier 165. Wittewater 167. Wonderfontein 22. Woodland 179. Worcester 21. 184f. 234. 289.

Wortel 186.
Bright, Miss. 275. 280.
Bupperthal (Miss. Stastion) 184 f. 235. 301.
Buras (Miss.) 44f. 56ss.
258. 290.
Burmb von (Miss.) 184.
301.
Busterwitz 206.

Wusterwitz 206. Wylde, John 280. Wynberg 182.

Xosa-Kaffern 74 ff. 82. 235. 306. 323. Vlandfontein 34. 219.

90ung (Miss.) 310. **3**ahn 184.

3ambesi - Huß 85. 92.

158 st. 305. 328.

3arben 206.

3eller, Pastor 210.

3es (Ses), Hendrik

303 ff.

Zewenweekspoort 21. Ziegenbalg (Miss.) 95. Zinzendorf, Gräfin von 96. Zittan 95. Zizzifamma 167. 323. Zoar 177 f. 219. Zoete=Melks=Vallen 98. 104. Zonderend-Fluß 98. Zonderensberge 19. Zoutpansberg 22. 177f. Zühlsdorf 206. Žilrich 210. Zulu 38. 40. 73. 78. 91. 180. 220 ff. 323. Zuurbraak 169. 239 ff. Zuurveld 179. Zwachaup (Schwachaub) 304.Zwartbooi, Willem 296ff. Zwaarteberg = Gebirge 20 ff.

## Namen

# der auf der Karte verzeichneten Missionsstationen der verschiedenen Gesellschaften.

(Die Buchstaben weisen auf die an den Seiten bezeichneten Felder hin, so daß jede Station leicht zu finden ift.)

#### 1. Serrnhuter.

Alberthn G g Bazina Q n Bavianskloof G p Beröa G p Clarkson M p Doorstraal M p Elim G q Engotini O o Enon N p Entumasi Q m Gnadenthal G p Goedverwacht F o Gosen P o Groenefloof F p hemel en Aarde G q Houtfloof H q Jacobstapelle F p Katzenberg F p Kopjes Casteel H q Langebosch M p Mamre F p Mamre P q Robben Island F p Silo O o Snyklip M p Strausbah G q Twistwyk G p Witteklaibosch M p Wittewater F o

#### 2. Londoner.

Alexandria O p Bachaus M 1 Bensonvale P m

Bethelsdorp N p Bethesda I k Bleideverwacht H k Blinkklip L k Blinkwater O o Borigelong N i Botmansfraal Buschmannsschule P n Campbelsdorp M k Cango K p Capstadt F p Cradof No Duffeldorp K p Graaf Reinet M o Gracehill M m Grahamstown O p Griquastadt L k Grootfontein M 1 Hakney O o Hanken M p Hardecastle L 1 Haslop O n Hephzibah M 1 Hopedale L p Jernsalem H k Inhati Q a Richerer I n Klaarwater L k King Williamstown P o Anapshope P o Rolobeng O f Aramerssontein M k Kurichane P g Kuruman M i Lattaku M i Lifationg N k

Liteyana O f Mabotsa O g Malapetse N h Mamuja N h Massao N h Melita O f Meribowah N h Moilo O g Moruane M k Motibe O i Nisbethhad F k Dorlams Araal H k Dudshorn K p Paarl F p Pacaltsdorp K q Peelton Po Vella G 1 Philippolis N m Philipton O o Port Elijabeth N p Queenstown O n Schonnane P f Schoschong O e Somerset No Taung N i Theopolis O p Tidmanton O o Toverberg N m Tulbagh G p Uitenhagen N p Unrelo Warmbad F k Wittebergen P m Zuurbraak H p Zwellendam H p

#### 3. Sudafricanische.

Beaufort K o
Bethesda S e
Ceres G p
Claudsfloof F o
Frasersburg I n
Georgetown K p
Hemelrood I q
Hermon G p
Holessoutein G k
Madidd S d
Malmesburg N n
Montague H p
Hoar I p

#### 4. Weslenaner.

Aliwal North O m Allison T i Annshaw P o Barvillepark O p Bathurst O p Beaufort O o Beechamswood Q n Bethel E m Blumfontein O 1 Bootschap N i Buntingvale R n Burgersdorp O m Butterworth Q o Capstadt F p Clarkbury Q n Clumber P p Colesberg N m Concordia E 1 Concordiaville E d Cradof N o Daggaboer N o D'Urban P p D'Urban T 1 East London P o Edendale S 1 Emfundisweni R m Farmerfield O p Fauresmith N 1 Fort Francis O p Freemanton P n Glen Grey O n Grahamstown O p Healton O o Highflats S m Ibisi R m Indaleni S 1 Izala R n Ramaston () o

Kamiesberg F n King Williamstown Po Ladysmith R k Lessenton O n Lilyfontein F m Lischuane P k Lotlakane O g Makwassa G h Mapuniulo T 1 Matlahane N i Mirametsu P k Morley Q n Moshaneng O f Moting P k Mount Coke P o Mount Wesley Mperani Q k Mpokani P k Newtondale P p Nisbethbad F k Morap F m Osborn R m Palmerton R n Perrie Pietrmaritburg S 1 Platberg P 1 Port Alfred O p Port Elisabeth N p Potschefftrom P h Queenstown O n Ratabane P 1 Robertson G p Salem O p Sannasport N 1 Serumelo P k Shawburh R n Simonstown F q Sidbury O p Smithfield O m Somerset F q Somerset N o Stellenbosch F p Stormbergen Taba Michu P 1 Tshungwana R m Uitenhagen N p Umhlati T 1 Verulam T 1 Warmbad F k Mesleyvale F e Wesleyville P p Woodland O p Whuberg F q Zwellendam H p

#### 5. Schotten.

Amatole Balfour O o Blokdrift O o Burushill Po (Ghika) Chunie O o Emgwali Po Gaga: Glen Linden O o Glenthorn O o Gwali O o Henderson Po Iggibigha P o Rirkwood O o Rivezana Rnox Lovedale O o Macfie Pirrie P o Rankin Rili Q o Sommerville Tarkapost O o Umbontolo Uniondale P o

#### 6. Rheinlandische.

Amandelboom I n Ameib C c Bersaba E h Bethanien E h Bleideverwacht H k De Tuin H l Eben Eger F n Elberfeld E d Ejelsbank G o Giheon E g Gobabis F d . Guldbrandsdalen F h Harmsfontein K n Hoadannas F e Jernsalem H k Ralkfontein E 1 Reetmanshoop F h Romaggas E l Modderfontein E k Nabis F k Neu-Barmen D d Nishethbad F k Okahandja D c Okozondje D c

Otjikango D d Otjimbingue D d Pella G 1 Rehoboth E e Richtersfeld E k Salem C d Sandfeld E 1 Sarepta F p Saron F p Schepmannsborp B e Schietfontein K m Steinkopf E 1 Steinthal G p Stellenboich F p Tulbagh G p Warmbad F k Worcester G p Wupperthal G o

#### 7. Pariser.

Beröa P 1 Berfaba O m Bethesda P m Bethulia O m Cana Q 1 Carmel O m Eben=Ezer Q k Friedan O h hebron P m hermon P 1 Leribe Q k Mabulele P k Mamusa N h Moria P 1 Morocoa N h Mosica P g Mositele P m Motito M h Myessa M h Siloah P 1 Tabana Morena P 1 Taba Bossigo P 1 Tifoë Wellington G p

#### 8. Berliner.

Albertskraal I q Amalienstein I p Anhalt Schmidt L p Avontuur L v Beaufort K o Bethanien O l Bethel P o Blauberg R e
Blumfontein O 1
Botschabelo S g
Büsselsdrift H p
Buschmannstraal O 1
Calisdorp I p
Capstadt F p
Christianenburg S 1
D. C. Deutsche Colonie

Dünen I q Eluxolweni P o Emangweni R k Emdizeni P o Emmaus P o Emmans R k Etembeni P o Ga Lekalekale S e Ga Matlale S e Ga Ratau T f Gerlachshoop S g Harlem L p hebron N k Hoffenthal R k Jacobus Koranna N 1 Indive P o Itemba P o Rhalatlolu T f Roufeld I p Königsberg R i Ladysmith I p Lendenburg T g Makapanspoort S f Makhabeng R e Malofung R e Martinsthal P o Matlabane N i Modimulle R f Neu-Deutschland S 1 New-Castle R i Dudenbosch I q Paardekuil O 1 Papo S f Patametsane T f Pietpotgietererüft S f Pilgerhütten N k Plaatberg N k Bniel N k Portjesdamm N 1 Portjesfontein O 1 Pretoria R g Rietvlen I p Riversdale I q Saaron N i Stutterheim P o Taba Mossegu T f

Tschnaneng R g
Tutsoane R e
Vermatelytheid I q
Vincht L p
Vogestrucker N l
Wagenmakerthal G p
Wallmannsthal R g
Warthurg P o
Warthurg S l
Weenen R k
Wydersrevier I q
Ysandsontonion I p
Zebetjele S f

#### 9. Americaner.

Amahlongwa S m Amanzintote S 1 Enhlimbiti S 1 Esidumbini T 1 Ginani T k Hlangezwa T h Ifafa S m Ijumi S m Inanda S 1 Infanyazi T k Itafamafi S 1 Mosica P g Table Mount S 1 Temba T k Umsumbe S m Unsumdist T 1 Unitivalume S m Umvoti T 1

#### 10. Norweger.

Ethowe T k
Ethtembini (f. Emzinyati)
Emathlabatini T k
Empangweni T k
Emzinhati
Entumeni T k
Inflafatfha S k
Nodwengu T k
Uitfonst S 1
Umbonambi T k

#### 11. Sermannsburger.

Bethanien Q g Chuane Q g Echlomochlomo T i Chlanzeni S k Ekombaleni S i Efinhlengeni Emakubaleni R k Emanjini Emfutjini T k Emlalazi T k Emnyati S k Emmans Empangweni R 1 Emtandazweni Endhlovini Endhlangubo Enhlongana S k Entombe S i Esihlengeni Etembeni S k Innezane T 1 Itafa T k Rana Rolobeng O f Rurichane O g Likalan Q g Limao () g Linofana O g Liteyana O f Lüneburg Mamachale Q g Marburg Matlare Q g Müden S k Neu-Hermannsburg S 1 Neu-Hannover S 1 Notoan Bara

Patalekopa O g Rüftenburg P g Saaron P g Schoschong O e

#### 12. Anglicaner.

(Bischöfliche.)

Mice O o Aliwal North O m Adelaide O o All Saints Q n Bashe Q n Beaufort O o Blumfontein O 1 Bürgersdorp O m Bhrne S l Caledon G q Capstadt F p Ceres G p D'Urban F p D'Urban T l Etukayeni S 1 Enwubi S 1 Kauresmith N 1 Georgetown K p Graaf Rennet M o Grahamstown O p Greytown S 1 Hopetown M 1 Kingwilliamstown P o Anhsna L q Kwamakwaze T k Ladhsmith R k Malmesbury F p Oudshorn K p Pietrmarithurg S 1 Nichmond S 1

- & & ---

Niversdale I q Robben Island F p Rondebosh F p Schoonberg K p Smithfield O m Somerset F q Somerset N o Sonneblum F p Springvale 8 m Stellenbosch F p St. Angustines Q m St. Johns P o St. Johns Bapt. P o St. Marks P o St. Mathews P o St. Pauls T k Thaba Michu P 1 Uitenhagen N p Umgababa S m Umkungkinglove T k Umlazi S 1 Umsinto S m Verulam T 1 Villiersdorp G p Worcester G p Zwellendam H p

## 13. Sinnlander.

Ondongwa C a Ukuambi C a

### 14. Rom.-Catholische.

St. Michels S m Pietr-Marithurg S l Taba Boffigo P l

# Inhaltsverzeichniß.

## Ersten Bandes erste Abtheilung.

Sand und Seute.

Seite

| 2.<br>3.<br>4.<br>5.<br>6.<br>7.<br>8.        | Die Entstehung des capholländischen Bauerngeschlechts. Der Capbauer Die Ausbreitung der weißen Bevölkerung über große Lastrecken Der Charakter des Landes Reises und Lebensbilber aus Süd-Africa Die eingeborenen Bewohner Süd-Africas Die Hottentotten-Bewölkerung der Cap-Colonie | nnde8=    | 5<br>6<br>14<br>18<br>25<br>37<br>41  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|-----------|---------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 9a.<br>9b.<br>10.                             | Namaqua und Koranna   |           | 50<br>58<br>72                        |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11. Die Betschnauen                           |   |           |                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12.<br>13.<br>14.<br>15.<br>16.               | Georg Schmidt Van der Kemp Kicherer Drei Berliner und ein Africaner Zwei fühne Helben Abermals zwei Berliner  |           | 95<br>109<br>123<br>131<br>147<br>162 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Ersten Bandes dritte Abtheilung.<br>Die Reichsarmee in Schlachtordnung  | <b>J.</b> |                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18.<br>19.<br>20.<br>21.<br>22.<br>23.<br>24. | Die Mission der Brüdergemeinde  |           | 167<br>174<br>178<br>182              |  |  |  |  |  |  |  |  |

|   | The second secon | F            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 25.   | Die Berliner Miffionsgesellschaft (älteren Datums)   | Seite<br>188 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26.   | Derliner Millianagelellichaft (illnaeren Datuma)   | 201          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27.<br>28.                                      | Die americantische Missionsgesellschaft Die Norweger Missionsgesellschaft Die Hermannsburger Die Hermannsburger Die bischöflich-anglicantische Mission   | 220          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29.   | Die Kermannsburger   | 222          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30.   | Die bischöflich-analicanische Mission  | 226          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 31.   | Die finnländische Mission  | 229          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 32.   | Die römisch-katholische Mission  | 229          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ersten Bandes vierte Abtheilung.                |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kämpfe und Siege der Reichsarmee in Sud-Africa. |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | A. Aus der Mission im Caplande.  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 33.   | Gedeihen der Rheinischen Mission   | 233          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 34.   | Gebeihen der Aheinischen Mission   | 239          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 35.   | Carl August Pacalt (Patalt) (ein Berliner) im Hoogekraal   | 244          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | B. Die Miffion im Gurtel-Lande.  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 36.   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  | 253          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 37.   | Neberblick Bethelsdorp und Theopolis nebst ihren Töchtern Die Griqua   | 254          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 38.   | Die Griqua   | 263          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 39.   | C. Die Buschmannsmission   | 281          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | D. Aus der Namaquamission.   |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 40.   | heinrich Schmelen  | 291          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 41.<br>42.                                      | Annatje, die Häuptlingsfrau  | 296          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 43.   | Die Ausbreitung des Evangesit unter den Namaqua Die Mission unter den Damra und Ova-Herero   | 304          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | E. Aus der Kaffermission.  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 44.   | Die Gonaquamission   | 306          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 45.   | Die Ausdehnung der Mission unter den Ghika. Chlambe und  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 46.   | Tambufi  | 315          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 47.   | Die Mission unter den Swazi-Raffern  | 319          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 48.   | Die Mission unter den Swazi-Kaffern  | 323          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | F. Aus ber Betschuanenmission.   |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 40  |  | 900          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 49.<br>50.                                      | Das Eindringen der Londoner Missionare in das Betschuanenvolk Setschele und die Hermannsburger   | 330          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 51.   | Die Wessehaner und Morofo  | 336          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 52.   | Die Americaner und Bariser   | 339          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 53.   | Bethulia   | 341          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 54.   | Moschesch und die Pariser Bassuto-Mission  | 343          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Rilablia   | 356          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## Drudfehler = Berichtigung.

```
lies:
S.
            17 v. unten statt
                                 Mign
                                                             molle.
             26
                                 Matabelen
                                                             Matebelen.
                    oben
         "
"
                                                        "
     14
             16
                                 Aronbauern
                                                             Kornbauern.
                             "
                                                        ,,
"
                                                        "auf der anderen Seite."
     20
                                 Africa's zu ergänzen
              6
                    unten nach
     26
             11
                    oben
                           ftatt
                                 Dchsensambot
                                                       lies: Achtersambok.
     41
                                 in den Höhlen
                                                             in die Höhlen.
11
             18
                                 Koronnahäuptlings
                                                             Rorannahänptlings.
                     "
                             ,,
             26
                                 Roronna
                                                             Koranna.
             10
                                 lästia
                                                             läßig.
                    unten
              5
                                 Roronna
                                                              Koranna.
"
              2
     54
                    oben
                                 Roronna
                                                             Roranna.
                                                             auf.
                    unten
             32
     67
                                 ein "auch" zu tilgen.
 21
          "
     75
             9
                                                             mit einem.
                    unten
                                 in einem
         "
     84
                                 Polygammist
                                                              Polygamist.
                    oben
                                                         "
             5
                                                              scheiterten.
                    unten
                                 Scheiterte
             18
                    oben
                                                             ihm.
             20
    117
                    unten
                                 der
                                                              den.
          "
             20
    117
                                 Verträge
                                                              Verträgen.
          "
 ,,
              2
                                                             Lästerreden.
                    oben
                                 Lästereden
          ,,
    137
                    unten
                                 den
                            "
                                                        ,,
    140
             11
                    oben
                                 ein anderes
                                                             wie anders.
    142
                    oben
                                 urtheilt
                                                             urtheilte.
                                                        ,,
    149
             32
                    ohen
                                 Matibe
                                                             Mothibe.
          "
    151
              1
                    unten
                                 gekommen bist du
                                                             bist du gekommen.
                                                        ,,
                                 zeigen
                                                             regen.
          "
                                                        "
    171
              2
                                 würden
                                                             wurden.
          ,,
    173
             12
                    ohen
                                 den weißen Lehrern
                                                             dem weißen Lehrer.
              2
    176
                                                             Einwilligung.
                    unten
                                 Einwillung
                            "
                                                        "
    176
              3
                                 Schwienater
                                                             Schwiegervater.
          ,,
                             ,,
                                                        "
             12
    179
                                 Sevumelo
                                                             Serumelo.
          "
    180
              9
                    oben
                                 bor "ben Grengen" noch
                                                             "an" zu ergänzen.
    188
              5
                                 Elben=Ezer
                                                       lies:
                                                             Eben=Ezer.
    189
                                 Unter
                                                             3u.
    210
             25
                                 Böhmer
                                                             Böhme.
          "
    213
                                 ange
                                                             lange.
                             "
    226
             -1
                                                             haben.
                                                         ,,
    241
    242
                                 hoffnungserweckendes
                                                             hoffnungerwedendes.
                      "
                             "
    248
              9
                                 ein
                                                             eine.
                                                         ,,
    250
                    unten
                                 Körder
                                                              Körper.
```

| S. | 252 | 3. | 6 v. | unten | statt | habe              | lie8: | haben.              |
|----|-----|----|------|-------|-------|-------------------|-------|---------------------|
| "  | 253 | "  | 19 " | "     | ,,,   | gewaltsamen       | ,,    | gewaltsamer.        |
| "  | 253 | ,, | 17 " | ,,    | "     | fämen             | ,,    | fäme.               |
| "  | 281 | ,, | 13 " | oben  | ,,    | endete            | ,,    | endeten.            |
| "  | 296 | "  | 24 " | unten | "     | Hottenstämme      | "     | Hottentottenstämme. |
| ,, | 297 | "  | 13 " | oben  | "     | Rundsen           | "     | Anudsen.            |
| ,, | 300 | "  | 16 " | oben  | "     | Sa                | ,,    | In.                 |
| ,, | 301 | "  | 7 ,, | unten | "     | Rundsen           | "     | Knudsen.            |
| ,, | 302 | "  | 3 "  | oben. | "     | Rundsen           | "     | Anudsen.            |
| "  | 302 | "  | 5 ″  | "     | "     | Rundsen           | "     | Knudsen.            |
| "  | 302 | "  | 13 " | ,,    | ,,    | Rundsen           | "     | Anudsen.            |
| "  | 302 | "  | 20 " | unten | "     | Rundsen           | "     | Anudsen.            |
| "  | 302 | "  | 16 " | "     | "     | hatten            | "     | hatte.              |
| "  | 310 | ,, | 19 " | oben  | "     | Agliff            | "     | Anliff.             |
| "  | 310 | ,, | 18 " | unten | "     | Gwasten           | "     | Gwashu.             |
| ,, | 310 | ,, | 17 " | "     | "     | Gwasten           | "     | Gwashu.             |
| "  | 310 | "  | 7 "  | "     | "     | Tochter           | "     | Töchter.            |
| "  | 318 | "  | 10 " | oben  | "     | Engländer         | ,,    | Engländern.         |
| "  | 319 | "  | 18 " | ,,    | - //  | Strifenström      | "     | Stockenström.       |
| "  | 326 | "  | 15 " | "     | "     | weiter und betete | "     | weiter betete und.  |
| "  | 329 | "  | 7 ,, | unten | "     | Ttetse            | ,,    | Tsetse.             |
| "  | 339 | ,, | 14 " | "     | "     | Lischmani         | "     | Lischnani.          |
| ,, | 341 | ,, | 9 "  | oben  | "     | , dieser          | "     | . Dieser.           |
| "  | 342 | ,, | 2 "  | "     | "     | tomischen         | "     | traurigen.          |
| "  | 350 | "  | 16 " | "     | "     | ihm               | ,,    | ihn.                |
| "  | 350 | "  | 1 "  | unten | "     | Knieen            | "     | Aniee.              |

----eỷ®\$a---











